華僑日報
中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號
香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物
星期二 十月 24 己巳年九月廿五日
第二二四五九號
出紙八張半 零售二元正
發行及承印：華僑日報有限公司
總社地址：香港荷李活道壹零零號
電話：總社：5-九四一一八一 中區分處：5-二二三一六三七 北角分處：5-六四〇六九三 旺角分處：3-八四〇七四九
台灣內銷經理處 電話：三八一一八八二四 台北市桂林路一四九號二樓

重案組飛虎隊聯手破大圈幫 刊第四頁

港府與新華社達成協議陰霾盡掃
滯留本港逾千人蛇
今起分批遣返內地
就非法入境者及持雙程證來港人士 雙方重申昔日多次承諾及切實履行

（特訊）港府與新華社香港分社達成協議，結束十六日以來中國拒絕非法入境者遣返的程序，港府由今日起分批將滯留本港的一千零九十八人遣返回內地。

中國一度停止接收香港遣返非法入境者事件持續十六日後，港府與新華社香港分社昨日同時發表公佈，表示雙方經過商討後，同意在今日恢復遣返工作。

雙方再次重申了一九七四、一九八〇與一九八二年就非法入境者及持雙程證持有者所達成之諒解。以下是港府與新華社香港分社發出的新聞公佈：

政府發言人昨日宣佈：香港政府和新華社香港分社經過商討後，雙方同意在十月二十四日（今日）重新開始遣返非法入境者。

雙方再確認他們對一九七四、一九八〇及一九八二年就非法入境者及持雙程通行證人士所達致的理解，及雙方要切實履行雙方担承的義務。

新華社香港分社發言人昨日稱，香港政府和新華社香港分社商量後，雙方達成一致意見，決定於十月二十四日（今日）恢復遣返非法入境者的工作。

雙方重申了他們於一九七四年、一九八〇年和一九八二年就處理非法入境者和雙程證持有者問題上達成的諒解，並將在今後切實履行雙方所承担的義務。

中方消息人士指出，問題得以解決是因為港府已經做了一些事。中國是因為不滿港府處理楊洋事件，所以拒絕接收非法入境者。

消息又謂，港府較早時已就楊洋事件向中方澄清，因此，許家屯社長較早前公開表示，中國唯一要求是不希望將香港作為顛覆中國政府及反對社會主義制度基地，問題便可解決。

另方面，港府消息透露，港府在解決今次事件的談判中，並無作出新的承諾，而過去中港達成的三項協議仍然有效，包括在七四年雙方同意在邊境逮捕的偷渡者遣返，八〇年達成協議，將非法入境者即捕即解，八二年雙方同意將逾期留港的雙程通行證持有人遣返。

消息重申：港府仍可以彈性執行這些協議，人民入境事務處仍有酌情權，根據香港法律，決定有關人士的處理方法。

消息又說，雖然有很多意見是認為是中方報復港府容許楊洋去美國而引起，而楊洋並非是偷渡客，又持雙程證而逾期留港。

指港方處理楊洋失當 中方本月八日 首次拒收人蛇
自此偷渡客顯著上升

（特訊）中方拒收遣返中國非法入境者的做法是在本月八日開始，並且強烈暗示是因為不滿港府處理楊洋事件的手法而作出反應。

港府自從在七十年代將非法入境者定期遣返以來中方在本月八日首次出現拒收情況，新華社香港分社在翌日發表聲明，中港雙方處理內地居民合法和非法來港的問題，一直合作良好，但這種合作最近受到港方單方面破壞。暗示港府在處理楊洋問題上，破壞了雙方合作，並且謂要解決此問題，最重要是港英政府要取出合作誠意。

而港督衛奕信爵士則回應謂中港雙方會盡快回復正常安排，對維持香港信心非常重要。一方面港府政治顧問與新華社香港分社就解決此問題進行商討。

另方面，雙方亦各自在邊境加強保安，但來港非法入境人數就持續上升，在過去一週警方每日平均截獲人數有八、九十人以上水平，比對上一週高出一倍。（般）

皇崗口岸關卡 貨運年底啓用 通車日達萬輛

（特訊）由規劃環境地政司班禮士率領的代表團於昨日開始訪問珠江三角洲，他們更參加了興建在皇崗口岸的關卡（即是落馬洲邊境通道深圳方面的入口），預算可在年底啓用，將來會受廣州、深圳、珠海高速公路連接。

當關檢大廈啓用後，每日便可容納大約一萬架次汽車通過，而乘客每小時便有四千人。不過在第一期啓用先是貨運通道，而旅客的檢查通道便要遲些才能投入使用。

代表團昨晨十時許到達蛇口後，由蛇口工業區有限公司董事長袁庚迎接，然後往蛇口市的最高地點微波山，居高臨下，俯覽蛇口市發展面貌。

晚上，代表團將前往賭田，然後再與長康吉等官員會面，更向他們介紹本港的新機場及港口發展，他們會逗留大約五日才回港。

深圳市領導及有關部門負責人舉行座談會，了解深圳規劃情況。港府代表團今日便會繼續到廣州訪問，並且會與廣東省副省長會面。

另方面，代表團團長班禮士昨日離港前指出，代表團將會訪問廣州、深圳、蛇口及珠江西南岸，考察當地的鐵路與道路運輸系統，以及一般工業發展情況。

班禮士表示，代表團將會會晤廣東省的經濟及規劃官員，並希望屆時可以會見當地環境保護部門的官員，商討有關就環保問題舉行定期會議的可能性。

代表團由班禮士及經濟司陳方安生率領，成員包括運輸、環境、海事、城市規劃及航空的高級人員。

兩局將邀許家屯晚宴反映民意
多位議員盼中港續能互諒互讓 處理尋求政治庇護應酌情審慎

上圖：立法局首席議員李鵬飛透露短期內會兩局宴設許家屯社長。下圖：張鑑泉議員對中國收回滯留本港的非港入境者表示歡迎。

（特訊）立法局首席議員李鵬飛昨晚出席酒店一個宴會前對本報表示：改善中、港關係是香港市民最關心的，他現正透過安排邀請新華社香港分社社長許家屯出席兩局的晚宴，以進一步反映港人意見。

他坦言這個宴請將會很快舉行，而有關細節仍然在安排中。

李鵬飛強調中港雙方能解決中國非法入境者遣返問題是非常好，而這個決定是對的，因為香港最近滯留千多名中國非法入境者，對港人引起隱憂。

至於已興建成的非法入境者臨時收容中心會否改建為越南船民中心，李氏謂要有待港府決定。

張鑑泉議員出席同一場合上形容今次是「VERY GOOD」，大家對一個問題能達成協議，令香港市民對中國非法入境者問題可以放下心頭大石，安心一些。

他又謂已建成的臨時「千人營」仍然可以暫時保留，以備不時之需，至於將其改為越南船民中心，最好就免了。

兩局議員范徐麗泰與李柱銘對中方恢復收回非法入境者表示歡迎，並希望中港雙方日後繼續以互諒互讓的精神合作。

范徐麗泰稱，很高興中方能採取互諒互讓的態度處理此次事件，希望雙方都可以採取這種精神合作，這對港人是好的。

李柱銘認為此是一個新開始，希望中國領導層可繼續維持港人信心，則香港是有前途的，但他亦表示，在這次事件中，香港政府是犧牲了一些原則才達成妥協。

不過，對於日後處理尋求政治庇護者的問題，李柱銘認為仍需視乎個別情形而定。

林貝聿嘉議員對中國拒收回偷渡客問題能盡早解決，表示比她預期快。她希望港府遇上同一類問題時，能借鑑前科，和審慎行事，避免引起太大影響。

南區撲滅罪行委員會主席文利對於中港雙方能恢復遣返非法入境者一事表示歡迎，他說：由於越南船民已帶來警方沉重的負担，要由各警區抽調人手協助，加上目前有些警署也收容了十個八個非法入境者，這無疑是增加警隊壓力，影響他們日常的工作。（般）

軍警截獲偷渡客 近每天約一百人

（特訊）軍警近日截獲的非法入境者人數近日持續在每天約一百人之間，由中方拒收遣返非法入境者至今，等候遣返人數已增至一千零九十八人，由駐港英軍興建的沙嶺臨時拘押中心昨日完工。

截止昨日清晨五時為止的過去廿四小時內，軍警再截獲九十八名非法入境者，連同過去十五天，共截到一千零九十八人。除了新屋嶺警署及域多利羈留中心外，這些非法入境者將分批暫時安置於各警署拘捕室內。

九成政府醫生不滿 目前工作環境待遇
批評當局改善措施緩慢及不足
三分二擬辭職・改善多願留任

（特訊）政府醫生協會不滿當局仍未就醫生的薪酬待遇，而作出改善措施，據該會最近進行的一項調查顯示，九成的政府醫生不滿日前的工作環境及待遇，約有九成的醫生則表示，若政府提出實質的改善方法，他們不會考慮辭職。

政府醫生協會昨日與衛生福利官員召開第十一次政府醫生及診所服務委員會會議，協會會長何兆煒在會後表示，衛生福利司已答覆政府醫生協會回信中指出，政府將進行一系列改善醫院的措施，包括明年初在伊利沙伯醫院、瑪嘉烈醫院和瑪麗醫院的急症室內增設高級醫生職位，以甄別病人是否要入院接受治療；明年在部份普通科門診部安裝冷氣設施，以及在九二至九三年間在伊利沙伯醫院設立急症室觀察病房等。

不過，協會對上述改善措施仍感不滿，何兆煒認為，雖然政府在龐大的輿論壓力之下，開始着手進行改善，但進展緩慢，而且該等改善措施仍然不足，檢討現行的超時津貼，在昨日會議中，仍未得到滿意的答覆。

另外，協會於兩個月前所進行的一項調查顯示，超過九成政府醫生不滿目前的工作環境，薪酬待遇和滿足感，有三分之二表示會提出辭職。而在未來三年內，約有兩成被訪醫生會考慮離職，尤其是高級醫生的情形更為嚴重，在百分之二十八的高級醫生已考慮在三年內辭職，這足以證明招聘顧問醫生的急切性，而政府亦已在昨日的會議中表明，四十四個顧問醫生職位可預期在本年底前增設。

他續稱，協會殷切期待的公務員薪俸及服務條件常務委員會的報告，及始終欠缺長遠計劃去改善本港的醫療服務。

他謂，調查又顯示，約在六成被訪醫生認為須待公務員服務條件事務委員會所公布的建議，再決定會否辭職，現正收回該項調查，共發出一千多份問卷，收回五百多份。

四間公立醫院所進行的改善措施，他指表示，協會批評政府在過於厚此薄彼，忽略了在急切改善的方面，而在瑪嘉烈醫院，衛生署則未如理想。

他強調，雖然協會依然不滿政府在改善醫療服務的步伐太緩慢，但現今仍未決定會否採取工業行動，要召開會員大會後才決定下一步行動。不過，他謂，市民大可放心，政府醫生永遠會以病人的利益為大前提。（惠）

調查港大學生 四成盼能移民
多為下一代乏信心

（特訊）港大統計學會昨公佈一項在校內所進行的調查顯示，從收回的四百一十名問卷中，有四成的學生是希望日後能夠移民。

而移民的原因包括有對香港的政治及經濟前景缺乏信心，為了下一代着想及嚮往外國的生活。

被調查的四百名學生中，他們大部份表示移民是會引致人才流失，和及資金外流的情形，此外打擊各行業發展。他們更會相信到外地居住後，將會受到種族歧視及找不到滿意工作。

另外在四成想移民的學生當中，有一半指出是因為六四事件使到他們作出移民的計劃，而他們大部份都希望移民往美國居住。（楚）

中港達成協議 英官員表歡迎

（特訊）在吉隆坡參加英聯邦高峰會議的英國官員表示，英國對於中港雙方達成協議，恢復遣返非法入境者表示歡迎，英方是一直注視事態發展。

澳門遣返工作 逐漸恢復正常

（特訊）澳門消息，澳門警方消息指出：在拱北關口遣返中國非法入境者的工作已逐漸回復正常，連日來平均每日有四、五十人被遣返內地。

而中方亦無硬性規定，要有詳細資料才肯接收被遣返的非法入境者。

圖：政府醫生協會會長何兆煒表示仍然不滿政府所提出的改善措施，進展緩慢。（本報攝）

護協主席拒透露詳情 醫療服務不健康現象
僅說非貪污或影響生命

（特訊）政府護理員協會主席何敏嘉指出較早前所講一些醫療服務上不健康的現象，並非指有人貪污或者一些令病人生命有危險的事。

不過，他仍然不肯透露詳情，他又說：如果該會日前的宣佈是令市民不安的話，他向市民致歉，他強調以後不會將工業行動與該會要向外界宣傳的事拉上關係。

財政司翟克誠謂 政府培訓人才工作重要

（港訊）財政司翟克誠爵士說，一個社會的整體福利，與該社會擁有條件不斷培育出受過訓練及具有技能的人才，是有直接關係，這現象放諸每一個成熟的經濟體系皆準。

他說：「在二十一世紀，當科技發展一日千里之際，這個道理更是千真萬確。」

「再者，新興工業經濟體系的強勁特性，標誌着採取靈活性的需要，以求適應轉變。」

翟克誠爵士昨日傍晚，在高級公務員課程同學會的週年晚宴上致辭時，作上述表示。

他指出，在香港社會的一般發展，尤其在政府方面，培訓工作的角色是非常重要。

「高級公務員訓練課程是我們努力朝着成熟之路向前邁進的一部分。」

他說該同學會成立至今僅有五年，但現有會員三百三十多位。「這數目或許還不及全體公務員人數百分之一，但這羣受過這項課程的骨幹人員，已無可置疑地形成一股具有深遠影響的動力，促使能更有效地達到在公共行政中追求不斷改良的目標。」

他指出：「由這羣滿有工作熱誠及勤奮人員所組成的核心所產生的相乘性效力是巨大的。」

翟克誠爵士對於參加高級公務員訓練課程的人員的表現大為讚賞，對他們已在政府中担當重要職位，深感鼓舞。

他說：「最新的統計中，一位曾參加這課程的人員已獲升為署長，五位為副署長，超過五十人為助理署長或同等的職級，在私人機構僱員參加這課程的人員中，有兩位已是執行首長，三位為總經理。」

「這羣在政府中或甚至在香港中的新一代領導者中的網狀組織所發揮的潛力，是令人留下深刻印象。」

下月七日搭皇家專機抵港展開訪問
皇儲乘遊艇赴中區 添馬艦鳴禮炮致敬
愛丁堡廣場檢閱後與商界會唔

（特訊）威爾斯親王查理斯及王妃戴安娜在今年十一月七日至十日訪港，新聞處特別為傳媒安排採訪，為了保安理由所有記者證先由新聞處統一發放，無證者不能採訪。

今次新聞處事前獲得皇儲的新聞顧問與訪港團商議後，作出一項集中採訪安排。而所有新聞界在採訪每一項活動前須接受保安措施檢查，其中可能包括搜身。

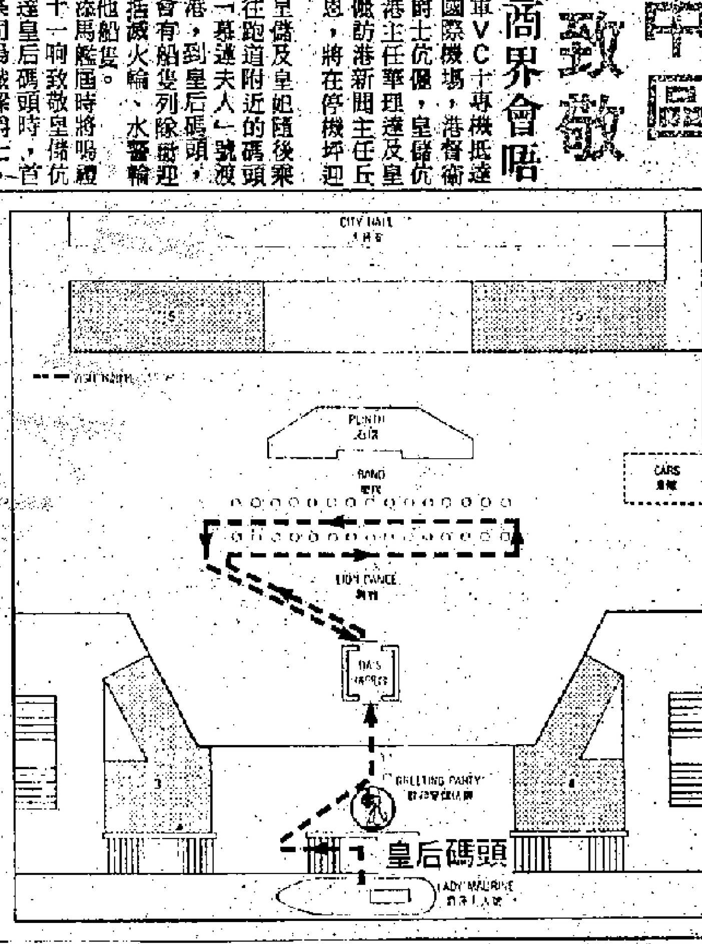
新聞處昨日已向傳媒提交一份半吋厚的資料，以便傳媒了解皇儲伉儷訪港的大概情況，同時，皇儲訪港的新聞中心會在十一月七日設立。

十一月七日下午五時半，皇儲伉儷乘搭皇家空軍VC十專機抵達香港國際機場，港督衛奕信爵士伉儷，皇儲伉儷訪港主任華理達及皇儲伉儷訪港新聞主任丘李賜恩，將在停機坪迎迓。

皇儲及皇妃隨後乘車前往跑道附近的碼頭乘坐「慕蓮夫人」號渡過海港，到皇后碼頭，沿途會有船隻列隊歡迎，包括滅火輪、水警輪及其他船隻。

添馬艦屆時將鳴禮炮二十一響致敬。皇儲伉儷抵達皇后碼頭時，首席按察司楊鐵樑爵士、英軍總司令鄧富棠少將、布政司霍德爵士、行政局首席議員鄧蓮如及立法局首席議員李鵬飛在碼頭迎迓。

抵達後，皇儲伉儷將前往愛丁堡廣場檢閱由皇家軍團組成的儀仗隊，並觀看舞蹈及醒獅表演。旋即乘車前往匯豐銀行大廈出席招待會，與商界人士會面。



圖：皇儲伉儷乘船抵皇后碼頭登岸後之活動路線。

癬霸 一次見效 功效獨特 主治：足癬(香港腳)、股癬、汗斑、陰癢、濕疹等症

暗瘡三日清（又稱仙桃露）本品是根據歷代宮庭御用護膚品秘方配製 功能：消除青春痘暗瘡、青春豆、粉刺、面部紅斑、平滑肌膚

天麻首烏丸 功能：大補元氣、烏鬚黑髮、助長生髮、預防脫髮、驅頭風、止頭痛、補血強筋、益精添髓、助食健胃

中國化工進出口總公司廣州市公司經營出口
經銷處：利時貿易公司 電話：5-423381 國貨公司・藥行均售

天府牌 強力固牙護齒丸
功能：滋陰補腎、消除牙炎。
牙齒發炎、咀嚼無力、牙根鬆動、牙齒酸軟、牙根出血、牙週袋深、牙齒鬆脫、流牙血等。
各大國貨・藥行有售
總經銷：永康醫藥公司 電話：0-6056216

國貨介紹專欄 專刊廣告請電 新豐廣告有限公司 五七四一三一一四

維生素E 400mg
促進新陳代謝 旺盛器官機能 消除衰老病態 恢復龍虎精神
經銷處：民康新藥有限公司 電話：3-3031029

你知我都知……"膚輕鬆軟膏"係好D!!
FUCHINGSONG UNGUENTUM COMPOSITUM
皮膚聖葯 特價HK$28元
購買時請認明"月鈴牌"商標，提防影射 國貨公司・藥行有售
強力膚輕鬆軟膏（外用）功能：抗菌止痒、消炎解痛
"月鈴牌"膚輕鬆軟膏係採用中國傳統皮膚良方，選用珍貴天然中藥材用現代科學方法研製而成的軟膏製劑，經多年臨床，對各類皮膚炎症及瘙症均有顯著療效。
總經銷：大東行 通訊：香港郵政總局信箱12203號 電話：5-8551213、5-8551247 圖文傳真：(852)5-8551326 澳門分銷處：祥康藥房 電話：84784、556389

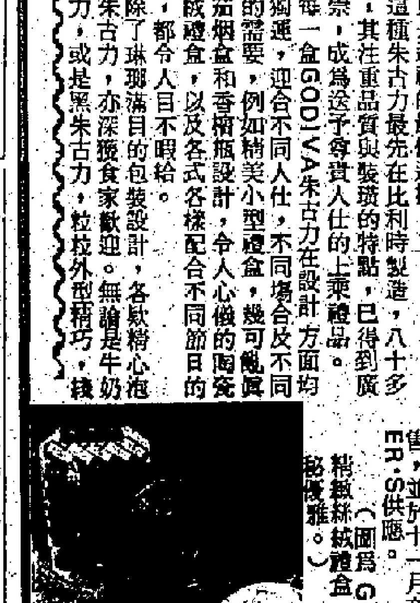
健脾開胃 消食化積 消食片
食滯唔駛驚 消化我最靈
本品選用山楂、麥芽、雞內金、陳皮、檳榔等配製而成。適用於消化不良，食慾不振，厭食，腹脹便秘等。尤其對兒童消化不良腸胃不適更爲有效。
中國醫藥保健品進出口公司山東省分公司經營
正南行有限公司經銷 電話：5-782522 國貨公司藥行有售

有止癢靈 從此唔使週身痕
CIYOLIN 純天然中藥精製絕無副作用
主治：各種皮癢、紅疹、風疹塊、蕁麻疹、濕疹、青春期暗瘡、粉刺、男女外陰部瘙癢、濕疹、去頭皮、止頭癢、蚊蟲叮咬等
功能：止癢、解毒、殺菌
各大藥行、國貨公司有售 總經銷：德康藥行(外用) 0~4668357

《鷲江牌特效鼻敏感丸特別聲明購買者注意》
定價每瓶 HK18.00
鷲江牌特效鼻敏感丸由永安藥業公司經銷，是一種標本兼治的鼻科理想藥物，療效顯著，在國際市場深受歡迎。
近來發現有人不顧病者利益假冒鷲江牌特效鼻敏感丸，並以平價銷售其質量低劣的假藥。爲維護本品的聲譽及用戶的利益，我們將對仿冒者採取法律行動追究。敬請各藥行、進出口公司及用戶小心購買，如有疑問請致電5-8933468查詢。
特別注意：1.每盒均內有防假卷一張，說明書一張，每張新說明書下方偏右處有Ⓦ字樣。2.墨綠色50片糖衣與瓶內容量約多，每瓶均套膠封口。3.中藥精煉，療效顯著，不含任何人工合成激素，安全可靠，無副作用。
功能：通鼻竅，止痛，消炎定喘，恢復嗅覺和消除頭痛，頭昏等現象。
適應：過敏性鼻炎，副鼻竇炎，打噴嚏流鼻水。
總經銷：香港永安藥業公司 電話：5-8933468

是旅遊人仕的傍身寶 特效止瀉丸 我埋帶埠遊
玩得開心，食行放心
外出旅遊，過着水土不服，腸胃不適，認真掃興。核標牌特效止瀉丸，是山東名中醫祖傳秘方，功效神速。出外旅遊，切記隨身携備，包您玩得開心，食得放心。
一服止瀉 功效神速

・小啓・ 由中央健康教育組提供之「健康部息」專欄，十月廿三日續稿未到，暫停一期。此啓。



英聯邦首腦呼籲工業國家
減低銀行利率 支援貧窮國家
牙買加要求開經濟高峯會議 解決發展國家債務貿易問題

（路透社吉隆坡廿三日電）在此間出席英聯邦組織高峯會議的領袖們今日呼籲工業國家設法平衡貨幣和財經政策，藉以減輕銀行利率所受的壓力，殊不知銀行利率已經加重了世界貧窮國家的債務負担，阻礙經濟發展。由四十九個國家組成的英聯邦領袖們亦對地區性的貿易集團組織出現甚表關注，因爲地區性的貿易集團出現可能會導致更嚴重的貿易保護主義，甚至令到貧窮國家無法從現時的世界經濟增長中獲得應有的利益。

英聯邦組織主管經濟事務的副秘書長彼得安云說，英國和加拿大已經向英聯邦會員國提出保證，「歐洲經濟共同體」在一九九二年變爲第一市場，以及最近所簽訂的美國與加拿大的貿易協議，將會有利於市場開放。彼得安云說：英聯邦組織領袖們亦承認，高銀行利率已有助於抑制通貨膨脹，但他們亦認爲高銀行利率已給發展中的國家帶來重重困難。彼得安云又謂，高銀行利率已限制了發展中的國家償還外債的能力，更令它們很難擺脫經濟困難。

經在英聯邦高峯會議第六日辯論世界經濟問題後，彼得安云對記者們作上述表示。不過，英聯邦組織領袖們並無要求會員國英國和加拿大的世界七大工業國家反映他們的意見。英聯邦組織一個發展中的國家之一位官員表示，他們對於世界七大工業國家的提高銀行利率政策極表關注。雖然利率政策可以壓抑通貨膨脹，却加重了負債國家的負担。

事實上，銀行利率的變動已經加重了貸款的成本，令到負債國家的担子更重。正因爲如此，牙買加總理曼尼呼籲舉行一次經濟高峯會議，使發展中的國家，世界銀行，國際貨幣基金和商業銀行的代表們能聚集一起，共同討論此等問題以求獲得妥善的解決辦法。

當年紅極一時之童星
莎利譚寶組團 到布拉格演唱

（美聯社紐約二十三日電）駐捷克首都布拉格的美國使館人員，想必十分苦悶吧？美國著名影星莎利譚寶，計劃充當美國的開心大使，前往捷克，以歌聲慰勞，開解那裏生活枯燥的使館工作人員。這位曾是整個國際的童星的莎利譚寶，據「新聞週報」十月三十日版報導，已計劃組織一支歌唱隊伍，去布拉格市慰勞他們。根據規定，在捷克境內的美國使館員工，是絕對不准與非官方的捷克人「打交道」，所以莎利才決定要以歌曲樂韻，務使孤獨寂寞的美國人有一個愉快的心靈。

「新聞週報」補充，她現在努力學習唱「仙樂飄飄處處聞」及「聖誕曲」等繞樑三日的歌曲，希望此程成功。

自收縮企業以來 一百多萬人退業
中國私營企業二千二百萬宗 到今年六月底減少百分十九

（法新社北京廿三日電）此間英文報紙「中國日報」今日報導，由於私營經濟企業收縮，今年直到目前爲止，已有三百多萬中國工人離開了私營企業，使國家的政治和經濟發展受到壓力，因而也引起了北京中央政府的關注。該報說，在一九八八年底，中國的私營企業爲數二千三百萬家，到今年六月卅日爲止，已收縮了百份之十九點四。該報又說中國的貿易與工業部門的主管人員最近曾經舉行一次會議，認爲北京中央政府應該繼續保護私營企業。該次會議提出警告，限制私營企業的發展，只會危及社會主義經濟發展。對於限制私營企業發展的問題，中共黨政領袖們仍有分歧。今後的中央集體經濟發展方向如何，同樣能引起人們關注。「中國日報」引述北京農業部一位官員的談話稱，如果農村地區的私營企業管理不善，就願該馬上關閉。對限制，乃旨在放緩農村地區的工業發展。北京中央政府之所以下令收縮私營企業發展，是因爲私營企業導致國家經濟發展過熱。

嘉陵船夫曲過險灘時，十多個強壯的縴工合力拉縴還十分吃力。（新華社）

河內報導中國解放軍 逐漸撤出越邊境防地

（法新社河內廿三日電）一位越南官員今日宣稱，中國邊防軍已由越南北部地區的一些陣地撤回邊境。在一九七九年的中越戰爭中，中共邊防軍曾經佔領越南北方一些陣地。該位官員說，在兩周前，中國邊防軍已撤離深入越南北方三至五公里的陣地。

該位不願透露姓名的官員說，中國邊防軍雖然已撤回邊境，但他們目前所駐紮的陣地仍然深入越南邊境約一百米。

但該位官員又說，儘管中國邊防軍由佔領的越南北方陣地撤退，但並不意味着中越兩國關係立即可以改善，因爲北京所提出關於改善兩國關係的條件，是越南無法接納的，特別是在柬埔寨問題上的條件。

社論
蘇聯新歷史教科書批評史達林

綜合幾間西方通訊社從莫斯科發出的報導，蘇聯過去的高中歷史教科書對於史達林（或譯爲斯太林）種種殘酷迫害行爲，都避開不提。但是新的歷史教科書，却大胆批評史氏的政治迫害，造成了四千萬人的死亡，慘絕人寰。另一方面，諾貝爾得獎人索忍尼津描寫蘇聯勞改營和政治迫害的「古拉格群島」一書，已由長期遭受禁止傳賣，一變而成爲高中歷史課程推薦的課外讀物。這兩項堪稱強烈的對照。

一九一七年十一月俄國爆發革命時，史達林並非布爾什維克（共產黨前身）重要人物。列寧從芬蘭回國後，史達林充當機要秘書，緊隨左右，其後升任總書記。

在列寧格勒領導工農兵暴動成功而有功勳的軍總司令的托洛茨基，不單誇耀自己的功勳，同時譏刺布爾什維克若干重要領導人，諸如季維埃諾也夫，加米涅夫等，多方樹敵。史達林乘機挑撥離間。

列寧遭受暗殺，胸部中彈，不久逝世，史達林拉攏季諾維也夫，加米涅夫，布哈林、賴科夫等人，排斥托洛茨基，將托氏整垮。隨後，史氏把季、加、布、賴等人逐個擊破，掌握獨裁大權。

戈巴切夫上台後，除開倡言「改革」之外，還主張「情報公開」。此項公開政策，包括有改寫蘇聯歷史教科書一項。

一九八八年六月，教育部取消初中有關歷史科目的考試，因爲此項考試要求學生背誦共產黨教條。這和新聞報導將蘇聯現代歷史的說法相抵觸。當局旋指派大批人員改寫蘇聯的歷史。迄至最近，新的歷史教科書已經印發，分派給學生作爲課本。

莫斯科教育委員會編印的教師手冊，指控史達林由於實行工業化計劃，有許多工廠乃設於環境惡劣的邊遠地區，需要大批工人工作，但是一般人都不願前往，史氏下令拘捕數百萬人，迫令就範。

教育手冊說，因爲志願工人不夠，史達林就在偏遠地區設立數十座規模龐大的勞改營，並拘禁數十萬囚犯。手冊並謂，當局毋須支付工資，且可任意指揮調遣，估計最少有五百萬人被派往西伯利亞，或其他偏遠地區，當局遂沒收他們的財產。

教育手冊承認，史達林於一九三○年代初期推行農業集體化運動，強迫農民參加集體農莊，沒收農民土地。凡反抗者，軍隊警察特工採取高壓手段。在所謂反革命份子富農等罪名之下，大肆槍殺，拘捕，充軍，並沒收財產。不僅數以百萬計的農民犧牲性命，慘遭折磨，影響所及，還接連發生大饑荒，餓死者甚多。

新教科書關於軍事方面，指出一九四一年六月二十二日納粹德國軍隊侵入蘇聯時，蘇聯很多邊界守軍正在休假，這種錯估，導致重大的人員傷亡。史達林當時可能認爲，蘇聯已與德國簽署互不侵犯條約，遂判斷德國不會多開一個戰場，攻擊蘇聯。詎料此一估計，大錯特錯！

新教科書抨擊史達林整肅異己。而這一點，以對於將領者來說，史氏疑忌一般才能出衆者，其中包括杜哈徹夫斯基元帥在內。史氏此舉，無異自毀長城。如非獲得美國大量軍事援助，縱使能在第二次世界大戰中戰勝德國，但是蘇聯本國遭受的犧牲及破壞，必定慘重得多。

史達林時代的錯誤政策及殘暴行爲，不但造成了無數的災難，還留下了許多後遺症，對於戈巴切夫的改革，構成困難因素。歷史教科書予以指陳，一方面在使青年學子檢討過去，另一方面而照顧未來。

蘇聯以往的錯誤，除由史達林造成者之外，執政十幾年的布里茲涅夫責任也不小。其中最顯著的是，經濟停滯，政風敗壞。關於對外政策方面，因爲推行擴張主義，以侵略阿富汗九年來說，耗費了幾百億美元，協同古巴在安哥拉作戰十三年來說，開支也不少。除此之外，每年援助古巴四十億美元，援助越南柬埔寨二十億美元，援助尼加拉瓜十億美元。加上蘇聯擴充核子軍備及常規軍備，對於經濟發展造成的壓力，如何龐大，不難想像。如不改採北施政策，對於戈巴切夫的評價，蘇聯將來的歷史教科書，又將如何呢？

星期日在史丹福球場上演的一場美式足球賽開始之前，各球員爲三藩市地震死難者靜默致哀。（美聯社）

大幅度調高票價以來 大陸車船客激劇下降

（香港中國通訊社北京十月二十三日電）自從九月五日中國大幅度調高火車和輪船票價以來，車、船旅客顯著下降。

中國現有鐵路全長五萬二千公里，每天運載旅客二百五十至二百六十萬人，通常超員七十五萬人，他們不得站著完成旅行。自調價以來，火車乘客每天減少約七、八十萬人。這就使得現在的旅客一般都能找到座位了。鐵路當局也要求火車乘務人員提高服務質量。但仍有人抱怨，乘務人員熱衷於推銷容易賺錢的軟飲料，而不願供應開水，甚至也不重視向乘客報告列車到達的站名。

過去一個月中國船舶的乘客爲二百四十一萬人，比上月減少百分之二十一。其中熱門的上海——溫州、大連——煙台等線的旅客，與去年大致持平。由於長途汽車的運價未作調整，許多旅行者紛紛捨棄火、船乘汽車。山東、河南、江蘇、江西、安徽、四川等省的長途汽車乘客上月以來均有大幅增加。各地交通部門不得不增加額外的車輛運送旅客。鑒於客運量顯著減少，鐵路部門加速了貨運速度，上月以來創下了平均日裝三十萬零五百五十八車的高產紀錄。糧食、木材、礦石、農用物資等的運送任務都已超額完成。

中國各地食品消費量相差懸殊

（香港中國通訊社北京十月二十三日電）在中國「國酒」茅台產地的貴州省，城鎮居民每年每人平均喝酒五公斤，爲全國之最；最少的是福建，每人每年一公斤。西藏農民人均消耗酒類高達八十四公斤，而回族聚居的寧夏農民消耗酒類僅爲零點七九公斤。這是有關部門提供的統計。該統計顯示：中國居民主要食品消費量在地區上存在明顯差距。糧食：全國城鎮每人平均消費量一百三十七公斤，月平均十一公斤。

東德一間工廠工人
成立獨立工會 要求旅遊自由
喬治亞人民憂心蘇聯鎮壓

（法新社柏林二十三日電）西柏林消息靈通人士說，東德一間工廠的工人，星期一成立第一個東德獨立工會，聲言有罷工權，並要求有旅遊自由。在西柏林刊出的一篇宣言中，「改革工會」始創人亦要求「結束公司內非工會及組織的干預」。他們舉例這些組織有東德共黨、民兵隊、共青組織及「蘇德友誼」等。

另一方面，數以千計的東德人繼續逃離本國，而更多的示威行動，計劃於星期一晚在東德城市舉行。

（法新社蘇聯喬治亞共和國比利斯二十三日電）蘇聯喬治亞共和國的民族主義份子擔心莫斯科政府可能會在這個南部的共和國內煽動種族衝突，以此打擊那些搞獨立運動的民族主義份子。

週末早上，數以萬計的示威者出席該共和國一名民族主義份子首領的葬禮，主要是告訴莫斯科，他們未有停止爭取獨立。然而，如果莫斯科選擇使用暴力，那麼示威者是決不能抵禦的。

喬治亞加盟共和國的「民族陣綫」領袖納達茲表示：「基本上，當局是完全有足夠的軍力去剷平那些反對者。不過，當局沒有這樣做，乃因爲不想在世界各國的銳利目光下，把自己的尾巴露出。」記者問納達茲對未來的形勢有甚麼評價的時候，他說道：「這完全視乎蘇聯政府是否願意在全球輿論之下冒險！如果他們想露出眞面目，那麼災難必會降臨。」

江西省鳴山煤礦爆炸 死二十五人八人失踪

（中新社南昌十月二十三日電）江西省煤炭工業廳官員今天向本社記者介紹說，豐城礦務局鳴山煤礦目前發生的特大瓦斯爆炸事故，到今天下午止，已發現有二十五人死亡，八人受傷，另有八人仍在井下行蹤不明。目前搶救工作仍在進行中。

這起瓦斯爆炸事故發生在上周五上午十一時四十五分，當時受災區域內有五十二位礦工在工作。事故發生後，省煤炭廳官員以當晚趕赴現場指揮搶救工作。江西省副省長錢家銘以及有關單位和醫療專家亦趕到災區組織搶救。江西省委、省政府對此次事故十分重視，指示當地做好事故的善後工作，並採取措施千方百計搶救仍在井下的礦工，同時做好礦區生產工作，盡快恢復礦區生產。事故原因正在調查中。

蘇聯輸油管爆炸數千人疏散

（時事社莫斯科二十三日電）據蘇聯官方塔斯社二十二日深夜報導，西伯利亞秋明油田附近，建設中的輸油管最近發生大爆炸，居民數千人避難。該電視台對於事故發生的日期沒有發表，但播映了被燒光的廣大領域情景，據說沒有死傷。發生事故的是秋明州托博爾斯克附近的無人地帶。該電視台說，「像是隕石落下的樣子，如果附近有村莊，大概全部被毀滅。」居民避難，可能是因爲有新的燒炸危險性。

戈巴切夫親自干預
改組東德共產黨
迫令翟納克辭去領袖職位

（法新社柏林廿三日電）西德「圖片報」星期一的一項報導說，來自蘇聯主席戈巴切夫的壓力，迫使東德領袖翟納克辭職。

「圖片報」在有關權力鬥爭的詳細報導中說，十月七日及八日訪問東柏林期間，戈巴切夫對政治局及中央委員會多名委員說，七十七歲的翟納克病得太重和不會康復，不宜領導國家。該報說，消息「直接」來自一名東德共黨政治局委員兼中央委員會委員。翟納克在八月進行過一次膽腫手術。

報道說，安全部長米爾克和其他人士在星期三的一次充滿火藥味的政治局會議上說，東德正邁向流血革命的邊緣，翟納克於是辭去國家元首職位，並退出中央委員會。當翟納克步身離開會議廳時，多位中央委員會委員站起身，但無人拍掌。「圖片報」指出，翟納克的辭職是苦肉計，希望爭取足夠的中央委員會委員支持，以扭轉劣勢。但當他告訴中央委員會他希望下台時，沒有人「抗議或說一些好話」。

東德人民要求改革 遊行示威

（美聯社柏林二十三日電）東德親改革的積極份子計劃星期一晚在萊比錫舉行遊行，迫使東德新領導層徹底將改革進行。路德會人士說，若在新聞和言論上未有徹底改革，則計劃作大規模示威遊行，對由克倫茨所領導的共黨施加壓力。

槍手擊斃哥倫比亞七名青年

（合衆社哥倫比亞麥德林二十三日電）警方週一報導，七名青年在麥德林市西部一次槍擊事件中遭不明身份槍手開槍擊斃。成爲本週第十一宗暗殺事件。當局說，所有死者年齡在十八歲以下，警方正調查兇徒之動機。七名死者被發現倒於麥德林市二十街角，他們遭單車槍手開槍擊斃的。

前美總統列根伉儷，週一抵達赤阪宮，獲日皇明仁的家庭成員熱烈歡迎。（美聯社）

列根伉儷訪問日本
榮獲日王授勳章 可得二百萬美元

（路透、合衆社日本東京廿三日電）現在日本訪問之前美總統列根伉儷，受到日本朝野熱烈歡迎。日方除頒贈「最高菊花勳章」外，日皇明仁伉儷及日本首相海部俊樹均將分別設國宴款待貴賓。列根有史以來，只有前總統艾森豪威爾曾接受日本給予此種勳章，列根是第二人。

日皇明仁今日在皇宮親自授勳列根，授勳頌辭指出，列根對於維護及推廣世界自由貿易，居功厥偉。日皇明仁伉儷及皇太子今日在授勳後，隨即在皇宮設午宴款待列根伉儷。日首相及其他皇族貴人均被邀作陪。在今日「御午宴」中，列根夫婦與日皇夫婦談笑風生，列根不只一次提到他對日本國家及人民的愛好友誼。

列根在宴會中致辭稱：「我居住的太平洋西岸，擁有隔洋懷念日本的政府及人民，難忘我和他們之間所建立友誼。」列根夫婦此次乘搭「環球航空公司」的特別班機飛日，航空公司特別在機艙中設一臥室及盥洗室，供列根夫婦使用。列根夫婦此次訪日歷旬日，在日本所參行的各項演講，入場聽講均須交費，估計此次訪日收入可達二百萬美元。

預計進入二千年 美東部有大地震
三藩市漸復常態交通困難

（時事社紐約二十三日發信）二十三日發售的美國「新聞周刊」最新號，就關連舊金山地震，報導：至二○一○年東部可能發生震級七·六的大地震。

據報導：美國東部地區的地震，原因是儲積在北美板塊內部斷層的能源的噴出。地盤堅固的東部地區一旦發生地震，震搖將傳達廣泛範圍。一八一二年密蘇里州發生震級八的大地震，從密西西比河至加拿大的蒙特利爾都發生動搖。之後此震源的斷層由於儲積了相當的能源，所以下次在東部發生的大地震，其震級在七·六規模的可能性大。

（美聯社三藩廿三日電）因大地震而陷入癱瘓狀態的三藩市星期一大力準備應付車輛交通大阻塞，當局籲請地震後於星期一正式恢復工作上班之人盡量數人合坐一架汽車，或改乘火車，或輪渡，或使上班工作時間交錯，或留在家中工作。

根據三藩市交通當局的預測，受交通阻塞之苦的人大概會多達二百萬。平日往來於三藩市海灣區，包括奧克蘭市的人每日平均多達三百萬人次。在最繁忙時刻經由海灣大橋入三藩市的人平時多達六萬五千人，這一座長達八哩之橋有長約五十呎的一段在大地震時被震塌，大約需時最少一個月才能修復通車。

田紀雲到海南 督導軍民救災

（中新社海口十月廿三日電）國務院副總理田紀雲今天視察海南災區時指出，海南救災要發揚自力更生的精神。今年第二十六、二十五、二十八、三十九號颱風，在一個月內狂襲海南，給海南造成下大的經濟損失，據有關部門初步統計，全省大約損失十九億元人民幣。

田紀雲昨日中午飛抵海口，下午即驅車冒暴雨前往萬寧。晚上聽取了萬寧縣委、縣政府有關災情的報告。今天上午在前往受災最重的陵水、三亞途中，視察了南林農場、南橋鄉小管村、港坡村及光坡鎮。港坡村是陵水縣最大的村莊，全村九百八十六戶，倒塌房屋三百六十戶。二十六號颱風就在此村登陸。田紀雲在詳細詢問了該村受災情況後說，搶險救災要採取多種渠道，要發揚富帮窮、輕帮重，機關帮羣衆的協作精神。他強調指出在搶險救災過程中，要首先修復學校，要保證糧食供應。

滬人鬥蟋蟀 社會非議

（香港中國通訊社北京十月二十三日電）大陸愈來愈盛行的鬥蟋蟀之風，已引起人們非議。鬥蟋蟀之風成盛者要數上海。上海市成立了蟋蟀俱樂部，最近還公開舉辦獎金三千元的「濟公杯」全國蟋蟀大獎賽。在上海東台路的蟋蟀市場上聚集著二百多個賣蟋蟀的攤販，盆、罐、草、網、水盂以及「強門素」等有關飼養蟋蟀的用具一應俱全。

風暴吹襲英南部 最少十三人喪生

（美聯社倫敦二十三日電）警方及海岸海隊星期一說，風暴吹襲英國兩日兩夜，造成海陸兩路十三人死亡，全部在英格蘭南部遭殃。最不幸的是一輛沒有乘客的巴士，在德文郡當尼頓市溜出濕滑路面，猛撞鐵路橋，車身翻轉壓在另一架汽車上，巴士司機及汽車內四個出席婚禮後回家的乘客，同告喪生。公路意外中，因車輛滑出路面或撞向被風吹折的樹木，有五個人死亡。

此外，南岸海面有兩艘遊艇翻沉，兩名男子溺斃，另一名青年在康沃爾郡貝爾博思附近巖石上垂釣，被海浪捲走。星期六，烈風把電纜吹折，英格蘭南部地區成千上萬住戶，電力供應中斷。

山西、河北發生連串地震，不少家園被毀，圖爲一家人在露天準備晚餐。（美聯社）

世界展望

不在其位不謀其政

中國人很早之前便懂得官任這兩個字的意義。有謂「不在其位不謀其政」，是強調在位者的責任。更重要者是勸告那些不在位的人少講廢話，以免影響在位者謀其政。

有人說這可以造成「專政」與「獨裁」，亦有人說爲了防止放言高論者不負責任破壞施政。

理由是多方面的，以現代人眼光看，大多數反對「專政」與「獨裁」，「不在其位不謀其政」的說法當然不受歡迎。

看美國，這個表面上十分民主自由的國家，政治家們仍然重視「不在其位不謀其政」這句話之大道理的。

處理蘇聯關係，布殊仍有未盡善處。看待中國的事，布殊亦有未盡善處。但退任不久的前總統列根半句話不說，具影響力的前總統尼克遜，與前國務卿在句話不說。爲的避免影響布殊地位，布殊是美國總統，有權發號施令，應付內外大大小小的問題。至於政策之得失，布殊自己負責，別人不必担憂。這就是眞正民主政治，淡要批評。只要是政府的施政，東也不是，西也不是。放言高論，口沫橫飛，既違反「不在其位不謀其政」之意，亦令人無所適從。

大丈夫一言之重如鼎，話說得太多，價值觀便貶低了。

組織政黨

搞政治一定要組織政黨。東漢末年，黃巾造反，亦以教爲黨，號召天下。國父孫中山先生推倒滿清，建立民國，初有興中會，同盟會中華革命黨，國民黨之組織。共產黨得政權，更是以組黨爲起始。……中外古今，組黨問政之實例，不勝枚舉。

香港政制改革，有直選有問選，正是有志之士，風起雲湧，爭取問政的好機會。此其時也，組織政黨，吸納黨員，宣佈政綱，大事宣傳，博取民心，爲他日選舉鋪路，是理所當然的。但組黨要有條件，主要者黨員必須精選，才德兼備者當然是好黨員，退而求其次應該是奉公守法的正當人家。爲非作歹的人，一旦入黨，將爲港人側目，這個黨，到了面臨選舉的時候，肯定爲選民揚棄的。

爲政不易，組黨更不易。喜歡搞政治的彥俊傑其爲然耶？不然耶？

傘香港作賭注

連日有讀者先生致電詢問，何以英首相戴卓爾夫人激烈反共？

這是大問題，在下並非專家，很難解答。如果一定要在下表示意見。無他，戴卓爾夫人企圖以外交大事轉移英國人的注意力，鬆弛批評保守黨。

這一招能否收效，此時很難預料。但在下希望戴卓爾夫人千萬不可拿香港作賭注，讓香港超然於事外，過幾年太平日子。

香港問題其實不複雜，「中英聯合聲明」已確定了解決方案。按照聲明辦事，天大的困難都可以解決一也。

香港在英國人民心目中所佔地位並不重大，即是說作爲賭注，香港的本錢不大，無補於戴卓爾夫人扭轉保守黨劣勢二也。

爲時太晚，我們能做些什麼三也。

有鐵娘子之稱的戴卓爾夫人當然洞察機樞，瞭解形勢的。

木子文

先夫詹公德伍府君 於主曆一九八九年十月二十日上午五時卅五分在九龍法國醫院息勞歸主在世寄居八十六載謹定奉移紅磡世界殯儀館治喪謹定十月廿六日（星期四）上午十一時大殮並在該館大禮堂舉行安息禮拜隨即出殯擇日火化謹此訃

聞

妻 謝美德
孝男 益仁 媳 LENA DIXON
益群 媳 蔡嘉露
孝女 秀琼 婿 JERRY HILLS
秀絲
孫男 前威
前霖
孫女 文靜
文華
文欣
文心
文正
外孫女 MELANIE HILLS
MICHELLE HILLS
MALINA HILLS
胞弟 志民 弟婦 沈璧
天輔 弟婦 徐增美
姪男 益邦 姪婦 黃惠芳
益明
姪女 秀璉
CONNIE
秀瑜
親屬繁衍 未能盡錄
泣告

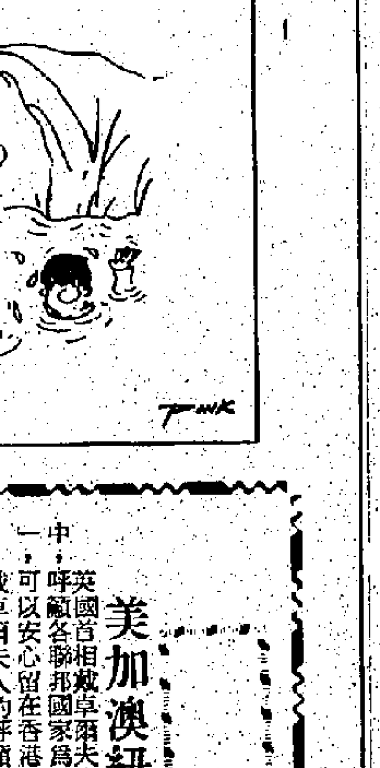
鼎惠懇辭 如蒙賜賻 請折現金 撥充善舉

治喪處：世界殯儀館 地址：紅磡暢行道十號（連接火車總站紅磡碼頭海底隧道口） 電話：三一六式四三三壹（十線）

本港新聞

方黃吉雯訪英游說歸來表示 歐洲共市下次會議 將會討論香港問題

英首相游說美國



小評 美加澳紐予港人好消息

本港新聞

隧道大橋系統由私人經營
新機場道路網絡
使用電子咭收費
如由不同財團興建研究劃一收費
梁文建稱較之電子道路收費簡化

（特訊）港府現正積極研究一種電子卡道路收費系統，作為未來需要收費道路網絡之用，而連接新機場運輸網絡中幾段可私營化的部份，屆時可按承建財團的要求而裝置，從而減輕汽車通過這些鐵路、隧道或大橋所引起的交通擠塞。

運輸司梁文建昨日在介紹九十年代交通基建設施的發展記者會上透露，政府正研究一種在歐洲國家使用的電子卡道路收費系統，現正等待荷蘭方面的研究結果，如果成功可望在本港施行。

電子卡道路收費系統較八三年提出的電子道路收費系統簡單，當車輛通過收費區時，駕駛人士只需用電子卡替代繳費器，不必在汽車裝設電子儀器。

路政署署長詩勳表示，連接新機場交通系統中可交私人經營的包括：西區海底隧道線的橋樑、隧道與郊野公園段，馬灣連接青衣幹線及三號幹線。他補充，馬灣至青衣幹線收費站將設於大嶼山，西區海底隧道會在西九龍新填海區南端，而青衣段的收費站則未定。

倘若連接新機場的交通網絡由不同財團興建，則不同區域將會進行分別收費，所以政府亦積極研究統一的收費模式以方便市民。

運輸署署長蕭炯柱指出，有關連接新機場的運輸系統興建前，政府會詳細研究新舊道路系統的連接，以免造成交通擠塞及影響交通流量。

他相信，政府策劃完善將不會造成交通擠塞，但部份無可避免出現擠塞的路口，則設法將塞車情況減輕。

連接新機場建三條鐵路
研究優先次序
確定未來十年興建計劃

（特訊）由於連接新機場的鐵路幹線必須興建，以配合未來新機場的交通，因此耗資逾九十億元的三條擬建鐵路，運輸科明年將作進一步研究，以確定其興建的優先次序。

運輸司梁文建指出：明年初的鐵路研究，將確定未來十年的鐵路發展，因為新機場鐵路幹線必須興建，所以荃灣至屯門或元朗鐵路、地鐵將軍澳支綫及油蔴地至鑽石山支綫，將會受影響。

他說，政府會研究三條鐵路的興建時間及地點，以訂定興建次序。

至於新機場鐵路，他相信會有五成往機場的市民使用，而且可以還本。

梁文建稱，政府官員今日將向兩局解釋連接機場運輸擴展初稿，如果兩局有興趣可提出草擬路綫及財政，以便行政局討論。

圖：專責本港運輸的官員講解未來發展，右起路政署署長詩勳，運輸司梁文建及運輸署署長蕭炯柱。（本報攝）

盛大的場面 隆重的服裝
出席歡迎皇儲晚會
嘉賓都為禮服煩惱
未置備禮服者租費也很昂貴

特稿

（特稿）皇儲伉儷在十一月上旬訪港，他們會出席香港文化中心的音樂晚會，並主持中心開幕禮，已有超過兩百名嘉賓要穿禮服應邀出席與皇儲共享自助晚餐。

然而，獲邀出席者也感到困擾，因為當晚要盛裝參加，尤其有些嘉賓已為此而煩惱，尤其是當晚要協助工作的市政總署官員，他們也要穿禮服列席。

一間專門租借禮服的公司負責人指出：由於燕尾禮服只用於婚禮中，加上港人覺得穿燕尾禮服有點造作，所以不大喜歡穿這種「正式禮服」。

他補充燕尾禮服顧名思義，它主要是一件燕尾外套，可配上襯衫、背心、蝴蝶呔、吊帶及長褲。通常主色黑色的燕尾套裝配以白色呔和白背心。有些特別是表演者，他們很多時候沒有穿背心，這是不對的，正確的穿法應該是整套來穿，不用配戴腰帶及腰封。

他表示：本港亦有本地裁縫製造燕尾禮服，但款式始終不如外國原裝進口的挺直，當然價錢是昂貴，每套大約要萬多元港幣。

另方面，不喜歡買一套自己享用的，大可向租借禮服公司租用，每天租金約一千二百元左右，由於港人並非經常穿著，通常租多過買。

倘若十一月八日晚上獲得邀請與皇儲會面或者那些要列席做人服的官員，大可向這些公司租用。（寶）

今日各版專欄

「神州遨遊」。「居宇天地」。「汽車」。「中學會考試題預習：中國語文，生物」。

天晴 溫暖

今日天晴，早上陽光充沛及溫暖，最低氣溫二十三度，日間最高氣溫二十七度，吹和緩東風。

英國政府明確表態
船民儘快遣回越南
解決香港船民問題唯一方法
皇儲訪港決不探訪越難民營

（本報駐英記者倫敦二十三日電）英國政府外交部發言人於倫敦對本報記者表示，數以萬計滯港的越南船民，將會盡快地被遣送回越南。當中包括那些非自願遣返船民，加上強制性遣返政策將是解決香港越南船民問題最有效辦法。

據倫敦一則消息報導，英外交部目前正為強制遣返滯港越南船民政策作最後定案，當局將考慮把所有「經濟難民」遣送回原居地，當局為了防止在遣返過程中，部份從事船民借機生事，將會派出啹喀兵協助。

據另外一則消息透露，當局將向被送回國的男女老幼等船民每人撥款三百八十英鎊，或六百美元，以作為回國的資助。據悉，英政府為此已準備了一千五百萬英鎊作此用途。

英國政府外交部發言人在會晤記者時，一改過往談及船民問題的模稜兩可態度，而是斬釘截鐵地表示，偷渡入境的非法越南船民唯一的前途將被遣送回國。該外交部發言人明確表示，在國際社會中，將沒有任何一處地方，就這麼簡單地接受那些尋求更佳生活的非法入境者。目前有關方面正商討以何種形式，將逾四萬越南船民遣送回國。但與此同時，當局將想方設法，試圖勸服那些滯港船民接受現實，避免出現不如意事件。

就香港越南船民問題，已引起英在野黨高度關注，反對黨工黨議員卜灰格爾，將在國會下議院動議，要求執政保守黨就此問題作合理解釋，有關方面預料外相馬卓安將面對其新上任以來首次最大的政治嚴峻考驗。

據本報記者從有關方面得悉，英外交部已斷然拒絕為下月到港訪問的英皇室查爾斯王子安排訪問越南難民營之活動。

難民問題壓力沉重
馬卓安望盡快解決

（特訊）正在吉隆坡出席英聯邦高峯會議的英國外相馬卓安表示，香港船民對本港造成沉重負擔，需要儘快解決，但他拒絕為幾時可以解決船民問題訂出了一個期限，認為這是不切實際，他並且否認英國已決定採用強迫遣返以解決香港船民問題。

馬卓安指出，英國十分關注香港船民問題，亦了解到香港正承受十分沉重壓力，需要在短期內解決，而國際間亦十分清楚目前本港承受的困擾。他補充，上星期日內瓦會議未如理想，因為並未能令與會國代表達成一致意見，但國際上都已較清楚了解本港船民問題是十分嚴重，不能再長期承受壓力。

馬卓安坦言，香港實施自願遣返越南船民政策以來，只有很少船民肯自願回國。至於強迫遣返船民問題，他重申，英國暫時仍未決定採取這措施以解決本港船民問題。他又謂，其他英聯邦國家每日都要強迫遣返非法入境的人士，所以若要強迫遣返船民，相信英聯邦國家不會反對。他否認英國會動用軍隊強迫遣返越南船民。

日內瓦難民會議無結論
本港深表失望遺憾
范徐麗泰指責美國不加協助

（特訊）范徐麗泰昨日在兩局保安小組會議後表示，兩局議員對今次日內瓦會議的結果表示失望及遺憾。她透露，在稍後時間將會在內務會議提出動議，再次在立法局進行有關難民問題的辯論。范太說：「會中難民專員蘇新隨日內瓦會議時提到，澳洲及第一收容國對反對當然遣返的國家施以壓力，有些國家更是措詞強硬，這些國家強調，若美國仍然反對當然遣返，再開會亦沒有用處」。

她稱，今次會議並沒有收穫，所以議員感到失望及遺憾，希望在國際壓力下，在下次開會時，令美國和越南會合作，快訂下一個當然遣返船民的時間表，解決各國第一收容國的船民問題。

另外，她表示，美國的立場不合邏輯，但他們祇反對當然遣返，卻不進行有關問題的協助，如美國可發出地方收容各地船民，直至他們願意自願遣返為止。

而今次出席日內瓦會議的國家主要可分為三類，以美國為首，和反對當然遣返的有法國、越南，表示再給時間進行自願遣返，然後再訂定一個時間表的國家分別為西歐及加拿大，表示需要立即定出當然遣返時間表的國家是第一收容國和澳洲。

由於船民問題不能解決，而各議員對解決有關問題的方法亦有不同見解，所以范太說她將會在內務會議提出再次在立法局辯論船民問題的動議，這一方面可令議員表達個人見解，另一方面亦可令大眾深入了解船民在香港產生的問題。

方黃吉雯訪英游說歸來表示
歐洲共市下次會議
將會討論香港問題
接觸共市議員・對港多表同情

（特訊）立法局議員方黃吉雯昨日表示：歐洲共市將會在下次會議討論香港問題。

方黃吉雯在上週向參與英國保守黨週年大會的議員進行居英權游說工作，其中身兼歐洲共市的議員向她作上述透露。她謂，在接觸的六十多名議員與傳媒人士中，對香港情形均表示同情及希望得到最新資料，然而，對於給予港人居英權的數額，在黨內仍然是意見不一，只是各議員都認為應該對香港儘快作出協助。

至於何時公佈居英權措施，方黃吉雯轉述一名議員謂，將會在今年年底。她指出，即使在居英權措施公佈後，英國仍需要不斷作出檢討，因為情況不斷改變，而兩局議員亦會繼續爭取至三百多萬英籍港人都獲得居英權為止。

關於取消第一收容港可能影響給予港人之移民配額，方黃吉雯認為，越南船民與香港問題完全是兩回事，但她同意在處理兩件事情上要取得平衡，以免引起國際反感。

另一方面，她又謂，各國在增加對香港之移民額時，由於都是挑選專業、擁有資產的人士，反而會令人才流失更嚴重，對香港經濟穩定造成打擊，除非各國可以容許港人不需到申請移民國家居住便可獲得護照，或者延長入境權的期限，但據她所知，各國表示此在移民法例上會出現矛盾。（宜）

三十萬元皮草
一夜不翼而飛

（特訊）觀塘開源道一間皮包廠昨日發生爆竊案，有值三十萬元的皮草不翼而飛，觀塘重案組第三隊負責調查。

現場為觀塘開源道六十號駱駝漆大廈第三期三樓V座許氏皮包廠。

據悉，該廠的防盜警鐘曾於昨日凌晨零時許大鳴，工廠負責人接報返回視察，但廠內並無異狀。

英首相下月訪美國
游說美國支持當然遣返

（特訊）本港爭取當然遣返越南船民仍然因受到美國反對而未取得進展，據英國政府消息人士透露，英國首相戴卓爾夫人會在下個月訪問美國時，與美國總統布殊會面時，親自游說布殊支持當然遣返計劃。

英國與越南政府商討當然遣返船民的談判，已進入最後階段，英國政府正盡最後努力，遊說美國政府支持這項計劃。對於美國政府仍然大力反對當然遣返，首相戴卓爾夫人計劃下月訪問美國，與總統布殊會面時，親自遊說布殊支持當然遣返。消息透露：若美國政府到年底仍未改變，英國會單方面遣返船民。

消息人士指出，英國政府亦不滿這個進度，英國政府是希望可以在明年初另一次季節性越南船民外逃高潮前，與越南政府達成協議，當然遣返船民，避免更多船民湧入本港。

自從本港實施甄別政策後，已有超過四萬五千多船民抵港，直到目前只有五百多人接受自願遣返。

小評

美加澳紐予港人好消息
英須盡速賦港人居英權

英國首相戴卓爾夫人，在上週舉行的英聯邦國家首腦會議中，呼籲各聯邦國家為香港人提供居留權，讓港人獲得一保險，可以安心留在香港，繼續作出貢獻，致力維持繁榮、安定。

戴卓爾夫人的呼籲，立即獲得加拿大和新加坡總理的支持，表示將增加香港人的移民額，並說考慮港人不必移居彼邦便可獲居留權。澳洲和紐西蘭則異口同聲謂，在需要時，必會援手收容香港人。

另一方面，港督訪問美國時會晤議員，亦曾討論給予香港人居留權的事宜。雖然美國未必可讓港人不必移居便可獲得居留權，卻考慮將香港人每年移民額增至一萬。

加拿大、美國、澳洲、紐西蘭和新加坡為港人熱門移民的地點，各國均強調支持香港人，當屬大好消息。

奈何，身為香港宗主國的大英帝國，非獨不如美、加、澳、紐和新加坡那般仗義，更一直拒絕收容本港英籍人士。在輿論及道義壓力之下，才表示賦予部份香港人居英權。而她領導的政府，卻遲遲未公佈賦予港人居英權的方案，實令人氣憤難平。

我們認為，英國應作為榜樣，盡快公佈港人居英權的方案，以慷慨的態度，仿效加、澳的計分方法，賦居留權予申請獲准的香港人。

若英國政府能慷慨寬大地處理港人居留權，定能恢復香港人的信心，有助維持本港繁榮、安定。

電訊 夏曆己巳年九月廿五日

……其後布哈林、史達林遭受暗殺、胸部中彈，不久逝世，史達林乘機挑撥離間，軍總司令的托洛茨基，不惜誇耀自己的功勳，同時諷刺布爾什維克若干重要領導人，諸如季維埃諾也夫、加米涅夫等，多方樹敵。

史達林拉攏季諾維也夫、加米涅夫，布哈林、賴科夫等人，排斥托洛茨基，將托氏整垮。隨後，史氏把季、加、布、賴等人逐個擊破，掌握獨裁大權。

戈巴切夫上台後，除了倡言「改革」之外，還主張「情報公開」。此項公開政策，包括有改寫蘇聯歷史教科書一項。

東德人民要求改革
遊行示威

（美聯社柏林二十三日電）東德爭取改革的積極份子計劃星期一晚在萊比錫舉行遊行，迫使東德新領導層徹底將……

外，日皇明仁伉儷及日本首相海部俊樹均將分別設國宴款待，列根有史以來，只有前總統艾森豪威爾曾接受日本給予此種勳章，列根是第二人。

日皇明仁今日在皇宮親自授勳列根，授勳頒辭指出，列根任內對於維護及推廣世界自由貿易，居功厥偉。日皇明仁伉儷及皇太子今日在授勳後，隨即在皇宮設午宴款待列根伉儷，日首相及其他皇族貴人均被邀作陪。在今日「御午宴」中，列根夫婦與日皇夫婦談笑風生，列根不只一次提到他對日本國家及人民的愛好及友誼。

列根在宴會中致辭稱：「我居住的太平洋西岸，經常隔洋懷念日本的政府及人民，難忘我和他們之間所建立友誼。」列根夫婦此次乘搭「環球航空公司」的特別班機飛日，航空公司特別在機艙中設一臥室及梳洗室，供列根夫婦使用。列根夫婦此次訪日歷時旬日，在日本所舉行的各項演講，入場聽講均須交費，估計此次訪日收入可達二百萬美元。

大丈夫一言之重如鼎，話說得太多，價值便貶低了。

組織政黨

搞政治一定要組織政黨。東漢末年，黃巾……

這一招能否收效，此時很難預料。但希望戴卓爾夫人千萬不可拿香港作賭注，讓香港超然於事外，過幾年太平日子。

香港問題其實不複雜，「中英聯合聲明」已確定了解決方案。按照聲明辦事，天大的困難都可以解決一也。

香港在英國人民心目中所佔地位並不重大，即是說作為賭注，香港的本錢不大，無補於戴卓爾夫人扭轉保守黨劣勢二也。

為時太晚，我們能做些什麼三也。

有鐵娘子之稱的戴卓爾夫人當然洞察機樞，瞭解形勢的。

姪女 秀璉 益明
CONNIE
秀瑜
親屬繁衍 未能盡錄
治喪處：世界殯儀館 地址：紅磡暢行道十號（連接火車總站紅磡碼頭海底隧道口） 電話：三－六四三三六四（十線）

本港新聞

放十多枚曳光彈催淚彈破門
飛虎隊破大圈幫
檢獲軍火拘12人
重案組策劃分兵搜紅磡秀茂坪旺角單位

（特訊）九龍總區重案組探員及飛虎隊昨晚聯合行動，在同一時間內分別在紅磡、秀茂坪及旺角區採取行動，飛虎隊在紅磡一單位施放十多枚曳光彈及催淚彈破門拘人，行動中共拘獲十二男女，其中一人輕傷送院救治，檢獲三把自動手槍，[illegible]。初步相信他們均為大陸匪幫集團成員。此案現交由九龍重案組第六隊進行調查。

九龍總區重案組高級警司韓端稱：是次行動中共動用五十多名探員，經多時之策劃，派出探員化裝成各式人物到場進行監視。於昨晚八時十五分採取行動，搜查紅磡華豐街十二號六樓一單位及天台，並施放十五枚曳光彈及催淚彈，拘捕四男一女，其中一名廿九歲男子曾×坤在反抗時輕傷送往伊利沙伯醫院救治。

匪幫計劃劫解款車
警方部署先發制人
飛虎隊十分鐘行動街坊誤為拍戲

韓氏又謂警方在現場單位內檢獲三支自動手槍，其中兩支為七六口徑，其餘一支為自製手槍，初步相信他們正在計劃進行械劫解款車。與此同時另一批探員在同一時間分別在旺角區一單位搜查，捕獲三名男子，而在順利邨屋邨之行動中在五十五座一單位拘獲四名男子，故整個行動中共拘獲十一男一女，帶走一批證物，全部被帶返警署進行調查。此案則由重案組第六隊人員接手調查。

據悉，華豐街十二號之樓宇分一梯兩伙（每層單位），天台則有僭建屋宇，警方搜查之單位分別位於天台及六樓後座，初步相信警方是次行動已搗破該大圈匪幫之巢穴，但警方初步懷疑該集團擁有手榴彈及重殺傷力之武器，為行動順利故要求飛虎隊協助，惟在行動後並未發現該等重殺傷力之武器，故不排除匪黨將該等武器另藏他地。

由於華豐街為一條不能直通之小型街道，故街坊對住客頗為熟識，但近星期來上址已有不尋常現象發生，不少陌生人扮成各式各樣人等紛紛在上址出現，似在視察有關形勢，惟事後據警員即極少出現。該街坊在昨晚八時突見有兩輛客貨車駛至，多名身穿飛虎裝之人員迅速下車登樓，即聽到一陣連串之爆炸聲槍響，未幾各人紛紛下樓，連同匿下戴上防毒面具之人員登車而去，警員則即到場將現場封鎖。

據附近街坊謂，在行動前曾有飛虎隊人員在對面附近大廈借用單位，並紛紛利用M十六步槍瞄準目標單位，準備隨時展開「殺火」，氣氛極為緊張。

行動時只經過一連串爆炸聲，居民已見現場充滿閃光及催淚氣體，隨即警方人員已利用槍柄撞門衝入，迅即將有關人等控制，整個行動歷時約十分鐘。其間有街坊誤為拍戲及發生火警而報案，消防員駛至後獲悉探員行動後隨即離開。（合）

（右）受傷之疑犯由探員押離現場送院敷治。（左）警員在現場大廈後巷封閉以協助調查。（本報記者攝）

夜總會再度遭縱火
消防隊目英勇殉職
上月遭縱火裝修復業前夕又火災
四級大火中新興大厦四住客受傷

（特訊）旺角彌敦道新興大廈富豪夜總會於兩個月內第二度發生火警，夜總會昨日復業前的凌晨，發生四級大火，一名消防隊目進入火場撲救時，不幸殉職。火警中，另有四名住客走火時受傷，而消防員亦同時協助逾百名居民疏散。大火焚燒近三個半小時始被撲熄。

消防認為起火原因有可疑，已暫列為縱火案處理。現時消防處設立兩隊專案小組，一小組專責調查起火原因，另一小組調查火警導致消防人員死亡原因，警方九龍總區重案組第二隊亦接手調查。

據悉，在火警發生後，夜總會其中一名叫「亞過」的負責人與另一名同事聯絡但不見其蹤影，現時警方正欲查問他，並且追查其下落。

另方面，據負責此案調查工作的西九龍重案組參事劉健明表示，鑑證科人員在火場現場檢走三袋被焚過的物件樣本作化驗之用。他們將於今晨十時三十分，重案組將會連同政府化驗師前往現場作深入調查。

他說，在火警發生時，現場並沒有人留宿，消防員需破門入內灌救，但未能確定是否有人在後，認為火警有可疑，但未能確定是否有人縱火。現時，警方將會與在上月十二日該夜總會發生的縱火案一併研究調查。至於殉職的消防隊目之死因，他們將於今日進行驗屍確定。

在案發後，警方重案組探員連同政府化驗師，在昨午二時許帶備四個鐵鏟往火場調查，至四時三十分在火場檢走三袋證物以便化驗。

發生火警之富豪夜總會位於大廈七樓，夜總會於上月十二日曾遭縱火，火警列三級，現場嚴重燒燬，警方並已拘捕三名疑人。事後，夜總會再度大肆裝修，工程已告完成，並擬於昨日復業，豈料復業前之凌晨，竟告發生火警。

現場消息稱，昨日凌晨四時廿二分，夜總會突然起火，由於新興大廈消遣場所林立，且建築物外牆豎立不少霓虹招牌，令灌救倍感困難；火警於五分鐘後升為三級，火場面積達廿五米乘三十米，而火場佈滿易燃木料等裝修材料，令火勢一發不可收拾，濃煙隨窗外冒出，大廈住客狼狽逃生，紛紛沿樓梯登上天台，等待消防員營救。鑑於火勢甚猛烈，消防處遂於五時卅一分將火警升為四級，並調派尖沙咀、油麻地及旺角三區共逾百名消防員合力灌救，且將窩打老道至亞皆老街的一段彌敦道，砵蘭街北行綫及上海街南行綫等多段路面封閉，方便救火工作。火警於清晨六時四十九分受到控制，七時四十二分遭撲熄。

在灌救期間，一隊煙帽隊於六時許在火場內發現一名消防隊目倒臥地上，他全身嚴重燒傷，頭盔及長靴亦被燒熔，同袍立即將傷者抬下送上救護車，惟他抵達醫院前已證實不治。在場消防員聽聞噩耗，各人均黯然神傷，甚至有人悲慟痛哭。

該名救火殉職的消防隊目陳政瑜，卅八歲，隸屬尖沙咀消防局。

另外，消防員在大廈天台救出百多名住客，其中四人在走火時被濃煙嗆傷或不慎跌倒受傷，其中三名傷者被送往廣華醫院，分別為黎×鳴（七十五歲）情況欠佳；謝×（六十六歲）情況欠佳；劉×嫦（七十九歲），敷藥後出院；另一名兩歲女童李姓，則由母親陪同送往伊利沙伯醫院，敷藥後無礙。

消防處副處長林植源於昨早六時許親到火場視察情況。九龍南區指揮官黃文超表示，消防處動用逾百消防員灌救，惟不幸有一名消防隊目殉職，消防處已成立兩個專案小組，分別調查起火原因及火警中引致消防人員死亡事件。兩月內兩度起火的富豪夜總會，開業逾十年，佔用新興大廈全層，面積約八百平方米，而新興大廈樓高廿七層，二至六樓開設有食肆、波樓及桑拿浴室等，八至頂樓則屬商住，單位密度頗高。

撲救新興大廈四級火警中不幸殉職的消防目陳政瑜。

汽車離奇爆炸
婦人活活燒死
死者丈夫協助警方調查

（特訊）新界屯門藍地昨凌晨發生汽車離奇爆炸，一婦人慘被燒死，消防認為起火原因有可疑，已交由新界屯門重案組第一隊接手調查，女死者之丈夫事後被警方邀請返署協助提供資料。

被爆炸燒死之女子麥×娟（四十餘歲），昨凌晨與夫婿在車房修理壞車時，死者在車內開動引擎，私家車立即發生爆炸火警，死者在車廂內遭活活燒死。

夫婦兩人年前已移民加拿大，在當地經營修身工作，直至數月前夫婦再從加拿大返港，在屯門藍田福亨村祖屋居住。

福亨村之祖屋，共有兩個單位，一間作居住用，另一間屋過去曾作雞場，自從陳氏一家，包括父母年前移民加拿大後，上址便被空置，陳氏夫婦返港後就暫居在上址。由於出入交通不方便，較早時，陳氏夫婦曾購買了一輛二手車代步。該車購回後不久便發生毛病開不動，鑑於夫婦倆人都是從事修車，故買行自己進行修理，將寓所毗鄰的單位改作為車房。

昨日凌晨一時十三分，夫婦兩人正在修車，當時妻子坐在車頭司機位，準備開動引擎，詎料一經扭擊汽車便發生爆炸，全車立即焚燒，暫時車房的屋頂也被燒毀。消防接報到場開動兩條喉灌救，於一時二十五分將火救熄，但妻子已被燒焦在車廂內，消防認為有可疑之處，稍後屯門重案組第一隊接手調查，同時邀請死者丈夫返署提供資料。（合）

電視大櫃暗格藏春
警方智破旺角淫窟
搜出七名賓妹兩女童拘五男子

（特訊）旺角登打士街一淫窟巧妙設計了一個電視大櫃暗格，匿藏賓妹女童，令掃黃隊屢次掃蕩均無功而返。在努力不懈下，至昨晨終揭破暗格，發現匿藏大櫃內涉嫌賣淫之七名賓妹及兩名未成年之本地少女，行動中警方拘捕五名涉嫌主持賣淫活動男子帶署調查。

破獲之淫窟位於旺角登打士街卅七號一幢大廈內，該幢大廈除地下是食肆之外，上址各層全為風月場所，掃黃隊過去曾經步進行掃蕩，而該大廈亦被冠以「罪惡城」之稱。警方於九日以行動……名稱最為淫穢的兩間夜總會，而兩間夜總會均懷疑有一幕後老闆，掃黃隊曾多次突擊搜查上址，但均無發現，懷疑有暗格機關。

昨日凌晨二時卅分，負責行動的旺角區特別職務隊第二及第五隊探員，由督察艾明頓率領共十人，再到上址突擊搜查，但依然無所獲。

警方在收隊前，暗中佈置兩名探員埋伏在天台，監視天台一間僭建木屋。

當探員離去後不久，木屋內有可疑的動靜，埋伏監視的探員覺得有可疑，於是通知在樓下守候的探員上樓，展開第二次搜查。

探員進入大屋內一處間隔有甚多雜物，經過一個三呎高、五呎闊的電視櫃，探員拉開櫃門仔細搜查後，發現貼牆的一面木板可以移開，原來後面別有洞天，空間足可容納十個人站立，而探員就在那處拉出七名菲律賓女子及兩名本地少女，經調查後，其中三名菲籍女子證實逾期居留香港，而兩名本地少女均未成年。探員將五名主持的男子一併帶署調查。

被控煽動他人作性行為
夏偉思昨提訊
獲准保釋候審
律師陪同下輕鬆離法庭

（特訊）前任律政署高級檢察官夏偉思（CHRISTOPHER HARRIS）（前譯夏理士）涉嫌煽動他人誘使兩名廿一歲以下未成年少女發生性行為，昨日在中央裁判署提堂，法官將案押後至下周一（十月卅日）再訊，並准夏偉思自簽外出候審。

現年卅四歲的夏偉思昨日被控三項罪，首控罪指他在今年四月廿一日煽動一名男子誘使一名未成年少女發生性行為；第二及第三控罪指他在今年四月廿四日煽動一名男子誘使另一名未成年少女發生性行為。

代表被告之辯方律師在庭上稱：本港一份英文報章曾經在今年九月初對事件作廣泛及詳盡報道，此舉除了給予當事人極大壓力外，亦同時會妨礙公平審訊，他希望新聞界今後，報道此案時要克制，然而，裁判司並無就此要求作出任何回應。

辯方律師續謂：上月當新聞界披露被告遭港府調查有關涉嫌誘使未成年少女作性交後，被告即時離開香港返回祖家，律師謂當時被告是返英國參加姊姊之婚禮，不過在他獲悉港府發出拘捕令時，馬上找律師通知本港警方返港日期，基於此點，實不應將被告視為逃犯看待，被告離港是百分之百合法的。

另外，有報章報導夏偉思將不會被成功起訴，由於其特殊身份，法官也奈何他不得等報導，辯護律師認為對被告不公平，而且會影響案件的審訊，他亦希望新聞界盡量克制這種報道方式。

高級助理檢察官米高．嘉曼以主控身份，要求裁判司准被告以一萬元人事擔保代替現金擔保，理由是被告剛返港自首，翌日便出庭應訊，根本無法籌到現金，結果裁判司經考慮後，准許被告以自簽一萬元人事擔保代替現金一萬元擔保外出，不過，被告須在一星期內籌足一萬元現金，於下周一提訊時繳交。此外，除自簽一萬元外，被告須另加十萬元人事擔保，並須交出旅遊證件，每日到中央警署報到一次，期間不得直接或間接接觸控方證人。

律政司馬富善在上周三立法局會議後決定通緝夏偉思歸案，然而夏氏在廿二日（星期日）早上即從曼谷返港自動投案，昨日出庭時，夏偉思在律師陪同下輕鬆步離法院大樓，同時沒有躲避記者拍攝，一副滿不在乎神情。（杰）

夏偉思（蓄鬍子者）神態輕鬆讓記者拍照。（本報記者攝）

身心康泰

康泰旅行社
HONG THAI TRAVEL 牌照號碼：350070

星期一至星期五 [illegible]
週末週日及公衆假期 [illegible]

總社：上環地鐵站維德廣場17字（德輔道中199號）			5-448833
分社：中環皇后大道中30號娛樂戲院樓上12字			5-240061
旺角彌敦道636號銀行中心17字			3-322301
銅鑼灣松坂屋18字	5-778111	尖沙咀星光行地下G17	3-7306111
官塘廣場103號舖位	3-440222	沙田新城市廣場	0-6959933
荃灣南豐中心6字樓	0-4140101	澳門南灣商業中心	563333

康泰服務最週到、免費代團友贈送拾萬元旅遊保險

成本最高 菲律賓 酒店最靚

獨家增遊
1 千島縮影
2 三寶顏及紅磨坊兩晚夜總會。

百勝灘、碧瑤五天 天天出發	$2790
百勝灘、碧桃灣七天 天天出發	$3290
馬尼拉、宿霧五天 逢二、五、日	$3350
馬尼拉、宿霧七天 逢二、五、日	$3850
菲律賓、泰國七、八、九天 逢二、六、日	$4090起

宿霧獨家住宿最豪華
五星級巴喇莎大酒店
並享用兩晚豐富自助晚餐(成本最高)
馬尼拉保証住宿最高級豪華
五星級喜來登大酒店
*位於市中心之國際五星級豪華大酒店，毗鄰為菲律賓最大之SHOEMART百貨公司，方便團友逛街購物。

參加人數 全港最多
根據最新旅遊調查資料顯示，康泰菲律賓旅行團參加人數全港首位，本社菲律賓團成本最高，酒店最靚，所以參加人數全港最多。

特點：
1 乘搭國泰747豪華客機，機票略貴，但物有所值。
2 碧瑤住宿最豪華之凱悅大酒店。
3 獨家安排於最新最大之"中國城"海鮮酒樓享用豐富晚餐。

全泰國 最新行程

布吉島(P.P.囊島)五天豪華團 逢四	$3890
布吉島、仁廊溫泉八天 逢二、五、日	$4790
仁廊溫泉、七岩曼谷芭堤雅八天	$4290
曼谷布吉島五天 天天出發	$3890
曼谷布吉島七天（雙程內陸機）天天出發	$4490
布吉島清邁曼谷芭堤雅九天 逢三、六、日	$5090
曼谷芭堤雅五天 天天出發	$3390
七岩曼谷芭堤雅七天 天天出發	$3990
清邁曼谷芭堤雅七天團 逢二、四、日	$4190

住宿：1 曼谷市住最新最豪華之皇家河畔大酒店(Royal River Hotel)
2 芭堤雅住皇家大酒店、七岩住龍晶大酒店。
3 獨家住五星級仁廊溫泉大酒店。

康泰加拿大移民投資講座
反應熱烈逢周末定期舉行

康泰旅行社主辦加拿大移民投資講座已於日前舉行，並由專程從加拿大來港的加拿大會計師胡以鈞先生及移民顧問劉衛勳先生支持，就移民投資、法律、置業、稅務、教育等多項作詳細講解。由於反應熱烈，康泰旅行社決定逢星期六定期舉辦免費移民講座，令到有興趣移民加拿大人士了解一切移民投資機會，對康泰旅行社提供的全面移民服務信心十足。閣下如欲移民加拿大，歡迎與康泰移民部職員預約時間作個別諮詢及資格審核。康泰旅行社更舉辦溫哥華地產投資考察團，出發日期為十一月四日及十八日，全程七天費用為港幣一萬零六百九十元正，為方便與溫哥華政府經濟發展局預約會見時間，請早報名，因會見名額有限。

身心康泰
本社辦旅遊之宗旨
就是令參加者旅途
身心康泰

康泰專業精心策劃
冬季歐洲澳洲行程

康泰旅行社辦團經驗豐富，配合冬季來臨，推出全新歐洲及澳洲長綫行程，康泰歐洲團種類繁多，行程食宿安排妥善，遍遊歐洲名勝羅馬、巴黎、倫敦等地，盡享歐陸迷人風情。此外，康泰澳洲團除了暢遊雪梨、墨爾本、黃金海岸外，更可順道停留新西蘭探親或考察，一舉兩得。享受真正的旅遊樂趣，歡渡一個愉快假期，康泰旅行社一定令你稱心滿意。

閣下如欲免費索取最新冬季行程表或查詢長綫旅遊資料，可致電康泰熱綫電話：五－四四八八三三，以便本公司付寄全新精美行程表予閣下參考。

香港電台第二台「城市之光」的日越洋訪問加拿大傑出華人第八六年多倫多風雲人物王宇偉醫生。下圖節目主持伍曼儀，黃靄君與李彤、黃淑儀及她們的兒女合照。

美國莊臣營業部
泰國華欣七天遊

美國莊臣有限公司營業部委托康泰旅行社安排其員工前往曼谷、華欣七岩旅遊，藉以獎勵其員工於過往一年之殷勤工作。一行卅多人，已於七月廿九日乘坐泰國航空出發，遍遊曼谷、芭堤雅、華欣七岩各大名勝。

香港電台第二台「城市之光」節目
美加兩地跨國專訪
每日中午十二時至下午二時播出

由康泰旅行社獨家贊助之香港電台第二台「城市之光」節目之「跨國專訪」日前已順利完成。而這個「跨國專訪」曾分別前往美國之三藩市，紐約及加拿大多倫多，溫哥華等地。

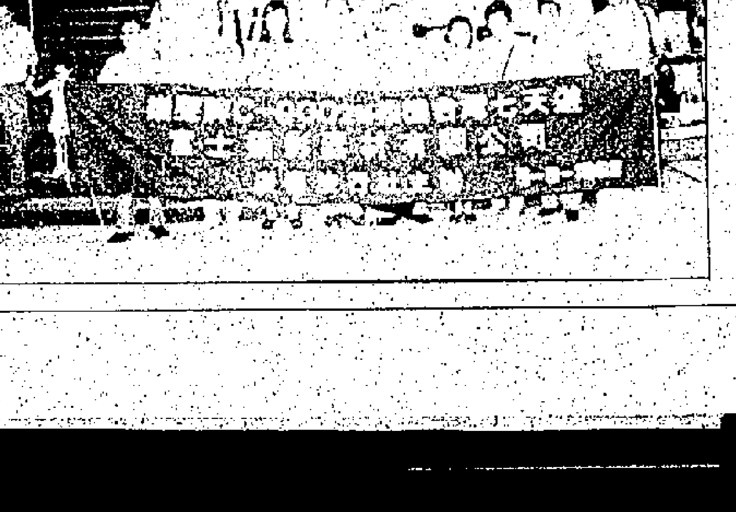
是次跨國專訪由港台著名DJ伍曼儀，黃靄君兩位擔任，並前後分別與十多位香港觀眾熟悉的藝人及二十多位當地傑出的華人作詳細訪問。其中包括移居三藩市的羅劍郎，在多倫多的何守信，前歌唱家朱秀鳳，凌波，金漢夫婦，程乃根。在溫哥華的石修，岳華，恬妮夫婦，黃淑儀，苗安娜，李彤，等等。此外，還訪問了即將提名來屆諾貝爾生物獎的多倫多生物研究員徐立之。徐氏於一九八一年到多倫多從事於人體基因研究工作。與此同時，多倫多的傑出華裔人士；經於八六年曾被選為多倫多風雲人物的王宇偉醫生，第一位被加拿大政府委任為署理及審理難民事件的華裔法官伍靜山先生，溫哥華第一位華人女參政事務長，三藩市第一位華人女法官等等。是次的越洋訪問，更邀請到所到達的幾個城市著名人士，DJ接受訪問。

在一連串的訪問過程之中，香港電台第二台及DJ伍曼儀與黃靄君更加揮了香港最關心，熱門的話題與專訪。並訪問了美國與加拿大兩地最大的地產公司、地產代理商，並由華籍負責人親自講解及分析當地商業和住宅樓宇的買賣情況，以及所應該重視留意的問題等等。而且，更訪問了當地的專業律師，講解有關移民手續。

上列的訪問將於十月九日起，每日中午十二時至下午二時，在香港電台第二台「城市之光」節目中播出。全部訪問播出時間將為期一個月。而這個越洋跨國專訪節目，是由康泰旅行社贊助。

富士相機系列
經銷商台灣遊

富士攝影器材有限公司再次委托康泰旅行社招待樂聲牌C－九〇〇ZM相機經銷商到台灣七天遊，已於八月五日出發，行程遍遊高雄、阿里山、日月潭及台北各大觀光名勝，全團返港後均表示滿意。



華僑日報

中華民國七十八年（一九八九）十月廿四日 星期二

本港新聞

販商政策失誤·攤檔半數空置
駱克道街市生意差 縮減一層另改用途

（本報專訊）市政局在八七年之前興建的市政大廈街市出租率，似乎並不理想，雖然市政局已決定今後的街市最多為兩層，但已建成的又有何補救之法呢。

在八七年初啓用的灣仔洛克道市政大廈街市便面臨有半數空置檔位，乏人問津，販商事務及街市委員會計劃用四百萬元，以六個月時間去改建這街市。

洛克道市政大廈內的街市共有三層，地下是肉檔和魚檔，二樓是雞鴨檔和乾貨檔，三樓是濕貨檔，市政總署在興建此大廈時，不大留意到街市的經營能力問題。

當街市在八七年初落成後，灣仔道二百多名持牌小販認為市政局洛克道街市不利經營，地點又不在他們慣常的擺賣範圍，因此拒絕遷進，以致三百三十一個各類檔位中，有二百二十五個檔位空置。

這個情況極不理想，為了提高街市的經營能力，市政總署認為必須封閉大廈未能租出的檔位，並將現有的三層街市重新安排，改為兩層。

目前，三樓的一百七十七個小型濕貨檔中，只租出三十九個，最理想的安排是將這三十九名租戶由三樓搬到地下。現時，地下共有十五個空置的大型檔位（分別為十位肉檔，魚檔；一個雪檔，二個燒味和兩個報紙檔）。為了容納所有三十九名濕貨檔租戶，市政總署須將地下這些大型檔位，以及任何可以使用的公用地方改為各種面積的小型檔位，大小視乎環境而定。灣仔環境衛生總監已和受影響的檔位租戶舉行諮詢會議，他們對遷移檔位建議表示贊同。

改建工程是當三十九名租戶全部搬往地下後，整層三樓將會空置；當局建議在未決定日後如何使用三樓前，這層樓的所有檔位架構和設備均須原封不動，同時，為保安和安全理由，會暫停供應水電予個別檔位，架設臨時隔離圍板，以防有人擅自進入這層樓。初步估計改建費用為四百萬元，工程會在一年內展開，約須六個月完成。工程進行期間，地下現有的租戶仍可繼續營業，但難免受到若干不便和滋擾。（詩）

洋務工會通過意見書
支持一會兩局
認為有均衡及制衡特點

（港訊）香港洋務工會昨日舉行執監委員及基本法關注組擴大會議，討論並通過關注組對基本法（草案）所提出的「意見書」。意見書內容如下：

（一）「草案」比「徵求意見稿」作多方面的重大修改，致令本會會員工友多能滿意，也說明草委和人大常委是尊重和聽取港人的意見，力求寫好基本法。

（二）對於最具爭議的政制部份：「附件二——香港特別行政區立法會的產生辦法」。我們一貫認為：一個好的方案，除了符合中英聯合聲明外，還應能保持香港的繁榮穩定及平穩過渡。因此，它應體現：（一）切合本港實情，按部就班，實行循序漸進的民主進程；（二）照顧社會上各階層的利益，使他們都有代表參予政府的決策。每個人都希望自己所乘搭的車走得快，但超速就會翻車；肚餓時很希望早些有飯食，但谷猛火就會煮燶飯；一個平衡的天秤，如果把不知數的法碼加諸任何一方，都會使之傾倒。如果一個社會失去了平衡，後果堪虞。香港人是最講現實的，尤其是九七後仍留在香港的勞工，草根階層，所以我們都覺得還是講求實際的好，還採取穩妥的步伐前進。

環觀目今各方所提出的方案，我們認為新香港聯盟提出「一會兩局」方案有很多可取之處，其特點有兩個「衡」——均衡和制衡。（一）立法會設立兩個平衡的局，既能包括不同渠道選出的地區性代表，又能容納對香港社會的穩定繁榮有貢獻的功能界別，這就能使社會各利益階層的代表都進入決策機關，機會均等。（二）在通過法案或議案時，需要獲得兩個局同時多數贊同才能有效，起了互相制約又互相協調的作用，雙重保險，使決定問題時不致一時衝動而貽禍社會，也避免立法會被操縱之弊。（三）該方案提議先實行兩屆，第三屆如何，交由特區政府自決，也充分體現「高度自治」。這方案仍有未盡善處，如兩局出現僵持局面時，如何解決？還需要以妥善的辦法。（三）在勞工方面，我們仍然堅決要求把「退休保障」及「工會享有集體談判權」——載入基本法。

中西區週四特別會議
邀各方案倡議者舌戰

（特訊）中西區議會在本星期四召開特別會議，討論政制發展，邀請各方案的代表出席，使各議員能進一步了解各個政制方案。預料各方案頭頭也會出席，包括立法局首席議員李鵬飛、立法局議員羅康瑞及一九〇方案的代表楊森。預料各方案代表除表達自己意見外，各區議員也會踴躍發言，而中西區議會向來是議會中動不動就「一動議」的區議會，但他們未知會否又即席「動議」支持那個方案了。（一般）

全年進口近百公噸
今秋蛇肉價漲兩成

（特稿）秋風起，三蛇肥，食蛇進補的季節又開始了，但由於國際保護動物組織打算將水律、飯鏟頭、過山烏列為受保護動物，所以三蛇將會有缺一之危機。

據三代從事蛇業的黎先生表示，相信今次的立法會採逐步減少入口的方法，而並非即時下令禁止此等蛇類的進口。

而今年的進口蛇價，據蛇商表示，較之去年，升了成半至兩成半。

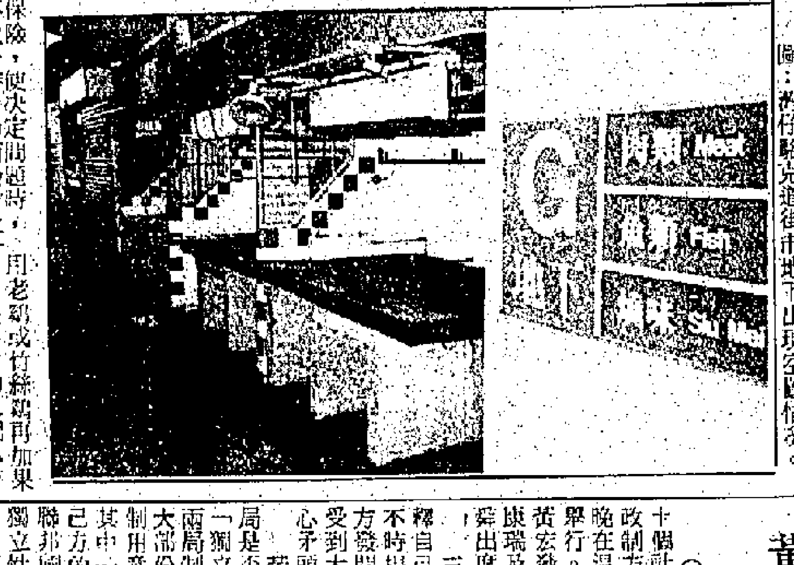
蛇的進口往往通常有兩種：其一為從中國的代理五豐行購買；其二透過五豐行作媒介，直接往廣東及廣西等地採購，據稱，這方法較容易買到要求的種類和數量，現在全港約有四十一間蛇商沿用這個方法。據統計，去年入口的蛇共有二十一萬條，蛇肉更達九十五噸。

據黎氏表示：蛇有祛風去毒的功用，而當中又以蛇膽的功效最為顯著，又強調在入藥年齡，就是不限年齡，他就是說最適宜的入藥補品。

中的果貍也可進食，而不同的蛇亦有不同的療效。他又指出，以酒與蛇膽一同進食，效果更佳。

蛇除了蛇肉、蛇膽有用外，蛇皮亦可供革商做鞋，通常在結集一定數量之蛇皮後，便會一並送交皮革廠，以使物盡其用。

黎氏其後又說：一般家庭如人數多者，可以用老鼠或竹絲雞再加果皮、蠔，熬約三個小時，便可變成一煲合一家大細飲用的湯羹；而人數少者，則可以瘦肉代替老鼠，同樣能煲出美味的湯羹。



圖：灣仔駱克道街市地下出現空置情況。

傑青程介南吳明欽
致力推動公民教育
望青年人作出承担

（特訊）十大傑出青年選舉前日正式公佈獲選名單，教育界人士程介南及吳明欽均獲此殊榮。二人皆表示日後會繼續致力促進本港公民教育及民主政制。

程介南接受記者訪問時表示，民主運動是一個長期的運動，可能要經歷數代，因此他以後會花多些時間在公民教育上。他又指出，公民教育不單是知識上之傳授，他希望香港的年青人能夠明白到自身對香港的承担，這比起他們參加民主運動更為有用。他認為自己暫時仍未有資格做民運份子，但希望能夠做到推動社會發展。他又指出，這次獲選為十大傑出青年，並不一定與政治有關。

另一獲選者吳明欽表示，經歷六四事件後，港人在政治意識方面已較以前進步，無論在參與及承担方面都更為認真。他認為民主運動是循序漸進的，希望自己能在這個運動之中扮演一個中堅角色，並願意為爭取民主而默默工作。

對於中方指有人利用香港作為反共基地；吳明欽表示，這只是中國對香港的一種錯覺和誤會。他指出，中英聯合聲明中說明香港可以用自己的方式處事。因此他希望中共能對香港多作了解，加強彼此之關係，消除隔膜，令香港穩定。

黃宏發質疑兩局制
引導香港「獨立」？

（特訊）由灣仔二十個社團聯合主辦的「政制方案座談會」，昨晚在溫莎公爵大廈禮堂舉行。邀請立法局議員黃宏發、八十九人方案羅康瑞及新香港聯盟基辛出席主講。

三人在會上各自闡釋自己方案的優點，並不時提出尖銳問題向對方發問，猶以一會兩局受到大眾注視。成為核心矛盾。

黃宏發質詢一會兩局是否有意引導香港搞「獨立」。黃氏說，兩局制脫變於兩院制，大部份聯邦國家行兩院制，制用意是防止上下議院其中一方草率通過有利己方的法例。他指出，聯邦國家內每邦是有其獨立性法例和辦事手法，因此兩院制設立存在其需要，但香港是一個特區，回歸中國後，一切事情在一定程度受制於中央，他本人看不出兩局制

灣仔環改會談植樹計劃

（港訊）灣仔區議會環境改善委員會今日下午舉行會議，討論植樹計劃。聯絡組將向委員會提交研究報告，建議在區內合適地方種植樹木，並會研究該區內可供植樹的地點。該會亦會討論改善灣仔街道及行人路的建議。其他議程包括環境改善工作小組報告、第十一次灣仔區清潔運動等。

報導六四事件 港傳媒說反思

（特訊）昨天在樹仁學院舉行的第十一屆傳播節揭幕禮後的研討會上，四名傳播界人士不約而同承認，六四事件後，香港記者到北京採訪，投入部份感情，令天安門事件的報導參入個人感情，未能客觀報導消息，尤其是查證消息。傳媒被中方指為造謠，他們質疑的論點，香港新聞記者的流動性大，在經驗上有不足。

名為「六四事件對傳媒的衝擊」研討會，分別邀請星島晚報編輯主任李錦洪、無綫新聞部助理總監鄧惠女士、商台新聞部總監及前天安門事件出席者等主持。

傳播節內容包括揭幕禮、座談會、講座、以及傳播展覽。機構分中學部講述傳播知識。由本日起至十一月二日止。

1989澳洲節大抽獎 抽獎結果公佈

頭獎一名：[illegible]（024014）

式獎一名：[illegible]（027964）

叁獎一名：[illegible]（098895）

肆獎一名：[illegible]（011675）

伍獎一名：[illegible]（010698）

陸獎一名：[illegible]（017896）

柒獎五名：[illegible]（029479 035099 053714 091589 101470）

安慰獎50名：[illegible]

010456	027047	046897	055592	101318
010601	027885	048669	057089	102491
018533	027922	049038	057131	105166
021044	028533	053022	057157	105566
022117	029130	053205	070079	105632
022580	035769	053630	078638	105990
025356	037107	053846	084280	107208
025823	041679	054027	091141	109911
026409	043529	054291	098478	128175
026835	044707	055267	098591	128821

領獎日期：[illegible]

（全部獎品，不得折現）

香港大丸 FOOD STREET

MIL大學英語 Professional Degree Course

英國赫爾大學合辦 MBA UNIVERSITY

地產全科·估價增值 股票全科·外滙黃金 育成電腦招生

銅鑼灣 5-8332166 油麻地 3-7706711 灣仔 5-8022015 尖沙咀 3-7356285 荃灣 0-4937502 元朗 0-4769162

汽車緊急維修課程

（教育署註冊）

報名從速

十一月一日及二日開課

課程特點：
——實用精簡，着重汽車緊急故障的診斷及維修
——切合本港及外地實際需要
——專業註冊導師
——實習工場符合政府安全標準
——所需器材均由校方提供

查詢或報名請於7：30P.M.-8：30P.M.親臨：太子道一八九號香港布廠商會英文夜中學（近太子地鐵站）3-802321或致電：3-7556940（日間）

想贏得德州牧場嗎？

索取資料，照片請寄：

North Fork Ranches
Po Box SS 6960
Nassau, Bahamas

商標轉讓（不包括其商譽）

（依據商標註冊法例第41(6)條及其規則第49(1)條）

商標註冊號碼1986年第359－356號

茲特此通告：根據一九八九年三月三十一日所簽訂之業權轉讓契據，在香港九龍深水埗長沙灣道1－5號長勝大廈三樓C、D及E座經營不二價貿易行之蘇文富（其為已在香港商標註冊署註冊之上述商標之業權擁有人，而其商品包括女士手提包；男士手提包；銀包；硬幣錢包；鎖匙包及扣；公事包等），已於上述日期將其上述商標之業權及權益（但不包括其商譽）完全售賣及轉讓予與不二價貿易行有限公司該公司之註冊辦事處設於香港九龍深水埗長沙灣道1－5號長勝大廈三樓C、D及E座。而該承讓人已依據商標註冊法例第43（1）條及其規則第41條向商標註冊署申請註冊為上述商標日後之業權擁有人。

上述承讓人之代表律師

朱錦強律師行

香港中環干諾道中交易廣場第三座四〇八室

一九八九年十月廿四日啓

欖勿弟兄拍賣行拍賣酒樓傢俬用具廣告

啓者茲承香港最高法院命 UNDER H.C. ACTION NO.2345 OF 1989準於一九八九年十月二十五日即星期三日上午十一時正在香港土丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港茂羅街門牌八號地下（LO PING SANG（A MALS））（NATURE OF GOODS－RESTAURANT 貨物性質——酒樓傢俬用具）各物照法院所封者當眾拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下楇之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五－二二零二二四　香港欖勿兄弟拍賣行啓

欖勿弟兄拍賣行拍賣酒樓傢俬用具廣告

啓者茲承香港最高法院命 UNDER H.C. ACTION NO. 2344 OF 1989準於一九八九年十月廿五日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港茂羅街門牌六號地下（CHIK YING HAR（A FEMALE））（NATURE OF GOODS－RESTAURANT 貨物性質——酒樓傢俬用具）各物照法院所封者當眾拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下楇之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五－二二零二二四　香港欖勿兄弟拍賣行啓

欖勿弟兄拍賣行拍賣廣告

啓者茲承香港最高法院命 UNDER H.C. ACTION NO. A4133 OF 1989 準於一九八九年十月二十五日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在新界沙田美城苑B座十四字樓第三室 LEE KONG TAK（NATURE OF GOODS－DOMESTIC 貨物性質——住宅）各物照法院所封者當眾拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下楇之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五－二二零二二四　香港欖勿兄弟拍賣行啓

欖勿弟兄拍賣行拍賣廣告

啓者茲承香港最高法院命 UNDER H.C. ACTION NO.A1789 OF 1989 準於一九八九年十月二十五日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍調景嶺道門牌九十號八字樓 1ST DEFT. CHAN YUEN LUNG ALSO KNOWN AS AFRED Y.L. CHAN 2ND DEFT. CHAN CHI LUNG ALSO KNOWN AS C.L. CHAN（NATURE OF GOODS－DOMESTIC & PERSONAL COMPUTER 貨物性質——住宅及電腦）各物照法院所封者當眾拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下楇之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五－二二零二二四　香港欖勿兄弟拍賣行啓

香港最高法院 一九八九年破產案第B四八八宗

關於：侯建榮經營聯豐製衣廠

單方訴訟人：債權人集友銀行

為一九八九年九月五日發出之破產通知書事

啓者：茲有集友銀行其註冊地址為香港德輔道中七十八號，入稟法院對台端提出破產訴訟，法院業已下令上述破產通知書之法院驗印本及替代派票經法院驗印之論令，在華僑日報刊登此項通知一天，作為該通知書已送達台端論。該破產通知書可向法院申請索閱。此致

侯建榮經營聯豐製衣廠

助理經歷司 B. SUTTILL

債權人代表律師：胡興胡律師樓

地址：香港畢打街置地廣場告羅士打大廈一〇二室

一九八九年十月廿四日

香港最高法院破產案 一九八九年第B四九〇宗

通告

關於：Wong Wing On also Known as Wong Wing On Davie

啓者：九八九年八月八日入稟法院之破產通知書為一方訴訟人：永亨銀行有限公司。茲有九八九年八月八日入稟法院對台端提出破產通知書之法院驗印本及替代派票經法院驗印本以告示刊登在本港之中文報章華僑日報一天作為有效的方法將上述破產通知書送達台端論。此致

Wong Wing On also Known as Wong Wing On Davie

入稟債權人代表律師 余曾龍律師事務所

香港皇后大道中三十七號五〇六至五〇九室余道生大廈

一九八九年十月二十四日

欖勿弟兄拍賣行拍賣 LUEN SHING DYEING FTY. LTD.之圖文傳真機寫字枱冷氣機廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER S.T.C.J. ACTION NO.2565 OF 1989, STCJ 6194/88 & STCJ 2451/89 SEIZED UNDER 準於一九八九年十月二十五日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍觀塘偉業街門牌二二一號二字樓D室 LUEN SHING DYEING FTY. LTD.（NATURE OF GOODS－FAX, WRITING TABLES, & AIR CONDITIONER 貨物性質——圖文傳真機、寫字枱及冷氣機）各物照法院所封者當眾拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下楇之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五－二二零二二四　香港欖勿兄弟拍賣行啓

香港最高法院公司清盤案 一九八九年第CWU一七一宗

關於：KINGSLAND COMPANY LIMITED 及 公司法案第三十二章

啓者：GALLBRAITH LIMITED其公司註冊地址為香港德輔道中24號創興銀行大廈⑤字樓已於一九八九年十月十九日向香港最高法院入稟申請將上述公司清盤，此項申請經定於一九八九年十一月二十二日星期三上午九時三十分由法庭聆訊。凡該公司之債權人或出資人無論贊成或反對法庭對該項申請頒發命令可屆時親自到法庭或委託律師代表到庭。又該公司之債權人或出資人如欲獲得該項申請書之副本，可繳納例定費用後向下開申請人代表律師領取。

申請人代表律師 何耀棣律師事務所

地址：香港康樂廣場一號怡和大廈④字樓　檔案號碼：7－32－5980－89

附註：凡有意出庭聆訊上述申請案之人士須以書面派送或將郵遞通知上述申請人之代表律師其意向。該通知書內須列明該人士或該商號之姓名地址，如屬商號則須列明其商號名稱地址，且必須由該人士或該商號或如聘有律師者由其代表律師簽名。該通知書必須在一九八九年十一月二十一日下午六時前送達上述申請人之代表律師，如用郵遞者必須及早投寄俾能於上述時間前送達該代表律師。

一九八九年十月二十四日

香港最高法院公司清盤案 一九八九年第CWU一七二宗

關於：SWEET RING INVESTMENTS LIMITED 及 公司法案第三十二章

啓者：GALLBRAITH LIMITED其公司註冊地址為香港德輔道中24號創興銀行大廈⑤字樓已於一九八九年十月十九日向香港最高法院入稟申請將上述公司清盤，此項申請經定於一九八九年十一月二十二日星期三上午九時三十分由法庭聆訊。凡該公司之債權人或出資人無論贊成或反對法庭對該項申請頒發命令可屆時親自到法庭或委託律師代表到庭。又該公司之債權人或出資人如欲獲得該項申請書之副本，可繳納例定費用後向下開申請人代表律師領取。

申請人代表律師 何耀棣律師事務所

地址：香港康樂廣場一號怡和大廈④字樓　檔案號碼：7－32－5981－89

附註：凡有意出庭聆訊上述申請案之人士須以書面派送或將郵遞通知上述申請人之代表律師其意向。該通知書內須列明該人士或該商號之姓名地址，如屬商號則須列明其商號名稱地址，且必須由該人士或該商號或如聘有律師者由其代表律師簽名。該通知書必須在一九八九年十一月二十一日下午六時前送達上述申請人之代表律師，如用郵遞者必須及早投寄俾能於上述時間前送達該代表律師。

一九八九年十月二十四日

香港政府
出售樂安排海水化淡廠公告

茲擬於一九九零年一月招標承投樂安排海水化淡廠之機電設備（香港新界青山公路十七咪半）

廠房設置有六台多階段降壓海水蒸餾機組，包括燃油蒸汽鍋爐、蒸餾器、發電機及輔助機器等設備。該廠於一九七五至一九七七年全部落成。每日淡水產量可達181800立方米（即四千萬加侖）。

有意投標者請致函：
香港禮頓道七十七號
禮頓中心十三樓
香港政府水務署收
圖文傳真：(852)-5-8952439

拍賣中國古董包括各類陶瓷器雕花象牙鼻烟壺雀籠新舊銀器韓國槓日本和服西洋印畫及其它工藝品廣告

茲定於一九八九年十月廿五日星期三，廿六日星期四，廿七日星期五每日由下午五時十五分起在香港中環士丹利街十號至十二號萬利豐中心九字樓將現貯在本行拍賣房內之中國古董包括各類陶瓷器石灣陶像花瓶碗碟魚缸酒壺粉盒筆洗雕花象牙玉器瑪瑙鼻烟壺宜興茶壺景泰藍枱鐘漆屏日本和服廣彩新舊銀器印畫韓國槓瓷屏及其它工藝品公開拍賣歡迎參觀及競投

電話五－二二零二二四　香港欖勿兄弟拍賣行啓

屋宇地政署 招標承租政府土地

租期先定兩年，其後按季續租

香港柴灣填海區近盛泰道的一幅土地

租約第EHX－53號

面積：（約）2825平方米

可作露天貨倉（但不得存放危險物品及貨櫃），及／或用作貯存、分發及售賣沙粒、水泥及石料

截標日期：一九八九年十一月三日正午十二時

有關圖則及索取投標表格、招標公告及章程，可到港島東區地政處，香港花園道美利大廈十四樓屋宇地政署或九龍上海街二五〇號油蔴地停車場大廈十一樓九龍地政處。

屋宇地政署 招標承租政府土地

租期先定1年，其後按季續租

新界青衣島第二區

租約第3072K & T號

面積（約）2825平方米

供作露天貯存承租人之貨物，但不得貯存貨櫃

截標日期：一九八九年十一月三日正午十二時

有關圖則及索取投標表格、招標公告及章程，可到新界葵青地政處，香港花園道美利大廈十四樓屋宇地政署或九龍上海街二五〇號油蔴地停車場大廈十一樓九龍地政處。

香港政府公佈

香港地方法院離婚訴訟案 一九八九年叁玖壹零宗

LA／MAT 1464／89（MEA）

茲有關離婚申請書提出擬與下述答辯人離婚，江銖其地址不詳，他可以向香港金鐘道新高等法院大廈LG1離婚登記處領取離婚申請書副本一份。如逾期一個月而答辯人仍未與離婚登記處聯絡，則法庭將會在該答辯人缺席之下聆聽本案。

此通告將登於本港刊行之中文華僑日報一次。

香港最高法院經歷司 具士

欖勿弟兄拍賣行拍賣 SWEET RING INVESTMENTS LTD.之桌球枱廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.1243 OF 1989 準於一九八九年十月廿五日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍彌敦道門牌五九一號FUNG SHUN COMMERCIAL BLDG. 1字樓及三字樓 SWEET RING INVESTMENTS LTD.（NATURE OF GOODS－SNOOKER TABLES 貨物性質——桌球枱）各物照法院所封者當眾拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下楇之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五－二二零二二四　香港欖勿兄弟拍賣行啓

申請酒牌通告

茲特通告：現有馬耀光先生，居於新界大埔宏福苑宏新閣703室，爲其設於新界荃灣德士古道，東亞商場壹樓F.212號舖之北京樓，向區域市政局酒牌局申請簽發新酒牌，任何人士如獲悉任何理由，認爲不應批准此項申請者，請於本通告發出日起計十四天內，以書面說明各項事實詳情，加以簽署，並附聯絡地址電話，然後呈交設於新界荃灣青山公路二一〇號，富華中心二字樓之區域市政局酒牌局秘書收。

日期：一九八九年十月二十四日

聘請記者

某文化機構聘請記者，薪優，有興趣參加新聞工作青年男女，請書寫個人學歷及聯絡電話，函華僑日報信箱245號有經驗者優先考慮。

某大出版機構誠聘

廣告部文員一名（女性）負責廣告部行政及客戶聯絡工作，薪優，有意請電五－八五八三四九八葉小姐聯絡。

欖勿弟兄拍賣行拍賣私家車一架 DH7783 （CITROEN）廣告

啓者茲承香港最高法院命 UNDER H.C. ACTION NO.A408 OF 1989準於一九八九年十月二十四日即星期二日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將封存泊在新界西貢北港大涌口村五十五號內屬於 LEUNG SAI FOO, PETER 之私家車一架車牌號碼DH七七八三（CITROEN）該車照法院所封者當眾拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該車拖走下楇之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五－二二零二二四　香港欖勿兄弟拍賣行啓

四級大火中新興大廈四住客受傷

身心康泰 總社：上環地鐵站 分社：中環皇后大道 旺角彌敦道 銅鑼灣松坂屋 官塘廣場 荃灣南豐中心

成本最高 菲

百勝 百勝 馬尼 馬尼 菲律

宿霧獨家住宿最豪華 五星級巴喇莎大酒

馬尼拉保証住宿最高 五星級喜來登大酒

全泰國 最新行程

明晚快活谷仍跑安妥膠
孖T胆金駿威世寶
花心大少時時富裕

偉誠隨筆

本星期三晚之六場夜賽，仍然是採用快活谷膠地作賽，跑了幾次夜馬，相信有關人士對於此條安妥膠跑道性能如何，已心中有數，初期以大熱門馬匹略佔上風，後來越跑越爆冷，賽果相當難揣測，所以大家並不要因快活谷出馬少之關係，而過份輕視些冷馬，至於此次六場賽馬，形勢亦是絕不單純，諸馬也要極之留神，特別是第三場，第四場及第五場此三場由於是涉及孖Q與孖T的關係，故此各匹馬拉得頗緊湊，太過熱門之馬，可以放棄，有利於刻意專求冷門的。

郭鹿華馬房之主任騎師華卓良拚至迄今仍未能開齋，但却不因而灰心，反而朝朝積極去操試各匹馬，現時郭廐大部份之馬已踏到最佳作戰水準，明晚華卓良共有四匹馬出戰，實力皆有爭勝資格，尤是策騎郭廐馬必是主力搏殺對象，今番宜盯緊郭鹿華及華卓良這兩人之馬匹。

除此之外，亦不能忽視伯嘉之坐騎，因爲此次伯嘉之五匹坐騎，均是具有份量與分頭的，在擁有靚馬又有分頭的情況下，屆時伯嘉必拚無疑，亦是要擒場之騎師。

茲將今次六場賽事實力超卓之馬匹作一詳盡報導如下：

花心大少花城門快

第一場：（由二班馬跑，一〇三〇米短途賽，五匹馬列陣）

「花心大少」匿三班出爭短途份屬不俗，此馬健康長期保持正常，上仗唐敏生於九七五米力拚僅敗於四快馬「喜多寶」蹄下，復課再繼續去備戰，現時狀態正處大勇之時，此仗路程正宗，唐敏生可以獲勝。

「花城」也是一匹快馬，在澳洲曾出戰十場短途，兩勝千二米，今季馬房一直操練，所以却不願早早出賽，却有意留在此仗才來打硬仗，前列份子。

「威飛達」正宗此程之馬，本身其前速喵射，出賽一〇三〇米有前有後，上賽已在九七五米試鏡，匆匆再與出賽，稍後戰意已緊，三甲必入份子。

時時富裕最利初出

第二場：（由四班馬跑，一四〇〇米中短途賽，八匹馬參賽）

「時時富裕」外相不俗，綫條優美，適跑中距離及大長途賽事，由林紅飛馬房轉入謝恩麥馬房之後，備戰功夫空前積極，此仗初出即用何敬森押陣，擺明有出冷之意圖。

「牛奶友」前速不俗，後勁亦強，最宜跑一四〇〇米，上仗已在該程跑得不差，今次再來出爭同程，稍後有心收復前失，不失爲一匹危險之半冷份子。

「海琥珀」跑一二〇〇米或一四〇〇米都是同樣的合其腳法，本身健康並無問題，謝展鵠慣騎演出準細，此仗必會全力出擊的，冷門佳選。

玉皇大帝底質較厚

第三場：（由六班馬跑，一五七五米中距離賽，七匹馬參賽）

「玉皇大帝」隨六班跑一五七五米實力鼎盛，今季兩仗已跑得接近，此次許怡倚重朱柏榮上陣，已經可見師傅盡畀予機會，所以朱柏榮此仗必定會騎盡，馬胆首選。

「樣樣好」此馬與陳柏鴻頗爲合拍，能夠貼欄跑，演出更佳，兩仗陳柏鴻亦已試準，此次改爭一五七五米，擺明車馬要去搏命。

「事百達」具有快放之本領，此馬擅於谷中一五七五米作戰，今季馬身已壯，贏利有力爲牠打入三甲。

金駿熱身後較有利

第四場：（由七班馬跑，一五七五米中距離賽，十匹馬參賽）

「金駿」是一匹鬥志相當旺盛之馬，在七班隨時可以起到作用，上次在一二〇〇米全程祇是跟跑，可見並不是真正硬拚，近回操來態已呈勇，華卓良出策冷門馬演出尤佳，此次必是華卓良別賽之主力所在，要屬優良。

「羣力」跑至迄今，仍未勝過，尚有餘力作，稍後對此馬特別重視，且試來老馬見踢火，此仗甘光達將其再來搶爭一五七五米，必有計謀要過地一爽去博殺的，此場係危險之份子。

威世寶試準欲爆冷

第五場：（由四班馬跑，一四〇〇米中短途賽，八匹馬出戰）

「金滿門」跑此程表現特佳，賽前已做足一切準備功夫，現時已有狀態，胡活士近期難演出令人失望但此次很沿路合有態，必定搏命。

「威世寶」處四班時走佔有優勢，此馬來段亦有衝刺，上仗在路程不合之一〇三〇米敗陣，不足爲準，此次再用上佳白禮棟出爭一四〇〇米，有力爆冷取勝。

「進威」正宗一四〇〇米勇豪，此馬越戰越勇，上次丁冠豪已在此程試準，此仗丁冠豪必定搏殺，宜須提防入三重彩一席冷配腳。

「愛爾蘭曲」屈此路十分着數，今季已更加進步，稍後用李易學必定會盡力去跑，屆時亦能在此場對同場敵手產生一定之威脅力的。

勇驥神奇殺手心甘

第六場：（由四班馬跑，一四〇〇米中短途賽，八匹馬作戰）

「勇驥」正宗快馬，跑一四〇〇米最適合其發揮，今季兩次參事已跑得不俗，此仗主帥伯嘉親自操刀，勝望甚大，要捧場。

「神奇殺手」跑此程有根有據，此馬向來均是見習騎師跑的，但此番王登平重用蒲樹華，必有其用意存，有力一爭之馬。

「心甘」在英國祇跑過八場短途，一勝五化郎，此馬經上仗熱身後，此次爭較長之一四〇〇米，仍有力入三重彩一位，不容忽視。

明晚賽馬騎師配搭排位表

第一場 第二班 一〇三〇米（連贏）（六環彩）（第一口孖寶首關）（三重彩）

號馬	名	升降	負磅	排位	騎師	歲	廄
①	通靈		131	①	葉楚航	九	簡
②	花心大少		128	③	唐敏生	八	簡
③	花城		125	⑤	伯嘉	四	摩
④	極品		123	④	魯賓遜	三	岳
⑤	威飛達		118	②	華卓良	五	郭

第二場 第四班 一四〇〇米（連贏）（六環彩）（第一口孖寶尾關）（第二口孖寶首關）（三重彩）

號馬	名	升降	負磅	排位	騎師	歲	廄
①	時時富裕	↓	133	①	何敬森	八	謝
②	乾坤		133	⑧	華卓良	八	張
③	冇有怕	↓	128	⑤	艾法誠	十	登
④	海琥珀		123	④	謝展鵠	六	方
⑤	金鎗俠		128	⑦	李易學	四	夏
⑥	牛奶友		122	③	蒲樹華	五	林
⑦	肯定佳		120	②	魯賓遜	三	岳
⑧	靈馬		110	⑥	阮世亮	三	許

第三場 第六班 一五七五米（連贏）（六環彩）（第二口孖寶尾關）（第三口孖寶首關）（孖Q首關）（三重彩）

號馬	名	升降	負磅	排位	騎師	歲	廄
①	玉皇大帝		125	⑤	朱柏榮	十	許
②	事百達		135	③	戴利	八	陳
③	樣樣好		130	⑥	陳柏鴻	七	歐
④	宏德二號	↓	（退出比賽）			六	摩
⑤	友好之星		128	②	胡活士	六	方
⑥	百靈登		126	④	白禮棟	八	蘭
⑦	確信一號		132	①	馬輝	七	洲

第四場 第七班 一五七五米（連贏）（六環彩）（第三口孖寶尾關）（第四口孖寶首關）（孖Q尾關）（三重彩）（三寶首關）（孖T首關）

號馬	名	升降	負磅	排位	騎師	歲	廄
①	出口商人		135	①	艾法誠	四	許
②	長好	↓	135	⑥	蒲樹華	十	林
③	金駿		134	⑨	華卓良	六	郭
④	樂林		132	⑤	馬輝	六	洲
⑤	金滿門	↓	129	②	胡活士	七	方
⑥	奇富		120	③	陳俊輝	八	夏
⑦	羣力		127	⑧	戴利	九	甘
⑧	有心	↓	124	⑩	伯嘉	七	摩
⑨	頂好功夫		123	⑦	白禮棟	六	蘭
⑩	土王子	↓	115	④	謝展鵠	六	洲

第五場 第四班 一四〇〇米（連贏）（六環彩）（第四口孖寶尾關）（第五口孖寶首關）（三寶次關）（三重彩）（孖T尾關）

號馬	名	升降	負磅	排位	騎師	歲	廄
①	威世寶		134	①	白禮棟	六	蘭
②	康樂至寶		129	⑦	馬輝	四	陳
③	愛爾蘭曲	↓	128	②	李易學	六	夏
④	雄威		115	⑤	丁冠豪	六	簡
⑤	麗碧		121	⑧	伯嘉	七	摩
⑥	娛樂之威		120	④	蒲樹華	四	林
⑦	金永利		120	⑥	何敬森	三	謝
⑧	南霸		120	③	徐貫良	三	洲

第六場 第四班 一四〇〇米（連贏）（六環彩）（第五口孖寶尾關）（三寶尾關）（三重彩）

號馬	名	升降	負磅	排位	騎師	歲	廄
①	靈駿		136	④	唐敏生	十	簡
②	聖火令		133	②	艾法誠	五	王
③	海龍	↓	131	⑦	陳柏鴻	八	謝
④	神奇殺手	↓	130	⑥	蒲樹華	五	登
⑤	心甘		127	⑧	何敬森	四	朱
⑥	勇驥		123	⑤	伯嘉	五	摩
⑦	燦爛之星		120	③	華卓良	三	郭
⑧	旗開得勝		118	①	李易學	五	夏

★三寶提供★

（四）①出口商人④樂林
（五）⑥娛樂之威⑤麗碧
（六）⑤心甘②聖火令

·勞楚令·

華僑日報貼士 偉誠提供

第一場	②花心大少	③花城	⑤威飛達
第二場	①時時富裕	⑥牛奶友	④海琥珀
第三場	①玉皇大帝	③樣樣好	②事百達
第四場	③金駿	⑦羣力	⑤金滿門
第五場	①威世寶	④雄威	③愛爾蘭曲
第六場	⑥勇驥	④神奇殺手	⑤心甘

發財孖T提供

第四場 ①出口商人 ④樂林 ⑦羣力 ⑨頂好功夫
第五場 ⑤麗碧 ⑦金永利 ④雄威 ⑧南霸

申力星提供

孖T冷門馬自佔上風
出口商人應夠贏
雄威配細豪有計

周三孖T兩關均出足馬匹上陣，由於是低班馬角逐，看來很易出冷門，以下是我的心水孖T提供。

首關第四場七班事爭一五七五米，馬胆以「出口商人」較可取，此駒上仗贏一三五米，復課一直有正常操練，今次看準一五七五米合腳法路程才出擊，看來心意是不容有失，希望一擊即中逃出生天的，論質全組馬最高，又年青力壯，看來艾法誠不會令其後失望的。

配腳方面，「長好」應是首匹要留意之馬，此駒自開操以來，先後跑多課，跑得爽利，此駒配上蒲樹華可望騎起頭段，論後勁自然有力稱雄，三甲顯穩的。

此外「土王子」近況搏勇，最後試跑極「　」，全程主動，配上謝展鵠是老搭檔，有力一爭，其他馬匹要留意「有心」與「奇富」一對馬爭，前駒有速度，出閘必快放，有權入圍，後駒膀後甚勇，配陳俊輝可能一早便在前面走，有力一爭。

次關第五場四班馬爭千四米，馬胆可取「雄威」此駒上仗爭卓地千四米，賽前備戰不足，而且馬身甚肥，但估不到跑得接近，今次再由丁冠豪料理，馬有好準備，應睇高一綫。

配腳方面，「金水利」有尚質，近日操練正常，出腳有力，跑幾次馬今場亦可入圍，此外「南霸」亦勇，徐貫良一直勤操猛磨，今場提防發難，其他如「麗碧」與及「愛爾蘭曲」亦考慮，前駒有進展，後駒有後勁，一放一追，均可入圍。

雷達

明晚夜賽三駒值得投注
時時富裕降班有利
樣樣好今仗見眞章

第二場時時富裕
第三場樣樣好
第五場娛樂之威

「時時富裕」馬合跑，降班即用何敬森出策，謝鹿摑但騎必有用心，排位又好，機會極高。

「樣樣好」上仗雖行離列，但今仗形勢不同，柏鴻再策此馬有機力放而返，唔好蝦佢老也。

「娛樂之威」一馬雖然祇跑過一次，但前速相當可人，者馬亦見有進，蒲樹華必力拚此馬也。

三Q
二場 時時富裕 金鎗俠 乾坤
三場 樣樣好 玉皇大帝 事百達
五場 娛樂之威 康樂至寶 雄威

第二場：以「時時富裕」爲胆，拖此程甚好之「金鎗俠」，取其後上力強而又換左人，「乾坤」數力亦相當，提防柏鴻入一席冷位也。

第三場：「樣樣好」前質力好可作胆，配以此程做出後近之「玉皇大帝」，用柏榮都係求滅傷去博。「事百達」剛見態起而用戴利，又係鬥志明顯之一匹，可取。

第五場：以「娛樂之威」爲胆，拖後勁好之「康樂至寶」，馬輝亦非常可靠也，「雄威」亦是剛見態起之馬，此程非常合，丁冠豪咁經，亦可入腳也。

董士

花心大少已輪到
威飛達可予威脅
出口商人鬥志必堅挺

參詳

本周三快活谷中又有戰火，全晚出馬都甚踴躍，共有四十六匹參加，由於第四場低班馬出戰一五七五米，幕後分分效馬，到時必會出盡渾身解數，鬥志上是絕對無可懷疑，到時剩係睇馬都值回票價。

第一場二班跑一〇三〇米，「花心大少」一上仗僅以半個馬位負於「喜多寶」，賽後操練加强，睇嚟有心在此程發威，今仗出爭一〇三〇米，前段若然不太輕的話，有力掄元，「威飛達」一此駒乃沙地班際紀錄保持者，今季兩戰，走勢不俗，傳聞又極有利，對前駒有莫大威脅，「通靈」一此駒過氣馬王，近期所見，態況已經回升，只要跑回當年八成水準，三甲可期。

第四場七班角逐一五七五米，「出口商人」一此駒底質甚高，可惜本身乃比較遲熟。但今季所見，馬匹成熟大進，七班遲早留不住。「長好」以往沙地戰績非凡，料「安妥膠」亦合，進降兩班應對其有利，近期操練加強，有力三甲，「頂好功夫」上仗初出，狂放之後遜即腳軟，拼後所見，各方面都能保持，有力突圍。

第一場：②花心大少⑤威飛達①通靈
第四場：①出口商人②長好⑨頂好功夫

祥湄

三寶彩池現有好馬介紹
出口商人硬撼樂林
娛樂之威心甘夠贏

勞楚令報導

今次六場夜馬，除了第一場出馬較少之外，其餘五場已算熱鬧。三寶的三場皆滿額，我選兩駒，宜互串下注，合意者可以照買。

第四場第七班一五七五米。我選「出口商人」、「樂林」兩匹。以上兩駒皆在進步中而未見底，在第七班十九可以逃出生天，但若是今次雙雙拚搏，以馬論馬有力控制大局，頭馬必在其中。「樂林」轉入洲廐之後顯著進步，操得好而發得好，馬身毛色俱佳，步幅開揚，步頭有勁，應優先留意，這匹是會所馬，照理不應計較冷熱，屆馬救馬爲先。「出口商人」勝後佳態保持，不用多談，大家都相信此駒有力連捷，且看能否擊敗「樂林」。

第五場第四班一四〇〇米。我選「麗碧」、「娛樂之威」兩匹。實新未有表現之「娛樂之威」，步法台型不俗，肯定有較佳潛質。今季開操之後一直勤操，而且進度令人滿意，如今已達戰鬥水準，突然而來，唯有此駒有力贏牠對手。「麗碧」在有表現的舊馬中，應該是最好的一匹，路合態佳有備而戰，當然是爭霸分子，不過必熱，且看胃口如何。

第六場第四班一四〇〇米。我選「聖火令」、「心甘」兩匹。朱廐之「心甘」一極認真，無論快試、慢跑或踱步一手上理，今次有機會爭勝，何敬森應磨，所以此駒可以看高一成！「聖火令」盛年崛起，上賽表現次佳態保持，配好手出戰，應有進一步演出，以馬論馬有力與任何對手周旋。

·勞楚令·

名家孖Q貼士提供

	第三場			第四場			
董士	①玉皇大帝	②事百達	③樣樣好	①出口商人	②長好	⑥奇富	
匡公	⑤友好之星	②事百達	③樣樣好	①出口商人	②長好	⑨頂好功夫	
南公	②事百達	①玉皇大帝	⑤友好之星	①出口商人	②長好	⑩土王子	
先見	②事百達	⑤友好之星	⑦確信一號	②長好	①出口商人	⑦羣力	
班超	⑤友好之星	⑦確信一號	③樣樣好	①出口商人	⑥奇富	②長好	⑩土王子
偉誠	①玉皇大帝	③樣樣好	②事百達	③金駿	⑦羣力	⑤金滿門	
馬明	①玉皇大帝	③樣樣好	⑥百靈登	⑥奇富	⑤金滿門	③金駿	

總結三次安妥膠賽
每場時速相差太遠

統計分析

就過去三天安妥膠賽績來研究，首兩次戰事，各場時間都比以往各班沙地同程之標準時速快出多少，却未能快於沙上所做出之各班紀錄。若涉此而說，馬匹在安妥膠上所做時間比在沙地上快一點，那是可以成立者。

但上週舉行之六場安妥膠競賽，却又將前兩次之結論推翻。例如第二班三場千四公尺，新馬多發揮最利害做出一分三十秒正。但這只與往昔沙地第二班馬標準時速相同。而醒目之一分三一秒與氣勢如虹一分三〇秒都遠比沙地爲差。

再看第四班一五七五，美妙龍跑一分四三秒八，連第五班之標準沙地速度亦達不到。又如第五班一〇三〇米之勝出之音樂天才，竟要交出一分六秒三，亦比第六班之標準速度爲慢。更不要說第七班威業贏一〇三〇之一分七秒正。乃是末入流之沙地時間。

按馬會之公佈，今季第三次安妥膠場地都是好地，而出入如是之大，那就甚難使馬迷把握得到實際情況。更有一點，乃是前兩次賽事，每見放頭馬演出特佳，不勝有位，筆者在此欄亦會舉例證明這一點。但去週三則後上馬大出風頭，醒目、多發財、美妙龍、威業與音樂天才都憑末段衝刺制勝。要在現階段對這條跑道下一個評語亦大有困難，冷門頻爆自非無因。且看今次又如何可也。

老金

老馬識途不愧名言！
冇有怕最利初出
平叔計準有揸拿

匡公講馬

馬有性道回事，絕對要承認，尤其老馬論途，一旦在適合場地角逐，短短日子都可以由變能，遠睇講腿番上周三，平叔旗下「華籌之寶」，幾日前九七五米拚起捷，但當晚回師沙地出色千四米，縱然配上新秀趙占淇，亦有發有色革命腳成功，所以，儘管目前對呢條革命性跑道性能仲未完全清晰，但萬變不離宗，沙地特佳老馬忠，始終有優先吼博價值。

「冇有怕」上季第一仗在沙地一〇三〇米排一檔起步，但立即視第四班如無物，皆金當吼帶來一場半冷門頭馬，老鬍忠令人留下深刻印象，其後未再報捷，平叔深信保養之道，志在一年一度燕歸來，何樂不爲？

啟蹄之後，一直見好上次一〇三〇米列爲後備反佔小休有利埋門跳贏「錦綉年年」十分，慈謐陣換艾法誠，側閘鑑於鶴仔受傷手尾未清，爲免掛一漏萬，遂匆忙改聘祖家老先主策，求能人心思夠，所以，千祈咪認錯兩離，鶴仔操罷放手，至於千四米長否？以其輕口巧鎰容易留放；及當年同程僥倖一頭伸「雄豐」跑第二事利演出，有力照辦煮碗，先拔頭籌！

孖T
（四）出口商人　長好　頂好功夫　金駿
（五）金永利　麗碧　娛樂之威　雄威

上週試閘結果
七駒獲准合格

上週五在沙田馬場安妥膠試閘，經觀察後，有七駒批准合格，其中兩駒乃去年度新馬爲第二次試閘合格，此外有四駒不合格，一駒要再接受觀察。名單如下：合格馬匹：添情趣、金寶、好收入、永勝、霸星、潮州音樂。第二次合格馬匹：士道。露明威、友錦榮歸。不合格馬匹：萬寶來、小精靈、一心一意、湧惑。再度觀察馬匹：武

孖T尾關形勢較亂
馬胆取新界簡雄威

有彈有讚

孖T尾關最混亂，缺乏重心馬出現，可能會出冷，以下投注介紹：

出口商人勝後有進展，拚後試跑加跳走勢相當勇，鬥志明顯，祇要順利出閘，可望一放到底，機會最佳。

長好亦有態，此程適合，賽前準備功夫做足，狀態大勇，蒲樹華策騎，必然會全力以赴，機會亦不弱，三甲必入之馬。

奇富易配陳俊輝，有七磅減，佔到極大優勢，決心爭取連捷，保持佳態上陣之奇富，有力攪亂大局，值得考慮捧場。

土王子最後試跑見勇，質素雖然不高，近況可取，謝展鵠騎，最佳冷腳之選。

雄威負磅有利，千四米最合腳法，丁冠豪策騎，有決心打硬仗，並非求降班，而係着意爆冷，必須盯緊此馬，以防出冷。

南霸未見底，上仗失敗，路程不合，態亦非大勇，復課頻頻快試，走勢轉勇，今場缺之重心馬出現，有實力之南霸，切勿輕侮，最佳冷馬之選。

愛爾蘭曲近期積極考驗，當有好感，雖然未十足，憑着班次有利，未嘗無力亂大局，有·康樂至寶有態，操練相當充足，實力超班，隨時有力異軍突起出冷，切勿遺忘。

孖T
出口商人　長好　奇富　土王子
雄威　康樂至寶　南霸　愛爾蘭曲

趙子龍

麗碧千四米特佳
動態顯示必出擊

圈中人語

週三之戰，出馬較前踴躍，尤其摩廐，共有五駒列陣，顯然大摩及伯嘉，對安妥膠跑道作戰，甚有信心，如估計無錯，此廐馬將會連場上名，甚至贏兩三場也非奇事。摩廐五駒悉數援配伯嘉，隨是搏殺格，正常的睇法，絕不會場場爲他人作嫁衣，故此，宜作選擇性捧場，心目中「麗碧」及「勇驥」，皆有穩位望贏的機會。

列陣第五場的「麗碧」，以往在沙地千四米上名最多，堪稱路有專長，上季至今季，番在安妥膠試閘，明顯考驗對此跑道的適應性，然後作攻擊，上賽大爛地用牌仔隨便走走也不弱，今仗主帥親自押陣，不勝無歸了。

尾場的「勇驥」，出賽以來贏過三次頭馬，兩次在沙在千四米取得，亦爲跑此程才有取勝把握之馬，今季跑了兩仗，這點地及軟地無建樹是意料中事，惟上季及今季試過多次安妥膠閘，表現皆不俗，今仗開上戰場，應有不同的估計，硬身大馬跑一次收一次，熱過兩次身後的「勇驥」，伯嘉必心中有數，面對此羣，縱然不勝，一席位置必有。

·吳斯·

友好之星可望出頭
出口商人連捷升班

台風滴聚

今次夜賽，孖Q及孖T特別彩池，編於第三四五場舉行。

第三場由第六班馬担當，路程一五七五米長途賽事，出馬七匹。

此場賽事，以友好之星及確信一號比較突出，應選作胆，友好之星近期健康轉好，連課加工打磨，最後試跑試閘代操，表現出色，此次機會甚高，確信一號忽忽復出，快試仍勇，加磅上陣，機會仍高，配腳介紹狀試有進的樣樣好。

第四場由第七班馬担當，路程一五七五米長途賽事，出馬十匹。

此場賽事，以出口商人及奇富比較可取，均可作胆，出口商人上賽短途輕勝，此次試課依然甚勇，僅加重九磅上陣，長途性能更加適合，連捷呼聲甚高，奇富試課仍勇，上賽表現頗佳，勝來輕易，此次改由陳俊輝主策，減磅上陣，有力再傳捷報，配腳則介紹長好及土王子，降班態起，三甲均可爭。

第五場由第四班馬担當，路程一四〇〇米中距離賽事，出馬八匹。

此場賽事，以康樂至寶及威世寶比較突出，應選作胆，康樂至寶編班有利，近期打磨積極，進展頗多，此次特由馬輝主策，機會甚高，威世寶上賽經已試準，此次再出，機會亦高，配腳則介紹出丁冠豪主策的雄威，與及後備替出的麗碧，試課均有進，機會亦高。

班超

許怡飛機陳來料有馬贏
出口商人可依絲執
康樂至寶要監生吞

今個禮拜三新鬼許個倉又話有馬贏，聽佢地班手足講者，最大機會，就係第四場件「出口商人」，呢件馬狀態大勇，不論熱到如何程度，都要砌盡咁話。

呢隻馬咁心急想再贏，道理好簡單，希望及早升上第六班，可以免受被淘汰嘅威脅，雖然但係超班馬，隨時都有機會贏，但係早總好過遲，上到第六班一樣有得玩也。

但地咁講亦係好合道理者，況且呢一場馬嘅對手眞係唔多好，非老則殘，實力有限，不勝何待也。

另一匹消息馬，就係飛機陳件「康樂至寶」，呢件馬質素絕對唔低，但响上季亦曾經贏馬，連「出水芙蓉」、「奇利威龍」等現今嘅惡馬，亦曾經係佢嘅蹄下敗將，由此可知呢件馬嘅實力如何矣，如果佢唔係舊腳有啲嘢話，好可能已經贏多兩場頭馬矣。

不過，今季見佢成熟大隻咗好多，而且近期操練亦好正，可知佢嘅腳患已經冇乜問題，今次必定要把握機會搏殺，因爲唔知佢嘅腳患幾時復發者也，今次係時候矣。

第四場①出口商人第五場②康樂至寶

阿叻

孖T提供

第四場：胆：①出口商人 腳：②長好⑥奇富⑧有心⑩土王子
第五場：胆：④雄威 腳：⑧南霸⑦金永利③愛爾蘭曲⑤麗碧

偉誠

爆棚連贏位

第四場 ①出口商人 ④樂林 ⑨頂好功夫
第五場 ⑤麗碧 ⑧南霸 ⑦金永利

馬使提供

六環彩提供

第一場②花心大少
第二場⑤金鎗俠
第三場⑤友好之星
第四場①出口商人
第五場②康樂至寶
第六場②聖火令

班超提供

華僑馬胆

第五場 1 威世寶

偉誠提供

第三場四號馬 宏德二號退出

馬會昨日下午五時三十分宣佈，第三場四號宏德二號因健康理由獲准退出比賽，該場本來出馬七匹，現縮爲六匹，因退出時尚未受注，故位置派彩祇有兩名，對孖Q與其他彩池皆無影響。

新界簡睇起葉楚航

欄邊

▲「葉楚航」上週騎新界簡件「幸運武士」贏馬後，似乎甚受簡蛇重視，尋朝早課，統仔一早已經操馬，而且全部操嘅都係簡廐馬，咁眼情形，葉楚航眞係絕處逢生咯，因爲統仔嘅策騎基地王兆日馬房，日漸式微，林紅飛馬房又育主帥，所以如果冇乜新支援嘅話，佢都幾慘，不過如今得到簡蛇睇起，咁就今非昔比，睇吓統仔呢勻有冇運行咯。

鵲仔勤值得讚賞

▲謝展鵠上週末早課受傷，撈到出賽都唔到尾，睇情形傷勢都唔輕，但係尋朝星期一早課，謝展鵠竟然復出操馬，動態比較特殊，可能謝展鵠見到自己今季咁嘅表現，如果仲唔勤力嘅話，相信肯定係咁先，所以情願有傷在身也要操馬都唔定咧，無法子啦爲咗兩餐，辛苦的都要咯。

馬輝昨晨帶傷操馬

▲馬輝都算敬業樂業，因爲尋朝佢仍帶傷操馬，原因此君上個星期六，騎件「渤海龍」出閘果陣，撞傷腳趾尾，據人講仲有腫添，但係尋朝試跑，馬輝依然見到操馬，咁鬼勤力嘅表現，難怪佢嚟香港搵食，咁快可以打穩陣腳，乃大有道理存在矣。

華比利

上週末賽後兩升一降班

馬會評級員林達榮昨公佈，經過上週末的八場賽事後，有兩匹馬升班，一匹降班，名單如下：

第二班：幸運武士（由第三班升上），百利達（由第一班降下）。

第六班：渤海龍（由第七班升上）。

沙田今晨三組試閘

沙田馬場今晨七時起有三組馬參加試閘，在安妥膠大圈跑道進行，路程爲一〇五〇米，共有廿七匹馬參加，其中九駒爲接受觀察馬，包括「百搭人」、「湧惑」、「萬寶來」、「環球之星」、「龍驟」、「霹靂」、「飛馳」、「寬之寶」、「全年旺」。以下爲三組試閘馬匹之名單與配搭：

（第一組）

烙號	馬名	騎師	廄	位
B六四	楊家寶☆	馬輝	洲	三
E二七	×百搭人▲	華卓良	郭	四
D五五	紅栗水	白禮棟	蘭	五
E二七	×湧惑	伯嘉	摩	六
S六七	快利	黃景寧	郭	七
C一三六	胆搏胆▲	朱柏榮	許	八
V五七	×萬寶來▲	葉楚航	林	九

（第二組）

烙號	馬名	騎師	廄	位
C一一九	銀禁烈馬☆	白禮棟	登	三
C八八	捷勝威	陳柏鴻	洲	四
E一五八	曦世奇龍	李易學	登	五
C九七	吉祥星▲	艾法誠	許	六
B一七四	×龍驟☆	徐貫良	登	七
C一七一	心滿意足	馬輝	洲	八
D四六	×飛馳▲	胡活士	方	九

（第三組）

烙號	馬名	騎師	廄	位
C一二七	幸運紀錄▲	李易學	夏	三
G三三八	×寬之寶▲	唐敏生	簡	四
G三一六	×環球之星	胡活士	方	五
E五八	×霹靂	馬輝	洲	六
V二一	豪俠親王▲	白禮棟	蘭	七
A一三三	永好	伯嘉	摩	八
V三二	×全年旺☆	陳柏鴻	安	九

（註：馬名上有×者爲接受觀察馬，名下有▲者爲戴眼罩馬，名下有☆者爲戴開縫眼罩馬。）

馬會昨日宣佈
四次賽程修正

馬會賽事秘書處經理鄭國銘昨日宣佈，下列賽程修正如下：

一、第十四次賽馬，定十二月十七日（星期日）及廿三日（星期六）在沙田舉行，（甲）第三班一六〇〇米，其中一組，原定十七日作賽，現改爲廿三日作賽。（乙）第四班一二〇〇米，其中一場原定十二月十七日作賽的，改爲十二月廿三日作賽。（丙）第五班十二月二十三日舉行的一九〇〇米，現改爲跑一八〇〇米。

二、第十五次賽馬，一九九〇年元旦（星期一）在快活谷舉行，（甲）第五班一六五〇米，原定跑三場現改爲跑兩場，（乙）增加第六七班混合賽一二三〇米一場。

三、第十七次賽馬一月十七日（星期三）在快活谷舉行，（甲）原編第二班一五七五米兩組取消，（乙）增編第五班一五七五米兩場。

四、第十九次賽馬一月廿九日（星期一，年初三）及二月三日（星期六）在快活谷舉行（甲）原定一月廿九日舉行的第五六班混合賽改在二月三日舉行，（乙）原定二月三日舉行的第五班一八〇〇米，現改在一月二十九日舉行。

廿七匹自購馬
已告運抵澳門

澳門賽馬會新聞事務總監陳國強宣佈，原定於十月廿弍日運到澳門的自購馬，由於有三匹在起運時，因健康理由沒有隨同運到，因此，十月廿弍日運到澳門的第二批自購馬，爲數爲廿七匹。

郭鹿開齋馬威飛達
每餐魚肝油撈料餵

體育

中學校際第三組游泳決賽
英皇九龍工業掄元
聖嘉勒德貞摘后冠
第一二組比賽明九龍公園續上演

昨日，新近落成啟用的九龍公園泳池，熱鬧非常，來自港九五十餘所中學的八百名游泳小將參加一年一度的中學校際游泳賽（第三組）。比賽從早上八時半展開到下午五時方告結束，共進行各組單項一百餘個。

港島區　男子總冠軍被英皇奪得，高主教獲得第二，法國國際名列第三。女子總冠軍獲得者是聖嘉勒，崇蘭贏得亞軍，第三名是維多利亞工業中學。

九龍區　男子總冠軍爲九龍工業奪得，民生榮獲亞軍，華英名列第三。女子總冠軍是德貞中學，官塘官立居第二，德蘭名列第三。

除獲得上述團體優勝的學校以外，昨賽事中尚有許多個人成績優異，這些年僅十幾歲的小運動員，拼勁十足，有些不運動員在二、三小時內連續參加多項比賽，屢屢建功，一人得金牌兩面以上者就達二十五人，例：男甲組香港仔工業謝家寶獲五十米背泳，一百米自由泳雙項冠軍，女甲組聖方濟各李樂詩勇奪五十米自由泳，一百米蛙泳的雙料冠軍，爲該校奪得女丙組亞軍立下汗馬功勞。女子丙組法國國際奧古拉亦成爲一百米自由泳，一百米蛙泳兩面金牌。其總成績距冠軍聖嘉勒僅差一分，可見比賽競爭之激烈。

通過昨日的賽事，看到本港泳壇之希望。除昨日已舉行的第三組游泳決賽外，校際游泳決賽還將於明後兩日九龍公園泳池繼續進行第二、第一組的決賽，其水準將會更高，角逐亦將更爲激烈。這也是泳壇發掘新秀，培養奇才的大好機會，茲將成績列後：

第三組（香港區）

男子甲組

項目	第一名	第二名	第三名	成績
五十自由	朱文昌（英皇）	梁君備（英皇）	陳保權（張振興）	[illegible]
五十背泳	吳浚鵬（高主教）	羅俊傑（余振強）	李子超（公理）	[illegible]
二百四式	張耀輝（衛理）	鄭行政（張振興）	張君倫（英皇）	[illegible]
一百蛙泳	李志堅（衛理）	蔡偉仁（英皇）	陳少凱（育才）	[illegible]
一百自由	謝家寶（香港仔工業）	林湛仁（玫瑰崗）	張倖權（張振興）	[illegible]
一百背泳	吳展鵬（高主教）	張偉倫（衛理）	張倖權（張振興）	[illegible]
五十蛙泳	謝家寶（香港仔工業）	郭安聰（玫瑰崗）	杜元熙（法國國際）	[illegible]
二百蛙泳	李志堅（衛理）	蔡偉倫（英皇）	陳小凱（育才）	[illegible]
四式接力	玫瑰崗	英皇	余振強	[illegible]
二百接力	英皇	玫瑰崗	衛理	[illegible]

男子乙組

項目	第一名	第二名	第三名	成績
五十自由	孫偉明（崇蘭）	奧古巴（法國國際）	麥閩斌（聖士提反堂）	廿八秒七三
五十背泳	陳永基（高主教）	李家熙（玫瑰崗）	黃嘉榮（維工）	兩分四秒八五
二百四式	孫偉明（崇蘭）	關旭驊（黃鳳翎）	陳維深（英皇）	一分七秒五〇
一百自由	倫保（法國國際）	李樹斌（聖士提反堂）	周偉廷（高主教）	一分廿秒四七
一百蛙泳	黎啟賢（聖貞德）	楊智輝（余振強）	尹偉道（黃鳳翎）	一分十秒六四
一百背泳	陳永基（高主教）	梁浩超（玫瑰崗）	吳達基（公理）	一分十九秒八四
五十蝶泳	黎啟賢（聖貞德）	吳海超（高主教）	陳維深（英皇）	卅一秒九〇
四式接力	聖貞德	高主教	玫瑰崗	兩分廿九秒六八
二百接力	法國國際	聖士提反堂	香港仔工業	兩分六秒〇九

男子丙組

項目	第一名	第二名	第三名	成績
五十自由	林國樑（玫瑰崗）	梁家俊（聖貞德）	妙法利（法國國際）	三十秒一〇
五十背泳	盧振文（高主教）	盧俊浩（高主教）	雷智恒（玫瑰崗）	三十五秒四六
五十蛙泳	盧志偉（高主教）	吳顧雄（維工）	蕭海明（聖貞德）	三十四秒五六
一百自由	李政龍（教恩）	袁俊浩（高主教）	周昊智（聖貞德）	一分十四秒八九
一百蛙泳	李耀斌（新法）	妙法利（法國國際）	周志濤（聖貞德）	一分三十四秒七六
五十蝶泳	梁家俊（聖貞德）	林國樑（玫瑰崗）	盧志華（高主教）	三十六秒五八
二百四式接力	高主教	聖貞德	玫瑰崗	兩分卅一秒二六
二百接力	法國國際	英皇	培僑	兩分十二秒〇五

女子甲組

項目	第一名	第二名	第三名	成績
五十自由	李樂詩（聖方濟各）	何思敏（新法）	熊克鈺（李潤田）	卅二秒一六
一百蛙泳	李樂詩（聖方濟各）	虞兆琪（法國國際）	陳觀琪（培僑）	卅秒〇七
五十背泳	何思敏（新法）	郭慧敏（圓僑）	陳慧儀（李潤田）	一分廿八秒二五
一百自由	蔡慧敏（維工）	熊克鈺（李潤田）	王智敏（玫瑰崗）	一分十二秒二〇
五十蛙泳	鄭慧敏（圓僑）	李穎慈（聖嘉勒）	曾家持（培僑）	四十秒五二
五十蝶泳	蔡慧敏（維工）	郭慧慈（圓僑）	陳碧儀（李潤田）	四十一秒七三
二百四式接力	李潤田	法國國際	新法	三分六秒五五
二百接力	聖方濟各	玫瑰崗	培僑	兩分四二秒五四

女子乙組

項目	第一名	第二名	第三名	成績
五十自由	鄭傲翎（維工）	非嘉詠（嶺南）	廖偉儀（聖士提反堂）	卅四秒九六
五十背泳	李嘉欣（嶺南）	鄭文婷（聖嘉勒）	坤陶（法國國際）	一分卅四秒八七
一百蛙泳	何路德（嶺南）	丘少婷（崇蘭）	鄭嘉納（聖嘉勒）	一分十一秒三三
一百自由	李嘉欣（嶺南）	鄭文婷（堅尼地城）	楊錦思（聖士提反堂）	四十二秒六三
五十蛙泳	何路德（嶺南）	丘少婷（崇蘭）	鄭嘉納（聖嘉勒）	卅九秒八五
五十蝶泳	石函妮（公理）	崇蘭	潘祖杜（法國國際）	兩分四秒三五
四式接力	嶺南	聖方濟各	公理	兩分五三秒五五
二百接力	聖士提反堂	嶺南	維工	[illegible]

女子丙組

項目	第一名	第二名	第三名	成績
五十自由	蘇德怡（聖嘉勒）	莫正君（呂明才）	羅詠怡（聖方濟各）	卅三秒九六
五十背泳	陸嘉琪（維工）	張智欣（新法）	黃若欣（培僑）	四十六秒二四
一百蛙泳	奧古拉（法國國際）	黃若欣（培德）	李芝凱（聖嘉勒）	四十六秒九五
一百自由	奧古拉（法國國際）	黃苑竹（聖嘉勒）	亞比（法國國際）	一分廿六秒六五
五十蝶泳	黃小燕（培德）	黃佩珊（教恩）	李芝凱（法國國際）	一分廿二秒六六
一百背泳	蘇德怡（聖嘉勒）	莫正君（呂明才）	張貝怡（聖嘉勒）	卅六秒八四
四式接力	法國國際	聖嘉勒	崇蘭	兩分五秒六〇
二百接力	維工	玫瑰崗	聖方濟各	兩分四二秒三五

第三組（九龍區）

男子甲組

項目	第一名	第二名	第三名	成績
一百自由	陳家輝（伍華）	羅文嘉（陳樹渠）	江國興（伍華）	一分七秒八九
二百自由	譚振杜（陳樹渠）	邵志楷（九龍工業）	陳家輝（伍華）	兩分四四秒五一
五十背泳	李佛滿（地利亞協和）	張貝雄（地利亞月華）	陳偉強（劉皇發）	卅八秒正
一百背泳	張貝雄（地利亞月華）	周國華（九龍工業）	張志業（民生）	一分廿八秒六七
一百蛙泳	柯振華（長沙灣官立）	郭敬鴻（地利亞協和）	梁錦東（地利亞月華）	一分廿秒三六
二百蛙泳	利振華（長沙灣官立）	梁毓俊（地利亞月華）	郭敬鴻（地利亞協和）	三分八秒八二
五十蝶泳	黎家榮（佛教英中）	譚振杜（陳樹渠）	邵志顥（九龍工業）	卅二秒一二
二百四式	李佛滿（地利亞協和）	李裕康（伍華）	郭錦棠（民生）	兩分五十秒二二
二百四式接力	伍華	民生	聖言	兩分卅六秒八四
二百接力	伍華	九龍工業	民生	[illegible]

男子乙組

項目	第一名	第二名	第三名	成績
五十自由	馮健斌（聖言）	譚桂耀（九龍塘）	譚鴻（鄧鏡波）	廿六秒三三
一百自由	馮健斌（聖言）	李海宏（文理）	蘇嘉華（賽馬會）	一分二秒二三
五十背泳	郭萬龍（樂道）	李家龍（聖方濟各）	周偉綸（伍華）	卅七秒五一
一百背泳	李健恩（西門英才）	郭萬龍（樂道）	李嘉龍（聖方濟各）	一分廿三秒九二
一百蛙泳	馮景恆（聖方濟各）	李耀宗（地利亞協和）	李宏君（地利亞月華）	一分廿五秒六一
二百蛙泳	謝永強（佛教英中）	馮景恆（聖方濟各）	李宏君（地利亞月華）	三分十六秒一七
五十蝶泳	葉潤宗（新民）	胡耀昌（九龍工業）	楊國康（地利亞協和）	卅一秒三九
二百四式	葉潤宗（新民）	李健恩（西門英才）	李海宏（文理）	兩分四九秒六八
二百四式接力	聖方濟各	聖言	華英	兩分廿五秒三二
二百接力	賽馬會	新民	地利亞協和	兩分三秒五〇

男子丙組

項目	第一名	第二名	第三名	成績
五十自由	藍偉傑（九龍工業）	鄭淡祺（聖言）	余智軒（九龍工業）	卅秒七五
一百自由	陳剛（九龍工業）	李淡威（九龍工業）	李志豪（新民）	一分十三秒四六
五十背泳	鄭浩民（伊利沙伯）	林國雄（華仁）	鄭淡祺（聖言）	卅六秒四二
五十蛙泳	宋劍倫（九龍工業）	李國民（新民）	新智耀（鄧鏡波）	[illegible]
一百蛙泳	鄭浩傑（九龍工業）	劉浩川（聖若瑟）	吳智銘（民生）	[illegible]
五十蝶泳	林國雄（華仁）	黎耀光（聖言）	黎燦光（聖言）	[illegible]
二百四式接力	民生	華英	倫達基（民生）	[illegible]
二百接力	九龍工業	民生	賽馬會	[illegible]

女子甲組

項目	第一名	第二名	第三名	成績
五十自由	馮雅穎（德貞）	朱秀碧（地利亞美孚）	伍芷馨（德貞）	卅二秒四六
五十背泳	吳曼瑩（德貞）	朱秀碧（地利亞美孚）	馮雅穎（德貞）	四十一秒二
一百自由	黃天嵐（觀塘官立）	區安頤（地利亞月華）	高小敏（宗民傑）	一分十一秒七五
五十蛙泳	羅妙姿（地利亞美孚）	何麗明（德貞）	游佩儀（德貞）	四十秒四二
五十蝶泳	吳曼瑩（德貞）	黃天嵐（官塘官立）	黃雲英（地利亞月華）	四十三秒三七
二百四式接力	德貞	官塘官立	聖家	三分八秒四四
二百接力	地利亞美孚	官塘官立	聖家	兩分五十二秒三

女子乙組

項目	第一名	第二名	第三名	成績
五十自由	麥綺萍（賽馬會）	李晶晶（新法）	關綺華（華英）	卅二秒一八
一百自由	馮智珊（天光道）	余芷敏（賽馬會）	周綺妮（官塘官立）	一分十四秒四五
五十背泳	麥綺萍（賽馬會）	李晶晶（新法）	李詩詠（賽馬會）	卅九秒五九
五十蛙泳	陳慧媚（深心）	蘇媚儀（佛教英中）	王淑儀（深心）	四十三秒七二
五十蝶泳	賽馬會	陳慧媚（深心）	關巧兒（官塘官立）	三分五十九秒一
二百四式接力	伊利沙伯	天光道	佛教英中	兩分卅三秒五〇九
二百接力	官塘官立	賽馬會	佛教英中	[illegible]

女子丙組

項目	第一名	第二名	第三名	成績
五十自由	郭玉儀（西門英才）	陳琪思（長沙灣官立）	黎愛蓮（地利亞月華）	卅六秒七六
五十背泳	吳慧明（德蘭）	徐潔儀（德貞）	鄭玉儀（西門英才）	一分十三秒七八
一百自由	徐潔儀（德貞）	黎嘉怡（德貞）	黎愛蓮（地利亞月華）	四十五秒六七
五十蛙泳	黎嘉怡（德貞）	盛可欣（地利亞月華）	吳欣欣（德蘭）	四十五秒六〇
一百蛙泳	吳慧明（德蘭）	江芷君（九龍塘）	吳欣欣（德蘭）	一分四三秒八三
二百四式	德貞	吳慧芬（西門英才）	呂健欣（華英）	四九秒一七
二百接力	德貞	德蘭	華英	兩分五八秒三三

團體成績（第三組香港區）

組別	冠軍	積分	亞軍	積分	季軍	積分
男甲	英皇	一〇一	衛理	六九	玫瑰崗	四五
男乙	法國國際	七六	高主教	六七	玫瑰崗	六五
男丙	高主教	九四	聖貞德	六五	英皇	五九
女甲	李潤田	六二	培僑	四九	聖方濟各	四七
女乙	嶺南	七一	崇蘭	六六	聖嘉勒	四七
女丙	聖嘉勒	六三	法國國際	六二	維工	五一
男子總	英皇	二〇四	高主教	一八二	法國國際	一一六
女子總	聖嘉勒	一三七	崇蘭	一三五	維工	一一八

團體成績（第三組九龍區）

組別	冠軍	積分	亞軍	積分	季軍	積分
男甲	伍華	八八	民生	七〇	九龍工業	六二
男乙	聖方濟各	七四	賽馬會	五九	佛教英華中學	四〇
男丙	九龍工業	九五	民生	八五	華仁	卅八
女甲	德貞	一〇一	聖家	六二	地利亞美孚	五九
女乙	賽馬會	七〇	官塘官立	六六	佛教英中	四六
女丙	德貞	一〇三	德蘭	六一	西門英才	五五
男子總	九龍工業	一七七	民生	一七四	華英	一〇七點五
女子總	德貞	二一四	官塘官立	一五九	德蘭	八七

中學校際游泳錦標賽第三組香港區男子組總冠軍英皇（上）及女子組總冠軍聖嘉勒女中（下）。

郭鹿開齋馬威飛達
每餐魚肝油撈料餵
南霸夠弗良少話餐士大

獨家新聞

△郭鹿苦戰到目前仍未贏馬，郭鹿華本人已經十分緊張，因爲幕後人施加壓力，所以近日下午郭鹿華本人食飯時，以前的日子中他甚少在下午時候返回馬房的，在這間馬房之時他對於「威飛達」最爲緊張，除了吩咐助手要小心打理此駒之外，更在每日下午拉此駒出馬房沙圈外的公地行圈兼且打滾，動態十分積極，此駒有一毛病就是食料不太正常，郭師有見及此，所以便經常在食料中加了蜜糖及一些魚肝油給其服食，用意是令此駒較有胃口食料，此外更令其吸收多一些營養，由此可見郭鹿華對此駒今仗是寄望甚大的。

△洲嶺上週在馬輝努力作戰底下，贏出兩仗頭馬，但馬輝卻要付出代價，因爲在「渤海龍」那場出閘的時候撞及閘廂，馬輝的腳趾尾撞傷了，雖然問題並不大，但到週三晚可能會有些少影響。

△洲官會四匹上陣馬之中，比較有機會的是一匹「南霸」，此駒今季明顯成熟，馬主亦十分急於拉頭馬，洲官是聰明仔必然識做，所以今仗的「南霸」是有餐士的，良少近期手風亦順，看來有力一戰的。

安妥膠利冷門馬
場地狀況難測度
南霸若有分頭可小敲

馬場前線

上週三晚風雨飄搖之下完成，所謂風雨飄搖唔係真正落大雨吹狂風，只係成晚爆冷，由頭到尾都咁好味，臨場我睇見跑到第四場D馬迷已經唔見左一半，有多馬迷能夠支持到第六場嘅馬迷，但佢嘅毅力都認真利害，更加能夠贏錢，值得佩服，佩服。

自從跑左安妥膠賽事之後，呢三次夜賽都係冷門馬較爲佔優，好多以前擅長沙地D大熱門馬皆跑到無影無踪，而且重輸到無當公咁遠，認真難搞，而且安妥膠跑道起步添，D時間重越跑越快，會跑出好時間，呢條跑道最初之時宜向外跑，效果表示同沙地完全唔同，快時速會比沙地同草地快，但係經過一次賽事之後，完全到且時間重好唔穩定，從此馬迷所適從，一般馬迷都摸唔到路邊社消息表示，呢條安妥膠跑道地，狀況係由耙掃嚟控制，時間自然會就會慢D，扒深D就會慢D，扒淺D就會快D，所以一陣又扒淺，一陣又扒深，就此場地，會有差異，故此馬會公佈場地只係永遠保持好快地，死古古有咁，佢作用係令馬迷解唔到扒幾深度，預早等馬迷有一個概念，揀馬之時都唔會無厘頭，老鼠拉龜都唔知響邊度落手，希望當局能留意，留意。

孖T：出口商人 南霸

玲瓏

聖火令今勻有料到

童言

銀行馬

贏錢馬廳談會

堅叔：「見龍哥咁破費，訂了週五請食大閘蟹，私人醒件秘密武器你呀，買多少隻聖火令，今次一定坐二望一。」

龍哥：「大家高興，使錢不是問題，呢場隻聖火令我都好鍾意，連贏我換隻心甘同埋勇騎做配腳及三重彩。」

包拘頭：「有場馬是借艇劃禾局，你哋要小心呀。」

大竹石：「乜嘢叫借艇劃禾呀。」

包拘頭：「借艇劃禾局，是用別個馬房的見習生來做殺手，使自己馬房的騎師來狠飛，跑出嚟就好分得多喇，最簡單的近例咪係葡萄用葉楚航贏幸運武士囉。」

堅叔：「咁究竟是邊場呀？」

包拘頭：「咪第二場隻靈馬了囉，用阮世亮不外食孖分之馬！」

龍哥：「會不會所托非人呀。」

包拘頭：「保證不會，你睇佢騎隻大滿貫儲場就知可寄以重任喇。」

堅叔

玉皇大帝盡地一煲

沙田追蹤

許怡馬房在上週末才憑「精趣」取得今季的第二場頭馬，但總括而言，旗下馬匹有限，上陣次數亦唔多，在如此競爭激烈的環境下，成績已不算差。許怡在上季有出色的表現，今季亦能夠站穩陣腳，其練馬手法頭頭是道，已得到馬迷或馬主們所受落。

在明晚的夜賽中，許怡旗下的「玉皇大帝」，上仗在草地千四米摔敗，結果後上不及，以一頭位之微負於「金必發」，認真不值，但以一匹十歲老馬而言，本身已交出應有水準，許怡今季才接手打理，操練文保養得宜，初出一仗在一千米已跑得接近，上仗在合腳法路程跑得更出色，出水準甚佳，練習功勞領佔一總，上仗跑後，此駒亦時見復課，不過今回並非作快試打跨，而是經常安排在飛機馬沙圈練步，對一匹十歲老馬而言，以此手法保持其勇態，更適合不過的，勒練步亦並以冒持勇態，今次跑千五米膠地，蓄銳上陣，全力出擊，今次必合腳法，往在沙地同程亦會入位，老馬已無保留價值，有態必拚無疑了。

小邦

越洋轉播澳洲大賽
反應比預期更理想

中外馬圈快訊

馬會有意在下月廿五日再嘗試轉播一場越洋賽事，那是在西澳洲柏斯市威菲馬場舉行的一項經典錦標賽威菲杯，且準備依照上週末一樣接受投注，然而據可靠消息透露，這場賽事有可能被迫取消轉播，因爲威菲杯是由烟商贊助的賽事，上陣騎師的綵衣要穿上印有該烟商產品的標誌，而這與本港政府反對吸烟運動的宗旨相違，本港馬會暫時仍未對這項贊助賽事有確實的消息，所以未能作出評論，相信在作進一步的了解後才可作出決定。

從上週末的越洋轉播澳洲考菲爾德杯的賽事之效果來看，可算是成功的開始，因爲一場只有獨贏、位置及連贏的彩池，投注額已超過九百萬港元，較預期的多出三百萬元，若將來加投三重彩或孖寶，相信彩池的投注額會更大，然而有馬會高層人士擔心到將來有集團利用香港這個彩池來謀利，因爲現時本港的彩池是獨立，加上本港馬迷對外地馬匹認識不深，正式是「隔山買牛」，一旦有澳洲的外國投注公司的人士來港投注，他們對馬匹的狀態及實力有真正的認識，中彩獎的機會肯定較香港馬迷爲高，無疑馬會及政府的收益已肯定可是真正的贏家往往會是一批非本港人士，故此該位馬會高層人士才如此擔心。

另一方面，明年六月六日英國打比大賽，在第六場賽事之後才作越洋轉播，屆時谷夜馬將轉播英國打比大賽，並且會接受馬迷的投注，至於詳細情況，有待馬會的公佈。

·甘頓·

賽馬資訊
娛樂之威康樂至寶

今次介紹兩匹新馬底細，「娛樂之威」是與游擊勇士、電腦金剛同系，其父爲紐西蘭七七年栗色馬，贏過三仗頭馬，由千二至千四米，獲獎金十萬元，包括一級賽事，有匹姊妹馬贏過八場頭馬，八一年開始配種，子女贏過廿五場頭馬，獲獎金廿一萬元，五匹贏過錦標，母系則五捷一千至千六米，是中短途好馬，在中破途出擊，好有機會乘此作突擊份子。

「康樂至寶」在動操上好有進步，該駒之父系爲七九年栗色馬，贏過十三場頭馬，路程可及一哩，獲卅萬美元獎金，此駒爲首批兒子，路程由千四至二千米，中距離較適合此駒。

胡活士對俊「友好之星」十分重視，近期每課晉親力親爲。

花城與金蘋果同系
短途是其理想途程
初戰安妥膠小心會出冷

週三晚，又有六組賽事，而其中有一組爲第三班之一〇三〇米賽，有幾匹較新者參出，在安妥膠上作賽，大多不熟識情況，提防這類馬會突然而來爆冷。

馬國三世

「花城」爲澳洲白蹄馬，在當地共跑過十仗，贏過千二米和一二九〇米，另外在千二米、一二五〇米跑，亦多次入位置，而且是過萬元獎金賽。「花城」是與角江皇子、金蘋果同系，其父爲英國栗色馬，贏過巴仗頭馬，由一千至千四米，嶄過三級賽事，乃冠軍馬之子，七八年配種馬，子女有三百萬元獎金，母系贏一千米，有四子女合十捷八百米至一六一五米，此駒速度亦有，合短途跑，提防在安妥膠上有突破性表現。

「金蘋果」是英國白蹄馬，在當地共跑過六仗，在六化郎好軟地跑第二，再出六化郎即贏出頭馬，另外出六化郎好地，爲過萬元獎金賽，又得第三。

其父爲六九年栗色馬，在英贏過五仗頭馬，共贏三萬多磅，在時國嶺南，廿六萬法郎一般大賽，路程由一千至千六米。七三年退役後，配種馬，子女至八七年有二百多場頭馬，獲一百萬磅獎金，八七年死亡，子女平均爲八點五化郎，亦有一段好速度，在中短途上合跑，不妨留意之冷記對象。

大摩部署大舉出擊
花城宏德二號有心

馬房形勢論

週三夜賽，出戰馬匹頗爲踴躍，大摩旗下參戰馬匹實力不錯，值得作追捧之馬房。

本週三，大摩共有六駒上陣，計爲「花城」、「宏德二號」、「有心」、「勇騎」及「嗣碧」。

「花城」今季列陣，多次喊殺連天，但始終跑不到水準但從近期晨課所見，馬匹火氣十足，毛色油潤，今戰一〇三〇米，對手平平無奇，坐二望一，有力做到。

「宏德二號」跑快活谷較爲擅長，因爲呢一匹馬以跑平均速度較佳，今次由伯嘉出騎，主帥出征，更具信心，是有爭勝份量之馬。

「有心」是一匹底質見盡之馬，降到第七班，始終有一定實力，尤其是跑中短途，今回角逐一五七五米，嚴格來說，唔係最佳腳法路程，不過，觀看同場對手，多爲似是而非份子，在亂局場合，有力爭入三甲之內。

「嗣碧」馬以跑千二米及千四米最好，今回角逐安妥膠跑道，從晨課所見，亦見合腳法進取，此留成冷門，則有可成之道，今所馬，鬥志較爲鮮明。

「勇騎」實力未見底，跑短途可以發揮快速開本，今次一〇三〇米角逐，是一路拼勝奇兵，值得提防。

陳亮

見怪不怪

安妥膠沙跑道，從周三夜馬回跑安妥膠沙跑道，出馬數目雖非太多，但有四場滿額，已是相當熱鬧。去周三夜名馬匹洽，實力相持，提防再次出冷。

鵲仔與海號珀
堪稱天生一對

謝展鵬今季在方面有力入圍。「友好之星」上賽馬房策騎多駒，至今仍得回一勝，證明狀態已未有紀錄打開，但中原有起色，用胡活士上陣因誠不可思議，杜仔的自然認爲莫大的機會，耐力貫不可多得；今翻連贏作胆未嘗不可。夜賽方面又有三匹馬參賽，論實力爲仔的坐騎並不突出，不過「海號珀」一對配合相當適合，亦相當對手大多數似是而非，有預者如「時時富裕」，路程未盡適合，「有有怕」一年事已高，雖有又法識助陣，亦未必有極大的把握，「金鎗俠」一戰意難明且近態亦非大勇，在形勢上牠的機會就提高了，再加上我的配腳「事百達」，以作爲胆選之一，「友好之星」「玉皇大帝」一門，亦是鵲仔今晚機會最大的一匹。

鴻圖

士王子寶新門志盛

說回孖T：頭關第七班一雜，並無穩健重心。頭關的「土王子」，比較可取。此駒並非超卓，但勝在首新五七五米，沙地有過接近表現，加上配備展開質一一五磅，近期見回勇，未出頭馬門志一定旺盛，應不勝有位。配腳首選連降兩班的「長好」，蓄銳而臨，在不作保留下，可望出頭。

配腳取三匹去同配信馬「娛樂之威」、「金永利」與「南霸」。「娛樂之威」與「金永利」但在去季只出賽一次，僅曾表現平平但走勢不俗，只是成熟不足，但潛質肯定，是超四班，「南霸」已熟身足夠，今仗回跑首長路程，可望出頭。（羅逢）

尾關八駒，四匹皆有弱點，此較爲穩健的是簡炳墀的「雄威」，季初沙田千四米已見有狀態，今次回跑千四米安妥膠沙地，在丁冠豪手下，縱然未有安妥膠沙地賽績，但前有後，三甲可爭。「有心」前速銳利，「金滿門」路程準確，皆可入腳。

隔洋賭馬只得啖笑
吸引之處在於替身

幕後人日記

吾知乜頭乜路，買左一場澳洲馬，睇落都好笑，卅皮交易中得第二第三有錢收，但買中「一命運力量」就人又幾好笑，馬就唔知去咗邊，錢就收，因爲佢同「超級柴油」係同搭孤馬也，睇大銀幕都唔知邊隻打邊度，係最後果一兩步先至睇到隻二號馬上，老實講，我就睇唔到邊隻跑第一，打左字幕出嚟先至有人笑哈哈咁去收錢，呢的賭查查嘅真係怪，祇要馬會肯受成千萬投注，香港馬迷就有人賭，馬會呢注戰就有人睇，號召力真夠。

講到隨意賭馬呢，賭呢的馬真係唔清楚佢點跑法也，而且下一次再有越洋賭馬亦未必係出番呢的馬，無甚研究價值，但對求賭吉言，呢的馬又幾過癮，勝在有一替身，「一開也，買「一命運力量」十四號者本來輸咗，但佢個替身十五號「超級柴油」勝出，但又一樣有錢收，一場之中有幾隻咁馬就幾好玩，舉例來說，獨贏兩注本錢就可以買四隻馬，如下次又有呢的賽事舉辦，相信好多人都會買埋孖馬，馬會有運，冠軍閘出孖孖馬，增加佢嘅馬迷嘅興趣。可憐一場睇查查跑完嘅馬就令到一的寫馬佬做到鼠，聞中唔抑，太多有頭唔順之感。

莫候仁

糧台道
樣樣好今仗真波
草蜢揀騎必有計

馬明

週三快活谷安妥膠上又在六班賽事舉行，如排位時退出馬不多，相信沒有冷馬出現。

看好三馬匹，郭鹿華應有機會，因爲名馬匹多具實力，大家不妨留意。

第二班，一〇三〇米，「威飛達」這匹快馬經過上仗熱身後，這仗很大機會勝出，只要能夠順利出閘而貼欄快放，坐二望一。至於第四班千四米，郭鹿有「燦爛之星」參戰，此駒上仗出乎不合路程的一〇三〇米，雖然前段追遠，但末段仍甚有力，今仗出手千四米，只要前段不墮太後，憑有後勁在直路上衝刺，機會頗大。郭鹿還有一匹「金駿」參戰七班一五七五米。此駒上季在第七班兩捷升上六班，在六班亦曾入位，演出穩健可知，一五七五米膠地，本身年輕力壯，對手多是老弱殘兵，很大取勝機會。大家切記留意。

孖T Q提供

第三場	③樣樣好	①玉皇大帝 ⑤友好之星 ⑤百靈登
第四場	⑨頂好功夫	①出口商人 ③金駿 ⑧有心
第五場	④雄威	②康樂至寶 ⑤嗣碧 ⑦金永利

戴力

點將台

坐相好文法誠手生，睇嚟騎乘越來越多，已喺本港馬圈企穩腳。

圈中豪傑

明晚快活谷馬場又接踵舉行六場夜賽，上陣馬全在安妥膠跑道上角逐，由於今次之形勢甚不單純，睇嚟又大有機會似足上周三晚咁，爆冷頻頻。

搞午大熱件「宏德二號」由於發燒關係，所以退出，如此到今次孖Q頭關只得六駒上陣，大哥雖然係咁，此六駒中，均存勝出之實力，大哥培說佢最睇好飛機陳件「事百達」及歐洪件「樣樣好」。但馬主林之來佗話花旗輝件「確信一號」仲未夠喉，勿勿上陣就是搏運捷，仲要一搏。而印度方件「友好之星」亦有料到，可以爆冷。

在兩場孖T場合中，形勢則比孖Q緊張好多，隨時會爆冷。

在南關中，馬主林崇到紅而鄭四「金駿」有料到，華大帥好可能在此場爆出冷門閘，叫我與大哥培吼實，一定要制。而飛哥四「長好」亦有料到，一定要制。

至於在孖T尾關中，細黑四「金永利」及肥關四「威世寶」好靚，今次大有可能一Q便返嚟其對手是一對有關連之駒，飛機陳「康樂至寶」及洲鹿之「南霸」。（師爺）

飛機陳事百達值捧

體育

駱駝漆銀牌賽旺角場夜演
星島花花對壘
星島中場欠缺重心依靠新秀拼搏
花花三線實力平均可被看高一線

（特訊）駱駝漆銀牌足球賽，今繼續在旺角市政球場挑燈夜戰，星島對花花，爭入最後四強，晚上八時正開始交鋒。

門票一律收二十元，另設老人及少年特惠票，只收十元。

目前駱駝漆銀牌賽形勢，上綫只有酷新捷醫經已入四強，今役為綫首仗，勝方將與南華或海峰爭決賽權。本屆銀牌賽獎金非常豐富，冠軍可得十萬元港幣，亞軍也有五萬元。至於進入四強而未能取得決賽權者，亦得一萬元。除此之外，又增加了最佳入球及公平競技獎。在多重吸引下，各隊球員定必提高鬥志，今晚星島與花花實力十分接近，兩隊為求過關，定無所保留，相信戰情激烈，球迷不容錯過。

星島 方面，由於波倫泰遲遲未能歸隊，本地前鋒張育生及施維目羅致了兩名外援：麥易安及梅浩倫。麥易安質素只屬一般，但勝在身高，有制空權，面對實力平平的球隊，麥易安便可發揮他的威力了。至於美國外援梅浩倫，上仗打了半場便稍傷退下火綫，暫止實力如何？現在尚未可以下定論。

星島一向採取穩守突擊的戰術，雖然「淸道伕」甄力健重返少林寺，但補充的王棕明與林國煒也有一定實力，使後防綫得以穩固下來。但是星島中場欠缺一名指揮若定的大將，使他們在策動快速反撲時未得暢順。

鄧錦添因傷休養了一段頗長時間，一直未有披甲，其位置由楊遠星及胡耀國代替。楊遠星一向負責中場補漏工作，踢法十分硬朗，但在策劃組織方面，則經驗尚未足夠。至於胡耀國，其工作是第三前鋒，由兩名洋將衝散對手防綫，再讓他「入播」攻門。

所以嚴格來說，星島目前並無一名領軍人物，面對一般實力平平者尚可應付，但如與勁旅交鋒，在中場方面便要吃虧。

從上仗來看，星島一班新秀「各自為政」，缺乏默契，若非對手後防犯錯，星島實難以攻破大門。

花花 方面，上週剛在聯賽以三比〇擊敗警察，初嘗勝利滋味，士氣自然有所提高。

他們比星島優勝的地方是中場有領軍人物，就是吳錦華了。雖然花花攻力亦非頂佳，但勝在陣型好，三綫實力平平，只要前鋒陳文顯及鄧偉基能把握機會，是可以看高一綫。

陳文顯本季由愉園改投花花，一直未有表現。由於他身材較矮，需要一高大鋒將在前作掩護，他才可發揮攻門技術，但是花花兩名外援均非高大，故陳文顯在前綫踢得十分吃力。

現在花花教練把艾士勤退居中場，與米頓合拍，兩者俱擅長底綫傳中，只要「出波」較準繩，陳文順相信會有入球機會。

兩隊今晚可能列陣如下：

星島
陳 劉寶華 高偉德
林國煒 胡耀國 梅浩倫
雲 王棕明 湯遠星 麥易安
岳 侯耀彬 黎耀洪

花花
陳 何國良 米 頓
秀 曾廷輝 艾士勤 鄧偉基
賢 李世昌 吳錦華 陳文順
吳志英 陳志光

丹麥羽球賽男單爭霸戰
科斯特擊敗趙劍華
唐九紅挫韓愛萍奪女單后座

（丹麥廿二日外電）廿一歲的丹麥球王科斯特以十五比十二、十五比十挫敗中國趙劍華奪得他今年第四個格蘭披治賽冠軍，也是他第八次奪丹麥羽毛球公開賽冠軍。

至於現時在女單排名世界第一的中國唐九紅，以十一比〇及十一比一大勝同胞前世界冠軍韓愛萍奪女單桂冠。中國李永波及田秉毅以十五比十、十五比十一勝大馬西迪兄弟奪男雙冠軍，女雙冠軍則由中國林瑛、關渭貞組奪得。（明）

中學校際游泳錦標賽第三組九龍區男子組總冠軍九工（上）及女子組總冠軍德貞女中（下）。

第廿五屆世界體操錦標賽
中國樊迪女子高低槓奪金牌
動作難度高姿態優美獲得滿分
繼馬燕紅後第二位女世界冠軍

（斯圖加特十月廿二日電）中國選手樊迪今天在這裏舉行的第廿五屆世界體操錦標賽女子高低槓決賽中，以十分的優異成績奪得冠軍，成為中國第二個女子體操世界冠軍。

第一個獲得世界冠軍的是解放軍選手馬燕紅，她在一九七九年世界錦標賽上獲高低槓金牌。

在樊迪之後，羅馬尼亞選手莉莉莉瓦斯一套高低槓動作也獲得滿分，與樊迪並列冠軍。獲得女子跳馬冠軍的是蘇聯選手波吉克，她的成績是九．九八七分。在男子項目的決賽中，蘇聯的體操冠軍科羅夫欽斯基奪得自由體操冠軍，成績為九．九三七分。

今天共舉行了五個項目的男女單項決賽，十六歲的上海姑娘樊迪在高低槓比賽中，動作難度大，完成得漂亮自如，獲得滿分。中國第一位女子體操世界冠軍子跳馬冠軍的是蘇聯選手，以九．八七五分獲得金牌，這是東道主選手獲得的第一枚金牌。中國選手李春陽和李敬在男子自由體操和鞍馬比賽中，各獲一枚銅牌。

明天，將進行本屆錦標賽最後五個單項的決賽，並結束整個比賽。

上海姑娘樊迪表示
勝利感覺彷如做夢

（斯圖加特十月廿一日電）「就像做夢一樣。」十六歲的上海姑娘樊迪獲得第二十五屆世界體操錦標賽女子高低槓冠軍後，只說了這麼一句話。

樊迪在前一項跳馬比賽中，第一跳獲得九．三七分，第二跳卻只有九．二〇〇分，成績排到了第七位。但是，樊迪並沒有失去信心。她的強項是高低槓，在上屆世界錦標賽中奪得高低槓一枚金牌。

過十分。關鍵時刻到了，她相信自己能成功。樊迪第四個上場。大回環，單格爾空翻，高高地騰在空中，特卡切夫騰越姿態優美，轉體動作標準瀟脫，俐身後空翻兩周下穩穩地站住。觀眾席上掌聲、歡呼聲立時響起，經久不息，直到記分牌亮出了一〇．〇〇〇分，觀眾又使勁鼓掌、歡呼了一陣才安靜下來。至此，樊迪已穩獲冠軍。記者找到在樊迪身旁的教練滿辰飛，他也激動得兩眼含淚，說不出話來。他說，樊迪的成功，應歸功於教練黃玉斌，還有一起為樊迪攻關的其他教練。確實像做夢一樣。一九七九年，中國優秀選手馬燕紅在世界錦標賽上獲得高低槓冠軍之後，樊迪成為第二個中國女子體操世界冠軍，為中國體操史添上了光輝的一頁。

銀牌足球賽東方雖獲晉級
教練評分六十
新秀信心不足攻守量尚須努力
碧斯試用期將滿續約有待考慮

（特訊）東方昨午以二比〇擊敗愉園，將與愉園爭入銀牌足球賽最後四強。

教練黃興桂昨午賽後表示，一班球員表現十分落力，而且精神集中，他頗為滿意。但部份年青新秀信心不足，發揮未如理想，希望在未來作出改善。此外，黃教練認為隊中攻守力量未做到最好，如要他對東方今仗表現作評分，他表示會給六十分。

由於港會本屆實力增強不少，東方上半場面對高大洋將，便無法佔得上風。在半場休息時，黃興桂指示球員在下半場頭十五分鐘提高戰意，不失大意波，而全將也能做到，果然不久之後便由梅力奇先拔頭籌了。

本地足球今季較多外援，各隊聘請外援多以中前場球員為主，惟獨是東方邀得英國門將碧斯加盟。對於此決定，黃興桂讓記者解釋，東方只求穩守中場，很多時部份上綫實穩固中堅突擊戰術，很多賽事都以一個能在旺角球場作，所以安排在前的制空權。他表示此門將不是指本地沒有好門將，不是十分重要方面，他們在遊說時已名花有主，而是好東方的，所以便選力碧斯了。

他認為碧斯表現中規中矩，但在接高空波方面有一定水準。碧斯的試用期將於快將屆滿，三個月完成後，是否繼續僱用，則有待續約，待高層作最後決定。

德蘭中學陸運
保琳社膺冠軍

九龍何文田德蘭中學於十月四日及五日假九龍深水埗運動場舉行第十二屆陸運會，邀請香港保良局田徑運動員伍嘉儀小姐主持頒獎，並邀請何文田官立中學、南華中學、西貢崇真中學、瑪利諾中學參加本屆友校邀請賽。計有聖三一堂中學、大角咀天主教中學、潔心中學及油蔴地天主教中學於五日下午三時圓滿結束。

本屆有十項破大會紀錄，而總全場冠軍則為保琳社。

甲組

項目	冠軍	亞軍	季軍
一百公尺	李玉葵	陳詠詒	麥碧瑤
二百公尺	李玉葵	姚佩珍	麥潔儀
四百公尺	梁燕碧	陳慧儀	顏麗如
一百跨欄	吳秀慧	楊婉琪	周玉華
跳高	吳秀慧	周玉華	楊淑芳
跳遠	李玉葵	汪頴珠	邱麗珍
鉛球	王培莉	胡頴怡	林惠儀
鐵餅	林惠儀	陳麗明	黃淑娟
標槍	阮仲賢	黃美玲	郭潔
社際接力	嘉勒社	盧德社	羅撒社

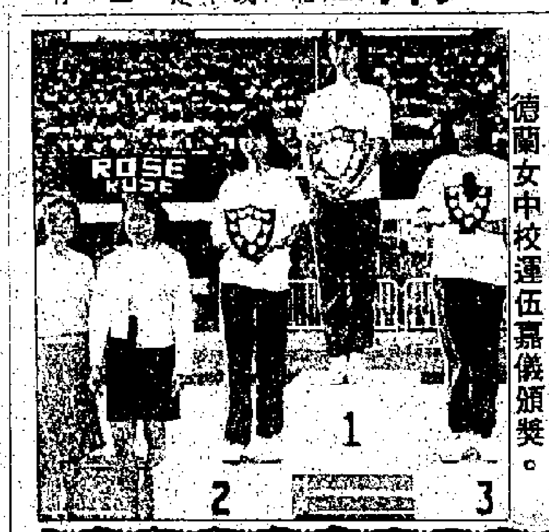
乙組

一百公尺　二百公尺　四百公尺　一百跨欄　跳高　跳遠　鉛球　鐵餅　標槍　社際接力
冠軍：温健儀　郭麗燕　江杏茵　温健儀　温健儀　曾麗怡　朱鳳茵　黃碧嵐　黃碧嵐　莊焯敏　保琳社
亞軍：洗嘉欣　黃欣欣　黃嘉兒　許慧兒　吳慧明　劉冠英　劉冠英　周祖怡　羅撒社
季軍：朱鳳茵　黃秀瑩　余小雅　陳碧霞　郭麗燕　葉嘉敏　甘麗明　羅慧明　陳洪鈺　盧德社

丙組

項目	冠軍	亞軍	季軍
一百公尺	林靜雯	任家頤	李牡媛
二百公尺	王珊珊	雷鬧詩	黃少華
四百公尺	林靜雯	孫笑玲	何珮妍
一百跨欄	李倩茵	黃少華	江杏蒨
跳高	温健儀	吳慧明	郭麗燕
跳遠	黃佩齡	李倩茵	連綺薇
木球	余碧珊	張頴詩	李菊堂
社際接力	羅撒社	盧德社	嘉勒社

團體冠軍：保琳社。
個人冠軍：甲組李玉葵，乙組温健儀，丙組林靜雯。



德蘭女中校運伍嘉儀頒獎。

世盃足球亞洲六强第四輪
中國全力迎擊北韓
阿聯酋大戰卡塔爾
四隊實力接近勢必力拼到底

（特訊）世界盃亞洲區外圍賽今天將進行第四輪賽事，由中國對北韓、阿聯酋對卡塔爾。

中國現時祇得兩分，出線機會頗微，但假若能夠連勝兩仗，或還可以奇蹟地出綫，當然還要視阿聯酋對卡塔爾及南韓的賽果而定，中國若今晚擊敗北韓，北韓最多祇獲五分，中國兩仗全勝可得六分，假定阿聯酋餘下兩仗稍有差池，中國並不絕望。

中國對北韓之戰，雙方實力相埒，不過中國新敗，而北韓上仗以二比〇挫卡塔爾，氣勢此消彼長，中國並不樂觀。

阿聯酋對卡塔爾之戰，阿聯酋現時四分排第二位，不過卡塔爾尚有出綫希望，所以今晚之戰勢必全力以赴。

英甲組足球聯賽風起雲湧
修咸頓大破利物浦
曼聯狂勝高雲地利
4—14—1
盧頓挫諾域治聯賽再無不敗之師
愛華頓克阿仙奴踞榜首領導羣雄
熱刺輕取錫週三森林反勝温布頓

（法新社倫敦廿二日電）經過昨天的比賽後利物浦意外地被逐出榜首位置，而聯賽榜前三名球隊均失分，愛華頓從後趕上踞登榜首領導羣雄。

上屆冠軍阿仙奴及聯賽至今不敗之師諾域治，在週末大戰中分別敗北，愛華頓暫時以一分領先利物浦、車路士及修咸頓（綽號聖人）。利物浦也是今季首度戰敗，他們作客修咸頓竟慘敗一比四，他們會保持九場（聯賽及聯賽盃）賽事不敗紀錄。

利物浦 以〇比三大敗於愛華頓，而諾域治作客盧頓亦以一比四敗北。

阿仙奴

修咸頓 在開賽廿四分鐘即打開紀錄，尼迪奧接應十八歲後衛杜特的傳中球頂入網內，外球隊以一比〇領先利物浦，杜特祇是第二次在聯賽上陣。卅八分鐘華萊士射入第二球，到了五十五分鐘華萊士接應隊友迪斯而妙傳梅開二度。六十七分鐘，英國國腳比士利在十二碼點勁射扳回一球，但完場前六分鐘，迪斯再頭槌攻門再建一功，湊成四對一大勝狂潮利物浦。

諾域治 作客盧頓在人造草場比賽，前鋒在五分鐘他們已告失守，碧克怒射中根吞改變方向入網。

敏遜近射，威爾遜及威爾士在禁區外勁射分別建功，使諾域治在下半場再失三球，阿倫主射點球入網替諾域治打破光蛋。

愛華頓 第十二分鐘再建一功，而尼雲在四十分鐘時入球領先阿仙奴，麥當阿在下半場尼雲一記冷箭入球使他鳴開二度，結果愛華頓大勝三比〇。

車路士在迪臣的努力下射入一球，結果以一比〇小勝打比。

曼聯 開賽僅六分鐘，後衛布魯士頭槌建功，下半場高治在廿九分鐘射成二比〇。新加盟的杜基爾……另一新兵……結果曼聯以……。

温布頓 先以三比〇挫敗作客的……森林以二比一反勝温布頓。

熱刺以三比〇挫敗作客的錫週三，林頓建功……

水晶宮……全場比賽結果水晶宮以四比三擊敗……（明）

英國甲組聯賽前七名績分表

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	分
愛華頓	十	六	一	三	十七	十二	十九
利物浦	九	五	三	一	廿二	八	十八
修咸頓	十	五	三	二	廿一	十六	十八
車路士	十	五	三	二	十四	九	十八
阿仙奴	十	五	二	三	十六	十	十七
諸域治	十	四	五	一	十五	十一	十七
熱刺	十	五	二	三	十八	十六	十七

香港駕駛訓練學院提供
駕駛要訣防禦式泊車法

不少駕駛人士往往都把泊車視為易事，認為無須甚麼技術也可應付得來。但亦有不少朋友的汽車在「合法停泊」情況下遭意外損傷，結果為此而抱怨不已。事實上，所謂「合法泊車」並不表示你的車泊得其所，而且亦未考慮到如何防禦不測的意外。不錯，以下為大家介紹的就是「防禦式泊車法」：

泊車金律：

一、將車泊離馬路通常都比泊在路邊停車位為佳。

二、泊車時盡可能在兩旁都留有足夠的空間。

三、可能的話，切勿將車泊在一架「傷痕累累」的汽車旁邊。這些凹陷及花痕表示出車主不但對自己的汽車疏忽大意，而且更可能危及你的汽車。

四、要正正中中地把車停於泊車位內。

五、泊「L」位時應以車尾駛入。車頭朝外，即使遇上緊急情況出車時亦更為快捷方便。

應該車泊何處？（見圖）

一、還算不錯，但若能泊離馬路則更佳。

二、不可！前面的一部車泊得太後，車尾已佔用了你的泊車位。即使你能夠把車擠進去，你後面的車輛在駛出時也很可能碰到你的右車尾。留意其前輪擺放角度。

三&四、萬萬不可！車輛轉彎進出停車場時極有可能會碰到你的車子。

五、不可。左面的汽車，弄得旁邊的空位太偏向一方；很可能，當它後波出車時會刮到你的車子。

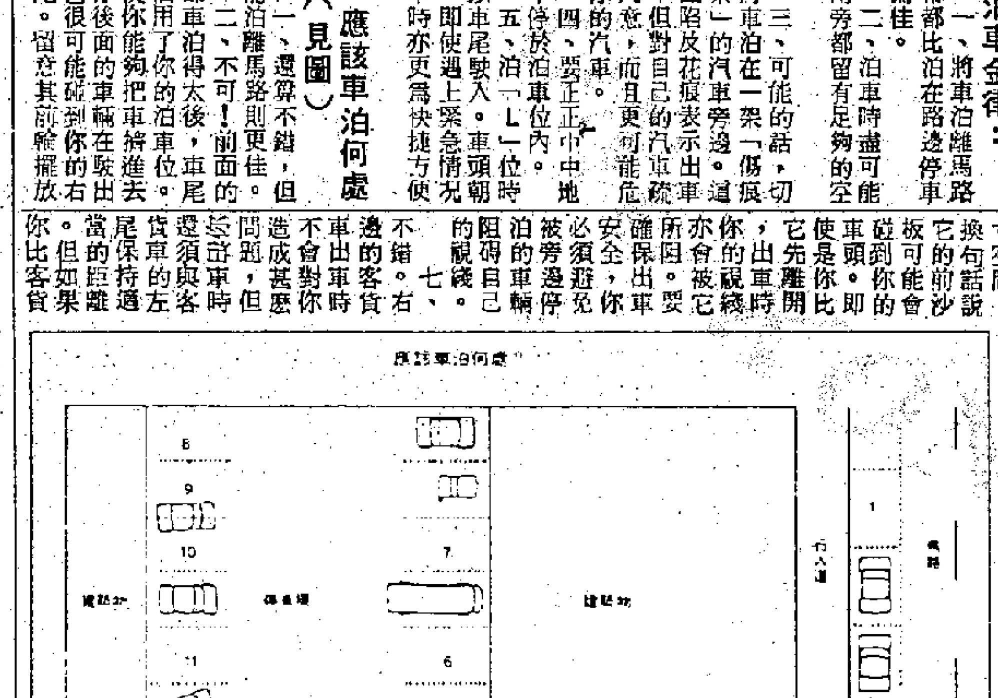
六、不可。旁邊的客貨車若以後波出車，勢必要佔用周圍每一寸空間，換句話說，它的前沙板可能會碰到你的車頭。即使你比它先離開，你亦會被它的車身所阻，出車時安全必須被旁邊停泊的車輛阻礙自己的視綫。

七、右邊的客貨車泊得不錯。但若它比你先出車時不會對你造成問題，甚至你出車時也沒有問題，但還須與左邊貨車尾保持適當的距離。如果你比客貨車先開出，你的視綫依然會被它所阻。

八、最佳選擇，右邊無危險，左面有足夠空間。

九&十、太狹窄。那部大貨車停泊空間，其他車輛接近，故此阻擋了你的視綫。

十一、不可。角度太斜，汽車停泊時，以至前輪可能觸及你的右車頭。



全新萬事得GRANZ 323
深受本港用家採購

萬事得車廠每次設計新型號都會細心考慮到車身結構等，力求盡善盡美。

全新推出的萬事得三二三GRANZ亦一如所料，沒有教萬事得迷感到失望。三二三GRANZ無論在操控及駕駛性能方面都極之出色，而外型高雅秀麗更是不在話下。

所謂特別版本型號等可算是極一時之盛，但在香港限量生產版本型號，在英國汽車市場，港道情況畢竟甚為鮮見了。萬事得最近就推出一款三二三GRANZ，

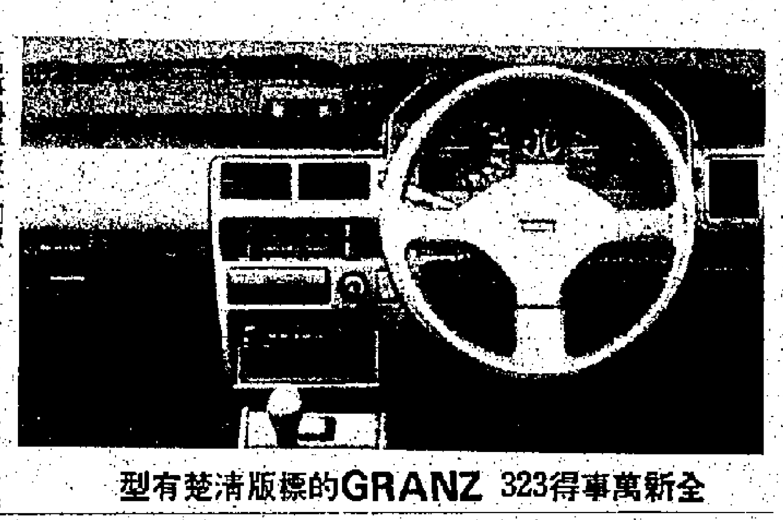
萬事得車廠一向以攻為駕車宗旨，都是務求為駕駛人士提供一份激盪人心的興奮感受，NZ，備有房車及揭背型號供選擇，同時兩者的外形均相當具吸引力，並設有顏色配襯尾翼、防撞膠邊、泵把、電動門邊鏡等，非常講究。車廂內部則是很純粹的三二三本色，教人欣賞。如果你想選擇一部價錢相宜的五座位房車或揭背房車，則三二三肯定是你的理想首選。它不但耐力持久、起步可靠、行車經濟，而且尾座椅背更可獨立向前覆平，大大提高車尾的容量。試問你還有何求？

而三二三GRANZ更在這眾多優點中再加添一份優雅格調，外形既美觀又實在，毫無疑問是萬事得三二三車系中的代表作。配備一千三百CC引擎的萬事得三二三以速度超卓見稱，而採用一千五百CC引擎的三二三GRANZ，扭力輸出更見強勁。捨棄燃油噴注而選擇化油器設計，配合單頂凸輪軸引擎，運作效率高超。如果一定要找出甚麼瑕疵的話，倒是那個同步得過份的波箱。雖然我肯定它日後定必有所改進，但駕駛時所見，波箱進行同步嚙合時都顯得頗為猛烈，高速轉波不是失準便是嚙合不當，但這其實是司機的問題而非汽車本身的過失。

若駕駛的三二三GRANZ是自動波版本（$6500），則上述問題立即迎刃而解。就個人來說，配用自動波多少會削弱了三二三本身所具有的駕駛樂趣，但若論配合香港的交通情況，則自動波仍不失為一個理智的選擇。

車廂內部方面，空調系統、收音錄音機一應俱全。前排座椅均作稍微的形設計，用料雖硬朗，但卻肯定在急彎時為你提供足夠的承托力。最可惜的地方是欠缺休息腳踏，使駕者未能充份體會到三二三的真正貼路感。相信TURBO版本一定有此設備，故此實在猜不透為什麼GRANZ版本會欠奉。

三二三GRANZ共有紅、白、灰三色可供選擇，而且上述各有關配件都採用與車身相同顏色，配合起來的確十分悅目，在香港的馬路上的確並不多見。但願各汽車製造商能多一點推出這種類似的特別版本型號，為車壇增添一份變化無窮的異彩。



全新萬事得323 GRANZ的標版清楚有型

外型綫條吸引不少本港的駕車人士

樂富門車手羅森成功衛冕世界電單車錦標大賽

樂富門本田車手羅森在八九年度世界電單車巡迴賽最後一個回合比賽中，無驚無險地衛冕他的五百CC世界冠軍成功，他並是第四度登上此寶座。

令羅森穩坐釣魚船的是他早已抛離對手一定的差距，即使在巴西戈亞尼亞的閉幕戰中他只能獲得第十一名次，亦足以使他可以手執其餘半邊盃耳。

不過，羅森的卓越表現，幾可令他以史榮耀的形式來慶祝他的世界冠軍勝利，他一直與另一美國車手史雲迪纏鬥不休，直至他受到一位落後車手在前面的意外所阻，只能滿足於獲得此回合一席亞軍。

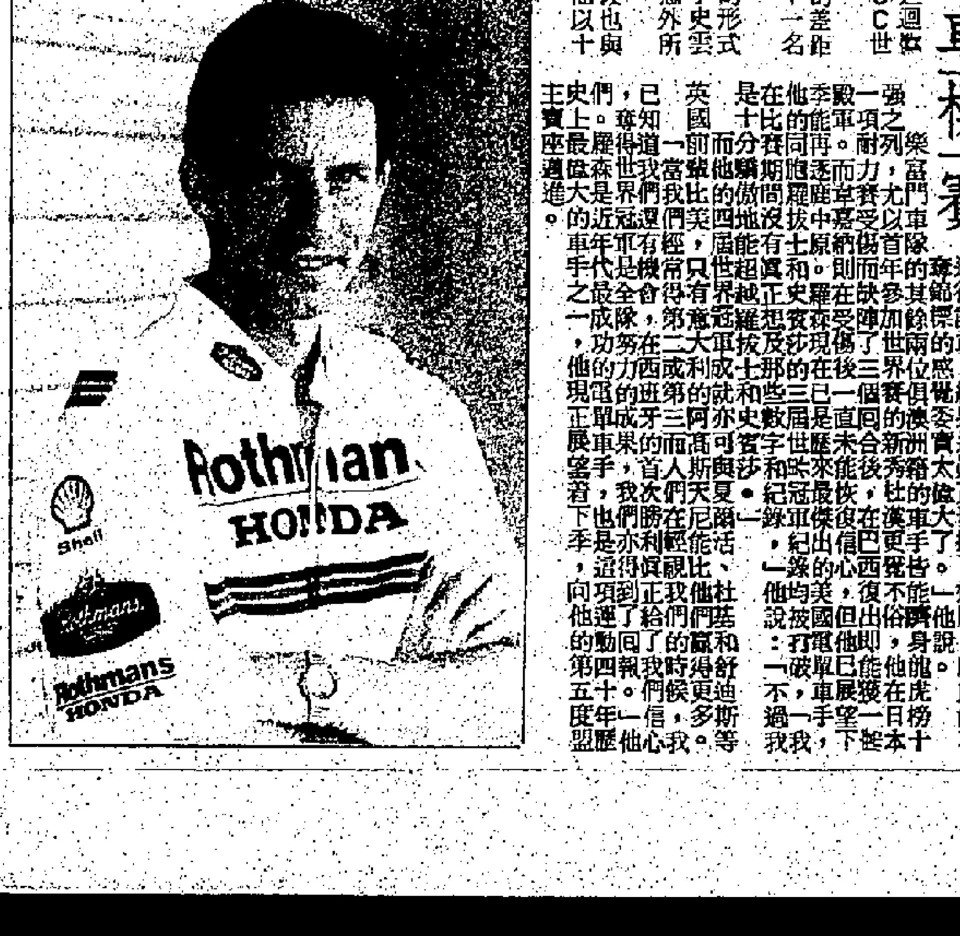
羅森和史雲迪有一番爭持，但他逐漸不繼，最後他以十一秒之後得到季軍，無助地看着美萊被扮碎。

自另一樂富門好手——八七年世界冠軍拿落納在美國格蘭披治賽受傷後，世界賽已成為三位美國車手的天下，羅森、雷尼和史雲迪在十五個回合中共九次包辦三甲，並壟斷了十三站冠軍。

卅一歲的「老大哥」羅森終以二百廿八分蟬聯總冠軍寶座，曾在積分榜領前了大半程的雷尼僅能以二一〇點五分屈居亞軍；史雲迪則是本年度贏得最多格蘭披治賽冠軍的車手（共六站），但他亦同樣有六站未能完成全程，他的總積分為一六二點五分，總季軍之位甚至也以三分之微讓於法國車手沙朗。

在賽後的記者招待會上，興奮的羅森把新一屆冠軍與他以前所得過的作出比較：「它是我四個冠軍中最好的一個，當我在季前從馬師投樂富門本田的時候，許多人曾經認為我已失去爭雄能力，我要證明他們是錯誤的，我的決心令他們跌破眼鏡。」

「我實在欠了機械師加尼摩園和車隊很大的人情，今年雖然我付出很大的努力，當我感到氣餒時，他們便在背後作出支持。所以我們花了許多小時進行試車，結果這賽季他們都有很好的支持作用……」



積架汽車再獲大會指定
接載萬寶路錦標賽球星

在今年香港萬寶路錦標賽舉行期間，積架汽車再次被選定為「大會專用汽車」，為上述在銅鑼灣維多利亞公園舉行的精彩網球比賽加添一份典雅色彩。

是次為積架汽車香港區總代理新英汽車有限公司第二次贊助萬寶路錦標賽事，在比賽的一週內，該公司特別提供丹拿和積架豪華房車各一輛，由兩名司機接載來港參賽的國際著名球星來往比賽場地。

此外，於比賽期間，該公司更在會場展出一輛積架二．九型和一輛積架君主三．六型房車，吸引大批市民圍觀。

口足畫藝會
佳作今展出

口足畫藝會宣佈在港的辦事處正式成立，負責處理該會在港之事務。

香港辦事處的其中一個主要任務，向本港的傷殘畫家提供獎學金，讓他們有機會進修畫技巧。這些傷殘畫家雖已失去運用雙手的能力，但仍能用口或足控制畫筆。

當這些畫家的繪畫技巧達到口足畫藝會的要求時，他們便可加入該會，成為正式會員。入會後，他們就算不幸殘廢，生活也獲得保障。

此外，由該會舉辦之口足畫藝國際畫展，是次展乃該會首次在亞洲地區（日本除外）舉辦的國際畫展。

是次展出的作品超過一百七十幅，充份代表該會會員高水準的藝術造詣。

該畫展將於十月二十四（今）日下午二時半由社會福利署署長黃錢其濂太平紳士主持開幕禮，市民可於當日下午三時半至七時半及十月二十五至二十六日，上午九時半至七時半免費入場參觀，展出的大部份作品亦供發售。

該會的畫家會員才華橫溢而意志堅強，克服痛楚、困難和挫折，成為傑出的畫家。

口足畫藝會是一個國際性的機構，於一九五六年由一羣瑞士和德國的傷殘畫家合組成立，他們不靠雙手而仍能從事繪畫創作。該會總部設在瑞士列支敦士登，會員遍佈世界四十多個國家，包括在亞洲的台灣、中國和日本，擁有超過三百名畫家會員。

新款蓮花跑車
哄動倫敦展場

新款蓮花ELAN跑車，在倫敦汽車展上展出，哄動會場觀眾，它採用渦輪增壓引擎，馬力輸出高達一百六十五匹，極速超過一百三十五哩（二百二十公里），從靜止加速至時速六十哩（一百公里）需時僅六點七秒。

華僑教育

廿六屆學校舞蹈節 於明年二月中舉行
獲優等及甲等獎學校將邀參予表演頒獎

(專訊)由教育署體育組及香港學界體育理事會聯合主辦之第二十六屆學校舞蹈節，定於明年一月十七日至二月十日舉行。

舞蹈節分小學低年級組(一年級至三年級)；小學高年級組(四年級至六年級)；中學組(中一以上)；特殊學校組(包括身體弱能兒童，弱智兒童，盲童，聾童及情緒問題兒童)。除集舞之參加人數不得少於四人外，有關演出之細則與其他組別相同。

舞蹈類別分西方土風舞或民族舞；中國舞；東方舞(亞洲東部及東南部，中國除外)；創作舞；每舞演出時間及每組參加隊數均由大會規定。

紀念品及獎勵辦法：(一)各參加演出學校均將獲贈紀念旗一面。(二)每一組別每項舞蹈之設計及編排如達高水準者，可獲編舞獎。(三)每項演出均設：(A)優等獎—頒予成績在八十五分或以上者。(B)甲級獎—頒予成績在八十分至八十四點九分者。(C)乙級獎(獎狀)—頒予成績在七十五至七十九點九分者。(四)凡獲乙級獎或以上之學校隊伍，其表演學生均可獲獎狀一張。(五)全場總冠，亞，季軍獎將頒予中、小學各三間。名次的排列由計算最佳四隻參賽舞的總分決定，而其中最少有三隻是群舞。遇分數相同時，則以該同分學校所有參賽舞蹈的總分多少去決定名次。(六)最進步學校獎頒予中，小學各一間，評選標準如下：(A)學校在本屆學校舞蹈節之參予及成績；(B)學校在往年活動之推廣；(C)學校對舞蹈活動之推廣；(D)未有取得全場首三名獎項之學校將獲優先考慮。

報名表格連同報名費須於十一月二十日前，交教育署輔導視學處體育組首席督學(葉徐前鄭女士)經辦。

頒獎典禮及優勝者表演：

獲優等及甲等獎之學校將被邀請參與在下列地點舉行之優勝者表演及頒獎典禮：

(一)沙田大會堂演奏廳，日期為一九九〇年四月六日至四月八日；由教育署及區域市政局主辦。(二)香港大會堂音樂廳，日期為一九九〇年四月十七日至四月二十一日；由教育署及市政局主辦，香港學界體育理事會協辦。附註：每一優勝隊伍將被邀請參與不超過兩場之演出。(成)

白田邨天主教小學受屋邨重建影響
噪音嚴重沙塵滾滾 家長望當局速改善
關注小組要求裝擴音器及隔音玻璃等 望深水埗區議會安排各部門會議商討

(特訊)「關注白田邨重建對學校影響」小組代表黃麗娥昨日表示，希望政府盡快在白田邨天主教小學，裝設擴音器、冷氣機及隔音玻璃，使到學生有適當地方上課。

小學校長余炳甫希望政府加建通道給學生上課及下課使用，而最理想的地點為南昌街的路口，因為現時放學的位置，舖滿塵土，各家長擔心子女吸入污濁空氣，影響身體。故此，校方也發信往房屋署及深水埗區區議員反映意見，到現在還未有明確答覆。

關注小組代表黃麗娥強調，學生被迫忍受噪音，是基於房屋署的重建計劃所引致，房屋署實有責任為白田小學解決拆樓及重建發出的噪音。而據悉過去數年李鄭屋邨重建，影響附近小學上課，房屋署亦曾撥款為有關小學設置擴音設施，故此，按照有關先例，房屋署亦應即時為白田小學設置所需器材。

除上述設置外，小學周圍還有第十三座天主教小學旁的水泵房，南昌街汽車以及飛機航道所帶來的噪音，使白田小學學生預計要忍受數年的噪音。再加上，附近會拆卸的幾座公屋樓宇其騎樓通花磚以及天台，附然網均含有石棉成份，以致於附近工程進行時，所產生的沙塵滾滾出現。據家長代表表示，過去個多月來，學校附近將進行的總維修工程，地盤鋪設及現時正進行的十三座設置水泵房的工程時，引致大量噪音及環境衛生問題。

家長代表更要求深水埗區區議會於本年十一月初，安排各部門的聯席會議，房屋署、教育署、環境保護署代表(包括區議員)，與學生家長及學校校長面談。(桂)

欄懷
外星人的故事
樂天

聽過這樣的一個假設：如果宇宙上真有外星人的話，牠降落在地球上不同的地方，所接受的待遇將會很不同。

假如外星人降落在美國的話，美國人將會立即替牠拍一套科幻片，作為發展電影事業的新噱頭。

假如外星人降落在日本，日本人將會依照其獨特的外貌，大量生產外星人玩具，外星人手袋等等產品，作為新時代工業產品的新標。

假如外星人降落在法國，法國人首先會問牠一條問題：「究竟牠是男的，還是女的？」

假如外星人降落在香港，牠將會成為八十年代的新白馬王子形象，女孩子都會爭相傾慕，因為肯定可拿個「外地護照」也。

假如外星人降落在中國，中國人立刻會竊竊私語地猜疑着：「這件東西是否可吃的？」

世界上沒有兩個國家是有相同的民族性的，但顯然，上述那個假設的作者肯定對中國的民族特點並不怎樣欣賞。

從古代「民以食為天」這句格言，到今天「辛苦搵嚟自在食」這說法，都可見中國是一個愛吃的民族。中國人肯付出，但也希望有回報，而回報的方法很簡單，就是可「大吃一餐」；所以，一個人生日時有壽宴，一個人結婚時有婚宴，連一個辦喪事也有所謂的「解穢酒」！

但似乎，最近中國人給世界的形象已有所改變，中國人希望擁有的，已不再是「有東西下肚」這樣簡單，而是有自由、民主和人權！

中國人是進步着的。

今天，若果外星人再降落在中國的話，相信老百姓會興高采烈地商議着一個問題：「牠敢不敢遊行的？」

大學山

中文精品店：
二十四節氣
志希

近日的氣候已開始有明顯的變化，早晚的氣溫都下降了。對於那些居住在城市的人，天氣涼了似乎是無關痛癢的事情，頂多也是多穿些衣服，但對於農民來說，氣候跟他們的生活卻是息息相關。即使現今科技先進，氣候對農民的作業仍然有重要的影響，何況是從前的社會。

「春耕夏作，秋收冬藏」可以說是農民生活的寫照。過去，人們將一年裏天時和氣候的變化，劃分為二十四個時期，名為二十四節氣。二十四氣節的劃分，主要是根據太陽在黃道(古人想像中太陽繞地而行的軌道)上的位置而定出來的，它們的名稱是：立春、雨水、驚蟄、春分、清明、穀雨、立夏、小滿、芒種、夏至、小暑、大暑、立秋、處暑、白露、秋分、寒露、霜降、立冬、小雪、大雪、冬至、小寒、大寒。

農曆平年每月有兩氣，月初的叫節氣，月中以後的叫中氣，但閏月沒有中氣。讀者大概也有注意到立春、立夏、立秋和立冬四個節氣，它們可以說是每個季節的開始，時間大約是農曆正月節，四月節、七月節和十月節，即公曆的二月初、五月初、八月初和十一月初。又如春分和秋分，一是三月，一是九月，但同樣指是日晝夜長短平均。至於夏至和冬至，夏至指北半球晝最長，夜最短，南半球則相反；冬至是指北半球晝最短，夜最長，南半球則相反。

其他節氣的命名，都有它們的用意，如雨水是指嚴寒的天氣過了，雨量漸多，又如驚蟄是指氣溫上升，土地解凍，春雷初鳴，蟄伏過冬的動物驚起活動。芒種是指可以種有芒(即稻麥)的穀物。至於大、小暑，大、小寒，大、小雪，它們的意思都很明顯，不用多加解釋了。

上了年紀的人，對於這些名稱可能不會感到陌生，但對許多人來說可能已根本忽略了它們的存在。在日常的生活當中，節氣的觀念仍然是影響着我們的，清明和冬至便是明顯的例子。前人為着便於記憶，曾將廿四節氣編成歌訣：「春雨驚春清穀天，夏滿芒夏暑相連，秋處露秋寒霜降，冬雪雪冬小大寒。」有興趣的讀者不妨把它記下來。

因白田邨重建影響學校上課，多位家長開記者會討「公道」。(本報攝)

學園前綫
華僑日報教育版主編

補習(二)
港大 靖

我的同學們，十有其八也是補習老師，自己當然也不例外。進了大學，總覺得自己已經長大了。不應像以往一樣，處處依賴家人的照顧。在財政方面，若能自食其力，結束「伸手黨」一向家人要錢的生涯，確是自己所渴望的。這個思想，其實在一定程度上受了四周同學的影響。大家騰出一些休息或玩樂的時間，替人補習以賺取零用錢，實為一好事呢？

當然，不同的同學成為兼職補習老師，可能是因為別的原因。例如一些同學希望能賺取多一點金錢，作為暑假旅行的費用；又或同學們為了能不停地看到存摺上的銀碼數目俱增，便努力不懈地身兼數職，成為全職補習，副職讀書的學生。當然，一些學生是因為家境問題，在毫無選擇的情況下為人師表，賺取學費及生活費。

尋找補習工作，最常見的途徑是到學校的APPOINTMENT SERVICE去，那裏張貼了不少工作介紹的資料，補習老師亦是介紹工作之一。然而，那裏的補習工作極之「搶手」，同學們撥電話到聘請補習老師的家庭時，很多時發現已被人「捷足先登」了。由於APPOINTMENT SERVICE介紹的補習工作，競爭極之激烈，同學們只有另覓途徑。最普遍採用的途徑，是把自己的學歷和希望替甚麼年級的學生補習等資料，寫在紙上，然後貼在超級市場的告示板上。有意找補習的人便會按照資料，撥電話聯絡，相討價錢及補習時間，若雙方也認為是適合者，再透過電話聯絡，這宗交易大功告成了。

至於補習的價錢，相差並不太遠。小學生和中學生的價錢是有一「公價」的，而中五以上的學生，若要專補某些科目如英文、數學等，價錢較高，因為我們也替人補習，其實並不是那麼容易的，尤其是中五以上的學生，我們很多時也要提供一些筆記或有關補習科目的資料，身為他們的補習老師，其實也有一點壓力的。

補習的地點，通常也是在學生家裏的，而有些學生，亦會親自到大學來補習。因此，學校的食堂或其他休息地方，成為他們補習之所。這些地方很多時也比較嘈吵，一些同學便把學生帶回自己宿舍補習，宿舍的環境當然較學校的公眾地方清靜得多了。若補習學生是自己到大學補習的，價錢比我們上門補習便宜些，因為我們可以省回車費呢！

教師中心諮委會主席望全港教師參加教師中心
參予聯絡代表選舉並遵守教師手則

(特訊)香港教師中心昨日舉行記者招待會，目的是希望藉着報界向市民報告常務委員會的最新情況。

香港教師中心諮詢管理委員會主席程介明博士表示：香港教師中心聯絡小組於暑假(八月二日及十七日)，分別舉行了兩次教師團體座談會，目的是加強教師中心和各教育團體的聯絡。此外，還舉辦了各項活動，包括「沉痛的反思」和「初爲人師」等的座談會，以及為未受師資訓練的大專生提供為期一週的新教師訓練課程。第一個教師中心於本年六月十日正式成立，由教師組成諮詢管理委員會，負責推行中心活動。

程氏表示：教育署只能協助教師工作，真正能帶領教師走上專業地位的是教師自己，所以，便希望本港教師都能參加中心計劃，並參加聯絡代表選舉，並遵守「教育工作者專業守則」，保持教師的尊嚴，將會提高專業人員的專業精神及社會地位。

「香港教師中心通訊」一期刊每期印六萬份，目的是希望把中心的訊息傳達到每一位教師手上。

聯絡代表的選舉日期是十月廿三日至十一月十八日，查詢電話五一六五五一四二或五一六五五二〇四。

粵音平仄及電腦課程 中大校外辦接受報名

(港訊)中文大學校外進修部一向對「讀正字讀正音」甚為關注，特開辦「粵音平仄入門」課程，由何文匯博士及梁美運女士負責主講，共六講，將於十月廿五日開課，全期學費一百八十元，適合中國語文教師修讀，在職教師可向教育署申請退還部份學費。課程內容包括：語音符號、九聲、調聲法、反切、日常錯讀字、近體詩格律等。

另外，該部之日間課程開辦一項「電腦學基礎」課程，適合初學電腦者修讀。課程內容包括：電腦資料處理的組織、拓展、資料處理、資料管理之策劃、發展、中央資料輸入或輸出、資料系統、程序表及技巧、資料流程、電腦與社會、電腦概念、BASIC用等。課程共六講，將於十一月四日開課，全期學費三百廿元。

有興趣者請往九龍尖沙咀漆咸道南十七號安年大廈十三樓中文大學校外進修部報名，或電三—二三一四查詢詳情。

隆亨青年中心辦 月夜環保之旅 南丫探索實驗

由香港青年協會屬下之隆亨青年中心及閱讀室，南丫島青年宿舍合辦一項名為「環保之旅—月夜尋實南丫島」，日期為八九年十一月四、五日(星期六、日)，地點為南丫島青年宿舍，內容有月夜尋實、探索實驗、沙灘遊戲等等。

余近卿中學水運會 東社奪全場冠軍 教育主任文慧玲頒獎

樂善堂余近卿中學第十九屆水運會頒獎禮，圖為主禮人黃大仙區教育主任文慧玲(圖右起第三人)，頒獎予社際冠軍東社。圖左起第一人為署理校長龔慶榮。

樂善堂余近卿中學於十月十九日，假摩士公園泳池舉行第十九屆水運會。

大會開始，由署理校監劉德致開幕辭，之後，比賽正式進行。是屆比賽共有三十二項，參加人數非常踴躍，競爭激烈，四社之參賽健兒，在各項比賽中充份發揮了崇高的體育精神。各項泳項目包括：男子甲組五十米自由式，男子乙組廿一米自由式，男子丙組五十米自由式及女子甲組廿一米自由式，東社勇奪，亞軍則由北社獲得。

至於啦啦隊的表現，各社啦啦隊各顯本領，全場總冠軍由東社奪得，男子組冠軍由伍華書院奪得，女子組則為潔心中學。

全部賽事完畢後，隨即由大會主禮嘉賓黃大仙區教育主任文慧玲小姐致訓辭並頒發獎品，接着由署理校長龔慶榮致謝辭。是屆水運會亦在熱鬧氣氛下圓滿結束。

吳禮和紀念學校陸運會閉幕頒獎

道教吳禮和紀念學校陸運會，道聯會副主席吳耀東校董主禮，頒發全場總冠軍。

適向九零本港經濟講座 本月廿六日陸佑堂舉行

香港大專商學生聯會是一個非牟利及非政治性的學生組織，它是由本港八間大專院校的商學生所組成，八間院校包括香港大學、中文大學、理工學院、城市理工學院、浸會學院、嶺南學院、樹仁學院及恒生商學院，會員人數已超出五千五百人。

為了加強同學對香港經濟的關注，並了解未來香港經濟之發展，大專商聯定於本月廿六日舉辦一名為「適向九零之香港經濟」的講座，邀請工商、界及學界人士作為講者，深入淺出地分析香港經濟之發展。此講座將於十月廿六日下午五時四十五分至七時四十五分假座香港大學陸佑堂舉行，是次講座的嘉賓為中原地產公司執行董事施永青、工業署高級行政主任曾慶基、嶺南學院社會科學院院長黎鳳慧博士及浸會學院地理學系高級講師李思名。歡迎各校中學生、各大專院校學生及有興趣人士出席。

香港教師中心昨招待記者，圖左起：該中心諮詢管理委員會秘書蔡香生；主席程介明博士；常務委員胡少偉。

華僑教育
26位深海攝影家 水底「尋金」角逐

(港訊)這些寶品並不是黃金。不過，在深海裏，色彩艷麗的珊瑚和珊瑚魚就像黃金一般璀璨耀目，在海洋環境保護人士心目中，亦跟黃金一般寶貴。

前日(二十二日)，二十六位深海攝影家共分成十三組，在位於香港東部的海下灣進行競逐，看看誰能自香港迅速消失的海洋生物中捕得最佳鏡頭。參賽人士希望通過作品能鼓勵其他人協力保護香港殘存的珊瑚。

這個別開生面的深海攝影比賽由世界野生生物香港基金會，BRITISH SUB-AQUA CLUB(暫譯英國深海協會)及香港潛水總會聯合舉辦。參賽者的菲林及相片沖曬由柯達(遠東)有限公司免費提供。並由石利洛洋行及寶氏潛水儀器有限公司贊助獎品，前者送出一部NIKONOS五深海攝影機，後者送出度身訂製的潛水衣一件及水底閃光燈(近攝用)一部。

參選作品的版權，將歸世界野生生物香港基金會所有，該等相片將用作推廣有關該區海洋生物的知識。今年較後時間，世界野生生物香港基金會更會舉辦一個展覽會，公開展出該批作品。

青協紅磡中心辦 批判性思考訓練 助分析評估資訊

(港訊)香港青年協會紅磡青少年中心及閱讀室將於十一月至十二月間舉辦「批判性思考訓練」，目的是協助青年人分析及評估資訊的可靠性及可信性，找出偏見，邏輯謬誤。內容包括趣味實驗性遊戲、文章或社會事件分析、討論、角色扮演、辯論、宿營等，以生活化的形式幫助青年培養獨立判斷的能力。日期十一月十日、十一月十七日、十一月廿四日及十二月一日(逢星期五)晚上七時至九時；十二月十六及十七日(宿營)。對象：中三以上青年人。費用：六十元(包器材)，有興趣者可親臨報名，九龍馬頭圍道四十八號家維邨家興樓三及四樓，查詢：三一七七四五三〇〇，辦公時間：星期一下午二時至六時，星期二至五下午二時至十時，星期六上午十時至晚上十時。

呼籲政府帶頭 減少垃圾運動 李柱銘三建議

(特訊)長春社與教育司署合辦「減少垃圾運動」，前日舉行開幕典禮，立法局議員李柱銘在致詞中提到港府處理固體垃圾的費用約三百萬。

他提出三項建議：(一)首先政府部門應該大力推動「珍惜紙張」，例如影印時應該一紙兩面用，不應單單印一面；(二)減少使用塑膠袋，因為塑膠是十分困難去處理的；(三)政府應大力鼓勵市民將垃圾分類，將有再用的垃圾與真正的垃圾分類。

教育署署長李越挺表示，無可否認，環境污染已影響全人類生活環境，因此必須推行環境教育，提高市民的環保意識。

長春社副主席張麗萍在會上致詞表示，香港每天生產的垃圾居發達國家中的「領導」地位，這值得市民「反思」！她續稱，政府在這方面未有提供足夠資料，讓市民了解垃圾對環境的破壞。(娟)

提倡睦鄰及關心社會 九龍城舉辦綜合晚會

(港訊)為提倡和睦鄰里的精神及提高居民關心社區的意識，由九龍城區議會贊助，九龍明愛社區中心主辦了一項名為「九龍城街坊樂聚綜合晚會」之文娛活動，歡迎區內居民參加。

當晚活動除有抽獎、遊戲外，並有綜合表演，項目包括歌唱、舞蹈，並有配合當晚主題的話劇表演，以發揚守望相助的精神。為酬謝居民參與，活動前特設有茶點招待。

該項活動定於八九年十月二十八日(星期六)晚上七時卅分至九時卅分假九龍明愛社區中心會堂舉行。為方便街坊，特設有旅遊巴士接送。

索取入場券可臨九龍太子道二百五十六號A二樓九龍明愛社區中心或電三—三六五二一一內線二二三或二五五查詢。

演藝學院藝術中心 合併計劃暫時擱置

(港訊)香港演藝學院校董會及香港藝術中心監督團主席鍾士元博士宣佈有關上述兩所機構合併的事宜，將暫時被擱置。

兩所機構在研究過顧問公司的報告後，發覺合併計劃需要政府提供額外資助，而事實上，兩所機構在目前及將來，都經常緊密合作，實無須在此階段向政府要求有關合併的津貼。況且政府在考慮撥款的優先事宜上亦會顧及本土藝術人才及演藝團體方面的需要，故此決定合併計劃暫時擱置。

集古齋畫廊將展出 林枝工筆人物畫展

(港訊)「林枝工筆人物畫展」將於十月廿五日至廿八日集古齋畫廊舉行，展出本港青年藝術工作者林枝的作品逾九十幅。前中文大學校長馬臨教授將於十月廿五日下午一時主持畫展開幕儀式。

林枝生於香港，從小深受家庭文學藝術的薰陶，酷愛美術，在藝術創作上勤奮自學，經過多年的實踐探索，以及甚豐的指點下，她在創作上取得一定成就，林枝曾多次參加國內外的畫選，作品經常發表於報章雜誌上。是次展出的作品，包括了她的多套組畫，反映了作者獨特的個人風格和藝術面貌，特別是對現代工筆仕女畫的處理，別具一格的創作手法。

集古齋畫廊地址為中環都爹利街八至十號鑽石會大廈二樓。

香港商科語言書院(日夜校)
THE H.K. COLLEGE OF LANGUAGE & COMMERCE
招十一月份日夜校各科新班

商業全科證書班　秘書實務證書班　電腦證書班　英文打字證書班

選修科

初級簿記　英語會話　日文法文　中文簿記
中級簿記　英文拚音　普通話　中文會計
高級會計　文法寫作　C.I.F　商業信札
英文速記　英文專修　TOEFL　成本會計

保送參加 LCCI & PITMAN 等公開試 人人成功
灣仔軒尼詩道300A中邦大廈1,2,3樓 5-8937976

珠海書院校外進修部

秋季課程　十一月開課　即日開始報名　簡章備索

①商業、會計及銀行科：商業管理文憑、夜間課程、銀行業務證書(IOB夜間課程)、實用中文簿記、中文商業會計、初級簿記、LCC初、中、高級會計、LCC中級成本會計、TAXATION FOR ACCA、ELEMENTS OF BANKING(IOB EXAM)、外匯實務、銀行出入口押匯、法律概論(IOB EXAM)、經濟學原理(IOB EXAM)、商業財務、市場學、房地產買賣知識、物業投資策略與經紀實務、香港股票投資之理論與技術、黃金市場與買賣技巧、香港稅務法例簡介、進出口貿易實務、企業概論、信用狀、航運及押匯、採購技術。
②管理科：行政、組織行為、市場、物業、人事、生產、財務、小型企業管理法、國際貿易爭訟與預防、部屬及領導的有效方法、管理學原理、MANAGERIAL STRATEGY
③電腦科：電腦專業文憑課程、夜間、BASIC、COBOL、PRG II、C PROGRAMMING、SYMPHONY、PEACHTREE SYS、dBASE III+、ADV.dBASE III+、LOTUS 1-2-3、ADV.LOTUS 1-2-3、ASSEMBLY、RM COBOL PROGRAMMING、WORD PROCESSING、COMPUTER ORGANIZATION、DATA STRUCTURE、DATA PROCESSING、SYSTEMS ANALYSIS & DESIGN、COMPUTER PROJECT、INTRO TO P.C.、PROJECT PLACEMENT、中文文字處理。
④設計科：商業美術設計專業文憑課程、夜間、室內設計專業文憑課程、夜間、室內設計原理及畫法、表現法、商業室內設計、住宅室內設計、彩色室內設計透視圖、室內燈光設計及冷氣水電工圖、工程施工及估價、基本美術設計、平面立體設計、商業美術、廣告設計、實用平面設計、林藝印刷入門、商標設計。
⑤時裝設計科：時裝設計、基本紙樣設計、實用裁剪技巧、紙樣放碼製衣生產管理。
⑥攝影科：攝影入門、彩色攝影及彩色沖曬製作、中級攝影、攝影藝術研討、黑房基礎、人像攝影、靜物攝影、高級攝影。
⑦藝術科：素描學、裝裱字畫、書法、基礎繪畫技法、色彩技法、中國畫、山水及花鳥、中國書畫、人體寫生、人物及植物素描、素描技法及運筆、插圖、太空科幻及現代武器美術設計。
⑧語文科：基本英語會話班、淺白英語入門、F.1, F.2, F.3, F.4, F.5, F.6、ENG. GCE ENG. USE OF ENG. TOEFL, GRAMMAR REVISION, FUNCTIONAL ENG. PRONUNCIATION & SPEECH IMPROVEMENT、英文能力及理解、ORAL ENG. THE USE OF TELEPHONE, EFFECTIVE ENG WRITING, BUSINESS ENG、法語、日語、韓語、國語、商業國語、中文商業書信、西班牙語。
⑨傳播及新聞科：廣播節目製作、錄音與實習、新聞採訪與寫作概論。
⑩酒店及旅行社管理科：酒店管理學概論、酒店接待部實務、酒店房口部實務、酒店飲食服務技巧、酒店會計實務、酒店採購、收貨及貨倉管理、酒店管理概論及實務、酒店房口管理、飲食管理、酒店財務管理、酒店人事管理、酒店營業及市務管理、旅業導遊實務、旅行社實務、旅遊地理、航空票務、旅遊學理論、國際旅遊市務管理。
⑪音樂科：樂理、聲樂、口琴、吉他、二胡、電子琴入門、琵琶、箏他。
⑫康體科：太極、初、中、高、級、太極拳使用法研究班、太極推手研究班、太極氣功、武當劍、六合八法拳、簡化太極拳、楊式太極拳、八卦掌。
⑬心理及社會工作科：心理學入門、兒童心理學、人際關係。
⑭秘書科：打字：初、中、高、級、PITMAN 2000 SHORTHAND(THEORY & SPEED)、辦公室行政、中文速記、PITMAN NEW ERA SHORTHAND THEORY(1)。
⑮醫藥與健康科：中醫基礎知識、中草藥介紹及處理研究、健康及食療。
⑯興趣小組科：風水班、中西掌相班、美容美容、紙藝手製作、紙造花、珍珠寶石首飾串製班、繩紙盤畫、趣緻小動物班、新潮卡片圖畫班、彩繪班、精美陶瓷班、禮品包裝班、精巧手工藝、古典中國結、西洋編結、手作手工藝、水晶製作、陶瓷製品及陶瓷製作、精巧手工藝、趣味布藝製作、串珠刺繡、仿藤編織、日式拼藝、壽司、刺身、糕果雕刻及生果雕刻藝術、中西美點食品製作。
⑰花卉藝術科：插花、水晶花製造、婚禮花球、高級花藝、晉式插花設計、藝術類絹花班、日式插花。

(凡有志進修人仕，不限學歷，均可申請參加)
報名時間：逢周一至六，上午九時半至十二時；下午二時至九時(周六至下午五時)
索取章程及查詢電話：3-7601530、3-7601627
校址：九龍旺角亞皆老街115號一樓

聖類斯教育機構
St. Louis Group Of Schools

功課督導班

目　標：由經驗教師指導及督促學生完成學校每日指定家課、溫習校內所教課程和準備校內及公開考試，並提供有效讀書方法，培養學生學習興趣，以鞏固學業基礎。

班　級：小學P.1－P.6　中學F.1－F.3

上課地點：	香港西區山道38號(聖類斯)	5-487188
	香港鰂魚涌太古城(地利亞)	5-681134
	香港華富邨華富道55號(利瑪竇)	5-513501
	香港灣仔駱克道237號(聖類斯)	5-720256
	九龍官塘月華街19號(地利亞)	3-422289
	九龍官塘協和街223號(利瑪竇)	3-893289
	九龍美孚百老滙街80號(地利亞)	3-7439313

•聖類斯校友會中學(山道38號)開設上午、下午及晚間各組
•其他各屬校祇開設晚間組
(為利便學生進修，每月均開設新班)

本港新聞

中英關係趨緊張會否影響信心

三幅官地 成投資信心試金石

（本報專訊）明日在大會堂拍賣的三幅政府土地，是在中英關係因一連串事件而趨向緊張的背景下推出，而物業市場，從地產商調動龐大資金購買土地發展不同類別物業，到一般人購買住宅，都受政治因素左右，故此今次拍賣，又被視爲投資信心的試金石。

地產界人士表示，基本上大家對市場仍然有一定信心，雖然有關香港經濟條件及工商業發展，對物業有很大需求，所以地產市道，一直維持在一個穩定成長的局面，估計今次拍賣仍然在大家預期底下完成。

今次拍賣，較受注目的一幅，是在九龍灣臨興街的貨倉用地，面積四萬零九百二十四平方呎，可建樓面面積四十五萬八千三百零七平方呎。由於該區貨倉業的發展，對九龍灣貨倉樓面需求非常大，一直求供不應求。雖然新機場計劃已公佈，但它已是踏入二十一世紀的事，距今尚有十年時間，一般相信不會對這幅土地影響不大。估計這幅土地在現時的市場條件下，每呎樓面地價約七百元，總成交價約三億二千萬元，樓面將來出售每呎一千二百元。

另一幅工業及貨倉用地，在大埔第八區汀角路，面積一萬七千四百零七平方呎，可建樓面面積十六萬五千三百六十七平方呎，在大元邨對面，附近有工廠、學校、住宅，所坐落位置普通，不算是集中工業區。土地形狀較爲修長，在樓宇設計方面彈性較小。另外四周的道路面闊度較窄，在貨物裝卸區設施限制較多，但由於大埔舊區工業樓宇供應不多，加上可供發展地段很少，相信會受到地產商一定歡迎，估計會在五千萬元上下成交，平均每呎樓面地價三百元，日後售價每呎約六百元左右。

至於位於粉嶺二十九A區那幅私人住宅用地，面積約三萬二千六百三十二平方呎，可建樓面面積約十九萬九千九百零三平方呎，可提供的住宅單位不超過三百個。這幅土地的地段，剛好在上次拍賣爲南豐集團投得的住宅用地的毗鄰，如果以南豐當時成交價作爲參考，每呎樓面地價約五百二十五元，總成交價約一億千萬元，估計南豐集團對這幅相連地有興趣。

由於大埔第八區工業用地及粉嶺第二十九A區住宅用地，都可以利用換地權益書支付地價，所以成交額有可能較大。（劉波）

經濟雖放緩仍無失業問題衝擊
本港勞工短缺持續 服務建築業尤嚴重

（特訊）據中國通訊社一篇評論指出：香港的經濟發展持續放緩及製造業不斷把生產北移大陸，然而香港仍出現嚴重的勞工短缺問題。服務行業迅速發展，相信是香港可以保持全面就業的情況的其中一個主要原因。

統計數字顯示，香港近期的失業率仍處於百分之一點三左右的水平，較去年同期的百分之一點八更低。在香港的統計定義而言，失業率處於百分之三，可以視爲全面就業。故目前的失業率是反映出香港的勞工實在嚴重短缺，於經濟增長放慢期間仍無失業問題衝擊，該與香港的經濟結構近年作良性轉型帶來利好的影響有關。

製造業的勞工人數在最近幾個月以來不斷減少，而服務業及建築業的人數則在持續上升，反映出不同行業呈現盛衰各異的走勢。服務行業在經濟循環向下期間仍需要大量勞動力，表明其發展之勢頭相當壯盛。其中，銀行業及酒店業的勞工最爲缺乏，故出現高薪挖角的情況。儘管銀行業勞工人數大幅增長，但業內的工資平均增幅約近兩成。

建築行業勞工短缺的情況更嚴重。現時仍有不少公營或私營的建築工程在施工，對勞工的需求十分殷切。未來的建築需求比現時更強烈，港府部署在今後十六年內興建赤立角新機場，西部港口及有關填海、道路橋樑網等工程計劃，將會增加對包括勞工等在內的各種資源需求，而建築業在勞工缺乏下會面臨尋求新的工人或生產力提高的問題。

新機場及港口等基本建設計劃發展初期，很可能較需要技術勞工，相信此類的需求不會過於龐大。但踏入正式施工期，規模巨大的工程將需要大量建築勞工，故有建議當局不妨考慮進口建築業勞工。進口建築業勞工只是解決大型的持久基建計劃的問題其中辦法。香港過去興建地下鐵路等大型基建，勞工也基本達到自供自足，故港府及私營機構宜爲未來的建設發展作好計劃，其一是加強各類建築用機械設備的資本投資，此舉可以保證施工的質量與效率。

其次是培訓更多建築業專才及技術勞工，以應付基建需要。香港的勞動人口具有強大的流動性，是經濟發展的一大特點。只要建築業繼續發展和工資報酬理想，預料香港的勞工會轉移至建築業的。最大的可能性是製造業勞工轉向建築業，尤其是年青的一代爲然。

隨著大型基建的發展，銀行、酒店等各類服務行業的業務在各個階段均會有不同程度的發展和受益。建築業及服務行業在未來一個年代仍是經濟重要的支柱，相信今後繼續受勞工問題的困擾，但製造業可能將逐步式微。

樂安排化淡廠 買家表示興趣

（特訊）水務署發言人表示，目前有本地及海外買家表示有興趣購買樂安排海水化淡廠，而水務署將會在明年一月公開招標拆卸及出售整個化淡廠，並且邀請有興趣買家預先登記。

行政局在是今年七月以本港供水情況已改善爲理由，同意出售化淡廠。該廠是於一九七五年至七七年使用，廠房設置有六台多階段降壓海水蒸餾機組。

亞洲人造衛星通訊公司澄清一報導
美製衛星中國火箭發射 不因中美關係低潮影響

（特訊）亞洲人造衛星通訊公司發言人稱，雖然北京六四事件使中美關係陷入低潮，但一顆美製人造衛星將仍如期於明年四月由中國火箭發射升空。

發言人澄清一份此間英文報紙的一項報導，謂美國當局將不會在十一月一日發出口證。該發言人又說，公司已接獲美國多份出口證，打算在香港建地面衛星站。（強）

亞洲人造衛星通訊公司是一九八八年由英國大東電報局、和記黃埔及中信所組成之聯營機構。據公司將發射第一顆亞洲商用人造衛星。

加拿大移民配額 醫療業多類職業分數提高最多

（港訊）國際移民顧問有限公司計劃經理譚銘章透露：有關一九九〇年度加拿大移民新預算額，聯邦政府移民部部長麥當歌女士於本年十月十八日公佈，明年的移民預算額將會增加達十六萬五千至十七萬五千名，比本年增多了一萬五千名，可見移民的人數有頗著增加。（見附表）

隨後，譚銘章繼續解釋關於加拿大移民類別的數目增加分別是家庭團聚（FAMILY CLASS）方面約增加四千名，獨立移民（SELECTED WORKERS）約增五千名，商業移民（BUSINESS IMMIGRANTS）會增加約二千名，退休移民（RETIRED）方面約增一千名，最後是須要接受批選過的難民方面亦會增加三千名。

另外，譚銘章又再透露聯邦政府亦已公佈了對獨立移民的職業需求分數方面有所更改，主要來說，行政及管理業中有幾個行業的分數是提高五至分，例如：財務管理人員、工商採購主任、人事管理人員、組織及方法分析人員等。

又例如在醫療行業中的藥劑師由五分增至八分，放射治療、技術員和醫學化驗所化驗師由一分增至五分。此外，值得關注的是行政秘書及專業秘書的分數同樣亦有一分增至五分。但相反來說，部份在工業技術人員方面，分數略有減低，譬如：造模師、汽車修理員、機械技術業機械修理員卻由十分降至五分。

譚銘章表示，這次所在移民類別的分數，對於一般正想移民加拿大的人士來說，可算是一個好消息。

另一方面，譚銘章又說：加拿大移民部部長麥當歌女士現正準備在一九九一年至一九九三年移民預算額的基礎。他指出，該報告是將所需有關聯邦政府、省政府、學術界、少數民族的組織和一些非政府團體的參與資料收集統計作爲日後制訂計劃的根據。加拿大未來的人口聚集的地方、經濟和人口聚集的問題；至於該份預算報告將會在明年三月便可完成。（加拿大移民職業分數變動詳情，明天刊出。）

加拿大移民類別預算額

	一九八九年	一九九〇年
家屬移民	五萬七千名	六萬一千名
難民	三萬名	三萬三千名
人道立場	三千至六千名	三千至六千名
獨立移民：分		
㈠申請人	一萬一千至一萬四千名	二萬一千至二萬四千名
㈡親屬	一萬四千至一萬八千名	二萬九千至三萬三千名
商業移民		
㈠申請人	四千名	四千名
㈡親屬	四千名	四千名
退休移民	二千名	三千名
合共	十五萬至十六萬名	十六萬五千至17萬五千名

英美最新金融行情

倫敦本港股票收市價 10月23日

股票	買入	賣出	升跌
長實	9.25	9.45	+0.20
九[illegible]	12.75	13.00	+0.25
港燈	7.25	7.45	+0.05
九倉	8.30	8.50	+0.10
置地	8.75	8.95	+0.05
匯豐	6.40	6.55	+0.15
和黃	8.85	9.05	+0.15
怡和	24.10	24.35	+0.10
太古A	16.40	16.65	+0.40
新鴻基	12.50	12.70	+0.30
恒基	5.45	5.60	+0.10
國泰	8.15	8.35	+0.05
倫敦金融時報指數		1772.6	（+11.6）

黃金白銀 （截至淩晨二時半）

紐約市場	開市	最高	最低	最後成交	升跌
黃金現貨	365.9	366.1	365.6	365.9	-0.7
12月期金	369.8	370	369.5	369.8	-0.8
12月期銀	5.125	5.135	5.12	5.135	-0.005

倫敦市場	上午訂價	下午訂價	收市	升跌
黃金現貨	365.80	365.50	365.75	-1

紐約外滙市場 （1美元兌外幣 / 1英鎊兌外幣） （截至淩晨二時半）

港元	英鎊	西德馬克	瑞士法郎	日圓
7.8085/05	1.5965/75	1.8550/60	1.6250/60	142.25/35

	開市	最高	最低	最後成交	上日收市
聯邦基金利率	8.6875	8.75	8.6875	8.6875	8.6875

紐約杜瓊斯工業指數	2678.07	（-11.07）
東京平均股票價格	35585.52	（+99.14）

新鴻基資料研究有限公司提供

深圳黑市港幣兌換價格直跌

（特訊）據中國通訊社深圳報道：在深圳市，港幣與人民幣的兌換價格近期一直在跌落，以至於港幣黑市交易活躍的深圳市，港幣與人民幣比率尚在一百比八三至八五左右，目前尚未見到有回升的趨勢。

在深圳市一些收港幣的酒店裡，前段時間港幣與人民幣大部份以一百比七十折算，但現在已有酒店按六五折算。受港幣「貶值」影響，深圳各間金行金舖的人民幣金價也一直在降低。

中國銀行深圳分行的外滙調劑市場所提供的港幣與人民幣的交易價格，數周前在一百比八十以上，目前也一降至一百比七十五左右；在參考深圳黑市上，去年一個短暫時期，港幣高到一百元換一百多元人民幣，但後來一直回落，以近期跌幅最大。

此交易者有措手不及之感。兩月之前，深圳黑市港幣換人民幣比率尚在一百比八三至八五左右，其後，港幣身價日貶，跌落至如今的七十五以下。

（特訊）中國通訊社報道：法國駐港商務專員公署商務專員德理高指出，香港在未來動用一千二百七十億港元興建新機場及大型基本建設設施，預料可爲法國公司帶來大量業務機會。

他在接受《經濟一週》記者採訪時說，今次香港斥巨資興建多項大型建設，前期法國公司會願投資每一項發展計劃，法國在建築技術方面甚爲馳名，有不少著名建築公司。另外，法國也出產大型貨車，在未來運輸建設計劃相信也可因此提供業務機會。再者，法國在港也有不少大型銀行，估計這些銀行也會樂於參與這些計劃。

對於今年港法雙邊貿易看法，他認爲應可以維持預定增長，但實際增幅倒甚難估計，而由於計劃，香港在未來會大量進行多項發展計劃，香港經濟前景樂觀，預期法港雙邊貿易前景也樂觀。

德理高指出，香港決定興建新機場、港口及大型基本設施對香港會帶來良好影響。事實上，近年香港經濟進步神速，但基本設施卻追不上香港發展速度。德理指出，香港與建設，正好使香港的經濟發展。

他認爲香港九七年後可維持繁榮，此地區重要角色，因爲香港有良好的基本設施，經濟增長穩定。

生產力促進局主辦
歐洲共市玩具安全

（特訊）已在今年被共市成員國通過採納的歐洲玩具安全規例，將於一九九〇年一月一日起實施。由於該規例列明所有輸往共市的玩具均需符合基本安全守則和附上EC印記，因而對本港玩具製造商有重大的影響。

爲了向玩具製造商和出口商提供最新的共市玩具安全標準和要求的第一手資料，香港生產力促進局和通用公證行將於一九八九年十一月十四日在香格里拉酒店舉辦一個爲期一天的「歐洲共市場玩具安全」研討會。研討會討論內容包括：EN71：一九八八玩具安全規例及其施行程序，EC印記，產品責任條例，ISO 9000測試。主辦機構已邀請多位來自歐洲各國業界的專家、海外和本地政府部門、國際機構、專業團體、玩具雜誌的編輯及任一研討會講員。研討會乃專爲管理和品質保證人員、工程人員和玩具業從業員而設。

葡萄牙地產展 昨起連展四天

（特訊）葡萄牙一家地產代理及發展公司「愛迦夫」置業地產行展出地，首天假座文華酒店舉行展出「愛迦夫」約二十間；並的

其中當地一名律師表示，任何人可以到葡萄牙居住，只要你在當時擁有樓宇；不過需要住滿六年才可以申請永久居留權；在這六年可以每年續期及申請居留權。

他提到，是否可以取得葡國護照，則需要視乎是否在葡國住滿六年；不過他補充，市民可以將置業當作投資，因爲葡國的樓宇相當便宜，而且當地的地產公司且設有當地的律師及銀行爲市民提供諮詢服務。

一般來說，千三尺的樓宇單位售價約港幣四十萬尺。

該展覽並由今日至廿六日止，早上十一時至晚上八時，在文華東方酒店東西廳。（超）

太陽島英文幼稚園 辦開放日嘉年華會 到場參觀人數超逾五萬

太陽島英文幼稚園，在紅磡黃埔花園第十期，舉辦學校開放日嘉年華會，前日參觀人數高逾五萬，使這所設備最新穎的英文幼稚園內，人山人海。

儀式由電視企業總經理劉傑傑博士、電視廣播有限公司集團事務總經理馮承光博士、太陽島英文幼稚園總裁福伯樂、校監福關惠嫻主持剪綵。

節目包括有：㈠學生成績展覽，㈡嘉年華會有獎遊戲攤位，㈢華星娛樂公司紅歌星客串演唱，㈣學生舞蹈表演，㈤滋潤兒童均獲贈送博益出版集團圖書一份。此外，還有名貴獎品抽獎，包括頭獎彩色電視機，二獎收音錄音機，三獎收音機，得獎名單，請於明天參閱華僑日報。

圖：太陽島英文幼稚園開放日主持剪綵儀式：電視企業劉傑傑總經理（左二），馮承光博士（右二），福伯樂總裁（右），福關惠嫻校監。

國際電子展續佳 生意額逾八億元

（港訊）由香港貿易發展局主辦的一九八九香港國際電子展覽會於上週四（十月十九日）圓滿閉幕，接獲合共八億零一百四十一萬港元的生意額，打破歷年紀錄，較上季增長百份之八十六。

該展覽會於香港會議展覽中心舉行，爲期四天，共吸引一萬九千名買家參觀，較去年增加百份之二十五，其中四千五百名來自海外，一萬四千五百名是本地買家，分別較上屆增加百份之九及百份之三十。

該個在今年正式邁向國際化的展覽會，是本港歷來最大規模的電子業拓展活動，吸引了四十四家海外及二百二十四家本地公司參展。

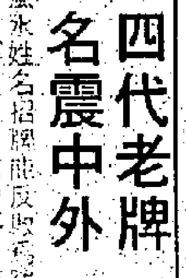
一名來自墨西哥的電子買家STEREN ELECTRONICS總裁DAVID SHTEREMBERG表示，他過去三年均有來港參觀這個展覽會，今屆的展覽會較過往有很明顯的進步。

他說，今屆展覽會的展場設計相當吸引及展品範圍廣泛，而香港廠家能積極研究墨西哥市場對品質及款式方面的需求，更令他感到驚訝。另一位來自美國的買家WALLACE INTERNATIONAL商業部經理DAVID SHATZ亦表示，他剛參觀在附近地區舉辦的另一個電子展覽會，但發現香港展覽會籌備較爲完善，展覽場地亦甚爲理想。

他表示其公司一直有向本地廠家落單生產這一原件製造一資品，但這項展覽會亦爲他提供一個理想機會認識其他電子供應商家。他說在內很多來自香港能夠接觸到很多來自香港、歐洲、澳洲及日本的貿易公司。香港東南亞化有限公司經理神原平表示，是次展覽吸引了很多與其產品相關的買家前來參觀，有用的生意建立了很多。能達電子國際有限公司高級市務經理方奕繁已亦指出，該公司近年積極推廣加強發展，及推廣本身牌子的產品，而參加香港國際電子展覽會正是推廣該公司形象的一個理想途徑。

商業專欄廣告
集中宣傳 費廉效大
每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費七十五元，三天起碼，最大限用（拾寸位）加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

十
善長齊購旗 致力防癆病
十月廿八日（星期六）爲香港防癆心臟及胸病協會售旗籌款日，屆時請慷慨捐助。

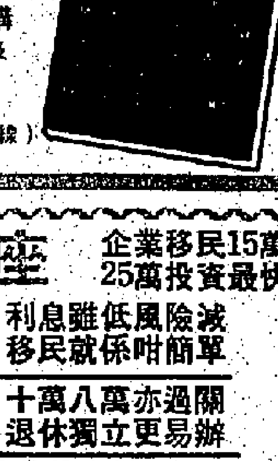

四代老牌 名震中外
名師 鍾應堂 掌相命家 精批命運 相風水姓名招牌商號
師家秘學、擅論終身事業、婚姻、財祿、兒女、壽年、禍福、判斷獨到、指點前程，接批中外命書
寓彌敦道227號五樓④字近新樂酒店佐敦站 請預約電 ③730528 中午11至8時會客

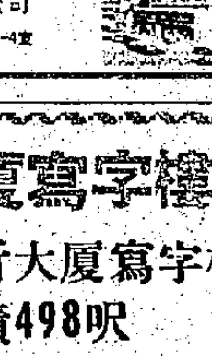
名中醫伍卓琪博士授徒
中醫師 呂律
本號代售紫河車補丸
診症時間：上午八時至下午九時 星期日休息
建興大藥行
診所：香港灣仔菲林明道31號地下
電話：五－八九一六二一一

新法痔瘡專科
痔
前任汕市同濟醫院專科主診臨床經驗卅多年，獨創新法一次用藥即天見效數天枯脫不工作照常，井用專藥調理腸壁血循環使靜脈可再曲張成痔治癒者不少知名人仕有據可考。絕非誇大，診症早十時至晚九時，彌敦道三百號至佐敦道15號華豐大廈三樓電梯按②字裕華公司對面佐敦地鐵口 電話3-328483
新法醫療，即見數天，枯脫照常工作
專科女醫 林忠傑 劉孟芳

避彈衣
永安祥國際有限公司
代理美國製避彈衣、防彈性能強、穿着方便、價格相宜，適合台灣、及菲律賓市場。有意選購者請電：⑤四三〇三〇三曾洽

地產與樓房
買賣租賃·建築材料
瓷磚潔具·電器燈飾
傢俬裝修·居室設計
每天收費
三寸半位（一格高）每段四十元
半月…五十七元半
七寸位（二格高）每段八十元
半月…一百一十五元

先生、學生特別推薦
Daniel ED-101
英漢字典計算機

多項功能集於一身 操作十分簡易
ED 101携帶方便，薄膜式按鈕觸感良好，查詢迅速。
還有大家關切的「美國大學入學考試」(SAT)常用單字。
學校樂於採用·歡迎參觀選購
百老滙攝影器材有限公司各分店及各大電器舖有售
總代理：延滿有限公司
電話：3-886020（4綫）營業部3-889255（4綫）
FAX：3-7802894

康樂商業大廈
香港灣仔道185號（近活道口·集成中心對面）
寫字樓由732至2920呎
舖位由566至1505呎
商業旺地·交通便利·設計新穎
外型壯觀·間格實用·設備完善
有大型分體式冷氣供租客自由設用
地下旺舖適合各行各業

正發物業有限公司
香港德輔道中84號東亞大廈1201－4室
電話：5-452522

官塘廠房平租
興業街4號長江電子大廈
9,10字樓每層7500呎
每呎租金H.K$5.5（包差餉）
管理費$3700
最合電子，鐘錶，製衣等業
（塑膠，染廠，紡織，及紙品廠免問）
請電 5-8581188 許先生／蔡先生洽
管理處 3-450403 姚先生／林先生引看

灣仔軒尼詩道145號 安康商業大廈
5／F 501室654呎
22／F全層1961呎
租每呎26元
灣仔莊士敦道194-204號 灣仔商業中心
10／F C座1101呎
租每呎 元
灣仔洛克道276－278號 安隆商業大廈
1／F全層1596呎 租每呎 元
公司電話 5-452522

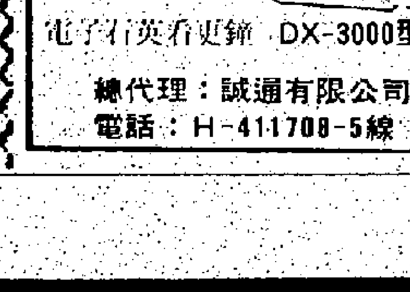
加拿大移民講座
企業移民15萬即可 25萬投資最快通過
貸款水力發電站 三年期滿本利還
利息雖低風險減 移民就係咁簡單
自營生意更加囉 歡迎隨時來面談
十萬八萬亦過關 退休獨立更易辦
先批准，先移民，然後投資做生意
比先寄錢才申請，等批准安全多
同場地產展覽
地點：港島希爾頓酒店四樓中庭廳 日期：十月二十九日（星期日）
時間：上午十時半及下午二時半（二場） 定座電話：5－8153309及5－8153330
WING HENG TRADING INC. MONTREAL. CANADA
中文講解 免費入場 定時約見 免費查詢

中環銀行大廈寫字樓招租
中環地王銀行大廈寫字樓
招租建築面積498呎
中央冷氣系統管理完善大廈全部重新裝修氣派一流
交通方便有意請電：
5-231637 區先生洽

工廠大廈招租
黃竹坑業發街12號松栢工業大廈
4000餘呎
官塘大業街34號楊耀松第五工業大廈2000餘呎起
柴灣豐業街2號楊耀松第七工業大廈2000餘呎起
請電 5—438960洽

尖沙咀漆咸道117號（近尖東）
崇基商業大廈
全新寫字樓
出租
面積由596呎至全層1934呎
地下舖位813呎及1075呎
即租即用
洽詢：崇基發展有限公司
電話：H-410696 K-687562

美國名相師 加港同
胸中正掌相
研究已入化境，並不徒特宣傳名望得人推重，可稱口碑載道
會合各方相理，適應人類推算，按頭骨聲音，妻子十足，決生死，斷人剎斷，立夾父母兄弟，禁得失，命運顛倒，時運未通，有志未伸，事業婚姻美惡或有難言之事，當面解答。由美國、日本、台灣、泰國、印尼、星馬、菲島回港。掌紋氣運百元，剪報七折。（冷氣開放）十時至七時半。星期日假期照常
上海街三四七號閣樓（近油麻地戲院斜對面）

AMANO
安勉勞自動打咭機
牌子最老 信譽最好

電子打英看更鐘 DX-3000型
總代理：誠通有限公司
電話：H-411708-5綫

中區寫字樓
德輔道中166—168號定昌大廈先施對面地鐵站鄰305及335呎知租本廈12字 於仁有限公司5-459222

(一)葵涌區廠地萬七尺有準則即可建出售
(二)官塘地廠萬尺出租有意請電
K945830王洽
謝絕搭手 介紹請免

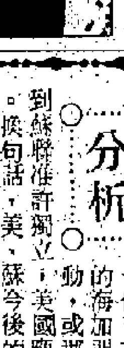
中環德輔道中
國際大廈
723呎至3079呎
（裝修妥可即用）
租每呎$40
大業租務部5-445171

學助童救 報日僑華
囊善解請 翁仁長善

中華民國七十八年

匈牙利一高官悄然訪台灣

國府在匈牙利



支持女學生披面紗上課

一羣穆斯林婦女在巴黎披上面紗示威，表示支持穆斯林女學生依照傳統習慣披上面紗上學。在示威羣中有一名小女孩，並無披面紗，只是披頭散髮。（美聯社）

美關注波羅的海

時事分析

美國國務院高層官員表示，美國政府現正考慮，倘若克姆林宮鎮壓波羅的海加盟共和國的自由運動，或那些加盟共和國得到蘇聯准許獨立，美國應該作出什麼反應。換句話，美、蘇今後的關係將受到道問

新郵版 沙田

林村河潮漲傳惡臭 居民促請政府改善 當局已加注視人手不足拖延改善

▲第十屆元朗藝術節將於本年十一月三日至十二日期間舉行，屆時元朗區居民祗需付出比較低廉的票價，便可欣賞到多項大型及高水準的藝術表演項目。今年節目的最大特色是有很多大型節目，而負責表演的團體大多是本港第一流和極具號召力的演藝界人士。

嘗試各種不同類型的活動，盡情享受當中樂趣。

▲荃灣海濱花園業主委員會要求有關部門加強監管九巴的服務，是否足夠及合理收費，並且盡快開辦海濱花園往油尖區的巴士綫，否則他們會自行開辦巴士服務。

海濱花園發言人表示，海濱

匈牙利一高官悄然訪台灣
國府在匈牙利將設置辦事處
匈盼台廠商投資並予技術援助
國府亦希望憑貿易提升至邦交

（本報駐台記者汪凱雄報導）匈牙利一位部長級以上的政要刻正悄然訪台，顯示中華民國是否會在匈牙利設置辦事處一事，將可於近日內揭曉。據外交部透露：該部希望透過目前東歐「非共化」的風氣，將吹向南斯拉夫及波蘭兩國。

據悉：這次匈牙利高層官員來訪，意義重大。他不但是該國至今最高階政府官員，同時也負有與台發展官方關係的意義在內。由於匈國此項友好態度，使得在匈設館已是水到渠成之事，此次該官員來訪，據了解，就是傳達匈國同意中華民國在其首府布達佩斯設立辦事處的訊息，同時也希望台灣廠商前往投資設廠，給予技術援助。

政府方面為因應匈國要求，已由貿協連繫經貿單位成立一極機密的處理小組，草擬對匈貿易專案，同時政府希望將來能將辦事處逐漸提升至官方或半官方的地位。

另外，南斯拉夫亦已同意台灣在其北方工業重鎮ＥＧＲＥＢ設立商務辦事處，但政府希望能在首都貝爾格勒設館，目前仍在與南斯拉夫洽商中。

這次匈國官員訪華，為了防止中共知悉後反彈，雙方都採極保密的「低調處理」方式進行，不發新聞，並且由貿協高階幹部秘密安排行程。

匈已開放台灣個人觀光簽證

（中央社維也納二十三日專電）匈牙利駐維也納領事館已開始受理中華民國國民個人赴匈觀光的申請。以往中華民國國民赴匈必須參加旅行團，以團體申請。

匈牙利與中華民國商務來往日益密切。匈牙利政府自去年起已放寬我國工商業者赴匈洽商業務，我國旅行團赴匈牙利觀光亦可透過匈牙利旅行社辦理團體入境簽證。匈牙利國營旅行社表示，積極發展觀光的匈牙利政府最近已開放中華民國國民個人赴匈觀光。

國府與挪威已有商辦處

（中央社台北二十三日電）挪威在台商務辦事處今天正式成立，中、挪雙方關係將展開新的一頁。

雖然，挪威在台商務辦事處目前不具官方性質，也沒有有按辦核發「簽證」事宜，但外交工作不是一蹴可幾，他堅信有一天能達到雙方樂於見到的「結果」。目前外交部在挪威也設立非官方性質的「駐挪威商務辦事處」，即着眼於國際貿易與我國實力威名遠播，而這次挪威繼瑞典、丹麥在台設立辦事處，即着眼於我國消費市場的潛力。由於挪威與台灣相隔萬里，兩國人民彼此都有一份帶着陌生的親切感，正如外交部常務次長程建人說，中、挪雙方相隔遙遠，但雙方政府與人民都有崇尚自由的共同理念，並在富裕的社會中生活，因此，挪威商務辦事處在台北設立後，深信能增進彼此的了解與認識。

泰要求美與中蘇共中止軍援柬各派系
泰閣揆將親訪大陸華府與紅都
赤柬宣佈攻佔拜林市鹵獲甚豐

（中央社曼谷二十二日法新電）此間泰國官方消息人士今天說，泰國總理察猜將發起一項運動，要求中共、美國、蘇俄中止對高棉交戰各派系的武器供應，以便在即將到來的旱季之前使高棉達成停火。

消息人士說，察猜將於十月二十四日至二十六日訪問北平，他將盡全力勸告鄧小平、江澤民等中共頭子停止供應武器給赤柬這個曾在一九七五—七八其統治期間殺害逾百萬高棉人的派系。訪問北平之後，察猜將應邀訪問華盛頓，屆時他將要求美國總統布殊與泰國合作促成高棉停火。消息人士透露，察猜還計劃依照顧問與蘇俄駐泰大使館的密切安排，在最近的未來訪問莫斯科。消息人士說，察猜訪美之後，還將前往東京與日本領導人們討論日本援助高棉重建的有關事宜。

（合衆國際社曼谷二十三日電）紅色高棉（即赤柬）游擊隊星期一表示，他們已攻佔了柬埔寨西部的戰略性城鎮拜林，一方面為進攻柬埔寨腹地打通了主要的路線，另一方面贏得了重大的心理勝利，因為由越南支持的金邊政權曾發言要堅守這個城鎮。

拜林被攻佔的消息，由紅色高棉電台公佈，如果消息屬實，這就是紅色高棉自從一九七九年因越軍入侵而下台以來，最重大的勝利，暫時沒有獨立的證據證實這項消息，而過去一些紅色高棉的戰鬥報告，都會被證實是誇大其詞的。電台消息說，「十月二十二日早上六時，我們的東埔寨民族抗越部隊攻陷並全面解放拜林市」。報道又說：「我們徹底擊潰了傀儡軍第九十五號，第一九六師，我們更摧毀了大批傀儡軍的省及地區武裝力量。」電台消息指，紅色高棉擄獲十三門大炮、四輛坦克以及數百門高射炮、機關槍。

李總統歡迎史國王來訪

史瓦濟蘭王國國王恩史瓦帝三世，二十三日下午搭機抵華訪問五天，李總統登輝先生以隆重軍禮歡迎他。圖一為李總統（左）和恩史瓦帝三世（右）校閱三軍儀隊。（中央社）

厄一架軍機作特技表演竟墜落民居

（美聯社厄瓜多爾瓜亞基爾市廿二日電）警方及紅十字會之人員宣稱，作特技飛行的一架空軍飛機，星期日失事墮毀於這港口城市一個住宅區，機師及地面上最低限度為數共八名的人因而喪生。這意外事件於上午十一時五十五分發生於瓜亞基爾市空軍基地，即在基多西南方一百六十八英里之處。該戰鬥機其時正作空軍周年紀念的表演。

紅十字會發言人艾斯奈拉都說道：四間屋子被毀，九人被燒死，包括該機內唯一的機師在內。

李煥昨歡渡七十二壽辰
早上請僚屬嘗蛋糕 晚在家團聚吃壽麵

（中央社台北二十三日電）日理萬機的行政院長李煥今天在家人、親友和僚屬祝福聲中，愉快的歡渡七十二歲生日。

李煥是民國六年陰曆九月二十四日出生，今天一早有些親友、舊識、黨政界人士會送花籃到他寓所、辦公室，祝他生日快樂。行政院長辦公室今天說，院長今天的行程如常，上午例行到總統府，晉見李總統登輝先生，晤談政務，隨後到松山機場，歡迎來華訪問的史瓦濟蘭王國國王恩史瓦帝三世，近五時又回辦公室處理公事。李煥的家人依慣例，晚上在家吃壽麵團聚。為感謝僚屬平日的辛勞，李煥上午親自帶了一個蛋糕，請院長辦公室的工作伙伴，院長辦公室主任許大路也帶領大家，到李煥辦公室，祝他生日快樂。

穆斯林女生上課披面紗
傳統與校規孰重孰無瑕
巴黎和平示威支持女生披面紗

（合衆國際社巴黎二十二日電）穆斯林女生能否依照傳統習慣披面紗上學，在法國掀起了爭論。在星期日，數以百計穆斯林在巴黎的街道上，和平地遊行，支持穆斯林女生披面紗上學。

約八百名穆斯林在巴黎東北部一個主要的移民聚居區域遊行，部分遊行者呼喊：「我們因作為穆斯林而自豪。」和「世俗的人都是瘋狂的。」這支遊行隊伍由大約五十名女穆斯林領前，她們在一隊保衛人員的護持下，免於受到男性旁觀者上前干擾，領着遊行隊伍前往共和國廣場。這次遊行由法國伊斯蘭協會和伊斯蘭之聲籌辦，但受到一些其他的法國穆斯林組織反對。

穆斯林女學生披面紗的爭論，始自巴黎市郊一家學校。兩名穆斯林女生被校方勸喻不要在校內披面紗。經過談判之後，雙方達成協議，這兩名女生同意在上課時不披面紗，但在小息時和在走廊行走時則會披上。

法國總統密特朗的夫人達尼埃爾在上星期末期又發言表示，認為法國的公立學校應該接納披面紗的穆斯林學生。

支持女學生披面紗上課

一群穆斯林婦女在巴黎披上面紗示威，表示支持穆斯林女學生依照傳統習慣披上面紗上學。在示威群中有一名小女孩，並無披面紗，只是披頭散髮。（美聯社）

星外部已發表聲明
新加坡軍事設施 美軍將充份使用
五國在星作軍事演習

（中央社新加坡二十三日專電）新加坡外交部發表聲明指出，新加坡與美國已達成協議，美國海、空軍對於新加坡設施的使用程度將可增加。

聲明說：「美國海軍艦艇及依輪調制派來巴耶黎峇空軍基地短期駐留的美國軍機，將可更充分地使用新加坡的維修設施。」聲明說：「新的作法將從明年初開始，也因此，目前在新加坡的美籍工作人員將增加到約一百七十人。」聲明也指出，新加坡已將與美國的此一協議通知東協其他國家及其他盟國。

（中央社新加坡二十二日專電）「五國協防協定」的會員國十八日起已在新加坡進行「獅子精神」軍事演習。

此次演習由新加坡第三步兵旅負責規劃，有來自「五國協防協定」五個結盟國的兩百五十名軍官及人員參加。「五國協防協定」在一九七一年設立，目的在護新加坡、馬來西亞、澳洲、紐西蘭及英國五個結盟國，能夠在一旦新加坡和馬來西亞遭受外來威脅時互相聯繫磋商。這五個盟國從一九八一年以來每年均舉行陸地演習。今年的演習特色是只有旅級指揮所作業，沒有實兵操演。此次演習預定持續至二十八日。

安倍晉太郎將率團訪蘇
蘇看好安倍任相有望

（中央社東京二十三日專電）讀賣新聞今天報導，日本執政黨自民黨前幹事長安倍晉太郎，計劃於十二月初率領自民黨代表團訪問莫斯科。讀賣新聞引述消息靈通人士的話說，有外務省高級官員參加的這個代表團將設法試圖瞭解莫斯科對解決日、俄雙邊關係懸而未決的問題的態度。

日本與蘇俄發展關係的主要障礙是北方四島問題。這四個小島在第二次世界大戰後為蘇俄強佔。

報導說，蘇俄希望安倍能訪問莫斯科，因為（一）安倍四度擔任日本外相，對處理日俄關係有豐富經驗；（二）蘇俄認為安倍將來有希望出任日本首相。

菲軍人貪污濫權將動搖軍民團結
一軍方指揮官提警告 軍人若受批評將叛變

（美聯社菲律賓馬尼拉廿三日電）科拉桑統過一警告軍隊貪殘害百姓將毀去對黨造反分子的「連串勝利」成果。

同時，一個大城市長發言。最近一些案背後有貪污軍人，不過菲律賓某些揮官警告，對軍方斷批評可能鼓勵某發動新政變。

科拉桑在國防部五十週年紀念會上發表演說：武裝部隊對付新人民軍，打了二十年仗，終于勝利。她說：「儘管有連串勝利，我必須提醒各位，有兩種重大的危險可能會動搖軍民團結。那就是貪污和濫用權力……。」

科拉桑說這番話之前，參議院和多位省長都曾批評軍人參與多宗嚴重罪案。

孟加拉發生畢業考試中二百人作弊

（路透社孟加拉首都達卡二十三日電）孟加拉教育部官員週一說：接近二百名學生，由於在畢業試中作弊及被學校當局驅逐出校。他們說：至少二十個試場在星期六首天考試中，發生暴力行為，迫使當局召警維持秩序。

學生由於不滿試題難答，監考太嚴，在試場大事搗亂，撕毀試卷及攻擊監考官。一名官員說：多名應試者早有預謀從事破壞行為，他們收藏諸如石塊、利刀及鐵枝等攻擊性武器，並且撕下課本內頁作弊。

在星期六，孟加拉北部學生進行八小時靜坐罷考，抗議當局將他們座位轉換，防止考試作弊。

巴基斯坦女總理面臨不信任投票
但宣稱有過半數支持

（路透社巴基斯坦二十三日電）巴基斯坦反對黨星期一宣佈他們計劃在國會動議不信任投票，迫使執政只有十一個月，貝娜齊爾布圖總理領導的少數政府下台。

一名發言人在記者會說：他們的動議已獲國會二百三十七議席中一百二十九議席支持。

曾一度支持貝娜齊爾布圖之莫哈杰民族行動黨領袖說，他們將支持不信任動議。雖然面對國會的重大壓力，但執政人民黨發言人說：布圖總理在國會一百四十五名議員支持下，將會繼續執政。

反對黨說：不信任動議得於星期二或星期三正式提出，而動議必須在七日內進行投票。

目擊者說：莫哈杰民族行動黨支持者在南部城市卡拉奇海得拉巴向天開槍，慶祝布圖受強勁。

反對黨發言人薩茲指責布圖政府執政至今毫無建樹。他說：我們不能再容忍這無能政府繼續存在。

洪斯拉夫墜機案

（合衆社洪都拉斯首都特古西加爾巴廿二日電）官員們已努力查證星期六洪都拉斯最嚴重空難中死者的姓名身份，五名美國政府調查員亦於此時抵此間幫助查明飛機墮毀的原因。洪都拉斯官員宣稱已於首都附近的泥濘山坡尋回罹難者屍體一百卅二具，並且，這些洪都拉斯公司一架波音七二七式機墮毀於丹沙洪都拉斯航空公司之一架波音七二七式機墮毀於這些地方，但在出事後一天餘之際仍未能得悉生還者的確實人數。

美關注波羅的海

時事分析

美國國務院高層官員表示，美國政府現正考慮，倘若克姆林宮鎮壓波羅的海加盟共和國的自由運動，或那些加盟共和國得到蘇聯准許獨立，美國應該作出什麼反應。換句話說，美、蘇今後的關係將受到這問題的影響甚大，顯出了美國對波羅的海三個國家的關注程度。

美國從沒有對蘇聯吞併立陶宛、拉脫維亞和愛沙尼亞的行動予以承認。美國副助理國務卿杜近斯最近在國會轄下，歐洲和平及安全事務委會會作供時表示：「我們的不承認（該吞併行動）的基本政策一直無改變，而且，將不會改變。」在波羅的海風雲正緊之際，美國作出這表態，將使戈巴切夫對這問題更傷腦筋。

這三個波羅的海小國，近來爭取獨立越來越堅決，要求莫斯科宣佈撤消與納粹德國所簽的秘密協定，即不承認蘇聯有吞併三國的權利。戈巴切夫今年九月與三國的共黨領導人，在莫斯科舉行會議，商討當地種族緊張及經濟改革計劃，會後表示，支持三國經濟獨立，卻反對以民族主義分裂共黨。三國的要求并不只經濟獨立這樣簡單，而是政治的獨立。

三國中態度最激烈的是立陶宛，該國人民陣綫領袖巡泰斯表示，其組織預料在明年二月舉行的選舉中，取得百分之八十的票數，主張新國會將投票決定是否成立新政府，脫離蘇聯而獨立。如果立陶宛先行這一步，拉脫維亞和愛沙尼亞，甚至於南部兩個共和國—亞米尼亞和格魯吉亞，亦必跟風揭竿而起，蘇聯能否容忍，現成為極受關注的問題，特別是會否出動武力鎮壓。雖然蘇外長謝瓦納澤上月與美國務卿貝克會談時，會保證不會採取武力行動，對付波羅的海的獨立運動，但捨此之外，而又不願讓它們獨立，戈巴切夫又有什麼辦法？

新郵版
沙田・大埔・上水・粉嶺

張北如因搬遷補償開始投身社區工作

張北如是一個藝術家，從事藝術工作，已有四十年經驗。發生在八年前的一件事，觸發他多予社區活動。張北如稱，投身社區工作的過程，是由一件很難而遺憾的事情開始的。

八年前，張北如還是一名閉門造車的藝術工作者，從市區搬到清水灣的壁屋新邨居住。這是藝術工作者夢寐以求的事。在那裏居住，他獲得很多豐富的靈感。充實了他的藝術生活，可惜好景不常，壁屋新邨納入了政府的發展藍圖，他們一家和其他邨民也遭遷還。

按照政府的規定，從市區搬入者，不能獲得補償，他們一家頓感求助無門，多方奔走後才得到八千元作搬遷費，不過，在最需要用錢時，當局未有把款項交付上，而期間發生了很多不公平的現象，使他感到權益，爭取自己以至鄰居的權益，走入社區工作是急不容緩的事。

在房署的安排下，張北如一家搬到沙田美林邨揚樓居住，他決定投身社區，把公餘沉迷藝術工作的時間，轉為居民謀求福利。他開始籌備第一屆美林邨互助委員會，經過多年的努力，在街坊鄰里的支持下，張北如於去年當選了大圍選區的區議員。

他說，從事社區工作，至現在區議員，他感到部份市民，對自己的權益並不清楚，這可能與香港向為殖民地政府統治有關。

社區問題，問題複雜，張北如對老人問題相當關注，他說服了很多老人申領政府的生果金，他表示，老人家有一種傳統固有觀念，就是自力求生，自求多福，政府給予金錢，他們以救援金視之，不願領取，張北如往往要大費唇舌進行遊說，老人們才就範。

張北如現為房署發展及房屋委員會，公共房屋工作小組委員，他表示做好居民與房署的溝通是他們的重要工作，由於大部份居民都與房署溝通不夠，而居民感到欠缺的事，往往與居住處有關，於是把房署和居民的工作做好，他願意作一道橋樑。張北如先生的聯絡服務處，除了有來自美林邨的個案外，還有部份個案，來自沙田區唯一的寮屋區—香粉寮，張北如先生也盡力與村民爭取應有權益，跟政府當局週旋。談到在現時的行政架構。區議員發揮的作用不太大時，張北如表示同意，他說，有時感到自己能力有限，可做的事情太少，感覺很勞氣，不過他明白現代社會政治制度的發展是必須循一定步伐，按部就班的。

由於自己畢竟是一名「打工仔」，投身社區工作，對張北如來說是很吃力的，初期家人也表示反對意見，及後經過雙方的互諒下，現在家人還給予他相當鼓勵呢！談到子女的管教問題，張北如稱，中國人要學習西方人教子女的一套，就是視子女為朋友看待，他就以此原則教育兒女，他說做成中國今天的封建沒落，就是這種家長式的權威作祟。他有教授兒子如木刻、石刻、竹刻等他的「老本行」，為免影響兒子的學業，他建議兒子以學業用功為重。

張北如從事雕刻工作，已有數十年歷史，從八歲開始，便拜師學藝，本着一日為師，終身為父的古訓，直至今天他仍很尊敬他的老師。

多年前，他介紹老師來到沙田教授陶瓷及雕刻，他說，把中國傳統的手工藝傳授港人，在一定程度上，可增加中港兩地人民的認識。以香港經驗影響大陸，也會令中國轉弱為強，他說，一國兩制的可行，就在此處，他表示相當樂觀，中國也不想危害香港安定繁榮。憑着香港與大陸的相互溝通，互相影響，大陸自會吸收香港的經驗，展望未來五十年，張北如表示相當樂觀，談到自己未來的政途，張北如表示，會在徵詢一下街坊鄰里的意見下，作出抉擇，他可望在下一屆退下來，讓一些新人出來擔當。

康體訓練班受歡迎
寶林體育館增開訓練班

區域市政局鑑於本月份在西貢將軍澳寶林體育館舉辦的各項康體訓練班甚受歡迎，因此將在下月份再開多班，歡迎區內人士及早報名參加。

下月舉辦的健體班有器械健體訓練班、健體舞訓練班及瑜伽班等，參加者可視乎本身的體能和興趣作出選擇。

重視鍛鍊身體各部份肌肉者，可以參加器械健體訓練班。該班由十一月一日至廿七日開兩班，逢星期一、三、五晚上課。凡十六歲以上者均可參加，每班名額為廿四人。

健體舞班的節奏較為輕鬆，參加者隨着音樂的舞步進行健體。既可達到健身的效果，又可享受舞蹈的樂趣。下月份的健體舞班將於十一月廿日開班，逢星期一、三、五晚進行，每班名額為三十人。

至於瑜伽班則歡迎十二歲以上的參加者卅名，上課時間為十一月廿一日至九〇年一月四日逢星期二、四、六早上七時至八時及八時至九時兩班。

為六歲至十二歲小朋友而設的小型網球及為十四歲的青少年而辦的壁球訓練班分別由十一月八日及十五日起開班。前者逢星期三、五下午四時至六時進行，後者則逢星期一、三晚上舉行。

欲參加上述活動的人士可往寶林體育館索取報名表。查詢電話為三七九二四一四九。

林村河潮漲傳惡臭
居民促請政府改善
當局已加注視人手不足拖延改善

大埔吐露港單車徑的林村河口臭氣難受。每逢潮漲加上天氣炎熱，便會發出陣陣惡臭。廣福邨居民表示，但憂這條河會與沙田之城門河齊名。然而每逢潮退，該處則會恢復正常。記者到過該處，從表面看水質無太大的污染，反而，吐露港潮退之時，垃圾、膠袋等，嚴重影響環境，這問題，居民望政府正視，加以改善。

據居住於旁邊屋邨的居民表示，這條河是近期才變成如此，不知是否移離大埔之人口增多，抑或是地盤工程的影響。而問及到若然該處的臭氣真的與城門河並駕齊驅，是否會考慮搬遷。居民部份表示不會，畢竟附近環境依然可算優美。租金比市區便宜，如果真的傳來陣陣惡臭，則會關窗過日子，以及繞道而行，這種方法亦是沙田區城門河的居民常用的手法之一。少數居民則表示，環境污染早就日趨嚴重，較早前大埔未完全發展環境就比較好，但現在人口比較多，而且工程不斷增加。單是假日來單車徑遊玩的人，早已剩下一大堆垃圾，這種事情，無疑是會加重區域市政署及當地區居民的負担。

事實上，大埔人口日益稠密，不只是它發展得比較快，更因為其租金便宜，環境也來得幽靜。正因如此，遷至此處的人，日趨增多，而當局對於這些事情亦已注意，但礙於人手不足，故遲遲未有改善。

林村河污染，潮漲發生惡臭，附近居民環境衛生受影響。

大尾篤水上中心盛事
大埔風帆比賽下月十八展開

「大埔區風帆比賽」是每年一度的盛事，也是本港喜愛風帆運動的精英雲集一較高下的機會，本年度賽事將於下月十八日及十九日，在大尾篤水上活動中心舉行，報名由即日起至二十七日截止。這項比賽是由區域市政局及大埔體育會合辦，並由大埔區議會贊助。

當局發言人稱，參加風帆比賽者必須持有大會認可的各級證書或風帆訓練證書，至於參加資格風帆者則必須持有香港風帆總會所簽發之初級證書或為香港滑浪風帆會之會員。

西貢八九堆沙大賽
國際好手各展才能
附設攝影比賽十二月初截止報名

區域市政局下月二日在西貢清水灣舉行八九國際堆沙比賽，為配合是項盛事，特舉辦國際堆沙攝影比賽，歡迎喜愛攝影人士參加。

今屆堆沙比賽的參加隊伍精英雲集，除了有實力雄厚，佔了天時地利的香港隊伍外，更有上屆冠軍中國大陸隊及來自澳門、日本、菲律賓、馬來西亞及澳洲等地的國家隊，各隊實力平均，必有一番激烈競爭，熱愛攝影人士可盡量利用此次機會拍攝有關各項比賽的精彩鏡頭，屆時區域市政局及香港電台會為現場參加比賽人士及參賽隊伍提供多項有獎遊戲及娛樂節目。

國際堆沙攝影比賽的參加辦法非常簡單，以三R彩色照片，內容能反映當日堆沙比賽盛況為主，但不准裁改。參加比賽相片指定用「柯達」菲林及相紙，拍攝沖晒，張數不限。攝影比賽分花絮組及堆沙組，歡迎參賽者參加一組或同時參加兩組均可。每組之冠亞季軍分別可獲「柯達」全自動相機一部，同時亦可獲「柯達」彩色菲林二十卷。

參加表格可向港九及新界「區域市政局」索取，截止日期是十二月六日。

大埔單車亂泊，阻塞通道。

大埔雖已成新市鎮
元洲仔風水廟依然香火鼎盛

大埔有個風水重地。在踏入吐露港公路旁邊，元洲仔環境保護研究中心對上處，一棵樹下，擺了一個土地像，以及插滿了「炷香，而旁邊則有一座大廟，到現在依然香火鼎盛。繞道到後面，則會見到有三個神像在另一棵樹下，供人敬奉，這座山在這個環境裏面，似乎是另樹一格。

據在該地比較年老的居民談及，大埔先前只是一個漁港。在當時大埔的漁民，魚獲及安全並不如想像中理想。因此，就築起這座廟，以祈求出海的漁民安全。而在建起這個廟之後，似乎一切都正如漁民所願，因此這座廟，對於大埔的原居民來說是一種心靈的安全居所。

所以時至今日，儘管大埔發展得已經有一定的規模，這座山依然未能拆除。縱使現在的大埔居民，並不需要出海，或者部份大埔居民是由市區遷入，但對這座廟，甚至乎這座山都有一定的信服力。

如果旅遊至此，不妨去環山一圈。

大埔元洲仔有一座風水廟，至今仍然是香火鼎盛。

大埔區有奇怪現象
行人隧道單車亂泊
阻塞道路無人干涉

由大埔火車站出來，沿路必會見到不少出租腳踏車的店舖。由於店舖比較細，所以有不少單車要擺在路口，甚至乎有不少租腳踏車人是在附近試車，造成了嚴重阻塞行人通道。

此外，行出不遠，就有一個地下行人隧道，擺滿單車，用鐵鍊鎖住擺在欄杆旁，這種情形除了影響地下隧道的流暢外，更影響了市民。不過對於行經該處的行人來說，似乎見怪不怪，反而覺得是正常不過的反應，更奇怪的是竟然無人干涉。

記者就上述問題，訪問了行經該處的趙小姐。她表示：「關於店舖前單車的問題，是有時間性的，大部份是星期六及星期日，或者暑假及公衆假期。況且，像般嚴重。再加上，這也是大埔的一種獨特的事業。此外，這種特色是大埔居民所習慣的，至於阻礙地下隧道的問題，鎖在該處的單車多數是特定的人。況且，大埔的居民都是會自律的，並不會怎樣影響交通的。而且，這種情形比比皆是，根本不需要担心。其實，何不將這種情形當作是一種特色呢？」

簡訊

▲第十屆元朗藝術節將於本年十一月三日至十二日期間舉行，屆時元朗區居民祇需付出比較低廉的票價，便可欣賞到多項大型及高水準的藝術表演項目。

今年節目的最大特色是有很多大型節目，而負責表演的團體大多是本港第一流和極具號召力的演藝界人士。

今屆藝術節的重頭戲包括由「藝進同學會」担綱演出的話劇「花心大丈夫」、鍾麗鳴劇團主演的粵劇「再世紅梅記」，一個以李克勤、關淑儀、草蜢樂隊等為主的露天流行音樂會，以及由台灣著名歌星青山及孔蘭薰主唱的「懷舊金曲演唱會」。

其他精彩項目還包括兒童劇、交響樂及中樂演奏，以及「社交舞之夜」等。

▲由區域市政局主辦的「弱能人士康樂活動計劃」將由十一月十一日起展開，連串為弱能人士而設的康樂活動將一連三週繼在屯門區推出，讓參加者可以嘗試各種不同類型的活動，盡情享受箇中樂趣。

▲荃灣海濱花園業主委員會要求有關部門加強監管九巴的服務，是否足夠及合理收費，並且盡快開辦海濱花園往油尖區的巴士綫，否則他們會自行開辦巴士服務。

海濱花園發言人表示，海濱花園自去年九月入伙至今已有三千住戶而人口逾一萬，而本年底將會有約一萬人相繼入住，可惜公共巴士服務並不足夠。

據最近管理處與兩位荃灣區議員合辦的居民交通需要調查顯示，有九成居民需要往荃灣市中心及港九各地工作或上學，而有七成居民需要依賴九巴的兩綫巴士前往美孚及荃灣地鐵站。

該兩綫巴士分別是三三八號M的冷氣小巴及卅八號A。冷氣小巴除收費昂貴外，服務更是不足，而卅八號A只達美孚。實在有等如無。

亞洲人造衛星通訊公司澄清一報導
美製衛星中國火箭發射
不因中美關係低潮影響

（特訊）亞洲人造衛星通訊公司發言人稱，雖然北京六四事件使中美關係陷入低潮，但一顆美製人造衛星將仍如期於明年四月由中國火箭發射升空。

發言人澄清一份此間英文報紙的一項報導，謂美國當局將不會在十一月一日發出口證。該發言人又說，公司已接獲美國多份出口證，打算在香港建地面衛星站。（強）

亞洲人造衛星通訊公司是一九八八年由英國大東電報局，和黃及中信所組成之聯營機構。據公司將發射第一個亞洲商用人造衛星。

	一九八九年	一九九〇年
家屬移民	五萬七千名	六萬一千名
難民	三萬名	三萬三千名
人道立場	三千至六千名	三千至六千名
獨立移民：分 ㊀申請人	二萬一千至二萬四千名	二萬一千至二萬四千名
㊁親屬	二萬四千至二萬八千名	二萬九千至三萬三千名
商業移民 ㊀申請人	四千名	四千名
㊁親屬	四千名	四千名
退休移民	二千名	三千名
合共	十五萬至十六萬名	十六萬五千至17萬五千名

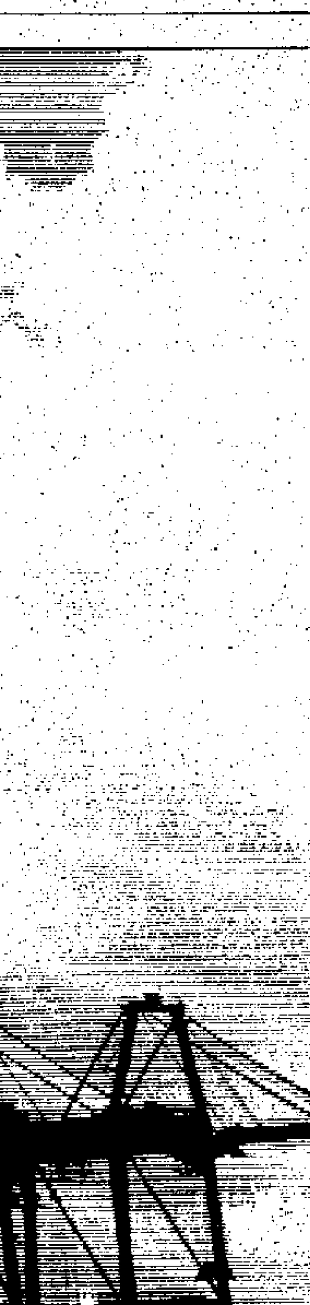
商業專 集中宣傳

名震中外 鍾應堂 相命家 姓名風水 請預約電話：3-730528 高雄敦道227號五樓

先生、學生特別 Daniel ED 英漢字典 ED 101攜帶方便，薄膜式 查詢迅速。還有大家關切的「美國大學(SAT)常用單字。學校樂於採用・歡迎 百老滙攝影器材有限公司 各大電器舖有售 總代理：延滿有限公司 電話：3-886020（4線）FAX：3-7802894

加拿大移民 先批准，先移 比先寄錢才申 WING HENG TRADING

研究已入化境，並不徒恃宣傳 名望得人推重，可稱口碑載道



「讀賣新聞」調查結果顯示 大多數日本人民 不相信任何宗教

但逾六成人相信有鬼神存在

（中央社東京廿三日專電）據今天發表的一項調查說，每十名日本人中，就有七人不相信任何宗教。

讀賣新聞九月二十二日、二十三日所作的調查顯示，百分之六十九點四說，他們並不相信任何宗教。

百分之二十八說，他們相信某些宗教。

讀賣新聞從一九七九年起，每五年舉行一次調查，這些調查已顯示出日本人的宗教信仰已愈來愈薄弱。

在一九七九年的首次調查中，百分之三十四宣稱有宗教信仰，一九八四年上次調查中，這個比例降至百分之二十九，而最近的調查減至百分之二十八。反之，一九七九年，百分之五十九說，他們不相信任何宗教，一九六四年的調查中，這項比率增加到百分之六十六，最近的調查增加到百分之六十九。

至於鬼神和神秘主義，這次調查顯示每十個日本人就有六人（百分之六十四）說，他們相信有鬼神存在。這項調查涵蓋三千名合格選民，而有二千一百七十九人（百分之七十三）作答。

美國各大機場 禁止賣香口膠

（特訊）在美國搭飛機時，喜愛嚼口香糖的乘客常發現，偌大的機場商店裏，竟然沒有賣口香糖。這只能怪少數缺乏德心的人，在趕著登機時，常無心地將嚼過的口香糖吐在地毯上，造成機場當局每年需多花費百萬美元之譜來清洗地毯。為了經濟理由，許多大機場已宣布禁售口香糖。天柏機場自從頒布了此令，地毯的平均壽命延長了六年。

被指有意傳播致命病毒 美愛滋病患咬傷警官 控企圖殺人罪判十年

（中央社紐約廿三日專電）據紐約時報今天報導，喬治亞州一名感染愛滋病的男子廿日因咬傷一名警官，被判試圖殺人罪。

時報報導，雖然尚無案例證實愛滋病毒會經由唾液傳染，但是這名男子被判十年徒刑，因為至少在理論上有這種傳染可能性存在。

時報說，廿七歲的史克洛金元月廿九日在警方調查他與室友的糾紛時咬了這名警官，他在庭上坦承咬了這名警官。但卻辯稱是因為對方先勒住他的脖子，使他不能呼吸才這麼作的，他說，「我絕不會存心要將這種可怕的疾病傳染給任何人。」

時報指出，聖路易市聯邦上訴法庭曾將一名經愛滋病毒檢驗呈陽性反應而咬傷兩名警衛的犯人，宣判為以致命武器攻擊他人罪。

美國計劃於明年發射九次穿梭機

（法新社加納維拉爾角廿二日電）美太空署官員說：宣佈計劃在「阿特蘭提斯」太空穿梭機提前於星期一回航之後一年中，即在一九九〇年將太空穿梭機征空的次數，增至九次，及將征空太空人人數增多大約五十名。在聖誕前一禮拜並且將有五位太空人隨哥倫比亞號入太空執行為期十晝夜的一項太空任務。明年二至十二月先後合共將有九次征空之舉。

迴避加州上空風暴 美國太空穿梭機 提前三小時返航

香港時間今日凌晨着陸

（路透社侯斯頓廿三日電）預料太空穿梭機「阿特蘭提斯」號將於星期一較預定時間提前三小時降落（香港時間星期二凌晨零時廿二分），以避開加州莫濟維沙漠愛德華空軍基地的巨風。

「雅特蘭提斯」號現計劃提前於早上九時三十三分（格林威治時間十六時三十三分），繞第八十軌跡，下降兩個軌跡。穿梭機在第八十軌跡逗留了五天，把一個無人駕駛的木星探測器「加利略」送上太空。

英國約克公爵夫人 莎拉抵達烏拉圭 主持環球遊艇賽

（美聯社烏拉圭蒙德維的亞廿三日電）約克公爵夫人莎拉週日晚抵達這個南美首都，並立即啟程到賓達杜艾斯治旅遊區。她將在那裏主持遊艇賽。

奈茲布利特環球賽有廿三艘遊艇參加。它們將于十月廿八日週六啟航往澳洲費曼圖。這位身為安德魯王子的夫人于國際時間廿二時四十分從布宜諾斯艾利斯飛抵此間。她是在前天從英格蘭啟程的。她在加拉斯高國際機場受英國大使沙基，其母蘇珊．維莉芝及其繼父赫托．巴蘭狄斯迎迓。週二，這位女公爵將贈獎給這廿三艘遊艇的船員。這些遊艇是于九月二日比賽首段航程展開時離開英格蘭的修咸頓的。

華僑日報出版一九八九年

香港年鑑

工商各界備忘錄 日常生活參考書

詳載各區街道大廈屋邨
報導新編法規稅務條例
刊登人名辭典工商名錄
摘錄各國移民旅遊手續

全書六百頁 每冊七十五元

總社：香港荷李活道一一〇至一一六號
電話：⑤四九一八八六
中區分處：砵甸乍街西港華人銀行地下
北角分處：北角渣華街一一三號地下
旺角分處：旺角上海街四九七號地下
油麻地分處：九龍佐敦道四四號左邊地下

港九各大書局均有代售

華僑日報讀者聯誼會主辦

閤府統請歡樂遊

A團：澳門一日遊
- 乘豪華水翼船客位來往港澳
- 全日暢遊早班往澳傍晚返港
- 歡迎午宴設澳門粵式大酒家
- 東方蒙地卡羅觀光娛樂博彩
- 乘豪華冷氣車漫遊濠江名勝
- 瀏覽觀音堂及連理古樹攝影
- 橫跨澳氹大橋欣賞雄偉建設
- 選購澳門著名土產餽贈親友

天天出發
費用：$258起

B團：大嶼山寶蓮寺
- 乘雙層遊船直達梅窩碼頭
- 瀏覽東方威尼斯大澳漁村
- 訪宏偉天壇大佛建造基地
- 自由選購著名特產及海味
- 專車直達昂平寶蓮寺攬勝
- 鳳凰山齋堂享用精美上素
- 漫遊茶園嘗豆腐花或飲品

日期：（逢星期日）
費用：$128

七海旅遊（國際）有限公司 牌照號碼：350793
香港德輔道中88-98號華僑商業大廈21/F 電話：5-413081（五線）

香港人遊香港

UA沙田 0-6990228｜UA黃埔 3-3031040｜UA金鐘 5-8690322｜明珠 海運 3-7305444 5-776351｜國都（1）（2） 5-708861｜大淘 花園 K7967371｜碧麗宮 5-8951500｜華國際 香港仔 H551449 K820749｜百樂 凱聲｜國泰 ABC H724744｜凱旋 銀星 （1）（2） 0-4161419

小男人周記｜大男人小傳｜新宿小男人・真神經人魔｜午夜狂奔｜天轟炮續集｜監生劏
新宿小男人！真神經人魔｜午夜狂奔｜天才一族｜監生劏｜天轟炮續集｜大男人小傳
午夜狂奔｜英雄本色・夕陽之歌｜鳳舞英倫｜何緣共聚
兩院加開四點場｜特別介紹 霧浪千壽 出品女導演｜偷試雲雨情｜只准年滿18歲人士觀看｜梨花初折意馬心猿｜輕輕擁抱芳心失控｜我愛唐人街 兩院午夜場｜明珠早場：公子多情
最後兩天｜瑪莉亞 黎燕珊 林敏驄 王敏德｜大男人小傳 不宜兒童｜三級片後天｜親蜜的時刻
今天五場｜新宿小男人｜對白粵語｜同場加映｜真神經人魔｜安公司樂榮發行｜本日動畫
今天六場｜霧浪千壽 一鳴驚人之作｜偷試雨雲情｜初戀折花心猿意馬
今天四場｜金像最佳電影外景獎 名導｜白夜迷蹤｜極地生存掌握命運｜驚魂殺戮｜連風暴崩時天雪裂？
最後兩天 看看未速｜鄭丹瑞 鄭裕玲 鍾楚紅 胡慧中 李美鳳 鄧萃雯｜小男人周記｜陳嘉上導演兒童不宜｜我愛唐人街 後天獻映｜香港仔早場鬼見愁 四點半大猛片
今天五場獻映｜龍威小子｜龍小子續集台灣大手89新作｜第三集老少咸宜｜導演：艾維遜
今天五場・閣府統請｜小男人周記｜女人點解鍾意小男人｜即日五場・兒童不宜｜午夜狂奔｜衝破淡市・載譽重來｜今天五場不適合兒童｜大男人小傳｜大都市小夫妻喜劇
今天五場請早｜大男人小傳 不宜兒童｜最佳女婿 十點半三點九
即日五場三級片｜監生劏｜四點場三級片 神秘性愛禁區
今天五場｜英雄本色三集｜周潤發 梅艷芳 梁家輝 任三主演｜徐克導演監製｜兒童不宜
港九聯合影院廣告

龍都 油麻地 百老匯 寶聲 凱都 好運 富都 雅都 美都 鴻基 新聲 金門 凱都 新都 影都 新樂 快樂 新都 寶聲 3-891652 黃金 3-860784 文華 3-963110 翡翠 5-771011 廣華 1 2 3 場 利港 香港仔 （1）（2）

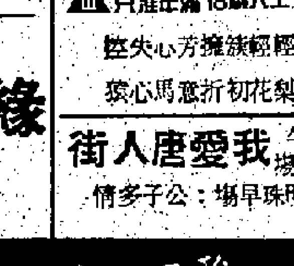
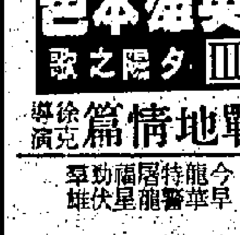
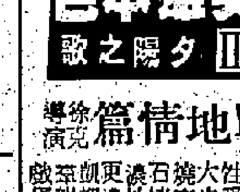
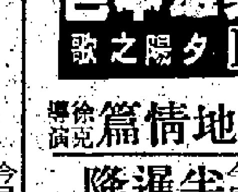
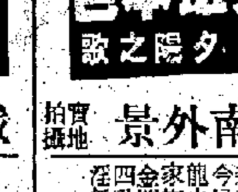
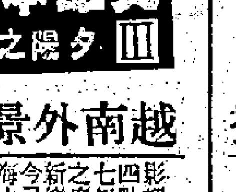
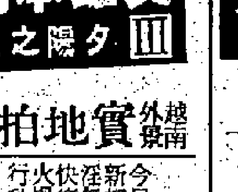
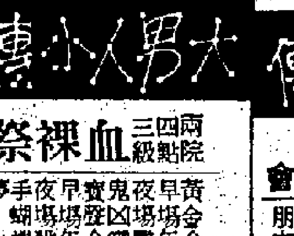
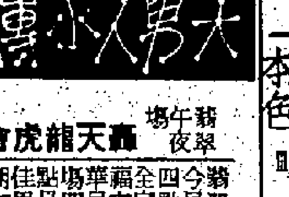
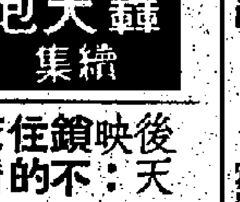
2・1 長發戲院 長發商場 快將開幕
最後兩天｜變態人狼｜引室｜台三四點滿｜點級片三｜早今｜態性度般
今天五場｜徐克再次帶來的驚喜！｜周潤發 梅艷芳 梁家輝｜英雄本色III 夕陽之歌｜戰地情篇 徐克導演｜今早華龍警特居福勤單
今天五場｜英雄本色III 夕陽之歌｜戰地情篇｜今早富都奉愛惜性
今天五場｜英雄本色III 夕陽之歌｜戰地情篇｜今美都早場 牛遲降
今天五場｜英雄本色III 夕陽之歌｜越南外景 實地拍攝｜今新聲早場
今天五場｜英雄本色III 夕陽之歌｜越南外景 實地拍攝｜影都四點七年之今新都早場
快樂 六場 午場加夜｜英雄本色III 夕陽之歌｜實地拍攝｜今新都早場快樂
今天五場映｜德陸王鳳任華黎．蕭．達．儀．敏｜大男人小傳｜血裸祭 兩院四點三級｜黃金早場
文華 今天六場 午場加夜｜大男人小傳｜龍虎會 轟天｜翡翠早場 午夜
院①小男人周記｜院②龍威小子｜院③英雄本色｜四點場及午夜場映小男人周記大男人小傳英雄本色
成都道38號 電話H8700278｜①今天五場 英雄本色3 不宜兒童｜②今天五場 英雄本色3 周潤發梅艷芳梁家輝主演

銀都 珠江 京華 ①②③ 元朗 嘉禾 大會堂 H670421 麗華 3-921958 嘉城 1 2 紅磡 好運 禾嘉．郡皇．后皇 新麗 ① ② 3-7857763 海城 ①② K7356915 光華 屯門 1 2 3 巴倫紐 黎敦約 金聲 3-321939

今天獻映五場｜首部淋血恐怖暴電影｜三級電影 監生劏｜擒獸 膽胆 觀眾 爆膽｜十八歲以下人士不准入場觀看｜銀都早場：屍妖
新宿小男人 第3級｜監生劏 3級｜小男人周記 1級｜早午夜特警雄男人小記 四周
今天五場｜大男人小傳｜早場美自女書自映｜四點映在江湖合｜午夜場：猛火虎
最後兩天｜羅尼拔．迪．士．高查理 聯合主演｜午夜狂奔｜後天獻映｜高佬先生
最後今明兩天｜鄭丹瑞 鄭裕玲 鍾楚紅 胡慧中 李美鳳 周美鳳｜破天荒攜手演出｜小男人周記｜女人點解鍾意小男人｜後天大獻映：我愛唐人街｜麗華早場 威龍猛探
土瓜灣九龍城道 新城中心｜座位舒適 聲光一流 嘉樂院線 中西名片｜快將開幕
最後兩天 看看未速｜鄭丹瑞 鄭裕玲 鍾楚紅 胡慧中 李美鳳 鄧萃雯｜小男人周記｜陳嘉上導演兒童不宜｜我愛唐人街 後天獻映
最後兩天 閣府統請｜破壞近市局 打影最淡悶｜小男人周記｜鄭丹瑞 鄭裕玲 主演｜三院後天獻映：我愛唐人街
最後兩天 都市喜劇 閣府統請｜小男人周記｜今四點：再見王老五｜高佬先生 後天獻映｜我愛唐人街 後天獻映
最後兩天｜偷試雲雨情｜今加四點三級色情
最後三天｜89年全國冠軍美空｜轟天炮續集｜不宜兒童｜最後兩天｜午夜狂奔｜後天映｜高佬先生
今天五場｜小男人周記｜主演 鄭裕玲 鄭丹瑞｜早場：殺手蝴蝶夢
大男人小傳｜偷試雲雨情｜龍威小子｜價廉物美早場：中國後個監獄瘋狂．一太夜｜價廉四點好戲爆春淫應集 早場召團色盡潮賤｜四點：偷試雲雨情
今天五場｜英雄本色三集｜周潤發 梅艷芳 梁家輝 任三主演｜徐克導演監製｜宜不兒童｜十點半月早場星亮

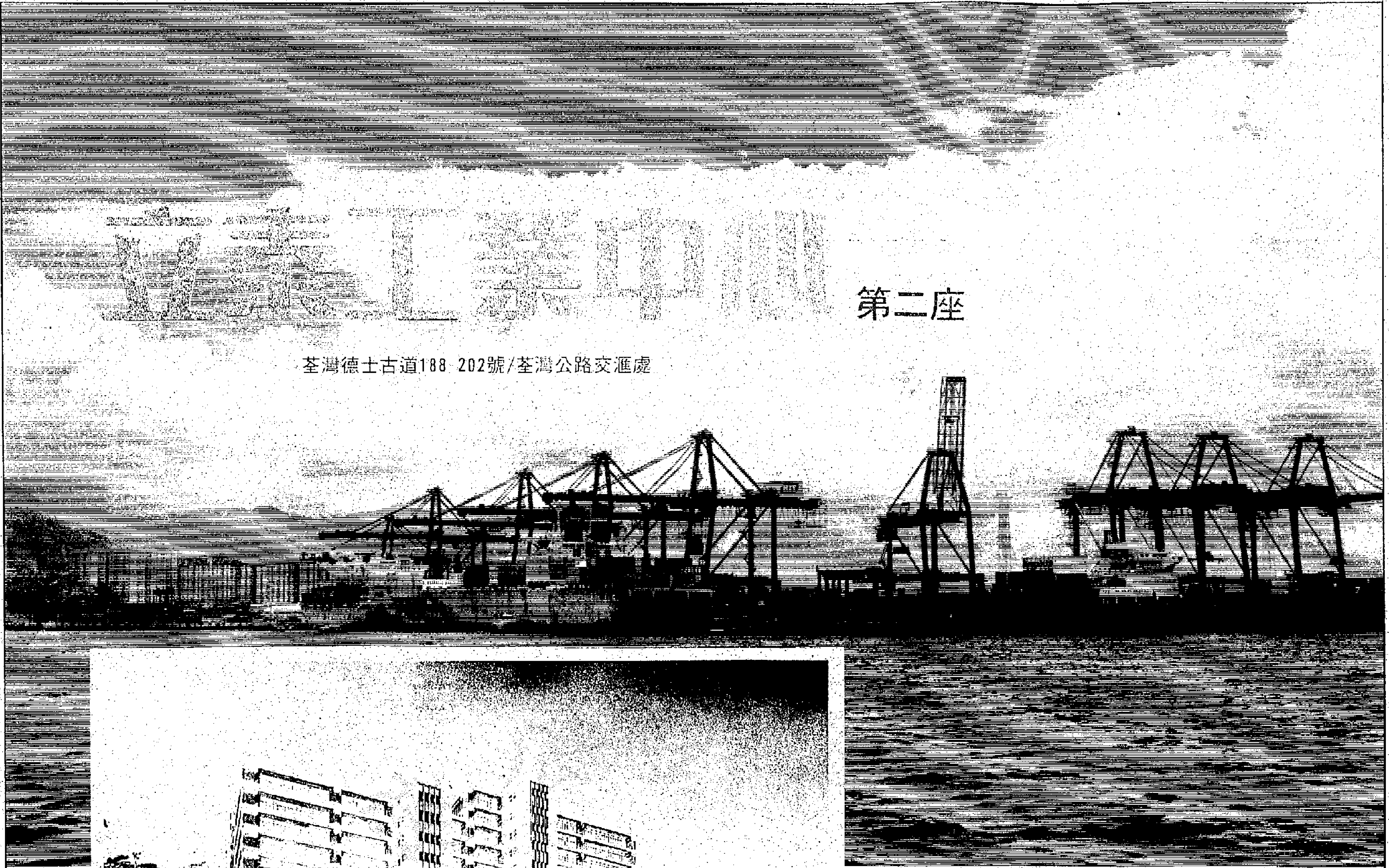
京都 （1）（2） 5-737374 金 鴻基1 鴻基 鴻聲 樂聲 民樂 總統 麗聲 3-945300 康城 1 2 5-8854589 百老匯 ①②③ 旺角 西洋菜街 K325732 利舞台 華盛頓 新華 南昌樂宮 新光 （1）（2） 5-632959 南華 K881755

無期映早請多 喜性慕笑動畫 劇粵語對白｜小男人新宿｜真神經人魔 同場映｜片約後最三天 第三級淋血淋 暴殺電影｜監生劏｜下期映美洲豹行動 獻｜①場早雙點四片兩男孩色情 ②早場三四十點級雙片 猛院一場
今天五場獻映｜周潤發 梅艷芳 梁家輝 任三主演 鄭兒童不宜｜英雄本色III 夕陽之歌｜徐克再次帶來的驚喜！｜大時代 烽火連天 越南 外景實地拍攝｜電影工作室製作！｜鴻基今天四點觀眾到場
今天大盛獻映 民樂午夜加場｜周潤發 梅艷芳 梁家輝 任三主演｜英雄本色III 夕陽之歌｜徐克再次帶來的驚喜！｜大時代 烽火連天 越南 外景實地拍攝｜電影工作室製作！｜今天四點民樂
今天大盛獻映 麗聲午夜加場｜周潤發 梅艷芳 梁家輝 任三主演｜英雄本色III 夕陽之歌｜大時代 烽火連天 越南 外景實地拍攝｜電影工作室製作出品
今映 2級｜烽火遍天戰地情篇｜英雄本色 3｜都市天妻驚魂喜劇｜大男人小傳 2級
新宿小男人 3級｜午夜狂奔 2級｜小男人周記 1級｜早場陰錯點四宿新小男人周記夜午人男小
最後2天｜高丹尼 合演金柏 李察基 導演｜轟天炮續集｜後映鎖任的情不：天｜人在江湖 華盛午夜場
今映 1級｜男女接觸，驚喜，午夜｜小男人周記｜早場香港小姐寫真
2週 三級｜私劇電影生活的骨影｜留心那兒話｜異色趣味幽默
今天五場｜首三部淋血暴淋級片殺！｜監生劏｜變態殺人招式大巡禮！｜南昌早場四點：單攤 女人街｜樂宮早場：黑幕 四點：兵賊
今天六場 四點加開｜淋血暴力電影｜監生劏｜大人變態招殺式巡禮｜下期映 暴力戰士
兩今天場 12點半 半點｜最後的貴族｜午夜場 國粵劇｜不歸胡｜下期映 美洲豹行動
今天五場｜全港首部淋血恐怖三級片｜監生劏｜中原鄉局 早場｜四點午夜場 森魔

方呎

限公司
5-8101818
照常辦公
有限公司



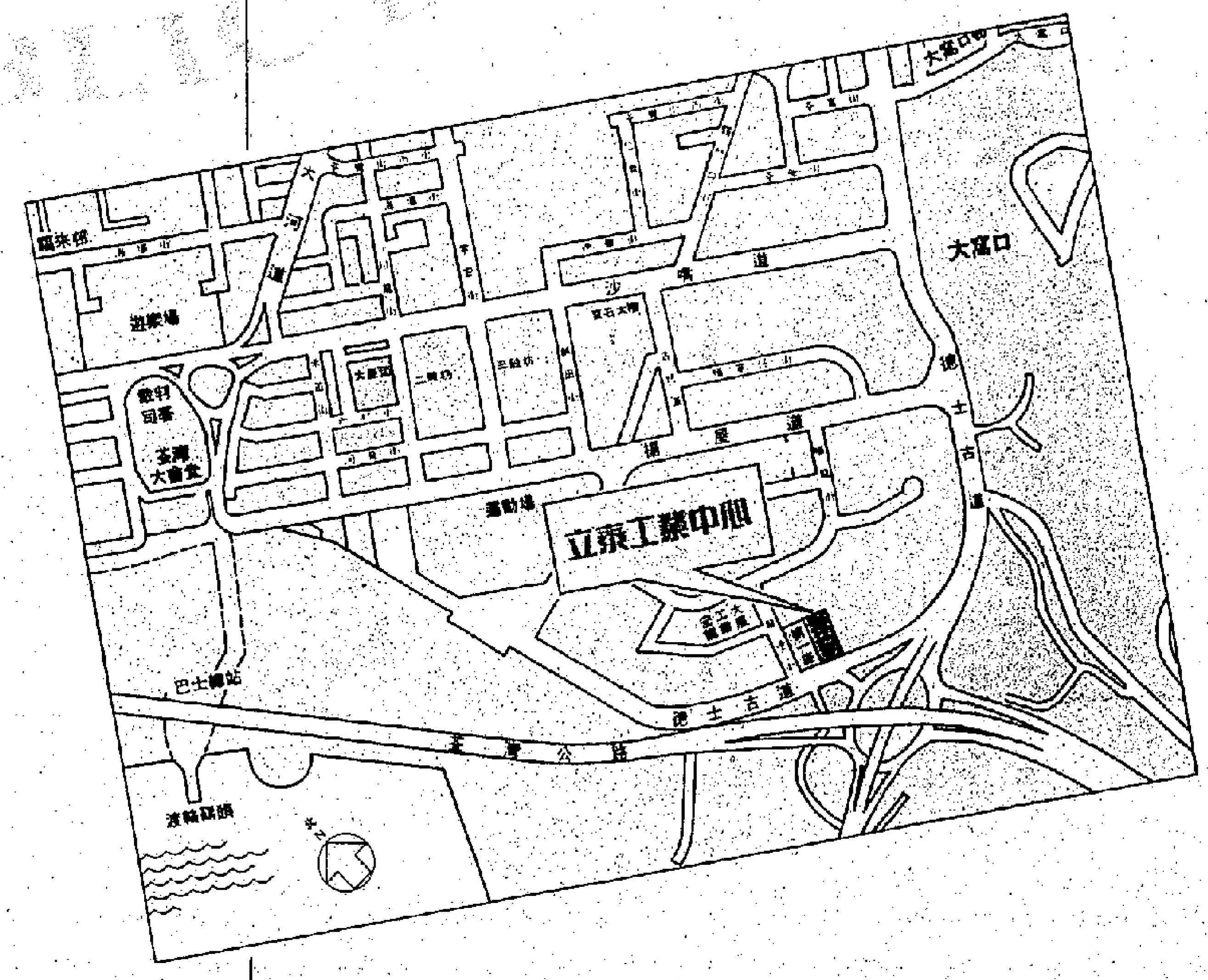
立泰工業中心 第二座

荃灣德士古道188-202號/荃灣公路交滙處

廠房面積2,751-5,649方呎
及全層17,713呎
每呎僅售575元起
廠房實用面積高達八成
1990年中建築完成

貨運暢達　路路亨通

- 座落荃灣德士古道，緊連荃灣路及屯門公路，交通四通八達，路路亨通。
- 鄰近葵涌貨櫃碼頭及荃灣貨物起卸區，貨運便捷，勝人一籌。
- 一樓及地下設大型停車場。全長200呎卸貨平台，預留卸貨車位八個及貨櫃車位兩個，供公眾使用，上落貨空間充裕，快捷省時。
- 獨立客梯兩部，地下雲石大堂氣派高雅，媲美高級寫字樓，生意洽商，更有體面。
- 樓底特高，光線充足。間格方正實用，附設獨立洗手間及裝妥高壓電巴，照顧周全。



樓次	樓底高度	負重/平方呎	實用率
二樓至五樓	13呎9吋	300磅	79%
六樓至十七樓	11呎5吋	150磅	79%

策劃興建及售樓代理：

長江實業地產代理有限公司
香港皇后大道中29號華人行21樓 電話：5-8101818
地盤售樓處星期六、日及假期照常辦公

發展商：

立基企業有限公司　長江實業(集團)有限公司

1989年九
書考參活生常
刊登人名辭典工商名錄
摘錄各國移民旅遊手續
元五十七
售代有
UA沙田
小男人周記
大男人小傳
奔狂夜午
集續炮天轟
監生劏
都龍 地麻油
快將開幕
狼變入態室引
都銀 江珠
今天獻映五場
監生劏
都京
三級電影
小男人新宿
生劏監

華僑日報

娛樂圈

在美考中期試英文與數得A
林穎嫻要修讀電腦
與男友接近感情好

林穎嫻前往美國升學已有兩個多月，「家山有福」一劇的演員王書麒女監製昨日致長途電話訪問阿穎，了解她在彼邦的生活狀況。

三藩市日前六．九級大地震；剛好阿穎住在三藩市的郊外，不少人對她的狀況甚為關心。

阿穎表示，地震對她居住的地區沒有造成影響，在地震發生時，剛在學校的圖書館溫書，突然看見枱上的東西擺動，還以爲自己頭暈哩，及後才知原來是地震，回想起來也覺好笑。

下周便是萬聖節，每年那個時候都有一班小朋友穿着古怪的衣服上門索取糖菓。阿穎表示早已預備好了，由於第一年在彼邦過鬼節，她笑謂很想加入小朋友的行列，一齊玩。

此外，阿穎向記者透露，早前剛考完中期試，成績十分滿意，英文和數學的成績都獲A級，稍後還打算修讀電腦一科。

在彼邦獨自生活，起居飲茶都得要自己料理，初時都有點不習慣，發覺有人照顧是那麼好的，所以都十分掛念家人哩！

由於她與男友都住得很近，平時見面的時間不少，表示感情進展不錯。有問男友平時可有接放學？

阿穎笑謂沒有，因爲平時踏單車返學僅需二、三分鐘便到。

重過學校生活，阿穎感到十分開心，但因彼邦生活簡單，加上工作忙碌，許多時都在圖書館溫書，除非假期，才會和男友一齊看電影。

曾小燕在台灣拍完電視返港。

曾失戀自謂對戀愛已怕
曾小燕在台拍劇集
覺發揮機會大沒人競爭

曾小燕日前由台返港，早前曾應邀參加台視之「多少柔情多少淚」演出，她是首次前往台灣拍電視劇，感到台灣市場很好，對藝員來說有很多發展機會，香港人多競爭性很大，難有發揮機會。她所拍之時裝劇是台視八點檔期首部時裝劇，過去該段時間均播古裝或民初裝。

本月八日是曾小燕的生日，她在台拍劇之餘，收工後與香港一班藝人前往酒家慶祝，這是首次在台過生日，當晚玩得很愉快，玩至通宵達旦，她穿着露背裝，被各人塗上蛋糕的奶油，令她啼笑皆非。曾小燕自認在台慶祝生日，沒有收到男友送禮，因爲沒有男朋友，不過，在台一段時間曾遇上多位男子追求，祇是對其中一位男子有好感，由於過去曾經受過失敗的教訓，對男子的要求已起戒心，所以無意再度交男友。

學生歌手李克勤
把歌迷局限於年青一羣
•百福•

唱片評介

在衆多樂壇巨星紛紛揮戈隱退的當前，李克勤算是新秀當中，最有機會打上第一綫了。觀乎過去兩張唱片「夏日之神話」及「此情此境」受落，已爲克勤帶來學生歌手之譽，可惜形象上，有此局限，相信聽他歌迷也限於年青一羣。新大碟「PURPLE DREAM」索性以十九世紀英國貴族學生作打扮，然而碟內歌曲却是表演成熟。

「PURPLE DREAM」全碟十二首歌，快慢參半，自然是抒情部份最討好。「一月半小夜曲」曾出現李克勤首張唱片「命運符號」內，奈何當時叫好不叫座。其實，此曲旋律悅耳，起伏抑揚，現在重新灌唱，想是李克勤也情有獨鍾，新版本所流露的失意情懷，更呼之欲出。

林發德與李克勤再度携手合作的「舊日的小提琴」，表現依然理想，歌曲格局與「大會堂演奏廳」、「心上人」，甚至「一月半小夜曲」同出一轍，有流暢的起承轉合的戲劇感，而那份悲情落寞的感覺，從音樂編排——小提琴及鋼琴，加上歌者的細膩演繹，更加彰顯。

重點歌「一生不變」樂迷已是耳熟能詳，屬大路歌曲，反而兩首日本改編歌「九月中的陌生人」及「風雨夜歸人」，更值一聽。

快歌方面，除了輕快的「冬之旅人」外，其餘顯然較爲遜色，記得上次我們聽到「天作之合」、「邊緣少年」，甚至「足球小旋風」，李克勤表現了活躍一面。可能今次李克勤想有新突破，嘗試更多不同類型吧！例如「撞裂黑夜」就令人相當驚訝，曲與編均來自淨世綸，是一首相當重PRINCE味道的R&B/FUNK作品，與李克勤的形象格格不入，更差者還有數白欖的「IN THE CITY」及「突然」兩首。

可以說，這張「PURPLE DREAM」是李克勤水準保持之作，却未有上兩大碟的廣泛討好。

銀幕 魅力沒法擋

這邊廂德寶院綫上映「大男人小傳」，那邊廂嘉禾院綫重映「小男人週記」。

不知這樣的對壘，是有心或是無意？有人說嘉禾重映「小男人週記」是爲續集做預告的，因爲「小男人週記續集」現在做剪接和配效果，應是上映有期的了。

有說嘉禾不排映新片，是因爲避「英雄本色三集」，周潤發與梅艷芳的魅力是沒法擋的，他上映三天已過千一萬了，是近期上映來勢最勁的影片，後勁如何那是後話了。起碼這三天的票房已多過別的影片兩三個星期的票房。

•積奇蓮•

陳松齡最近灌錄新唱片。

李靜雲覺世姐競選已乏吸引力
亞視製作兩個版本
人棄我取翁虹上陣

亞視對今年在港協辦本屆世姐選舉後，已決定以適合本港觀衆爲主，台上所用之語言是廣東話，同時也加上本港藝人表演，但表演嘉賓和司儀人選仍未決定。至於，世姐之國際版本是播二小時零廿分，香港播映爲二小時，台灣則使用香港版，屆時改出國語評述則是台灣方面的事。

目前各國佳麗已前赴台灣報到，準備拍攝泳裝，將來各佳麗抵港後之食宿，全由亞視負責維持。據亞視執行董事陳永德透露，目前亞視未有收到大會艾力摩利的邀請信，香港代表沒有可能有兩位參加，如果港姐退出代表香港，亞視會派亞姐參加，原則上是派翁虹，但要視乎亞姐的時間。

目前李靜雲曾表示世界小姐選舉現在已經沒有吸引力，陳永德加以反對，並表示泰昭士電視台也一樣轉播，世姐仍然有很大的吸引力。

想放棄演戲專心唱歌
張衛健爲生活煩惱
如何能用一兩年時間建立型像

繼「公私三文治」後，無綫將推出「婆、媽、女、婿」，昨日試造型，出席者有劉青雲、羅慧娟、張衛健、潘芳芳、馬海倫、黃凱欣、劉江等人，在周四開工。

張衛健自從拍完「我愛俏冤家」後休息至今，稍後又要開工了。

刻下，他正忙於拍攝賀歲片「福祿雙星」，稍後又再開拍另一套新片，電視、電影輪着拍，他相信可以應付得來的。

他和無綫續約二年，加薪達三倍之多，十一月生效。續約不久，張衛健自言十分順利，劉青雲合約還未解決心情煩躁。

因爲覺得拍戲不太適合自己，拍戲對他的幫助不大，對收入亦沒有幫助，平均一年才拍一套電影，平時的收入都是來自唱歌和登台，故有意放棄拍戲專注歌唱事業。

張衛健稱，因爲自己沒有唱片公司，最近有一位唱片監製的朋友表示爲他製作一張唱片，這張唱片是向唱片公司推銷的，希望可以有唱片公司賞識。

他與華星還有三年合約，這個構思他還未跟華星說。若然眞的要進軍歌壇，便要讓觀衆忘記他的演戲形象，那麼便要像吳婉芳一樣收理自己一年或二年，重新建立歌星形象；但期間又怎樣維持生活？知名度可否維持？多年來的演戲基礎豈不白費？這些問題，他都必須三思哩！

怪不得他說：「眞的煩惱不已哩！」

羅慧娟與張衛健交情非淺，合照起來十分親密。

功課忙拒爲無綫添食
陳松齡要爲人師表

陳松齡昨日入無綫化粧拍攝唱片封套照片，她將於短期內準備灌錄一唱片。陳松齡與無綫拍完「天涯歌女」一劇後，已返回學校繼續讀書，無綫會邀她添食拍演另一部新劇，由於學校再沒有假期，所以沒有接拍。

至於，陳松齡首次拍演之「天涯歌女」，原定台慶月播，該劇屬於愛情文藝類型，演出苦情落淚鏡頭爲多，很少歡樂氣氛，故此不適宜於台慶月推出，而且也不宜在新年檔期，所以該片預定押後至明年後播映，屆時也可能配合她灌錄之新唱片一齊推出。

明年陳松齡已完成中七學業，需要入大學，她決定明年如果考不到大學的話，會轉讀師範學院，預定將來做教師，她感到爲人師表是神聖的職業。

王書麒與黃煜明越洋慰問林穎嫻，傾得多開心。

盧海鵬與亞視簽部頭
覺EYT太鬆散

盧海鵬昨日入亞視探劉丹。盧海鵬於月前由加返港參加「花心大丈夫」一劇演出，隨後一直留在香港，約於下月才返加拿大。盧海鵬已簽亞視部頭。

曾是「歡樂今宵」中流砥柱之一的盧海鵬，覺得目前的「歡樂今宵」藝員無法溝通，可能新人過多，過去開完會後，各人均在餐廳對稿，現在太鬆散。

琴姐感嘆香港人可悲。

兩間電視台爭洽簽約
李香琴覺得心煩
要過年後才決定

昨日在電視城遇見李香琴，琴姐表示拍「成功路上」，既順利又舒服，劇中每位都是好戲之人，且拍此類溫馨劇又不須像「當代男兒」般，每天拍幾場苦情戲日哭夜哭，十一月初「成」就拍攝完畢。

琴姐謂拍完「成」，她還欠無綫十集戲，若無綫在十二月三十前都沒有戲給她拍的話，十二月底就約滿無綫，她可以白支人工。對於續約一事，琴姐不打算續約了，拍完「成」會先到美國，再返無綫做台慶，然後返澳洲休息一段時期，待農曆年時返港看看環境怎樣，若亞視給的薪酬高就過亞視。

琴姐現時非求名，簽約主要是賺錢份上，有機會就賺多些錢，不過她不想太快決定簽那間電視台，因實在太煩了，即使是做也會等到明年四、五月才拍戲。

平日除了拍戲外，琴姐閒來多是租看錄映帶或看書來消磨時間，琴姐稱在澳洲住了幾個月習慣了當地寧靜的生活，應酬她多留在家中，免得在街上人來人往的擠迫，生意方面亦交由其他股東打理。

琴姐突然感嘆做人眞是很化，如早日前她的一個小學同學就默然病逝，早前她剛想趁空探她的，可惜太遲了。琴姐又言做人眞慘，好像香港人既要面對九七又要担心難民問題，不過她最担心還是有一天所有難民聯合走出來搞事，香港就不得了。最近她又發覺企得太久對脚會酸痛，醫生說是生骨刺，建議她做運動。

潘芳芳和馬海倫會得揸攤劉方慕高興。

續約條件優厚
鄧萃雯被誠意感動

明年四月鄧萃雯約滿無綫。雯女表示續約無綫成數極高，她覺得無綫與她傾談續約事時，既有誠意且所給她的條件又合乎她的要求。她透露，只簽一年部頭，自由度甚高。

雯女強調她很清楚誰人對她好，因此她亦會作出回報，她又答絕不會拿亞視給她的條件與無綫相比。她並說很多謝何嘉聯賞識。

布魯士巴斯福工作狂
縱橫英美澳

曾經執導多部影片的導演布魯士巴斯福，是個電影工作狂。他在洛杉磯的代理公司得到大堆新劇本，經細心挑選，結果找出「鎖不住的驚情」來。

布魯士巴斯福出生於澳洲，在雪梨大學就讀，曾任廣告和電視等工作。一九六一年轉往英國攻讀電影。

他因編寫劇本而奪得一九八〇年的學院獎，一九八四年執導的影片又奪得奧斯卡獎項。

在此之前，巴斯福曾在奈及利亞出任導演兩年後又再返回英國，更被選爲英國電影製作學會會長。七十年代初期，他決定回故鄉澳洲，拍攝一部屬於自己的電影。從此奠定他澳洲首席導演地位；而最受國際讚譽的事，就是他的電影獲得十一項澳洲電影學會大獎。

布魯士巴斯福在新片「鎖不住的驚情」中選用了「BB也瘋狂」的湯沙力和名模特兒寶蓮娜合演。

新秀高山演粵劇巡禮上座七成
清輝高矮差距大
•朱侶•

由市政局主辦的社區粵劇巡禮，連今晚在內只剩下三天了，那是今晚由藝新聲演出的「血雁重歸燕未歸」，廿五晚旺角街坊會陳慶社會服務中心粵劇組演出的折子戲，廿六晚朗文粵劇學苑演的「李慧娘」。

這個粵劇巡禮，朱侶已看過「清輝粵劇學院」和藝軒劇社等兩晚演出的折子戲。

從這兩晚現場所得的結果，原來眞是有很新秀作座上觀的，看了別人的演出，回顧自由一定會有反醒，對自己應該有裨益的，這個巡禮肯定對推廣粵劇有意義。因爲座中除了一些新秀作觀摩外，還有參加演出者的家長與朋友，而許多人都不是粵劇的常客來的，希望能因此帶起了他們的興趣。

高山劇院，雖然地處偏僻，但兩晚所見都有七成觀衆，有些還是現場客來呢！看來這劇場已得本地客捧場了。

清輝粵劇學院是八七年八月一日成立的，較早前他們曾作週年匯演，因爲沒有時間所以未能抽空觀看，今次在高山的演出，不知是否與上次是同一人選呢！但是現在所看，成績是不錯的，其中有幾個演出者，如馬德明就看過他荃灣會堂參加金玉堂演「鐵馬銀婚」。徐梓書又是藝軒的成員之一。

不過這麼多演出者中，朱侶最欣賞的，是在「虹橋贈珠」中演絳珠的許少玲，他個子矮細並不起眼，但演來淡定，唱得有板眼，把主角的鋒芒都蓋過了。

清輝的人還是有點怪的，不是太高就是太矮，可能因爲那是劇巡，是講求給學者學習的機會吧，但求每一個都有演出的機會，也不求陰到整齊那一套了。作爲一個劇院這是應該的，尤其是粵劇巡禮是講求給新秀演出機會，對於推廣粵劇已達目的了。

圖爲：藝軒的馬麗珍（生）與張寶華演「觀柳還琴」時。

後悔與無綫簽長約
黎美嫻提起就激氣

黎美嫻剛下忙拍李兆華時裝劇，嫻女病得人也瘦了，做起事來無晒心機，全不起勁。她自言常常病都不知是否有暗病，後來她又補充由於感冒未清關係，才這樣手尾長，幸而仍支持得住，可繼續開工。

談及合約一事，嫻女聲言不提也罷，提起就激氣了。由於以前細路女不太識事，因同無綫一簽就五年合約，到現時她也不清楚做到何時才約滿，想應該在九二年中吧！嫻女稱希望公司識做替她取消這份合約，從新再同她簽過另一份。她謂現在其他藝員多是改簽部頭，人人都有份加薪，唯獨是沒有她的份兒！

四份三時間花在旅遊
張郁蕾要專心工作

張郁蕾剛在英國和法國旅行返港，這次雖是她獨個兒出外旅行，但玩得十分暢快，樂不思蜀。本來打算往米蘭玩，但因沒錢被迫除消行程。

在英國期間買了不少古董，結果過關時才知超磅，補了一百八十英磅。

她說，在巴黎約了朋友去的士高，因對方有事，結果她單獨往，結果，有一男士追近來，問她往那裏，張郁蕾不理會他，對方便自說自話，喃喃自語，當時心中恐懼，立刻返回酒店。

張郁蕾認爲如果對方有風度也會跟他說話的，最不喜歡對方喃喃自語，太沒禮貌了；加上這個男人不合她眼緣，皆因對方太矮了。

此外，三藩市大地震，張郁蕾在三藩市租了一個單位放雜物，怎料此單位剛位於震區，故也鼓不起勇氣致電訊問朋友，料必散晒了。

過去一年，有四份三時間花在旅行和選美上，現在也要想想工作了。

張郁蕾旅行歸來心情暢快。

林其欣嫌工作忙
要爭取適當休息

昨日看見林其欣滿面倦容的返回清水灣，原來日前她趁着難得一日放假，與朋友逛街，順道吃日本料理，終於在晚上肚痛，且肚瀉了一晚。她自言當晚是在廁所中渡過。

林其欣謂近來一劇接一劇，拍完「成功路上」後，又會拍電視電影，跟着接拍古裝，雖然有工作不是不好，但亦須在適當的時候休息下，不然就像她般捱到人亦瘦了，因此她希望可以停一停，不要有太多戲拍就好了。

林其欣架上太陽鏡星味十足。

今日電視

無綫翡翠台

6:00 香港'84
6:45 香港早晨
9:10 閃電傳眞機
10:00 打電話問功課
10:30 粵片—情人的眼淚
11:55 杜心五
12:50 金曲挑戰站
1:00 午間新聞
1:15 婦女新姿
2:00 青春家族
2:20 名門
3:20 三人世界
4:20 閃電傳眞機
5:10 DOMMEL
5:25 打電話問功課
5:55 伙頭智多星卡通
6:20 財經消息
6:30 新聞及天氣報告
7:00 五稜鏡
7:05 香江歲月
7:30 絕代有情
8:30 娛樂新聞眼
8:40 公私三文治
9.15 K—100記者時間及明珠傳播站
9.20 新聞簡報
9.30 金曲挑戰站
9.35 還我本色 人針法庭
11.20 新聞報道 財經
11:45 新紮師兄續集
12:45 名劍風流
1:40 粵片—鸞鳳門
3:20 樂聲花金光陣乖子

亞洲本港台

6.30 大板牙卡通
6.45 兵早直播室 接觸
9.30 小寶寶 聰明寶伯
10:15 十月風暴
11:10 霸
12:45 新聞及天氣報告
1-05 幾度夕陽紅
2:05 下午茶
3:05 怒火青春
4:00 馬路進王子
4:30 飛虎隊／明天會更好
5:25 金剛戰神
5:50 超能力魔王
6:15 新聞天氣財經五稜鏡
6:55 六合彩
7:00 望父成龍／新聞摘要
8:00 基本法正反合
8.30 仙鶴神針
8.55 快捷一路八／新聞
9:00 娛樂香港
9:30 新聞天氣財經專輯
10:05 開拍
10:30 談錢論勢
11:30 活色生香
12:05 新聞／經濟快訊
12:20 賽馬預測
1:25 恨滿情花

無綫明珠台

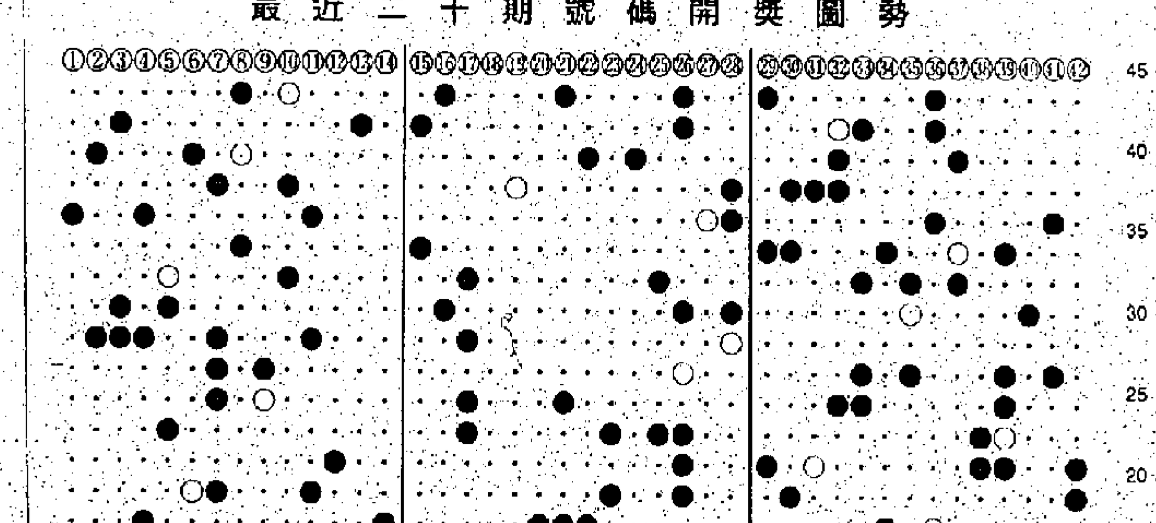
12.00 教育電視 芝麻街
5.00 幾可先鋒 回力棒
5:50 體育新世界
6:15 爸媽都是她
6:45 The Van Dyke Show
7:15 七點半新聞報導
7:55 Hottalk
8:00 明珠體育世界
9:30 新聞簡報
9:35 Maxell 音樂勁感
10:35 萬事發音樂歡騰
11:35 流行音樂轉播站
11:40 Hottalk
11:45 新聞報導
12:00 錦繡豪門
12:50 戰火親情

亞洲國際台

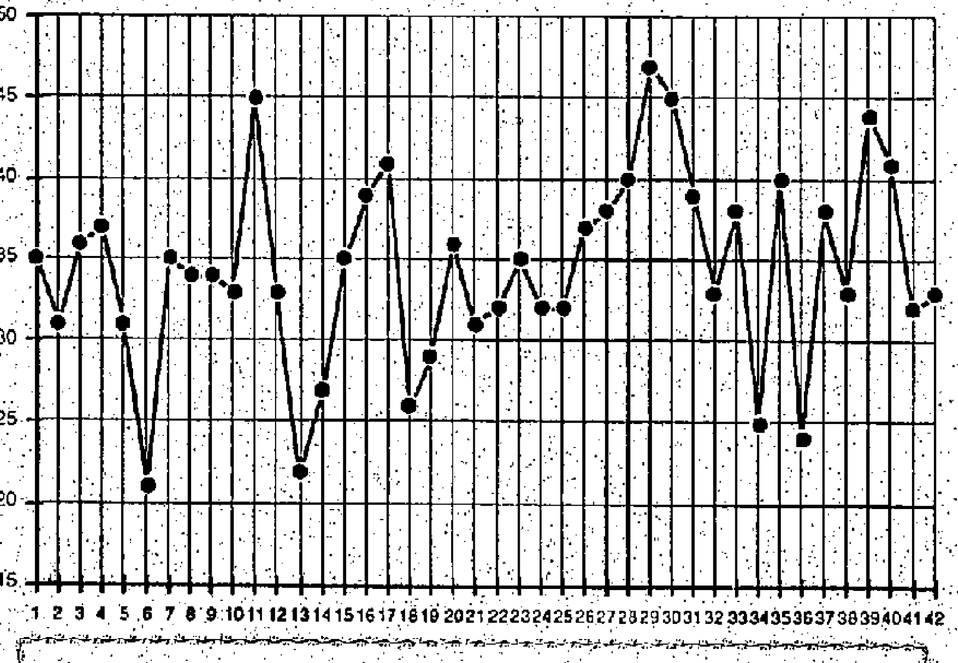
6:30 比華利小子（卡通）
6:55 小小食譜（兒童）
7:00 CNN早報（時事）
8:00 教育電影
12:00 全日播映完畢
4:00 歡樂公仔箱（卡通）大板牙 披頭四歌集 拳王阿里 DINOSAUCERS 愛麗絲夢遊仙境
5:55 老鼠老豆雞老友
6:20 話匣話理（劇情）
6:50 晚間新聞
7:05 國際精選
7:07 喜氣洋洋（喜劇）
8:00 新聞、天氣
8:30 今日世界
9:00 戰地三女性（劇情）
10:00 三十疑惑（劇情）
10:55 趣趣追蹤（喜劇）
11:50 賽馬預測
12:20 新聞摘要
12:25 CNN新聞衛星直播

六合彩

最近二十期號碼開獎圖勢



可追號碼	最佳號碼	最佳配脚	最冷號碼
2　17	26　39	4　23	8　28



第八十一期六合彩今晚開獎，由於上次一注獨得頭獎，捧走近兩百萬獎金，所以已累積了。

回顧過去多日分析結果，細號碼中②⑨開出的機會最大，④⑫可作配搭，而⑧則屬最佳冷門。

中號碼旺門㉑及次熱門⑰㉖值得留意，⑮㉓屬配選，而⑱㉘兩個盲門可選其一。

大號碼則以㉙㊳㊴三個較佳。（港）

近期旺門號碼：
11 16 17 21 26 27 37

十期盲門號碼：
10 13 18 19 24 28 41

各號碼與上次開出距離期數

1: 0	8: 0	15: 1	22: 5	29: 2	36: 5
2: 1	9: 3	16: 0	23: 6	30: 4	37: 0
3: 4	10: 13	17: 4	24: 17	31: 0	38: 7
4: 1	11: 0	18: 20	25: 2	32: 4	39: 7
5: 8	12: 3	19: 16	26: 6	33: 9	40: 4
6: 6	13: 18	20: 5	27: 0	34: 5	41: 10
7: 6	14: 1	21: 2	28: 11	35: 2	42: 6

最近十期各號碼開出次數

1: 2	8: 1	15: 2	22: 1	29: 2	36: 1
2: 1	9: 3	16: 3	23: 2	30: 2	37: 3
3: 1	10: 0	17: 3	24: 0	31: 2	38: 2
4: 2	11: 4	18: 0	25: 2	32: 2	39: 3
5: 1	12: 2	19: 0	26: 3	33: 1	40: 1
6: 1	13: 0	20: 1	27: 3	34: 1	41: 0
7: 2	14: 2	21: 4	28: 0	35: 2	42: 2

自42個號碼起計開出次數

1: 35	8: 34	15: 35	22: 32	29: 47	36: 24
2: 31	9: 34	16: 39	23: 35	30: 45	37: 38
3: 36	10: 33	17: 41	24: 32	31: 39	38: 33
4: 37	11: 45	18: 26	25: 32	32: 33	39: 44
5: 31	12: 33	19: 29	26: 37	33: 38	40: 41
6: 21	13: 22	20: 36	27: 38	34: 25	41: 32
7: 35	14: 27	21: 31	28: 40	35: 40	42: 33

今年以來各號碼開出次數

1: 14	8: 12	15: 14	22: 11	29: 17	36: 9
2: 16	9: 12	16: 13	23: 9	30: 15	37: 16
3: 11	10: 14	17: 19	24: 9	31: 17	38: 8
4: 16	11: 17	18: 6	25: 14	32: 15	39: 22
5: 12	12: 14	19: 12	26: 18	33: 12	40: 17
6: 9	13: 8	20: 14	27: 15	34: 9	41: 10
7: 19	14: 8	21: 11	28: 18	35: 14	42: 14

中華民國七十八

匯市交投全日息距大支持

英加匯微升

美國對拉丁美洲出口遭重創

去年赤字減爲八十億元

穗會化原批價部份降低

實銷呆弱港商縮手

中國明年棉油收購價增

J.C.G.咭信譽顯赫
J.C.G.Card 日本信用保証
●會員獨享 多項優惠●
＊一張獨一無二，年費全免的信用咭。
＊全面失咭保障。
＊特設現金透支服務。
＊優惠利率——可享受比現行利率高出0.25%之定期存款優惠。
＊特別折扣——凡入住澳門皇都酒店、總統酒店或聖地牙哥酒店，均可獲特別優惠折扣。
＊旅遊方便——閣下不但可在任何一間JCG分行預訂來往港澳快達輪船票，更可享受往返美、加、日、台、泰等各大城市之機票及酒店超級折扣。
＊先旅遊，後付款——凡憑咭參加「日本信用旅運有限公司」之日本旅行團，除可獨享「先旅遊，後付款」信貸優惠，更可獲贈名貴禮品。
＊免費贈閱「日信天地」季刊。
費用全免 請即申請
查詢電話：5-228120
日本信用保証財務有限公司
JCG FINANCE COMPANY, LIMITED
寄：香港中環皇后大道中告羅士打大廈1905-1909室 日本信用保証財務有限公司信用咭部
請將申請表郵寄以下地址：
姓名：
地址：
電話：

匯市交投大陷牛皮
全日窄位上落
息距大支持美電價 英加匯微升餘均略爲改低

（特訊）港外匯市交投觀望，美元全日在窄位上落，收市價比上週紐約微升，業內美電繼續在略低於七八一水位徘徊，港元拆息與美元息口差距較大仍爲支持美電商企主因，其他主要外匯價，除英鎊與加拿大元微升外，餘均輕微改低，港匯指數無變動。

外匯業人士表示：由於普遍缺乏有煽動力的消息刺激，投資者大都採取觀望，市內交易多屬同業之間的買賣。尾市對美元做價才稍掛高，原因是歐洲開市後有若干買盤注入，收市價比對上週紐約及本地均微升。

一美資銀行外匯交易員表示：預料在本週四美國發表第三季國民總生產成長率之前，美元將在現水平牛皮。

一歐資銀行外匯交易員則指出：初步估計美國第三季國民總生產成長率約在百份二點二至百份二點七之間，第二季成長爲百份二點五，如果數字顯示成長率是低過百份二的話，美元可能會遇到一些拋售壓力。

昨日美元收市價與上週（括號內數字）比較：兌一點八五七〇馬克（一點八四七五）；兌一四二點四七日圓（一四一點八〇）；英鎊成一點五九〇〇美元（一點五九三〇）；加拿大爲一點一七三〇兌一美元（一點一七四〇）；澳洲元兌〇點七六七八美元（〇點七七二〇）；紐西蘭元兌〇點五八八七美元（〇點五九一〇）。

昨日美電開七八〇點九〇至七八一點〇一，最高成七八〇點九二至七八一點〇二，最低七八〇點八五至七八〇點九五，收市七八〇點八五至七八〇點九五，微跌〇點〇五港元。英鎊成一二點四一〇，升〇點〇一港元。馬克成四二〇點五〇，跌〇點二〇港。日元成五四八點一〇，跌〇點七〇港元。

其他主要外匯價，加元兌六六五點七五，升〇點二〇港元，澳元兌六〇一點六五，跌一點八五港元。紐元兌四六〇點三五，跌〇點六五港元。瑞士法郎兌四七九點三〇，跌〇點五〇港元，法國法郎兌一二三點八五，無升跌。新加坡元兌三九八點六〇，跌〇點四〇港元。

港匯指數報一〇三點四，升無跌。

銀行同業拆借活動，交投普通，由於市內拆借仍以短錢爲主，而昨日短錢拆息在供應間減且有銀行在市內掃入頭寸，以致隔晚拆息明顯回升，中長錢拆息和應扯高。

昨日隔晚錢以七厘二五開成，最低七厘，最高七厘九三七五，收市七厘二五，比上周五回升一厘；一周錢拆七厘六二五，升十六分三厘。長錢拆息，一個月期八厘一八七五，升八分一厘；兩個月期八厘三七五，升十六分一厘；三個月期八厘半，升八分一厘；六個月期八厘三七五，升十六分一厘。

歐元與亞元利息表現呆定，市場繼續密切注視本週美國股市與債券市場的發展，及行將公佈的多項經濟數字。

歐洲美元利率，一個月期八厘七五，兩個月期及三個月期爲八厘六八七五，六個月期八厘五六二五，九個月期八厘六二五，十八個月期八厘二五。

亞洲美元利率，一個月期及兩個月期均爲八厘三一二五，三個月期八厘二五，六個月期八厘一八七五，十二個月期八厘一二五。

同業拆借普遍
短錢息力升 中長息扯高

經濟特區交易團首次露面報告
在廣交會初露鋒芒

（中新社廣州電）新成立經濟特區交易團，在本屆廣交會上初露鋒芒。開幕一周，成交近二億美元，約佔大會成交總數的七分之一，居十九個交易團的次席。

由深圳、珠海、汕頭、海南、廈門五個特區組成的經濟特區交易團，此次共推出輕工、化工、醫藥、紡織等十多個大類的三千多種商品。深圳、珠海的自行車、電子原器件、化工產品、汕頭的瓷器、抽紗、食品、工藝品、海南的椰雕、水產製品、礦產品及廈門的漆器、食品等名優產品均受歡迎。特區引進國外技術，經消化後製作的產品更深得客商喜愛。深圳特區引進國外設計和部份原材料製成的自行車，造型新穎，輕便結實，產品供不應求。

經濟特區交易團團長彭鵬說，五個經濟特區組織成團，在廣交會上首次露面，目的是要使特區形成一種對外交往的力量，顯示特區在國際市場上的競爭力。

他認爲，經濟特區交易團出口成交暢旺，是因爲特區的企業多是根據國際市場的需求而建立，信息靈通，產品適銷，價格有競爭力；其次，特區對外交往較爲廣泛，除非洲外，各地均建有貿易關係，做生意較方便。

彭鵬預言，特區交易團的大宗成交還在後頭，第二周的成交將超過第一周。

據最新一期匯豐經濟月報指出
移民潮影響本港經濟發展
勞工不足已影響工業發展，加上專業人才流失，影響更大，阻遏此形勢須爲港人提供外國居留權、而不必在當地居留，才可令港人留港發展。

（特訊）據匯豐銀行發表最新一期經濟月報指出，本港勞工供應跟不上工商業發展需要，以致對經濟發展亦有影響，移民潮更令專業人才流失，阻遏此形勢須爲港人提供他國居留權，令港人無須在該國居留而有居留權，則港人便可繼續留港爲經濟作出更大貢獻。

據月報指出：本港近年經濟增長迅速，以致勞工市場日形緊絀，勞工需求銳增固然是主因，惟勞工供應增長放緩也加劇了該市場的緊絀情況。

此外，專業及具管理才幹的人才匱乏，亦是另一個需要面對的問題。近期大批有技術及具經驗的工人移民離港，令人才外流的情況日趨嚴重。

整體而言，本港日後的經濟增長將會出現若干程度的放緩，有關方面尤應設法減低工人移民的意願。本港近年經濟增長迅速，導致勞工市場日形緊絀。失業率由一九八五年的百分之三點二逐年下降至一九八八年的百分之一點四，今年更下降至百分之一點二的歷史性低紀錄。由於失業率極低，不少行業均出現勞工短缺情況。僱主們對於職員流動率高企及工資急促上升等現象，亦備有微言。此外，服務業等行業也因此而受拖延。勞工市場緊絀固然主要因需求增加而引起，惟勞工供應增長放緩亦有一定的影響。

導致本港勞動力增長率減慢的情況，可歸因於人口增長放緩與近年間勞動力參與率下降。

勞動力參與率亦同告徐徐下降。在職或求職之年青人（十五至二十五歲）比率大幅下降，主要是該年齡組別之人士大多仍在求學或接受訓練所致。五十五歲及以上人士之勞動參與率亦見下降。原因是隨着本港經濟之急劇增長，家庭收入增加，港人之退休年齡亦得以提早。自一九八一年以來，此兩項因素之影響力已超過了二十至四十九歲年齡組別女性就業比率之提升幅度。預料此等趨勢將於未來數年內持續。

另一個與勞動力增長放緩及其對經濟增長帶來的影響有關的問題，是專業及具管理才能人士短缺，部份行業的短缺情況尤見嚴重。過去兩年移民人數上升，令上述情況更趨突出。

過去數年內本港人口之自然增長率（出生人數減死亡人數）每年約爲四萬五千人。另外，抵港新移民人數亦甚可觀。以持有中國簽出之「單程來港證」人數計算，每年來自中國之新移民約有二萬七千人。因此，以一九八八年爲例，在減去估計往外移民的四萬五千八百人後，本地人口仍增加約七萬七千人。換言之，今後數年間縱使離港移民人數上升至每年六萬人，本港人口仍會繼續增加。

綜合以上各項數據顯示，過去幾年內，專業與管理人員短缺之現象，主要原因乃此類人才之供應增長速度比不上需求之增長速度。一九八六至八八年間，本港經濟的實質增長近三分之二，經濟結構亦轉趨精密的生產程序及偏重資訊與科技之活動，以致社會對於曾接受較高教育或有一技之長的人才需求大增。

儘管移民問題並非引致目前勞工短缺之主要因素，惟其對本港專業人才之流失，卻構成壓力。本港經濟對此類人才需求殷切，特別是精通英語這種國際商業語言的人才，需求若渴。移民問題無疑令人才短缺更趨嚴重，但卻非唯一的導因，相信亦非造成上述現象的主因。

去年本港經濟放緩已對勞工市場逐漸產生影響。失業及不充份就業雖然仍偏低，但逾時工作的情況已趨漸緩和。本港經濟如繼續放緩，預料將有助紓緩勞工市場之緊絀情況。

僱主可以考慮招請已移民的港人回流工作，以紓緩人手不足之勢。另一個可行的方法，是爲經驗較淺的員工提供更佳的訓練，以協助他們獲得較佳的晉升機會。此外，僱主們亦應嘗試探求如何簡化機構的結構，務使工作流程更趨明快，並提高本身的生產力。

然而，鑑於政治狀況特殊，長遠的解決辦法只有爲港人提供保障，讓他們取得他國的居留權，而毋須在當地居留。

本港外幣行情

89年10月23日收市價

外幣	單位	買價	賣價
美電	每百	780.70	781.20
美鈔	每百	779.50	780.50
美單	每百	780.10	781.10
英鎊	每鎊	12.39	12.45
加拿大元	每百	665	666.50
西德馬克	每百	420.30	421.80
瑞士法郎	每百	480.20	481.70
法國法郎	每百	123.30	124.80
荷蘭盾	每百	373.50	375
澳洲元	每百	599.20	601.20
紐西蘭元	每百	459.20	461.20
日圓	每萬	548.80	550.30
台幣	每百	28.50	30.50
菲律賓披索	每百	35.50	38
馬來西亞元	每百	289.10	290.60
新加坡元	每百	398.	399.50
泰國銖	每百	29.50	31.50
印尼盾	每萬	38	49
南韓圜	每萬	110	118
E.C.U.	每個	8.63	8.645
港幣兌人民幣	每百	47.54	47.77
港匯指數		103.4	（下）

港元外幣存款利率收市行情

1989年10月23日

貨幣單位		一個月	二個月	三個月
港元	公會訂價	6.00%	6.00%	6.50%
港元	50萬元或以上	7.9375	8.0625	8.1875
美元		8.3125	8.3125	8.3125
英鎊		14.5	14.5	14.5
日圓		5.625	5.625	5.75
澳洲元		17.375	17.375	17.5
西德馬克		7.375	7.375	7.4375
加拿大元		11.5	11.5	11.4375
紐西蘭元		13.25	13.25	13.3125
E.C.U.		9.75	9.75	9.875

香港黃金及白銀市價

1989年10月23日

類別	開市	收市	升跌
九九金	3414	3408	−5
期金(10)月	367.50	467.50	-.-
本地倫敦金	366.4/6.9	365.9/6.4	−0.1
飾金	3700	3700	
飾白金	5000	5000	
白銀	397	397	-.-
類別	**買入**	**賣出**	**升跌**
滙豐金	3400	3410	−4
富格林	2832	2852	−6
金楓葉	2942	2952	−6
鴻運金	2942	2952	−6
鷹揚	2942	2952	−6
銀條（十両）	496	502	−1

利昌金舖有限公司提供

台灣出口訂單
九月同比晉百分三強

（特訊）據外電報道：台灣經濟部表示，九月份台灣的出口訂單比八月份增加三點二一%，總額從八月份的五十二點九億美元，與一九八八年同期的四十一點四億美元相比，增加至五十四點六億美元，主要原因是美國和英國訂單增加。九月份台灣的電子和電氣用品訂單從八月份的十一點二億美元增加至十二點八億美元。但是成衣訂單卻從八月份的四點〇八億美元，與去年同期的四點〇四億美元降至三點七八億美元，鞋類訂單則從八月份的三點八億降至三點五九億美元。

國際鋼鐵協會估計
今年鋼產增近一成

新華社北京電：據日本國際鋼鐵協會公布的材料，今年的世界鋼鐵需求將比去年的七點八億噸增加百分之零點九，創歷史最高紀錄。其原因是建築和設備投資情況良好，特別是日本和西德的需求將大幅度增長。

這份材料說，明年的世界鋼鐵需求爲七點八四億噸，比今年估計減少百分之零點九。這是因爲明年整個西方國家的鋼鐵需求儘管仍保持高水平，但是將比今年的估計低，爲四點八五億噸。明年美國的需求減退，比今年減少百分之四點八。日本將比今年減少百分之三點七，歐洲共同體國家也由於取消庫存等原因比今年減少百分之二點八。

這份材料預測，明年亞洲新興工業化地區和發展中國家對鋼鐵的需求將比今年的一點二二億噸增加四百萬噸，增長百分之三點四。上升趨勢將持續到九十年代中期。

對世界鋼鐵需求預測，九十年代中期工業國家需求將以三點五億噸爲基礎上下變化。亞洲新興工業地區和發展中國家需求將高於現在的水平，但不會是大幅度的增長。一九九五年世界鋼鐵需求爲八億噸左右。

穗會京果雜貨
貨源多數抽緊
價比會前逾一成 本港市將告調升

（特訊）據昨（十月二十三）日本港味雜貨批發商透露：中國大陸秋季交易會供應出口的京果雜貨，大部份貨源抽緊，本港商家訂購雜貨準備春節前銷售，但秋交會大部分京果雜貨供應量比去年同期減少，批價亦告提高，例如寧夏髮菜，每噸批價九千八百港元。預料近期本港市價將會調升。

現時市價，寧夏髮菜每担一萬八千八百元，西山杭白每担五百元，開邊湘蓮子每担一千四百七十元，洞庭二級白果每担八百五十元，荔支千每担一千六百元至二千七百元，桂林圓肉（眼果肉）每担四千五百元，二級金絲蜜棗每担六百五十元，一級金絲蜜棗每担七百五十元，二級浙江蜜棗每担六百五十元，三級浙江蜜棗每担七百五十元，梧州蜜棗每担六百二十元。

期糖造價中穩偏軟
市況淡靜，全日共成二百六十一手

（特訊）昨（廿三）日香港期貨交易所原糖期貨市況淡靜，全日共成二百六十一手，較上週五減少六十九手。

昨日結算價爲：十一月份十三點四三美仙，共成二十一手；三月份十三點六九美仙，共成一百二十五手；五月份十三點六三美仙，共成二十三手；七月份十三點二九美仙，共成六手；十月份十三點一九美仙，共成十六手。

美國對拉丁美洲
出口遭重創
去年赤字減爲八十億元

（華盛頓電）美國務部長莫斯巴克說，美國的出口已受到第三世界外債危機的影響，特別是在拉丁美洲地區，該地區佔美國對開發中國家出口額的四〇%。

莫斯巴克在參議院銀行委員會作證時說：「我們需要國會支持貿易推廣和融資方案，以加強我們在拉丁美洲的競爭力。」

莫斯巴克說，自從一九八二年外債危機以來，許多拉丁美洲國家已大量削減進口，以建立必要的貿易盈餘，恢復它們的信信。

因此，美國對該地區的出口已經受到重創。從一九八二到一九八八年六年間，美國出口商已損失至少五百億美元的拉丁美洲貿易額。

美國對拉丁美洲的貿易已從一九八一年的三十億美元剩餘，惡化到一九八四年的一八〇億美元赤字，然後再於去年改善到八十億美元的赤字。

穗會化原批價部份降低
實銷呆弱港商縮手
開幕六天間成交達十三億四千萬美元，增長一成六，港澳客佔近六億美元。

（特訊）中國大陸秋季交易會個別出口商品批價提高，但亦有若干類出口商品批價下降，如化工原料批價，一部份品種比交易會前降低百分之五至百分之十。但目前本港市場實銷仍弱，港商訂購緊縮。

據化工原料商消息：中國大陸秋季出口商品交易會個別品種批價提高，但亦有若干類批價降低，例如化工原料一部分品種批價比交易會前降低百分之五至百分之十，主要原因是今年春交易會批價過高，且交貨期間不準確，本港市場流失，故將批價作適應性降低，但目前本港市場實銷仍弱，尤其是紡織印染用化工原料弱銷更爲明顯，港商訂購緊縮。

本港市場有關化工原料現貨售價受影響下降，冰醋酸又因台灣產品競銷，每公斤五元八角。中國大陸冰醋酸每公斤亦由六元降至五元八角。中國大陸保險粉價亦降低，每公斤由十元及九元八角降爲九元三角及九元二角，但歐洲保險粉價格仍堅，每公斤十元〇五角至十一元。哥士的中國大陸產品與歐洲產品價格均告下降，每公斤由四元五角降爲四元三角。現時液體哥士的每公斤由二元一角提升爲二元二角及二元三角，惟打洗粉價格獨告提升，每公斤四元二角及四元一角。

又據廣州報道：秋交會新聞發言人廿一日宣佈，到十月二十日爲止六日間，各交易團出口累計成交額已達十三億四千萬美元，比今年春交會同期增長百分之十六點二。

對鎢砂廠絲紙張藤器玩具金屬品
買家興趣大價俏秀

大會提供的資料顯示，客商對白鎢砂、金屬製品、廠絲、新聞紙、藤器、玩具、羊絨、羊毛衫、元明粉、黑白電視機、電子產品、棉布服裝、男褲、女衫、膠鞋、運動鞋、皮鞋、保溫瓶等商品有極大興趣，購貨踴躍，價格看漲。

據大會統計，到昨天爲止，與港澳客商的貿易額接近六億美元，排第一位。美商貿易額超億美元，排第二位。日商的貿易總額是七千五百多萬美元。

本次交易會到會客商至昨日止人數是二萬一千五百六十人，比今年春交會有所減少。其中港澳客商佔五成以上，日本商人二千左右，美國客商八百多人，日、美兩國參會人數與上屆持平，法國則只來二百左右，比春交會略有減少。

秋會紙張出口大盤與開會前相同
遠期交貨暫不接受

港九機紙業商會會長李明昌表示：今年廣州秋交會紙張出口價大致與開會前相同，無多大變動，但港商除訂入本年底交貨之外，由於出口單位修訂紙張出口貿易，故明年上半年紙張一般暫不接受訂盤。

他說：出口單位須檢討紙張貿易，相信是基於輕工業產品長期受到虧損所促致。由於入口由中央部門研究，他估計該檢討工作明朗後，才恢復接單。這自負盈虧政策是否繼續推持下去，如何支持生產，已成爲疑問。

目前大陸紙張輸港多屬中等貨，包括芯紙、工業用卡紙及書寫紙類，由於佔整個入口比重不大，對本港紙張供求無足影響。

滬棉質西裝今年流行

（上海訊）上海的服裝行家，認爲棉質西裝大有可能在今秋稍後成爲「新潮」。行家們指出，毛料西裝近年逐漸受冷遇，一因價格偏高，二因洗滌不便，而棉質西裝有幾大優點：一是售價適合大眾消費水平；二是棉質西裝穿着隨和，易配套；三是面料色彩品種多於毛料，消費者有更多的選擇餘地。此外棉質面料的西裝具有易洗快乾。

港金下跌五元
交投仍淡‧低價收市
收市價三四〇八波幅六元，期金價無升跌 週一歐洲黃金開市價稍報低。

（特訊）本港九九金市昨日繼續平淡，以最低價三四〇八收市，跌五元，期金價則無升跌。

收市價一四二〇，較前市升一〇五日，但較上週五紐約收市報低。市場人士等待本週四美國政府公佈的第三季國民生產總值。

本港金市於週一通常較爲平淡，因未有外國行情影響，故市場一片觀望態度。本港是世界四大金市之一，但價格的走勢，很多時是追隨紐約行情。而金價又是以美元計算，故此美國的一舉一動均會影響金價去向。近期間雖然股市、匯市相比之下則較激烈，但金市在這種情況下顯然失色，除非有領導世界金價的特別因素，否則週一的本港金市，難有較大幅度上升或下跌的情形出現。

期金方面，十月份合約每安士結算價三六七‧五〇美元，十一月三六九‧五、十二月三七一‧五、二月三七五‧八、四月三七九‧八、六月三八三‧八、八月三八七‧五，均較前市無升跌。

週一蘇黎世金價開市價每安士三六六‧五美元，較前市跌十美仙。白銀五‧〇九美元，無升跌。倫敦金開市價三六六‧五美元，無升跌。

九九金昨日開市價三四一四，最高價三四一四，最低價三四〇八，收市價三四〇八，波幅六元，較前市跌五元。

去週備受金市注目的美國利率動向，似乎頗得到緩和。美國聯邦儲備局一度因股市大跌而放寬銀根，但後來股市轉穩，又從銀行體系抽調資金，看來以高利率控制通脹的銀根政策短期間不會改變。在這種情況下，金市更爲平靜。

港匯指數

（特訊）十月二十三日（星期一）的港元貿易加權指數爲一〇三點四（與上期相同）。

台元匯價表現牛皮
日貿盈上旬大縮

（特訊）台北廿三日電：台元兌美元在早段交易中微升，但午後稍回軟，收市報二五‧七七兌一美元，與上週收市價相同。總成交八千零五十萬美元，比前市日的五十萬美元增加。外匯商稱：當前外匯市場相當淡靜，預料短期內市勢無大變。

東京美元昨日兌日圓報一四二‧四七。

（特訊）東京訊：大藏省表示，日本十月上旬經海關處理的貿易盈餘，從去年同期的一六億美元減至一八‧二億美元，也少於九月份同期的二五‧三億美元。十月上旬日本的出口較去年同期下降二‧六%至七〇‧四億美元，但進口則激增二八‧四%至五一‧九億美元。大藏省用每一美元兌一四四‧〇日圓計算今年十月上旬的進出口值，而去年同期使用的匯率標準卻是每美元兌一三四‧〇七日圓。

出口下降美單利潤削薄
鐘錶廠商搶單激烈
本港鐘錶製造商依時錶業董事總經理林聖稱：上半年鐘錶出口下降；對裝錶業影響不大。因歐洲及日本來單仍勁，美國近期來單驟升，令人憧憬。各廠產銷回復旺盛，惟競爭強烈，利潤大爲下降。

（特訊）港產鐘錶經過多年出口迭創新紀錄之後，從去年尾開始已逐漸減弱，迫至今年上半年出口更下降。但近期已獲不少美國訂單注入，業內人士預計今年下半年鐘錶出口會回升。

據鐘錶製造商依時錶業董事總經理林聖稱，鐘錶業自去年尾由於美國經濟放緩，影響今年上半年在本港落單減少，令上半年鐘錶出口增長大降。林氏說，雖然如此，由於港製各款鐘錶款式新穎及價格相宜，備受美、歐、日和海外廣泛市場歡迎，因此經過一段時間疏導或經濟略爲調整之後，平淡的局面很快便獲得改善。

談及最近美、歐、日本各市場落單情況方面，林聖稱，近期美國市場經過疏導及經濟調整之後，復加上入口商爲應付聖誕新年節市補貨關係，新訂單和補單已恢復源源注入，頓使美國錶廠商回復旺盛，而其他非去貨美綫的廠商也紛紛參與搶單行列，競爭激烈，利潤也隨之下降。

對於歐洲市場尤其是西德方面，由於該市場近年經濟穩定，加上匯率高，今年在本港訂購各類鐘錶尚算穩定，同時單價也較好。其他歐洲國家來單也不弱，雖數量較細，但大部份是高價產品。

關於近年日本市場方面，林氏說，日本市場頗重視在香港落單訂購高價時款鐘錶，近年採購港產流行款式的高級石英行針錶今年尤爲強勁。特別是那些錶面與錶帶鑲石或鑲紅藍寶石的多采多姿首飾錶及實用性的高質石英錶來單更爲穩定，只不過訂單數量略少。林氏透露：日本鐘錶市場潛力甚強，一般製造商頗爲重視，原因是該市場以往訂購各類鐘錶多透過入口商大量落單。但近年有所改變，日本批發商直接抵港落單。雖然直接訂單有少至每款一百至二百隻，而且花款多，但廠商也多予接受。主要是這些單的翻單非常快，同時價格高之故。由於日本來單平穩，不少廠商也加入搶單，遂使原本有百分二十五至三十利潤，目前已逐漸降低至百分十五左右。

美國、歐洲、日本，同是香港鐘錶出口主要市場，產品出口款式是否一致呢？林氏說：從出口紀錄顯示並不一致，比如該公司出口西德錶市的產品（或歐洲各國產品）大部份以高級精密設計主陀錶和石英行針錶居多。而出口美國的多數是時款及實用行針石英錶爲主。至於輸往日本的產品，大多數都是時興流行色澤閃閃生輝的高質電金鏈錶帶及鑲石（包括紅藍寶石）的石英錶居多，款式繁多，有圓型、橢圓型、三角型及長方型等等。

香港是世界鐘錶生產中心，以依時錶業來說，現時所生產的鐘錶有那些種類，其所用的高質精密原件又以那些地區供應較多呢？林聖說，該廠以生產各類高質石英行針錶及精緻陀錶爲主，由於要適應每個不同市場需要，其出品有如下：

一、輸往西德的以高精密準確和設計精緻的石英行針陀錶爲主，這種陀錶採合先進科技製造，所有鐘錶配件如高級錶肉、光，錶面均由瑞士、日本、美國、台灣進口，亦有些配件採用本港出品，獲西德著名入口商包銷。

二、出口日本的高級產品，包括有最流行的高級金屬錶売和鋼帶及流行的首飾石英行針錶，其錶面及帶時興鑲石和其他寶石、電金銀，突破圓型傳統多款化石英錶等。

三、出口美國產品，以實用多款化時款石英行針錶爲主。

以上石英行針鐘錶更包括男女裝、陀錶、潛水運動錶、實用石英錶及名貴首飾錶、鋼帶、皮帶，及名貴合金、九K及十四K眞金錶売及帶等。

依時錶業目前每月總產量約五萬個，其中包括輸西德陀錶萬餘隻，輸日本首飾石英錶一萬五千隻及輸美國實用時款石英錶一萬五千至二萬隻等，產品出廠價平均由港幣七十至一百多元左右。該廠在本港設有完善廠房及各國適口的先進機械設備和精密鐘錶測試電子儀器等。（鄧雲）

雪尼匯市
澳元低開高收
高息有吸引，新加坡及日本投資者吸納補倉而把澳元扯高

（特訊）雪尼廿三日電：補倉吸納與來自亞洲其他地區的買盤，把澳元推上全日的最高水位收市，比對上週收市價仍下跌。

澳洲元開兌〇‧七六八三至九〇美元，收市報上〇‧七七一〇至一五，比上週五收市價〇‧七七一八至二五，下跌〇‧〇〇〇八美仙。

外匯商稱：由於新加坡及日本的投資者相繼吸納，使澳元市勢向上，促使持空投者補倉。

但雪尼收市後歐洲早市交易中，澳元已稍回順至〇‧七七〇〇美元水平。

一外匯商稱：澳洲元全日有良好的承接力，由兌〇‧七六七四美元低位升上〇‧七七二四的高位，但交易量則溫和。

是日澳洲公佈的八月份對自用資屋融資增加百分三點三，而逾十三億六千萬澳元，對澳元無影響。

外匯商指出：投資者不願拋售澳元，原因是市場仍有人擔心澳洲利息可能會升高一些，但在廿五日及廿六日公佈國際收支赤字及消費物價指數前，亦少有大手開倉。

食米市成交轉多
存倉泰米佔六成三

（特訊）昨（廿三）日米市成交轉多。入口米商十三家開盤，提沽食米三十款，泰國米佔二十四款，中國米佔五款，澳洲米佔一款。

據米業人士指出：現時基本存倉食米，泰國米佔百分之六十三，中國米佔百分之二十二，澳洲米佔百分之十三，美國米及其他地區米佔百分之二。故此泰米開盤提沽較多。

成盤紀錄：泰國金鳳新香米每担二八〇元，藍鳳新香米二六三元，肯盛芝新香米二六五元，金龍鳳新香米二七一元，金玉環新香米二六三元，金明珠新香米二六五元，金鳳珠新香米二六三元，金龍新香米二六五元，紅鯉魚白米二四〇元，肯嘉禾白米二四二元，藍鳳碼糯米二一九元。中國廣字粘二一四元，江西絲苗二一九元，才字油粘二二三元，洪字絲苗二四五元，天字絲苗二二五元，澳洲袋鼠絲苗二八六元。

中國明年增棉油收購價

（中國）國務院決定明（一九九〇）年提高棉花、油料的收購價格。就此商業部負責人希望各地農民多種一些油菜籽，多留一些棉花田。

據這位負責人介紹，今夏油增產，但是收購減少，秋油又是減產趨勢，棉花由於面積減少七百多萬畝，有的地方受災較重，完成收購任務也有一定的難度。爲調動廣大農民種植棉花和油料作物的積極性，國務院決定明年提高棉花和油料的價格，以增加社會有效供給。

國際商品簡訊
澳提高買銅基本價 美德州原油跌四二仙

（特訊）綜合昨（廿三）日各地商品簡訊：

北京：人民日報稱，中國國務院已決定由明年起提高對棉花及含油作物的收購價以挽救生產下降和短缺。

墨爾本：澳洲冶鍊廠說，該公司即日起提高基本購銅價至三七七〇美元一噸，升九十七元。

雪梨：可能爲世界最大天然氧化鎂生產計劃將在十二月在昆士蘭展開。

卡拉卡斯：總統皮里斯說，華盛頓已提出對委內瑞拉鋁課徵稅項。

紐約：廿一日西德薩斯州原油現貨價每桶二〇點〇〇─二〇點〇三美元，跌四十二仙。

娛樂圈 九月廿五日

人棄我取 翁虹上陣

清輝高矮差距大 ·朱侶·

可追號碼	最佳
2 17	26

期豆交投疏減 成二百九十二手互有上落

（特訊）昨（廿三）日香港期貨交易所大豆期貨交投疏減，全日共成二百九十二手，較上週五減少七百六十一手，造價互有上落。十一月份大豆合約開市價一二九點四元，結算價一三○元，成一百九十六手。十二月開市一三三點六元，結算價一三一點四元，成三十九手。一月開市一三三元，結算價一三三點元，成三十二手。二月開市一三三點六元，結算價一三三點六元，成十四手。三月開市一三四點四元，結算價一三四元，成十手。四月開市一三三點六元，結算價一三四點四元，成十一手。

熱線電話：3-7354192
學聯機票
專售世界各地旅遊、商務、留學、探親、移民機票
●代理各大航空公司機票，飛行網遍及全球
●15部電腦直接訂位，可即時出票
●訂位後亦可自由選擇到本公司任何分行付款及取票
代訂世界各地酒店及代辦各國簽證服務
學聯旅遊
中環 5-8107272　尖沙咀 3-7303269　旺角 3-900421
觀塘 3-7979123　荃灣 0-4130660　銅鑼灣 5-8339909

永豐科技，寫字樓自動化之全面接觸。
Office Automation
JIMMY VICENT
特價 $6,500
Z-70影印機
·自動曝光，效果完美
·輕巧精密，方便置放案中及辦公室
·兩路入紙系統
·20秒快速熱機
·三級放大、縮小及原稿
·影印達B4
稔寶牌 特約經銷商：
JIMMY VICENT (TECHNOLOGY) CO., LTD.
永豐行（科技）有限公司
詢問熱線電話：5－8683020

華僑經濟

兩岸經貿管窺

開發海南阻力甚大
外資卻步巨額資金無法籌集
·黃萌強·

海南島開發，大計公佈之初，人心振奮，許多專業人士趨之若鶩，外資亦紛紛前往探盤，甚至已有日本大財團開始投資。然而，六四天安門一陣腥風血雨，將人們的美好遐想沖得煙消雲散。目前，開發海南阻力重重，主要是巨額資金無法籌集。

海南開發的主要標誌是興建洋浦港。日資熊谷組（香港）公司租借洋浦港七十平方公里土地，租期長達七十年，將建火力發電廠與化工基地，以吸引外國廠商投資，總工程開支逾百億美元，而土地租用費一億人民幣中的四分之一已付海南當局。但是，這一龐大計劃，受到六四事件衝擊，迄今處於望「洋」興嘆階段。洋浦港，還在沉睡。興建洋浦港，北京當權派十分重視，六四後，李鵬拍胸口擔保，王震親自遊說外資。不過，一切均落空，外國大財團裹足不前。

資金短缺，寸步難行。面對財政困難這一重症，怎麼辦？繼梁湘後出任海南省長的劉建鋒日前開出了處方，三味藥：一是中央對海南會給予政策支持，二是國內各方面會重視對海南投資，三是引進外資。劉氏強調，重點是引進外資。如此處方，能治重症？答案是否定的。

第一味藥，中央的政策支持，可以得到，但無作用，原因十分簡單，海南缺的是鈔票，而不是政策，這味藥有違「對症下藥」原則。第二味藥，國內各方面的財力支持，此屬「無的放矢」，原因亦極簡單，當前，國內各地方各部門，無不叫苦連天，資金短缺，自身難保，何來財力支持？第三味藥，引進外資，這確實是份量最重的一味，但卻無法取得，原因是六四後的中國大陸（包括海南）投資風險大增，僅洋浦港工程總額就高逾百億美元，目前實在找不到牽頭銀行去籌集。

劉建鋒這位新省長，怎麼辦？若無其他失誤，僅無法引進外資，他是不會下台的，因為責任不在他，而在天安門的屠夫們。即使劉建鋒失勢，再換幾個新省長，就能引進巨額外資嗎？在形勢未變的情況下，絕不樂觀。海南目前無法引進大量外資，因而開發大計被迫放緩，乃至擱置，這不是海南一省的問題，這是六四後遺症。歸納起來，外資有三怕：一怕中南海人事有變，二怕中共政經政策有變，三怕中國大陸發生動亂。這三怕，在外資中非常普遍。現在，還沒有靈丹妙藥可治好這三怕。

收音機銷英市漸弱
產品附加值不及競爭對手
未來能否在英市保持競爭優勢將視乎對高產值產品的掌握，特別是新發展的RDS數碼系統技術為然。

（特訊）英國電子消費市場在年內擴展迅速，其中收音機市場在未來發展將更受矚目，原因是新產品將要符合英國若干規定，才能在英國市場保持競爭優勢。

據香港貿易發展局英國辦事處提供資料顯示，英國在一九八八年購入收音機總數一千二百一十五萬具，若以每具定價四十英鎊至一百五十英鎊計算，整個零售市場總值接近十億英鎊。

據指出，英國的收音機業目前完全依賴進口，其中大部份來自東南亞國家。英國最後一家收音機廠BUSH PLC最近已被法國廠家收購。

以手提收音機來說，香港產品約佔英國進口數量的百分四十，但若以價值計算，香港產品由於增值價值較低，只佔該國進口百分十五左右，表現遜於其他東南亞國家及地區，如台灣（佔百分十七），日本（佔百分十六），南韓（佔百分十四點五）及新加坡（佔百分十二點五）。

目前的趨勢顯示，香港收音機廠商必須提高產品質量，致力拓展英國市場，以期超越日本廠商，而RDS（無線電數據系統）收音機將是港商達到這個目標的最佳途徑。

據悉，英國廣播公司發展這種收音機已有十年，預料該公司將會把生產技術轉移給多家公司及供應商進行生產，而港商雖具備充份條件合作生產，但亦必須符合該公司所列的各項規定和嚴格要求。

所謂RDS（無線電數據）系統收音機是一種利用數碼識別信號加在廣播音頻上面，收音機在接收信號之後作自動調校選台，效果與傳統校台方法為高。

由於英國廣播公司具選與備其他自動接收廣播功能和顯示信息，對RDS廣播技術甚為重視和極力推廣，預料將來這種廣播將擴及整個歐洲，故在日後收音機市場上將掀起更大的求新浪潮，港商倘能及早參與有關生產，今後應可更有效地拓展歐洲市場以至整個世界市場。

中國斥資千七百萬美元 在澳洲建紡織廠
在達爾文買地五萬方米

（深圳電）中國在澳大利亞北部省的達爾文貿易發展區購地五萬平方米，以超過二千萬澳元（約合一千七百萬美元）的總投資建立一家大型紡織品深加工出口企業。這是中國在澳大利亞北部省第一個購有土地的和投資的最大工業企業，也是中國在投資條件優惠的達爾文貿易發展區內設立的第一家工業企業。它將採用中國的紡織品原材料進行深加工後出口世界各地。

這個項目是S．Z澳洲集團公司於十月十四日在澳大利亞達爾文市，與達爾文貿易發展區正式簽約的。公司是由香港深業（集團）公司、深圳瑞興貿業公司、中國紡織品進出口總公司四川分公司、深圳國際信托投資總公司和澳洲澳洋達爾文公司等五家合作組成。

據了解，整個項目計劃建造廠房二萬平方米，分為六期工程進行。將建立針織服裝廠、絲綢布廠、床上用品廠、絲綢服裝廠和牛仔褲廠等，至一九九六年全部完成。屆時將成為達爾文市最大的企業。

首八月美國輸入紡織衣 數量增加百分十三
全年晉率估計調低
港產輸美增幅較大，是應用較多大陸原料半成品加工結果，實益較大比例由大陸佔去。輸入紡品單價較細，競爭較烈。

（特訊）根據美國商務部統計，與港商綜合報告，今年來港製紡織衣輸美數量約增百分十五，這是降價覓銷，與應用較多大陸原料及成品加工的結果。因為六四事件與大陸工業情況退步，估計下半年紡織衣產銷逆轉。今年全年港製紡織衣輸美數量僅能增加百分十至百分十二，貨值僅增百分八至百分十之間，而且加工實益已有較多比例為大陸方面佔去。此外，從上述首八月統計看來，美國紡織衣入口值增幅不如數量之大，顯示入口貨值平均較低（亦即入口單價下降），也反映市場競爭較烈。

（華盛頓電）美國紡織品製造商協會（ATMI）報告，今年頭八個月美國進口紡織品與成衣數量增加一三%。

ATMJ表示，美國今年一至八月的紡品與成衣進口值約二四○億一千萬美元，成長八、四%。

ATMI報告依據商務部貿易資料編纂而成。ATMI表示，鑑於今年紡品與成衣的進口急劇升高，官員必須訂更強硬、嚴格的協議，以限制這方面的進口。

商務部的數字並且顯示，美國業者仍繼續擴大出口紡品與成衣，今年頭八個月的出口值達三十九億四千萬美元，比去年同期成長一七．九%。

國際原油價突然大跌幅
產油國超額生產

（紐約電）因有報道謂最近石油輸出國組織產量高達每日二千三百萬桶，大大超過該組織產量限額二千零五十萬桶，紐約原油價下跌。在紐約商品交易所，德州西部中級原油價下跌四十四美仙，報十九點八四美元，上周五，該油價收市報廿點八九美元。家庭取暖用油價跌零點四五仙，報六○點四美仙一加侖，不含鉛汽油亦跌零點一四美仙，報五四點五一美仙一加侖。

上個月，佔了全世界油產百分之四十的油組產量，徘徊在二千二百五十萬桶左右。紐約石油業研究社的分析家賴特伯羅稱，美國本周的原油貯量比上周銳增五百五十萬桶，油價沒有跌得更厲害令人驚訝。目前存在供應過剩情況，油市該會作出調整。

在歐洲現貨市場，北海布蘭特原油下跌十美仙，報十九點二美元，上周五，該原油收市報十九點五五美元。杜拜輕油下跌十三美仙，報十六點○五美元。

環亞世界集團投資二百億美元 興建「亞洲世界衛星城」
位於馬尼拉市，佔地一百七十三公頃，內有酒店、商店城、醫院及遊艇會等，規模龐大。

（港訊）由環亞世界集團在菲律賓投資興建的「亞洲世界衛星城」，將於本月廿七日正式開始動工。

環亞世界董事長鄭綿綿博士指出：該集團在海外有龐大投資，有很多在菲律賓投資機會，對香港市場亦頗為重視，認為只要香港政治氣候穩定，將會物色在此投資發展。

該項位於馬尼拉黃金海岸地帶進行，及有借為全球私人企業的最大規模建設投資，總投資額預計達二百億美元之鉅，共包括十項大建設，佔地一百七十三公頃。此次率先動工興建的為馬尼拉環亞大飯店，將擁有二千五百多個客房，為亞洲最具規模的豪華酒店，地下為五層，地面為卅七層，內有中西餐廳及俱樂部及豪華夜總會等，而高級俱樂部，此外，更有可擁萬人的國際會議廳，單是該酒店的投資額，即達六億多美元。

亞洲世界衛星城內並有高級遊艇會、商店城、五千病床的現代化醫院，及數十幢高級商業與住宅物業等。其中將於今年稍後陸續開始動工興建的十六幢高級住宅大廈，每幢樓高三十層，其設施的豪華為菲律賓首屈一指，至於銷售對象則為菲律賓、台灣及香港的貿易業者與投資者，而其香港的銷售代理則為世華房屋股份有限公司（UNIWORLD REALTY CO., LTD）。

歐洲金融早市
美元企堅 金價略軟
白金白銀價亦微跌

（特訊）倫敦十月廿三日電：美元在歐洲外匯市場開市時走勢微升，金價略跌。

外匯經紀表示，美元在週四公佈的美國生產總值增長數據前，走勢只會在窄幅上落，現時美元市道可佳可期，全視乎經濟數據表現而定，但經濟專家則預測美國第三季經濟增長大約與次季的二點五相同，不過亦有人預期增長會大減。

倫敦一英鎊兌美元由一點五八五下跌至一點五八美元。

法蘭克福一美元兌馬克由一點八五五上升至一點八五七。美元兌瑞士法郎由一點六二五上升至一點六三，美元兌法國法郎由六點二九五，一美元兌荷蘭盾由二點○九七三下跌至二點○九七，一美元兌里拉由一三六三點六五上升至一三六五，一美元兌加元由一點一七三二下跌至一點一七三。

倫敦黃金市每安士由三六六點七五下跌至三六五點八美元，中午訂盤價為三六五點八美元，蘇黎世每安士由三六六點一五下跌至三六五點五美元。

倫敦白銀開市每安士由五點○九下跌至五點○八美元，蘇黎世每安士由五點一下跌至五點○九美元。

倫敦白金開市每安士由四八四點五下跌至四八三美元，蘇黎世每安士乃報四八三點五美元。

台工業生產 上月份報低

（台北訊）台灣統計局報道，台灣今年九月份的工業生產指數下跌百分之七點三四，八月修訂數字為一二六點四。但九月的數字仍較一年前上升百分之一點七一。

去年巴西金產 達一四○噸

（新華社北京電）據巴西礦業部和亞馬遜礦業合作聯盟協會工會統計材料，巴西去年工礦企業採金加上私人淘金者在亞馬遜等地區採得的黃金總量達到一百四十噸。巴西已經成為世界第四黃金生產大國。

據報道，去年世界（其中不包括社會主義國家）黃金年產量超過一百噸的前五位國家是：南非六百二十一噸，美國二百零五噸，澳洲一百五十二噸，巴西一百四十噸，加拿大一百二十八點五噸。

今年墨西哥 經濟增長快

（路透社墨西哥城電）上周兩宗可能造成成效的勞工糾紛解決，以及指揮墨西哥經濟增長的價格協議，增加了墨西哥官員的信心。他們希望說服不願接受一項基本的價格協議的銀行同意此協議。

財長阿斯布上周在普埃布拉說：「經濟正在快速復甦，比我們預期要快。」

北京將在蘇聯建立 羽絨製品分廠

（北京電）中日合資北京中燕公司不久將在蘇聯與蘇方合資建立一座羽絨製品分廠。這種以合資形式在蘇聯建立的工廠還不多見。

北京中燕公司是今年一月一日正式由北京市平谷燕山羽絨製品廠、中國土畜羽毛羽絨製品進出口公司和日本三利株式會社三方合資經營的。這家公司為提高羽絨製品質量，特意在吉林省德惠縣建立了羽絨生產基地，由其提供優質鵝絨，一律採用鵝毛。服裝樣式由於服裝款式換快，合款疏品，「探戈」牌羽絨製品目前已在國內外市場上與名牌「伊里奧」一平分秋色。該公司有百分八十以上產品出口日本、美國、比利時、荷蘭、西德、瑞典和香港等地，在去年的奧運會入場式上，美國一支明星球隊全體隊員身著的羽絨夾克衫也出自該公司。

近年來中國羽絨產品在蘇聯十分暢銷，蘇聯至今有人在黑市上說一件羽絨衣可換一輛摩托車。北京中燕公司已通過黑龍江口岸與蘇聯進行易貨貿易，最近中蘇雙方又簽訂了合資建廠協議。

滬紡織品 出口迭加

（中新社上海電）中國最大的紡織工業基地上海，紡織品出口已初見成效。今年七、八、九連續三個月每月出口創匯突破一億美元。第四季度預計，將保持這一勢頭，預計今年紡織品出口創匯可佔上海市的出口創匯額的四分之一。

股市工商

本港亦已具備減息條件

週一，會同者較佳水位上升。又是好市，本港投資者信心出現，短錢而言，本週內大市應該可以回升至「二七五○」的較佳水位，如果能夠每天維持在八億元成交額以上，逐步增至十億元的話，那麼，在週四之前，二七○○……

……的綜合資產均完全投資。在一九八九年十月日，每股綜合資產淨值為七點五四美元。該公司以一間豁免有限責任的公司在開曼群島註冊，並已在香港設立股東註冊分處。預期股份將於一九八九年十月三十日開始買賣，買賣單位為一百股，並以港元報價。

百利大聽取百慕達顧問意見後 股東週年大會延期舉行
麗斯與百利大現任董事爭取董事會控制權進

恒生指數期貨行情

	2月	4月
	2740	2740
	2730/2780	2730/2780
	--	--
	--	--
	2765	2770
	+25	+30
	--	--
	--	--
	0	0
	0	0
全日總成交額	1269（手）	

止六個月內，未經審核之股東應佔虧損為三百廿三萬元，去年同期溢利為一百八十六萬元。期內每股虧損二點二仙。董事會議決派發中期股息每股一仙。截止過戶日期由十一月十七日至十一月十五日，首尾兩天包括在內。

冠恒頓昨發表聲明 不明股價漲升原因

（特訊）冠恒頓昨佈，同時於八八年報……

第一太平資產淨值 每股五點零二港元

（特訊）第一太平特份之調整後綜合資產淨值為港幣三點五九元，分別上升百分之十七及百分之十六。第一太平董事局宣佈本年九月三十日每股第一太平資產淨值為六十四點……

國際投資

國際投資形勢分析

油市靜極思動價位復醒 宜趁低吸優質油股
表面上是因美國三藩市大地震激發預期心理；其實在此之前期市油價已有蠢動跡象。

沉寂了相當長一段時期的世界石油價格，近期似乎又有蠢蠢欲動跡象。特別是在美國三藩市發生大地震以後。表面上，這是一種奇突的預期心理使然。但深究之，亦覺未嘗全無理由。因為在此之前，紐約期市油價已呈現硬朗走勢。

倫敦消息稱，由於加州地震導致輸油管破壞，歐洲油價於十月十八日隨即上揚。十二月付運的布蘭特原油價格，升二十一美仙至每桶十九點一五美元，但據交易員表示，面對今次地震事件，而油價的升幅相對偏低，反映出市場對供應量可能出現問題的消息反應未如想像中的強烈。

石油市場人士指出，雖然數量仍未可訂定，但有意購油的客戶均恐防不能購入心目中的數量，故他們大多已到期貨市場自行吸納，以補不足之數。故此油價始終堅挺。事實上世界油價自一九八五年十一月從每桶三十元以上水平跌幅下跌以來，至今已達整整四年。而在目前每桶約十八美元上下的水平，亦維持了兩年。雖然，這是經濟分析家認為的一個合理價位，但其價格始終要由供求規律來決定。近期石油輸出國組織在控制產量方面表現得比前幾年成功，世界經濟仍在溫和中增長，暫時無衰退之虞。這些，都是起碼可以維持油價下跌的正面因素。如今出現加州地震的突發事件，刺激石油價格略為上升，應是順理成章的發展。

在此意外之前，期市油價已表現向俏。無論倫敦與紐約市場，成交量與價位從十月上旬起已顯見拾級而上。

即使在大市下跌時，能源股亦有比較出色的表現。所謂春江水暖鴨先知，石油股近期多數反見微升，從季節性的角度看，這種現象未必是無緣無故的。世界石油價格開始活躍的時候，從投資的觀點出發，目前美國及加拿大、澳洲、英國等市場的優質石油股值得注意，不妨趁大市調整之機選擇吸入。股價跟隨油價上升百分十以上並非奢求。何況現時一般石油股都有不錯的股息回報。如果再有甚麼意外事故發生，則油市受刺激而揚波更是順理成章的事。（華世庚）

美股與利息動向 影響美元短綫表現
美第三季經濟成長對息價有啟示作用

美國股市經過十月十三日的暴跌後，去週市勢大致上穩定過來，當然，如果說美國股市就此回復安定與回升目前尚是言之過早。也因此，去週美元市場仍相當的揹朗。

此美國短期內會否減息情勢也未明朗，美元市勢幾乎與美國股市走勢同步，反映了市場仍揹心股市未定，美國減息的可能性頗高。不過，以去週美元的表現而言，今次的股市下跌比對各國中央銀行聯手干預美元上升還來得有效。對西德中央銀行債券大舉收納，是日圓對馬克疲弱成因。

美國利息與股市動向，短期內仍是影響美元市勢的主要因素，去週美國三項新經濟數據，如八月份赤、九月新屋興建與消費物價均有利於美國減息，而本週二公佈的第三季經濟成長亦具指引，料短期美元對值將在窄位上落觀望。（王長明）

外資於日股市 續呈賣超

截至十月十三日過去一週交易日，日本股市外資投資者仍是拋售日股多於吸納，期間外資投資者共吸納總值四千三百二十二億日元日股但拋售額則為五千八百三十一億八千萬日元，相較之下出現一千五百零九億七千萬日元淨賣額，對上一週淨額為一千九百三十二億五千萬日元，此為連續三個交易週日本股市外資投資者拋售多於吸納的交易週。

行業探秘

保險業因減得加
美地震損失促保費上升

加尼福尼亞洲的大地震雖使美國保險業需要籌集數以十億美元計的資金作為賠償之用，但同時亦歇止了保險業割價競爭和增加了保險的市場需求。保險業的割價競爭原是每一段時期便會出現，業者利潤也因而減少。

加尼福尼亞洲的大地震雖帶來損失，但經此次地震之下，創價的公司便需將保費提高以應付賠償的支出。

事實上，華爾街股市的保險業股價便在地震後有顯著上升。一位保險業商便這樣說：「我們需要見到一些真正的損傷才會使他們在政策上將保費訂得高一點。」

證券分析家亦同意保險業市場正處於低沉時期，地震所帶來的損失適足以制止那些一味削價以擴大市場佔率的公司的做法。

他們認為，儘管市場低沉如固，但地震使他們的成本上升，從而壓抑他們在價格上的競爭，總體來說對保險業未嘗不是好事。

一家保險公司表示，保費也許不致於大幅調升，但對壓止削價競爭是有一定作用，若干同業將要把保費增加。

保費回升對保險經紀帶來利益是最為直接，而再保及原保公司亦將同時得益。

華爾街多種保險業股份像CIGNA, CHUBB, MARSH AND MC LENNAN等均在地震發生後次日大幅上升，而一些再保公司也因原保公司將加州投保轉移給他們而報升。至於加州地震為保險業帶來成本開支多少，損失會是達到十億美元，一家保險公司估計則仍未能確定。一位官員則稱損失數字，至少十億。

較早時，颶風雨果亦會為保險業帶來重大損失，分析家認為，加上這次地震的損失相當，這對於那些純利受損的公司是有一定積極意義，保費水平將可因而得以提高。（明知）

日本股票權威指出
日股價已偏高 美股已較吸引
崩市後美人將多落行

（特訊）一位派駐紐約的日本證券專家指出日本股價已偏高，日本與海外投資者均應慎重。近日已經相對的吸引了日本投資者對美國股票的興趣，吸納增加。上週五美國股市的暴跌，並未打擊日人吸納美股的信心，反而加強落行，這是認為美股相對地便宜和比較安全的看法所支持。

美股的垂青最為明顯。據日本四大證券公司之一的日興證券（國際）總裁鈴木稱，日本投資者在紐約股市暴跌後，經過一段時間觀望，料會重返美國股市。現在市場形勢與一九八七年大不相同，目前投資環境很好。日本投資者在第二季購買了六十億美元的外國股票，第三季稍作休息，但現在他們可能會重新積極地購買美國股票。

談到形勢時，他指出美國吸引人的投資環境：美元基調穩定，美國長期的利率趨低，通脹好從以及東西方關係正在改善。日興日前正提高對美國國庫券的投資。

他稱，東京股市對投資者來說已進入困難階段，因為日本股價經已偏高。

貴金屬市情銷

白金仍被看好（下）
白金在汽車工業、農業、醫藥、石油、電池等方面均具有重要用途。

（續）廿一日（三）白金工業用途廣大。

目前白金最大用途之一是汽車業。很多國家的防污管製法例現已規定，汽車需安裝以白金為催化劑的氣體轉化器；將汽車有毒的廢氣轉化成無毒的二氧化炭、氮氣和水份。在美國和日本的汽車製造業中，這種汽車廢氣防污措施至今已實行了多年，全世界很多國家也在這幾年內採取同樣措施，以減少汽車廢氣污染環境。一九九二年歐洲共市大部份汽車都需要安裝以白金為催化劑之廢氣轉化器。白金之用量將會大大增加，另一方面去年福特汽車公佈以平價鈀金取代白金作為汽車廢氣轉化器之催化劑，到目前為止仍未有進一步公佈結果，照行內人仕的意見均認為最近幾年內，白金用在汽車業仍會繼續增加，金不能取而代之。

在農業方面，白金對硝酸鹽肥料的製造十分重要，因而對改善穀物收成和增加世界糧食供應貢獻很大。

在醫藥方面，白金在抗癌藥物方面亦扮演一個愈來愈重要的角色。

石油工業也十分依賴白金。沒有白金便不能生產很多石油產品。

利用白金催化劑的燃料電池，首先由美國的阿波羅太空計劃採用。這是種最新，最清潔和利用、類燃料生產電能的最有效的電池。目前太空穿梭機都是裝上以白金催化劑之燃料電池來發電，這種電池也可產生水作為太空人之食水來源。

白金在高科技和先進的電子產品方面已受到廣泛的應用。（完）（柳橋）

大衛論金

三七○關前阻力大
經濟數據公佈前 三六○水平仍穩

十月廿日倫敦金市──在缺乏進一步入市影響消息下，市況相繼回順。近天現貨未能攻克三七○美元阻力。在短綫炒家紛紛回吐下，造價正回試三六五──三六六美元的支持，一如筆者屢次強調，此水平為圖表上一個重要支持位，穩守與否是後市去向一主要判別位，若據筆者個人的觀察和揣測，此位在本週初，可以暫時站穩不破，但能否有力回升，當端賴本週陸續發表的美經濟數據結果及美股市表現了，尤其主要的有本週四（廿六日）美首次發表美第三季國民生產總值增長情況，市場估計上升百分之三，如屆時情況有偏差，美元匯價波動難免。美股市本週動向，卻足反影投資人士信心強弱。股市市況疲弱，部份資金將流向黃金市場，反之，黃金便承接乏力，繼續偏軟，

紐約金市──似暫擺脫美元的左右，收市較低價回升約安士一美元而報三六六．七五美元，外匯人士似看好美元，在低位源源有買盤吸納，跡象顯示美聯儲隨着股市回升，已減少在市場注入資金放水，使利率下跌機會不能動立刻實現。（大衛）

美股分析

二千七關雖未重返 大市踏入上升軌

十月廿日美國股市──是日大市仍然能反覆回升，出現了第三個連續上升日，杜鐘斯工業平均指數收市報二六八九。在技術性走勢分析角度來說，如從好方面着眼，是日收市指數已能收復了上週「黑色星期五」總跌幅的一半以上，可代表大市已能漸漸重納另一上升軌，上週五的收市指數（十月十三日的二五六九）極可能就是今次調整的最低點。若從壞方面去看，大市一天收市未能重返二七○○的心理關口，及升破短期十天平均移動綫，祇能視作是趺市中一次技術性反彈，反彈過後，未來大市將回復以下跌為主導，反覆再趨低。

再者，以二十日入市消息及表現來衡量，市場一般反應意見亦不一，最令人鼓舞者，就是英航宣佈退出收購聯合航空公司計劃，引致聯合航空公司股份再暴瀉每股近廿二美元（註：收購聯合計劃觸礁，是觸發上週五股市暴瀉的罪魁禍首），但今次股市抗跌能力卻十分之強，最令人置疑者，是近天的升勢絕大程度上，是由於市場技術性因素所造成，在廿日「雙重魔力」發生期間，空頭人士被迫作空倉回補，當「魔力」過後，市場承接力便相應下降。（心雁）

日股一週

日股雖被紐約拖累 升勢仍未逆轉
投資者反應冷靜

十月的第三週日本股市動向，是連繫於紐約股市失勢。

在十月十三日紐約的股市價突然大跌（跌了一百九十點，即是下跌了六．九%），在這「一九八七年十月十九日的「黑色星期一」再會重演，因而令世界各地的股市感到震撼。這並不限於日本，事實上世界各地的股市亦陷於同一情況。

因此，當紐約股市收市後，首先開市的十月十六日星期一的日本股市動向，便受到世界注目。

結果在星期一的日本股市雖是下跌了六百四十七點（即是下跌了一．八%），但總的來說，大家對市場的反應還是極之冷靜。

首先，當日的總成交額是五億二千萬股，與最近的平均一日總成交額七億股、十億股比較，當是減少了很多。換言之，沒有狼狽出貨的情形出現。

另外，若試圖觀察上週一這天的日本股市走勢，便發現早市開盤後，因受紐約股市大跌的心理影響，當然市場一開始便沽盤湧現，開盤四十分鐘後，便下跌了六百二十點見底後，市場一轉反彈，回升後，股市只跌了三百點。這個情形與「黑色星期一」的時候只是一股動下跌的恐慌是完全不同，可說是「一跌就入貨」，投資者的反應相當冷靜。

但午市不安心理再度抬頭，結果日經平均指數下跌了六四七點。這是由於週於東京開市的澳洲股市及東南亞股市亦有百分之六至十一的下跌之故，從而害怕波及歐洲及倫敦股市，更憂心這一切會一再影響星期一的紐約股市。

結果，星期一的紐約股市反升八十八點。因此世界的股市市場亦回復平靜，而日本股市亦由星期二至星期五這四日裡上升千點，距離歷史最高紀錄已經不遠了。（日興證券「亞洲」公司投資顧問部總經理末廣里望）

國際公司動態
綜合美國，英國，西德，日本等地大企業最新消息報導。

▲波音飛機（BA）宣佈接獲荷蘭MARTINAIR航空公司訂購四架波音七六七一三○○增程型飛機，總值約三億二千六百萬美元。

▲美國宇航（BAEL）宣佈，澳洲貨運商東西航船公司選用及訂購八架英宇航一四六─三○○噴射機，以加強服務。訂單價值約三億美元，包括日後再添購四架同類航機，交貨期可在九○年開始。

▲蘭克施樂（XRX）宣佈重組其小型電腦軟件業務部門，使該部門成為一個新的小型電腦軟件部門。

▲西德寶馬汽車（BMW）在北美洲之分公司宣佈降價，該公司將會降低九○年款汽車售價，平均降幅為九點三，以取代買家購車優惠促銷方法。

▲日立製作（HIT）宣佈，該公司決定在今後四年之間，進口值要增加一倍。就是說，一九八八年度的進口實績一千三百十億日元，到了一九九三年度要增加到二千六百二十億日元（以一美元兌一四二日圓計算約為十八億五千萬美元）。公司認為，企業個別擴大進口，以期改善美日貿易失衡才是上策。因此，日立決定積極推動增強在海外生產，使製品自海外輸入日本，以期達成此項目標。日立的進口增加一倍之計劃，主要是今後四年之間，每年平均進口要擴大百分之十五。有關進一步的具體擴大方式，則由該公司家電，電腦，半導體等各事業部門研究，但主要是以輸出比率高的事業部門為中心，把附加值低的製品生產，從日本國內轉移到海外，使製品進口增大。因此，日立把國際採購部組織擴大，儘力推動進行。

▲三井商業（MITS）發言人表示，該公司接獲一份價值三百五十億日元之合約，為加拿大NOVA SCOTIA省興建一座煤炭發電廠，建設工程會在九○年第二季開始，預計至九三年十月完成。

▲新力商業（SNE）發言人表示，該公司將斥資五十億日元，將長崎之工廠擴充，以便大量生產靜態半導體記憶晶片（SRAM），現時該廠月產約十萬件ONE-MEGABIT靜態半導體記憶晶片。

▲本田汽車（HMC）宣佈，該公司決定在英國南部建立一個歐洲業務總部，該總部資本額為二百萬英鎊，預計可在明年四月開始經營，此總部將負責控制在歐洲之生產、銷售、服務、市場推廣、分銷及管理等工作。

▲萬事得汽車（MAZT）計劃至九二年時購買外國半導體增加至公司需用率一成水平，即約為現時年購買額一百三十億日元之十三億日元數額，而至九○年三月底止年度，購買海外半導體會增加至需用率約百分之四，約為四億日元。

國際公司評價

▲ATT美國電話電報第三季盈利上升百分之十九，並稱增長主要來自長途電話費，設備銷售和租賃則不理想。純利由去年五億八千九百萬美元增至六億九千九百萬，或每股由五十五仙增為六十五仙。

▲美國銀行說，該公司第三季盈利主要來自核心業務，特別是消費及便宜按揭貸款，但對損失儲備則未作透露。第三季純利為二億五千四百萬元，上年為一億九千萬元。

▲迪吉多電腦說，該公司首季純利為一億五千萬美元，較上年二億二千三百萬元減降百分之卅二點五，每股盈利一點二美元，較上年一點七一元減百分廿八。美元強勁對公司盈利不利。

▲史基磁碟（SGAT）首財政季每股盈利四十五仙，比對我們估計卅至五十仙，比對去年同期虧損一點○六元，九○年財政年由估一點三元提高至一點八五元，股價睇十八元，公司總部在地震中央，但大部份製造在新加坡，詳細情況或損害隨後公佈。

▲將富文建屋（KBH）八九財政每年股盈利由估二點二五元提高至二點三五元，九○財政年由估二點七五元提高至二點八元，總收入比預料強勁，邊際利潤上升一百個基點，末季每股盈利由估八十五仙，比對去年同期六十五仙，近期回挫是入手機會，評為首級，股價睇廿五至廿八元。

▲史葛造紙（SPP）第三季業務每股盈利一點○三元，我們估計一至一點一元，比對去年同期一元，此稍為使人失望，末季每股盈利估二點二元，比對去年同期一點○五元。第三季業績受到歐洲紙漿成本上升所影響，包括新開設及稅率較高等。白紙價仍然軟弱，八九年每股盈利由估四點四五元減為四點四元，九○年仍估五點一元。

▲威也木材（WY）第三季每股盈利六十九仙，我們估六十三仙，比對去年同期六十三仙，林木產品特別係夾板及方板售價強勁，地產生意佳，我們仍然看好，末季每股盈利由估六十二仙提高至六十五仙，比對去年同期七十仙八九年由估二點六八元提高至二點七五元，九○年仍估二點三元，這是假設經濟衰退公司沒有改組，股票值五十元。

▲樫山男服（KASY）將截至九○年二月廿八日止之年度公司純利預測由原先估計的七十二億日元，提高至七十七億日元，而對上一年純利為六十八億五千萬日元。

▲億多利磁帶集團截至今年七月底止財政年，扣稅前盈利高達六二四萬元，比上一個財政年的四○三萬元，增加五四．八%。集團在本財政年的總營業額高達八四二四萬元，比上一年的五一六四萬元，激升六三%。扣除所應繳納的稅務后，集團在本財政年的淨利四七五萬元，比上一年的三○三萬元，高出五六．七%。

▲阿馬發展截至今年九月底的半年業績不俗，集團的扣稅前盈利激增一五七%，達馬幣二三八三萬元，而稅后盈利高達馬幣九一九萬元，激增一八二%。

英國 GEEMARC 威馬M400
・大丸・吉之島・泰林・旺角中僑・永安・百老滙・銀峯・均有代售
家中大哥大一威馬M400
有對講機的室內無綫電話
最新
電力寶有限公司 APLICA LIMITED
香港灣仔軒尼詩道368號 交通銀行大廈15樓
服務熱線:5-8936145
Aplica
功能及優點:

股市專欄

豁免借用股票交收印花稅 立法局將在下月初辯論

證檢委會認為防止交收積壓股份借用必須免徵稅方便 八九年印花稅(修訂)草案週五會在憲報刊登

(本報專訊)據一項可靠消息,一九八九年印花稅(修訂)草案將會於十月廿七日憲報刊登,十一月八日首讀及第二讀辯論開始,草案豁免借用股票手續之一切印花稅,估計庫房每年減少四千萬元收益,但有利股票市場上交收,可能對股市有正面刺激。

為了加速股票買賣合法交收,證券檢討委員會建議豁免向借貸調用的股票徵收印花稅,在一九八九至九〇年度財政預算辯論中,財政司是支持這項建議的。

在目前的法例,無論股票是借出或貸入都視為一項買賣,需要發買賣單並徵收百分之點三從價印花稅,當有關股票退還時,又視為另一項買賣,再要發買賣單及付印花稅。如是者買賣雙方,一來一回,所應繳付總印花稅達到股票成交價百分一點二。

有時因某種理由,買方延遲了交出股票,但為了加速股市買賣交收手續,在國際上常有暫借股份的做法,而且是一般獲認可的。特別香港實行廿四小時交收制度,證券檢討委員會認為要防止積壓這個問題,香港必須有免徵稅股票借調之方便。

不過,為了防範有人濫用這種方便,借出之股票必須於十四日內歸還,但特殊情況而又獲稅局允許可長一些。如果有關股票未能在指定時期清還,則借方被視為購入上述股份,並支付對應印花稅。

「借股人」一般只限聯合交易所的會員,不過任何以借股作例行業務交收者,如中央股票交收公司,將亦獲稅局賦以「合法借股人」的身份。

「借股人」需要對其股份之出入有詳細紀錄,必要時供有關方面查閱。如「借股人」有失誤,未符合規定,則可能受罰一千元。不過這項新款是否足夠,至成疑問,不日當局會作進一步檢討云。

港股交投雖轉和緩 市價則續提升明顯

恒指再升二八點‧成值減至八億五

(特訊)昨(廿三)日香港股市繼續輾轉向好,惟交投則感偏淡靜,整日成值減至八億五千五百餘萬元,比上日成值減少一億六千九百餘萬元,減少之幅度為一成六。恆生指數收市為二七三二點一七,比上週收市指數繼報升二八點二二。大市走勢以中段表現較佳,雖則在上午開市後做價已有提升,係接承上週下半週彈升之餘勢,同時亦是受外國股市繼續報升的消息刺激,惟是一段股市人士轉趨審慎,經開市略為扯升後即感受到回吐壓力,做價漲升勢受阻,然而,約於上午開市一小時後,受銀行股勁升的帶領,市價普遍略為趨升,故中段市勢表現較暢俏,惟午後市價則呈膠着狀態。根據聯合交易所全日成交數值減至八億五千五百五十九萬元,比上日成值減少一億六千五百三十六萬元。至於指數方面,據恆生指數上午十一時已報升一四八八而為二七一八‧八三,上午收市指數續報升至二七三八‧六一,比上週收市指數升三四‧六六,下午收市指數微降為二七三二‧一七,仍比上週收市指數升二八‧二二。恆生分類指數中,僅公用事業類微報低,其餘三類俱報升,以金融類升幅較明顯。香港指數收市為一七九八‧〇六,比上週收市指數升一八‧二二,香港分類指數亦僅公用事業類微報低,其他各類均報升,亦以金融類升幅較大,地產及工業類升幅仍有相當外,綜合企業及酒店類升幅較輕微。所有普通股指數收市為一六二二‧七七,比上週收市指數升一五‧四四。在有成交之三百三十七項股票中,上升者有二百零六項,下降者有五十八項,無變動者有七十三項。

各項股票交投普轉和緩,只有局部股票交投尚保持活躍,做價提升榮序仍只在一兩個價位之間,提升稍較明顯者計東亞銀行升四角,海嘉寶實業升五分,大東電報升三元,大家樂升六分,國泰城市國際升四分,遠東投資升五分,第一太平升一角二分,福田實業升五分,恒生銀行升六角,滙豐銀行升一角半,香港小輪(集團)升二角,怡和策略升四角,聯利企業升四角,金城工商升一角二分半,景福集團升二角二分,百利保國際升二分,百樂門發展升一角二分,華信地產升一角二分半,海裕實業升五分,瑞興升一角半,泰富升三分,協興升四角,隆銀行升七角半,永安公司升二角,南聯實業升三角等。做價低跌者計紀德置業跌五角二分半,工業投資跌一角,國際實業跌一角,廣生行跌六角半,萬眾財務跌四分,榮光航業跌四角及王氏工業跌四分等。

恒生指數昨日變動表

時間	指數
前收市	2703.95
10:15AM	2715.46
10:30AM	2717.61
10:45AM	2717.36
11:00AM	2718.83
11:15AM	2724.88
11:30AM	2723.35
11:45AM	2725.91
12:00	2729.31
12:15PM	2731.88
12:30PM	2738.61
變動(點)	+34.66
2:45PM	2735.96
3:00PM	2735.85
3:15PM	2735.46
3:30PM	2732.17
最高	2740.34
最低	2702.67

各地股市指數(十月廿三日)

地區	上日收市	是日收市	升跌	升降百分率
東京(日經平均指數)	35486.38	35585.52	+99.14	+0.28%
澳洲(普通股指數)	1673.70	1668.10	−5.60	−0.33%
紐西蘭(村克萊指數)	假期	—	—	—
台北(加權指數)	10152.48	10130.36	−22.12	−0.22%
南韓(綜合指數)	1788.64	891.30	−6.04	−0.34%
新加坡(海峽時報)	1345.60	1365.02	+19.42	+1.44%
倫敦(一百種指數)(8時40分)	2179.10	2186.20	+7.10	+0.33%
紐約(道瓊斯指數)(10月22日)	假期	—	—	—

怡富印尼基金公司股份 將以介紹形式上市

預期本月三十日開始買賣,買賣單位為一百股,並以港元報價。

(特訊)怡富印尼基金有限公司昨天宣布,香港聯合交易所上市委員會已同意批准該公司全部已發行普通股本掛牌買賣。該公司原名印尼基金有限公司,後於十月十一日易名為怡富印尼基金有限公司,以反映分別擔任投資經理及管理該公司的怡富投資管理有限公司及怡富印尼基金管理有限公司的參與。

是次以介紹形式上市乃由怡富證券有限公司安排。

怡富印尼基金有限公司的法定股本為九十萬美元,分成八千九百九十九萬九千八百股每股一美仙的普通股,及兩股每股一美元的認購人股份。其中之一千萬股每股一美仙普通股為已發行及繳足股份。該公司將不會因今次的介紹形式上市而發行任何新股。

怡富印尼基金有限公司乃一項投資工具,專門投資於在印尼成立,或經營,又或在印尼有重大投資的公司。它為投資者提供參與上述投資的機會。

上市公司消息

▲十字軍十月廿五日宣佈中期業績

▲爪哇控股十月廿七日宣佈中期業績

▲德榮建築十月廿七日宣佈中期業績

▲香島十一月十五日宣佈中期業績

「拒收」解決‧有助大市升

▲昨(廿三)日本港股市繼續報升,且升幅仍有相當,惟是整個大市之氣勢未感旺盛,人心慰籍之意態顯得濃厚,尤以下午市道為然,全日成交數值減至八億九千五百餘萬元,減少幅度百分十六,比上日成值回減一億六千五百餘萬,恒生指數收市仍企於二七三二點一七,比上週收市指數續升二十八點二二。

大市繼續向好,這是可預想的,係接承上週下半反彈之餘勢外,上週五紐約股市之仍保持穩好,對人心向好亦有頗大的支持力。然而從成交數值之回減,反映人心稍趨審慎。

雖然,昨日並沒有利好入市消息,且前之一般情勢亦沒有若何變化,尤其是中港與中英關係亦未感有好轉的跡象,而大市繼續向升的幅度比紐約股市更大,這顯示港股市變化的程度更難以常規而衡量,或可以說市情之變化會較其他股市為大。市價續作有力向升,實屬技術性反彈之持續。

一個很明顯的現象,銀行股之突轉勁升,為帶領大市續有較佳表現之另一因素,尤以滙豐銀行之挺升一角半,以該股份以往市價之變化而言,提升三個價位或以上並不多見,因此關係,該股份起跌三個價位或以上之價位,常會使市場上產生反應。

於收市後,據港府發表將於今日恢復大陸非法入境者遣返工作,這對股市人士心理會有一定程度的刺激作用。基於此種政治因素之影響得以和緩,局部股市人士心理會有亢奮性反應,大市將續會有力提升的可能性大增。

▲昨日表現較佳之股份計有東亞銀行,大東電報,第一太平,福田實業,恒生銀行,滙豐銀行,香港小輪,怡和策略,百利保國際,華信地產及南聯實業等。

▲兩邊客大手成交聯大宗者計福田實業以八角四分,分別成交二百五十萬股,一百萬股及一百五十萬股,以八角五分分別成交二百五十萬股;外,滙豐銀行以六元五角半分別成交一百萬股及五十萬股,六元三角成交五十萬股,希慎興業以一元三角二分成交一百萬股及九十萬股,江寶業以九元二角成交九十七萬八千股,以五元五角成交五十萬股,德昌電機以六角成交二百一十四萬二千股,冠亞商業以七角二分成交四百萬股等。

天椒

尋圖探秘

銀行股普有佳表現

新華社與港府昨日發表聯合聲明:雙方協議今(二十四)日起,恢復非法入境遣返大陸工作,大陸當局恢復接收非法入境者。換言之,聲明中雙方任何新協議,祇是履行原有程序處理非法入境者之承諾,即於八〇年雙方協議證件者得依期遣返。

大陸當局「拒收」非法入境者之舉,始於本月八日,經歷十六日之「拒收」,截至昨日為止,滯留本港之非法入境者共達一千一百人,由於數目龐大,該批非法入境者,將由今日起進行分批遣返。一場「拒收」風波,至此總算暫告一段落。

上述「喜訊」,在昨日股市中已率先反映,「恆指」一度揚升逾三十六點,其中以銀行股升勢最倚。「恆生」、「東亞」及「滙豐」均有不俗之升幅,而「恆生」股價開始反彈,昨市借勢急升,最高一度成廿一元七角。同系之「滙豐」,昨市亦扳升上六元五角近期之高價。

高晉

本港亦已具備減息條件

股市工商 鐵良

又是好市的一週,本港投資者信心出現,「二七〇〇」水位見有支持。

不過,交投只為八億元左右,大市雖是在好市的軌跡上推進,可是,基金大戶則多採較為審慎的態度,因而,交投仍未見活躍。

由於外圍的市勢見有反覆,而昨天本港開市時,外圍仍為休假,所以,交投之不見活躍,乃是理所當然的事。看來,大市在外圍開市後,才會有較佳的交投走勢出現。

以上週尾市及昨天開市後的情況來看,大市經過了上週的市後,已見回穩過來,大市反覆地回升上去「二七〇〇」的水位企住,則在投資信心逐步鞏固的情況下,其後市的發展,應該是在一個較佳支持力出現的形勢下一週,會向着較佳水位上升。

短綫而言,本週內大市應可以回升上去「二七五〇」的較佳水位,如果能夠每天維持在八億元成交額以上,那麼,在週四之前,大市已經可以登上「二七五〇」了。

若為在本週五銀行宣佈減息的話,則大市在下週應該可以上升至「二八〇〇」推進。

目前來講,美國方面已經醞釀減息,這麼一來,對於本港來講,乃是有相當大的影響。時下,本港亦已出現了減息的條件,只因為外圍未見帶動減息,本港一向也採取較為審慎的態度,因而近期之息口仍見維持不變。

可是,如果美國減息的話,則本港的息口便一定會跟隨着下降。

本港短期內減息的可能性甚高,縱如只減半厘,然而,在投資心理上來講,也會產生相當大的刺激作用,應該留意。

百利大聽取百慕達顧問意見後 股東週年大會延期舉行

羅斯與百利大現任董事爭取董事會控制權進入白熱化階段

(特訊)百利大現任董事與羅斯(LAISEE)爭取百利大董事會控制權已進入白熱化階段。由於羅斯向百慕達最高法院申請禁制令,禁止百利大舉行股東週年大會,百利大董事會在聽取百慕達顧問意見後,決定將昨日舉行之股東大會延期。

至於有關禁制令之聆訊,將在本週三在百慕達舉行,而股東週年大會將延至何日,目前則還未有決定,要視乎週三之聆訊結果。

代表羅斯之英商財務顧問董事侯傑仕昨日對記者表示,羅斯採取各種行動之最終目的改選董事,以解決目前公司所處之困境,這是顯而易見。

他指出,羅斯已經委任一間國際性之會計師行,對百利大及NEW ZEALAND EQUITIES兩間公司作出調查,初步調查顯示,若干問題需要作進一步之調查。

首次,百利大與NZE之間之借貸安排出現疑點,同時,百利大收購NZE時所公佈NZE之財務狀況亦有不確地方。

此外,侯傑仕透露,羅斯目前持有四千六百萬股百利大之股份,約佔百利大股份百分之十五。

另一位英商財務顧問董事新立德則稱,百利大董事會曾兩次在百慕達向高院取消禁制令,但並不成功,而在十月二十五日之聆訊中,將需提出新的事實以支持其爭辯。

新立德又承認,百利大董事會較早發出之一份文件,當中對利是提出之問題,對利是之發展有一定程度之影響。他重通,除非百利大東改其組織章程,否則,每一位親自出席或委派代表出席的股東持有繳足股,每一份可投一票,這是十分合理。英商財務顧問在今日下午五時將會就百利大事件舉行記者會。

范彼得表示,今次利是事件已經影響到該公司業務,在過去數星期,因受到今次事件,無法發展公司的商業業務,而對外的公司亦暫停與公司接洽生意,等待事情發展。

[illegible]指出,今次股東週年大會延期是在無可選擇情況下作出,而諷刺的是,羅斯所提名之董事並無會見各股東,而各股東亦不清楚被提名入董事會的人選之代表何方及其背景如何。

美國儲備資產增加六十億元

美國儲備資產九月份升至六百八十四億二千萬美元,較八月份高出六十億六千萬元。儲備增加是因(美元以外)外幣由三百三十四億一千萬升至三百九十億八千萬元。

會計師公會及期交所代表 昨與內幕交易小組會議

期交所代表希望就期權交易進行研究需否立例管制

(特訊)立法局內幕交易小組昨早接見會計師公會及期交所代表,聽取他們對草案的意見。主席張鑑泉於會後表示,在未來兩星期,小組成員會就各方面意見進行總結工作。他有信心於聖誕前,把草案提交立法局二、三讀通過。

在昨晨之會議中,期交所代表希望小組就期權交易進行討論,研究是否需要立例管制。他們所持理由是現時之條例內容未夠全面。

小組主席張鑑泉指出,現時期權之發展仍未夠成熟,若過去作出深入調查,恐防會阻礙該市場之發展,及使現時之情況更複雜化。但他表示小組會考慮此意見。

至於收購公司是否會涉及內幕交易條例,他表示問題應不大,詳細條例文在草案中亦有說明。

至於會計師公會方面,則就在一些草案上之字眼問題,提出意見,希望當局可加以研究,考慮是否可把該等字眼之含意,作出適當之修改。

張鑑泉表示,至現時為止,他們已接見了七個團體,其中上市公司之代表數目,並不太多。他表示會在一星期至十天內,與金融科見面,討論一些原則性之建議,而大律師公會,亦會在下周把意見交予小組研究。

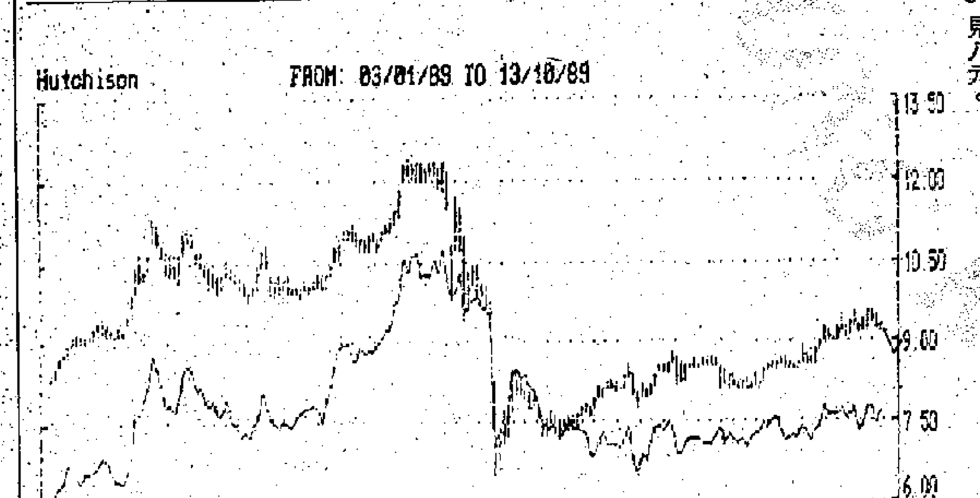
十月廿三日上落較大十種股票

公司名稱	上日收市	是日收市	與九月底比較	P/E
紀德置業	2.525	2.30	+238.2%	—
冠恆頓	0.355	0.42	+27.27%	—
第一太平	1.48	1.60	+4.57%	8.01
福田實業	0.83	0.88	+2.32%	4.37
通用電子	0.335	0.365	—	3.98
港澳發展	0.38	0.42	+35.48%	20.10
公和祥	0.255	0.27	−8.47%	7.42
廣生行	6.30	5.60	—	6.66
百利保	2.625	2.825	−1.73%	8.13
宙宇投資	0.116	0.127	−3.78%	—

★除息　廣利證券有限公司

昨日恒生指數期貨行情

交貨月	10月	12月	2月	4月
前結算價	2680	2702	2740	2740
開市	2670/2710	2710/2715	2730/2780	2730/2780
最高	2734	2754	--	--
最低	2699	2718	--	--
昨日結算價	2729	2751	2765	2770
起跌	+49	+49	+25	+30
合約期最高	3475	2886	--	--
合約期最低	2256	2420	--	--
成交(手)	342	927	0	0
未平合約總數	1684	2100	0	0
			全日總成交額	1269(手)



和記黃埔:

恒指雖然上升,但成交卻下降,這是不大有利的上升訊號,因此估計大市可能會在二七五零水平附近阻擋升勢,若大市回落,低於二六五零,則便要提防大市有可能回落。

和記黃埔:此股為平勢股,照大市同上同落,但仍稍強於大市,估計收市不再低於八元五角,則仍可看好,破八元五角則可能會見八元。

粵海投資上半年 虧損略過三百萬

派發中期息每股一仙

(特訊)粵海投資截至八九年六月三十日

建生實業股東特會 通過有關遷冊議案

(特訊)建生實業有限公司昨晨的特別股東大會一致通過遷冊百慕達。會上並無小股東提出反對。董事吳汪靜宜小姐表示,有關小股東去信報界投訴該公司之事宜,該公司財務顧問已收到證監處通知,認為該公司並無違反任何上市條例,今次事件純屬私人爭執。

而該名去信報界投訴的小股東昨早亦無出席股東會。至於建生實業的業務方面,吳汪靜宜表示,該公司在較早時吸納的華光航業集團的股份,是用作長綫投資,該公司認為華光航業的船隻價值偏低,故這是一項有利的投資,該公司會否繼續吸納華光航業股份,則視乎市場情況而定。

酒店方面,她表示,馬來西亞AVENUE HOTEL在六月至本月內入住率達九成,目前馬來西亞酒店房租仍偏低,但她認為隨着馬來西亞經濟起飛而會有更佳的發展。此外,馬來西亞本身具備良好條件,加上當地政府有意在九零年舉辦一個馬來西亞年的活動,將會進一步帶動該地經濟,該公司將繼續在當地地產市場投資。

冠恒頓昨發表聲明 不明股價漲升原因

(特訊)冠恒頓昨日應聯交所的要求,解釋該公司股份價格近日急升的原因。該公司聲明不明股價波動之理由,因為該公司目前並無進行任何洽商或協議以致股價之波動。

除外,該公司之資本重組計劃已於最近公佈,同時於八八年年報內報導了該公司之董事將會行使其權力獲取P.T. JAYA SUMPILES INDONESIA百份之五十權益作為其主席LOW TUCK KWONG欠冠恒頓八千三百八十八萬四千元之賠償。

董事會議決派發中期股息每股一仙。截止六個月內,未經審核之股東應佔虧損為三百廿三萬元,去年同期盈利為一百八十六萬元。期內每股虧損二點二仙。過戶日期由十一月十五日至十一月十七日,首尾兩天包括在內。

第一太平資產淨值 每股五點零二港元

(特訊)第一太平之董事局宣佈,於本年九月三十日每股第一太平股份之未經審核綜合資產淨值為港幣五點零二元,每股經調整後綜合資產淨值為港幣三點五九元,分別上升百分之十七及百分之十六。

第一太平董事局宣佈本年第三季之每股綜合資產淨值,以便各股東更加了解公司之情況。基於此點,公司定於每年三、六、九及十二月之財政季度結束時宣佈公司之每季每股綜合資產淨值及經調整綜合資產淨值。

各地股市

東京股市升勢持續

東京二十三日電:大市開始時舉升及至中段回軟,日經平均指數報三五五八五點五二,升九九點一四,幅度為百分之零點二八。

經紀說:在股市接近創出新高時,市場担心大市可能過熱,故逐步回軟,成交普通,並無特別。投資者在各類較小及投機股份上打轉。紐約股市及匯市較為穩定關係,投資者入市,但未來動向仍然並不穩定,大市在今星期仍然有力,但不會由一個新高峯,升至另一個新高。

東京上市之活躍股份價位與上日比較:

股份	價位	比較
大和證券	二三五〇	升五〇
東京銀行	一七七〇	跌一〇〇
日本航空	一六八〇〇	無起跌
久保田鐵工	一一八〇	無起跌
三菱銀行	三一七〇	升二〇
日本石油	一五七〇	升五〇
日本鋼鐵	七二七	升四
日本電器	一八五〇	升三〇
八百半	二一九〇	升五〇
豐田汽車	二七二〇	升七〇

澳洲股市止升回順

雪尼二十三日電:交投稀疏,股價微跌,整體普通指數跌五點六,報一六六八點一,工業股指數跌九點一,報二六六四點四,資源股跌三點,報九一三點六。

經紀說:星期一海外的活動甚少,預期整星期的情況都會一樣。由於奔達業績出現大虧損,同時,星期三公布有關貿易的數字及消費物價指數,海外投資者十分緊張和採取觀望態度。

新加坡股市靜價穩

新加坡二十三日電:成交稀疏,大市微升,海峽時報工業指數升一九點四二,報一三六五點〇二,成交量跌至六千六百五十萬股,上升股多於下跌股,以一九九對四六。

經紀說:機構及小投資者吸納下,大市企穩,由於東京及香港股市表現良好,令大市站穩,但總括來說,整日平靜,在缺乏新刺激下,成交不多。部份馬來西亞股受到馬來西亞預算將公布刺激下上升。認股權證、地產及低價股份支配整日成交。

吉隆坡股保持穩好

吉隆坡二十三日電:大市收市時企穩,綜合指數升一〇點三八,報四九七點九五。

經紀說:上星期急跌反彈後,大市在進一步吸納下向上,香港及東京股市表現刺激起本地投資情緒及投資者信心增強。由於市場等候華爾街的動向,成交受到限制。投資興趣仍集中在低價股份上。

南韓股市跌勢未止

漢城二十三日電:成交稀疏,大市持續下跌,綜合指數跌六點〇四,報八九一點三〇,成交額達一千二百六十二億。下跌股多於上升股,以五八七對一〇一。

經紀說:指數連續第五日下跌。市場會傳出政府可能採取步驟來刺激市場,其後證實並無官方之行動,大市回軟。預期指數仍會在八九〇至九〇〇的水平徘徊。

台北股市先升後跌

台北二十三日電:尾市下跌,加權指數下跌二二點一二,報一〇一三〇點三六,成交額為九百六十六億五千萬新台幣。下跌股多於上升股,以九九對五九。

經紀說:主要下跌為電子、塑膠、食物及造紙。只有部份銀行及建築股上升。投資者在臨尾時出貨,拖低大市,扭轉大市早段升勢。預期投資者在今星期之買賣將十分小心。

菲律賓股升勢仍勁

馬尼拉二十三日電:成交活躍,股市向上

倫敦股市開盤報穩

倫敦二十三日電:開市時指數企穩,當地上午八時四十分,金融時報一百種股指數升七點一,報二一八六點二。

經紀說:在上星期股價大幅波動後,加上星期二才公布有關之經濟資料下,指數企穩。開市時股價輕微上升並無特別原因,市場人士對星期二公布的貿易之數字仍十分小心。在公布九月份英國之收支差額前成交稀疏。

公司分析

實力國際業務已好轉 盈利可望逐步回增

實力電子股份每兩股換取百慕達註冊新控股公司之全資附屬公司實力國際新股一股,認股權證亦每兩份換取新認股權證一份,實力電子成為百慕達控股公司之全資附屬公司。

雖然,每兩股實力電子股份只換取一股新控股公司股份,但是,在資產及業績等方面並沒有實在的變化。由於兩股換一新控股公司股份的關係,已發行股份則比實力電子減少一半,亦將實力電子股本溢價賬提撥相等於已發行股本之一半,以註銷因重組而縮減之股本。而實力電子之資產與業績,亦即實力國際控股之資產與業績。

實力國際控股乃實力電子重組而在八八年十一月一日於百慕達註冊成立一間新控股公司。實力電子於八六年間透露購入百事順公司控股權,在上市後之翌年八七至八八年度(八七年度),由於美國玩具市場出現大衰退,使該集團受到重大的影響而出現虧損。但是,該集團尚能沉着應付美國市場之突然變化,在八八至八九年度已由於虧損而復現溢利,雖則溢利數額尚非多,惟是業務已有所改善。據該集團發表截至八八年十二月三十一日止六個月未經審核綜合業績,營業額為四千七百零一萬元,除稅後溢利則為三百五十五萬元,而上一年度同期則出現虧損一千七百六十九萬元,每股盈利一點二仙,上一年度則每股虧損九點一仙。

實力電子集團近年雖則擴展電子產品業務,惟玩具產品業務所佔之比重仍甚大。據八七至八八年度中,玩具業務之營業額二億二千一百三十五萬元,在總營業額之三億零七十萬元中,已佔百分之七十三點六,而電子產品業務之營業額只有六千零五十一萬元,佔營業總額百分之二十。其他業務之營業額有一千八百八十萬元,佔總營業額百分六點二。在上述各類業務,除玩具產品業務出現虧損外,電子產品及其他業務尚有營業溢利提供,分別為三百六十九萬元及二百五十五萬元。但是,由於玩具業務虧損數額之巨大,其餘兩類業務之溢利,亦難以彌補。

在八七至八八年度該集團受美國玩具市場大衰退影響玩具業務外,亦遂八七年十月全球股災而遭受損失,正是屋漏更兼連夜雨,期內之業績顯示,營業溢利尚有二千六百五十三萬元,致使綜合業績出現有虧損,而特殊項目之虧損,乃由於該公司主要客戶奇異世界及COLECO出現財政困難,並化為美國破產法入禀要求不受追債之保護,因此,實力電子董事局決定將公司全部欠款及存貨作出五千八百六十萬元準備,另為存牌價投資所招致虧損,提撥七百零二萬元準備。

實力電子並未因美國玩具市場之衰退遭受到嚴重打擊,財政狀況仍甚穩健,據八八年六月底結算,銀行存款有五千六百七十五萬元,銀行結存及現金有一百五十三萬元,另有短期投資二千五百萬元(由一間財務機構全權處理至八九年十月止之賬戶,作外匯及貨幣投資)。銀行透支有三百零一萬元,借款一百七十萬元,入口貸款三百二十萬元及長期借款一百四十萬元。比對持有現金淨額仍達七千三百九十七萬元。

於八七至八八年度結算後,該集團進行配售新股集資,以每股兩角一仙配售每股面值兩角之新股四億零六百二十九萬六千九百九十二股,籌集資金淨額約八千二百六十萬元,連同原有銀行存款及現金淨額合共約有一億六千萬元,將可為八八至八九年度提供不少利息收益。

由於遷註關係,該集團有關此計劃之費用約二百二十萬元,將列為作截至一九八九年六月三十日止財政年度下半年之非經常性項目。

該集團美國兩大玩具商之財政困難,不僅使該集團財務上之損失,且營業額亦受到頗大的影響,以致OEM訂單數量大跌,故八八至八九年度上半年之營業額比上一年度同期顯著減少,據中期報告指出,該集團已取得新訂單及新客戶,至於電子產品方面,由於電腦業競爭激烈,該集團已暫停私人電腦及週邊設備,轉而專注發展有較佳市場發展潛力之其他電子產品,並擬進一步擴展消費電子產品及音響器材之製造業務,在目前之情況,當雖寄望八八至八九年度業績迅而回復旺盛時期之情況,惟盈利能力可望逐步回增。

古平。

經濟 國際投資 日五廿月

熱線電話:3-73541
旅聯學

國際油價突然大幅跌

紡織品出口 加迭

國際公司動態

綜合美國,英國,西德,日本等地大企業最新消息報導。

香港股市行情表(一)

成交金額：855,590,232
成交股數：670,837,461
恒生指數：2,732.17　+28.22
1989年 10月23日 (星期一)

★除淨　▲除息　⬆創新高　黑體字爲恒指成份股

銀行.財務.投資

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
11.80	021	聯合企業	9.45	—	—	9.60	9.65	9.60	+0.15		—	—	3.51	6.34	9.37
14.80	103	亞洲保險	11.00	11.00	11.00	11.00	11.00	11.00	—	—	1,000	11,000	4.03	12.06	5.91
19.00	023	東亞銀行	15.10	15.50	15.00	15.40	15.50	15.50	+0.40	+72	185,376	2,862,228	5.67	12.42	4.71
4.325	123	嘉宏國際	3.175	3.225	3.175	3.20	3.225	3.20	+0.025	+185	1,812,815	5,793,331	1.17	9.78	6.25
11.80	110	中國東方	8.45	—	—	—	8.65	8.45	—		—	—	3.09	34.18	2.77
2.625	121	紀德置業⬆	2.525	2.625	2.30	2.30	2.325	2.30	−0.225	−4	331,120	799,020	0.84	—	—
1.03	106	Crusader	0.75	0.76	0.74	0.74	0.76	0.75	—	—	8,266,000	6,238,920	0.27	—	—
6.60	440	大新金融	5.15	5.40	5.20	5.30	5.40	5.30	+0.15	+64	28,000	148,200	1.94	5.90	8.49
1.55	053	道亨集團	1.34	1.34	1.33	1.33	1.34	1.33	−0.01	−51	143,000	190,390	0.49	13.14	4.88
	129	財務地產									暫停買賣				
0.053	166	F.P.Banc	0.028	0.028	0.027	0.027	0.028	0.028	—	—	39,620,000	1,103,150	0.01	40.00	—
7.10	497	第一太平(優)	7.10	—	—	—	7.20	7.10	—		16,000	114,400	2.60	—	
1.708	142	第一太平	1.48	1.61	1.50	1.59	1.61	1.60	+0.12	+11	3,584,800	5,654,488	0.59	8.01	3.09
4.40	214	第一太平特資產	2.85	2.825	2.825	2.60	2.825	2.825	−0.025	−45	15,033	40,508	1.03	10.04	0.82
27.567	011	恒生銀行	20.90	21.70	21.10	21.50	21.60	21.50	+0.60	+67	382,269	8,207,531	7.87	11.55	5.35
7.00	005	匯豐銀行	6.30	6.50	6.35	6.45	6.50	6.45	+0.15	+84	16,262,712	104,278,360	2.36	8.61	6.51
11.50	145	建屋貸款▲	9.65	—	—	9.35	9.35	9.65	—		—	—	3.53	7.39	10.88
	148	遠東財務									暫停買賣				
2.05	183	嘉華銀行	1.59	—	—	—	1.58	1.58	−0.01		—	—	0.58	13.75	—
3.30	197	倫大保險	3.00	—	—	2.90	—	3.00	—		—	—	1.10	—	—
1.43	376	鼎勝證券	0.465	0.49	0.48	0.485	0.49	0.485	+0.02	+32	382,000	185,310	0.18	—	—
1.04	222	閩信集團	0.55	—	—	—	0.55	0.55	—		—	—	0.20	23.91	—
	495	百利大									暫停買賣				
0.65	226	萬泰財務	0.63	0.61	0.58	0.59	0.62	0.59	−0.04	−6	36,000	21,520	0.22	15.65	—
0.51	227	大東國際	0.27	0.28	0.28	0.27	0.28	0.28	+0.01	+38	80,000	22,400	0.10	10.33	3.54
3.30	086	新鴻基公司	2.025	2.075	2.00	2.05	2.075	2.05	+0.025	+151	1,198,000	2,465,625	0.75	9.61	7.32
	261	森地財務													
1.215	459	瑞福金融	0.69	0.70	0.69	0.69	0.70	0.69	—	—	708,000	494,680	0.25	—	—
1.904	265	德利投資	1.60	—	—	—	1.63	1.60	—		—	—	0.59	—	—
1.85	258	港臣投資	1.40	1.44	1.34	1.34	1.36	1.36	−0.04	−12	790,000	1,110,220	0.50	—	—
1.99	349	友聯銀行	1.67	—	—	—	1.59	1.59	−0.08		—	—	0.58	17.43	6.29
	274	大華銀行													
44.00	096	永隆銀行	37.00	38.50	37.00	37.50	37.75	37.75	+0.75	+95	39,300	1,482,025	13.82	11.60	3.92

綜合企業

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
0.91	104	冠亞商業	0.60	0.61	0.60	0.60	0.61	0.61	+0.01	+118	3,726,000	2,248,340	0.22	4.43	13.97
2.586	271	亞洲證券★	2.15	2.20	2.15	2.15	2.175	2.15	—	—	90,000	195,400	0.79	6.45	7.01
1.48	024	寶成集團	0.82	0.84	0.82	0.82	0.83	0.83	+0.01	+155	510,000	422,900	0.30	3.83	16.25
1.05	025	其士國際	0.81	0.83	0.82	0.82	0.83	0.82	+0.01	+151	1,704,000	1,399,520	0.30	3.74	10.35
8.65	116	周生生	8.45	8.45	8.30	8.25	8.35	8.30	−0.15	−28	70,000	587,700	3.04	5.86	5.72
0.577	367	莊士機構	0.405	0.41	0.405	0.405	0.41	0.41	+0.005	+151	951,000	388,320	0.15	3.89	6.07
0.97	508	其士商業國際	0.68	0.67	0.66	0.65	0.66	0.66	−0.02	−10	115,333	76,080	0.24	4.54	18.18
1.28	441	寶隆洋行	0.55	0.57	0.56	0.56	0.57	0.57	+0.02	+40	340,000	192,950	0.21	5.14	10.53
0.63	286	Hale Corp	0.44	0.45	0.44	0.445	0.45	0.445	+0.005	+159	2,437,000	1,076,540	0.16	—	—
0.70	264	公和祥	0.255	0.28	0.255	0.27	0.28	0.27	+0.015	+20	305,000	81,225	0.10	7.42	—
12.40	013	和記黃埔	8.80	8.95	8.85	8.90	8.95	8.90	+0.10	+159	2,258,938	20,166,155	3.26	11.60	5.17
3.75	155	華基泰集團	3.325	3.35	3.30	3.30	3.35	3.325	—	—	540,000	1,796,300	1.22	10.85	3.61
1.19	175	志上國際	0.85	—	—	0.85	0.89	0.85	—		—	—	0.31	6.34	11.75
24.80	015	怡和控股▲	24.10	24.20	24.00	24.10	24.20	24.20	+0.10	+206	1,235,315	29,506,536	8.86	11.84	2.85
17.70	208	怡和策略▲	13.00	13.40	13.10	13.20	13.50	13.40	+0.40	+60	694,316	9,196,506	4.90	9.90	1.49
13.60	209	怡和策略(優)▲	11.60	11.60	11.50	11.50	11.60	11.60	—	—	6,000	69,500	4.25	—	4.31
11.90	182	鵬利企業⬆	11.40	11.90	11.50	11.70	11.90	11.80	+0.40	+47	11,200	131,400	4.32	14.48	0.85
1.50	174	香區集團	1.23	—	—	1.23	1.28	1.23	—		—	—	0.45	6.23	6.50
5.25	194	康創興	3.725	3.775	3.75	3.75	3.775	3.775	+0.05	+143	126,000	474,850	1.38	5.72	9.27
	070	德智發展									暫停買賣				
	205	Mega Pac													
0.92	478	名力集團	0.74	0.74	0.73	0.73	0.74	0.73	−0.01	−37	746,000	546,680	0.27	5.46	4.44
	218	王集團													
1.46	438	太平協和	1.30	1.31	1.30	1.30	1.31	1.31	+0.01	+187	178,000	233,000	0.48	5.58	6.86
0.475	282	百樂門發展⬆	0.455	0.475	0.455	0.465	0.47	0.47	+0.015	+49	25,150,000	11,771,700	0.17	74.60	3.19
2.375	224	建生實業	2.075	2.15	2.075	2.075	2.125	2.10	+0.025	+156	258,000	542,750	0.77	16.46	2.38
2.40	369	寶隆綜合	2.20	2.20	2.20	2.20	2.225	2.20	—	—	124,000	272,800	0.81	8.33	4.36
3.75	249	森那美	3.10	3.10	3.10	3.05	3.10	3.10	—	—	10,000	31,000	1.13	7.06	11.29
0.84	253	開發投資	0.49	0.495	0.49	0.49	0.52	0.49	—	—	70,000	34,400	0.18	16.12	—
23.40	019	太古洋行A	16.10	16.50	16.10	16.40	16.50	16.40	+0.30	+101	1,463,699	23,926,842	6.00	8.63	4.63
4.025	087	太古洋行B	2.725	2.80	2.75	2.775	2.80	2.775	+0.05	+103	1,843,540	5,099,555	1.02	7.30	5.48
1.12	009	電視企業	0.96	0.96	0.94	0.95	0.96	0.95	−0.01	−43	510,000	484,480	0.35	0.94	8.41
16.60	290	永安集團	11.30	11.50	11.30	11.30	11.50	11.40	+0.10	+176	50,000	569,100	4.17	10.75	0.96
0.59	532	王氏港建	0.475	0.485	0.47	0.48	0.485	0.485	+0.01	+93	422,375	203,119	0.18	3.31	15.46
5.50	020	會德豐	3.75	3.825	3.75	3.80	3.825	3.825	+0.075	+96	1,049,000	3,973,325	1.40	9.69	4.44
0.64	464	長江國際	0.54	—	—	0.54	0.57	0.54	—		—	—	0.20	3.50	9.26
1.54	375	長江貿易	1.51	1.52	1.52	1.52	1.54	1.52	+0.01	+195	8,000	12,160	0.56	2.14	10.53
4.325	100	仁孚	3.20	3.25	3.20	3.20	3.225	3.225	+0.025	+186	96,000	308,400	1.18	7.04	8.99

工業製造

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
0.67	519	實力	0.38	0.385	0.38	0.37	0.38	0.38	—	—	220,000	84,550	0.14	—	2.61
1.65	522	ASM太平洋	1.10	—	—	1.07	—	1.10	—		—	—	0.40	5.05	9.26
1.547	043	卜蜂國際▲	0.97	0.97	0.93	0.93	0.94	0.94	−0.03	−9	684,000	651,560	0.34	5.29	6.85
0.55	481	中國印染	0.31	0.30	0.30	0.31	0.315	0.31	—	—	2,000	600	0.11	5.50	5.16
1.60	131	卓能集團	1.01	—	—	1.00	1.04	1.01	—		—	—	0.37	2.96	1.98
	115	忠信石油									暫停買賣				
0.64	031	捷力投資	0.42	0.43	0.42	0.42	0.43	0.42	—	—	45,000	19,008	0.15	4.32	—
1.50	118	大同機械	0.81	—	—	0.78	0.83	0.81	—	—	62,000	49,600	0.30	4.55	9.88
2.925	122	鱷魚恤	2.20	2.225	2.15	2.15	2.175	2.175	−0.025	−40	806,000	1,763,925	0.80	8.70	7.01
0.71	487	冠恒源	0.355	0.425	0.37	0.42	0.43	0.42	+0.065	+2	7,737,000	3,085,185	0.15	—	—
0.88	033	依利安達	0.42	0.425	0.415	0.415	0.42	0.42	—		1,174,600	493,590	0.15	12.77	9.50
2.45	295	萬順實業	1.42	—	—	1.39	1.40	1.40	−0.02		—	—	0.51	28.87	3.58
3.95	034	愛美高	2.90	2.95	2.925	2.90	2.925	2.925	+0.025	+177	401,000	1,178,340	1.07	26.09	3.42
1.15	420	福田集團	0.83	0.89	0.83	0.88	0.89	0.88	+0.05	+17	11,610,000	9,804,500	0.32	4.37	6.82
0.60	136	通用電子	0.335	0.365	0.34	0.365	0.365	0.365	+0.03	+10	190,000	67,950	0.13	3.98	—
1.956	040	金山實業	1.58	1.60	1.56	1.58	1.60	1.60	+0.02	+148	80,000	125,600	0.59	6.15	6.67
24.50	044	港機工程	23.00	23.40	23.10	23.20	23.40	23.30	+0.30	+147	102,800	2,394,680	8.63	18.55	2.87
0.17	114	興利科技	0.123	0.123	0.122	0.122	0.123	0.122	−0.001	−50	250,000	30,600	0.04	5.95	14.67
	146	香港地氈													
5.68	154	香港毛紡	4.10	4.125	4.05	4.05	4.075	4.05	−0.05	−38	11,000	44,775	1.48	4.44	7.90
1.63	047	合興集團	0.90	0.92	0.89	0.89	0.90	0.89	−0.01	−41	220,000	198,320	0.33	6.90	10.11
1.27	167	萬威科技	1.09	—	—	1.07	1.09	1.09	—		—	—	0.40	5.76	8.67
0.97	152	新銳見	0.77	0.79	0.76	0.77	0.78	0.77	—	—	1,830,000	1,422,725	0.28	97.47	5.83
3.80	172	香島印染	2.85	—	—	2.85	—	2.85	—		—	—	1.04	8.64	7.72
8.25	179	德昌電機控股	5.50	5.50	5.50	5.50	5.60	5.50	—	—	1,146,000	6,303,000	2.01	9.85	3.64
1.71	180	開達實業	0.97	0.97	0.97	0.96	0.97	0.97	—	—	20,000	19,400	0.36	13.66	4.11
2.50	141	金城工商	2.15	2.30	2.25	2.275	2.30	2.275	+0.125	+21	53,000	120,000	0.83	14.56	6.15
1.11	499	捷生電子▲	0.91	0.91	0.89	0.90	0.91	0.91	—	—	1,166,000	1,054,980	0.33	5.60	7.68
1.17	188	隆輝集團	0.31	0.325	0.315	0.32	0.325	0.32	+0.01	+52	1,626,000	520,920	0.12	13.62	—
2.975	191	麗新國際	2.10	2.15	2.10	2.125	2.15	2.125	+0.025	+158	3,027,000	6,425,650	0.78	4.07	5.18
13.40	411	南順▲	7.75	7.80	7.75	7.75	7.80	7.75	—	—	35,000	272,850	2.84	10.63	3.35
3.00	339	羅氏國際	1.50	1.53	1.50	1.53	1.54	1.53	+0.03	+96	170,000	258,275	0.56	5.58	13.07
2.932	366	陸氏實業	0.85	0.86	0.81	0.81	0.84	0.83	−0.02	−18	1,101,750	929,913	0.30	1.42	16.63
9.90	212	南洋集團	6.15	6.25	6.15	6.15	6.25	6.25	+0.10	+122	5,000	30,950	2.29	4.01	6.00
0.908	213	樂聲電子	0.64	0.65	0.64	0.64	0.65	0.65	+0.01	+132	346,000	224,860	0.24	5.57	11.54
2.20	178	永新企業	1.65	1.65	1.62	1.63	1.65	1.64	−0.01	−56	366,000	600,540	0.60	6.02	10.98
1.21	075	彩星集團	1.18	1.17	1.17	1.16	1.18	1.17	+0.01	+177	40,000	46,800	0.43	11.10	2.56
0.183	076	寶松礦油	0.143	0.146	0.143	0.143	0.144	0.143	—	—	3,650,000	528,250	0.05	—	—
0.56	243	品質國際	0.34	0.33	0.33	0.33	0.34	0.33	−0.01	−10	100,000	33,000	0.12	1.75	6.03
0.40	523	品質國際(優)	0.325	0.33	0.33	0.33	0.335	0.33	+0.005	+136	4,000	1,320	0.12	—	15.12
3.26	229	利氏實業	2.35	2.425	2.375	2.40	2.45	2.425	+0.075	+57	575,000	1,379,000	0.89	3.93	10.72
0.94	472	鴻運電子	0.325	0.33	0.32	0.325	0.33	0.33	+0.005	+136	370,000	121,100	0.12	5.28	9.09
0.91	234	玫瑰針織	0.76	0.76	0.75	0.77	0.78	0.77	+0.01	+145	62,000	46,880	0.28	16.42	3.49
10.70	236	生力啤酒	7.45	7.50	7.50	7.50	7.55	7.50	+0.05	+193	110,506	828,694	2.75	14.62	6.27
1.15	521	三泰電業	0.60	—	—	0.60	0.62	0.60	—		—	—	0.22	2.82	7.50
0.73	448	善美電腦⬆	0.71	0.73	0.69	0.69	0.70	0.70	−0.01	−36	10,726,000	7,630,340	0.26	5.02	4.23
1.55	081	蛇殼電器	1.14	1.14	1.14	1.12	1.14	1.14	—	—	60,000	68,400	0.42	9.44	6.58
17.40	250	南海紗廠	9.70	9.80	9.70	9.70	9.80	9.70	—	—	4,500	43,250	3.55	5.39	16.39
0.82	485	升岡集團	0.60	0.62	0.61	0.62	0.63	0.62	+0.02	+48	716,400	441,340	0.23	4.59	10.47
3.625	084	寶光實業	3.05	3.05	3.025	3.00	3.025	3.025	−0.025	−49	444,200	1,352,780	1.11	5.96	6.61
3.025	254	廣勝企業	1.90	1.85	1.80	1.80	1.85	1.85	−0.05	−15	30,000	55,200	0.68	—	—
2.625	524	瑞興國際	2.375	2.425	2.375	2.325	2.375	2.375	—	—	726,000	1,728,250	0.87	11.73	3.37
0.65	500	凱科國際	0.49	0.50	0.48	0.48	0.49	0.485	−0.005	−44	1,420,000	700,800	0.18	8.21	8.23
1.113	094	東茗工業	0.72	0.73	0.71	0.72	0.73	0.72	—	—	560,000	403,820	0.26	4.86	6.25
4.65	458	聯亞集團	3.80	3.80	3.775	3.775	3.80	3.80	—	—	26,000	98,625	1.39	5.84	10.92
1.00	516	同得仕	0.76	0.78	0.76	0.77	0.78	0.78	+0.02	+73	700,000	537,880	0.29	4.11	7.68
7.20	272	協興針織	6.50	6.90	6.80	6.85	6.90	6.90	+0.40	+16	32,000	220,300	2.53	6.14	12.26
4.65	273	怡南集團	3.825	3.85	3.85	3.825	3.90	3.85	+0.025	+196	28,000	107,800	1.41	5.31	12.98
3.70	275	裕泰針織	3.30	—	—	3.20	—	3.30	—		—	—	1.21	9.64	4.55
0.633	419	友利電訊	0.38	—	—	0.38	0.40	0.38	—		—	—	0.14	5.70	—
3.821	333	偉易達集團	2.475	2.60	2.50	2.575	2.60	2.575	+0.10	+34	363,200	932,910	0.94	3.19	11.33
0.91	413	華盛國際	0.46	0.465	0.45	0.45	0.465	0.45	−0.01	−21	48,000	21,720	0.16	10.39	4.44
11.80	098	南聯實業	8.05	8.40	8.10	8.35	8.40	8.35	+0.30	+37	175,500	1,441,900	3.06	7.61	9.58
1.67	099	王氏工業	1.45	1.44	1.41	1.40	1.41	1.41	−0.04	−14	1,512,500	2,155,715	0.52	4.82	10.99
2.70	294	長江製衣	2.10	—	—	2.05	2.15	2.10	—		—	—	0.77	4.05	12.86
0.315	298	遠生實業	0.177	0.18	0.176	0.177	0.18	0.18	+0.003	+113	1,310,000	232,080	0.07	4.86	11.11

運輸.倉場

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
10.40	293	國泰航空	8.05	8.20	8.10	8.15	8.20	8.15	+0.10	+150	775,000	6,312,650	2.98	8.27	4.60
1.46	338	中華造船(優)	0.99	1.04	1.00	1.02	1.02	1.02	+0.03	+62	220,000	224,400	0.37	—	11.75
1.50	029	中華造船	1.00	1.05	1.02	1.04	1.05	1.05	+0.05	+27	754,000	780,380	0.38	9.88	3.81
5.65	119	新海康	4.70	4.675	4.65	4.675	4.75	4.675	−0.025	−58	38,000	177,250	1.71	27.04	6.41
6.85	117	萬邦航業	6.15	6.30	6.20	6.25	6.30	6.25	+0.10	+122	320,000	2,001,250	2.29	5.39	2.91
	207	明仁企業													
6.80	217	海南航運	5.05	5.10	5.10	5.10	5.15	5.10	+0.05	+170	16,000	81,600	1.87	5.37	8.24
4.475	332	東方海外	3.90	—	—	3.80	3.90	3.90	—	—	705	2,538	1.43	—	—
8.00	237	安全倉	6.90	6.95	6.80	6.80	6.90	6.90	—	—	68,968	476,189	2.53	9.75	16.67
3.55	242	信德企業	3.30	3.325	3.30	3.30	3.325	3.325	+0.025	+188	439,823	1,461,384	1.22	9.85	6.97
1.52	276	宇宙投資	0.116	0.124	0.118	0.127	0.129	0.127	+0.011	+9	2,140,000	258,560	0.05	—	1.57
21.80	095	華光航業	19.90	19.90	19.50	19.50	19.80	19.50	−0.40	−26	12,636	250,911	7.14	6.41	—

酒店.飲食

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
4.60	105	凱聯酒店	3.025	3.05	3.025	3.025	3.05	3.05	+0.025	+181	170,000	517,800	1.12	10.51	2.95
1.70	341	大家樂⬆	1.63	1.70	1.63	1.68	1.69	1.69	+0.06	+39	884,000	1,468,500	0.62	11.70	5.91
1.89	037	遠東酒店	0.98	1.01	0.98	1.00	1.01	1.01	+0.03	+61	662,400	659,252	0.37	62.35	1.97
8.25	039	富麗華	5.75	5.85	5.80	5.85	5.85	5.85	+0.10	+112	25,000	145,700	2.14	7.74	8.55
2.625	195	格蘭酒店A	1.64	1.66	1.63	1.64	1.65	1.65	+0.01	+201	544,288	893,432	0.60	8.78	9.70
0.43	196	格蘭酒店B	0.158	0.162	0.16	0.161	0.162	0.162	+0.004	+76	214,050	34,248	0.06	8.57	9.88
12.30	051	海港企業	8.00	8.10	8.00	8.00	8.05	8.05	+0.05	+198	80,000	642,450	2.95	7.75	9.07
6.55	045	大酒店	5.00	5.10	5.00	5.10	5.20	5.10	+0.10	+96	135,500	683,725	1.87	15.71	2.94
11.60	161	鴻福實業	11.40	—	—	—	11.20	11.20	−0.20		—	—	4.10	—	—
6.20	422	文華東方	5.70	5.75	5.65	5.65	5.70	5.65	−0.05	−45	132,834	756,992	2.07	10.61	6.55
10.10	071	美麗華	7.55	7.60	7.55	7.55	7.60	7.55	—	—	158,000	1,194,500	2.76	34.02	2.25
7.80	064	新世界酒店	4.85	4.95	4.85	4.90	4.95	4.925	+0.075	+134	306,000	1,503,500	1.80	10.58	6.90
12.10	223	百樂酒店	8.10	—	—	8.00	8.20	8.10	—		—	—	2.96	21.79	8.52
2.775	078	富豪酒店	1.67	1.70	1.67	1.67	1.69	1.68	+0.01	+204	1,226,940	2,061,343	0.61	6.60	7.44
1.45	235	紅寶石	1.18	1.20	1.20	1.20	1.25	1.20	+0.02	+113	16,000	19,200	0.44	—	3.74

公用事業

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
70.00	360	大東電報	60.00	63.00	61.50	62.00	63.00	63.00	+3.00	+27	600	37,500	23.08	—	—
15.60	002	中華電力	12.60	12.90	12.80	12.80	12.90	12.80	+0.20	+126	457,454	5,850,340	4.68	8.90	5.28
37.75	026	中華巴士	25.20	25.60	25.30	25.50	25.70	25.60	+0.40	+126	46,400	1,184,460	9.37	24.36	3.01
15.90	032	海底隧道	13.50	13.50	13.50	13.50	13.60	13.50	—	—	20,000	270,000	4.94	8.42	10.63
21.30	003	中華煤氣	19.20	19.30	19.20	19.20	19.30	19.20	—	—	316,568	6,101,453	7.03	20.57	2.45
8.45	006	港燈集團	7.30	7.35	7.30	7.30	7.35	7.30	—	—	1,143,968	8,350,463	2.67	8.85	7.67
7.60	050	香港小輪	5.55	5.80	5.60	5.70	5.80	5.75	+0.20	+43	894,000	5,103,950	2.10	11.26	4.34
5.85	008	香港電訊	4.60	4.625	4.575	4.575	4.60	4.575	−0.025	−57	1,663,771	7,659,993	1.67	14.00	4.92
9.80	062	九龍巴士	7.00	7.00	6.95	6.95	7.00	6.95	−0.05	−52	24,000	167,260	2.54	10.73	6.48

百貨.傳播.零售

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
1.06	188	正大國際	0.96	0.98	0.97	0.97	0.98	0.98	+0.02	+94	570,000	553,600	0.36	16.50	4.59
1.20	378	城市資源	0.58	—	—	0.58	—	0.58	—		—	—	0.21	—	—
1.45	513	恒和珠寶	1.20	1.21	1.20	1.20	1.21	1.21	+0.01	+180	1,932,000	2,321,080	0.44	6.45	7.44
7.95	353	牛奶國際	7.70	7.75	7.70	7.65	7.70	7.70	—	—	1,400,557	10,784,378	2.82	14.95	3.51
9.30	113	迪生創建	8.75	8.85	8.75	8.75	8.80	8.75	—	—	912,400	8,001,830	3.20	12.94	2.19
1.977	036	遠東投資國際	1.01	1.06	1.02	1.02	1.07	1.06	+0.05	+30	148,000	152,180	0.39	—	5.24
0.86	147	新孫機構⬆	0.82	0.86	0.84	0.84	0.85	0.84	+0.02	+81	9,413,000	7,957,120	0.31	83.17	1.19
	343	王氏機構									暫停買賣				
1.52	280	景福集團	1.28	1.32	1.28	1.32	1.33	1.32	+0.04	+59	642,000	840,790	0.48	6.93	6.06
19.50	066	連卡佛A	12.50	12.60	12.30	12.30	12.40	12.30	−0.20	−31	5,000	62,300	4.50	7.93	6.34
1.80	192	連卡佛B	1.18	1.18	1.18	1.15	1.18	1.18	—	—	30,000	35,400	0.43	7.61	6.61
10.60	067	立興	8.10	8.15	8.10	8.15	8.20	8.15	+0.05	+200	13,200	107,280	2.98	4.17	18.41
	204	NewsCorp													
1.40	016	東方報業	1.03	1.05	1.03	1.04	1.05	1.04	+0.01	+171	646,000	673,460	0.38	7.41	8.65
6.15	080	邵氏公司	4.50	4.55	4.50	4.50	4.55	4.525	+0.025	+205	341,000	1,541,650	1.66	9.40	5.97
8.15	241	瑞興百貨	5.70	5.85	5.70	5.75	5.85	5.85	+0.15	+73	44,500	257,800	2.14	13.88	5.16
124.00	244	先施	83.00	85.50	83.00	82.50	83.00	83.00	—	—	15,200	1,285,350	30.38	39.33	1.81
3.35	233	星島集團	1.95	1.98	1.97	1.97	1.98	1.97	+0.02	+167	48,000	94,720	0.72	5.98	5.08
0.86	417	謝瑞麟	0.49	0.495	0.485	0.485	0.49	0.49	—	—	10,414,992	5,114,901	0.18	3.56	16.33
0.89	279	兆萬紅	0.59	0.60	0.59	0.58	0.59	0.59	—	—	402,000	237,600	0.22	6.13	9.31
13.20	511	電視廣播	7.95	—	—	7.85	7.90	7.90	−0.05		—	—	2.89	10.19	8.86
9.50	289	永安公司▲	7.65	7.90	7.75	7.85	7.90	7.85	+0.20	+75	1,190,000	9,368,300	2.87	17.17	3.06
2.025	292	八百半香港	1.83	1.86	1.79	1.79	1.80	1.80	−0.03	−29	626,000	1,130,240	0.66	15.36	4.17

建築.地產

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
1.505	373	聯合海外	0.83	0.85	0.84	0.84	0.85	0.85	+0.02	+83	4,514,000	3,825,280	0.31	3.25	7.36
4.05	056	聯合地產	2.70	2.75	2.70	2.70	2.725	2.725	+0.025	+174	340,242	926,967	1.00	3.43	5.14
4.30	101	淘大置業	3.025	3.125	3.075	3.075	3.10	3.10	+0.075	+80	2,512,266	7,768,209	1.13	10.58	7.42
0.38	022	亞細安(581)	0.305	0.315	0.30	0.30	0.31	0.31	+0.005	+121	12,568,200	3,594,332	0.11	22.30	—
3.70	134	Beazer Asia.	3.65	3.70	3.625	3.625	3.65	3.625	−0.025	−53	125,000	458,125	1.33	8.53	3.31
1.70	606	海嘉實業	1.55	1.60	1.56	1.58	1.62	1.60	+0.05	+52	126,196	197,519	0.59	9.83	4.37
2.575	268	亨達國際	1.65	1.69	1.66	1.68	1.70	1.68	+0.03	+105	1,838,200	3,078,220	0.61	1.16	68.72
0.80	108	建懋國際	0.475	0.48	0.46	0.475	0.48	0.475	—	—	230,000	108,450	0.17	—	—
2.30	206	潤泰城市	1.60	1.65	1.61	1.63	1.65	1.64	+0.04	+77	150,000	244,100	0.60	7.15	7.32
2.475	355	世紀城市	1.70	1.74	1.71	1.72	1.73	1.73	+0.03	+109	1,420,000	2,453,360	0.63	6.97	7.40
11.60	001	長江實業	9.10	9.25	9.20	9.20	9.30	9.25	+0.15	+120	3,277,000	30,239,100	3.39	9.73	3.35
3.90	112	至祥置業	3.75	—	—	3.70	—	3.75	—		—	—	1.37	5.19	2.67
2.025	130	中建投業	0.91	0.93	0.92	0.92	0.93	0.93	+0.02	+91	2,347,120	2,181,297	0.34	3.45	5.17
3.60	127	華人置業	2.05	2.15	2.075	2.075	2.10	2.10	+0.05	+81	13,953,514	29,504,328	0.77	10.77	4.28
0.70	216	建業實業	0.62	0.65	0.63	0.63	0.64	0.63	+0.01	+125	1,884,000	1,209,600	0.23	5.69	10.30
3.95	120	四海地產1000	3.50	—	—	3.40	—	3.50	—		—	—	1.28	—	—
4.00	125	四海地產2000	3.60	—	—	3.625	—	3.625	+0.025	+191	750	2,550	1.33	29.74	—
	126	裕東地產													
1.16	156	萬昌發展	0.78	0.82	0.79	0.80	0.81	0.81	+0.03	+36	3,408,000	2,757,460	0.30	42.86	3.70
1.93	128	安寧企業	1.09	1.11	1.10	1.10	1.12	1.11	+0.02	+103	152,000	167,300	0.41	5.10	10.81
1.21	035	遠東發展	0.72	0.74	0.72	0.72	0.73	0.72	—	—	2,330,496	1,693,367	0.26	13.02	4.17
	132	第一城市									暫停買賣				
1.62	135	第一基南	1.26	—	—	—	1.26	1.26	—		—	—	0.46	13.49	13.48
	124	嘉耀國際									暫停買賣				
1.22	140	金山地產	0.74	0.77	0.74	0.75	0.76	0.76	+0.02	+71	1,398,000	1,060,660	0.28	—	—
2.95	361	多盈利	2.60	2.60	2.60	2.60	2.80	2.60	—	—	2,000	5,200	0.95	7.81	—
4.225	041	鷹君	3.65	3.70	3.65	3.675	3.70	3.70	+0.05	+141	3,501,035	12,869,826	1.35	10.75	3.37
1.158	270	粵海投資	0.95	0.96	0.96	0.95	0.97	0.95	—	—	66,000	63,240	0.35	—	1.04
6.75	010	恒隆	4.925	5.05	4.95	4.975	5.05	5.00	+0.075	+140	2,907,400	14,494,760	1.83	6.09	7.40
3.65	052	夏利文	2.575	2.65	2.575	2.625	2.65	2.65	+0.075	+64	58,000	151,850	0.97	7.45	10.40
2.375	097	恒基發展	1.94	1.98	1.95	1.96	1.97	1.97	+0.03	+134	7,384,000	14,521,480	0.72	2.50	7.11
7.15	012	恒基地產	5.40	5.55	5.45	5.45	5.50	5.50	+0.10	+102	2,482,000	13,692,250	2.01	6.68	5.46
15.30	157	德成行	15.00	15.00	15.00	15.00	15.20	15.00	—	—	11,200	167,440	5.49	23.88	0.67
12.70	007	置地	8.80	8.90	8.75	8.75	8.80	8.80	—	—	4,678,140	41,246,936	3.22	18.21	27.39
0.53	149	港澳發展	0.38	0.425	0.385	0.415	0.42	0.42	+0.04	+7	52,279,848	21,195,268	0.15	20.10	9.52
6.45	049	置業信託A	4.725	4.775	4.725	4.75	4.775	4.775	+0.05	+164	269,048	1,280,005	1.75	7.83	6.17
1.24	153	置業信託B	0.88	0.90	0.88	0.90	0.93	0.90	+0.02	+89	170,000	150,000	0.33	7.38	6.54
3.175	480	香港興業	2.75	2.75	2.70	2.675	2.70	2.70	−0.05	−27	320,000	866,140	0.99	5.54	3.71
1.06	159	河聯投資	0.98	0.98	0.98	0.96	0.98	0.98	—	—	80,000	78,400	0.36	4.90	15.31
1.373	160	漢國置業	1.09	1.10	1.09	1.09	1.10	1.09	—	—	610,000	666,200	0.40	3.78	7.74
3.325	054	合和實業▲	2.855	2.90	2.875	2.86	2.875	2.875	+0.02	+190	535,800	1,545,475	1.05	8.49	7.65
3.65	352	合和實業(優)▲	2.855	—	—	2.75	—	2.855	—		—	—	1.04	—	7.70
4.725	055	新昌集團	3.975	3.975	3.95	3.925	3.95	3.95	−0.025	−55	135,000	534,875	1.45	1.91	9.12
1.20	164	惠泰置業	0.90	0.92	0.91	0.90	0.92	0.91	+0.01	+162	952,333	869,016	0.33	19.20	5.76
1.74	014	希慎興業	1.31	1.33	1.31	1.32	1.33	1.33	+0.02	+139	10,095,000	13,306,200	0.49	19.08	5.64
1.63	165	明輝發展	1.31	1.32	1.26	1.24	1.29	1.29	−0.02	−32	447,600	582,056	0.47	36.96	4.65
4.50	171	國際實業	4.425	4.325	4.325	4.325	4.375	4.325	−0.10	−19	2,000	8,650	1.58	4.56	3.70
1.06	173	嘉華國際	1.00	1.01	0.99	1.00	1.02	1.01	+0.01	+169	933,343	931,063	0.37	19.84	1.98
2.70	181	琶明	2.40	2.40	2.35	2.35	2.45	2.35	−0.05	−25	10,000	23,700	0.86	3.64	8.51
2.90	184	激成投資▲	1.75	1.79	1.78	1.76	1.79	1.79	+0.04	+88	24,000	42,820	0.66	2.34	5.02
0.40	185	建煌新記	0.285	0.30	0.27	0.285	0.31	0.30	+0.015	+23	56,000	16,180	0.11	—	—
5.75	190	熊谷組	4.15	4.20	4.15	4.15	4.175	4.175	+0.025	+203	551,000	2,294,925	1.53	10.50	7.66
8.15	189	廣生行(560)	6.30	6.20	5.50	5.55	5.65	5.60	−0.70	−2	3,827,500	22,171,850	2.05	6.66	94.99
2.425	063	LET Pacific	2.075	2.10	2.10	2.05	2.10	2.10	+0.025	+156	36,000	75,600	0.77	24.22	0.95
1.93	488	麗新發展	1.25	1.27	1.25	1.25	1.26	1.26	+0.01	+184	2,546,170	3,226,287	0.46	5.35	3.17
0.88	484	麗新發展(優)	0.87	—	—	0.86	0.87	0.87	—		—	—	0.32	—	11.55
3.20	066	利興發展	2.475	2.50	2.50	2.45	2.50	2.50	+0.025	+168	7,000	17,500	0.92	2.63	6.39
	198	大富地產									暫停買賣				
0.425	201	華大地產	0.34	0.335	0.325	0.335	0.345	0.335	−0.005	−34	104,000	34,590	0.12	76.14	—
0.37	202	萬年置業	0.255	—	—	0.255	0.275	0.255	—		—	—	0.09	62.20	3.92
64.00	158	萬邦投資	42.50	—	—	—	43.00	42.50	—		—	—	15.56	10.68	5.18
15.80	017	新世界發展	11.30	11.50	11.30	11.50	11.60	11.50	+0.20	+108	1,543,440	17,660,284	4.21	11.62	4.61
1.46	219	鴻昌國際	1.12	1.16	1.13	1.15	1.16	1.16	+0.04	+45	2,160,000	2,476,860	0.42	26.36	—
7.80	220	甘利地產	6.00	6.20	6.10	6.10	6.20	6.10	+0.10	+118	44,600	273,650	2.23	18.26	1.97
4.15	073	百利保	2.625	2.85	2.675	2.80	2.825	2.825	+0.20	+13	1,043,252	2,917,674	1.03	8.13	5.67
2.45	163	華鳳蓮國際	1.93	1.95	1.90	1.95	2.00	1.95	+0.02	+166	104,000	198,100	0.71	3.11	15.38
1.75	074	保華集團	0.94	0.96	0.93	0.91	0.93	0.93	−0.01	−42	1,596,762	1,500,043	0.34	2.30	2.81
4.00	225	博富臨	3.10	3.10	3.10	3.00	3.10	3.10	—	—	30,000	93,000	1.13	17.42	2.58
	077	聯邦地產A2000													
8.50	232	聯邦地產A5000	6.30	6.40	6.35	6.40	6.50	6.40	+0.10	+126	88,361	563,170	2.34	8.94	8.51
1.66	228	聯邦地產B	1.23	—	—	1.25	1.28	1.25	+0.02		—	—	0.46	8.74	8.71
5.50	231	富利國際	4.65	4.65	4.65	4.55	4.85	4.65	—	—	4,000	18,600	1.70	254.10	0.65
0.70	281	川河集團	0.54	0.54	0.52	0.53	0.54	0.54	—	—	1,890,000	1,014,500	0.20	15.43	9.57
0.81	238	森高合	0.75	0.76	0.75	0.75	0.76	0.75	—	—	1,402,000	1,051,880	0.27	10.23	2.00
3.50	252	華僑地產	3.025	3.225	3.075	3.15	3.175	3.15	+0.125	+33	576,000	1,827,300	1.15	15.76	4.44
3.125	251	爪哇控股	2.00	2.075	2.00	2.05	2.075	2.05	+0.05	+77	998,000	2,039,650	0.75	3.43	7.32
1.64	240	海裕實業	1.56	1.61	1.57	1.59	1.61	1.61	+0.05	+56	265,000	420,320	0.59	9.21	5.28
16.00	016	新鴻基地產▲	12.30	12.60	12.40	12.50	12.60	12.50	+0.20	+122	1,993,929	24,872,460	4.58	9.33	5.28
0.225	588	順豪($0.30)	0.114	0.13	0.117	0.117	0.119	0.119	+0.005	+31	7,299,736	916,924	0.04	—	—
0.495	592	順豪($0.60)	0.47	—	—	—	0.46	0.46	−0.01		—	—	0.17	—	—
0.69	509	瑞安建業	0.61	0.62	0.60	0.57	0.60	0.60	−0.01	−29	569,000	345,990	0.22	4.82	10.00
2.50	082	瑞安集團	2.35	2.35	2.35	2.35	2.375	2.35	—	—	342,500	804,810	0.86	17.76	1.28
2.75	412	順豪投資	2.35	2.35	2.35	2.35	2.375	2.35	—	—	324,000	760,590	0.86	6.37	4.68
1.20	263	順豪物業	0.91	0.89	0.89	0.87	0.93	0.89	−0.02	−20	4,000	3,560	0.33	9.15	1.12
2.425	245	星港地產	2.30	—	—	2.25	2.40	2.30	—		—	—	0.84	8.06	—
0.81	083	信和置業	0.475	0.485	0.475	0.475	0.48	0.48	+0.005	+165	11,284,039	5,392,058	0.18	9.60	4.17
0.76	247	信和地產	0.47	0.485	0.47	0.48	0.485	0.485	+0.015	+57	6,374,000	3,050,515	0.16	10.10	4.95
12.90	085	大新	12.30	12.60	12.40	12.40	12.50	12.40	+0.10	+183	67,000	835,600	4.54	11.43	17.75
	257	新安置業													
1.73	535	孫楊記	1.68	1.71	1.65	1.65	1.68	1.68	—	—	2,622,000	4,445,320	0.61	7.64	4.17
6.00	088	大昌地產	4.05	4.10	4.075	4.075	4.10	4.10	+0.05	+151	342,500	1,403,375	1.50	3.49	8.53
4.386	089	大生地產	3.70	3.75	3.675	3.65	3.70	3.675	−0.025	−54	269,256	1,001,553	1.35	27.61	2.67
3.55	090	泰盛國際	2.075	2.175	2.10	2.15	2.175	2.15	+0.075	+41	769,154	1,654,225	0.79	4.26	9.61
0.96	091	德榮建築	0.65	0.68	0.66	0.66	0.67	0.66	+0.01	+136	142,000	95,080	0.24	—	—
2.975	277	大興置業	2.625	2.65	2.65	2.625	2.675	2.65	+0.025	+173	15,000	39,750	0.97	97.07	1.13
1.27	269	大寶國際	1.24	1.24	1.20	1.19	1.20	1.20	−0.04	−8	535,000	649,400	0.44	85.71	—
1.43	028	天安中國	0.70	0.70	0.68	0.68	0.70	0.68	−0.02	−12	43,000	29,300	0.25	17.53	2.94
1.55	266	天德地產(579)	1.33	—	—	—	1.32	1.32	−0.01		—	—	0.48	6.73	1.70
0.87	267	泰富發展	0.83	0.87	0.83	0.86	0.87	0.86	+0.03	+41	5,980,164	5,058,675	0.31	14.38	3.48
0.90	278	華廈置業	0.81	0.81	0.80	0.81	0.84	0.81	—	—	135,000	109,230	0.30	1.92	4.94
6.00	283	偉益置業	5.15	5.30	5.30	5.30	5.50	5.30	+0.15	+64	12,000	63,600	1.94	17.24	3.96
11.091	004	九龍倉	8.25	8.35	8.25	8.30	8.35	8.30	+0.05	+202	1,361,213	11,291,993	3.04	14.06	4.49
1.96	287	永發置業	1.90	1.94	1.92	1.93	1.96	1.93	+0.03	+131	49,000	94,820	0.71	7.37	4.14
0.27	288	永鴻丞	0.16	0.17	0.16	0.168	0.169	0.168	+0.008	+27	3,725,000	617,290	0.06	240.00	—
4.85	291	永遠利	2.90	—	—	2.65	2.75	2.75	−0.15		—	—	1.01	—	—
1.445	260	輝煌太平洋	0.86	0.90	0.88	0.86	0.88	0.88	+0.02	+87	734,800	650,886	0.32	2.27	10.33
3.35	193	慶昆國際	2.60	2.625	2.625	2.40	2.45	2.625	+0.025	+172	10,000	26,250	0.96	20.16	2.66
1.54	296	裕興建築	1.48	1.49	1.49	1.45	1.50	1.49	+0.01	+192	20,000	29,800	0.55	38.90	—

其他

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
24.30	342	FAI	24.00	—	—	—	2.95	24.00	—		—	—	8.78	—	—
	162	虎豹													
17.00	170	工業投資	14.60	14.50	14.10	14.10	14.10	14.10	−0.50	−7	9,162	129,412	5.16	4.54	2.84
0.627	200	新澤國際	0.55	0.56	0.56	0.56	0.56	0.56	+0.01	+105	120,000	67,200	0.20	193.10	1.61
	255	TDM Berhad													

私有化消息無休止 股民尋寶樂此不疲

…下跌認股證

	收市價	升跌%
W91	0.100	−9.09
W90	0.310	−8.82
W91	0.037	−2.63
W92	0.400	−2.43
W92	1.370	−2.14
W92	0.231	−2.11
W92	0.093	−2.10
W91	0.065	−1.51
W91	0.690	−1.42
W92	0.810	−1.22

私有化消息無休止 股民尋寶樂此不疲

華置私有化可能性不高

消息靈通人士透露：雖然市場中仍然狂熱地進行「尋寶」遊戲，然而，「鱷魚恤」鄭重否認「私有化」的時候，市場人士亦透露：「華人置業」進行「私有化」的可能性亦不高。

目前，市場中仍然傳說行三至四間地產公司將會進行「私有化」及「收購」的行動出現。

較早時，市場中傳出了有某百貨公司集團欲收購「鱷魚恤」之零售業務，其後，又傳出了「鱷魚恤」進行「私有化」等消息。

但是，此諸多傳說，最近經由「鱷新」集團董事曾廣玉予以否認。

目前來講，「鱷魚恤」之業務零售業務相當不俗，就之「六‧四」前為止。

鱷魚恤不作私有化。

「鱷魚恤」之盈利比率頗佳，其市價之折讓雖然高，但是，董事局方面則有信心在市場的運籌下，市價將會有較佳的表現，因而，董事局并無「私有化」之念頭。

消息靈通人士同時透露：較早時，市場中亦傳出了「華人置業」可能進行「私有化」之消息，但是，以劉氏兄弟之作風而言，市場人士認為「華人置業」進行「私有化」的可能性不高。

市場人士認為：「保華」與「瑞福」的合併，只為該系出「愛美高」劉系的股份乃為集中力量而在市場中發展，而劉系的投資方針，乃是藉其利用市場的功能發展。那麼，若然將「華人置業」進行「私有化」的話，則便失去了市場集資的功能。

目前，「華人置業」的市價折讓亦相當大，因而，才會引起了一些人認為如果劉氏昆仲以三元作為「私有化」的出價，則其手上的「娛樂行」、「夏慤大廈」及「皇室大廈」之市值，何只每股三元，「私有化」後，劉氏昆仲應為有利。但是，市場人士認為，因為「愛美高」系近年來與新地拓展，如果將擁有最有實力的「華人置業」進行「私有化」的話，便會導致市場對該系失去信心。

所以，市場人士認為「華人置業」進行「私有化」的可能性不高。

雖然，傳說中之鱷魚恤」及「華人置業」的「私有化」事，前者已正式否認，後者則可能性不高。不過，市場中「尋寶」仍為樂此不疲。

財經廣場

錢璐主編

好市消化有古講 大戶兜住廣生行

市況反復消化，利好消息模稜兩可，交投平淡，上升股限於個別發展，行情最特別，發現英資股份疲靜至離奇，怡和二十四元一毫，整日立地成佛，置地八元八毫，亦有變化，反之二三綫股表現頗有氣勢，恆指報升廿八點，全日只有八億半交易。

× × ×

「廣生行」昨日新莊一千股一手買賣，但舊莊買賣到十一月十四全取消。新莊表現奇弱，六元二毫開市，最低買至五元五毫，尾盤大瀉巴打圓場，掃回五元六毫，比舊莊報失七毫，有三百二十萬股交易，有春秋副拆細目的就係沙，目前沙落佔先。

× × ×

「匯豐」市內議論紛紛，傳匯豐公開內部儲備。同時又傳匯豐割愛恆生股權，結果兩股牌下出現人來人往恆生表現越而，掃貨者人數隨時間增多，午後掃上廿一元五毫，升六毫，而匯豐亦較上六元四毫半，升毫半。

二十四橋 陳喬

× × ×

股仔「福田實業」開市即見多單天文數字報板，頭三單夾埋五百萬股，同樣報價八毫四仙，有耐又三單同樣數目報價八毫四仙，有耐又三單同樣數目報價八毫半，當時市價掃緊八毫九仙，稍後有瘦利貨計數，卒之收八毫八仙，升斗零，炒味濃，有支持者。

× × ×

果真倒高伸手，昨日反轍黑字，「紀德」決定一供二，股民一元斗零，話口未完由二元六毫二五跌到二元三毫，收市慘跌兩毫二三，有硬現水位有防守力，蛇沿仔未落船得甚勁，後市都要「港澳發展」。

福田實業有炒味 股仔勢銳甚難擋

市軌穩好往上升 明輝活躍要留神

週一假後股市穩步上揚，銀行系表現較佳，個別二三綫細價股升幅驚人，相信仍然是個別炒消息所致，大藍籌個別已轉強勢，外圍股市穩定，地震對美股亦未構成任何影響，港股目前仍受制於政治因素。

個別似乎開始有D氣勢，雖然個別走勢極為參差，但李系屬下全面轉勢，基金開始買番轉頭，後市唔能夠睇得太淡，「長實」「和黃」上個禮拜五人升佢唔升，昨日開始有D反應，尤其是「長實」雖然淡水大鱷「新記」力沽仍然無法沽得低，以全日九個二毛半收市，「和黃」八個九收市仍有買家，只有港燈較為「呆滯」企穩七個三收市。

「大笨象」昨日會跳舞，昨日又升二毛，以六個半收市。「恆生」更大升七毛，銀行類短綫炒家從來都唔吼斗，而家表現咁出色，除咗基金大戶收集外，有乜其他理由，但能夠响呢個時候收集銀行股，後市又點會有機會大跌。

除咗銀行股票升外，股仔「港澳發展」昨日又升一成，以四毛二收市，「百樂門」亦升咗個半仙，連埋「永鴻基」都炒跳，亦升幾乎一個仙，從呢D情況睇嚟，千祈咪死牛一便頸。

「明輝」昨日走勢陽陰怪氣，尤其是下晝，竟然連連俾人猛貨，由一個三毛一直落一個二毛九沽盤，買家掛一個二毛四，但睇落近期D買家又似乎唔係炒吓咁簡單，唔通內裏有文章，成交多至全日居然有四十幾萬股轉手，較有留意價值。

「大寶地產」走勢亦係陰陽怪氣，莊家「海記」睇嚟全部掌握控制，中意佢升就升，中意佢跌就跌，一般散戶已經冇乜心機同佢，收市皮二，「莊家」居然掛沽盤，毀「輪」二毛三，莊家亦係掛沽盤，情況特殊，搵鬼同佢玩，上市公司千祈咪玩死搏場客，因為係冇乜好處者。

地王輝手記

計中計 謝沁

阿尚

扮猪食老虎 君子欺其方

常聽到有些人說某某人扮猪食老虎，詐傻扮懵。

其實，扮猪食老虎也好，詐傻扮懵也好，也是計策中之一。有時候，客觀的環境，需要你自己將實力隱藏起來，於是，便只有詐傻扮懵了。當然，進一步而欲將對手擊敗，便會在詐傻扮懵的同時，實行「扮猪食老虎」之計。

古之詐傻扮懵，扮猪食老虎之計，最出名者，乃莫過於是孫臏與龐涓的故事了。

二人亦為鬼谷子的徒弟，龐涓因為對孫臏有所忌才，乃陷其肢。孫臏為了自救，乃假裝瘋癲，方得脫身。其後，得有兵權，乃誅龐涓。

在商場的競爭中，「扮猪食老虎」的計策，亦經常見有運用。

曾經有過這麼一個例子，陳某購了一批電子錶次貨，在本地市場上難以推銷，於是，便也就想出了一個「扮猪食老虎」之計來，向一位在出入口貿易上極有經驗的朋友求教。陳某假作是一家不通，而買入這一批次貨電子錶，說是受友人所托，自己不懂門路推銷，那位做出入口貿易生意的朋友，見陳某如此，乃表示願意幫助，不過，自己要收取百分之三的利潤作為手續費。

這百分之三的利潤為手續費，乃是十分合理，陳某自然一口應承。於是也，陳某便將全部次貨電子錶，交給這位朋友打理。

過了半個月左右，陳某往出入口貿易公司，找這位朋友，看看這一批錶的推銷情形如何？友謂已經在外埠搭了路，不日便可以付運。陳某乃表示鄉間有事，需一筆資金週轉，未知可否在貨款中先行掛借，友人見貨在自己手中，而且又已找到了買家，便相借了一筆約等於貨款百分五十之款項。

過了幾日，陳某認為該批次貨出口之家實際很低，位乃搞出口頭合約。陳某的朋友乃找陳某。陳某作出一副無可奈何之態度，表示一切由他作主，不過，所借之那筆款，暫難歸還。友人計過條數，這一筆款，相等於整批貨之價值，無形中是自己買下這一批貨。

匯豐領導股

昨日股市穩步上揚，雖然買家入市仍步步為營，但可以見到沽盤的壓力並不大。你要買貨，就得出高一點的價錢。匯豐、恆生成為升市主角，亦為新的領導股，繼續值得留意。

小本投資者仍然玩二、三綫股。港澳發展與百樂門熱氣騰騰。以此看，氣氛仍然不俗。香先生之泰盛收三元一角半，升七仙半。市場有傳說，謂香先生已對股事意興闌珊，自六四事件後，就以沽出股份為主，尤其在二六五〇以上之水位至二八〇〇，沽出一批股票，令手上現金大把，估計有四、五億元之多，如果泰盛手上現金這麼多，則極有機會派發現金紅利。一說可以足夠派每股一元。而目前泰盛估計資產淨值每股在三元半以上，現價三元一角半，仍有甚大折讓，所以繼續可留意，中綫甚有瞄頭。

策略 甘前

五湖四海 高眺

浪琴園開盤之前夕 新地會作市場調查

大潭紅山半島銷售比預期的好，首期所有單位迅即售清，而新鴻基地產所推出的大潭浪琴園新盤，結果又一樣獲得良好反應，證明大潭豪宅魅力不凡。

其實，新鴻基地產在推出浪琴園之前，曾經委託作過物業市道調查，以了解清楚市場的真正反應，事實上，不少人認為紅山半島銷售反應良好可能祇是個別例子而已，豪華住宅市道尚未真正完全復甦。

新地除委託進行物業調查報告之外，還透過將部分單位在市場測市，所推出的單位約為三十多個，結果所有單位悉數售出，因此是次新地推出浪琴園新盤，實是胸有成竹的，市場反應熱烈是意料中事。

從另一方面來看，新地今次成功銷售浪琴園，反映出新地管理層對樓盤市場銷售極之重視，可說一絲不苟，若果新地將浪琴園緊接在紅山半島推出，市場可能一時間消化不起，現在新地事前做足功夫，推出新盤當然暢銷，郭老應可飲得杯落。

然而，豪華住宅樓市本身並非被不能興旺，尤其是一些位置理想與及價格合宜的樓盤，必然有買家捧場，尤其港島大潭一帶，風景怡人，而出入市區交通快捷，最合有錢佬的心意。

百家言 儀子諾

節目主持是什麼人

友人告之阿銘，做節目主持人，千萬不要做面對面有所辯論之節目主持人。乃因為有時候，面對面之問題，無從迴避。

但是，做一個電話節目之主持人，則輕易得多。若是遇上了難以回答之問題，大可以托詞是「廣告時間」，甚或是認為對方佔去講電話之時間過長而被綫。

阿銘沒有做主持人之天份，連一個迎碼之會議亦主持不來，又怎可以應付千變萬化的辯論性節目主持人呢！

不過，有時候，聽電台之辯論性節目，不得不佩服主持人面皮厚。

一次電台討論及大陸「拒收」問題，節目主持人謂如果大陸非法入境者繼續湧來，大陸卻又「拒收」，會造成壓力，應該採取嚴厲對策。非法入境者增加，做成壓力，係人都知，係人都知應該嚴厲對付。在無計可施之情形下，當局只有興建臨時之羈留營，因禁這等來自中國大陸入境者。然而，該節目主持人認為當局此舉仍為不安，但是，卻又說不出一個辦法來。奇怪的是，同樣是非法入境者，當局在西貢萬宜水庫附近建難民營收容越南難民，當地居民反對時，該節目主持人卻呼籲居民冷靜，與當局合作，又說是基於人道立場，應該收容越南船民等等。可以同意建營收容越南船民，為甚麼不可以建營收容大陸非法入境者。再者同為非法入境者，兩者也同為等待遣返，看來，只有一個可能，這節目主持人不是中國人，是第三世界的人，或是越南人。

黃埔花園整體計劃 九零年內全部完成

股海風雲 郭楓

最近長江實業主席李嘉誠先生為黃埔花園內「黃埔號」船形商場的剪綵禮。這座船形的商場外型美觀，設計新穎，別具特色。雖然建築費用比普通的商場為高，但藉此紀念有一百四十多年的黃埔船塢，亦十分值得。

黃埔花園的發展，在本港地產發展史上是一個奇迹。

奇迹之一，是發展速度奇高。此一龐大的屋邨的發展，始於一九八四年五月，當時中英聯合聲明尚未草簽。全屋邨共有八十八座住宅樓宇，一萬〇四百個住宅單位，以及十五萬平方公尺商場。到目前為止，已經售出全部住宅單位，以及完成其中十期。到明年年中，全部單位可以完成及交付買家。

一般說來，從以往的經驗，這樣龐大的屋邨至少要十年時間才能完成；但因為黃埔花園在八五年推出之後，適逢本港地產市場十分興旺，所以銷售得十分快，因而能夠提早完成。

就是在六、四事件之後，黃埔花園亦餘兩幢樓宇未售，但終於能夠在七月底八月初分別以平均每方呎一千四百五十元及一千五百五十元售出，成績可算美滿。

奇迹之二，是發展商獲得極高利潤。由船塢用地改作興建商業及住宅物業，必須向港府補價。該判大作約在八〇、八二年間開始，當時地產市場十分興旺，補地價有如天文數字。如果不夠耐性，補了地價如此高的地價再行發展，在八三、八四年的地產低潮中推出，初期可能要蝕本，獲利一定沒有目前這麼多。結果，發展商以無比的耐性和港府磋商，在地產陷於最低潮的八四年初達成協議，所補的地價比預期低得多。不過，仍然要承擔區內一些道路的興建費用。

估計發展成本四十多億元，或平均為每方呎五百元左右。但黃埔花園的售價，由每方呎七百元至一千二百多元，毛利可以達到五、六十億元之多。此外，現在已有超過一百萬方呎商場出租，提供穩定的收益。行內人士對此不禁讚一句：和黃，你係得嘅！

鱷 賀子

是日也；意亂情迷

剛才艷舞女郎的影子，仍然在林保羅的腦海中浮現，他望着歌拉的姿影，歌拉卻變成了那艷舞女郎一樣，那雪白的背部，使林保羅，為之悸然心動。

林保羅那神情，太子羅看在眼中，為免失儀，太子羅狠狠地碰撞了林保羅一下。

林保羅像是如夢初醒，轉過頭來對着太子羅，神秘地而又尷尬地笑了一笑。

歌拉手氣欠佳，剛才贏的錢，全部輸掉了不在話下，而且也輸了一筆為數可觀的錢。當時，賭場中放債的人，主動上門放債。幸好歌拉是一個仍然自持的人，輸光了便算，不向高利貸者舉債，所以，才悶着一個人在酒吧飲酒，等候太子羅及林保羅回來。

反正剛才自己贏了錢，林保羅乃取了十萬元出來，送贈給歌拉去翻本。然而，歌拉卻已經沒有興趣再賭，婉拒了林保羅的好意，林保羅則說是送給歌拉買手袋，紀念一場相識。

如有雷同純屬巧合

牌底 苑藝

道亨前景盈利俱佳 收購恒隆更利發展

「道亨」截至八九年六月三十日止之年度計算，其盈利為一億零三百萬元，較上年度增長了百分三十五。

如今，市場中談論得最多的，乃是「道亨」收購「恒隆」的事。較早時，「道亨」以六億元之代價，收購「恒隆」，而「恒隆」本身有二十四間分行，截至八九年三月止，「恒隆」共獲利二千八百四十萬元。較前之一千四百四十萬元，增加了百分之九十七。

「道亨」本身亦有二十四家分行，在收購了「恒隆」後，其分行數目增加至四十八家，成為本港第五大銀行集團，而股東之總值亦上升至十億元。

八八年六月結時，「道亨」之帳面資產淨值為十三億一千六百萬元，計入保存盈利及配售集資一億元，到該年全年度，資產淨值乃上升至十四億五千萬元，每股淨值為一元三角六仙。「道亨」的盈利，保守估計亦應達二千九百萬元，合併了「恒隆」後，經常成本上雖然增加，但全年盈利，估計仍可以達到一億二千萬元，每股盈利為十二點二仙，P/E乃為十一點九倍。

當好，觀之「道亨」之前景，能達到九一至九二年，盈利可達二億三千五百萬元，每股為二十二仙，P/E則約為六倍左右。

香港股市行情表(二)

普通股指數：1622.77	+15.44		
恒生指數：2,732.17	+28.22	香港指數：1798.06	+18.22
恒生分類指數：		香港分類指數：	
金融：1,802.90	+45.96	金融：1468.60	+36.81
公用：3,023.75	−0.72	公用：1400.87	−0.34
地產：4,563.49	+48.80	地產：2509.07	+26.42
工商：2,643.96	+25.91	綜合：2071.63	+19.75
成交股份：337	下跌股份：58	工業：2086.30	+28.37
上升股份：206	無變股份：73	酒店：1961.87	+10.34

十大成交金額

公司名稱	金額
匯豐銀行	104,278,360
置地	41,246,936
長江實業	30,239,100
怡和控股	29,506,536
華人置業	29,504,328
新鴻基地產	24,872,460
太古洋行A	23,926,842
廣生行(560)	22,171,850
港澳發展	21,195,268
和記黃埔	20,166,156

十大成交股數

公司名稱	股數
港澳發展W89	97,610,000
港澳發展	52,279,848
F.P.Banc	39,620,000
華人置業W91	26,355,392
百樂門發展	25,150,000
華人置業W93	17,505,392
匯豐銀行	16,262,712
華人置業	13,953,514
聯合海外W90	13,396,000
亞細安(581)	12,568,200

十大上升股票

公司名稱	收市價	升跌%
冠恒頓	0.420	+18.31
港澳發展	0.420	+10.52
宇宙投資	0.127	+9.48
通用電子	0.365	+8.95
第一太平	1.600	+8.10
百利保	2.825	+7.61
協興針織	6.900	+6.15
福田集團	0.880	+6.02
公和祥	0.270	+5.88
金城工商	2.275	+5.81

十大下跌股票

公司名稱	收市價	升跌%
廣生行(560)	5.600	−11.11
紀德置業	2.300	−8.91
萬泰財務	0.590	−6.34
工業投資	14.100	−3.42
大寶國際	1.200	−3.22
卜蜂國際	0.940	−3.09
品質國際	0.330	−2.94
其士商業國際	0.660	−2.94
天安中國	0.680	−2.85
湯臣投資	1.360	−2.85

十大上升認股證

公司名稱	收市價	升跌%
港澳發展W89	0.122	+32.60
國泰城市W89	0.206	+17.04
新系機構W90	0.430	+14.66
百利保W89	1.690	+14.18
遠生實業W90	0.027	+12.50
宇宙投資W91	0.055	+10.00
永鴻基W92	0.068	+7.93
格蘭酒店W91	0.430	+7.50
富豪酒店W91	0.415	+6.41
華人置業W95	0.194	+6.01

十大下跌認股證

公司名稱	收市價	升跌%
升岡集團W91	0.100	−9.09
王氏工業W90	0.310	−8.82
興利科技W91	0.037	−2.63
卜蜂國際W92	0.400	−2.43
LET Pac W92	1.370	−2.14
大寶國際W92	0.231	−2.11
依利安達W92	0.093	−2.10
中華娛樂W91	0.065	−1.51
奔達國際W91	0.690	−1.42
孫福記W92	0.810	−1.22

認股證

代號	股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
479	聯合海外	15/03/88−31/12/90	1.36	0.177	0.186	0.179	0.181	+0.004	+90	13,396,000	79.36	1.52
470	聯合海外	06/05/88−31/12/93	1.36	0.248	0.26	0.25	0.255	+0.007	+69	2,632,000	87.27	1.59
460	聯合地產	21/12/87−31/12/90	2.73	0.80	0.83	0.81	0.82	+0.02	+77	220,000	27.54	3.48
482	聯合地產	01/03/88−31/12/93	2.73	0.89	0.91	0.89	0.89	—	—	1,294,000	29.87	3.54
475	實力	01/07/88−30/06/91	2.56									
285	亞洲證券	10/04/87−30/06/91	3.46	0.55	0.55	0.55	0.55	—	—	60,000	87.44	4.03
144	亞運國際	01/02/87−31/12/91	1.31	0.70	0.70	0.69	0.69	−0.010	−35	298,000	8.72	1.83
111	中國東方	01/10/88−31/10/91	7.80	3.60	—	—	3.70	+0.10		—	36.09	11.50
415	國泰城市	11/05/87−31/12/89	1.50	0.176	0.214	0.176	0.206	+0.03	+3	4,702,000	4.02	1.71
416	國泰城市	11/05/87−31/12/94	2.00	0.34	—	—	0.34	—		—	42.68	2.34
461	世紀城市	20/01/88−31/12/92	1.60	0.77	0.81	0.77	0.80	+0.03	+35	617,200	32.95	2.30
502	卓能集團	03/08/86−30/06/91	3.06									
436	其士國際	03/11/87−31/12/93	1.35	0.173	—	—	0.173	—			85.73	1.52
496	華人置業	28/06/88−31/03/91	2.00	0.255	0.27	0.255	0.26	+0.005	+100	26,355,392	26.19	2.65
501	華人置業	26/07/88−31/12/93	2.75	0.195	0.208	0.20	0.202	+0.007	+44	17,505,392	55.00	3.25
434	華人置業	07/10/87−31/12/95	3.50	0.183	0.196	0.19	0.194	+0.011	+18	587,000	78.42	3.75
473	中華娛樂	14/06/88−31/03/91	3.01	0.066	0.067	0.065	0.065	−0.001	−33	6,180,000	279.04	3.53
139	中華娛樂	18/03/87−31/12/92	15.80									
048	莊士機構	21/05/87−31/12/92	0.43	0.175	0.18	0.179	0.18	+0.005	+68	615,000	33.92	0.55
468	莊士機構	01/01/93−31/12/94	0.67	0.091	0.096	0.093	0.094	+0.003	+49	570,000	78.78	0.73
379	城市資源	01/01/88−30/06/92	5.00									
469	卜蜂國際	01/07/88−31/12/92	1.20	0.41	0.41	0.40	0.40	−0.010	−17	218,000	70.21	1.60
494	鱷魚恤	01/06/88−30/06/91	2.00	0.64	0.65	0.65	0.65	+0.01	+132	35,000	21.84	2.65
109	Crusader	01/04/89−31/03/92	0.75	0.58	0.59	0.58	0.58	—	—	1,356,000	77.33	1.33
462	香港電訊	01/04/88−31/03/93	8.70	1.16	1.19	1.13	1.17	+0.01	+177	63,438	112.42	9.72
437	依利安達	01/01/88−31/12/92	1.25	0.095	0.093	0.093	0.093	−0.002	−24	3,000	219.76	1.34
433	富日發展	01/09/87−31/12/92	0.50	0.425	0.44	0.43	0.435	+0.01	+86	1,444,000	15.43	0.93
344	安寧企業	04/09/87−31/12/91	1.92	0.37	—	—	0.37	—		—	100.75	2.23
374	愛美高	26/03/87−31/12/90	3.60	0.126	0.133	0.127	0.128	+0.002	+126	9,294,000	38.17	4.04
345	愛美高	01/11/86−31/10/94	2.80	0.295	0.31	0.30	0.30	+0.005	+113	2,302,000	36.75	4.00
498	第一集團	29/07/88−30/06/91	2.00	0.41	—	—	0.41	—		—	91.27	2.41
429	遠東發展	30/10/87−31/12/92	1.20	0.151	0.154	0.152	0.154	+0.003	+99	450,000	88.06	1.35
507	遠東投資	08/08/88−30/09/91	2.273	0.30	—	—	0.30	—		—	142.74	2.57
215	第一太特資產	06/01/86−31/12/91	0.983									
510	富麗華	01/12/88−30/11/91	7.80	1.10	—	—	1.10	—	—	1,000	52.14	8.90
350	金山實業	01/12/87−01/12/91	2.49	0.26	—	—	0.26	—		—	71.81	2.75
143	廣君	18/07/85−30/09/92	1.00	2.65	2.675	2.675	2.65	—	—	12,000	−1.35	3.65
418	廣君	01/08/87−30/09/94	2.80	1.49	1.52	1.50	1.50	+0.01	+193	1,571,633	16.22	4.30
516	格蘭酒店	01/01/89−23/12/91	2.00	0.40	0.43	0.42	0.43	+0.03	+14	130,160	47.27	2.43
530	鴻海投資	10/07/89−30/06/91	1.00	0.46	—	—	0.46			—	53.68	1.46
430	恒隆	01/01/88−31/12/92	9.50	0.75	0.76	0.75	0.76	+0.01	+144	460,000	105.20	10.26
505	恒基發展	15/09/88−31/08/91	2.65	0.57	0.59	0.58	0.58	+0.01	+110	981,000	63.96	3.23
474	興利科技	01/04/88−31/12/91	0.20	0.038	0.038	0.037	0.037	−0.001	−15	2,020,000	94.26	0.24
423	大酒店	01/01/88−15/12/92	4.50	1.86	1.93	1.83	1.92	+0.06	+52	38,500	25.88	6.42
151	置地	15/05/85−31/12/91	2.72	11.10	11.30	11.10	11.20	+0.10	+175	265,350	−1.21	8.69
410	港澳發展	01/07/88−31/12/89	0.30	0.092	0.124	0.098	0.122	+0.03	+1	97,610,000	0.48	0.42
515	新系機構	01/01/89−31/12/90	1.00	0.375	0.46	0.36	0.43	+0.055	+4	2,212,200	70.24	1.43
414	濱國置業	07/07/87−31/12/92	1.09	0.44	0.45	0.445	0.445	+0.005	+159	268,000	37.11	1.49
351	合和實業	01/07/90−31/12/91	1.81	1.41	1.43	1.41	1.41	—	—	216,000	7.54	3.09
533	新昌集團	11/09/89−10/09/92	3.60	1.53	1.55	1.53	1.55	+0.02	+146	176,970	30.38	5.15
435	粵泰	26/10/87−31/12/93	1.35	0.265	0.265	0.265	0.265	—	—	140,000	70.19	1.55
526	萬邦航業	01/07/89−30/04/92	6.00	2.55	2.65	2.60	2.625	+0.075	+63	102,000	38.00	8.62
424	王郎機構	01/10/87−31/12/94	2.10									
176	王郎機構	01/04/88−31/12/98	1.00									
061	怡和	22/12/80−15/10/92	16.49	6.05	6.15	6.10	6.10	+0.05	+181	461,581	9.71	26.55
169	欣旋鱷魚恤	01/08/88−31/07/90	2.60	0.295	0.305	0.30	0.30	+0.005	+113	1,148,000	33.33	2.90
079	LET Pacific	31/03/86−31/12/92	0.60	1.40	1.37	1.37	1.37	−0.030	−22	10,000	−6.19	1.97
486	麗新發展	01/08/88−31/07/94	0.90	0.67	0.68	0.66	0.67	—	—	4,636,250	24.60	1.57
445	麗新國際	04/01/88−31/12/89	1.93	0.41	0.425	0.405	0.41	—	—	2,536,500	7.01	2.27
432	利興發展	01/01/88−31/12/90	2.75	0.52	—	—	0.52	—		—	30.80	3.27
529	陸氏實業	01/08/89−30/06/92	3.18	0.174	—	—	0.171	−0.003		—	303.73	3.35
377	萬勝證券	01/09/87−31/12/92	1.18	0.22	—	—	0.22	—		—	188.66	1.40
382	美麗華	08/06/88−31/12/90	7.00	1.86	1.86	1.86	1.86	—	—	7,550	17.35	8.86
381	美麗華	01/01/91−31/12/92	7.00	2.10	2.10	2.10	2.10	—	—	5,550	20.53	9.10
380	美麗華	01/01/93−31/12/94	7.00	2.30	2.30	2.30	2.30	—	—	3,550	23.16	9.30
210	樂聲電子	01/10/88−31/08/91	1.20									
362	新世界	02/01/87−31/12/89	9.00	2.475	2.625	2.475	2.60	+0.125	+26	5,662,496	0.87	11.60
363	新世界	02/01/87−31/12/91	9.00	4.275	4.40	4.25	4.35	+0.075	+110	388,456	16.09	13.35
340	東方海外	01/01/89−31/12/90	1.95									

代號	股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
221	百利保	01/10/81−31/10/89	1.12	1.46	1.70	1.50	1.69	+0.21	+5	301,909	−0.53	2.81
370	寶麗雅遠東	31/01/88−31/07/90	2.77	0.275	0.275	0.275	0.275	—	—	485,600	32.16	2.91
525	品質國際	21/04/89−30/06/92	0.55	0.15	—	—	0.145	−0.005		—	84.17	0.61
527	品質國際	21/04/89−31/12/93	0.60	0.158	—	—	0.158	—		—	102.64	0.67
491	富豪酒店	22/07/88−30/06/91	3.20	0.39	0.42	0.39	0.415	+0.025	+15	858,444	115.18	3.61
359	川河集團	25/01/88−31/12/90	0.56	0.32	—	—	0.32	—		—	31.66	0.71
368	川河集團	25/01/88−31/12/92	0.77	0.26	—	—	0.26	—		—	65.30	0.89
476	玫瑰針織	05/02/88−31/12/93	0.80	0.114	0.115	0.112	0.113	−0.001	−45	1,726,000	18.57	0.91
456	爪哇控股	22/12/87−03/12/08	1.38	3.425	3.45	3.45	3.45	+0.025	+189	12,000	37.73	2.82
454	爪哇控股	22/12/87−31/12/89	1.05	2.125	2.20	2.20	2.20	+0.075	+46	2,000	−3.69	1.97
246	海裕實業	01/02/88−31/03/95	1.22	0.61	0.63	0.63	0.63	+0.02	+51	100,000	14.91	1.85
449	著美電腦	30/10/87−30/09/90	0.63	0.23	0.235	0.225	0.228	−0.002	−48	1,192,000	22.57	0.86
537	孫福記	01/11/89−30/09/92	1.60	0.82	0.82	0.79	0.81	−0.010	−38	556,200	43.45	2.41
356	新鴻基地產	01/01/87−31/12/90	7.55	11.10	11.40	11.10	11.30	+0.20	+107	52,000	1.27	12.66
357	新鴻基地產	01/01/87−31/12/92	7.55	11.90	12.10	11.90	12.10	+0.20	+117	333,000	4.16	13.02
503	順豪物業	08/09/88−30/11/90	1.00	0.127	0.13	0.13	0.13	+0.003	+85	400,000	26.97	1.13
427	瑞安集團	31/12/87−31/12/92	2.53	0.465	0.475	0.465	0.47	+0.005	+163	245,666	26.75	2.98
442	順豪投資	22/10/87−31/12/91	2.38	0.365	0.375	0.375	0.37	+0.005	+141	2,000	13.77	2.67
512	信德企業	31/10/88−15/12/67	2.92	1.56	1.57	1.57	1.57	+0.01	+197	30,000	27.21	4.23
453	信和置業	01/01/88−31/12/90	1.39	0.07	—	—	0.07	—	—	1,520	204.17	1.46
365	信和置業	01/06/87−31/03/91	0.51	0.93	0.97	0.94	0.96	+0.03	+52	814,000	42.68	0.68
239	信和地產	01/06/87−31/12/89	0.58	0.22	0.22	0.22	0.22	—	—	30,000	27.10	0.62
457	信和地產	01/01/88−31/12/90	1.32	0.07	0.07	0.07	0.07	—	—	26,000	184.22	1.38
248	信和地產	01/06/87−31/12/91	0.58	0.71	0.72	0.72	0.73	+0.02	+70	20,000	44.53	0.70
504	升岡集團	01/10/88−31/08/91	1.50	0.11	—	—	0.10	−0.010	−3	1,200	158.06	1.60
446	麗德投資	01/01/88−31/12/90	0.80									
463	寶光實業	21/04/88−31/12/91	5.00	0.395	0.40	0.395	0.40	+0.005	+148	130,000	78.51	5.40
493	瑞福金融	24/07/88−17/06/91	2.70	0.126	0.128	0.126	0.128	+0.002	+126	912,000	353.91	3.13
531	大生地產	01/09/89−28/09/90	3.60	1.00	1.07	1.06	1.06	+0.06	+19	49,232	26.80	4.66
431	泰盛國際	01/11/87−31/12/91	3.47	0.475	0.51	0.485	0.50	+0.025	+23	2,600,750	76.91	3.80
092	大寶國際	21/03/89−31/03/92	0.80	0.236	0.24	0.23	0.231	−0.005	−23	4,382,595	−14.08	1.03
027	天安中國	01/07/87−30/06/90	1.20	0.094	—	—	0.092	−0.002		—	90.00	1.29
490	耕瑞麟	01/07/88−31/12/92	0.95	0.089	0.096	0.089	0.094	+0.005	+22	2,605,000	110.71	1.03
492	耕瑞麟	01/07/88−31/12/94	1.32	0.076	0.08	0.072	0.08	+0.004	+23	475,000	183.71	1.39
514	同得仕	01/04/89−31/04/91	1.15	0.134	—	—	0.136	+0.002		—	64.87	1.29
520	宇宙投資	15/02/89−31/12/91	0.20	0.05	0.054	0.054	0.055	+0.005	+8	182,916	100.79	0.25
346	九龍倉	01/11/86−31/12/90	6.50	4.00	4.075	4.00	4.025	+0.025	+198	294,154	20.34	9.99
447	永鴻基	01/02/88−31/12/92	0.20	0.063	0.069	0.062	0.068	+0.005	+12	3,025,000	59.52	0.27
421	王氏工業	30/06/87−31/12/90	1.50	0.34	0.32	0.30	0.31	−0.030	−5	150,000	22.47	1.73
426	怡控太平洋	11/10/87−31/12/92	2.182	0.231	0.242	0.236	0.238	+0.005	+92	480,000	169.41	2.37
469	遠生實業	01/01/92−31/12/02	0.50	0.035	—	—	0.035	—		—	197.22	0.53
467	遠生實業	01/04/88−30/06/90	0.30	0.024	0.028	0.024	0.027	+0.003	+6	10,550,000	77.92	0.32

債券

代號 公司名稱	息率	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	現價息率
150 置地債券93	8.00	96.00	—	—	96.50	+0.50		—	8.29
471 法國東方熊債券93	9.00	2000.00	—	—	2000.00	—			9.00
466 法國東方牛債券93	4.00								
477 地下鐵路債券95	6.25	90.00	—	—	90.00	—		—	6.94
425 Paribas牛熊債券92	7.00	88.50	—	—	88.50	—		—	7.91
354 Paribas熊債券92	10.00								
177 Paribas牛債券92	4.00	51.50	51.50	51.50	51.50	—		5,000	7.77
528 世界銀行95	10.13	1050.00	—	—	1050.00	—		—	9.65

夏曆己巳年九月廿五日

香港股市行

★除淨 ▲除息 ↑創新

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市
	銀行.財務.投資	
11.80	021 聯合企業	9.45
14.80	103 亞洲保險	11.00
19.00	023 東亞銀行	15.10
4.325	123 嘉宏國際	3.175
11.80	110 中國東方	8.45
2.625	121 紀德置業↑	2.525
1.03	106 Crusader	0.75
8.60	440 大新金融	5.15
1.55	053 道亨集團	1.34
	129 財務地產	
0.053	165 F.P.Banc	0.028
7.10	497 第一太平(優)	7.10
1.708	142 第一太平	1.48
4.40	214 第一太特資產	2.86
27.567	011 恒生銀行	20.90
7.00	005 匯豐銀行	6.30
11.50	145 建屋貸款▲	9.65
	148 遠東財務	
2.05	183 嘉華銀行	1.59
3.30	197 倫太保險	3.00
1.43	376 萬勝證券	0.465
1.04	222 閩信集團	0.55
	495 百利大	
0.65	226 萬眾財務	0.63
0.51	227 大港國際	0.27
3.30	086 新鴻基公司	2.025
	261 森地財務	
1.215	459 瑞福金融	0.69
1.904	265 鴻利投資	1.60
1.85	258 湯臣投資	1.40
1.99	349 友聯銀行	1.67
	274 大華銀行	
44.00	096 永隆銀行	37.00
	綜合企業	
0.91	104 冠亞商業	0.60
2.586	271 亞洲證券★	2.15
1.48	024 寶成集團	0.82
1.05	025 其士國際	0.81
8.65	116 周生生	8.45
0.577	367 莊士機構	0.405
0.97	508 其士商業國際	0.68
1.28	441 寶隆洋行	0.55
0.63	286 Hale Corp	0.44
0.70	264 公和祥	0.255
12.40	013 和記黃埔	8.80
3.75	155 華基泰集團	3.325
1.19	175 志正國際	0.85
24.80	015 怡和控股▲	24.10
14.70	208 怡和策略▲	13.00
13.60	209 怡和策略(優)▲	11.60
11.90	182 順利企業↑	11.40
1.50	174 奇盛集團	1.23
5.25	194 聯創興	3.725
	070 鴻智發展	
	205 Mega Pac	
0.92	478 名力集團	0.74
	218 王集團	
1.46	438 太平協和	1.30
0.475	282 百樂門發展↑	0.455
2.375	224 建生實業	2.075
2.40	369 寶麗雅遠東	2.20
3.75	249 森那美	3.10
0.84	253 麗德投資	0.49
23.40	019 太古洋行A	16.10
4.025	087 太古洋行B	2.72
1.12	009 電視企業	0.96
16.60	290 永安集團	11.30
0.59	532 王氏港建	0.47
5.50	020 隆豐國際	3.75
0.64	464 長江國際	0.54
1.54	375 長江貿易	1.51
4.325	100 仁孚	3.20
	工業製造	
0.67	519 實力	0.38
1.65	522 ASM太平洋	1.10
1.547	043 卜蜂國際▲	0.97
0.55	481 中國印染	0.31
1.60	131 卓能集團	1.01
	115 忠德石油	
0.64	031 康力投資	0.42
1.50	118 大同機械	0.81
2.925	122 鱷魚恤	2.20
0.71	487 冠恒頓	0.35
0.88	033 依利安達	0.42
2.45	295 萬順實業	1.42
3.95	034 愛美高	2.90
1.15	420 福田集團	0.83
0.60	136 通用電子	0.33
1.956	040 金山實業	1.58
24.50	044 港機工程	23.00
0.17	114 興利科技	0.12
	146 香港地毯	
5.68	154 香港毛紡	4.10
1.63	047 合興集團	0.90
1.27	167 萬威科技	1.05
0.97	152 新艇見	0.7
3.80	172 香島印染	2.8
8.25	179 德昌電機控股	5.5
1.71	180 開達實業	0.9
2.50	141 金城工商	2.1
1.11	499 建生電子▲	0.9
1.17	186 隆輝集團	0.3
2.975	191 麗新國際	2.1
13.40	411 南順▲	7.7
3.00	339 羅氏國際	1.5
2.932	366 陸氏實業	0.8
9.90	212 南洋集團	6.1
0.908	213 樂聲電子	0.6
2.20	178 永新企業	1.6
1.21	075 彩星集團	1.1
0.183	076 寶松礦油	0.1
0.56	243 品質國際	0.3
0.40	523 品質國際(優)	0.3
3.26	229 利民實業	2.3
0.94	472 鴻運電子	0.3
0.91	234 玫瑰針織	0.7
10.70	236 生力啤酒	7.4
1.15	521 三泰電業	0.6
0.73	448 著美電腦↑	0.7
1.55	081 蜆殼電器	1.1
17.40	250 南海紗廠	9.7
0.82	485 升岡集團	0.6
3.625	084 寶光實業	3.0
3.025	254 廣聯企業	1.9
2.625	524 瑞基國際	2.3
0.65	500 凱科國際	0.4
1.113	094 東茗工業	0.7
4.65	458 聯亞集團	3.0
1.00	518 同得仕	0.7
7.20	272 協興針織	6.9
4.65	273 怡南集團	3.2
3.70	275 裕泰針織	3.2
0.633	419 友利電訊	0.
3.821	333 偉易達集團	2.
0.91	413 華盛國際	0.
11.80	098 南聯實業	8.
1.67	099 王氏工業	1.
2.70	294 長江製衣	2.
0.315	298 遠生實業	0.
	運輸.倉塲	
10.40	293 國泰航空	8.
1.46	338 中華造船(優)	0
1.50	029 中華造船	1
5.65	119 新海康	4
6.65	117 萬邦航業	6
	207 明仁企業	
6.80	217 海南發展	5
4.475	332 東方海外	3
8.00	237 安全倉	6
3.55	242 信德企業	3
1.52	276 宇宙投資	0
21.80	095 基光航業	19
	酒店.飲食	
4.60	105 凱聯酒店	3
1.70	341 大家樂↑	1
1.69	037 遠東酒店	0
8.25	039 富麗華	5
2.625	195 格蘭酒店A	1
0.43	196 格蘭酒店B	0
12.30	051 海港企業	8
6.55	045 大酒店	6

華僑日報

航訊

船務職員協會評論施政報告稱
未來港口發展規劃 肯定本港航運地位

（特訊）港督衛奕信爵士在施政報告中描繪了香港港口發展的規劃，引起了從事航運業人仕的極大關注，具有行業代表性之香港船務職員協會初步印象認為這個計劃，對香港保持世界航運中心的地位有積極的作用，特別是港口西移，影響尤為深遠。

為了深入瞭解航運業人仕對這項規劃的看法，該會連日來與會員及行內人仕接觸，聽取他們的意見，以便日後向有關部門反映。經過接觸，行內人仕對這項規劃均表肯定態度。增建貨櫃碼頭，改善港口設施，這是本行業人仕所樂見的。最令他們感到欣慰的是政府亦與他們一樣感受到目前現有的港口設施已因航運發展而帶來的壓力。其實這已是近年來船務從業人仕的一致呼聲。尤其是對於經營及代理小型貨船川行於珠江三角洲一帶的船務公司來說更深有體會。

他們認為近年來中港兩地貿易飛躍發展，港口設施不足及港口管理措施未能及時協調現時實際操作。

當前，西區檢疫移民錨地是把遠洋大輪船和近航的小型船舶集中在該處辦理入境手續。由於這個錨地已使用多年，水域面積所限，如今已顯得擠迫。輪船既多年，人民入境事務處人手所限，習慣上是辦完大輪再辦小船檢查手續。同時，由於人民入境事務處人員要等待港口衛生署醫生檢疫準，離船後才能登船檢查，往往延續一段時間。雖然近航的小型貨船毋需檢疫，但經常由於大輪船體積遮擋了人民入境事務處官員的視線，更加拖慢了小船的檢查，不少內河貨船是運載活牲口，新鮮蔬果等，往往因輪候檢查而耽誤了開市時間，趕不及上市，增加了禽畜魚類死亡率，及因誤市而致價格下降等經濟損失，間接影響市民日常生活，而轉口貨物因此而延誤了輪船班期而蒙受不必要的倉儲等損失。

近年來，港口沿岸裝卸區已因城市建設規劃，而把小型貨船的貨物裝卸區轉移到屯門蝴蝶灣，荃灣醉酒灣一帶。來自珠江三角洲的貨船，拖輪為了要在西區錨地檢查，雖然路經屯門貨物裝卸區，亦成爲過門而不能入，而要先往港內走，待辦完檢查後又再轉回頭到裝卸區，一來一回需時三個多鐘頭，再加上檢查輪候需時，往往失去時間預算，這就影響工中作業安排，貨車運輸工具的等候，令船東及貨主蒙受金錢和時間的損失。

同時，航道安全也是一個問題，屯門路石角發電廠的運煤巨輪也使用同一航道，川航珠江三角洲的小型貨船為了快捷與超級巨輪爭相使用馬灣航道，因此，迫使海事處當局派出船隻為運煤巨輪警戒開路，若非如此，一旦發生碰撞或因而導致沉船擱淺，阻塞航道以致燃煤運輸受阻，若因燃煤短缺而影響發電，那就非同小可了。

圖示：隨着港口不斷發展，本港航運中心地位日益重要。

曼谷機場將電腦化 海關辦事效率大增

（特訊）泰國移民局發言人表示，曼谷隆廊國際機場的移民局關卡將進行電腦化，以便加快海關處理旅客入境手續的速度。

目前，國際機場約有二百名海關科察工作員。但由於旅客數量日增，往日應付的入境旅客達廿五萬人次，使海關人員經常超時工作，間接影響辦事效率。海關當局除電腦化機場關卡外，更會增添人手，當新增的七十五名加入服務後，原先的海關人員就毋須再加班工作。

較早前，海關當局宣佈旅行團可預先呈遞旅行團名單，以簡化入境手續及時間。

交通講場　·飛老·
美國綫淡季縮短 運費將持續穩定

遠東至美國綫的貨量，由本年中開始已經強勁，很多船公司的船隻，尤以非公會而言，經常有爆滿情況出現。自從六四事件之後，遠東輸往美國的貨量並無下跌，而經港轉口往美國的大陸貨，令人感到出乎意料。在六四初時只有些微放緩跡象，但期後大陸轉口貨蜂湧而至，令人始料不及。

到了七、八月，正是香港往美國的出口旺季，加上有大量轉口貨，導致船位持續爆滿。出口高峰好生意，實在是理所當然，但九月到現在，貨量依然穩好。

現時已是十月下旬，貨量漸見回落之勢，但跌幅甚為輕微，大多數非公會船公司仍然滿載，只是部分亞洲——沿美東向運費協會的會員船公司艙位略為鬆動而已。

以目前情況來看，餘下兩個月都不必看得太淡，只要忍受十一月和十二月這一個月而已。但今年十月份已經差不多已成過去的淡靜時刻處於十二月份，是本港出口往美國的紡織品配額年終付運時刻。由於船公司只需要應付十一月這個淡靜時期，因時間短，不必為爭取貨量而行使一獨立行動，一去搶貨，預計今年的運費應可維持平穩。

保證年行八萬里兼有銷後服務
國產「風神」公共車 馬力大在菲受歡迎

（特訊）菲律賓汽車司機稱贊從中國進口的二十輛「風神」公共汽車馬力大，速度快，乘坐舒服。

「馬尼拉公報」報導說，馬尼拉運輸公司經驗豐富的司機們認為：雖然「風神」車的引擎和他們駕駛的日本造公共汽車比起來小些，但是中國汽車拉力大些，而且操作起來比較容易。除此，中國汽車比較經濟，消耗一公升汽油可行駛二點三公里，而其它同類汽車耗油一公升的平均行程只有一點八公里。

菲律賓交通運輸部長伯內坦奧·雷耶斯較早前參觀了中國汽車。他說，「風神」車還提供每年行駛八萬公里的保單，而同類產品一般只有半年二萬公里的保單。此外，這些汽車的零配件不久也將運抵。

據悉，十八名中國技術員已到馬尼拉，負責「風神」車售後服務，以及幫助培訓菲技術人員。

這二十輛汽車是菲國營和私營汽車公司向中國定購的三百零五輛汽車的首批，七月份運抵，其餘的二百多輛預計到今年十二月將全部交貨。

內河吞吐量增兩千萬噸 五年投資六十億建設

（特訊）一九八三年至八八年，中國中央和地方政府共投入資金達六十億元人民幣用於內河的港口和航道建設。交通部的一份資料顯示，近十年來，中國內河航運基礎設施項目年年增長。「六五」期間國家對內河航運的基礎設施總投資近十億元，「七五」期間將達二十五億元。

近幾年來，在京杭大運河、松花江、西江、湘江、贛江、珠江等三十七條河流大規模進行了航道建設，全國內河一千米航道以上的航道里程已達十一萬公里。全國內河年吞吐量一萬噸以上的港口已發展到二千多個。中國最大的長江水系，從八四年以來，共投資五億多元，新建碼頭泊位八十多個，新增吞吐能力二千萬噸。尤其是一些深水泊位的建成，開闢了江海聯運的航線，目前大型海輪已能進入中國經濟腹地南京港，使長江航運在經濟建設中發揮越來越大的作用。

京城公路 放射設計

（特訊）經過四十年的建設，古都北京已有一條條向全國各地放射的公路，使汽車進出北京更加通暢。

北京——密雲公路，是二十三米寬的北京有隔離帶、車分上下行，中間設的一級公路。這段七十公里的公路打開了京城東北出口。

北京——張家口公路的南口至八達嶺過境路的三十八點四公里公路，改建成二級公路以後，使出入北京北大門的客貨運輸車輛和頻繁過往的煤運輸車輛穿山越嶺如駛平川。這條山區公路解決了過去險要的盤山路的問題，為旅遊者遊覽長城提供了方便。

北京——開封公路和北京——良鄉公路王泉營至黃村段，快慢車分開行駛，使南來北往的車輛解決了行人、汽車、馬車、自行車混行之苦。

北京——石家莊公路北京起點段十四公里長的全封閉的高速公路，使晝夜通車量由一萬三千輛增至二萬六千輛。京津塘高速公路正以現代化速度出現在北京東南出口。

目前，北京十條連接國家幹線公路的進出北京通路、呈放射狀從城郊伸向四方。

各大城市 天氣報告

城市	天氣	氣溫
香港	天晴	廿三度至廿七度
澳門	天晴	二十度至廿七度
台北	天晴	廿一度至廿六度
漢城	薄霧	七度至十九度
東京	天晴	十四度至廿三度
馬尼拉	雷暴	廿三度至廿九度
曼谷	薄霧	廿二度至卅二度
吉隆坡	天晴	廿五度至卅一度
新加坡	雷暴	廿五度至廿九度
廣州	薄霧	二十度至卅一度
上海	有霧	十一度至廿四度
北京	薄霧	十一度至十八度
雪梨	雷暴	十七度至廿三度
洛杉磯	薄霧	十八度至廿三度
三藩市	雷暴	十七度至廿一度
紐約	天晴	七度至十三度
多倫多	薄霧	四度至十五度
溫哥華	驟雨	十度至十二度
倫敦	多雲	十二度至十九度

旅遊信箱
威爾斯以堡壘最著名

馮兆倫先生：

威爾斯（WALES）是在英格蘭的西部，面積只有八千平方英哩。這裏一向以堡壘為著名，正如該國旅遊協會在旅遊展覽中自豪地表示：以每平方哩密度計算，威爾斯的堡壘比任何一個歐洲國家為多，到英國遊覽又希望看堡壘者，當非要到威爾斯不可。

威爾斯主要的遊覽點，包括首都卡迪夫（CARDIFF），加拿芬（CAERNARVON）及一個擁有五十八個字母的，堪稱最長，最難讀地名的小鎮。

卡迪夫的名勝包括國家博物館，兩分別在該博物館及CARDIFF CASTLE；而加拿芬是一九六九年查理斯王子受封為威爾斯親王（PRINCE OF WALES）的地方，當年儀式舉行的城堡，已成為遊覽點。

至於擁有五十八個字母直落不斷地名的小鎮，有一個「威爾斯古物博物館」，但遊人總會在小鎮名稱的牌前拍照，以示到此一遊，但能一口氣讀完此鎮名者，寥寥可數。

▲本信箱由旅遊業專家主持。歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題，來信請寄：香港荷李活道二一〇號華僑日報「旅遊信箱」。

NLS NIPPON LINER SYSTEM

香港至美國（東西岸）貨櫃航線

直航：長堤、渥倫
Also accepting cargo for MLB:– Gulf/Atlantic/IPIPoints.

			船到	船開
海皇琥珀	NEPTUNE AMBER	09E	26/10	27/10
中華貨櫃	CHINA CONTAINER	05E	2/11	3/11
山昭丸	YAMAAKI MARU	15E	9/11	10/11

貨箱：HIT

香港至美洲（西北岸）貨櫃特快航線

直航：西雅圖、溫哥華
Also accepting cargo for:– Portland, Longview, Tacoma, E. Canada: Montreal, Toronto.（MLB via Vancouver）

			船到	船開
中華普慶	ORIENTAL EXPLORER	53E	28/10	29/10
海皇水晶	NEPTUNE CRYSTAL	57E	4/11	5/11
海皇鑽石	NEPTUNE DIAMOND	88E	11111	12/11

貨箱：HIT

香港至北美東岸貨櫃航線

直航：沙灣拿、紐約、聖約翰及諾福克

			船到	船開
亨利角	CAPE HENRY	18/012	31/10	31/10
查爾斯角	CAPE CHARLES	19/013	11/11	11/11
山隆丸	YAMATAKA MARU	19/014	19/11	19/11

貨箱：MTL

香港至中南美／加勒比海航線

直航：MANZANILLO, ACAPULCO, PUERTO QUETZAL, ACAJUTLA, SAN LORENZO, PUERTO CALDERA.

			船到	船開
玻里那	BOLINA	B-1303	24/10	25/10
	NOV. A VESSEL		10/11	11/11

直航：CURACAO, ARUBA, SANTO DOMINGO, PORT OF SPAIN, CRISTOBAL, SAN JUAN.（Colonfree Zone & Panama City Via Cristobal）船到 船開

			船到	船開
	NOV. C VESSEL（Except San Juan, Santo Domingo）		10/11	11/11
	NOV. D VESSEL（San Juan, Santo Domingo, Cristobal Only）	D-1013	24/11	25/11

貨櫃及散貨收貨站：迅發貨倉有限公司
官塘道340祥順工業大廈地下　電話：3–7986828

香港至澳洲貨櫃航線

直航：雪梨、墨爾砵、布里斯班

			船到	船開
東方俠士	ORIENTAL KNIGHT	20S	27/10	28/10
亞洲明珠	ASIAN PEARL	87S	12/11	13/11

貨箱：MTL

香港至波斯灣貨櫃航線

直航：△刁拜、△達文、△科威特、巴林、RIYADH(經達文)、MINA QABOOS，多哈（經刁拜）SHARJAH、阿布扐比，有△者去SHARJAH）
兼收貨櫃往星加坡

			船到	船開
杜爾灣	TOR BAY	54/764	29/10	30/10
東京橋	TOKYO BRIDGE	30/765	6/11	7/11
新綠洲	NEW OASIS	24/766	22/11	23/11

散貨收貨站：集運香港倉庫有限公司 油塘灣四山街KX516地段
電話：3-7755245-8　貨箱：MTL

GENERAL AGENT：NLS (HONG KONG) LTD. 日本航運（香港）有限公司
地址：金鐘道95號統一中心16樓C座
電話：5-8657238-45(8綫)　傳眞：5-8661068
葵涌碼頭辦事處電話：0-4813321　FAX 0-4812220
澳門代理：新興船務有限公司
大豐銀行大廈505-6室　電話：89543, 89654,

K LINE KINKAI

星馬綫

直航：星加坡、巴生港。

雅高輪　明日下午七時抵港(A28泡) 十月廿六日開行
M.S. "DONA ALGO"（VOY.3）

保利安輪　十月廿八日抵港卸貨 不收出口貨
M.S. "BORNION DUA"（VOY.1）

怡保雅士輪　十一月四日抵港 十一月五日開行
M.S. "EPOH ACE"（VOY.1）

永高雅士輪　十一月十六日抵港 十一月十七日開行
M.S. "TWINKLE ACE"（VOY3）

☆此輪往星加坡及庇能。

收貨站：太平洋倉庫有限公司
九龍油塘灣仁宇圍62地段3號
電話：3-475221, 3-475277

總代理：中央航業有限公司
CENTRAL MARITIME LTD.
皇后大道中陸佑行六樓　電話：5-257091-7

入口船期表

今日入口輪船

（船名）	（時間）	（埠名）	（停泊）	（公司）
通運	MILD TRAN 上午6時	上海	B14	輝騰
西寧船長	KAP. SILIN 上午5時	日本	B19	華林
淮安	HUAIAN 中午	上海	B	金發
國利二號	KUO LIE 2 上午6時	高雄	油蔴地	永裕
渣華馬尼拉	NL. MANILA 下午11時	新加坡	A11	渣華
海皇象牙	NEP. IVORY 下午7時	基隆	國際橋	港恒
海利	HAI LIH 上午7時	台中	西區	永隆
約翰遜總統	PRES. JOHNSON 上午7時	美國	國際橋	總統
奧蘭橋	BAY BRIDGE 上午10時	美國	現代橋	川崎
保衛者	SL. DEFENDER 中午	美國	海陸橋	海陸
雅歐高	ARAUCO 午夜	日本	A27	捷成
安國	ANQUO 上午8.30	天津	B	輝騰
浪鷹	EAGLE WAVE 下午	高雄	國際橋	總統
南江	NAMGANG GLORY 中午	釜山	B15	東宇
當娜	DONA ALGO 下午6.30	日本	A28	中央
萊茵橋	RHEIN BRIDGE 下午9時	高雄	國際橋	川崎
蘇鶴	SUHE 上午1時	南京	B38	華夏
	AMALIA 上午1時	上海	A20	欣洋
東方專家	ORT EXPERT 下午7時	台灣	國際橋	港郵
亞洲勝利	ASIAN SENATOR 下午3時	台灣	國際橋	渣華

明日入口輪船

（船名）	（時間）	（埠名）	（停泊）	（公司）
海恩	HAI IN	基隆	西區	永隆
	BETARA	印尼	B	ASPAC
愛順	AYSEN 下午5時	馬尼拉	國際際	港恒
海勇	MARINE BRAVE	台灣	B	永隆
不來梅快輪	BREMEN EXPRESS 下午6時	高雄	現代橋	捷成
漢堡快輪	HAMBURG EXPRESS 上午1時	歐洲	現代橋	捷成
協和嘉山	CONCORD GASSAN	基隆	A	日郵
長合	EVER GATHER 上午6時	新加坡	國際橋	利達
巴士加	BATANGAS 上午11時	日本	B	益高
	POOLGRACHT	台灣	B	保威
怡春	YICHUN 下午	台灣	B	大榮
光大二號	KWANG TA 2 上午	高雄	油蔴地	永裕
東方迅航	SCANDUTCH ORIENT	基隆	國際橋	寶隆
高華	GOWA	台灣	A	太平
釜山歌莉	BUSAN GLORY	基隆	B	東宇
保多夫斯基	KOPS PAUSTOVSKIY 上午	澳洲	A	華林
新華七號	XINHUA 7 下午10時	曼谷	B	三寶
	CONTINENTAL CARRIER 下午8時	南非	A	東源
漱玉泉	SHUYUQUAN 上午8時	青島	B	華夏

※　※　※　※　※　※　※　※

（船名）	（西名）	（何處來）	（日期）	（公司）
天躍	TIAN YUE	天津	廿六	輝騰
麗嘉一號	LIKA 1	台灣	廿六	遠行
通聯	MILD UNION	上海	廿六	輝騰
現代司令	HYUNDAI COMMANDER	美國	廿六	太古
風向	WINDWARD	高雄	廿六	川崎
荷蘭	CONTSHIP HOLLAND	台灣	廿六	遠運
華洋	SINO OCEAN	新加坡	廿六	太平
海皇琥珀	NEP. AMBER	美國	廿六	港恒
東海	MULPHA KLUANG	馬尼拉	廿六	怡和
錦春	CHIN CHUN	台灣	廿六	大榮
鱷魚光榮	ALLIGATOR GLORY	新加坡	廿六	大三
鱷魚勝利	ALLIGATOR VICTORY	美國	廿六	大三
阿爾泰	OASIS ALTAIR	基隆	廿六	太古
陶南八號	DONAM NO. 8	釜山	廿六	港興
秀山	KAGORA	日本	廿六	馬士基
天笠山	TIANLISHAN	蕪湖	廿六	海豐
昌盛	THUBAN	台灣	廿六	昌宏
建華二號	KIEN AWA 2	高雄	廿六	永裕
長政	EVER GOVERN	美國	廿六	利達
浙鵬	ZHEKUN	青島	廿六	招商局
泰堅	TAI BAO	曼谷	廿六	吳淞
比良	HIRA 2	美國	廿六	日郵
格蘭總統	PRES. GRANT	美國	廿六	總統
普魯頓	VILL DE PLUTON	地中海	廿六	偉特
	VLADIMIR VASLYAEV	日本	廿六	華林
羅浮山	LUOFUSHAN	秦皇島	廿六	招商局
峨眉山	NGOMEISHAN	秦皇島	廿六	招商局
黑角	CR POINTE NOIRE	西非	廿六	沙嗜
安春	ANCHUN	台灣	廿七	大榮
菲島怡美利	JOHNEVERETT	日本	廿七	福來
東方威利	WILLINE ORIENT	基隆	廿七	怡和
新海河	XING HAIHE	上海	廿七	遠運
金石	GAMZAT TSADASA	日本	廿七	華林
獨立者	SL. INDEPENDENCE	美國	廿七	海陸
渣華哥倫布	NL. COLOMBO	基隆	廿七	渣華
嘉澳灣	CARGO BAY	曼谷	廿七	港興
萬花勝	MAJAPAHIT	新加坡	廿七	太平
布魯克林橋	BROOKLYN BRIDGE	美國	廿七	川崎
士蘭迪亞	SELANDIA	日本	廿七	寶隆
新海諧	XINHAITUE	上海	廿七	金發
國雄	KUO HSIUNG	台灣	廿七	欣洋
和平東南	HP DONGNAM	釜山	廿七	港興
長明	EVER GLEAMY	台灣	廿七	利達
國泰	DANAOS	台灣	廿七	欣洋
利來克拉倫斯	NL. CLARENCE	日本	廿七	寶隆
寶春	ATHIERS BREEZE	台灣	廿七	大榮
吉星	JI XING	大連	廿七	世通
玻堤馬	BALTIMAR SATURN	釜山	廿七	港興
海興	HAI XING	上海	廿七	招商局
馬珍馬士基	MARCHEN MAERSK	新加坡	廿七	馬士基
亞諾馬士基	ARNOLD MAERSK	西北太平洋	廿七	馬士基
馬士基探戈	MAERSK TANGO	台中	廿七	馬士基
安春	ANCHUN	台灣	廿七	大榮
歌古隆	GYOKURYU	日本	廿七	美邦
	LLOYDIANA	地中海	廿七	太古
東方武士	ORT.KNIGHT	澳洲	廿七	港郵
通運	MILD TRAN	台灣	廿八	輝騰
彩虹	RAINBOW	釜山	廿八	港興
長冠	EVER LAUREL	台灣	廿八	利達
汀江	TING JIANG	寧波	廿八	華夏
新馬尼拉二號	ZIM M'LA 2	馬尼拉	廿八	新興
力嘉	HANSA RIGA	歐洲	廿八	華夏
倫敦快輪	LONDON EXPRESS	高雄	廿八	捷成
中華出口商	ORT.EXPORTER	美國	廿八	港郵
杜魯門總統	PRES. TRUMAN	美國	廿八	總統
海陸快航	SL.EXPRESS	新加坡	廿八	海陸
東京丸	TOKYO MARU	美國	廿八	大三
阿卡地亞	SC.ARCADIA	地中海	廿八	寶隆
新橫濱	ZIM YOKOHAMA	台灣	廿八	新興
華利雅士	FAMILY ACE	日本	廿八	日郵
泰來	TAI LAI	高雄	廿八	永裕
美上美	BOONKRONG 2	曼谷	廿八	振盛行
美娜	MILTA	美國	廿八	偉特
	XIUSHAN	上海	廿八	中商
金和	PLEIADES	台灣	廿八	呂宏
吉海	YOSHIUMI	日本	廿八	山下
萬里雅士	MERCURY ACE	日本	廿八	美邦
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	新加坡	廿八	馬士基
朝富	CHOFU	南非	廿八	亞聯
保利安	BORNION DUA	日本	廿八	中央
馬士基閩桃	MAERSK PINTO	馬尼拉	廿八	馬士基
阿嘉寶	AKA BHUM	台灣	廿八	華洋行
第八義宗丸	GISO MARU 8	日本	廿八	益訊
	W ULBRICHT	歐洲	廿九	天祥
長宵	EVER OASIS	台灣	廿九	利達
光陽	HANJIN KWANGYANG	美國	廿九	韓進
新基隆	ZIM KEELUNG	美國	廿九	新興
柏林	BERLIN	歐洲	廿九	東亞
大同二號	TA TUNG 2	高雄	廿九	永裕
航行者	TA VOYAGER	新西蘭	廿九	TASMAN
	BAGO	仰光	廿九	新興
利樂	RAYA HAPPINESS	台灣	廿九	昌宏
津浩	JINHAN	天津	廿九	招商局
北鳳	BEI FENG	大連	廿九	華夏
海隆	HAI LONG	基隆	廿九	永隆
海友	HAI YOU	台中	廿九	永隆
力班士嘉	LIJNBAANSGRACHT	馬尼拉	廿九	富基

出口船期表

今日出口輪船

（船名）	（時間）	（埠名）	（停泊）	（公司）
東運	RIO VENTURE 下午	塞得港亞歷山大港	A50	川崎
康美	EAGLE COMET 上午2.30	高雄	國際橋	總統
奧沙加	OXACA 下午	西南太平洋	國際橋	偉特
福他利奧	FROTARIO 上午	南美	A31	豐利行
東方友誼	OOCL FRIENDSHIP 下午	美國東加拿大	國際橋	港郵
約翰遜總統	PRES. JOHNSON 下午	西北太平洋紐約	國際橋	總統
皇后路橋	QUEEN'S WAY BRIDGE 上午	歐洲	海陸橋	朝陽
西寧船長	KAP. SILIN 下午	弗里曼特爾	B19	華林
東海六號	TUNG HAI 6 下午	高雄	油蔴地	永裕
天燕	TIAN YAN 下午	天津	A16	華運
陶南七號	DONAM 7 下午	釜山	西區	港興
珊瑚公主	CORAL PRINCESS 下午9時	基隆	海廈	太古
華迪克	KRASNOGVARDEEC 上午	新西蘭	A9	華林
倫敦快輪	LONDON EXPRESS 下午6時	高雄	現代橋	捷成
諾柯萬蘇亞	NORASIA AL MANSOORAH 上午	台灣	國際橋	匯信
南江	NAMGANG GLORY 下午	釜山	B15	東宇
	NL KATWIJK 上午	基隆	B51	渣華
國偉	KUO WEI 上午	台灣	B27	欣洋
	AMALIA 下午	基隆	B20	欣洋
太陽世界	SUNWORLD 上午	日本	B13	大榮
馬蘭	MALAN 下午	海口	油蔴地	招商局
保衛者	SL DEFENDER 午夜	西北太平洋紐約	海陸橋	海陸
奧蘭橋	BAY BRIDGE 下午	西南太平洋紐約	現代橋	川崎

明日出口輪船

（船名）	（時間）	（埠名）	（停泊）	（公司）
長合	EVER GATHER	加勒比海	國際橋	利達
雅歐高	ARAUCO 下午	智利	A27	川崎
渣華馬尼拉	NL MANILA 下午	南美	A11	渣華
玻里拿	BOLINA 上午	中美	A7	日航
亞洲勝利	ASIAN SENATOR 晨早	歐洲	國際橋	怡和
萊茵橋	RHINE BRIDGE	歐洲	國際橋	川崎
釜山歌莉	BUSAN GLORY	雅加達巴生檳城新加坡	B	東宇
海皇象牙	NEP. IVORY 下午	新加坡	國際橋	港恒
國利二號	KUO LIE 2 下午	高雄	油蔴地	永裕
瀟江	XIANG JIANG	上海	油蔴地	輝騰
漢堡快輪	HAMBURG EXPRESS 下午	高雄	現代橋	捷成
保多夫斯基	KONS PAUSTOVSKIY 下午	神戶	A	華林
東方專家	ORT EXPERT 上午	高雄 日本	國際橋	港郵

※　❖　※　※　※　※　※　※

美洲綫

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
長政	EVER GOVERN	美國西岸	廿六	利達
現代司令	HYUNDAI COMMANDER	西北太平洋	廿六	太古
鱷魚光榮	ALLIGATOR GLORY	西南太平洋紐約	廿七	大三
格蘭總統	PRES.GRANT	西北太平洋紐約	廿七	總統
益河	YI HE	美國東加拿大	廿七	招商局
比良	HIRA 2	西北太平洋	廿七	日郵
海皇琥珀	NEP. AMBER	西南太平洋紐約	廿七	港恒
布魯克林橋	BROOKLYN BRIDGE	西南太平洋紐約	廿八	川崎
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	西南太平洋紐約	廿八	馬士基
亞諾馬士基	ARNOLD MAERSK	西北太平洋紐約	廿八	馬士基
杜魯門總統	PRES. TRUMAN	西北太平洋紐約	廿九	總統
海陸快航	SL. EXPRESS	西北太平洋紐約	廿九	海陸
東京丸	TOKYO MARU	西北太平洋	廿九	大三
力班士嘉	LINBAANSOGRACHT	塞班島檀香山	廿九	富基

歐洲綫

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
荷蘭	CONTSHIP HOLLAND	地中海	廿六	遠運
不來梅快輪	BREMEN EXPRESS	歐洲	廿六	捷成
東方榮譽	OOCL HONOR	歐洲	廿六	港郵
	VLADIMIR VASLYAEV	梅爾辛伊士坦堡	廿六	華林
麗嘉一號	LIKA 1	地中海	廿六	遠行
長冠	EVER LAUREL	地中海	廿六	利達
長明	EVER GLEAMY	歐洲	廿七	利達
士蘭迪亞	SELANDIA	歐洲	廿七	寶隆
阿爾泰	OASIS ALTAIR	地中海	廿七	太古

澳洲綫

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
金石	GAMZAT TSADASA	澳洲	廿七	華林
新海河	XING HAI HE	澳洲	廿七	遠運
南洋	NANCHANG	新幾內亞	廿七	太古
東方武士	ORT.KNIGHT	澳洲	廿八	港郵
航行者	TA VOYAGER	新西蘭	廿九	TASMEN
賓嘉些路加	BUNGA SEROJA	澳洲	卅一	逢初
普里培	NOVIKOV PRIBOY	澳洲	卅一	華林

印·巴·中東綫

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
協和嘉山	CONCORD GASSAN	紅海	廿七	日郵
格蘭總統	PRES. GRANT	阿拉伯灣	廿七	總統
利來克拉倫斯	NL. CLARENCE	紅海	廿七	寶隆
長明	EVER GLEAMY	科倫坡印度	廿七	利達
長冠	EVER LAUREL	遮打	廿八	利達
東方威利	WILLINE ORIENT	阿拉伯灣	廿八	怡和
唐河	TANGHE	阿拉伯灣	廿九	招商局
斯里馬泰	LANKA SRIMATHI	科倫坡	廿九	東亞

東南亞綫

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
怡春	YI CHUN	新加坡巴生	廿六	大榮
陶南八號	DONAM NO. 8	新加坡巴生	廿六	港興
當娜	DONA ALGO	新加坡	廿六	中央
巴天加	BATANGAS	新加坡巴生	廿六	益高
海龍	SEA DRAGON	新加坡	廿六	太平
高華	GOWA	新加坡印尼	廿六	太平
懷遠河	HUAI YUAN HE	馬尼拉	廿六	招商局
國家	KUO CHIA	曼谷	廿六	欣洋
獨立者	SL. INDEPENDENCE	新加坡	廿七	海陸
東海	MULPHA KLUANG	馬尼拉	廿七	怡和
國泰	DONAOS	曼谷	廿七	欣洋
比亞士	PLEIADES	曼谷	廿七	呂宏
海陽	MARINE BRIGHT	曼谷	廿八	永隆
山宮五號	SUN KUNG 5	印尼	廿八	保輝
馬士基閩桃	MAERSK PINTO	馬尼拉	廿八	馬士基
	BETARA	印尼	廿八	ASPAC
萬泉河	WAN QUAN HE	馬尼拉	廿八	招商局
東方威利	WILLINE ORIENT	新加坡	廿八	怡和
華納海馬	AND WANDHARMA	印尼	廿九	亞利來

內地·台灣·日本·釜山綫

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
昌盛	THUBAN	台灣	廿六	昌宏
光大二號	KWANG TA 2	高雄	廿六	永裕
谷城	GUCHENG	日本	廿六	招商局
天躍	TIAN YUE	天津	廿六	華運
華洋	SINO OCEAN	青島	廿六	太平
華昌	HUA CHANG	海口	廿六	華夏
蘇鶴	SU HE	南京	廿六	華夏
閩海一二〇	MIN HAI 120	福州	廿六	華閩
	CHEMISKY	台灣	廿六	昌宏
通聯	MILD UNION	上海	廿六	輝騰
蘇麒	SU QI	張家港南通	廿六	華夏
沙河	SHA HE	上海	廿六	招商局
安國	AN QUO	天津	廿六	輝騰
華佳	HUA JIA	廈門	廿六	招商局
雪峯山	XUE FENG SHAN	福州	廿六	華閩
東方專家	ORT.EXPERT	台灣 日本	廿七	港恒
天躍	TIAN YUE	天津	廿七	華運
建華二號	KIEN HWA 2	高雄	廿七	永裕
秀山	XIU SHAN	上海	廿七	中富
閩海二二五	MIN HAI 225	廈門	廿七	華閩
錦江	JIN JIANG	上海	廿七	滿强
海達	HAI DA	寧波	廿七	招商局
國雄	KUO HSIUNG	日本	廿七	欣洋
錦春	CHIN CHUN	日本台灣	廿七	大榮
歌古隆	GYOEURYU	日本	廿七	美邦
高雄	KUO HSIUNG	高雄基隆	廿七	欣洋
波堤馬	BALTIMAR SATURN	釜山	廿八	港興

非洲綫

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
渣華歌倫布	NL. COLOMBO	南非	廿八	渣華
羅施馬士基	LAUST MAERSK	西非	廿九	馬士基
康來利馬士基	CORNELIA MAERSK	東非	三十	馬士基
馬奧多富	MARIA OLDENDORFF	南非	三十	欣洋
拉普拉塔陽光	SUNSHINE LA PLATA	東非	一日	大三

中華民國七十八年

G CLERK
R EXPERIENCE
O OUT & HARD
R SEND RESUME
CHEUNG YEE ST.
KLN.

工及見習
工程經驗曾習
煩書履歷年齡
照所欲薪酬寄香
09 室約洽

教師
專生兼職
時薪＄65—85
至F.3程度
616洽

／文憑
教師
人教育中心日校
中四／中五數學
科教師乙名
524211內線26／
先生洽。

幼稚園
日幼師，經
中學畢業，
有意請電
3379洽

學校誠聘
導師，F.5程度
，專人指導，九
工作；薪＄4000
-3516912或
6913。

學校機構
補習教師
F.5起，不須經驗。
職訓練及晚上進修課程，
3-7968419

補習學校
師及文員
起，無須經驗，須
須科起，有教書經
助教：F.5起。
大假、雙糧、公積金及
薪＄5000起。
3608。

前程新頁

熱線電話：5-467933

基本面積
2格×2.75吋
收費HK$100:-

超越此面積
收費以HK$ 33.-方吋計
(不折不扣)

各區收件處
總社：香港荷李活道106至116號　電話：5-407738　圖文傳真：5-594238
中區：砵甸乍街華人銀行樓下　電話：5-231637　5-231728
北角：渣華街127號地下　電話：5-640693　5-640603
旺角：上海街497號　電話：3-840749　3-849140

聘教會幹事

資格：中學畢業或以上程度之基督徒
工作：負責文書、策劃等工作
薪酬：起薪點每月三千五至六千元請示希望薪酬
手續：親繕履歷附近照地址及電話號碼寄香港西營盤郵箱五○三五三號。

中度弱智庇護工場／宿舍

聘請男女福利工作員，21或以上，會考五科合格，包括英文科課程乙，須輪班工作，薪$4705～9100，請繕履歷近照寄沙田新翠邨新芳樓地下主任收。

出版社誠聘

(一)營業經理
　—熟悉推廣工作
　—能獨立處理事務
(二)營業助理
　—耐勞
　—中學或以上程度
有意者請用中、英文親繕履歷附近照寄香港德輔道西97A，5字樓。

SWA及WW

香港扶幼會急聘男性社工助理及福利員多名。前者需具社工文憑，後者需中學會考五科合格，年滿21歲。起薪$4705。請具學經歷寄深水埗歌和老街47號總幹事收。

SHIPPING CLERK

1) HAVE 1-2 YEAR EXPERIENCE
2) WILLING TO GO OUT & HARD WORKING
CALL 3-741992 OR SEND RESUME TO:6/F UNIT B,9 CHEUNG YEE ST. CHEUNG SHA WAN, KLN.
MS. RACHEL FONG

FINANCE CO. in Admiralty Centre urgently required:-

ACCOUNTS CLERK

LCC Elem/Inter, data input
22 days annual leaves, medical insurance & Provident funds

Call Mr. Chan 5-278423

庇護工場助理女文員

年18或上，中西程度，懂打字，字體端正，負責辦公室文件工作，長短週，8:45am-5:15pm，起薪點$3270，要能於短期內上工爲合，寄沙田新翠邨新芳樓地下主任收。信封面註明應徵助理女文員。

中區洋行誠聘

女初級會計文員壹名，懂打字，簿記，LCC中級程度，兩年以上工作經驗。
有意應徵者請電5-265713約見

新新金行請

①男女性收銀員薪津4200元起
②男性見習櫃務員薪津4000元起六個月內調升爲4500元起
福利：供膳有新假期及醫療保健。
具人事或舖保請親繕履歷近照地址電話函寄九龍中央郵箱70345號，或辦公時間電3-7356998莫先生或李先生約洽守秘。

電氣技工及見習

有修理大厦水電工程經驗曾習無綫電科日更佳煩書履歷年齡地址電話附近照所欲薪酬寄香港英皇道18號209室約洽

女文員

能打字曾習簿記薪優煩書履歷年歲所欲薪酬附近照地址電話寄英皇道十八號二○九室洽

聘請印刷員工

本報印刷部聘請印刷員工能適合夜班工作有意者請晚上12點電
5-463759
5-491181內綫9號翁先生洽

總務助理

①旺角區工作，下午二時至晚十時
②一年以上工作經驗，會考5E，男女均可
③月薪$4000起，雙薪另特津
3-970616洽

英文科教師

元朗區中學聘英文、經濟、會計或西史科教師，入職薪酬及公積金與津校相同，有意電
0:4772960。

夜英專教師

最適合大專生兼職

①旺角區校，時薪$65-85
②任教字母班至F.3程度
電3-970616洽

宿舍程序員

負責照顧及輔導失明宿生協助及帶領戶內外活動需輪班及週日工作年22以上會考五科合格有院舍工作或帶領康樂活動並懂泳爲佳薪$4705-9100信寄薄扶林道131號心光盲人學校或電5-8184405林先生查詢。

學校誠聘

1. 大專或以上程度之教師，任教數學科或西史科，青山道區工作。
2. 實驗室助理，預科程度，理科合格，青山道區或紅磡區工作。
有意者請親攜履歷到青山道339號恒生銀行大厦3字樓（3-611819）或紅磡漆咸道272-274號（3-330271）約見。

急聘幼師

官塘區幼稚園聘全日或半日教師一名，薪優，基督徒更佳，有意請電：
3-973721李牧師約見。

南區上午津小

誠聘月薪代課教師（英文），十一月中到職，需熱誠負責，有意者請電：
5-524285盧小姐

學位／文憑日校教師

香港仔明愛成人教育中心日校聘全職教師：中四／中五數學科教師乙名
有意請電：5-524211內線26/27馮小姐／李先生洽。

文憑教師

葵涌津中急聘下列文憑教師：
①音樂或英文
②體育（女教員）
有意者請函葵涌興盛路5號。

聘請導師

荃灣文娛機構聘請補習導師，全職或兼職，有意請電：
0-4920747

津中文員

深水埗津貼中學誠聘文員，會考合格，懂打字及簿記優先，月薪由$3725-$8245，有意請電3-7792926洽。

SCHOOL CLERK

Urgently wanted by a well-established private school in Wanchai.

- Knowledge of typing essential
- Experience not required
- HK$42,000 p.a. up (commensurate with experience)
- Lunch and study allowances provided

Please call 5-202101 Miss Lo to arrange interview.

柴灣區幼稚園

誠聘上午半日幼師，經驗不拘，須中學畢業，字體端正，有意請電
5～8963379洽。

北角受助中學

急聘歷史科教師
GM/CM十二月到職，電
5-663705洽

西環區教育服務中心
屬下幼稚園及補習班急聘

㈠副校長：有行政經驗，已受訓，能琴。需兼處理補習班行政。
㈡主　任：勤懇，有上進心，已受訓，能琴，有行政經驗者優先。
㈢教　師：正教—全日或半日，已受訓者爲佳
　助教—全日或半日，有愛心。
㈣補習導師日間工作，全職或兼職均可。
有意請電：5-8550080約見
地址：西環卑路乍街177-183號地下

夜校女職員

預科書院誠聘夜校女職員，有意請親臨九龍紅磡漆咸道272號二樓或電③330271約見。

商科學校

聘全或兼職教師如下：
簿記，打字，會計，成本，稅法，商業英文，法律，速記，電腦。請連希望薪酬通信電話學歷等函九龍柯士甸道81號1樓。

補習學校誠聘

全職及兼職導師，F.5程度，無須經驗，專人指導，九龍及沙田區工作；薪$4000起，有意電3-3516912或3-3516913。

葵涌津中

誠聘下列教師
①設計及工藝科文憑教師，十二月到職
②西史科學位教師，一月中到職
有意請繕履歷寄葵涌安捷街23號校長收或電0-4291221洽

上水津小

上午校誠聘實職英文科教師乙名，十二月一日到職，大專畢業亦可。應徵者請函華僑日報信箱1437號。

學校兼職男女文員

港島東區：星期一至六
5:30 p.m.-9:00 p.m.
美孚區：星期一至六
6:00 p.m.-10:00 p.m.
如有意申請者，請致電
5～475305梁小姐洽

某大教育機構

誠聘學位／文憑教師數名，任教英文中學英文、法文、社會、打字、會計等科，福利制度與官津校相同，有意者請寄履歷九龍官塘協和街221號或電3～433127張小姐洽。

補習學校機構誠聘補習教師

九龍新界各校聯合聘請：
①助理主任：預科起，須教書經驗。
②全職教師或助教：F.5起，不須經驗。
③行政文員及助教：要盡責。
④上下午半日及晚上兼職教師
學校福利優厚，有在職訓練及晚上進修課程，薪金$5000起（跟政府薪級）。電3-7968419或3-7968436。

誠聘幼師

大埔區聘已受訓或經驗之教師及中五程度助教，薪優，有意者電0-6536365。

急聘補習女教師

輔導各級小學生功課，五天工作，薪優年終雙薪，供午膳，有意者速電5-491211

元朗幼師

元朗教會幼稚園聘請幼師，有意請致函履歷近照寄元朗媽廟路聖馬提亞堂謝校長收或電：0-4794262約見。

急聘幼師

沙田馬鞍山中英文幼稚園聘幼師，高薪，供午膳，有意請電0-6426033約見。

上水大埔補習學校誠聘教師及文員

①教師：F5起，無須經驗，須盡責。
②助理主任：預科起，有教書經驗。
③行政文員及助教：F5起。
學校福利優厚，大假、雙糧、公積金及醫療津貼等，月薪$5000起。
電：0～6548608。

航訊　己巳年九月廿五日

NLS NIPPON LI…

香港至美國（東西…
直航：長堤…
Also accepting carg…
Gulf/Atlantic/IP…
海皇琥珀 NEPTUNE AMBER
中華貨櫃 CHINA CONTAINER
山昭丸 YAMAAKI MARU
貨箱：HIT
香港至美洲（西北…
直航：西雅圖、溫哥華
Also accepting cargo fo…
Portland, Longview,…
Montreal, Toronto.…
中華普夏 ORIENTAL EXPLO…
海皇水晶 NEPTUNE CRYSTAL
海皇鑽石 NEPTUNE DIAMOND
貨箱：HIT
香港至北美東岸
直航：沙瀏拿、紐約、聖約…
亨利角 CAPE HENRY
查爾斯角 CAPE CHARLES
山隆丸 YAMATAKA MARU
貨箱：MTL
香港至中南美
直航：MANZANILLO, ACA…
QUETZAL, ACAJUT…
PUERTO CALDERA.
玻里那 BOLINA
NOV. A VESSEL
直航：CURACAO,ARUBA,S…
PORT OF SPAIN,CRISTOBA…
-ee Zone & Panama City Vi…
NOV. C VESSEL
(Except San Juan,S…
NOV. D VESSEL
(San Juan,Santo Do…
貨櫃及散貨收貨站：迅發貨…
官塘道340鮮魚工業大厦地下
香港至澳…
直航：雪梨、墨爾砵、布里…
東方俠士 ORIENTAL KNIGHT
亞洲明珠 ASIAN PEARL
貨箱：MTL
香港至波斯…
直航：△刁拜、△達文、△科威特…
MINA QABOOS，多哈…
布打比．有△者去SHARJA…
兼收貨櫃往…
杜爾灣 TOR BAY
東京橋 TOKYO BRIDGE
新綠洲 NEW OASIS
散貨收貨站：集運香…
油塘…
電話：3-7755245-8
GENERAL AGENT：NL…
日本…
地址：金鐘道95號統一中…
電話：5-8657238-45(8綫)
葵涌碼頭辦事處電話：0-4818…
澳門代理：新興船…
大豐銀行大厦505-6室

入口船…

今日入
(船名)　(時間)
通運 MILD TRAN上午6時
西寧船長 KAP. SILIN 上午5時
准安 HUAIAN中午
國利二號 KUO LIE 2上午6時
渣華馬尼拉 NL. MANILA 下午11…
海皇象牙 NEP. IVORY下午7時
海利 HAI LIH上午7時
約翰巡總統 PRES. JOHNSON上…
奧蘭橋 BAY BRIDGE上午10…
保衛者 SL. DEFENDER中午
雅歐高 ARAUCO 午夜
安國 ANQUO上午8.30
浪鷹 EAGLE WAVE下午
南江 NAMGANG GLORY…
當娜 DONA ALGO下午6.3…
萊茵橋 RHEIN BRIDGE下午…
絲鶴 SUHE上午1時
AMALIA上午1時
東方專家 ORT EXPERT下午7時
亞洲勝利 ASIAN SENATOR下…
明日入
海恩 HAI IN
BETARA
愛順 AYSEN下午5時
海勇 MARINE BRAVE
不來梅快輪 BREMEN EXPRESS
漢堡快輪 HAMBURG EXPRES…
協和嘉山 CONCORD GASSA…
長合 EVER GATHER上午…
巴士加 BATANGAS上午11時
POOLGRACHT
怡春 YICHUN 下午
光大二號 KWANG TA 2 上午
東方迅航 SCANDUTCH ORIE…
高華 GOWA
釜山歌莉 BUSAN GLORY
保多夫斯基 KOPS PAUSTOVS…
新華七號 XINHUA 7 下午10時
CONTINENTAL CA…
漱玉泉 SHUYUQUAN
※　※　※
(船名)(西名)
天躍 TIAN YUE
麗嘉一號 LIKA 1
通聯 MILD UNION
現代司令 HYUNDAI COMMA…
風向 WINDWARD
荷蘭 CONTSHIP HOLLA…
華洋 SINO OCEAN
海皇琥珀 NEP. AMBER
東海 MULPHA KLUANG
錦春 CHIN CHUN
鱷魚光榮 ALLIGATOR GLOR…
鱷魚勝利 ALLIGATOR VICT…
阿爾泰 OASIS ALTAIR
陶南八號 DONAM NO. 8
秀山 KAGORA
天笠山 TIANLISHAN
昌盛 THUBAN
建華二號 KIEN AWA 2
長政 EVER GOVERN
浙鯨 ZHEKUN
泰堡 TAI BAO
比良 HIRA 2
格蘭總統 PRES. GRANT

中華民國七十八

本港新聞

深水埗各區街坊會聯合祝街坊節敬老

伍義林盼善處理港過渡期 ……世界

圖：深水埗各區街坊會聯合慶祝街坊節，主禮長官與大會主席伍義林主席團合照。（本報攝）

……卒爲所擒。
①海有虫，拳然而生者，謂之墨魚。其腹有墨，游于水，則以墨蔽其身，故捕者往往迹墨而漁之。
：我們做事要當機立斷，說幹就幹，否則會坐失良機。（感想：略。）
：神經過敏，疑神疑鬼，不敢正視現實的人，往往自討苦吃，自受其害。（感想，略）
：我們處事要作全面周詳的考慮，如看眼前利益，不顧後患，利令智昏，必招失敗。（感想：略。）
①不了解事物是在不斷發展變化，老用着舊眼光看待新事物，對己無益，反會害事。
②人貴有主見。人云亦云，拾人牙慧還自鳴得意，到處吹噓，才是最沒有出息的。
③愛珍惜是人的天性，但卻不可捨本逐末，反爲所累。
④聰明反被聰明誤，事情常有兩面，它的長處也往往同時是它的短處。

對於前期工資改革評價 多數職工反應褒少貶多

平均主義未打破·菜籃子越來越重

信譽的標誌 本會設有質素保障基金，如有貨不對辦，請用書面投訴。聯絡電話：三一七八九九〇八三
香港華商旅遊協會 會員聯合廣告

北半球新馬已抵步 蔡威應佔十駒最多

（圈中熱綫）△在週日傍晚抵步的北半球自購馬中，蔡威應佔十四匹最多，高誠馬房亦佔六匹。惟蔡威應馬房的DANCE ON AIR身價甚高，而高誠的FATAL CHARM亦價錢不菲，毫無疑問他們俱會視各大錦標爲目標了。

△蔡烈馬房在週日賽事中，第三場「銀仙之寶」、「佩琪」，第七場「滬陽」，俱於賽日退出賽。原來「銀仙」及「佩琪」皆因胃納差，「之寶」兩駒及突然發燒，而出現問題，「滬陽」則爲前腳踢傷被迫退出。練馬師昨日已將三駒召看獸醫。此外，此廐週日出賽馬一律要通界及灌維他命。

△伍潤平馬房「洛陽」因前腳不良於行，獸醫建議照X光檢查。與廐侶「富陽」「葫蘆骨發熱，經獸醫檢驗後吩咐每日搽白藥膏。

△梁老邦馬房「得華寶」日來每操罷咳嗽，練馬師爲穩陣起見已遣往獸醫處照鼻。與張儒馬房「太陽」亦出現同樣情形，也被遣往照鼻。

△佐戈馬房「情聖」近期一直有咳嗽毛病，昨日又往看獸醫，經檢查後要食藥治療，獸醫並吩咐此駒今日需要覆診。

富陽葫蘆發熱每日搓藥

澳門的北半球新馬抵步，今後賽事又多一批生力軍參加。

新馬仔認眞累事 文哥唔見五餅嘢

（人馬逸記）吹漲，咁與係比侏儒仔吹漲，一樣比「荷蘭豆」玩法，，侏儒仔仍然懵然不知，老實講，如果以馬論馬，係，「雙子星」又點會係一「裕泰一號」一果皮呀，但係無奈鞍上人造藝不凡，佢馬唔夠騎功擠，咁你話點頂，因爲「雙子星」乃是一匹均速，而有一段頗爲强烈衝速的中短途馬，雖後人亦知道多番報跑較長路程，只是博好分而矣。今次再度配上賀蘭杜夫，擺明車馬就係希望你打友仔唔識死，以爲「超棍」就坐定粒六，睇住嘰跑，點然卒之比人偷雞，你話侏儒仔幾咁有用。仲有一個更加抵鬧，就係「新馬仔」騎嗰隻「驪膽」，呢隻馬上次幾「依時」咁顧番嘢大家都有目共睹，今次對手唔多，排後都睇白「拈使」，而白頭佬「裕泰一號」今場博殺，一都同文哥講，可唯一驚死隻「驪膽」，都係想而知佢幾咁原利，靚而臨場所見，「驪膽」一到飛起，所以文哥爲佐而買單Q「安心」，就唔買WP打落去，出於彩池太細，睇住佢Q由二十倍立即跌落得番四倍，可能太過碍眼，因此在場馬迷無不嘩然，仲有唔少人「牟拿林」，咁走去補飛。一段後，由於「雙子星」消息仲勁，所以賠率先至慢慢升番。到嘰開跑，只見「新馬仔」驚死隻馬唔識跑，沿途推但走前跟係大外檔，消耗不少氣力，最後飲恨而回，而文哥五餅，亦化爲烏有！

週日沙田跑馬評磅分場

盃賽快嘉樂掛頭牌 青城新寶同負重磅

本季第七次賽事，天秩序已定於本週日假沙田馬場舉行，屆時以草地C彎跑道進行角逐，報名馬匹較早時已公佈，馬會評磅員林遠榮於昨日進行評磅及分場，第三班千四米半島金禧盃的一組，岳廐「快嘉樂」掛頭牌負一三八磅，「跳舞明星」則負一三六磅，成爲這組馬的台柱，而第五班千八米的一組，林廐「花燭重逢」被評頂磅，負一四〇磅。第一、二班跑二千米，「新寶」及「青城」同負一四〇磅上陣。由於報名馬衆多，屆時仍編分八場，頭場將於下午一時半開跑，茲將各組馬匹的評磅及分場列出如下：

第一、二班混合賽 一六〇〇米（第三組）

多發財	一三二	陳
幸運之寶	一二九	洲
大滿冠	一二五	朱
百勝福將	一二四	簡
一定跑×	一二四	謝
眼鏡之寶	一二四	簡
成迅	一二四	岳
鑽石之星	一二三	登
脫穎而出	一二一	伍
廐衞家	一二一	關
亞洲光華	一二〇	廖
寶貝世界	一二〇	林
絲綢之路	一二〇	郭
天皇巨星	一二〇	王
（後備）		
福中福	一二四	林
好收入	一二一	任
哈哈笑	一二三	廖
星運猛龍	一二三	簡

（註：馬名下有×者爲第三班馬）

第一、二班混合賽 二〇〇〇米

新寶×	一四〇	廖
青城×	一四〇	朱
金得利×	一三八	王
鑽之寶×	一三五	洲
金戰士×	一三三	岳
跑得勁	一二五	簡
勁運	一一四	簡
福狐	一一三	歐
得利寶	一一〇	伍
易搏	一〇九	謝

（註：馬名下有×者爲第一班馬）

第二班 一二〇〇米

游擊勇士	一三二	伍
通寵	一三一	簡
活力之寶	一三〇	歐
博得好	一三〇	摩
週地黃金	一三〇	關
加州少爺	一二六	登
花城	一二五	摩
保多威	一二四	謝
青馳	一二三	朱
車中寶	一二三	安
金莊王	一二一	洲
年年有	一二〇	夏
皇家樂園	一二〇	岳
駒除	一二〇	甘
（後備）		
旺財先生	一二三	王
鋼上旺	一四〇	林
橫掃	一三二	簡
巴基之星	一二八	方
稱心滿意	一三四	伍
出擊	一二三	岳
鑽石光輝	一一九	謝
龍船	一三五	歐
滿載而歸	一二六	夏
花心大少	一二八	簡
發得勁	一三一	廖

第三班 半島金禧盃 一四〇〇米

快嘉樂	一三八	岳
跳舞明星	一三六	廖
幸運爵士	一三四	謝
利運來	一三四	歐
無敵寶	一三〇	簡
一路威	一二七	甘
飛虎山	一二六	王
南雄	一二六	洲
特別介紹	一二五	安
幸運紀錄	一二四	夏
永威龍	一二四	林
吉祥星	一二三	許
多好運	一二〇	登
精心傑作	一二〇	朱
（後備）		
威得金好	一二二	簡
大企業	一二〇	甘
百靈駒	一二四	岳
南海	一二三	登
得着	一二二	簡

（註：黃金時代寵，已退出）

第三班 一四〇〇米（第二組）

年年好	一三五	夏
萬里飛	一三五	關
夜梟	一三五	簡
友誼第一	一三三	陳
喜成功	一三〇	謝
金龍船	一三〇	歐
上海之友	一二九	岳
添情趣	一二八	郭
證券之星	一二七	安
門士	一二三	簡
揚威聲	一二三	甘
齊齊發×	一二二	登
長旺	一二〇	林
（後備）		
出水芙蓉×	一二四	岳
名禮	一三一	甘
意中人	一三三	林
得利是	一三三	歐
聲震環宇	一三五	簡

（註：名下有×者爲第四班馬）

第四班 一〇〇〇米

嘉駒	一三三	謝
會所精神	一三二	岳
能勁	一三二	郭
大大步	一三〇	簡
佳境	一二九	洲
東方龍	一二六	摩
鴻慶	一二六	甘
錦綉屯門	一二三	林
胆搏胆	一二一	許
冠軍色彩	一二一	關
金領帶	一二〇	簡
信心十足	一二〇	夏
有得頂	一二〇	方
良駒	一二〇	陳
（後備）		
天馬行空	一二九	張
芳心知	一二三	伍
新狀元	一二二	安
香港英雄	一二四	關
快勝多	一二三	林
冠峯	一二二	謝
威王	一二三	陳
南霸	一二〇	洲
聖鳳	一二八	謝
萬福來	一二一	林
威世貿	一三四	關
靈駿	一三六	簡

（註：超力雞已升班，退出）

第五班 一〇〇〇米

音樂天才	一三八	洲
國寶	一三五	簡
基本法	一三四	安
拔萃之威	一三四	許
滿堂樂	一三三	摩
升水	一三三	關
孖寶二世	一三二	方
初戀	一三一	摩
駿郎	一三一	登
大樹將軍	一三〇	陳
盈盟	一二八	歐
遊俠	一二八	簡
活力之霸	一二六	歐
發威	一二六	甘
（後備）		
喬裝	一二六	岳
運財福星	一三四	登
神山	一三四	歐
山東响馬	一二八	許
百利旺	一三五	甘
夠胆	一二八	歐
喜門	一三一	登

第五班 一八〇〇米

花燭重逢	一四〇	林
王者金剛	一三八	方
福祿	一三三	岳
無敵良駒	一三三	郭
必猛	一三一	陳
彩雀	一三一	關
幸運狐	一二九	歐
多寶獎	一二七	謝
奇財	一二六	夏
同樂	一二六	洲
明德	一二六	登
龍東萬歲	一二五	許
永勝之友	一二五	張
流浪者	一二三	張
（後備）		
揚振聲	一三一	朱
香港財神	一二六	甘
火龍	一三一	簡
異國王子	一三四	登
印刷之星	一二四	張
飲勝	一二六	歐
勇者巔峯	一三三	洲
馬照跑	一二六	[illegible]
勇龍	一二五	簡
必定中	一二七	張

（註：自力升班、喜心轉廐均退出）

大熱門不再佔優勢 馬迷日後宜加小心

賀蘭杜夫可作追捧對象

（口水集）澳門賽馬去週賽事終於打破了一直大熱門佔盡優勢的一面倒局勢，連番爆出冷門賽綵，連贏派彩兩度突破最高紀錄，由於何鑑森因傷未能上陣，賀蘭杜夫進中四元取得輝煌成績，在騎師榜上經已一枝獨秀，十八組房當中，唯一女騎師霍思美，周日賽事，亦以大火龍贏得頭馬，開齊總算，論成績仍屬榜尾份子，但開齊總算已有交待。

因雖然是多方面的，綜觀各場賽事，爆出冷門的原因雖然是多方面的，但主要是賽前被看好的熱門實力戰駒未能交出水準，另一方面是質新馬當中，部份臨場突然有較佳演出，以致挫敗熱門對手而取得勝利，造成冷門賽果。熱門失利戰駒，部份固然因走勢成熟程度不足，表現較爲波動，但沙地跑道對一些戰駒走勢亦有相當程度影響，由於澳門賽馬場的沙跑道，沙面堆積較厚，前放馬匹跑過時踢起沙粒，影響尾隨馬匹的情況嚴重，在螢幕上這種情況更加清楚可見，尤其是每逢兒度前，沙粒更加如水花飛濺，如風，金駿就是在這種情況下受影響而落敗的，希望草地跑道能夠盡早落成投入使用，屆時馬匹的競逐當會更爲精彩，且可觀性亦將會相應提高。

澳門賽馬場沙地跑道啟用開操，就是有兩天便是兩個月，馬匹操練進展，雖然曾遇較爲緩慢，但是一些具實力質素的馬匹，逐漸取得長足的進步，逐漸能夠發揮潛力，試操時實力隱藏得較好，在賽事中，有機會以半冷門或大冷姿態勝出，故此，即使以平穩賽果告終，表面上會較爲明朗，卻隨時會爆冷危機，當時以讓磅制度編班，起碼可以令已有表現戰駒同場角逐，會是更合理想的，由於現有馬匹逐漸成熟，目前已經出現一批爭勝實力馬未必能夠久安，相信現時一批二三綫實力馬或一些仍未露頭角的實力份子隨時湧現，今後選取投注對象，當更爲小心謹愼。

寶尼

吉利臨場成大熱 走勢令人覺眼寃

（欄邊廐內）周日賽事亦已曲終人散，有人快活有人愁是必然的事，但以當天的賽果而論，對投注人來說應該是有利的，有冷有熱，喜歡捧騎師的亦可以賀蘭杜夫的戰績而感偶滿堂紅，老實講，站在觀衆立場，因爲喜歡對於今次的賽果感到滿意，有機會中，而喜歡搏冷的朋友亦有過千賠彩的連贏跑出，冷熱平均，就算贏不到錢亦祇有怨自己的眼光。總比每次一開當買機就一賠一的派彩爲佳，能夠保持類似的編班，觀衆的興趣應該會增加。

而馬匹的表現有些大熱門失準得相當離譜，例如第二場六號的吉場者失望，而第三場五號的蓮花座演出亦比較失準，雖然有過多少擠阻，但以這匹馬的實力，後上亦應該沒有問題。但結果亦是四巴不入敗，兩倍獨贏而跑成這個樣子，確實令捧場客又再焦頭爛額。失利的熱門馬挨騎而來第五場颱風，被對手趁鞋時機，自己祇能屈居第三，雖然是落敗了，但總究是有所交待。雖然是落較爲難看的熱門馬是第七場的金來相當乏力，雖亦曾進至三四位，結果遞遲依而回。

利，沿途祇是跟跑，沒有一段有威脅，最後連四甲都不入而落敗，兩倍獨贏而跑成這個樣子，確實令捧場客又再焦頭爛額。

曾雄

昨晨出試馬匹此起彼落 出口商人勇況穩定

威飛達落脚輕快靚

（南公報導）昨晨爲週三賽馬的最後試跑之期，參戰的馬匹紛紛出作快工夫考驗，華卓良試騎，除了「威飛達」力足一拚外，其餘俱平平無奇。

「出口商人」艾法試試千二米，助手騎「永盈利」內欄先放引導，前駒後兩乘追趕，大約跑離八百米左右追及戰侶，於最後一百米脫伴而去，先一乘而綫，虎虎生威，出腳迅捷，走勢強勁，進步神速，可期邁捷。

「威飛達」華卓良試四百米，沿中檔前進，奮力增速，生氣勃勃，腳頭挺勁，狀態勇猛，力足克敵制勝。

「海龍」陳柏鴻試八百米，沿欄而跑，神采奕奕，健康情況良好，但腳頭仍重。

「燦爛之星」華卓良試千米二，沿中檔跑來，但見無精打采，落腳笨重，狀態徘徊不前，未到往

「背定佳」魯賓遜試千二米，沿中外檔前進，台型十足，但步短力弱，未有顯著的進步。

「車百達」戴利與助手的「必猛利」一同試千二米，並駕齊驅，貼欄的「車百達」以一頭位勝出，神態旺盛，身輕步爽，彈力十足，勇況冒起，允屬爭霸之材。

「金永利」何敏森試千二米，沿欄而跑，神態生猛，體格強健，日益上力，危險份子。

「金駿」華卓良試千二米，在直路上受到催騎，腳頭笨重，未到注意時候。

「草力」戴利試千二米，跑來無精打采，步短力弱，狀態徘徊不前。

「愛爾蘭出」麥子文試八百米，沿欄而跑，在末段催騎，腳頭笨重，體力未復原。

「旗開得勝」李易學試千二米，沿內檔前進，末段比較快，生氣勃勃，跑來有聲有色，但久無建樹，必有內在毛病。

「玉皇大帝」朱柏榮試八百米，在按轡之下貼欄而跑，精神爽奕，腳步硬朗，並未走爆，力足一拚。

沙田晨操

友好之星試閘甚勇 時時富裕收身上力

頂好功夫故意示人以弱

（先見報導）昨晨拔後試跑出跳馬向不少，較注目配搭有馬輝過檔「康樂至寶」一。

「頂好功夫」白禮棟，「威世寶」扣試下透出，走勢順，步頭欠勁，「頂好功夫」扣緊後隨，雖落後而回，以弱示人。

「金滿門」助手，「百戰雄風」謝展鵠，「友好之星」胡活士在草地試閘，「百戰雄風」先放，「友好之星」拍上拍住，以較勁姿態衝綫，今回有備而來，班次佔利，是前列份子，「金滿門」後隨，推打有多少反應，亦態不足，「百戰雄風」鞭策，腳勁平平，亦態不足。

「花城」一伯嘉試八百米，前徑，直路一程增速，終點前推試，未見有好反應，狀態仍未復勇，宜採觀望態度了。

「海琥珀」謝展鵠試四百米，扣韁輕馳，腳勁平平，馬火氣火旺，近況仍未復勇，但今賽對手實力平常，有機會入圍。

「有心」陳俊輝試八百米，貼欄而走，終點前作推試，反應平常而已，今課試來呈反覆，千五米合走，推對手不少，不易突圍。

「時時富裕」何敬森試八百米，扣走兩段，步勁回增，馬神態且不差，多操狀態續勇了，不過今戰一四〇〇米，路程嫌短多少，要贏看不容易。

「南霸」徐貫良試八百米，扣韁輕馳，走勢暢順，力度有增，近試已有好感了，今佔輕磅之利，對手多有缺點，可上名。

「心甘」何敬森試兩段，沿中檔走回，出腳靈活，較前上力了，近試有多少進步感，改爭中短途可望有進步的表現。

「長好」浦樹華試四百米，終點前推騎考驗，有佳反應，近日勤操不絕，有打硬仗決心，今戰千五米亦合，可爭上名。

「一百發」白禮棟試八百米，扣走兩段，馬火氣稍增，仍未復最佳水準，今戰一五七五米，對手仍强，一位已足。

昨晨濠江早課氣氛平淡 幸運兒進度仍未足

鏗通之星越磨越利

（冷眼觀操）昨日週一澳門馬場操馬極之平淡，大戰後人馬俱疲也。何鑑森因背部酸軟關係未克於週日賽事上陣，昨晨仍未見他早回復健康，佐廐馬匹多由芝豪妮及助手代勞，希望何君能盡快復出。

呂廐動態較爲積極，呂志發更親自主試「鴻源」及「大福星」一兩駒，週日一戰呂廐全面出擊，成績差強人意，僅「由力士」一駒勝出而已，看動態大有再接再厲之意，不妨加留意此廐去向。當廐已於週日開齋，近日晨課更見積極準備，亦是一值得注意的另一路人馬。現擇述部份馬匹操練過程如下：

「幸運兒」高路傻跑一匝。此駒型格不弱，但步法仍稍稚嫩，予人欠成熟之感，相信是需要較長時間操練方及水準了。

「福安」副練馬師陳日存親自傻跑兩匝，此駒性情路騎，近日多操下亦只姿態兒平平而已，但馬身畢竟已收，且看操下去進度如何。

「寶兒」黃金友傻走一匝而回，雙前腳並不須用腳套包紮，看來拼後尚可保持，質尚之馬又要健康無虞，當可扶搖直上。

「蛤蚧功」邱炳安在直路上傻走一段而過，眼看情緒頗爲安定，但始終不明其爲何入閘問題多多，可能是練馬師故弄玄虛手法之一，輪拍人才爆一鋪之私家冷馬也。

「鏗通之星」鍾士民傻走兩圈而回。這匹身型矮悍之馬近日快跳慢跑下均已見氣勁增強，後庄日見飽滿，看腳法急密，應合沙地，相信快可建功了。

「金大爺」見習生與「一陣風」助手先旋一匝後才起步慢試半哩，一分零四秒正，末段卅一秒正。前駒貼欄順勢而走，出腳挺直且落腳有力，論態已漸及水準，稍嫌馬身未見彈力而已。「一陣風」助手在外檔亦走來十分輕鬆，但馬匹型格相比下較爲弱小，相信與前駒班次有距離，論馬本身亦收實且落腳比前輕，唯一嫌勁度未足而已。

「勝利之星」助手與廐侶「鴻源」呂志發兩駒同跳半哩，五十七秒九，末段廿八秒五。後駒在外面走中檔而回，練馬師親試下走勢尚見平穩，但步幅欠開揚，實力有限也，論走來氣勁，前駒在內欄，恐則比前稍進些少。

「大福星」呂志發單試半哩，一分零三秒七，末段廿一秒二。走中檔之馬拼過一場身，步幅已收，力度則嫌一般而已，未有多大進步。

「閃電」助手瑪利與「百樂駒」史華治兩駒同跳半哩。前駒在內檔貼欄傾放，轉入直路後走勢更見暢順，但後駒在後按慢跟隨，終點前以數身位落後，勁度明顯未足，有待再進。

啓昇

澳門第八次賽馬 報名馬逾百三匹

週末舉行可編跑八場

澳門賽馬會於本週末舉行第八次賽事，昨日進行報名，到截止時間共有一百三十一匹報名，其中的一組千六米賽事共有三十一匹，預料這一組已可分編兩場，而在週三排位時退出馬匹不多，將可編跑八場，頭場開跑時間仍爲下午一時三十分。以下爲各組報名馬匹名單：

（北半球兩歲處女馬）一〇〇〇米

趙仁和	岩
強駒	佐
漫畫至尊	佐
志章	佐
巨倫	烈
慶昌	甄
朝音	伍
慶雲	伍
發達延	興
鴻迎來	興
天馬	興
飛翅	奧

（三歲處女馬）一〇〇〇米

財福之星	岩
可樂	岩
馬到功成	佐
歡獸	蔡
超子龍	蔡
吉利	烈
飛翔	紀
啄木鳥	紀
海洋之寶	李
俠女	李
A一〇八	李
領先	梁
鏗通之星	梁
揚威	呂
鴻源	呂
大福星	呂
長虹	呂
花蓮玉馬	史
愛力	霍
門士	伍
保羅王	興
澳門之星	興
雷射	奧
鴻飛	盧
多多益	盧
天狗	東
馬如龍	東

（兩及三歲處女馬）一六〇〇米

勇怡	岩
強駒	佐
博士	佐
吉利	烈
佩琰之寶	烈
哈雷	紀
啄木鳥	紀
閃電	高
福陞一號	甄
蠟燭之王	李
得意	梁
東宛之星	梁
鏗通之星	梁
鴻源	呂
金駒	呂
跑得快	史
家雄	史
大班	史
大地之源	史
愛力	霍
一指神功	興
星光燦爛	興
雷射	奧
南極星	奧
飛翅	奧
雷利	奧
鴻飛	盧
多多益	盧
馬如龍	東
超利	東

（四歲及以上處女馬）一五〇〇米

大班勁電	佐
競仙	烈
百樂駒	高
力可	郭
金俠	李
皇駒	梁
A三八一	梁
泰皇福星	梁
永高小子	梁
鴻源	呂
主力艦	呂
奇蹟	史
超越巔峰	奧

（兩歲及以上馬匹）一〇〇〇米

挑足先登	佐
情聖	佐
吉鑽	烈
鉅陽	紀
翅王	紀
神揚	甄
馬大班	郭
澳門特使	郭
華新五號	郭
日光	郭
棋王	郭
吸引力	郭
青魚	郭
喜出望外	郭
冕尼	李
龍華之光	李
A三八一	梁
永高小子	梁
揚威	呂
由力士	呂
長虹	呂
大火龍	霍
母夜叉	伍
仙妮	興
雄駒	興
蛤蚧功	興
捷威	盧

一七〇〇米

奔騎	佐
飛猛	蔡
麥芽糖	蔡
正陽	烈
良駒	甄
大勝利	李
得意	梁
泰皇福星	梁
永高小子	梁
金駒	呂
奔放	呂
彥駿	呂
鴻俊	史
百萬	霍
全王國	伍
裕泰一號	興
超越巔峰	興
捷威	奧
A三八二	盧

卅一駒可越級挑戰

馬會評磅員林達榮昨公佈一批越級挑戰馬名單，第二班至第六班合共有卅一匹，茲列出如下：

（第二班）喜多寶、百利達、銅上旺、醒目、最特別、世界和平。

（第三班）包旺財、奇利威龍、跳舞明星、扶嘉樂、金與錢、飛龍世界、鍾意寶、一定跑、海寶石。

（第四班）喜寶、大馬金刀、靈駿、萬事威、齊齊發、出水芙蓉、精趣。

（第五班）花燭重逢、龍飛鳳舞、松福、好叻仔、音樂天才、王者金剛、一枝獨秀。

（第六班）鋸眞好、勇無敵。

濠江冷馬紛抬頭 日後熱門危險矣

（縱橫濠江）過七關，完成第七次賽事，正如筆者於賽日文中所指出，冷門馬陸續抬頭，果然，周日之戰，八場賽事中，爆冷過半，且首次出現過千元連贏位派彩，相信有看本文而且又喜好專攻冷門馬之仁兄，必定有斬獲。

賽事由熱轉冷是正常現象，因爲過去常勝或連捷馬匹，必定受馬迷注重此，但當出現意外，冷門就態稍回或陣上出，一朝成熱門祇要狀伏份子乘勢突圍，那時候，派彩當然和味之極，預料在未來賽事裏，這種情況亦會繼續下去，執冷門的馬迷，亦是顯身手的時候了。

周日八場賽事中，賀蘭杜夫可以說是寫下在港與澳兩地馬場上的最輝煌一頁，在一日之內竟然可以連下四城，勝出四場頭馬，最難得還是其中一匹頭馬「金童」原定配貝烈治，可是貝烈治因超磅騎不起，臨時換上賀蘭杜夫，當然時來運到，豈料，從未過檔之老賀果然有色，最後力壓何鑑森之「強源」勝出，看台觀衆無不爲老賀開心。

目前在騎師龍虎榜上，賀蘭杜夫由於連勝四場，現已勝出十二場頭馬，壓倒有八場的何鑑森而居領導地位。

今後的賽事，究竟何鑑森能否平反這個敗局？還是賀蘭杜夫得勢不饒人，繼續多勝頭馬？眞的成爲冠軍騎師？那當然是日後的事，不過，今後的賽事裏，上述的兩位騎師的座騎確有特別留意的價值。

（周行）

賀蘭杜夫運氣奇佳 騎師龍虎榜居首位

（初哥之言）周日賽事結果都可算出人意表，賀蘭杜夫運氣都比其對手好，本身馬匹已經贏出三匹，而在第六場時三號金童的騎師貝烈治因爲磅重，無法做出一百廿三磅的輕磅，結果最後由賀蘭杜夫就遞補上，現時在騎師龍虎榜上以十二場獨贏領先，而何鑑森因爲抱恙在身，未能出賽，無法增添紀錄，暫時仍然以八場獨贏，屈居於次席。

練馬師方面霍思美終於繼大火龍打開勝利之門，今次賽事當中，大火龍表現有如脫胎換骨，一出閘就由頭放到尾，視對手如無物，最後終以三個半馬位擊敗超子龍而走入凱旋門。不過在賽事中大火龍亦有很多的捧場客，並不太冷，這次勝出都可算是衆望所歸。

自從何鑑森及賀蘭杜夫兩大騎師協助梁志邦馬房操練馬匹後，果然進步神速，在上星期麥志榮騎平使者替梁志邦打開勝利之門後，今次的賽事再次吐氣揚眉，增添兩場獨贏的紀錄，看來該廐的運勢將會平步青雲，扶搖直上，現時已經擁有三場的獨贏，而近期該廐的馬匹在操練中亦見得進度很好，一待成熟後，成績必會更佳，將該廐的士氣推上更高峰。

力峰

華僑日報 前程新頁
基本位（2格×2.75吋）每天$100.00
超越此面積每一方吋$33.00
熱綫電話：5-467933 圖文傳眞：5-594238

津中代課
觀塘津中急聘英文科學位代課教師一名有意請電：
3-7274315 約見。

屯門津中
急聘學位/文憑教師乙名，任教英文科及經公科，十一月到職，有意電0-4623188 或
0-4628640洽。

青年機構誠聘
初級女文員（REF：OA ）年19起，中三以上，略懂英語，協助管理中心設備及文職工作，坪石邨，五天半工作，月薪$2500起。本機構有醫療公積金及年假福利。有意者請電③323883MISS CONNIE MAK約見。

白普理幼兒園
呂明才幼稚園
柴灣區資助幼兒園擴班聘基督徒工作員一名。薪金由$3725—79 $6970，有意請電5-580199主任洽。另幼稚園聘幼師一名，有意請電5-580299主任洽。
（兩職位均十一月到職）

香港仔津中
誠聘音樂兼中文教師十一月中到職辦公時間電：
5-524332洽。

仁愛堂
屬校即聘全年代課教師乙名，請函屯門安定邨仁愛堂劉皇發夫人上午校或電0-4510372約見。

九龍（新蒲崗）
津中急聘
體育科文憑教師（代課），有意者請詳歷近照寄華僑日報信箱1430號。

津小誠聘
黃大仙區近地鐵站津小誠聘體育或英文教師十二月一日到職實缺有意者請函華僑日報1114信箱洽。

學校誠聘
①英文科教師（大專或以上程度）
②數理科教師（大專或以上程度）
③實驗室助理員（預科程度）
④電腦室技術員（F.5或以上程度）
⑤校務文員（F.5或以上程度）
對以上職位有興趣者請電
3~810863約見

聘請記者
某文化機構聘請記者，薪優，有興趣參加新聞工作青年男女，請書寫個人學歷及聯絡電話，函華僑日報信箱二四五號，有經驗者優先考慮。

本港新聞

深水埗各區街坊會 聯合祝街坊節敬老
伍義林盼善處理港過渡期 使東方之珠永遠照耀世界

（特訊）深水埗區各街坊會，包括：（九龍仔坊會，長沙灣坊會，荔灣坊會，深水埔坊會，石硤尾坊會及南山坊會）。昨假富城酒樓，聯合舉行慶祝街坊節暨敬老聯歡大會。

敦請深水埗政務專員馮達光，深水埗警區指揮官傅理，社會福利署西九龍福利專員黃游倩如分別主禮。大會贊助人陳茂發、關銘錦彪。主席伍義林，副主席廖子強、鄧家浩根、譚立仁、曾俊、溫張潤，名譽會長郭昌、黃平漢代表大會頒贈紀念品。

參與盛會首長有：立法局議員鍾沛林，市局議員范錦平，區議員鄭寶琪、周啟、鄭錦華、名譽顧問朱百祥、朱兆麟、廖金祇、鄭勝源、鄭樊偉明、黃應枝、鄧偉邦、趙建羣、袁惠鴻、何余南、尹國、辛均光、梁少英、梁乃欽、莫耀鵬、梁孔潔貞、姚文芳、梁秀華、趙張賢、謝珍、周福如、吳思燕、陳惠英、黃培、梁元輝、黃鉅棠、鄭創華、陳炎、張生、伍槐寬、林炳燊、江周超、何惠民、劉洪、鍾安柱、劉安、鄧漢成、及男女會英，政府長官，社團代表等逾千人。

大會主席（九龍仔街坊會）伍義林致開會詞指出：「深水埗各區街坊會於八四年起爲加強團結，乃聯合區內各街坊會舉行慶祝街坊節暨敬老大會，今年已是第六年。今年同時是發展的區際下，謀求街坊福利的日社，互相研究，以期達致事功。伍氏並謂：本港正處於九七過渡時期，近來發生的一六四事件，無可否認影響港人的信心。希望有關方面善爲處理，保持社會繁榮安定，使事有美滿的『東方之珠』永遠光輝於世界。」主禮人政務專員馮達光，社會福利專員游倩如分別致詞，均對深水埗各坊會首長之熱心出錢出力爲坊衆服務表示讚揚與鼓勵。末由副主席曾俊致謝詞，禮成後設宴歡敬老，場面熱鬧，賓主盡歡。（姿）

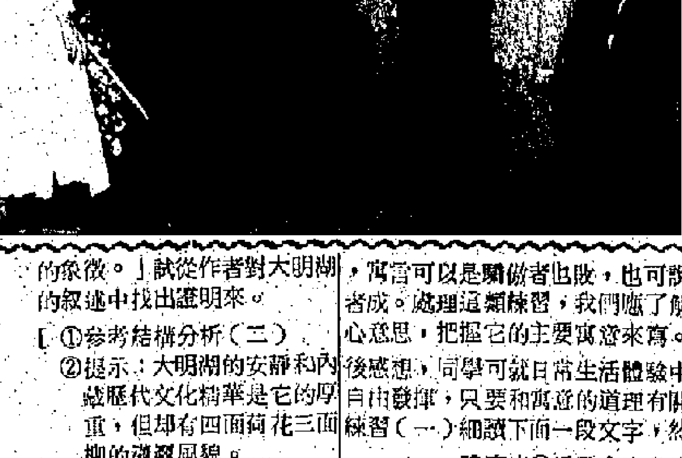
盧氏宗親總會 舉行秋祭典禮

（特訊）盧氏宗親總會同人，前（廿二）日下午二時卅分在會所舉行秋祭謁祖，歷代祖先神位祀典。由理事長盧標主祭，陪祭者首長盧耀宗、仲潤、盧援、盧發、偉舉、崇柏及全體理監事等。

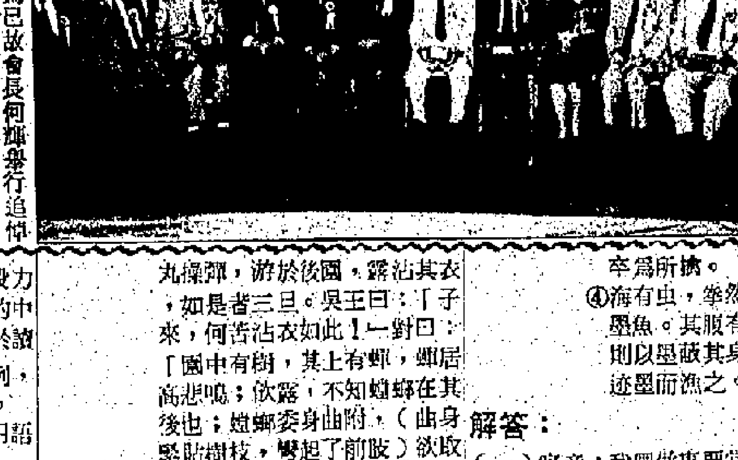
參與者有：盧超駿、盧家興、永興、盧兆、盧煥、華濟、傍根、盧毅、文助、勞、根有、子明、盧志、忠、傑誠、玉亭、盧倫、健榮、盧德、立、錫餘、偉強、盧志、泉、貴拱、盧元、伯亮、鄭春、盧兆林、耀富、燊福、盧輝、盧璟、崙明、盧初、鴻釗、盧陳玟、盧梁少卿、瀚華、德強、陳瑞瓊、潤基、志強、金釗、錸祥、錦鐸、熾初、源、細、德霖、永強、錦、培等百多人。濟濟一堂，親倚洋溢。祀典莊嚴隆重，獎香鼎燭，主祭者盧標皮誠獻金豬。陪祭者會長盧耀宗、仲熙、志強獻爵。臨事長盧伯聯恭讀祭文。全體行三鞠躬禮。祭祖典禮完畢後，派胙肉。晚上七時假通泰酒樓舉行福酌聯歡。（交）

老人購物或服務 油尖區議會辦優惠計劃

（特訊）爲推動關懷長者計劃，油尖區區議會社區建設委員，將於今年十一月一日提供老人購物或服務的優惠計劃。「油尖區關懷長者計劃」小組召集人蘇淑賢昨日表示：油尖區老年人口衆多其中不少與社區關係疏離或缺乏親人照顧，過去數十年來爲社會默默耕耘，貢獻不少。該會有鑑於此，承擔一個推動者及橋樑的角色，藉着該次計劃推動區內不同人士關懷尊重年長人士，使到區內長者感受到自己是社區重要的一分子，也要區內熱心公益人士提供機會參與社區建設的工作。



順聯會及順商會爲已故會長何輝舉行追悼會，兩會首長及會董致祭行三獻禮（本報攝）



圖：深水埗各區街坊會聯合慶祝街坊節主禮長官與大會主席伍義林主席團合照。（本報攝）

會長何輝在加病逝 順聯舉行追悼大會

（特訊）順德聯誼總會、順德商會以該會上屆主席現屆會長何輝先生，月前在加病逝，兩會同人，爲對何輝先生畢生致力桑梓與社會服務，貢獻良多，特於前日在中環順聯大廈九樓紀念堂，舉行追悼大會，藉表哀思懷念。出席的何輝生前知交友好、官紳名流及社團首長逾千人，場面肅穆。

追悼儀式由順聯會主席黃振民、順德商會主席梁中力主持，首由黃振民報述何輝生平事跡。順德聯誼總會、順德商會、灣仔少年警訊活動委員會、西區少年警訊活動委員會、東區婦女福利會、香港勵志會、何氏宗親總會、胡兆熾中學、胡少渠紀念小學、永隆行、勵志會梁李秀娛晚晴中心等同人，分別舉行公祭，及各界人士到場致祭至中午十二時完結。

與會者：徐漢、李越挺、陸慶裔、蘇問屏、貝理、陳勁秀、曹金森、丁毓珠、鄧廣根、劉惠中、劉漢華、翁祐、鄭學賢、羅景雲、劉漢興、王惟鴻、劉本章、梁健明、蘇善祥、盧祐、何福注、何植發、梁黃翠眉、黃榮堯麗、梁安全、陳芬、李君勉、何李綿、梁慶維、何炯堯、黎光、吳球珊、吳堉榮、何日東、丁毓萬、潘幼剛、尤德邦、楊全、胡雲飛、梁樹賢、陳炳鴻、馮家仁、何漢、黎劍銘、胡永輝、周慈華、梁昇、蔡伯勵、吳宗儉、羅智年、胡錦超、何煜榮、楊勵賢、陳飛武、周陳彩英、李英秀珍、李錫瑜、歐陽廣、鄭邦、袁錦銓、呂鼎、陳文仙、陳鎮鑾、張志、常崇裕、陳麗儀、張深、游榮權、盧振聲、盧總就、蔡雅芸、崔康常、徐惠灣、麥兆明、葉遠林、胡葵娟、鄭建業、歐偉樑、陳蔭昌、田中衡、李漢權。（天）

消防隊目勇救女童獲獎

（港訊）消防處一名消防隊目最近獲本港一間廣播機構頒贈紀念金牌，表揚他在今年初拯救一名遭電車壓住的六歲女童。

現年三十四歲、隸屬海務及離島區的黃吉林，同時與多名熱心助人的市民獲頒金牌。

對黃吉林來說，當日他運用消防員專業技能拯救女童的情況，實在令他畢生難忘。

那件事發生於本年一月十一日下午，正在休班的黃吉林與太太路經北角英皇道近健威花園，驟聞一輛電車發生交通意外。

他奔往肇事現場，發現一名女童被壓在電車底，而圍觀的市民不知應如何把她救出，他立即截停經過的車輛，向駕車人士借來「車積」，將電車升起，救出女童。

黃吉林在拯救行動中的傑出表現，獲香港商業廣播有限公司頒贈紀念金牌。今年二月並曾獲港島總區消防總長譚煜芬頒發消防總長嘉許狀。

1990 中學會考預習專欄

明德出版社 MILL & DALE PRESS

中國語文（四）

明德出版社

陳大爲 周淑嫻 提供資料

（甲）課文分析

我看大明湖 梁容若

主旨：本文的要旨是向人展示大明湖的面貌，讚賞中華山川靈秀。作者首先糾正一般人對老殘遊記中所描繪的大明湖的誤解，指出大明湖並沒有變，接着介紹了欣賞的方法，同時提出欣賞山川美景不應只看外表，要感受它內蘊的精神。

結構分析：

全文可分成三大部份，現概述如下：

（一）「常聽見人說…………須要站得高一點兒遠一點兒。」

作者首先在第一段指出老殘遊記寫下美好的描繪，結果卻被後人認爲名不副實。這個敘述有帶起下文的作用：從老殘，遊人（別人）看大明湖，至下文作者自己（我）看大明湖。接着在第二段作者便緊承着指出後來的遊人所以得不着如老殘一樣的印象的原因，同時介紹出正確的觀賞方法和態度：要注意時間、地點，同時要細心欣賞。

（二）「大明湖的特徵是安靜、樸素，有含蓄，有用處。…………魚價也便宜了。」

在這第二部份中，作者着力介紹他眼中的大明湖，也就是大明湖的真正面貌。

首先作者展示「大明湖」的特徵——「安靜樸素，有含蓄，有用處。」這句話是照管着以下三個自然段的，同學應加留意。首先是寫「安靜」。衆泉匯集，但沒有嘩嘩的水聲，天氣變化萬千，但湖水安靜自若。沒有弦歌的喧鬧，甚至沒有晨鐘暮鼓！水鳥是安祥寧靜地生活，賣花小女孩也只拈花示意，甚至蝦蟆也不吵！這是何等的安靜！在這環境中生活的人，自然也具有了安祥，內蘊的心懷。

緊承上段末的寫先哲胸襟，在次段作者主力地寫了歷來的建設和人的表現，也就是寫「樸素與含蓄」了。在建設上是樸素，沒有誇飾。陳列的是人類古來精神文明的證物，懸掛的是古來名士的抱負胸襟，是含蘊着作者的心血，充盈了作者的精神。末尾也順帶指出「濟南名士多」一語非虛。接着是寫「有用」了。大明湖不是只供人觀賞或作大河餘水的臨時收容所，它是能潤澤民生的，能出藕，出魚；能收蘆葦，香稻，當然也能出蓮子，它使附近的民生富裕，這是它的「有用」。

（三）「山東人在厚重裏有瀟灑……

……我體味到中華民族的優秀面和『地靈人傑』的真意義。」

在最後的一部份裏，作者借寫山東人的特點，強調及總結了大明湖的特點——厚重裏有瀟灑，純樸裏有靈秀，平凡裏有器用，接觸愈久愈能發現心靈的美。

最後以「地靈人傑」一詞再強調出自然環境對人的薰陶影響，藉此帶出欣賞大明湖的重點在它所含蘊的精神。

復習指導：

（一）瞭解本文的作意：作者眼中的大明湖是怎樣的？

（二）作者認爲「大明湖正是山東人的象徵。」試從作者對大明湖的敘述中找出證明來。

〔①參考結構分析（二）

②提示：大明湖的安靜和內蘊歷代文化精華是它的厚重，但却有四面荷花三面柳的瀟灑風貌。

大明湖沒有人工力加雕飾，但却藏了歷代文人的精粹風致，也有可觀的秋色，這是它純樸中的靈秀。

大明湖的安靜樸素構成了它的平凡，它的潤澤民生也就是它的器用。」〕

（三）作者怎樣證明老殘遊記的描寫是真實的？

（參看課文的第二段：作者提出正確觀賞方法的重要……例如要注意觀賞的時間、地點等。）

（四）了解文中所引古文和聯語的含義。

（乙）語文運用

理解寓意

這類題目是要考驗學生的理解能力，看看他能否領會文章背後的寓言，同時也要求考生寫出他對寓言的感想。不過，一般來說，我們是可以從不同的角度去理解某寓言的真意的。例如龜兔賽跑是個寓言，寓言可以是驕傲者也敗，也可說有毅力者成。處理這類練習，我們應了解它的中心意思，把握它的主要寓意來寫。至於讀後感想，同學可就日常生活體驗中舉例，自由發揮，只要和寓意的道理有關便。

練習（一）細讀下面一段文字，然後用語體寫出①這段文字的寓意；②個人對這寓意的感想。（①、②兩項文字共不可少於一五〇字。）

昔人有睹雁翔者，將援弓射之，曰：「獲則烹。」其弟爭曰：「舒雁烹宜，翔雁燔宜。」竟鬥而訟於社伯。社伯請剖雁烹燔半焉。已而索雁，則凌空遠矣。

練習（二）細讀下面一段文字，然後用語體寫出①這段文字的寓意，②個人對這段寓意的感想。（字數要求同上。）

人有畏影惡迹而去之走者，舉足愈數而迹愈多，走愈疾而影不離身，自以爲尚遲，疾走不休，絕力而死。

練習（三）細讀下面一段文字然後用語體寫出①「園中有樹」至而「不知彈丸在其下也。」一段文字的寓意；②個人對這一段寓意的感想。（字數要求同上。）

吳王欲伐荊，告其左右曰：「敢有諫者死！」舍人有少孺子（青年人）者欲諫不敢，則懷丸操彈，游於後園，露沾其衣，如是者三旦。吳王曰：「子來，何苦沾衣如此！」對曰：「園中有樹，其上有蟬，蟬居高悲鳴，飲露，不知螳螂在其後也；螳螂委身曲附，（曲身緊貼樹枝，彎起了前肢）欲取蟬，而不知黃雀在傍也；黃雀延頸，欲啄螳螂，而不知彈丸在其下也。」…………吳王曰：「善哉！」乃罷其兵。

練習（四）以下數則寓言，試分別寫出它的寓意。

①人有和羹者，以杓嘗之，少鹽，便益之。後復嘗之向（先前）杓中者，故云：「鹽不足。」如此數，益升許鹽，故不咸，因此爲怪。

②鸜鵒：鳥生于南方，南人羅（張網捕鳥）而調其舌，久久能效人言，但能效聲而止，終日所唱惟數聲也。蟬鳴于庭，鳥聞而笑之。蟬謂之曰：「子能人言甚善，然子所言者未嘗言也。曷若我自鳴其意哉？」鳥俯首而慚，終身不復人言。

③孔雀雖有毛尾金翠，殊非設色者仿彿也。性故妒，雖馴之，見童男女着錦綺，必趁啄之。山棲時，先擇處貯尾，然後置身。天雨尾濕，羅者且至，猶珍顧不復騫舉，卒爲所擒。

④海有虫，象然而生者，謂之墨魚。其腹有墨，游于水，則以墨蔽其身，故捕者往往迹墨而漁之。

解答：

（一）寓意：我們做事要當機立斷，說幹就幹，否則會坐失良機。（感想：略。）

（二）寓意：神經過敏，疑神疑鬼，不敢正視現實的人，往往自討苦吃，自受其害。（感想，略）

（三）寓意：我們處事要作全面周詳的考慮，如看眼前利益，不顧後患，利令智昏，必招失敗。（感想：略。）

（四）寓意：

①不了解事物是在不斷發展變化，老用着舊眼光看待新事物，對己無益，反會害事。

②人貴有主見。人云亦云，拾人牙慧還自鳴得意，到處吹噓，才是最沒有出息的。

③愛惜榮譽是人的天性，但却不可捨本逐末，反爲所累。

④聰明反被聰明誤，事情常有兩面，它的長處也往往同時是它的短處。

兩岸訊息

官方專家同時警告 台灣臨地震高峰期

美國三藩市六點九級大地震及大陸華北五級以上地震發生後，台灣氣象局地震測報中心及中央研究院地球科學研究所同時提出警告說，同樣位於地震帶的台灣地區現時已瀕臨強震高峰期，未來新竹、台中、嘉義、台南等地發生類似強震的機率頗高。

地球科學研究所所長葉永田表示，該所兩年前即提出嘉義、台南地區已進入地震週期的警告，根據統計資料，以七級大地震來計算，嘉南地區已進入五十年一次的週期（上一次發生七級地震是一九四五年），以六級地震規模來算（上一週期是二十年），目前也已進入週期（上一次是一九六四年），他並指出，近幾個月來台灣出現的有感地震次數減少的異常現象，這究竟是表示地殼能量已釋放完畢，還是正在醞釀一次大地震，正需要地震研究學者的關切。

地震測報中心副主任辛在勤表示，從統計學上推測，台灣中部及嘉南地區再度發生七級以上大地震的機率，「確實已到不可忽視的程度」，甚至可以說「大限已到」，只是早晚由何時出現。

由於台灣人口稠密，建築物耐震力不足，不少學者及建築師擔心，若台灣發生三藩市同等規模的地震，所造成的災害恐怕要比三藩市慘重得多。

官方軍事刊物載文首次披露 中國無償軍事援越 耗資逾四十三億元
人民勒緊肚皮・殊料養虎爲患

大陸「軍事史林」雜誌刊文首次披露中國援助越南武器裝備數據。

文章指出，中國對越南北方的無償軍事援助始於一九五〇年。一九五六年前，由於中國國防工業基礎薄弱，主要提供舊雜式裝備。一九五六年後，逐步提供新型武器裝備和其他軍用物資。一九五六年到一九六三年，中國對越南北方的軍援價值三億二千萬人民幣。中國向越南南方提供無償軍援始於一九六二年，根據越方要求，一九六四年前主要提供各種舊雜式武器和中國生產的無漢字新武器。一九六五年以後，中國援助越南的武器裝備，不僅數量明顯增加，質量性能也有提高。一九六五年至一九七五年間，中國援助越南的軍事物資有：槍（挺）一百八十四萬二千支（挺），炮六萬多門，槍彈十億二千二百萬發，炮彈一千六百多萬發，中型和水陸坦克五百多輛，艦艇一百五十多艘，飛機一百四十多架，裝甲運輸車三百多輛，汽車一萬五千多輛，炸藥一萬六千多噸，有線電話機四萬多部，無線電台三萬多部，軍服一千萬套，被裝，以及大量油料、器材和食品、藥品、衛生器材等。這些物資可以裝備二十萬人的部隊，約合人民幣四十億元。

越南抗美戰爭期間，中國生產的大型武器裝備，許多都用於供應越南。當越南提出的要求超過了中國的生產能力之時，人民解放軍不僅動用庫存，甚至抽調現役裝備滿足越南的急需，在一九七一年到一九七二年的一年多時間中，屬於這種情況的主要武器裝備有：飛機十四架，紅旗二號地對空導彈三個營的地面設備及導彈一百八十枚，警戒雷達二部，水陸坦克二十輛，舟橋二套，大口徑加農炮二百零四門，炮彈四萬五千萬發。

爲了將援越物資安全迅速地運往越南，一九六五年，中共中央決定成立由總參謀長羅瑞卿任組長的援越運輸工作領導小組。一九六七年開始，中國動用五百餘輛汽車將鐵路運抵邊境城市的物資運往越南。一九七二年六月至一九七三年十二月，根據越方要求和中越兩國政府的有關換文，中國人民解放軍抽調三個汽車團，二千一百多輛汽車，分五路運入越南境內各種物資六十二萬三千噸，總行程三千五百四十五萬公里，運輸費用全部由中國承担。

按規定辦事：四菜一湯

國家撥三千多萬元 維修拉薩布達拉宮

屹立於拉薩西面紅山上的布達拉宮，是中國藏區最宏大的古代宮殿式建築羣，它以藏族人民文化藝術的結晶和藏族文明的象徵而著稱於世，是中華文明的瑰寶，它以獨特的建築藝術、浩繁的文物古籍和藏傳佛教，吸引着來自世界各地的遊客和信奉佛教的善男信女們。

傳說中，布達拉宮始建於公元七世紀松贊干布時代，後遭雷擊失火，繼而毀於兵燹，給後人留下的僅剩法王洞和超凡佛殿兩處建築。現在看到的布達拉宮重建於公元一六四五年，至今只有三百多年的歷史。宮宇依山壘砌，由紅山山腳至山頂，巍峨聳峙。整個宮殿佔地四十一公頃，主體建築高一百一十七．九米，總面積十三萬平方米，房舍近千間，布達拉宮在五世達賴時重修後，一直未進行過大的維修，常年冰風浴雨，使總體剝蝕嚴重，廊柱、殿堂發生錯位，壁畫剝落，急需維修。

一九六一年，中國政府把布達拉宮列爲第一批公佈的國家級重點文物保護單位。此後，國家每年撥專款二十萬元，用於宮殿的維修和保護。但是，僅僅每年小修小補不能從根本上改變布達拉宮損壞的狀況。去年，中共中央和國務院多次派調查組前往拉薩了解情況，數次選派國內知名的古建築專家進行實地考察，決定對布達拉宮進行一次大規模維修，並成立了維修布達拉宮領導小組，由中共中央政治局委員，國務委員李鐵映任名譽組長，西藏自治區政府主席多吉才讓任組長。今年八月，李鐵映到拉薩召集西藏各界人士、古建築專家，學者共商維修布達拉宮良策。

就此，據有關人士透露，到今年底，維修布達拉宮的準備工作將基本就緒，國家投資三千五百萬元用於維修布達拉宮的資金，今年開始撥付，用五年時間消除布達拉宮的險情，從建築框架到壁畫、裝飾，重現三百年前的風貌。

對於前期工資改革評價 多數職工反應褒少貶多
平均主義未打破・菜籃子越來越重

北京「經濟日報」最近刊文指出：對於前期工資改革，輿論反應褒貶不一。褒之者認爲，初步打破了原有的平均主義工資分配格局，職工工資水平和生活水平有了明顯提高，按勞分配原則得到了進一步貫徹。貶之者則認爲，前期工資改革並不十分成功。

理論界一些人士有如下看法：由於措施失當，工資侵蝕利潤，推動了消費基金膨脹和社會總供給與總需求的失衡；有的人甚至認爲，前期工資改革不僅沒有打掉舊的平均主義，還產生了新的平均主義。據勞動部綜合計劃司抽樣調查，有百分之六十點七的職工對近年企業工資改革並不太滿意。當然這種褒少貶多，並不意味着工資改革失誤，人們的不滿意見或情緒主要產生於三方面的原因。

第一，工資改革本身確實存在不少問題，舊工資制度基本上原封未動，機關、事業單位的新制度尚未完善和鞏固，存在種種明顯的弊端。平均主義這個老問題尚未徹底解決，一些應有的差距沒有拉開，而不該有的差距卻擴大了，相互攀比傾向進一步加強。提高工資缺乏科學依據和正常秩序，時常僅時加，波動很大，使人們常抱着一種「擠公共汽車」的心態對待工資調整，沒有擠上去的更是牢騷滿腹。

第二，工資改革「代人受過」。社會經濟生活中發生的某些問題在工資分配領域裏反映出來。人們很容易把它同工資改革聯繫起來加以責難。比如，物價持續大幅度上漲，「菜籃子」越來越沉重，人們對物價的不滿很大程度上轉化爲對增加工資的迫切要求，當這一要求得不到充分滿足時，便容易遷怒於工資改革。又如，對某些非工薪人員過高收入現象，許多職工對比自己的收入而憤憤不平，這種情緒自然轉化爲增加工資的強烈要求。人們對社會分配不公的不滿也轉移到了工資改革上。至於理論界一些人指責工資改革導致消費基金膨脹，實際發生的是消費需求膨脹，而非消費基金膨脹，消費需求的各個構成部分中，工資基金沒有膨脹，膨脹的是其他部分。

第三，職工對工資增長的期望值過高。經濟改革起步時利益刺激，使民衆在改革之初便嘗到了甜頭，不利之處是一開始就誘發了靠政府放權讓利和其它優惠待遇而不是靠勞動來增加收入的心理，加上社會上追求消費不正之風的蔓延，抬高了職工的期望值，對增加工資的胃口越來越大。再加上一九八八年以後物價的大幅度上升，導致職工實際收入的停滯或負增長，當然會引起職工對工資改革的不滿。

友好之星試閘甚勇 時時富裕收身上力
頂好功夫故意示人以弱

（先見報導）

「事百達」戴利，與助手的「一必猛一」同試千二米，並駕齊驅，貼欄的「事百達」以一頭位勝出，神態旺盛，身輕步爽，彈力十足，勇悍冒起，允屬爭霸之材。

「金永利」何敬森試千二米，沿欄而跑，神態生猛，體格強健，日益上力，危險份子。

「金駿」華卓良試千二米，在直路上受到催騎，腳頭笨重，未到注意時候。

「桌力」戴利試千二米，跑來無精打采，步短力弱，狀態徘徊不前。

「愛爾啲曲」麥子文試八百米，沿欄而跑，在末段催騎，腳頭笨重，體力未復原。

「海琥珀」謝晨鵠試四百米，近況仍未復勇，但今平平，馬火氣欠旺，力平常，有機會入圍。

「有心」陳俊輝試八百米，貼欄而走，終點前作推試，反應平常而已，今課試來呈反覆，千五米合走，惟對手不少，不易突圍。

康樂 5-441531 牌照號碼350440 自置物業信譽可靠
◀專售世界各地機票▶
東南亞廉價機票
16年專業經驗
三藩市 $2000 愛門頓 $2880
洛杉磯 $2000 多倫多 $3300
西雅圖 $2000 溫尼伯 $3500
夏威夷 $1600 南美 $4500
紐約 $2380 倫敦 $2200
溫哥華 $2400 歐洲 $2350
代辦各國簽証
◀紐西蘭特快移民▶
免費解答移民申請成功率特高
定期舉辦考察團
中環干諾道中62號中興商業大廈4字樓港外線碼頭對面

龍祥 3-7706155（3線）
牌照號碼：240470
九龍旺角通菜街1A-1L威達商業大廈18樓1812F室
薄利多銷 全港最平
電腦直接定位，價錢公道，絕不取巧
專辦各地特快簽證、廉價機票、酒店旅行團
歡迎各社團、公司、工廠獨立組團

寶通旅運 3-910377 牌照號碼：350720
台灣渡假團 四天$1099 機票自備天天出發
台灣豪華團 六天$3660 逢週六出發
溫哥華團 四天$8890 逢周日乘西北
韓國豪華團 四天$3880 天天出發
台灣簽證$150換證$130並加廉價機票 代定台北機票 各大酒店$250起 天天出發
彌敦道六五五號胡社生行1412室

佳麗安 CARRY ON TRAVEL 旅遊有限公司 5-254549-0 5-241845
Fax：5-8400204 註冊牌照號碼：350348
代售世界各國特平機票，國內，澳門酒店及港澳船票。專辦加拿大，澳紐投資移民考察團，加拿大亞伯達省投資，企業及退休移民，紐西蘭投資移民，前往紐西蘭兩星期內可辦妥永久居留證，四年後才須往紐到埠全港獨有，不成功不收費）。詳情可與本公司移民部接洽。
代辦香港CI入住申請加拿大簽證$180元 台證$170元
中環德己立街17-19號德和大厦4字全層自置物業

欣欣 旅運（香港）有限公司 牌照號碼：350238

		台北酒店・特價調實	單	雙
台北四天花蓮團	$2850			
高雄澳頭五天團	$3240	永安	240	270
阿里山六天團	$3660	利進	300	320
澳頭蓮花六天團	$3770	天成	330	340
東京迪士尼七天團	$6790	一樂園	360	420
曼谷芭堤雅五天團	$3390	金府	350	420
芭堤雅七岩八天團	$4290	富都	930	1000
星馬檳城六天團	$4899	力霸	1000	1060
韓國四天團	$3890	老爺	1170	1280

九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室

本會設有質素保障基金，如有貨不對辦，請用書面投訴，聯絡電話：三一七八九九〇八三
誌標的譽信
香港華商旅遊協會 會員 聯合廣告

代辦世界各地特快簽證
●代辦世界各地酒店房間。
●國內、澳門酒店，直接出房單，方便快捷。
●代訂廣州交易會酒店房間，即時覆實，直接出房單。

專售世界各地廉價機票
●曼谷、東京、台北、馬尼拉、漢城機票＋酒店，天天出發
●機票酒店訂位，由專人負責，即時爲顧客辦理，服務快捷。
●直線航空公司電腦訂位，效率可靠迅速。
TAREX

大閩 旅遊有限公司 KWAN'S TRAVEL SERVICES LTD 牌照號碼：350139
總行：加拿大遠國際商業銀行大厦7字樓全層（河內道口）：3-3112318
中環：德輔道中141號國際大廈508室 5-8153688
旺角：彌敦道旺角中心第一期1920室（大華國貨樓上） 3-905488
尖沙咀：漆咸道3號星光行823室（電梯近天星碼頭） 3-7395500
銅鑼灣：軒尼詩道468號金鑾商業大廈15字（崇光百貨對上） 5-8920090
荃灣：荃灣地鐵站荃灣中心802室 0-4893222
屯門：屯門大會堂側一號115號 3-423121
辦公時間：週一至週五（朝九晚七），週末週日及公眾假期（朝十晚五）

永安旅行社（辰達集團附屬公司）牌照號碼：350074 IATA

日本
本州(大阪、富士山、迪士尼、東京)六天 $5,980 逢星期一、三、五出發
本州(大阪、富士山、迪士尼、橫濱、博覽會)七天 $6,580 逢星期一、三、五出發
九州(鹿兒島、福岡博覽會)六天 $6,180 逢星期四出發
東京北陸之旅六天 $6,388 逢星期六出發
＊乘搭日航或國泰747客機往返，舒適寫意

泰國
曼谷、芭堤雅、小人國五天 $3,380 逢星期三、日出發
曼谷、芭堤雅、七岩七天 $3,980 逢星期三、日出發
布吉島、蘇牙灣、芭堤雅、曼谷七天 $4,480 逢星期日出發
＊歡迎住港未滿七年持D.I.証件人仕參加

台灣
台灣南北(阿里山)五天豪華團 $3,280 逢星期三、五日出發
台灣(阿里山、花蓮)環島七天豪華團 $4,080 逢星期一、三、五、日出發
・加送小人國、野生動物園、九族文化村
・台北分社專人接待
・上午機出發，下午機返港

星馬
星馬(馬六甲、雲頂、檳城)六天 $4,880 逢星期六出發
馬星(雲頂、怡保、檳城)七天 $5,190 逢星期六出發
星馬泰(布吉島)九天/十一天 $6,190起 逢星期五出發
・住國五星級大酒店
・獨家加送新加坡禮物贈品

菲律賓
馬尼拉、碧瑤灣、百勝灘五天豪華團 $2720 逢星期一、三、五、六出發
馬尼拉、百勝灘、碧瑤、碧瑤灣七天 $3,260 逢星期一、三、五出發
宿霧、馬尼拉、百勝灘五天/七天 $3,380起 逢星期六出發
・增加：射擊訓練會節目

韓國
漢城、溫陽、華克山莊四/五天豪華團 $3,690起 天天出發
濟州島、漢城、華克山莊四/五天豪華團 $4,090起 逢星期一、三出發
漢城、華克山莊、慶州、扶山五天豪華團 $4,390 逢星期三、六出發
全韓國・漢城慶州溫陽 夢幻世界七天超級豪華團 $5390 逢星期二、四出發

津中代
觀塘津中急聘 學位代課教師 意請電：3-7274315

仁愛
屬校即聘全年代 乙名，請函屯門 仁愛堂劉皇發夫 校或電0-45103

新界版

漁農諮詢委員會小組提出建議
水產養殖業重要 需訂新政策發展
去年總產近萬噸供應鮮魚副食扮演要角 缺合適水域及魚塘用地等限制仍待解決

（特訊）水產養殖業對本港新鮮食用魚類供應，扮演極之重要的角色，因此漁農諮詢委員會水產養殖業小組認為本港的養魚業應積極地發展，但仍須視乎能否解決該行業現時所受的限制；另方面亦有待港府對有關政策作重新訂定。

水產養殖小組主席黃宏發在會後表示：在過去五年，本港水產養殖業的產量平均每年增長百分之五點五，總值增加百分之十點二。在八八年的產量達九千九百二十噸，總值三億七百萬元。

黃氏續稱，水產養殖佔本地新鮮魚類食品供應量為百分之五十六點三，其中海魚養殖佔百分之四十點四，而塘魚養殖則佔百分之十五點九，在供應鮮魚上扮演一個重要的角色。

目前本港有二十八個海魚養殖區，分佈於沿岸水域，總面積達一百七十九公頃，約有一千七百九十個養魚戶從事養殖，主要品種如石斑及立魚等。

他說，本港海魚養殖業能否進一步發展，須視乎能否解決該行業現時所受的限制，如缺乏合適水域、魚苗及飼料供應短缺、紅潮、水質污染及魚疾等引致減產的損失。另外，塘魚養殖業在過去數年，受到因發展天水圍及新界環迴公路工程，魚塘面積日益減少的難題，但透過技術的改進，產量已獲得提高，其每年增長也令人滿意。不過，塘魚養殖的發展，也因各界競求土地的情況，較難覓地發展。

黃氏表示，有鑒於漁農業諮詢委員會認為養魚業應積極發展，故此，水產養殖業也有待港府重新訂定有關政策。

此外，該小組認為，水產養殖業目前仍沒有需要輸入外地勞工。（梅）

漁農業諮詢委員會水產養殖小組昨日討論水產養殖業的角色。主席黃宏發（中）、副主席蘇滿長（右）及漁農處助理處長李建忠（左）。

白石營船民打鬥完成報告
沙田區會小組要求設雙重鐵網防偷走
警方起訴十四人營內設施已改善

（特訊）發生於九月廿七日沙田白石船民中心打鬥事件，懲教署已經完成了報告，警方已經將十四個船民提出起訴，而沙田區議員要求在營的周圍設立雙重鐵絲網，來阻止船民偷走出營。

沙田區議會關注白石羈留中心工作小組昨日與聯合國難民專員公署，保安科，懲教署以及警方代表開會。會後，小組召集人劉江華議員表示，懲教署對他們透露，已經完成了九月廿七日白石中心船民打鬥事件的報告，同時將滋事的船民遷移之藏灣羈留中心，並且檢控了其中十四人。而白石中心亦都做了多項改善工作，包括加設排污設施和設立探訪室等。

但議員要求在營的周圍，設立雙重鐵絲網，而有關方面並未做到。

劉江華議員表示，小組盼望有關方面，能夠在營的周圍，加建雙重鐵絲網，由於新營附近和一些村落比較近，過往，就因為一重鐵絲網，導致一些船民偷走出來。

另一方面，議員又担心，僅是實施當然遣返計劃，而不取消第一收容港政策，不能阻止船民蜂擁來港。

而保安科官員說，他們首先要做的，是爭取其他的國家，支持香港實施當然遣返計劃，暫時是不會取消第一收容港政策。（傑）

離島政務專員蘇啓龍（前右五）履新訪問坪洲鄉事會，與主席林偉強（前右四）及各委員攝。（本報攝）

離島近來有長足發展 建新機場將更形重要
新專員蘇啓龍訪問‧林偉強料更趨繁榮
坪洲鄉會要求落實興建公屋

（特訊）離島政務專員蘇啓龍於本月初履新後，現已展開探訪八區鄉事委員會計劃，以便了解各鄉民情，在任期內處理地方問題有所印象。蘇氏已先後訪問過南丫南，坪洲，及長洲三個鄉事委員會，稍後會繼續訪問南丫北、梅窩、大嶼南、東涌、大澳等五個鄉事會。

蘇氏日前訪問坪洲鄉事會時，由高級聯絡主任黃乃彭、聯絡主任王香余圓圓、聯絡主任湯詠波陪同，由立法局議員暨坪洲鄉事委員會主席林偉強偕同副主席陳璁、李強及各委員和代表林俊、黃文亮、王坤、李極、安慶英、岑子光、陳帶根、黃興草、黃開檢、梁才福、馬鎮添等迎迓歡迎。

林偉強在致歡迎詞中略要示離島區近來有長足發展，各區包括坪洲的設施均增添不少，大致上趨於和諧，除了有區議會外，由堅任離島政務專員掌管的離島政務處及離島地區管理委員會的居間協調和推動工作亦功不可沒。適逢港督在施政報告中宣佈了在離島區興建機場及發展新港口，離島區將成為香港廿一世紀的巨人，離島政務處的角色將形重要，蘇專員在此際獲政府賦以重任，料必會繼往開來，使坪洲區發展更趨向完善和繁榮。

繼出蘇啓龍專員致詞，略表示希望各委員和村代表一如以往，像支持他的前任一樣，支持他及離島政務處同寅。

多位委員和村代表其後向蘇氏提出多項問題，包括要求早在落實在坪洲興建公共屋邨的計劃，油蔴地小輪服務改善問題以及海上航道安全問題。

蘇啓龍其後又與坪洲鄉事會同寅拍照留念，及巡視市容後，始乘船離去。（新）

環境優美可觀日出
昂平青年旅舍 裝修完竣重開
貝納祺議員主開幕

（港訊）香港青年旅舍協會屬下之昂平旅舍經重新裝修後，再度開放供會員使用，昨日由市政局議員貝納祺主持開幕儀式。

據香港青年旅舍協會主席勞德恩表示，由昂平旅舍步行前往大嶼山寶蓮寺只需數分鐘，同時由於旅舍位於海拔六百米的鳳凰山上，為觀日出的理想地點。

昂平旅舍翻新工程全部需費約三十萬元，乃由去年度賣旗所籌得的款項中撥出支付。旅舍經過翻新，會員入住除可享受更完善的飯堂及廚房設備外，職員寫字樓及宿舍設施亦經過重新裝修，可提供四十八個宿位。該旅舍將於稍後時間每日開放。

主持開幕典禮的市政局議員貝納祺亦是居於旅舍附近，他表示昂平旅舍四周的優美天然環境最適合郊遊人士欣賞及生物或地理學生作實地自然生態研究。住宿者更可參觀寶蓮寺興建的大佛。

香港青年旅舍協會為一非牟利組織，屬下共有八間旅舍分佈於港島、大嶼山及新界各地。會員人數超逾二萬六千人。該會目的乃為會員提供收費低廉，清潔而安全的郊野住宿地方。成人會員每晚宿費十四元，小童收費則更低廉。

香港青年旅舍協會並為國際青年旅舍聯會之成員，故此凡該會會員均可享用分佈世界七十餘個國家之五千多間青年旅舍設備。

有意住宿昂平旅舍的人士，可從中環港外綫碼頭或尖沙咀碼頭乘坐油蔴地小輪往梅窩，然後轉乘昂平的巴士。在昂平巴士總站下車，附近可見指示路牌。由昂平巴士總站步行前往昂平旅舍，只需數分鐘。

圖為市政局議員貝納祺（左二）及其夫人在香港青年旅舍協會總經理李格旺（右二）陪同下，參觀經過翻新後再度開放的昂平旅舍。

青山廈村區 十一月練靶 射擊廿二天

（港訊）青山廈村練靶區十一月份有二十二日舉行射擊練習。屆時射擊區附近將懸掛紅旗，各界人士切勿進入區內，以免發生危險。

射擊練習的日期和時間如下：

十一月一日（星期三）上午八時三十分至晚上十一時五十九分，十一月二日（星期四）上午八時三十分至下午五時，十一月三日（星期五）上午八時三十分至下午五時，十一月四日（星期六）上午八時至下午五時。十一月七日（星期二）上午八時三十分至下午五時，十一月八日（星期三）上午八時三十分至下午五時。十一月十日（星期五）上午八時三十分至下午五時，十一月十一日（星期六）上午八時至下午五時。十一月十三日（星期一）上午八時卅分至下午五時，十一月十四日（星期二）上午八時三十分至晚上十一時五十九分，十一月十五日（星期三）上午八時三十分至晚上十一時五十九分，十一月十六日（星期四）上午八時三十分至晚上十一時五十九分，十一月十七日（星期五）上午八時三十至下午五時。十一月二十日（星期一）上午八時三十分至下午五時，十一月廿一日（星期二）上午八時卅分至下午五時，十一月廿二日（星期三）上午八時三十分至晚上十一時五十九分，十一月廿三日（星期四）上午八時三十分至下午五時，十一月廿四日（星期五）上午八時三十分至下午五時。十一月廿七日（星期一）上午八時三十分至下午五時，十一月廿八日（星期二）上午八時三十分至下午五時，十一月廿九日（星期三）上午八時三十分至下午五時，十一月三十日（星期四）上午八時三十分至晚上十一時五十九分。

全球耆英演講比賽 順利完成兩組評定
社會署副署長顧楊彥慈主持頒獎優勝
黃榮揚張道愛分奪主題組笑話組冠軍

（特訊）由屯門仁愛堂胡忠老人服務中心主辦的第四屆全港耆英演講比賽已順利結束，日昨在沙田大會堂舉行頒獎禮，請出副社會福利署長顧楊彥慈主持頒獎。

兩組的優勝者名單如下：

（一）主題演講組：冠軍：黃榮揚（仁愛堂胡忠老人社區服務中心）；亞軍：肖仕玉（仁濟醫院會榮夫人老人中心）；季軍：楊玉貞（仁愛堂田家炳老人中心）。優異：梁逵完（莊重之敬老中心）；優異：林轉娣（路德會慈安耆年中心）；優異：崔同鉅（仁愛堂胡忠老人社區服務中心）。

（二）笑話演講組：冠軍：張道愛（莊重文敬老中心）；亞軍：文銀河（仁愛堂胡忠老人社區服務中心）；季軍：黃榮揚（仁愛堂胡忠老人社區服務中心）；優異：陸秋霖（路德會友耆年中心）。

担任今次評判者為：港大講師齊衣博士、城市理工學院講師關銳煊博士及中大講師李翊駿博士。（君）

新界工商業總會討論
表示贊同一會兩局方案
駐軍宜按中英聲明規定

（港訊）新界工商業總會全體會董昨（二十）日在會所大禮堂舉行會議，就有關基本法的政制方案和中國駐軍香港特別行政區等問題進行了討論研究。會上發言熱烈，歷時三小時。與會者的意見，綜合如下：

一、關於香港特別行政區的政制問題：大家指出，自基本法草案恢復諮詢意見以來，港人最具爭論性的政制問題，又掀起了熱烈的討論。過去我們對這個問題極為關注，現在也非常重視，並且時刻根據情況的發展，加以研究。我們注意到近來發生了一些令人担憂的事，有人借着所謂港人信心的問題，抛出以代議政制帶動基本法的政制方案，力圖在一九九一年搶加立法局的直選席位，造成既定事實，逼中國方面承受，迫使基本法增加直選比例，加快民主步伐向它銜接，這樣做法，並非真的為港人利益着想，我們不能苟同。

我們始終堅持任何政制的設計，必須以符合香港社會的實際環境為前提，顧及本港社會的原則，顧及本港社會、政治、經濟、文化、教育等情況，使政制的變化與社會現狀經常保持在平衡發展的狀態，依據社會民主意識的水平去考慮本港民主政制的進程，從而建立民主穩定進步，經濟保持繁榮的效果。這樣，無論對於過渡時期和九七年以後本港社會的發展都有好處。因此，我們近期對多個政制方案也會通過研討會和分頭接觸會員等方式交換意見，總括起來，我們贊同新香港聯盟的「一會兩局」制方案。

與會者指出：我們之所以贊同「一會兩局」方案，是根據：（一）這方案符合循序漸進的原則發展民主。（二）又能肯定和發展功能組別的作用。事實證明，功能組別的意見一直推動香港經濟發展的一股強大力量。與會者並要求，應擴大這個界別，例如商販、農民、漁民和鄉事組織等，也應考慮列入功能組別之內。（三）這個方案既能推持本港社會安定繁榮，又能照顧各階層居民的長遠利益。無疑，「一會兩局」制方案並非十全十美，但從明顯其中尚未完善之處，是屬於技術性的問題，今後可作進一步研究，加以補充和修改，使它更能為各階層居民的利益提供保障。

二、關於中國駐軍香港特別行政區的問題：與會者認為香港的安定繁榮是港人信心的基礎。為了香港的安定繁榮，中國歷來重視各方面的合作。最近中國一再聲明堅持對香港政策不變，堅持「一國兩制」方針不變，其目的也是為了增強港人信心，因此，任何一方面應該進一步加強合作，共同維持香港的安定繁榮才對。但却有人以中國在香港特區駐軍會對港人信心有影響為理由，提出一九九七年以後中國不能在香港駐軍的要求。其實中國駐軍問題早已在「中英聯合聲明」附件一第十二條內列明「中央人民政府派駐香港特別行政區負責防務的部隊，不干預香港特別行政區的內部事務，駐軍軍費由中央人民政府負担。」可見中國這個主權國家在自己境內駐軍乃天經地義的權利和義務。香港是中國的南大門，今天英國人尚且在此駐軍，而九七年中國收回香港以後按「中英聯合聲明」的規定駐軍香港，是屬為了鞏固國防。這不但對香港人信心無影響，而且是對香港的安定繁榮有保障。如果按照有些人的說法，那麼中國對香港還有甚麼主權呢？大家認為對這個原則性的問題不能讓步，並且希望今後各方面都能信守「中英聯合聲明」，以香港全體市民利益為重，加強合作，讓香港走向永遠安定繁榮的前途。

本港新聞

慶祝街坊節坊研會主席致詞稱
街坊會盼港府勿徵收銷售稅
藍鴻震呼籲街坊會協助推行代議政制

（特訊）港九各區六十四個街坊福利會聯合慶祝一年一度街坊節，昨（廿三）晚假香港大會堂酒樓隆重舉行，敦請港九政務署長藍鴻震主禮。

未屆八時藍署長在港九政務署副署長馮國強陪同下抵達現場，各區街坊首長列隊相迎，由各區街坊會協進會及研究委員會黃龍德、黃禮泉兩位主席逐一介紹與藍署長握手為禮。

八時正，儀式開始，首由協進會主席黃龍德致詞歡迎，指出街坊會創立迄今有四十年歷史，近年來隨著本港政治架構不斷演變下，擴大提供社區建設，積極參與政制改革和發展，在担當民意工作過程中而扮演重要的角色。

繼由研究委員會主席黃禮泉致詞，他說：香港目前有多項問題，深受全港市民所關注，其一是越南船民，港九各區街坊會均認為多年來消耗公帑估計有廿億之巨，近月來又頻頻發生騷亂事件，使到市民備受困擾，最好將所有滯港船民安排東南亞其中之一孤島上，由聯合國負責照顧和管理。

其次是有關港府不宜徵收銷售稅，研究會委員鑒於此舉足以影響民生，會籲請慎重考慮，根據財政司翟克誠去週在英國訪問時發表談話中，再度提及他對徵收銷售稅的建議，本會同寅認為此舉動用龐大費用，打擊工商業發展，損害香港購物天堂的美譽，深盼港府廣徵民意，慎重處理，由於街坊會是地方基層組織，四十年來協助港府推行政府的一環，希望政府長官更多匡扶和指導。

藍鴻震首長致訓詞：街坊會本着傳統四大信條的精神，配合政府應付大批突然湧入的難民和天災民及各種社會福利的任務，成為政府與市民之間的重要橋樑，奠定今時今日香港繁榮安定的良好基礎，最值得欣慰的就是好多街坊會能夠追隨社會的發展，協助推動地方行政，根據統計超過五十位街坊首長成為各區區議會議員，約二百位成為分區委員會委員，至於參與各種諮詢委員會的人數，亦難以統計。

藍署長又謂：無可否認，九十年代的香港，將會經歷到史無前例的改變和嚴峻的挑戰，因此街坊會必須徹底加強本身的組織，吸收更多有志青年成為會員，在協助當局推行代議政制方面，街坊會除了可以實地反映民意外，還可以幫助市民了解選舉的真正意義，組織參選人士的政綱，並且鼓勵市民投下神聖的一票，也可直接參政，在服務方面，街坊會應該與時代並進，將原有的社會服務多元化，以及社會需求日增等問題，使香港整體社會發展將更為完善。

詞畢，黃龍德，黃禮泉兩位主任齊同致送銀碟與主禮人留念。

昨晚出席人士除各區街坊會首長及成員外，港九政務署副署長馮國強，助理政務署長黃鴻超，鄭陸山，各區政務專員楊耀聲，馮建光，柏志高，助理政務司謝小華，行政主任劉馬靜孫，潘碧玉，政務主任陳美寶，賈其培及新華社香港分社中區辦事處副主任馮夏泰等亦蒞臨列席嘉賓。

大會主席團名單：黃龍德，黃禮泉，黃榮城，林貝聿嘉，陳卓杰，呂浩吾，張育文，廖子強，司徒華，施振基，黃鏡榮，繆其安，鍾功福，王愷，林建華，鄧焉中，苗振華，馬堉強，許賢琰，祁家，賴傑圖，王憲浩，陳旋玲，樊東龍，宋振東，姚沃玲，韋少秋，曾俊，林卓廷，周演森，林英俊，劉漢田，朱國華，胡盛霖，吳朱連芬，陳莫榮貞，吳多泰，陳智達，伍義林，張錦添，伍江，曾紹松，黎民樂，洪勝，廖觀勝，林友光，陳沛明，劉漢棠，陳覺軒，溫浩根，張潤，李廣林，嚴培良，楊堯，李均，黃漢麟，譚立仁，張耀基，李建國，何戴昭，何鎮東，薛志烈。（濤）

港九各區六十四個街坊會聯合慶祝街坊節，圖為協進會研究會兩會主席黃龍德（右）、黃禮泉（左）致送紀念品與藍鴻震署長留念。（本報記者攝）

政務署長出席街坊節大會稱
街坊會在九十年代大有發展力量機會

（港訊）港九政務署長藍鴻震昨日稱，九十年代將會為街坊會帶來一個大好的機會，盡量發揮彼等的價值及力量，對社會作出更多的貢獻。

藍鴻震在慶祝第四十屆街坊節大會上談及街坊會自四十年代後期的發展時指出，街坊會已奠定今時今日本港繁榮安定及福利服務的良好基礎。

他稱，街坊會近年來亦積極參與社區建設工作，協助推動地方行政。

他續稱：「超過五十位以上的街坊首長成為各區區議會議員，約二百位成為分區委員會委員，至於參與各種諮詢委員會的人數更不計其數。」

他指出，九十年代本港將會歷史無前例的改變和嚴峻的挑戰，因此街坊會必須徹底加強本身的組織，積極繼續吸收更多有志青年成為會員。

在協助當局推行代議政制方面，街坊會除了可以客觀而切實地反映民意外，還可以幫助市民了解選舉的真正意義，並且鼓勵市民投票及參與選舉。

在社會服務方面，街坊會應該與時代並進，將原有的社會服務多元化，並拓展新的服務以應付與日俱增的社會需求。

他稱，街坊會歷史悠久，建樹良多；第四十屆街坊節標誌着街坊會新紀元的開始。

他續稱：「許多街坊會正拓展新的社區服務；本人希望更多其他街坊會能以此效尤。」

圖：深水埗街坊會慶祝四十週年慶典，（上）大會主席周啟（左）致送紀念品與藍鴻震。（下）藍鴻震署長與各長官、該會首腦。

出售公屋計劃須先諮詢民意
公評會小組盼勿「閉門造車」

（特訊）香港公屋評議會之監察屋邨管理聯委會要求房委會出售公屋予住戶專責小組委員會，就出售公屋計劃未推出前，應制訂一份諮詢文件，以搜集市民的意見。

監察屋邨管理聯委會主席陳偉超昨日表示，由於市民對出售公屋計劃的內容不清楚，因而產生憂慮，故此，聯委會於本月初會派代表到房委會遞交請願信，及要求出售公屋予住戶專責小組委員會在計劃未推出前，要提供有關的諮詢文件和設有足夠的諮詢期限，以收集市民的意見；另外，聯委會亦要求於短期內與專責小組會面，商討有關該計劃的問題，但已遭房委會拒絕會見。

他指出，該專責小組工作期為六個月，現時已耗了三分一時間，但仍未決定會否就出售自住單位計劃而進行諮詢，此舉更使市民對未來政策的內容產生更多疑慮，使人担心該計劃可能是專責小組的閉門造車，不能切合居民之需要。

他謂，由於房委會至今仍未公佈出售自住單位的收入將如何運用，因此，聯委會建議，房委會應把日後出售公屋所得的款項，成立一個基金，作為其他公屋維修的用途。

他表示，聯委會將會繼續要求房委會安排約見該專責小組，商討有關問題，若再遭房委會拒絕的話，聯委會不排除會進行請願及召開居民大會，以示抗議。

圖：公屋評議會要求房委會就出售公屋計劃推出之前，應進行諮詢，以搜集市民的意見。（本報攝）

中區灣仔填海 耗資百八億元
二〇〇〇年賣地收益可達四倍

（特訊）政府會動用一百八十五億元在中區及灣仔填海，及興建道路系統，道路計劃亦包括興建一條鐵路支綫。當局估計整個填海計劃在二零零零年完成時可以為政府帶來七百億元收益。

市區拓展署長蔡遊路指出：這個動用一百八十五億元的計劃除在中環及灣仔填海外，還會動用其中七十五億元增建一條鐵路，這條支綫會由尖沙咀接駁到填海區，途經三個站，分別位於中環、添馬艦附近及展覽中心，若有需要，會再向東面伸展，接駁到炮台山站。其餘費用，會為作填海，道路工程、政府設施及收地補償。

他表示：填海目的是改善交通系統發展商業區，以便擴展中環商業區。他指出，整個計劃將可以增加一百零八公頃土地，其中商業用地有二十二公頃。

他估計填海所得的土地，可以為政府帶來七百億元收益。這項計劃將會在九一年展開工程，九三年開始有土地供應。（般）

將軍澳區舉行男女子籃球賽
四隊接受組隊參加

（港訊）由區域市政局及西貢區體育會合辦的「將軍澳區男、女子籃球淘汰賽」，將分別於下月四日及五日在實林體育館舉行，歡迎年齡在十六歲或以上的人士組隊參加。

是項賽事採單淘汰制，名額為四隊，每隊參賽費用為四十元。冠、亞、季軍隊伍各獲獎座一個，而各球員則分別獲贈獎章一枚，另所有參賽隊伍均獲紀念旗一面。有興趣參加上述活動的人士可到將軍澳林體育館或西貢政府合署五樓區域市政總署康樂事務組索取報名表格，名額有限，先到先得，額滿即止。查詢電話：三—七九二四二—二四九。

海灘非法燒烤 市署加強檢控

（港訊）市政總署正執行加強檢控在市政局轄下十二個指定海灘以外地點進行非法燒烤活動的人士。在過去三個月內，共有三十名市民在中央裁判署，因在市政局石澳灣及夏萍灣內非法燒烤，各被判最高罰款五百元。

市政總署康樂事務主任昨日說：「由於近日天氣漸涼，市政局各海灘設置的二百七十五個燒烤爐，肯定會大受愛好燒烤的人士歡迎。」

「不過，有些自私人士則隨意在海灘上其他地點燒烤，此乃違反公衆衞生及文康市政條例。」

他說：「為了阻止非法燒烤活動，特別執行隊伍會經常前往南區海灘巡視，並對非法進行燒烤活動人士發出傳票。」

是項違法行為之最高罰款額為五百元及入獄十四天。

李氏說：「直至目前為止，市署共發出三十七張傳票予非法進行燒烤人士，而去年則共發出五十一張傳票。」

李氏提醒市民，在海灘露營亦屬違法，可被判最高罰款五百元及監禁十四天。直至目前為止，共有十一人因此而遭法庭判有罪。

漁農諮委水產組 要求港府早公佈 賠償大鴉洲魚戶

（特訊）漁農業諮詢委員會水產養殖小組要求港府盡快公佈賠償大丫洲養魚戶損失的詳情。

該小組主席黃宏發表示，大丫洲養魚戶的賠償經漁農處研究後，已交由保安科及律政署審理，但至今仍未有進一步的進展。

黃氏續稱，該小組認為大丫洲事件發生已久，而且初步證據已顯示養魚場的損壞是船民造成，所以有關部門沒有理由至今仍未能公佈其賠償細則。因此，該小組要求港府應盡快公佈其有關賠償細則。（梅）

華僑日報 救童助學 善長仁翁 請解善囊

樂富第四期重建
分戶及加戶問題 居民獲滿意答覆

（特訊）樂富五名居民代表及區議員昨日與房屋署代表開會，就樂富第四期重建計劃受影響居民的分戶及加戶權進行會談。

五位來自「樂富重建關注組」及「樂富青年關社聯委會」的代表，以及該區區議員王松泉會見房署高級房屋事務經理馬清源。會後，「樂富重建關注組」總代表黃潤森向居民表示，房署以保證受重建影響的居民一定可獲安置，至於分戶與加戶的問題，居民需提出足夠理由及具體證據，並且房署需要足夠的時間來調查，以防有人從中取巧。黃潤森對房署的答覆表示滿意，但希望當局可以加速處理居民的戶籍，如果拖延下去，恐怕會引起該區衞生和治安問題。

另外，六十名受是次重建計劃影響的樂富居民齊集在房屋署樂富中心辦事處門外請願。受樂富第四期重建計劃影響的居民共一千四百一十二戶，約六千多人，清拆的樓宇共十三座，即一至十四座除第十一座外，全部受影響。

佛學同學會講座 廿六葉文意講經

三輪，法相，佛學，世佛同學會講座，十月廿六日（星期四）下午七時十五分在太子道一四一號長榮大廈十樓C座，請葉文意居士講妙法蓮華經，歡迎各界仕女參聽。

市區理想住宅雅閣花園 十月二十六日推出發售

信和與嘉爾發展的雅閣花園第一座定于十月二十六日推出發售。

雅閣花園位于太子道，亞皆老街之間的科發道。這是一條最宜居家的寧靜街道。四周林木青翠，鳥語花香，環境清靜而安寧。周圍中心名校林立，左右皆有商店，道路四通八達，出入甚為方便。雅閣花園採合歐陸及東方的建築優點，獨創風格，為市區住宅建築的一項突破。其建築藝術注重形式結構的優美和實用價值，衆之材料上乘。這僅有的兩幢十五層高洋樓及四座兩層高獨立複式住宅，雄觀周圍，可媲美香港半山區住宅。無愧為九龍市區最理想的住宅。

雅閣花園洋樓單位面積由一〇四三呎至一三七八呎，每梯四伙，俱為三房兩廳。單位均裝安「開利」冷氣系統，國際衛視接收系統，名廠對衡式熱水爐，西德廚櫃，高級煮食爐，焗爐及抽烟機。

園裡設有：大型游泳池、桑拿浴室、兒童遊樂場、大俱樂部會所。戶外娛樂設施齊全。還有熱帶花園，四週遍植時花草木，地庫兩層大停車場，車位充裕。此外，尚有便利洗衣服務。

特聘專人保安，管理，至為妥善。

雅閣花園現已入伙。並設有示範單位供參觀。有意者，請駕臨九龍尖沙咀梳士巴利道尖沙咀中心十一至十二樓信和地產代理或往雅閣花園售樓處洽購。電三—七二一八三八八。

圖：雅閣花園壯觀

華僑日報

▷大亞灣核電站核安全諮詢委主席黃保欣（右二）、副主席何宗泰（右三）、成員潘宗光（左二）讚揚工程進展令人滿意

▷廣東大亞灣核電站核安全諮詢委員會十四日在工地現場舉行會議。

◁核反應堆模型。

一號反應堆拱頂吊裝工程較預期提早一天完成 整個一號核島可望在九二年投入生產

▷核電站週圍的輔助設施。

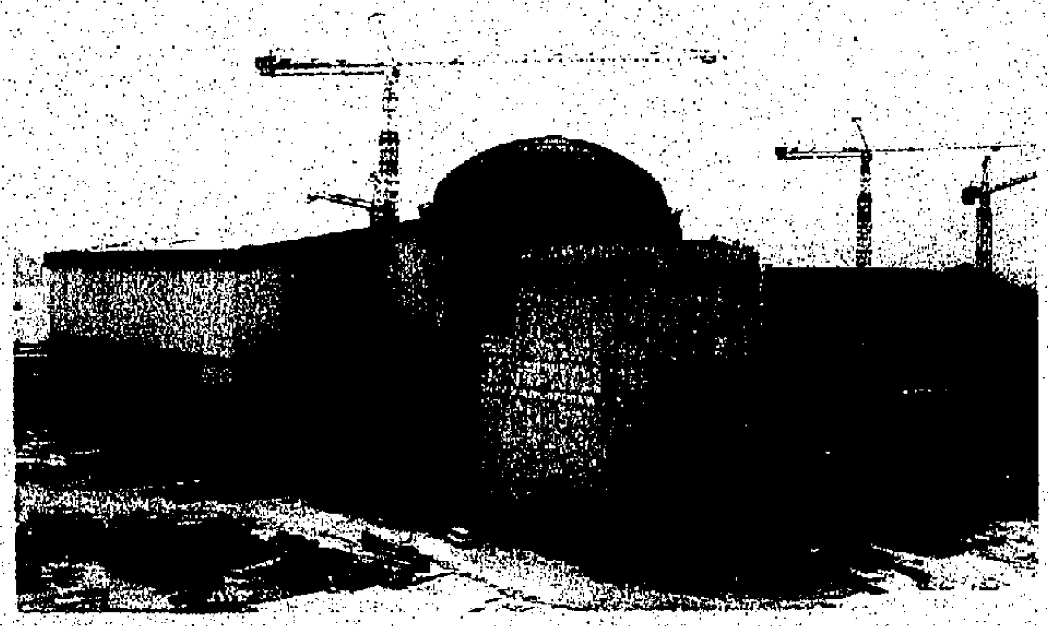
大核工程進度理想

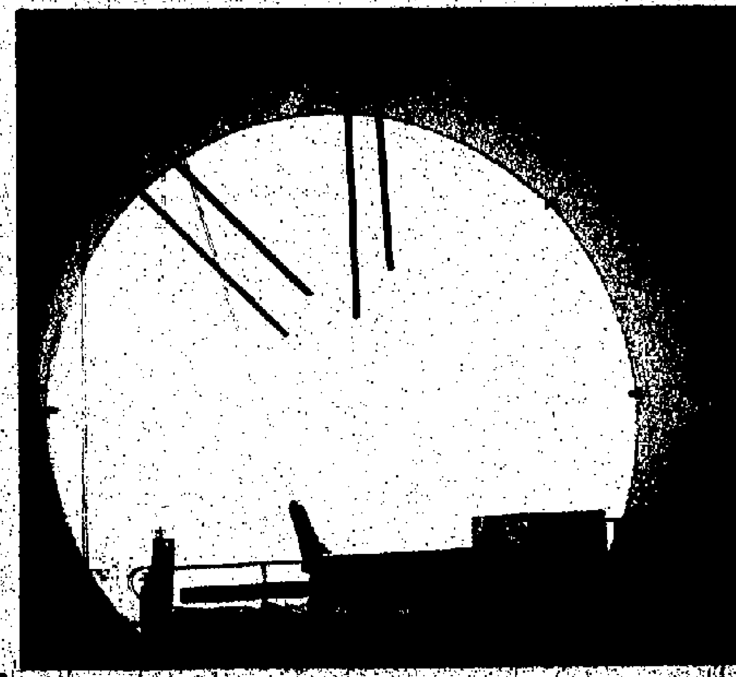
廣東大亞灣核電站核安全諮詢委員會第三次會議於上月十四日在大亞灣核電站現場舉行。出席會議的包括有該會主席黃保欣、副主席何宗泰、合營公司總經理昝云龍、常平安清明及各成員等四十九人。

核電諮委會成員在聽取各有關講解關於工程進展情況後，在安清明等負責人的陪同下參觀了一號核島、二號核島、二號汽機廠房、設備製碼頭等，了解工程情況。

委員們在參觀後讚揚工程進展理想，總進度按計劃進行，特別是一號核島廠房拱頂吊裝工程較計劃提前一天完成，實在令人鼓舞。

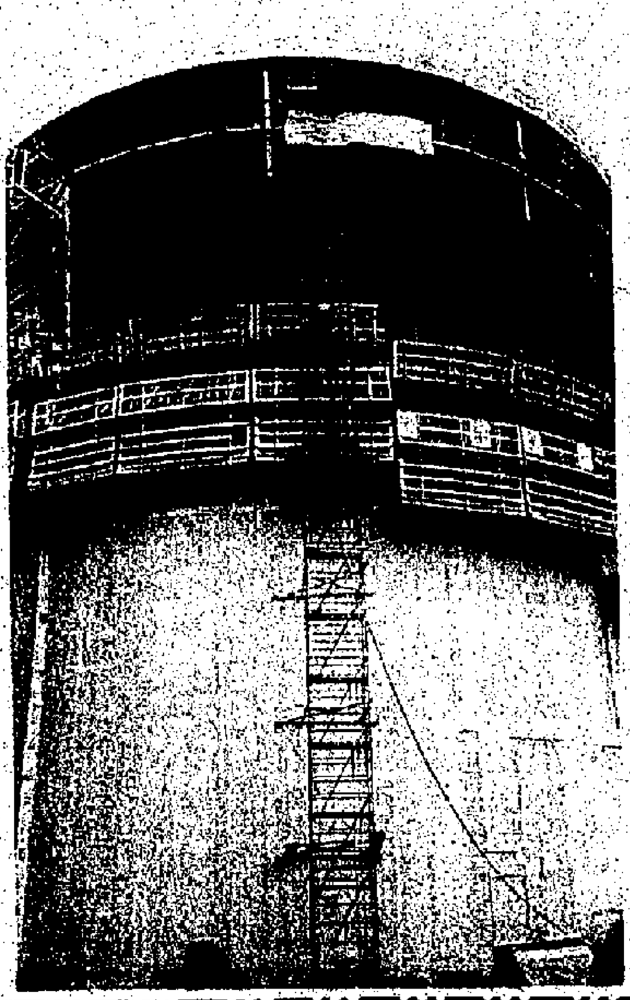
第一號核島預期在九二年十月完成投入生產，而第二號核島希望能在九三年七月七日開始啓用，兩台核島年發電量達一百億度。（岡・文・珠）



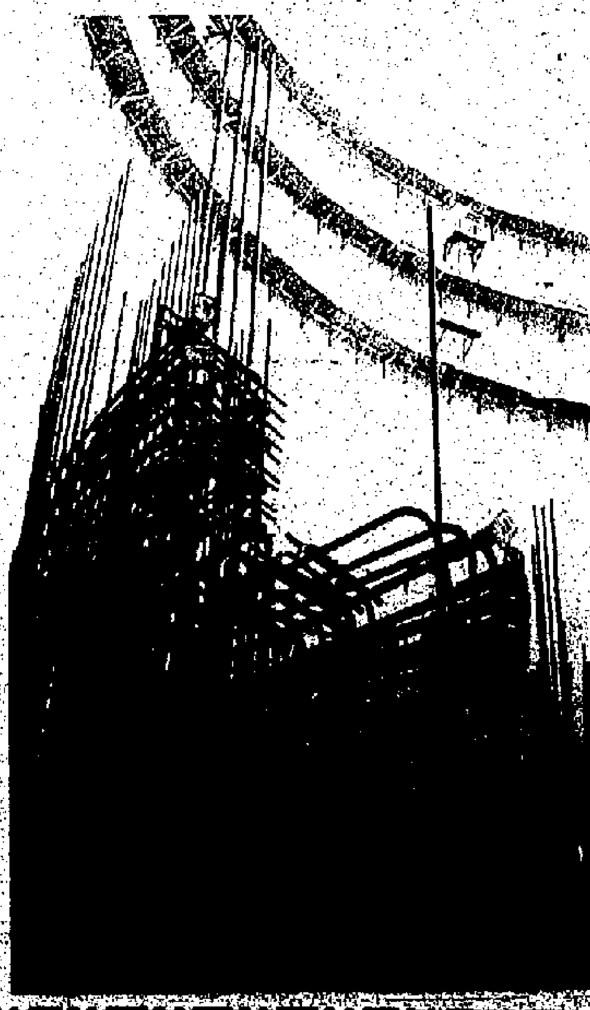


◁這座圓型大門將在反應堆工程完成後最後關閉。

▷反應堆外圍的安全牆，工程人員正檢視。



▷二號反應堆外觀。



▷二號反應堆內部工程正進行得如火如荼。

博覽旅遊有限公司

旅行代理商牌照號碼350090

總社：尖沙咀星光行1427－1428室 3-7351861 3-7351031
分社：中環皇后大道中48號萬年大廈1103室（京華酒樓樓上） 5-217205
分社：銅鑼灣恒隆中心2101室（松坂屋樓上） 5-8907133
分社：旺角彌敦道636號銀行中心903-4室 3-325655
分社：荃灣地鐵站南豐中心721室 0-4920248 0-4150806
分社：官塘地鐵總站官塘廣場1樓137及142室 3-7973023
業務專線：3-7302372 3-7356817 星期一至五（朝九晚七）辦公 週末週日及假期（朝九晚五）
歡迎社團・獨立包團・熱線電話：3-7309310

全泰國

華欣七岩東芭五、六、七天	$3390起
清邁、金三角、曼谷四、六、七天	$3290起
布吉島四、五、七天	$3500起
清邁、曼谷、仁廊、華欣、布吉島九天	$5050

＊多增遊：（1）暹羅人工海浪園 （2）模型城

本團特別附加超值套餐如下：
（1）人妖歌舞表演 （4）TRIANGLE的士高狂歡 （6）紅燒雞絲翅
（2）水上電單車 （5）實彈射擊 （7）原盅泰國燕窩
（3）空中降落傘
共超值享受壹仟伍佰銖

＊布吉島住宿兩晚或三晚＊乘搭國泰、泰航天天出發（可延期返港）

泰星馬

泰星馬九天	$6190
馬星（檳城、馬六甲）泰九天	$6190
馬泰（布吉島）、星七天、八天	$5490起
馬星（檳城、馬六甲）六天	$4840
馬星（檳城、怡保、邦咯島）七天	$5190
馬來西亞（檳城、怡保、邦咯島）六天	$4100
泰星六天	$5140

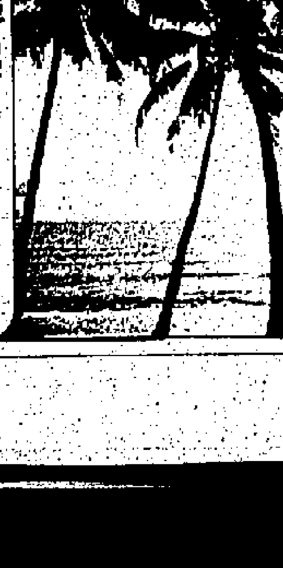
＊行程種類最多、成本最高
＊乘國泰、星航、馬航、早去晚返
＊逢一、二、三、四、五、六出發 （可延期返港）

菲律賓

碧瑤、百島、麗清灣、碧桃灣、百勝灘

四天、五天、六天、七天	$2490起
宿霧五天、七天	$3350起

＊多增遊：（1）碧桃灣、麗清灣、百島嶼
（2）紅磨坊夜總會
（3）餐膳於中國城酒家
（4）獨家安排品嚐中菲式火煱
＊馬尼拉住六星之巴拉沙。 ＊碧瑤住凱悅。
＊乘搭國泰、早機去、晚機返 天天出發（可延期返港）



開封古蹟遊點滴 再現宋城一條古街

旅遊黃頁

河南開封市，古稱汴梁，五代後周、北宋，均建都於此，稱為東京，是中國著名古都之一。因之，文物古跡特別多。為了拓展旅遊，當地政府近年更斥資大興土木，在開封市興建一條古式古香的街道——宋代一條街，讓遊客能時光倒流，體驗一下宋代名都的風采。

宋代一條街，比香港的宋城佔地還要大。其建築物，全部是仿宋代建築建成。遊客到當地觀光，不但可能覽古代街道風光，甚至可以嘗到古代的小食，仿古紀念品。除了這個古代新點，開封這個古老京城，其他有名的好去處甚多，令人遊趣大增。

這個著名古都，著名的文物古跡，順手拈來便有：鐵塔、繁塔、龍亭、禹王台、大相國寺和北宋汴梁城遺址等。

繁塔原名慈塔，因建築在繁台上，俗稱繁塔。此塔座落在河南開封市東南郊，建於北宋太平興國二年（公元九七七年），為開封市內現存最早的建築物。平面是六角形，為樓閣式磚塔。由於黃河泛濫，塔基沒入地下甚深。現高卅一點六七米。據文獻記載，此塔原高九層，明初摧毀，只遺三層。後在殘留的三層塔身上增建七級小塔，形成特殊風格。塔檐下有仿木物建築的磚雕斗拱。三層壁面上嵌砌有數十種佛像雕磚，刻工精美，姿態各異，堪稱宋代磚雕藝術的佳作。塔內有木質樓板和梯道，可以登高眺望。

繁塔第一層南門入口洞內，東西兩壁各嵌石六方，東壁刻有「金剛般若波羅蜜經」，西壁刻有「十善業道經要略」，附「佛說天請問經第二」，均為太平天國興國二年趙安仁所書。第二層向南洞內，東西兩壁亦嵌石六方，為太平興國七年刻的「大方廣圓覺修多羅了義經」。向北洞內東西兩壁嵌石九方，第一方為捐施者姓名石。第三方為陳洪進於太平興國三年撰刻的碑石。另外一尚有捐施人姓名的刻石一百五十餘名。凡此碑刻皆為研究佛教經典和書法藝術的珍貴材料。

禹王台在河南開封市郊東南，相傳為春秋時晉國樂師師曠吹奏的地方，後來梁王在此築吹台。相傳大禹治水時，曾住此台上，故又名「禹王台」。台上有禹王廟，大殿五間。殿北壁嵌有岣嶁碑。殿前兩廡各三間，用圍牆連與西院；東院為三賢祠，祀唐代詩人李白、杜甫、高適，明後又祀李夢陽、何景明，合稱「五賢祠」。西院為水德祠。大殿內嵌有禹王御書石刻。

相國寺在河南開封市內，是中國著名的佛寺。戰國時為魏公子信陵君的住宅。北齊天保六年（公元五五五年）在此創建國寺，後毀於兵火。唐代重建，改為相國寺，唐睿宗御書題額「大相國寺」。北宋時，相國寺並稱皇家寺院。明末黃河泛濫，建築全毀，現存清乾隆卅一年（一七六六年）重修，建築有天王殿、大雄寶殿、藏經閣和八角琉璃殿等，均為清代建築。斗拱層層，黃綠琉璃瓦蓋頂，相與周合。

八角琉璃殿，繞以白石欄杆，四周附圍遊廊，中央高亭聳起，頂蓋琉璃瓦件，簷角掛鈴，迎風作響。殿內有木雕密宗四面千手千眼觀世音巨像，高約七米，全身貼金，相傳為一棵大銀杏雕成，精美異常。鐘樓內存清代巨鐘一口，高約四米，重萬餘斤，故有「相國霜鐘」之稱，為汴城八景之一。

宋城一條街街口

宋城一條街內小吃排檔

神州遨遊
逢星期二刊出

中國寺廟裝飾甚多 源自佛八寶暗八仙

何止

「南朝四百八十寺，多少樓臺烟雨中」。當我們遊覽寺院叢林之時，常被古建築物上的精美圖案所陶醉。這些裝飾有山水、有花卉；有人物、有魚虫；或石刻、或磚雕、或木塑、或彩繪，姿態各異，造型逼真，令人歎為觀止。

這些獨特的藝術品，大都帶有濃厚的宗教色彩，「佛八寶」和「暗八仙」便屬于這類裝飾。

民間傳說八仙的故事，家傳戶喚。古建築物上刻畫他們「八仙過海」各顯神通的姿態。有的則不然，只刻畫他們手中的「寶器」，以這些物件的圖案暗指八位仙人，故稱「暗八仙」。這些裝飾圖案是：漢鍾離所執扇、韓湘子所持漁鼓、張果老所提花籃、藍采和所用拍板、曹國舅所握陰陽板、鐵拐李所使葫蘆、呂洞賓寶劍、何仙姑荷花。

道教建築用「暗八仙」，但也有一些老店舖的門面上裝飾，為吉祥之意徵。

「佛八寶」，分別是：輪、螺、傘、蓋、花、罐、魚、長。而且佛經中也有這些器物所表示的一定的語句。

法輪：佛經中稱，佛說法圓轉如輪，稱「法輪」。

法螺：海螺是古印度吹奏的樂器，佛經稱「具菩薩妙音，吉祥」之句。

寶傘：張闊而垂覆，與佛經「偏覆三千，淨一切」之句相對應。

白蓋：與佛經「曲覆眾生」之句相應。

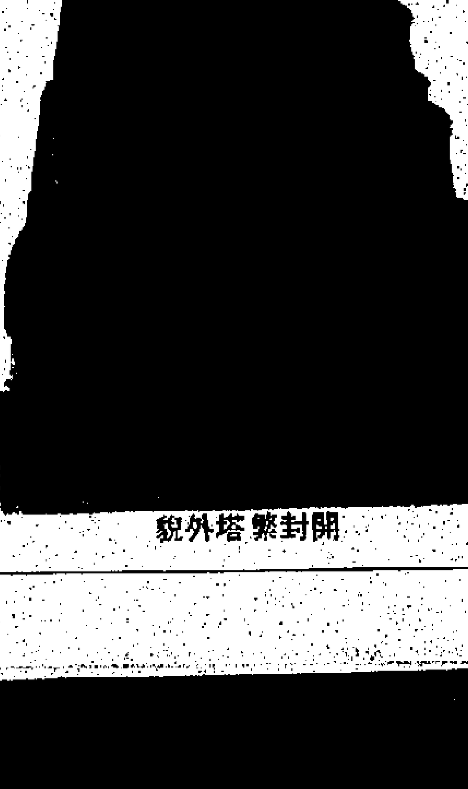
蓮花：在佛經中，出污泥而不染，與佛經「出五濁世，無所染著」之句相符合。

寶罐：佛經「福智圓滿，具完無漏」之句相應。

金魚：佛經中有「堅固活潑，解脫壞劫」之句。

盤長：是古代印度花紋，與佛經「回環貫徹，一切通明」相應。

「佛八寶」一般用于裝飾佛教建築，如北京皇宮內透風窗等處供器。



開封繁塔外貌

南京再創遊綫 寧鎮揚三日遊

南京，是一個旅遊資源豐富之地，南京市旅遊公司將開展此地的三日遊業務，遊客可在南京、鎮江、揚州三地觀賞秀麗的自然風光。

[illegible]

新專員蘇啓龍訪問・林偉強料更趨繁榮

坪洲鄉會要求落實興建公屋

（特訊）離島政務專員蘇啓龍於本月初履新後，現已展開探訪八區鄉事委員會計劃，以便了解各鄉民情，在任期內處理地方問題有所印象。蘇氏已先後訪問過南丫南、坪洲、及長洲三個鄉事委員會，稍後會繼續訪問南丫北、梅窩、大嶼南、東涌、大澳等五個鄉事會。

蘇氏日前訪問坪洲鄉事會時，由新任離島政務處聯絡主任黃乃彭、聯絡主任王啓余國興、聯絡主任湯泳波陪同，由立法局議員暨坪洲鄉事委員會主席林偉強偕同副主席陳瑞、李強及各委員和代表林俊、黃文亮、王坤、李極、安慶英、岑子光、陳帶根、黃興萍、黃開楠、梁才福、馬鎮添等迎迓歡迎。

林偉強在致歡迎詞中略表示離島區近來有長足發展，各區包括坪洲的設施均增添不少，大致上趨於和諧，除了有某議會外，由歷任離島政務專……來，使坪洲區發展更趨向完善和繁榮。

繼由蘇啓龍專員致詞，略表示希望各委員和村代表一如以往，像支持他的前任一樣，支持他及離島政務處同寅。

多位委員和村代表其後向蘇氏提出多項問題，包括要求早在落實在坪洲興建公共屋邨的計劃，油麻地小輪服務改善問題以及海上航道安全問題。

蘇啓龍其後又與坪洲鄉事會同寅拍照留念，及巡視市容後，始乘船離去。（新）

……他指出，九十年代本港將會歷史無前例的改變和嚴峻的挑戰，因此街坊會必須徹底加強本身的組織，積極繼續吸收更多有志青年成為會員。

在協助當局推行代議政制方面，街坊會除了可以客觀而切實地反映民意外，還可以幫助市民了解選舉的真正意義，並且鼓勵市民投票及參與選舉。

在社會服務方面，街坊會應該與時代並進，將原有的社會服務多元化，並拓展新的服務以應付與日俱增的社會需求。

他稱，街坊會歷史悠久，建樹良多；第四十屆街坊節標誌着街坊會新紀元的開始。

他續稱：「許多街坊會正拓展新的社區服務；本人希望更多其他街坊會能以此效尤。」

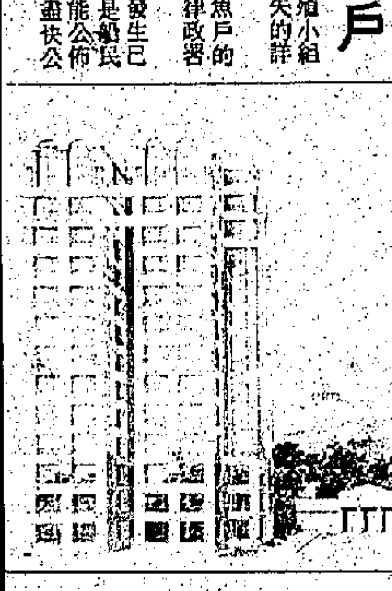
房委會出售自住

賠償大鴉洲魚戶

（特訊）漁農業諮詢委員會水產養殖小組要求港府盡快公佈賠償大了洲養魚戶損失的詳情。

該小組主席黃宏發表示，大了洲養魚戶的賠償經漁農處研究後，已交由保安科及律政署審理，但至今仍未有進一步的進展。

黃氏續稱，該小組認為大了洲事件發生已久，而且初步證據已顯示養魚場的損壞是船艇造成，所以有關部門沒有理由至今仍未能公佈其賠償細則。因此，該小組要求港府盡快公佈其有關賠償細則。（梅）



華僑日報

校園動態-特輯之三十

荔景天主教中學 專號

保持第一線崗位

校長 黎頌賢

創校十年，荔景不覺形成了一種獨特的校風，有些事例是很具體的；我們的同學，一般較爲淳樸，克勤克儉，對時下的陋習，都能潔身自愛，保持清醒明辨的態度，而不致爲其流所淹。面對着成長中的學校，欣喜之餘，我們却常常把自己放回最初的起點去，反省深究，看看會否走進岔路，更希望尋求更進一步的策略。

教育是樹人的工作，是心靈的建構培育，不同於一般的工商企業，教育事業的成果，是很難評斷的。在一般的企業中，只須計算製成品的價格，減除成本，利潤得益是很明顯的，中間有甚麼損耗便不重要了，在教育事業中，却不能只看製成品，只數數優生的數目便以爲成功是無知的，因爲在一些落伍的同學的身上，更能體現我們的心思和血汗。在培育的過程中，那些不能犧牲？那些須要堅持？都不是質與量的問題。因爲每一個學生，每一位教職員，都各有獨立的尊嚴和地位，棄卒保帥只能是沉痛的抉擇，不應視爲當然的途徑。

投入是唯一的參與途徑，作爲領導者，應以身作則，樹立好榜樣，絕不能高高在上，遙遠逍閒。只能把自己放在團體中間，在同一水平綫來工作，否則只是自封於象牙塔，不能發揮應有的效能，所以我總是警惕自己，時常保持第一綫崗位，希望通過親身的接觸，加强與各方面的溝通了解，更希望與同事及同學間建立感性的聯繫，從而達致教學相長。

我是較少躲在校長室的，爲了保證與學生的交流，每年都選教一定數目的課節，在校園與同學閒談，參與他們的活動，于午膳或放學時，抽空到較多學生居住的屋邨巡視，觀察同學於課餘中的生活片斷，此外，校內林林種種的建設，我都盡量參與，我不覺得這是做了很多額外的工作，只敏感到自己責任的重大，相對而言，我付出的努力是微不足道的。

宗教的浸淫，亦給我們很大的幫助，心底裏的貪婪，悲怒，嫉妒，懦怯等情緒時常形成很大的挑戰，令我們猶豫和心浮，一時不慎更會造成錯失，這些時候，惟有從聖神來的啓示，可以抗拒人性的卑劣。另一方面，共同信仰亦成爲團結的核心，所以，無論是師生關係抑或同事與同事間的感情，都是融洽和諧，上上下下都沈緬在一互愛互助的氛圍中，有一個具體事例可以說明：本校教師的流失率是很低的，好幾年都停留在零的位置，在近年教育圈子裏這是很難得的情況，可見教職員對學校的感情。

人們常說，教育是神聖的！這些話聽得多自己也有點麻木了，一旦要解釋，剎時間也說不出所以然來，但是，又不能避而不談，因爲它蘊藏了辦學的意義，是驅策我們向上的動力。然而若只是抽空地談理論哲學，彷彿然天花亂墜，却又怕流於不切實際，無補於事。但願能身體力行，把理論實踐於生活中，在日常的動靜閒談，在身旁的一草一木中反映出來，實現教育的旨意。

荔景天主教中學簡介

・編者・

荔景天主教中學創辦於一九七八年，爲天主教香港教區文法中學，經過多年不斷艱苦奮鬥，正是十年樹木，不單校園內綠葉成蔭，校舍設備亦日趨完善，校內更不時大興土木，除美化環境外，並提供良好學習與休憩場所。

從今年開始，該校因成績理想，獲准改爲平衡班級結構中三學生不再受派位壓力之苦。有機會接受完善的教育，發揮多方面才能，體會互相尊重、愛護的基督精神，從而更能深入了解校訓「智、義、勇、節」的立身處世之道。亦正是遵循精神，給予該校師生關係和諧的傳統，上下一心培育才德兼備的青年，繼續爲社會作出貢獻。

滿足同學的求知欲

校務主任 張麗梅

教務組於一九八一年正式成立，成員包括校長，教務主任及各科之科主任，共二十一人。

教務組之工作是全年性的，主要負責經常性的行政工作，例如每學年的時間表及校曆的編排，以及安排學生參加各公開考試，學科測驗等。教務組每兩月召開一次科主任會議，檢討各學科的進展及策劃並推動新政策。透過各組員的熱烈討論及積極參與，校方得以瞭解學生的需要，從而在行政上作出適當的反應。例如不斷探討學生對各科目的興趣，根據學生的需求而開設電腦及會計學原理等科目，給予學生更多選擇，從而提高其學習興趣，更爲學生將來的多方面發展作出準備。

從八一年首批中三學生參加中三評核試至今，學生在公開試的表現每年都在明顯地進步中。以八八至八九年度爲例，百份之八十八强的中三同學獲派津貼中四學位；百份之九十强的中五同學於中學會考獲五科及格；而百分之八十三的中七同學亦於高級程度考試中考獲符合香港大學入學資格的成績。

八九至九〇學年，本校踏入了一個新階段。從今年九月開始，將以三年的時間，按部就班地從一所非平衡班級制的中學，轉爲一平衡式中學，屆時中三升中四的同學將毋須憂慮因本校學位不足而被派往別校這轉變對全校師生實是一項好消息，除加强對學校的歸屬感外，我們大家一定會繼續敬業樂業，努力不懈。

課・外・活・動

黃秉坤（課外活動組）

本校注重五育德、智、體、羣、美的均衡發展，是以課外活動亦朝着以上方向，今年全校課外活動共四十二項，分宗教、服務、興趣、學會及體育。

宗教方面，本校乃天主教教區中學，謹循基督精神，設有慕道班及天主教同學會，使同學受到良好之宗教薰陶，亦加强信仰訓及聯繫。

服務方面，有紅十字會青年及升學就業輔導組，以愛心服務社會，服務同學，其中紅十字會同學，以其急救護理知識，每於值勤時，總是「救急扶危」的好幫手。升學就業輔導組於公開試放榜前後，發揮最有效的輔導工作，使同學得益不淺。

興趣小組可說洋洋灑灑，近乎三十項。從靜態的棋藝，至藝術方面的合唱團及美術學會，亦有語文方面的日文班，思辯訓練的辯論學會，自我鍛鍊的愛丁堡獎勵計劃及公益少年團等，學生多能在各方面培訓下，發展不同的潛能。

此外，各科亦設有學術氣氛較濃的學會。每年均定期舉辦全校性的活動如書法比賽、展、問答比賽、研討班、模型製作比賽及出外探訪等。英文學會更歷年派代表參加校際朗誦節，旨在使同學擴闊視野，觀摩學習。地理學會更與香港野外定向學會合辦野外定向課程，使修習地理科的同學，得以實踐理論。數學學會於今年教區中學數學比賽中，勇奪冠軍。生物學會除鑽研本科領域外，更積極參與社區保護環境工作，每年均有同學在葵青區指定地方種植花木，美化環境。

體育方面，有男女子籃球、排球、羽毛球、乒乓球及足球，在師長悉心指導下，同學歷年屢創佳績，在田徑方面，曾于檄、劉俊基及崔錦榮等均爲本校畢業生，現已成爲代表香港的運動員。本校每年均參加新界學體會及葵青區的校際比賽，除爭取揣摩學習的機會外，亦幫助同學强身健體。總括而言，本校的課外活動，以基督精神爲本，以鍛鍊自己，服務羣爲理想，使同學在愛的團體中成長，進而認識社會，了解人生。

水運會啦啦隊的演出

升學就業資料足

升學就業組 ・賴德明老師・

升學就業輔導組成立近十年，成員包括兩位教師及一班活躍的中六學生輔導員，通過教師及同學們的努力和學校的支持，我們每年都舉辦一些活動如參觀講座、小組討論，電視放映，展覽等。輔導處設於圖書館內，以使同學們翻查資料或進行升學就業輔導工作。每次開放時，都會有學生輔導員當值，同學們可隨意入內翻查或閱讀書本、錄音帶或剪報等。當值時，除例行工作外，輔導員亦隨時隨地接受同學對各方面的諮詢。

由去年開始，輔導組每年更印製三次「升學就業通訊」小冊派發各級同學；除小冊每期有專題探討外，更有新書介紹、近期信箱、職業動向、遊戲介紹……等。而全部資料均由學生輔導員合作編寫。

同學出路路通

校內同學的出路，由於社會對學歷的要求日高，所以幾乎全部中三畢業的同學都繼續升讀中四；亦有升讀工業學院。而中五及中七生亦大多繼續深造或接受職業訓練，以便將來成爲社會的生力軍。有時我們還邀請大專剛畢業的舊生回校參與講座，與同學們交流和分享經驗。

樹人

訓導組主任 簡士明

樹木需賴肥料、水份和陽光。樹人該施以甚麼？從事教育工作者各有不同的意見，我們育才則以德智體羣美五育爲基礎，又以校訓智義勇節爲目標，約言之：即德、智並重，以期學生日後能秉此在社會中立身處世。

我校「管」「教」並重。「管」以紀律和秩序的培養爲主。「教」則以輔導討論及專題演講以達品德培養的目的。大致而言，先管後教是主要步驟。部份教育學者略以紀律秩序爲詬病，其實紀律和秩序只是培養品德的過程，是爲了使教育目標進展更爲完善的一種手法，故本校對紀律秩序的訓練十分重視。

爲了達到管教並重，發揮淳樸的校風，進而陶冶學生的德操，本校採取下列措施，以期達至潛移默化的效果：

（一）早會：每天上課前先在操場集合，端正隊伍，由公教教師帶領祈禱，然後宣佈事項。於會學生得到信仰氣氛的陶薰外，亦培養整體觀及秩序觀。

（二）週會上課首天早上舉行週會，由教師輪流作專題演講，藉此擴闊學生的視聽並提醒同學日常處事應有的原則。

（三）儀檢：透過儀容檢查，糾正學生的浮誇風氣。

（四）獎懲：設功過獎懲制度，務求學生養成自律精神。

（五）學生自治：風紀隊領導同學守紀律及協助維持良好的校風。

（六）研討：每年均舉行德育研討會。由校長及訓導組教師列席聽取學生的心聲，以達互相溝通的目的。

（七）輔導：遇有特殊問題的學生就會酌情提供協助或轉介駐校社工。

（八）約晤：本校教師經常邀約家長晤談，此外每年均有一次家長日，以促進家庭及學校間的聯繫。

我們希望透過渠道使學生在學校中不單獲得智能的培育，而且在品格方面亦得到健全的發展。

荔景五年

（中六） 倩兒

時間匆匆，在荔景的中學生活已踏入第六個年頭，這裏的一切也變得熟悉和親切，再沒有初步進校園時候的感覺了。

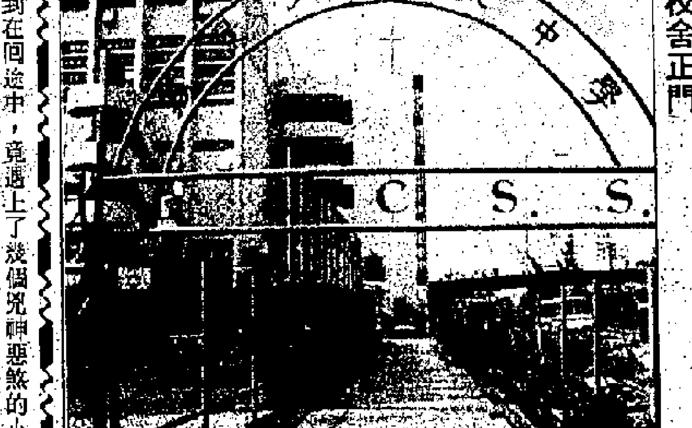
記得第一天的中學生活，是在恐懼之下渡過的。那天同學，老師都陌生得可怕；校園大得令人心慌；四周的花草樹木也沒有一株說得出名字來；在這樣的環境下，縱然草木花香四散，也沒有心欣賞了！

中一的生活確不大好受，很多時候總找不着容身之所，獨個兒的在校內走，走進室內兩天操場，走出排球場，再走上數級樓梯後到達羽毛球場，最後返回籃球場集會，這樣的圍繞校園而走，也不知走了多少遍了；又要學習經文，這還不算是什麼，學唱校歌才是最害人。可知道，校歌並不容易唱，歌詞又深奧又難讀，也記不得花了多少時間去學習了。最痛苦的是啦啦隊的工作，陸運會和水運會中，各社都須組隊爲健兒打氣，做啦啦隊的須拋頭露面！實在不慣。

中一遠去，換來數年愉快的中學生活；如今同學不但友好得可以，在衆老師善誘六下，大家一起成長，草木花兒亦隨着時間的流逝，一年比一年茂盛，花香仍處處。忽然覺得校園也隨着時間而縮小，親切感卻增加了，也許是因爲同學漸熟悉，已找到可容身之所，而不需再繞校而走；校歌和經文已很熟唸，要唱要唸也可以，誰想考我呢？當年當啦啦隊的工作，是討厭和不高興的，而今卻成了一段美麗而不復再的回憶。

成長的不但是同學們，老師的教育方向也隨着時間而轉變，他們如今除了課程的必需以外，更就着社會的變遷，而加强了對德育及一些社會問題而作出適當的講解，務使同學得到全面性的教育。

雖然學校的生活並不特別多姿多采，但也足夠給往後的日子回憶和懷念；而這座校舍和校園及在荔景的生活，怎樣也是值得人珍惜的！



校舍正門

杜鵑

（老師） 陳定中

小學的國文老師一次說：「一年之計在於春。」同一天，音樂老師教我們唱：「杜鵑開花在春天裏。」自此以後，每看到杜鵑花開，我總有種惶惑之感。最初大抵是因爲祖母那份一年之計未盡周詳，漸漸的又變成爲未來一年而恐懼——又會是怎樣的空白與浪擲呢？後來才發覺，惶惑不因老師的一句話，只因那景象。

料峭的春寒剛過，只要飄上幾陣雨，那血紅的杜鵑便急不及待的開個漫山遍野，團團簇簇，火舌似的百山就直捲山頂，又翻滾迴旋的兜體下來，燒得滿山通紅，把一天陰沉的灰雲都托起，霸氣得不可開交。「夜來風雨聲，花落知多少？」孟浩然說的大概就是杜鵑吧。是的，只消一夜風雨，便教鮮嫩的花瓣燈蛾撲火般紛紛抖落，落在地上還要撲撲撲的亂跳，向命運作最後的抗議，如在重演杜鵑啼血的淒豔故事。腳踏在上面，心中頓感淒泫，彷彿生死的界綫就如那濕濕的空氣一樣含混不清。

沒有人會歌頌杜鵑的，除了因爲那不祥的來歷與不堪風雨的外強中乾外，怕還因爲那太庸俗的德性——誰不知春回大地之後必然是生意盎然呢？偏要挑這個時候綻放，不就有點兒錦上添花跟紅頂白嗎？於是人們一股勁兒擁護歲寒三友了。梅更顯壓羣芳，貴爲國花。而且杜鵑也太不討好了，同是紅，卻短了木棉的英雄氣概，少了丹楓的纏綿幽情，且不如玫瑰的浪漫旖旎。我卻因而開始偏愛杜鵑，爲了那真實的感覺。儘管囂張狂妄欠缺矜持，它真實是可以恒久的，它真一如在初春的茫茫煙雨中偶爾想起遠去的故人，久違了的校園，那繫念也是真實而恒久的。

再看見杜鵑花開時，我反而感到安慰了。

表現合作精神的拔河比賽

思鄉曲

（中七甲） 曾曉輝

「床前明月光，疑是地上霜。舉頭望明月，低頭思故鄉。」又是月圓佳節了，每當這個時候，我就不由自主地想起那闊別多載的故鄉——新墟。那塊生於斯，長於斯的地方，她的每一草，每一木，都深深地印在我的腦海裏。

那是一個小鎮。每當大地送來春風，我就脫去厚厚的白色外套，換上了輕便的綠裝。瘦枯的枝條出現了嫩芽，光禿禿的山坡披上了一層青紗，小河又雙雙地唱起來，老母雞帶着一個個小絨球似的小雞在河邊草灘上跑來跑去。夏日裏，綠樹成蔭，河泉清涼透心，各種鳥，花蝴蝶在林間，在花叢中穿梭，飛舞，知了也在拼命地唱着「催眠曲」。秋風送爽，雖然沒有滿山的紅葉，但那灑滿地的黃葉，一路上去軟綿綿的，更沙沙地作響，很有詩意。故鄉，她沒有值得驕傲的美景，只有大地賦予她樸素的裝扮。然而，我就是喜歡她的樸素，自然，她在我心目中不差於任何一個名勝，在我心目中永遠是那麼美好，那麼可愛。

故鄉的景是美的，故鄉的人也是可愛的。那眞是一個小鎮，才有二三百人。但是，人們都和睦相處。我沒有看到過有人打架，也沒有聽到過殺人搶劫那種怕人的事，相反，人們都以眞誠相待。出門根本不用鎖門，否則，隣居還會生氣呢。誰家有困難，大家都想盡一切辦法幫忙。那時候，爸爸媽媽常出外。每當他們不在家的時候，隣院的叔叔，阿姨都來叫我和弟弟到他們家裏，使我感到親切，感到溫暖。故鄉人們的心靈都是善良的，美好的。然而，他們的生活卻是艱苦的。

每年秋收後，很多嬸嬸，哥哥和姐姐都去麥田拾麥穗。有一年，我也拿了一個小布袋跟着去湊熱鬧。想不到在回途中，竟遇上了幾個兇神惡煞的小伙子，他們手拿大木棒，擋着我們的去路，我嚇得直躲在嬸嬸後面哭泣。後來不知怎麼樣逃回了家，從此不敢再去拾麥穗了。但是，從那以後，我才知道我的鄉親爲了生活，每年都冒險去拾麥穗，爲此，我感到難過，而把成那小小的一袋麥穗給了隣居的老奶奶，她的兒孫多，糧食不夠食。盡管生活是這樣的艱難，他們從沒有埋怨，沒有嘆息，而是樂觀地生活。這就是我的鄉親：堅忍、樂觀。

那時候的我正是「少年不知愁之味」，吃飽了就整天在外跑。我們沒有電子遊戲機或洋娃娃之類的高級玩具，然而，大自然中的一切東西都可以成爲我們的玩具。河邊的幾條毛毛魚，幾塊圓滑的石頭，山上幾朶野花，樹下的一堆泥土，一個裝滿土沙的小布袋，一個裝滿沙礫的小鐵盒；一條汽車內胎剪成的皮筋和一個自己做的毽子，就能讓我們玩個半天。如果誰擁有一條皮筋，就足以在我們面前炫耀了。我們女孩子還常常和男孩子打開戰：爭乒乓桌，打雪仗。然而，有些比賽，使我現在想起來都感到心寒。幾個黃毛丫頭走過急湍的河流，爬上大樹或房頂掏鳥蛋，冬天坐雪車從很陡的山坡上滑下來。如果誰一個不小心，就一命嗚呼了。在故鄉的懷抱裏，我養成了堅强，勇敢而富于冒險的性格。她更教會我不要阿諛，不要投靠，一切用自己的雙手去創造。

故鄉，她雖然偏僻，貧窮，但她是我童年的樂園。我愛她寧靜，樸素，愛那親們的勤勞，善良，忠厚。在我的心目中，她永遠是那麼美好，可愛。天上白雲啊，請你爲我遙寄一首思鄉曲，告訴故鄉的親人們，他們的「遊子」永遠忘不了他們。

老師

（五中） 利伊敏

他，五官端正，樣子也頗爲討好，雖然不能算是高大威猛英俊瀟灑，但也給人一種清爽健康的形象，衣著也不會過份誇張奪目。

起初，當大家知道他要來代課時，心裏很是不高興，因爲大家也喜歡原本的老師，所以當他一踏進我們的課室時，對他來說，也就是惡夢的開始，大家理所當然地想出各種的辦法去愚弄他，從他的說話中找出錯誤的地方而加以嘲笑一番，他倒是並不介意。

可能因爲教學經驗不足，起初他眞是有些手忙腳亂，而我們又盡情的跟他搗蛋，所以跟本就不知道他在說什麼東西，不過他也算是個盡責任的老師，不厭其煩地教導我們，直至我們完全明白。

最初大家見到的樣子時，總以爲是個嚴肅的人，所以大家也不敢玩得太過了份，但是，當他一開始跟我們這班「反斗星」胡鬧的大家便也肆無忌憚的拿他來開玩笑，不過當話一涉及其他人時，他倒是不大高興，他生氣的樣子，當然也引起了一連串的笑聲，特別是拿他和另一位代課的女老師的名字連在一起時，他便會顯得既生氣又尷尬，臉上也泛起了一層紅暈後來還索性跟我們也笑作一團。他那稚氣的笑容，孩子氣的舉止，就像個小男孩般，眞虧他還常喚我們作「小朋友」，也奇怪他怎麼能說出口來。

最令人驚嘆的，倒不是他的和藹可親，卻是他教書速度之快，令人咋舌，還有便是他的甜言蜜語，什麼「聰明」，「精靈」，「醒目」等都說遍了，直把我們哄得飄飄然直上了九宵雲外。除了懂得誇獎我們外，他更能自我的讚美一番，直把自己說成了一個英明神武的老師。而且他也很慷慨，又懂得稱讚我們，所以甚得我們的歡心。

現在，他要走了，大家忽然有了一種臨別依依的感懷，很不捨的樣子，而我們班一羣細心的小朋友，當然也不忘送他一份精緻的紀念品。

我們的校園

（中四甲） ・璇船・

我們的校園位於荔景山道，一幢米白色的建築物伴着一個寬闊的操場和一個小型排球場。當走到校園附近，涼風滑爽踏着鵝卵石砌成的小徑，穿梭在稀疏的人羣中，是一種舒服而暢快的感覺。

早會前，操場中充滿着喧鬧的聲音。同學們三五成羣地集在一起，不時傳出快樂的笑聲，某些人總是談笑風生，讓別的人也沾染他的快樂！亦有人獨處一角，聚精會神地努力苦讀，眞是佩服不已！低年級的精會神努力苦讀，眞是佩服不已！低年級的男孩子就最喜愛玩乒乓球了，他們全神貫注着球兒，製造出屬於他們的小小世界！

上堂後，祇有用「靜」字來形容此際的校園，就像大海經過風雨吹襲，波濤洶湧後恢復平靜似的。校園裏種了不少花草，儘管下堂後是擠擁了些，但仍值得欣賞，花的名字是不大了了，只是觀賞其形態而不必來考究其品種。校園裏有一條小巷，種滿漂亮的花，小息時間，我就喜歡到那裏遊一遊，挺有平息上課的緊張心情之效用。操場至排球場不間斷地放着五六張圓形石枱，很是別緻，只是沒有遮蔭，不能擋着風雨，可說是美中不足。學校的小賣部，雖然價錢貴了些，但亦頗適合我的喜好。在午飯後，我就會和同學到圖書館去，溫習和閱讀書籍。如果有一個專用來休息午睡的房間，下午上課就更有精神了……只是說笑而已。

我們校園就是這樣的，儘管有着雜的時候，但也是出自眞情流露，我喜愛我們的校園，就如其他心愛的物件一樣，希望能夠擁有她，在她懷抱中磨煉成長。

華僑文化

揭露社會問題・爲歷史作見證 中華文化中心舉辦歐洲報告文學介紹

（文化消息）二十世紀的歐洲，曾經發生了很多重大的歷史事件，出產了很豐富的報告文學作品，由香港中華文化促進中心主辦的「報告文學十講」之三、四講——二十世紀歐洲的報告文學」，邀得「黃金時代」執行編輯馮偉才，於十月二十五日及十一月一日（星期三下午六時），從一個廣闊的角度介紹、分析二十世紀歐洲的報告文學。

二十世紀的蘇聯、匈牙利、捷克等東歐國家，都爆發了很重要的政治事件，如蘇聯的十月革命，匈牙利的「武裝革命」，捷克的「布拉格之春」等，很多出色的報道文學作家，記者便把這些事件記錄下來。在蘇聯方面，高爾基在沙皇時代寫了《一月九日》；其後第一次世界大戰時愛倫堡在歐報道戰況；第二次世界大戰期間，記者波列伏依作隨軍報道；及至克魯曉夫上台，大量出現對斯大林時代受害人的採訪報道，都是非常優秀的報告文學作品。匈牙利、捷克也經歷了跟蘇聯大同小異的變遷——由一個工業落後的獨裁政體變爲社會主義國家，知識份子不斷的受迫害，不斷的爭取言論自由、不斷的揭露冤案……而這些便成爲了報告文學的重要題材。

在兩大陣營的對壘中，標榜民主自由的西歐國家，在二十世紀亦出現了不少傑出的報告文學。作家，記者們都用筆記下了當時發生在國內外的大事，以及社會中一些惡人事蹟和不公平的故事，例如英國前首相丘吉爾當記者時的隨軍報道；佐治・奧威爾關於西班牙內戰的報道和特寫；意大利的女記者拉奇所寫關於一些世界矚目的政治人物，如甘地夫人，鄧小平的訪問；還有德國的基希，法國的安德烈，沙特等，都寫了很多震撼人心的作品。

這些歐洲報告文學作者對大時代的描寫，對社會問題的發掘和揭露，以致對人們心理、思想的刻劃，都是值得香港的記者、作家及所有關心人類社會的人去借鏡的。

「報告文學十講」其他題目尚包括：「二十世紀美國的報告文學」，「中、港、台的報告文學」和「當代中國報告文學作家」。

「二十世紀歐洲的報告文學」講座在中華文化促進中心演講室（十月二十五日及十一月一日下午六時（舉行，講座除派發資料，並設有一報告文學書籍參攷閱讀室。每講二十元，查詢及留座電話：五——五九四九〇四。該「中心」地址：上環信德中心十樓。

探討自由民主精神 牢窗內外本港將演

美國演二千餘場・世界各地均上演

（文化消息）曾在美國公演超過二千五百場，並以三十三種不同語文在世界各地上演的名劇「牢窗內外」，香港話劇團九月搬上舞台以粵語演出，反應十分熱烈，遂徇衆要求下月重演。

演出定於十一月十八及十九日（星期六及日）晚上八時假牛池灣文娛中心劇院舉行，乃市政局響應一九八九黃大仙區節而安排的表演項目之一。

「牢窗內外」爲著名作家杰羅姆・勞倫斯及羅伯特・李的作品，由劇團資深團員古天農執導兼翻譯。

該劇在各地演出均獲好評，倫敦經濟時報稱該劇「令人激動」，著名劇評人霍華德認爲「劇中所表達的感受，適切地反映了現今的時勢與難題」。

每日收聞指出「牢」劇「兼具優秀劇作及文藝名著的特質，一幕一幕的劇情，令人發噱，也使人落淚」，並謂它「定能長演不衰，光芒四射。」

該劇探討自由民主精神的話劇，劇中主人翁爲對托爾斯泰，甘地等哲人影響甚深的美國文學家兼思想家亨利・梭羅。當年美國發動入侵墨西哥之戰，强迫人民繳交人頭稅以資助戰爭費用。梭羅堅持自己原則，拒絕納稅遂被捕入獄。「牢」劇敘述他在獄中一夜間發生的事，從而表達他鼓吹民主自由的思想。

是次演出中飾演亨利・梭羅者爲潘煒强，其他參演藝員包括高翰文、潘雪雲、陳麗卿、楊英偉、尙明輝、趙震宇、蘇銀美、何文蔚及吳以宏。

「牢窗內外」演出的三十元門票，在各城市電腦售票處有售。牛池灣文娛中心位於九龍清水灣道十一號，鄰近彩虹邨及坪石邨附近，交通方便，多種公共交通工具均可直達。

（簡）（訊）

・書畫文物展覽・

△丙寅書會年展：三聯書店。

△四川九人畫展：榮寶齋畫廊。

△香港專業攝影師公會聯展：藝術中心。

△陳健民畫展：藝穗會。

△香港藝術雙年展：大會堂低座展覽廳。

△清代民初書法展：集古齋畫廊。

△居巢居廉繪畫選萃展：中文大學文物館。

△當代香港專欄漫畫展：香港藝術中心四樓。

△華夏風采歷史繪畫展：大會堂香港藝術館。

△文物館藏品展：中文大學文物館。

△「香港歷史簡介」展覽：香港博物館。

△中國茗趣：香港中區紅棉路茶具文物館地下。

上述節目，全部免費。

本週國學講座

（文化消息）學海書樓國學講座，本週四次，詳情如下：

十月廿五日星期三在灣仔駱克道市政局公共圖書館舉行，時間：下午五時十五分至六時四十五分，由陳汝柏先生主講：「易經」。

十月廿七日星期五在九龍油麻地市政局公共圖書館舉行，時間：下午六時至七時半，由張文傑先生主講：「駢文名作」。

十月廿八日星期六在九龍馬頭圍道市政局公共圖書館舉行，時間：下午二時十五分至三時四十五分，由黃兆顯先生主講：「尙書」。

十月廿九日星期日在香港大會堂高座八樓演奏廳舉行，時間：下午二時十五分至三時四十五分，由李棪教授主講：「古詩五言歷律探索」。

以上各講座，免費入場並派送講義，歡迎愛好國學人士踴躍參加。

台山書畫會年展 昨已圓滿結束

（文化消息）台山書畫會第二十周年展，前日在大會堂展覽館舉行，由市政局議員張有興太平紳士伉儷主持開幕典禮，由袁少瓊致詞：台山書畫會，始創至今，已將廿載，其間經幾許風風雨雨，有成功一面，亦受過很大挫折，尤幸各同人衷誠合作，團結一致，鼎力支持！爲推廣中華文化藝術而努力，每年得市政局贊助，今次張氏伉儷蒞臨主禮，亦給與莫大鼓勵，今年更蒙美洲亞洲藝術界會邀請參與聯展，更乘此機會促進中外文化交流。張議員致詞：謂市政局對文化藝術界社團，能推廣文化事業者給與資助，以資鼓勵，張氏伉儷及張天愛、張秀章小姐，對展出作品備極讚許。經三天展出後，已於昨日（廿三日）圓滿結束。

香港話劇團參加區節 重演名劇「牢窗內外」

香港話劇團參加一九八九黃大仙區節，十一月十八及十九日假牛池灣文娛中心劇院演出「牢窗內外」。

冰之火（油畫） （香港）陳匡超作

蘇振波主持 箏樂演奏會 廿八晚一場

（文化消息）本月二十八日（週六）晚上八時正，香港大會堂音樂廳，蘇振波將主奏一場名爲「蘇振波八九—〇箏樂演奏會」，參演者有笛子、揚琴演奏家張向華先生，古箏好手麥樂鳴小姐及蘇氏之箏藝團，樂會由香港富閬藝術中心主辦。

是場箏樂會特色：以港箏格調奏法爲主流，選曲皆爲家傳戶曉經典名作，務使聽者心裏隨曲而和唱。

樂會門票現已於城市電腦售票網發售，電話留座三——七三四九零零九。

南薰書學社 三聯展作品 廿七起舉行

（文化消息）南薰書學社，將於本月廿七日（星期五）至十一月二日（星期四），假中環三聯書店展覽廳舉行黃兆顯師生十二人書法聯展。此次參展者除黃兆顯本人外，有香文洪、李毓明、黃寶亨、黎達榮、陳惠國、高婉芝、黃寶陌、孫希瑞、吳乘娟、李哲雲、羅福強等十一人，展出書法多爲其本人所擅長。

分類廣告
四個 小字卅四個
每天二十元
本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段四個大字四個，小字卌個，定爲二十元，每天收費二十元，字如超過一個位，多出字數按一個位計算，長期照計，增不折不扣，上期繳費。

誠聘導師 元朗屯門全職兼職補習 大小學中學各科 0-4741807 0-4572442

上午幼稚園 助教多名新界粉嶺... 聯和墟108號一樓

聘請幼助 九龍區全日半日幼稚園誠聘

急聘女校工 經驗不拘

屯門幼師 屯門區幼稚園聘上午及全日教師供午膳有經驗優先辦公時間電0-4574666約見

聘請九師語 夜校 英文 $5000 $12000 K7821217 H8022015

驗室 理員

電氣技工 及見習

私家托兒

教授氣功

英數理化

上門補習教師

男女內袂

鋼琴移民讓

豐之旅

外埠婚姻

美美婚姻

誠徵男友

康泰護老之家 地址：英皇道860號麗都大廈4/F及6/F 電話：⑤656043

仁濟護老

佛教美倫

平安護理

探偵邦 ③939989

臘打潔清 修裝內室 氈地洗乾 聯安⑤444221 公司⑤441615

熱綫 電話

分類廣告
熱綫電話
服務時間：每日上午十時至下午五時半
5-462583
5-464459
即日來電 明日刊出
圖文傳眞：5—594238
省時又省力
每日下午五時半截稿

聘請

分類廣告
大字四個 小字卅四個
每天二十元
本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定爲一個位，多出字數按一個位增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿（法律性廣告，請携備身份証）

津中聘請
幼兒工作
幼兒工作
補習導師
急聘導師
聘請職員
請職員
誠聘幼師
初中地理
全兼職導師
素描插圖
誠聘補習
數學經濟
半日幼師
津貼中學
聘請幼師
津貼中學
補習導師
上門補習
聘工作員
鴻圖老人院
元朗英專
秘書文員
誠聘幼師
屯門津小
港島津小
聘女文員
急聘幼師
沙田區
聘請幼師
大埔津小
誠聘導師
上午幼稚園
★誠聘導師
聘請幼師 3500
誠聘幼師
核數文員
幼稚園教師
聘文員
港島上門補習
聘女文員
請男女職
中環津小
官塘琴行
實驗室員
元朗區
津小書記
元朗津小
聘請幼師
聘請幼助
急聘女校工
敎會私立
葵涌津中
津貼小學
聘幼師
初級文員
補中小學
誠聘幼師
補習導師
高薪幼師
補習導師
電子貿易行
誠聘助教
請女校務員
沙田補師
職業治療助理
北角西區早午中心補習
津校教師
排球聯會主任

夜校教師
急聘校工
補習導師 沙田區著名教育中心誠聘兼職補習導師薪酬優厚需中五程度有意者請電0-6975314崔小姐約見
$3500 聘請看更
急聘女師
急聘幼師
葵涌區非牟利幼稚園
聘請文員
夜校導師
東區幼稚園 誠聘教師有意請電 ⑤699267或⑤699269洽
女文員
屯門幼師 屯門區幼稚園聘上午及全日教師供午膳有經驗優先辦公時間電0-4574666約見

誠聘校對員 文化大機構急聘男性校對員，中學程度，有經驗者優先。請晚上九時半後電：五一四九一一八一內線三十洽。
急聘女教師
聘雜務員
上水新津小 急聘教師多名
屯門津小 上午
青衣津小
甲級教師
校務文員
徵編輯
實驗室助理員 $5000 $12000
聘九龍語語港西班牙語教師

英法日國語
數
鋼琴調音訓練
招生
聘請幼師 葵青區工作辦公時間電0-4955938
聘請印刷員工 本報印刷部聘請印刷員工能適合夜班工作有意者請晚上七十二點電5—463759 5—491181內綫9號翁先生洽
聘請植字員 本報植字部聘請植字員工有意請電H491181內線20
九龍塘區幼稚園 誠聘教師及助敎多名，中五程度。有意者電：3—388337。
註冊幼兒工作員 0—4592099
電氣技工及見習

商業英文
現職教師
英數理化
介紹上門補習
學數
補習
速記理論班 速記40至150字
西日文初中班
國式插花班
絲帶花會話
社交舞班
商業電腦
YMCA
華僑書院校外課程（主講：伍進濃）室內設計 文憑 旺角通菜街162號國佳大廈2樓 K-941589 全科專業訓練（日間個別）
西人英語 K693453
日華語商
補習灣仔
托兒安全
電腦 TOEFL
鋼琴電子琴
樂理班
筝
教授氣功
私家托兒

夜冷塑膠廠（前福來）
招標承購
出讓
立成會計
香港大學
待聘
英數理化專科精補
英國理工
補習托管
經驗教師
經驗補習
現職教師
補習教師
上門補習
英數理化

聘
男徵婚
女24歲
誠徵女伴
徵男友
誠徵女友
徵求
誠徵婚友
徵求鋼琴
修收鋼琴
徵求
鼻病良醫 西貢墟萬宜街
醫藥
夜冷約滿大酒樓
鎳鎘電池
鋼琴移民讓
男女內袂

華僑日報各區廣告服務處

處	地址	電話
總社	中環荷里活道110號	5-4611...
中區分處	中環砵甸乍街2號（華人銀行大廈樓下）	5-231637
北角分處	北角渣華道127號	5-610693
旺角分處	九龍旺角上海街497號（近山東街口）	3-840749
佐敦道	九龍佐敦道44號左邊地下	3-7307...
西環	卑路乍街十四號西環街坊福利會	5-817...
灣仔	軒尼詩道244—246二樓凝趣軒文玩公司	5-71716...
西灣河	筲箕灣道42號A地下可喜地產公司	5-608698
筲箕灣	筲箕灣道...	
銅鑼灣	雲東街九號B地下（文海圖書公司）	
牛頭角	牛頭角道淘大商場第二期一樓185—186號日星琴行	3-7...
何文田	亞皆老街壹二四號M地下恒達圖書唱片公司	
紅磡	九龍馬頭圍道... 號閣樓維也納琴行	
深水埗	九龍青山道... 號...	
美孚新邨	美孚新邨第一期百老滙街A平台荔灣街坊會	
觀塘	瑞和街七五號地下太平地產公司	
元朗	元朗邨第四座21—22號地下元朗區社團聯誼會	

時間：每日下午五時半截稿 既可省時 又免車費
大字四個、細字卅四個（一個位計）刊字如超過 即多出字數按一個位遞增計算

美加姻緣
教授徵婚 P.O. BOX 7442 WINDSOR ONTARIO N9C 4E9 CANADA
誠徵女伴
誠徵女伴
誠徵知己
誠徵女友
字畫玉石高級古玩
徵女友
徵求女友
徵良朋
少女貌美
誠徵鋼琴
收購鋼琴
南豐之旅 ③7803803

東亞電腦婚姻協進會 多年專業經驗 本港美加澳紐 傳播媒界推薦 優秀會員眾多 ★5-8336302
誠徵女友
知己電腦婚姻 ③320088 地址彌敦道580號彌敦中心1902室
國際電腦婚姻 全港首創電腦彩視錄影助客即時選擇 全港唯一專業商界高職人士擇偶資料館 ⑤8921282 香港灣仔駱克道184銀城商廈1403室
幸福婚姻服務有限公司
東亞電腦婚姻協進會
外埠婚姻

神愛 仁愛 慈愛 護理 0-4717535或0-4717154 0-4796990 0-4659768
知年護養院 獨立花園別墅環境優美註冊西醫護士物理治療師全日護理歡迎親臨參觀比較 0-4716407-8 0-4718397
官塘松齡護理安老院 全新豪華裝修設備最爲完善萬呎地下全座活動空間特多經驗護理員工親切悉心照料官塘瑞寧街44號地下 全座③428728③431885（近康寧道球場）
松苑護老
名揚護老院
文苑護老
長健護老
百樂護老院
護老
誠徵男友
美美婚姻

松柏國際(香港)協會（護理安老服務）＊全港最具規模，佔地八萬餘呎，員工百多名＊ 護理：2,300元起，包括食、住、醫療、24小時護理、證照等 收費：月費1,000-1,400元，包食宿及膳債醫療（有單人房供應） 地址：石崗錦田公路111約2139地段 0-4886132 九龍辦事處：彌敦道343號永安置業大廈1104室 3856177
護理晚趣園安老 屯門 資深老人工作者管理，註冊西醫保健，文憑護士24小時輪值護理，全院空氣調節，獨立花園別墅，交通方便歡迎親臨參觀 電話：0-4540292 0-4611864
香港護老之家 九龍塘正分院共百餘位，金巴倫道二號註册西醫主辦免費醫療，施他佛道一號全新獨立花園別墅護理完善設備上乘年老體弱傷殘癱瘓大小便失禁皆受歡迎請親臨參觀比較③—386228三線
永康護老院
康泰護老之家

華僑日報廣告信箱
下列信箱有信 請携收據來取

荷李活道總社信箱號碼	九龍佐敦道代理信箱號碼	中區辦事處信箱號碼	旺角辦事處信箱號碼	北角分處信箱號碼
007 019 024 038 084 109 111 112 113 119 141 144 147 162 197 202 203 205 208 209 211 212 214 215 232 217 227 233 234 235 240 245 249 250 255 256 259 261 271 272 273 274 276 278 277 280 310 359	902 903 904 905 906 908 911 926 944 956 960 963 969 972 973 977 979 980 982 984 985 986 987 997	408 412 441 446 453 455 456 460 461 463 464 466 467 468 469 471 472 475 549	1036 1037 1039 1040 1043 1044 1045 1053 1054 1058 1059 1062 1063 1064 1069 1071 1072 1073 1075 1077 1079 1083 1087 1094 1100 1106 1107 1108 1109 1113 1402 1409 1413 1415 1423 1428 1433 1436 1472 1480 1490 1494	1598 1651 1654 1656 1658 1663 1671 1673 1675 1685 1683 1684 1622 1643 1674 1682

鍾應堂 命相家掌
爛舊酸枝修理收買 H-477355 K7161111
油漆裝修 請電：K7153868
牆紙精工 各項木工地板
特快移民
裝修工程
專改西裝
打臘清潔
晒圖
東方縮放
商業
平安護理
佛敎美命
仁濟護老
香港偵探社
收縮機 蛋捲機 九龍馬頭圍道262A ③628149 ③332035國華
漏水專業包醫
聯邦偵探 ＊由局長梁仁專責主持＊ ③939007 ③939989 739彌敦道8/F
惠刊本報分類廣告 請撥電話 5-462583 5-464459
收買酸枝
劉璧生偵探事務處
水晶地板 清潔打臘 乾洗地氈 室內裝修 聯安公司 ⑤444221 ⑤441615

圖文傳眞 5-594238 • 熱線電話 5-462583 熱誠服務 5-464459 • 每日下午五點半截稿 • (分類廣告) 華僑日報 (明天刊出) 今日來電 (分類廣告) 熱綫電話

…擇，從而提高其學習興趣，更爲學生將來的多方面發展作出準備。

從八一年首批中三學生參加中三評核試至今，學生在公開試的表現每年都在明顯地進步。以八八至八九年度爲例，百份之九十八強的中三同學獲派津貼中四學位；百份之九十強的中五同學於中學會考獲五科及格；而百分之八…

…本校從三年的時間，按部就班地從一所非平衡班級制的中學，轉爲一平衡式中學，屆時中三升中四的同學將毋須憂慮因本校學位不足而被派往別校這轉變對全校師生眞是一項好消息，除加強對學校的歸屬感外，我們大家一定會繼續敬業樂業，努力不懈！

…是，她在我心目中不差於任何一個名勝，在我心目中永遠那麼美好，那麼可愛。故鄉的景是美的，故鄉的人也是可愛的。個小鎮，才有二三百人。故鄉的人們都和睦相處。那眞是沒有爭吵過，有人打架，也沒有聽到過殺人搶劫那種怕人的事。相反，人們都以眞誠相待。出門根本不用鎖門，否則，鄰居還會生氣呢。誰家有困難，大家都想盡一切辦法幫忙。那時候，爸爸媽媽常出外。每當他們不在家的時候，隔鄰的叔叔，阿姨都來叫我和弟弟到他們家裏，使我感到親切，感到溫暖。故鄉人們的心靈都是善良的，美好的。然而，他們的生活卻是艱苦的。每年秋收後，很多嬸嬸，哥哥和姐姐都去參田拾穗。有一年，我也拿了一個小布袋跟着去湊熱鬧。想不…

…充足的在我們面前炫耀了。我們女孩子打鬧戰事：爭乒乓桌，打雪仗。然而，有些比賽，使我現在想起來都感到心寒。幾個背毛了頭走過急流的河流，爬上大樹或房頂捉鳥窩，冬天去很陡的山坡上滑下來。如果我們一個不小心，就一命嗚呼了。在故鄉的懷抱裏，我養成了堅強，勇敢而富於冒險的性格。她更教會我不要阿諛，不要投奔，一切用自己的雙手去創造。

故鄉，她雖然偏僻，貧窮，但她是我童年的樂園。我愛她寧靜，樸素，愛鄉親們的勤勞，善良，忠厚。在我的心目中，她永遠是那麼美好，可愛。天上白雲啊，請你爲我通寄一首思鄉曲，告訴故鄉的親人們，他們的「遊子」永遠也忘不了他們。

…他們全神貫注地打球，上堂後，祇有用「靜」字來形容他們的小世界！…罷了，波濤洶湧後恢復平靜似的。校園裏種了不少花，就像大海經過風雨吹擦了些，但仍值得欣賞，花的名字是不大了了，只是覲其形態而不必費來考究其品種。校園裏有一條小巷，種滿深紅色的花。小息時間，我就喜歡到那裏逛一逛，放著五六張圓形石枱，很是別緻，只是沒有遮蔽，不能擋着風雨，可說美中不足。學校的小賣部，雖然價錢貴了些，但亦頗適合我的喜好。在午飯後，我就會和同學到圖書館去，溫習和閱讀書籍。如果有一個專用來休息午睡的房間，下午上課就更有精神了。……只是說笑而已。我們校園就是這樣的，我喜愛我們的校園，就如其他心愛的物件一樣，希望能夠擁有她，在她懷抱中磨煉成長。

…物館。
△當代香港專欄漫畫展：香港藝術中心四樓。
△華夏風采歷史繪畫展：大會堂香港藝術館。
△文物館藏品展：中文大學文物館東翼。
△「香港歷史簡介」展覽：香港博物館。
△中國茗趣：香港中區紅棉路茶具文物館地下。
上述節目，全部免費。

…十五分，由…主講：「易經」。十月廿七日星期五在九龍油蔴地市政局公共圖書館舉行，時間：下午六時至七時半，由張文榮先生主講：「聯文名作」。十月廿八日星期六在九龍馬頭圍道市政局公共圖書館舉行，時間：下午二時十五分至三時四十五分，由黃兆顯先生主講：「尚書」。十月廿九日星期日在香港大會堂高座八樓演奏廳舉行，時間：下午二時十五分至三時四十五分，由李校教授主講：「古詩五言絕律探索」。以上各講座，免費入場並派發講義，歡迎愛好國學人士踴躍參加。

…話留座三一七三四九零零九。

南薰書學社 三聯展作品 廿七起舉行

（文化消息）南薰書學社，將於本月廿七日（星期五）至十一月二日（星期四），假中環三聯書店展覽廳舉行黃兆顯師生十二人書法聯展。此次參展者除黃兆顯本人外，有香文洪、李穎明、黃寶亨、黎遠榮、陳惠國、高婉芝、黃寶頤、孫希瑞、吳斐娟、李哲雲、羅福強等十一人，展出書法多爲其本人所擅長。

本港新聞

市政局熟食檔 今日公開競投

（港訊）市政局將於十月二十四日（星期二）假大會堂劇院，為屬下十二個街市的七十三個熟食檔位，舉行公開競投。

是次競投活動是市政局專為熟食檔位舉行公開競投的第二次，有興趣在公共街市經營熟食生意的市民，勿失良機。

當日的競投將分兩節進行。每個檔位將會逐一推出，首先供持牌熟食小販競投，價高者得；如檔位無人競投，則將在第二節推出，公開讓市民競投。

有關的熟食檔位的競投底價，分別由每月一千七百五十元至六千元不等。

市政局於今年四月首次舉行大規模熟食檔位競投，反應十分熱烈；於公開競投一節中，差不多全部都在轉瞬間即被市民競投一空。

參與競投的人士必須年滿二十一歲。投得檔位後須以現金或支票繳付相等於兩個月租金的款項。參與競投的持牌熟食小販必須攜同其有效牌照。

查詢是次公開競投之詳情，可致電五一八三三二二六九六或三一九四八九八六。

社會福利署助理署長徐永文稱 除改善經濟援助外 不斷加强社區服務

（特訊）社會福利署助理署長徐永文前日表示，政府除了改善對老年人的經濟援助外，還不斷增強和擴展各種社區支援服務。

徐永文在主持循道衛理修頓老人中心開幕典禮時指出這些服務包括加強家務助理服務，增設老人中心，老人日間護理中心，老人服務中心等等。

他說：「政府一直十分重視老人服務，遠在一九七二年，政府便設立工作小組，研究老年人士的需要。」

他說：「同時，政府又提供各種福利服務，協助他們與家人一同居住或獨自生活，非必要時應避免將他們安置在遠離他們所熟悉的社區的老人院舍。」

在過去兩年間，政府先後成立了「老人服務中央委員會」和「高齡人士住所工作小組」，對現行安老服務作深入檢討，並作出多項建議。

這些建議包括：（一）提供老人短期住院照顧服務，以分擔家人的負担；（二）設立老人外展服務隊，為有特別需要的老人提供適當援助；（三）加速設立老人日間護理中心，以減少目前此等服務的欠缺情況；（四）根據屋邨設施人口規劃標準，訂定老人服務的需要，使屋邨設施提高至合理水平；（五）成立社區教育委員會，以提高大衆的敬老意識及使老人備得維持身心健康之道。

徐永文表示循道衛理中心在提供老人服務工作上熱誠可嘉，循道衛理修頓老人中心現約有二百六十名會員。

惠普在印度設合資公司

HP惠普公司宣佈，與BLUE STAR有限公司在印度成立一合資公司。BLUE STAR自一九七〇年起即成為HP惠普產品在印度的獨家經銷商。該新合資公司名為HP惠普印度有限公司，所經營的業務除在印度銷售HP惠普大部份產品系列，以及提供各種支援服務外，並由九〇年開始製造電子儀器。

根據此項協議，HP惠普將持有百分之四十股權，而BLUE STAR則持百分之二十；其餘百分之四十則以公開發行股權方式進行集資，股票將於九〇年發售。初始資本為八百萬美元。

HP惠普印度公司總部設於新德里，到明年一月，將分別在孟買、海得拉巴及班加羅爾設立辦事處，預計聘用員工人數約三百人。

由十一月一日起，HP惠普所有測量儀器產品的營銷工作，以及對用戶的支援服務，都交由HP惠普印度公司負責；BLUE STAR公司則繼續負責HP惠普醫療、分析及電子元件產品的銷售及支援服務。

該公司現已在班加羅爾興建製造工場，預計於九〇年可開始生產HP惠普新一代電子儀器產品，包括應用在航天工業、國防及教學上的微波計數機、邏輯分析儀及功率計。

港九華美達軒晉升要員

林永昌（上圖）升任港九華美達軒營業總監。林先生具有十五年在港澳及日本等地的酒店客務部及營業部工作經驗，自酒店一年前開業時加入華美達軒任客務部經理。

張偉棠（下圖）則升任九龍華美達軒客務部經理，以代林先生一職。張先生擁有十年在國際酒店集團內的工作經驗，目前將負責管理部門內的一切行政及日常運作。他於去年六月加入該酒店，協助籌備開業事宜。

澳門國際銀行訂購NCR自動櫃員機

澳門國際銀行有限公司最近向NCR訂購全套自動櫃員機系統。該銀行稱，[illegible]

先進油壓升降平台 天祥工業榮獲代理

天祥工業獲委託代理一批先進的油壓升降平台，[illegible]

1990中學會考預習專欄

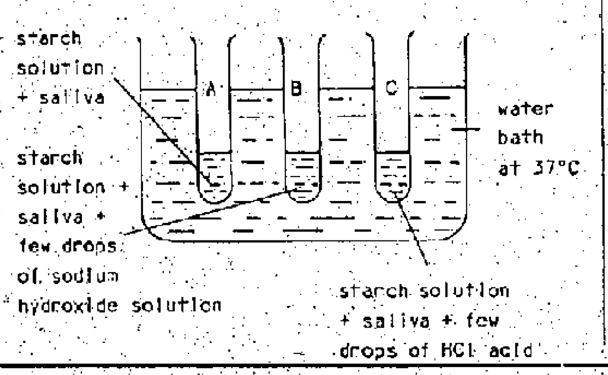
明德出版社 MILL & DALE PRESS

Biology (4)

W. H. Leung

Energy and Organic matter

1. Three test-tubes A, B and C are set up as shown in the diagram. The results were obtained after 30 minutes.



(i) What is the aim of this experiment?

(ii) Name a test reagent which can be used to test for
(1) starch solution,
(2) reducing sugar.

(iii) Describe and explain the result when the contents of the test tubes are tested with the reagents mentioned in (ii) at the end of the experiment.

(iv) Briefly describe how a control tube D can be set up as a control experiment. Give one reason why a control is necessary.

(v) Why should the test-tubes be kept at 37°C?

(vi) Name the enzyme found in saliva.

(vii) Name the product from the action of this enzyme on starch.

2. (i) What is the function of glucose?

(ii) Name three types of disaccharides and point out a source where it can be found.

(iii) Name a disaccharide which is not reducing in nature.

(iv) Name the forms of carbohydrates store in
(1) green plants,
(2) animals.

(v) What is the function of cellulose in plants?

(vi) Describe the procedure used to identify the presence of non-reducing sugar in an unknown solution X.

Solutions

1. (i) To show the effect of pH on the activity of an enzyme.

(ii) (1) Iodine solution.
(2) Benedict's solution or Fehling's solutions.

(iii)

Test tube	Iodine test	Benedict's test
A	no change	orange precipitate
B	blue-black	no change
C	blue-black	no change

Test tube A contains reducing sugar, but no starch. Starch has been digested by ptyalin to reducing sugar because ptyalin works best in a neutral medium.

Test tube B contains starch, but no reducing sugar because ptyalin has been denatured in an alkaline medium.

Test tube C contains starch, but no reducing sugar because ptyalin has been denatured in an acidic medium.

(iv) A control can be set up as in tube A by replacing saliva with distilled water. This is to ensure that the change in tube A is due to the action of saliva on starch solution and not due to any other external factors.

(v) To provide an optimum temperature for the activity of the enzyme.

(vi) Salivary anmylase/ptyalin.

(vii) Maltose.

2. (i) Glucose is the principal carbonhydrates being oxidized in respiration to release energy.

(ii) Lactose — milk
Maltose — germinating barley
Sucrose — sugar cane

(iii) Sucrose

(iv) (1) Starch
(2) Glycogen

(v) Cellulose acts as structural material in the cell wall of plant cells to give them strength.

(vi) Boil the unknown solution X with a few drops of hydrochloric acid for a few minutes. Neutralize the acidic solution with sodium bicarbonate and then carry out Benedict's test.

購收租舖 天祥地產
成交最快 免費估價 佣金照付 行家來盤 分層·均合 全幢·收租
九龍上海街136號閣樓K 7802293-4
九龍旺角上海街346號C地下 K 7709918（假日照常）

中信投資公司
不交吉樓舖 交吉亦可
全幢或大量更佳 無需看樓
即日成交 港九均合
財團徵求
3-7648712（專綫）

財團高價收購
不交吉樓或交吉樓舖
全幢或分層·大小樓舖
港九均合·無須睇樓
即日成交·免費估價·歡迎查詢
3-7826933 長江地產

財團徵求
即時付款 不交吉樓 交吉亦可 全幢分層 毋須看樓
免費估值港九均合
③7809676 金山行

租讓 別墅花園

分類廣告
大字四個 小字卅四個
每天二十元
本報分類廣告，歡迎各界來稿登載，每段一大字四個，小字卅四個，每天收費二十元，即刊。多出字數按一個位計算，長期照計。不折不扣，上期繳費。每日下午五時半截稿。一法律性廣告，請備身份證。

無須入睇樓 財團收購 不交吉樓 舖及交吉樓 免費詢估價 歡迎詢問
致利地產③3120823
尖沙咀海防道34號寶帝大厦7字樓D座

財團高價收購
不交吉樓或交吉樓舖
全幢或一批·大小樓舖
港九均合·無須睇樓
即日成交·免費估價·歡迎查詢
3-928102沙龍地產
九龍旺角洗衣街117號A地下 水務局對面

財團徵求
不交吉樓舖 交吉亦可
全幢或大批更佳 無需看樓
價合成交 港九均合
照榮投資公司
3-631815（專綫）
九龍馬頭圍道76號

校舍急讓 出讓 港香

元朗倉地

寫字樓分租 租賃 龍九
●彌敦道792號（太子地鐵出口）●分租面積約300呎●設備齊全（上等傢俬、打字機、電話、影印及傳真機等）請電3-975200鍾小姐

收購樓舖
交吉或不交吉無須看樓成交快可代按揭中環結志街24號地下浩棧
⑤443955 ⑤453381

出讓 港九物業

公務員樓

惠刊本報分類廣告 5-462583
請撥電話 5-464459

中聯搬運有限公司
5-635157 5-627922 3-333532 3-632345 0-4287288

立信（搬廠搬貨）搬運有限公司
九.7701199 7701276 665622 665634
1959年創立 搬屋始祖

搬運

中環銀行大廈寫字樓招租
中環地王銀行大廈寫字樓招租建築面積498呎中央冷氣系統管理完善大廈全部重新裝修氣派一流交通方便有意請電：5-231637 區先生洽

租賃 港香

佐敦道冷氣

旺舖出租
K 412325 K 890326陳洽

旅遊介紹 專欄廣告

方便讀者 選擇旅遊

博覽旅遊有限公司 旅行社牌照No. 350090
尖沙咀星光行1427－1428室 3-7351861 3-7351031
中區皇后大道中48號萬年大廈1103室 5-217205 5-268305
銅鑼灣恒隆中心2101室 5-8907133
旺角彌敦道636號銀行中心903－4室 3-325655
荃灣地鐵站南豐中心721室 0-4920248 0-4150805
官塘地鐵總站官塘廣場137及142室 3-7973023
票務專線：3-7302372 3-7356817

泰國·清邁·布吉島
行程種類全港最多
華欣七岩東芭五、六、七天 由$3390起
清邁·金三角·曼谷四·六·七天由$3290起
布吉島四、五、七天 由$3500起
清邁·曼谷·布吉島九天 $5050
多增遊：（1）暹羅人工海浪園 （2）模型城
增加成本免費增遊"人妖歌舞表演"
布吉島住宿兩晚或三晚新行程，任君選擇
乘搭國泰、泰航、天天出發 可延期返港

泰星馬·星馬·泰星
泰星馬九天 $6190
馬星（檳城，馬六甲）泰九天 $6190
馬泰（布吉島）星七天、八天由$5490起
馬星（檳城，馬六甲）六天 $4840
馬星（檳城，怡保，邦咯島）七天 $5190
馬來亞（檳城·怡保·邦咯島）六天 $4100
泰星六天 $5140
行程種類最多、成本最高
乘國泰、馬航、星航、早去晚返 逢一、二、三、四、五、六出發

日本·韓國
本州七天豪華團 $6590
名古屋博覽會金沢東京六天、七天由$6390起
本州五天、六天 由$5390起
九州本州廸士尼聯遊七天、八天 由$7490起
東北日光廸士尼六天、七天 由$6290起
東北、北海道廸士尼七天 $7190
日本北海道六天、七天 由$7190起
韓國本州廸士尼八天 $7190
韓國九州八天 $7390
韓國濟州四天、五天 由$3880起
天天出發，回程可停東京、大阪或台北

台灣 *獨家安排蒙古烤肉 *台北住最高級之統一大飯店
多增：(一)秀姑巒溪(二)台東(三)楓港(四)木栅動物園(五)孔雀園(六)九族文化村
台北四天 $2820 環島阿里山六天 $3660
台北花蓮四天 $2820 環島阿里山七天 $4080
台北花蓮五天 $3240 環島阿里山八天 $4500
*早機去，晚機返。
*純粹旅行團，不是帶貨團。
天天出發（回程可停留台北）台證收50元

菲律賓、宿霧
高級 四天、五天、六天、七天 由2490起
宿霧 五天、七天 由3350起
多增遊：（1）碧桃灣·麗淸灣·百島嶼（2）紅磨坊夜總會（3）餐膳於中國城酒家（4）獨家安排品嚐中菲式火煱
馬尼拉住六星之巴拉沙，碧瑤住凱悅
乘搭國泰，早機去，晚機返，天天出發，可延期返港

菲律賓
馬尼拉、碧桃源五天豪華團 $2,790 天天出發
馬尼拉、碧桃源、碧瑤七天豪華團 $3,290 天天出發
馬尼拉、宿霧五天豪華團 $3,350 逢二、四、日出發
馬尼拉、宿霧、碧桃灣七天豪華團 $3,850 逢二、四、日出發

泰國
布吉島四天豪華團 逢星期一出發 $3,590
曼谷、芭堤雅五、七天豪華團 $3,390起 天天出發
布吉島、曼谷、芭堤雅七、八天豪華團 天天出發 $4,490起
曼谷、華欣、七岩、芭堤雅八天豪華團 逢一、五出發 $4,290

馬星泰菲
馬星（檳城、邦咯島）七天豪華團 $5,190 逢一、三、六、日出發
馬星泰八、九天豪華團 $5,890起 逢一、二、五、六出發
馬星菲（碧桃灣）九天豪華團 $6,190 逢二、四、六出發
菲泰七天豪華團 逢四、六出發 $3,990

北京、西安
北京六天豪華直航團 $3,890 天天出發
北京六天直航團 $3,690 天天出發
北京五天豪華直航團 $3,590 逢星期三、六出發
北京承德、天津七天直航團 逢星期二出發 $3,990
西安、洛陽、鄭州八天直航豪華團 $3,090 逢三、日出發

中國
桂林、陽朔五天豪華直航團 $1,990起 天天出發
華東七天豪華直航團 $3,290 逢三、四、五出發
昆明石林四、五天豪華直航團 $2,290起 逢二、三、六、日出發
海南島五天豪華直航團 逢一、三、五、六出發 $1,890
中山珠海兩天遊 天天出發 $328起

澳門旅遊及其他服務
澳門兩天超值豪華團 每位430起 天天出發
澳門酒店十船票 天天出發 每位370起
代訂澳門凱悅、文華、東方總統、皇都酒店，請查詢：3-7300411
代訂世界各地機票及酒店，請查詢：3-7350333
獨立包團，請查詢：3-7353438
牌照編號350018

星晨旅遊 MorningStar
●九龍尖沙咀星光行1529－1532室（由廣東道口入）3-7368368（9線）
●香港皇后大道中64號達卡佛大廈1701－3室 5-218161（9線）
●荃灣地鐵總站南豐中心1701室 0-4165473（6線）
●九龍彌敦道636號銀行中心1704－5室（旺角地鐵站）3-320955（8線）
●銅鑼灣百德新街恒隆中心2107－8室（松坂屋百貨公司樓上）5-8907233（5線）
●香港鰂魚涌太古城中心第二期商場地下061室 5-8854481（6線）
●觀塘開源道68號觀塘廣場一樓136及141室 3-412001（4線）
●澳門南灣街73－75號時代商業中心1203室 339122
星期日及公眾假期照常辦公

泰國 THAILAND 縱橫遊

曼谷/芭堤雅五天團 成人$3,390 小童$2,990 逢星期六出發

暢遊金佛寺、卧佛寺、四面神、水上市場、鄭皇廟、鱷魚潭、芭堤雅、珊瑚島、小人國、人妖花街、東芭文化村、蛇園，其中一晚晚餐於嘉樂斯夜總會。

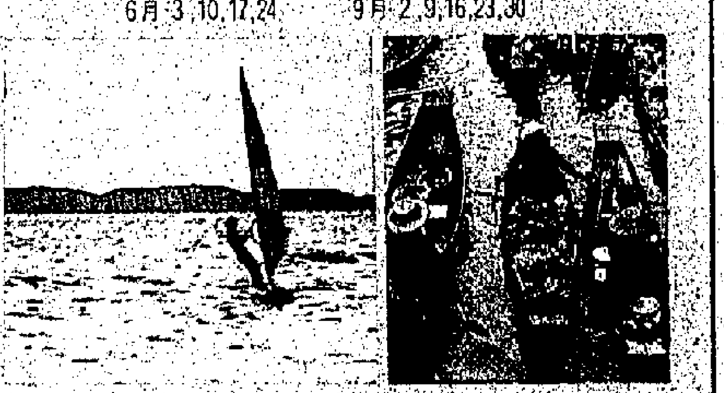
出發日期：4月1,8,15,22,29
5月6,13,20,27
6月3,10,17,24
7月1,8,15,22,29
8月5,12,19,26
9月2,9,16,23,30

代訂泰國各地酒店+機票
曼谷、芭堤雅、布吉島、清邁

曼谷/芭堤雅/七岩/華欣七天團
成人$3,990 小童$3,590 逢星期六出發

暢遊金佛寺、卧佛寺、四面神、水上市場、鄭皇廟、鱷魚潭、芭堤雅、珊瑚島、小人國、人妖花街、東芭文化村、蛇園、蜜石寺、佛教公園、鐵石嶺、四世皇夏宮、七岩、大成佛統、野生動物園，其中一晚晚餐於嘉樂斯夜總會。

出發日期：4月1,8,15,22,29　7月1,8,15,22,29
5月6,13,20,27　8月5,12,19,26
6月3,10,17,24　9月2,9,16,23,30



縱橫同遊安枕無憂 縱橫遊

詳情請向各大旅行社接洽查詢

加航 Canadian Canadian Airlines International　Thai We reach for the sky.

Travel Agents Licence: 350217

駿達旅遊
12年老字號・香港自置物業・台北自設分社・信心保證
TEL：3-323567-0　3-325033　3-323980

特快台証(八天出)全套HK$100　牌照號碼 350443

台灣移民(連永久台灣居民身份証 長6年期之台灣本土護照)HK$3800(保證OK如不成 退回全部費用)

特價台灣移民考察及觀光四天團HK$1480

九龍旺角彌敦道618號好望角大廈1010室（恒生銀行九龍總行樓上）

金輪賓館 住房集團 遍佈九龍

本港住房
大酒店設備
冷氣浴厠電
視電話週全
單人房140
雙人套房180/200元

①彌敦道737金輪大廈電梯10字D座☎K-928169
②旺角彌敦道607新興大廈2207室☎K-850027
專營外地客・集團經營・大量套房

菲航假期
電話：5-263011 Licence No. 350307

馬尼拉，碧濤灣四天團　$2460
馬尼拉、宿霧五、六天團由$3320起
菲泰聯遊七、八、九天　由$3990起
＊住宿國際知名五星級大酒店
＊行程精心策劃，歡迎比較

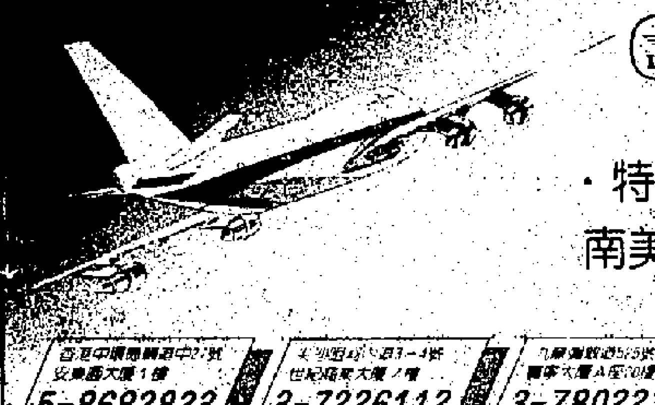
詳情請向各大旅行社或菲律賓航空公司查詢

歐美
牌照號碼：350149　3-7393398

台北	1150	馬尼拉	870	紐約	3980
曼谷	1540	星加坡	2250	倫敦	3000
日本	2320	馬里泰	3000	德國	3000
韓台	2250	夏威夷	2500	巴黎	3000
大阪	4110	三藩市	3025	羅馬	3000
印尼	2850	洛杉磯	3025	荷蘭	3000
檳城	2950	溫哥華	3580	雪梨	4150

特快台證 $190
各地特快簽證・平機票

四海旅行社 IATA



・特平機票前往美國、加拿大、南美洲、澳洲及歐洲

5-8682823　3-7226112　3-7802237　5-232065　0-4112668

台灣專綫 KTS 金滿假期有限公司
政府註册牌照號碼NO.350389 K7703392
九龍彌敦道337號金滿樓3A座K320320

高級旅團酒店靚行程好＊中國一樂園 西門町最大之麒麟大飯店贊助

台北來回機票 $1180　國慶期間特價優待台証全套多次 $68

專售移民留學探親商務機票
台北 曼谷 星加坡 菲律賓 巴黎 三藩市 紐約 溫哥華
漢城 檳城 印尼 雪梨 羅馬 洛杉磯 巴西 倫敦
東京 吉隆坡 大阪 德國 夏威夷 多倫多 阿根廷 荷蘭

利華 LEE WAH 3-7703288
政府註册旅行社350362
韓國・台北 東京・曼谷 機票+酒店 全港最平 天天出發

加拿大
溫哥華・多倫多
移民地產考察團
七天$14980
24/11　22/12　29/12　27/1

簽証+機票$4590 三天出証 天天出發
貨運 僑滙 郵包　越南　旅遊 探親 商務
11天探親團$4990　保證專人隨團往返 逢週一、四出發
柬埔寨金邊探親團11天$6990

香港彌敦道636號銀行中心905室 LEE WAH TRAVEL TELEX 35428 OTOHK FAX 3-7806331

星輝 3-320408-0 3-325513-5

電腦直接定位・價錢公道絕不取巧

韓國 $3880起 4至5天
皇帝式伎生晚宴
享用免費溫泉浴
參觀奧運會場館
回程可停留台北

泰國 $3030起 4至7天
遍遊華欣及七岩
訪四面佛芭堤雅
海鮮乳豬皇帝餐
早去晚返可停留

星馬泰・台灣・美加專線・機票特滙・快證

活力假期 SUNRISE HOLIDAY
歡迎同業諮詢 電話：5-217355 牌照號碼：350412

・日本專線總代理旅遊
東京迪士尼五天團
日本本州迪士尼七天團
鹿兒島九州東京八天團
日本北海道六天團

・厦門專線總代理旅遊
厦門・泉州・集美鼓浪嶼五天團
厦門・鼓浪嶼・武夷山福州・泉州八天團

・專售世界各地機票・中國直航機・包機
・代訂世界各地大城市酒店服務
・特快台胞証及韓國旅客往大陸簽証
・專辦大陸各線旅行團。

威威旅遊 3-7801271 牌照號碼：350019

台灣四天遊權威天天出發
$1150
暢遊：六福村、野生動物園、世界最大小人國、故宮、忠烈祠、中正堂、雙溪公園等住宿天成大飯店。

台北機票+酒店 $1750 天天出發
專辦台灣快證 $150 台北機票 $1250
旺角彌敦道608號總統商業大厦603室

訂位查詢請與港澳各大旅行社聯絡
大量精美行程表備索　旅行社牌照No.350022　Goodie 大觀遊

韓國專線	
漢城4/5天	$3890起
慶州、釜山5天	$4390
雪嶽山5天	$4390
全韓國7天	$5390
濟州4/5天	$4090起
漢城、台北6天	$4890

菲律賓專線
馬尼拉、碧桃源、碧瑤 5/7天 $2750起
馬尼拉、宿霧、碧桃源 5/7天 $3350起
除了原有的1晚蘇魯夜總會外，獨家加插多1晚最新落成之「紅磨坊」夜總會，節目精彩，實不容錯過!!

「易起行」澳門觀馬遊 「神洲」爲你獻新猷

＊預早爲閣下妥善安排，免摘迫撲空之苦＊
來回船票・住宿酒店・美食餐券・
觀光旅遊・穿梭巴士・觀馬馬牌

神洲旅遊有限公司 5-8101333
中環皇后大道中70號卡佛大厦1907室
牌照號碼：350568

麗斯
旅行社牌照：350641　3-922273　三線
旺角彌敦道655號起生行1512室

專售各地平價機票
移民・學生・旅遊・探親特平機票電腦訂位快捷妥當
1979年創辦・信譽保證・絕不刊登虛假票價招客

三藩市	雪梨	台北	吉隆坡
夏威夷	柏斯	韓國	可倫坡
溫哥華	墨爾本	曼谷	毛里求斯
倫敦	洛杉磯	東京	廣州
荷蘭	紐約	馬尼拉	上海
巴黎	多倫多	星架坡	北京

專辦特快台證 $60 三天出保
免費代辦美・加・歐洲・泰國・馬來西亞簽證

金門 平價機票 3-7719151
旺角彌敦道上海街交界中柏裕大廈20字

專售留學探親大陸移民各地平機票

台北	星加坡	中東	加拿大
韓台	馬來亞	歐洲	南美
曼谷	菲律賓	澳洲	中國
日本	印度	美國	內陸

專辦台證各國簽證代訂各地酒店
代理航空公司協辦之各地旅行團

錦繡遊踪 GRAND TOURS 中國民航
牌照號碼：350135

桂林五天豪華直航團
住宿喜來登或花園酒店 $1790
住宿錦桂或凱悅飯店 $1690

昆明四，五天直航團
住宿金龍飯店 $1990/$2190

海南五天豪華直航團
住宿海口泰華或金融酒店 $1790

桂林錦桂飯店香港總代理
聯城旅行社有限公司
熱綫電話：3-323673

司諾
旅遊部：3-691692　機票部：3-698008
牌照號碼：350605

工商考察★旅遊觀光★學生移民★特價機票

日航夏威夷精選	$5190起	國泰歐洲假期遊	$9990起
翠明假期夏威夷	$5298起	翠明假期歐洲遊	$11498起
新航美洲假期遊	$7699起	英航歐洲精華遊	$10990起
翠明假期美加遊	$9198起	國泰紐澳假期遊	$9690起
西北美加精華遊	$8990起	新航澳紐假期遊	$8680起
聯合美洲假期遊	$10490起	澳航澳紐精華遊	$8790起
大韓美加精華遊	$8099起	翠明假期澳紐遊	$8498起
國泰加拿大假期	$9490起	尼泊爾獵奇之旅	$4590起
翠明假期加拿大	$9798起	文明古國之旅遊	$16680起
加航加拿大精華	$9690起	東非肯雅勝景遊	$13998起
新航歐洲假期遊	$13398起	金鷹中蘇東北歐	$16980起

特約代理東南亞韓・日・台・星・馬・泰・菲・越・印旅行團
九龍尖沙咀彌敦道100號東英大厦1120-1122室

日本旅行(香港)有限公司 NTA
LICENCE NO. 350569

廸士尼樂園　成人收費$5950
富士山五天　小童收費$5040

・日本火車證：有效期內，不限次數，距離，乘搭日本鐵路交通。
・日本酒店證：通用全日本52城市，97間酒店網，HK$450起
・機場巴士證：毋須轉車便可直達東京市內各大酒店
熱線電話：3-7211348　5-8683399

一心旅遊
尖東：3-7397773　中環：5-213223
旺角：3-7803233　荃灣：0-4984367

台証$100(九天出)
特平機票總滙
機票+酒店套票精選
台灣$1790 菲律賓$1790 布吉島$2930 多倫多$8899
泰國$2290 星加坡$3150 澳洲$7498 三藩市$7688
韓國$3390 吉隆坡$3060 溫哥華$7299 雪梨$7288
日本$3720 印尼$4020 越南$4990 紐約$7788

加拿大滿地可埠法律事務移民專業駱先生在港已接辦十七批移民超逾百餘家庭均已獲准現繼續接辦代申請加拿大移民。

1 絕不要求客人放存十萬或廿萬等加幣，一律按正途法律辦理正規性移民
2 不收任何按金不收訂金直至辦成獲移民官批准才收款，不獲批准不收分文
3 安排在香港晋見移民官
4 因總公司在加拿大是故移民到加一律協助專車迎接，安排酒店租屋購屋及免費子女學校資詢等
5 最重要者爲免費在加代申請工作咭及醫療咭一切在加報到服務全部免費
有意移民者請電話聯系預定約見時間諮詢會見全部免費。

香港旅遊移民顧問公司
地址：九龍彌敦道363號恒成大厦1201室 電話：3-882803　傳呼機：3-833833 755駱先生
移民諮詢專線電話：3-7719098　牌照號碼：240028

您對旅遊業有興趣嗎？
夜間旅遊專業文憑課程
★免費旅遊★增廣見聞★
特點：全港唯一專業訓練旅遊之學校
1）本院文憑獲亞洲旅遊業協會委任理事及香港旅行社承認；
2）本學院附設學生輔導就業組，各學員迅速獲工作機會；
3）本學院培育旅遊業之英材達千多名以上，大部份任職各大旅行社；任職領隊者可獲免費旅遊之機會。
課程包括（即將開課★報名從速）
＊801旅遊從業員文憑課程＊803票務文憑課程IATA
＊802註册旅遊聯絡員及領隊文憑課程＊3801酒店管理文憑
香港旅遊業訓練學院，查詢電話：5-416105（下午二時至六時）
中環租庇利街10號富興大厦5/F502室（中央街市側）

新達 SUNSTAR TRAVEL SERVICE
牌照號碼：240094　中環永吉街85號2樓

印尼新旅程
峇厘島環島五天團 4990
峇厘、日惹、椰加達七天團 5990
全程GARUDA豪華客機，逢六出發
印尼探親28天4400逢3、6出發，代辦印尼簽證商務多次證

台北酒店：華華320
環亞	1150	龍普	780
富都	1020	新台灣	660
天成	330	一樂園	350
名富	330	新華麗	450
台中敬華	380	高雄白金漢	380

全台灣環島6天團 3660
韓國4天團 3890
新貢獻
菲律賓印尼8天聯遊5790（自組10人以上，逢三出發）

特快台證・台灣百貨包收包賺包你滿意

第一
3-882121　3-321188　5-8901186　3-808080

＊電腦操作專業代訂國內及世界各地最平機票、酒店。
＊精辦泰國、台灣、馬來西亞、南韓、菲律賓入境簽證。
＊歡迎電話查詢＊

(總代理) 特惠套票：香蜜湖、小梅沙、石岩湖、西麗湖、東湖、南海、新都、上海、金山等訂房及旅遊。
湖南張家界岳陽遊 七天$1,488

育教 聞港 日五廿月九年

惠普在印度設合資公司

1990 中學會考

Biology

Energy and Organic matte

1. Three test-tubes A, ... up as shown in the ... results were obta... minutes.

購收租 天祥地產
九龍上海街136號閣樓
九龍旺角上海街346號
K7709918（假日照...

無須入睇樓 財團收 不交吉 舖及交吉 致利地產3 3...

惠刊本報分類廣告 請撥電話

旅遊

博覽旅遊有限公司
業務專線：3-7302372

菲律賓
馬尼拉、碧桃源五天豪華團 $2,...
馬尼拉、碧桃源、碧瑤七天豪華團 $3,...
馬尼拉、宿霧五天豪華團 $3,...
馬尼拉、宿霧、碧桃源七天豪華團 $3,...

聞「護蛇者說」感言

花飛亂語　車公子

稍前聽到一些傳聞：「三蛇」可能會被列入受保護動物範圍之內。

本公子不怕吃蛇，亦不特別愛好，却每年秋冬兩季總有機會吃上幾回，都是筵席進食，不甘搬完尋蛇。

所以，當聽到關於「三蛇」可能受庇的傳聞，既不惶惶然與同好表示「握腕」，更未排日光顧劏蛇之家，先食他一個夠本。一笑置之就算表過態了矣！

有位生肖上屬蛇的朋友，即在力善信將張庇蛇之乘而喜；有位生肖上屬鼠的朋友，即乾是將即無忌憚而憂。見本公子即訓作「騎牆式」之笑而同表不滿，認爲奚得晒眛。

本公子之言曰：嗚呼！世之倡議保護某些動物者，無非因其稀有而瀕於絕種，如大熊貓，如陸鯛魚（活化石之一）之類。三蛇難道也如此稀罕耶？

想亦無非有力善信們不明此物之生態，只見衆「蛇王」每年對它們秋後算帳，殺蛇如草，遂以爲劏一條少一條，容乜易劏晒，乃作杞人之憂耳。

須知俗語有云：「木蛇春咁長」！可知蛇春是長的，其繁殖力是強的。豈如大熊貓之兒女，除金枝玉葉般矜貴嬌嫩耶？

又何況，蛇類和青蛙一般，有用人工繁殖以供應市場的，故能要幾多有幾多焉。

再者，當世有倆達爾之文，又有赫胥之黎，早有天演之論：「物競天擇，適者生存」，生物進化皆由此而來。

一身鬼佬鬼唆之際倡善信，且給自己封了個其的衛頭，就打正旗號去周圍「搶救」動物，他們認爲該受保護者，你就殺不得！你殺人時他們不管，因人類不是他們認爲受保護的動物，你若果殺了一頭受保護的動物，他們可能跟你拚命！

其實，按達爾文、赫胥黎的學說，那批江夫子，默默奧的，他們是一些不乏行事之的。

照本公子的見解，蛇蟲鼠蟻都該殺！但亦不值得跟那些江湖之衆拘泥，我們拘不過他們。倘壓天下之蛇甚多，他們保護這些，改吃那些可也！

門內門外有食無食

龍物世界　丁阿

訓練鴿子出台板之後，再訓練牠進入鴿舍。先抓出要訓練的鴿子，放下門柵，只讓舍內的鴿子，把這鴿放在台板上。不必擔心牠會飛走，它只會貪婪的望着同類進食。

門內門外，有食無食。門外鴿子限於門柵之隔，久而久之，它會忍不住用頭去開門柵，進入鴿舍，參加進食行動。

如此訓練，早晚一次，一周之後，鴿子習慣開門入舍。如是者，依次將其他鴿子如此訓練。

訓練鴿子出台板、返鴿舍之後，是訓練牠來回走動。讓它在台板外來回走動直至十分鐘，然後讓它進鴿舍，再加餵飼。兩天後，再加時五分鐘，讓它了解鴿舍外的情況，一周之後，鴿子就會在舍外自由活動。碰上懶鴿，必須把它趕出來。記得，訓練時，一定要空肚，回鴿舍才可餵飼。

訓練時間，有人在清早，有人在黃昏，什麼都好，記得訓練時一定空肚就是。

慢慢地延長鴿子停留鴿舍外的時間，每天延長十五分鐘讓牠做舍外活動。起初兩三天，鴿子會不敢展翅飛翔，慢慢就習慣，大約讓它飛行廿五至二十分鐘就夠。

碰上牠們飛得不久就停下，或停在鴿舍附近的樹上或屋頂，必須用竹竿把牠們趕走，強迫牠們飛翔。除非身體不適，才可以免役。

在結束訓練時，不應讓牠們停在附近建築物上，必須讓牠們停在台板上，養成習慣。

直至牠們在舍外飛行一小時，接下來就可作歸巢訓練，即讓鴿子由適當距離飛回鴿舍。

蘋果拔蘭地

酒經　雅歷

並非所用的拔蘭地酒，均是以葡萄來做材料製成，任何的果類，幾乎都可以釀酒，特別是比較寒冷的區域，不適宜於種植葡萄酒，都會改用其他的果子作材料而製成，一般叫人們都冠以FRUIT BRANDY的名字以來分別。而內中最有名氣的，該是蘋果拔蘭地。

法國的諾曼第地區，便是以蘋果拔蘭地而馳名，而當地的產品，一般小稱爲APPLE BRANDY，而另稱爲CALVADOS，這即是，如干邑（COGNAC）般，是屬於較伴的一款，也同樣是以地而名，其他地區所產，不過亂用此名。

CALVADOS的名字來自諾曼第地區中北部的一個縣名，那是一五八八年時，西班牙無敵艦隊CALVADOS與英國海軍作戰，卻由於無敵艦隊的主艦在此海面觸礁，以致敗於英國，之後就以此艦隊名作爲地名了。

法國的AOC法，對此亦有規定，亦皆是在PAYSD ANGE地方，以干邑手法來釀製而成的才是一級品，可在招紙上寫明APPLLATION CALVADOS PAYS D ANGE CONTRSL EE其鄰近周圍，指定的APPLLATION REGLEMANTEE地區，則可在標誌上印明REGLEMANTEE，其他地區，不能用CALVADOS名字了。

北斗

香港多次有地震感 爐峯一直是太平山

有問必答　敎到曉

敎到曉先生：

從電視看到美國三藩市發生六點九級強烈地震的慘景：橋面下陷，高樓倒塌，火災處處。據說死了二百人，傷者四百多。電視記者，還訪問了專家，談及赤鱲角建機場，和附近的斷裂帶問題。現有疑問如下：

㈠香港會不會發生這樣的強烈地震？

㈡香港高樓大廈不比三藩市少，有沒有預防或應變計劃？

㈢如果地震突然發生，個人和家庭應採取什麼緊急措施以保安全？

弟陳志偉

陳志偉先生：

有道是：「宜未雨而綢繆，毋臨渴而掘井」，你的顧慮，是可以理解的。所問三項，逐一奉覆：

㈠近百年來，廣東有三次地震，是影響香港的。一次是一九一八年南澳七點五級大地震。六十年代據一位老香港憶述，他看到吧上的吊燈像打鞦韆一般，往來搖幌。另一次是一九六二年河源六點一級地震，香港居民不少在夢中驚醒，紛紛跑出街外。又一次是一九六九年陽江六點四級地震，這次地震發生在白晝，窗門劇烈震動。但由於震央離香港尚遠，並無任何死傷報告，僅受虛驚而已。其實，香港既非位於地震帶上，也非位於斷裂帶上，不必太擔心地震帶來災禍。

㈡香港既然不像三藩市那樣位於地震帶上，毋須像三藩市那樣的預防和應變。懂得一些地震常識，那是可以的。

㈢香港本土，歷史上並無地震紀錄，每一次感到地震，無非別的地方發生地震的震波而已。在下曾經到過台灣、日本一些位於地震帶上的地方居住，爲了預防隨時發生地震而帶來危險，只須記住兩件事：一是不要插門加閂或加鎖，二時在地震發生時，迅速躲到枱底。這兩點防震常識，在香港得個一「知」字就夠了。

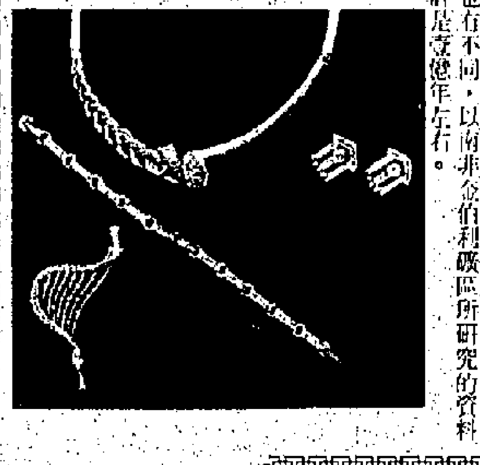
鑽石的誕生

珠光寶氣　余福球

一顆炭的結晶體，怎可能變成一顆這樣晶瑩美麗的寶石來，不可思異，令人迷惘，不可思異，這可說是造物主的精巧神功。人類求知慾望迫切，近百年來地質礦物學家們不斷向這問題探索，結果現在追索獲得完滿的解釋這答案了，這裏我們祇用一些比較簡單的方法解釋這答案。

原來，岩漿受到地殼運動時的擠壓作用，從地殼下面衝出來，包含着一些氣體和炭，但氣壓力，在高溫岩漿中的石墨狀的炭，突然受到地質環境改變，高溫和高壓情況，使開始結晶，這就是鑽石的誕生。這樣也說明鑽石大多數發現在火山質的橄欖岩中的道理。現在南非著名的金伯利礦床，它的左質環境也是古老的火山層，所以被發現的鑽石都是蘊藏在火山通道中的岩層。

鑽石一般是埋藏在地殼下六十至一百公里的深處。大概每平方公分的面積，便需要承受約三千噸的壓力和二千五佰度至六千度攝氏的溫度，普通的含炭物質在高壓和高溫的雙重影響下，炭原子之間的空間就會被擠得非常的緊密，這便形成了鑽石，鑽石的礦層的年齡，約有數千萬年的歷史，這因爲不同礦區的地質年齡也有不同，以南非金伯利礦區所研究的資料估計是壹億年左右。



劇場語雋

「把自己的快樂建築在別人痛苦上，等於在薄冰上滑雪，危險已踏在腳下。」

—史蒂文生—

「一將功成萬骨枯」，這句話却是千古不移的真理，世上有那一個政治家不犧牲別人來達到目的？因此就有人理直氣壯的說：「犧牲二十萬人，換回二十年安定，仍是值得的。」

欣賞名曲

學苑趣憶　盧大中

我，有空便會四處遊覽，大街小巷都留下了我的足跡。巴黎名勝古跡數不勝數，連百貨公司和咖啡座也無法估計。放了學多數散散步，輕鬆一下，練一下法文。假如在公園的老人家談天，練一下法文。假如一生中能抽出一兩個月來巴黎小住，真是不枉此生了。

美國作曲家蓋希文在一九二八年放下繁重的工作，跑到巴黎找靈感。巴黎實在多姿多彩，而蓋希文深深地被迷住，他立刻把所見所聞和一些感受，放在他的著名作品「一個美國人在巴黎」中。

我在巴黎時也經常欣賞這首作品，看看自己的感受又如何！作品大部份是在巴黎寫作的，回美國後才把整理出版，深受樂迷歡迎。在同年十二月，由達姆羅許指揮紐約愛樂管弦樂團首演，這首樂曲是描寫一個美國人到了充滿文藝氣色，驚喜之情的狂想曲，作者用了爵士樂語法的效果，效果很好。

樂曲分三個部份，快板，行板，快板。

第一部份是描寫作者在巴黎街上，目不暇給的情景，他加用了四個法國出租汽車喇叭，以顯示巴黎街道的喧鬧。

第二部份，描寫夜間巴黎寂靜的一面，作者在此思家，由小喇叭吹出曲調的主題，頓然傷感。

第三部份，作者心情愉快，享受巴黎的浪漫生活，在結尾時，前面的進行曲主題又再現。

每次我聽此曲時，腦中就會呈現着巴黎生活的情景和有趣的往事，真是回味無窮哩！

經濟打擊重大

都市傳聲　方佳

行街安長嘆，話，週日佢携子女去飲茶，竟見茶樓十二時尚未滿座，入到去好容易有位坐。原來香港淡成咁。

大寫豪道：「平日間茶樓係未咁先？」

行街安道：「梗唔係啦！平日十時半就好多人排隊等位。」

大寫豪又道：「間茶樓係邊度先？」

行街安道位於銅鑼灣。

大寫豪道：「唔好話屋邨間茶樓啦！屋邨茶樓朝朝早都滿滿也。」

朝早都滿滿也，謂伯道：「一若到極！此表示中上階層人消費能力減縮，而中下階人消費能力保持。」

大寫豪接口道：「即係話香港經濟差好多嘞！」

司機梁道：「我做夜更，臨到十二點後，鬼影都冇隻，晚晚只做得三百幾。除電油車租，只搵得百丈左右。」

行街安道：「偶然，晚半晚吧！」

司機梁道：「你以爲咩？常常如此，所以近幾個月來，我只有三千幾收入，還夠皮費。」

大寫豪道：「此耶，四後，香港經濟所受之打擊係如何大！」

陸生謂伯道：「有啲情形係非一般人所知者。好多做大單的公司，不祇蝕皮費，貨到大陸，客戶沒外匯，廠商貨運番轉頭。死！貨於倉中？又死。不賣到細使。所以，老細死，伙計亦死埋一份，今年年尾，想三四份人工都幾難矣！」

司機梁道：「怪不得少晒的夜鬼搭車啦！」

輕鬆惹笑式鬥牛

寰宇風情　陳恭昭

看過很多國家的鬥牛，有所謂文鬥、武鬥，亦有民鬥及牛鬥，林林種種，各有各的特式，充份反射出民族風格。

最開心惹笑的鬥牛，是法國南部的一處鄉下地方，名叫甚麼「海之聖瑪利」似的。他們鬥牛那裏是鬥，簡直是「逗」牛，參予鬥牛的牛仔，牛角上綁了條紅帶，鬥牛的人全身白色衣褲，沒有拴，刺之類的有殺傷性武器。誰能取得紅帶，誰就是勝利者。故此您看「鬥牛」，實在是與牛競跑，一時人追牛，一時牛追人。一進場便滿場跑，又踢跳，足像小孩子「放」了入玩具城一樣。有時還會跟人尋開心，牠就跳到圍牆上，對着你噴大氣，像是對您喝倒采，說您「好瀨」。

那些年也頂開心，子，您跳上圍牆上，牠就走。

這些牛都是「訓練有素」，再歡要賴皮；觀衆若對牠喝倒采時，牠卻來個英雄式的「繞場一周」，接受您的「歡呼」。看這些鬥牛是驚險緊張，笑謔並備的玩意。有時公牛該回欄時不回欄，由母牛出來「引」牠離場，看牠一副吊膀子的德性，直把您的眼淚也笑出來。

耶尼們的鬥牛其實是我牛，熱鬧精彩氣氛濃厚，貨「輸」了的牛主卻贏得了「同情獎金」，給他另買一隻較強的牛。既幽默也有人情味。

葡萄牙鬥牛雖然沒有致命的一劍，但是一身都掛滿各「勇士」插在牠身上有倒鈎的棒刺，以衆敵寡，勇倒屁！西班牙式的鬥牛，和哭佬的「慘煞」有得「揮」，最後牛跪地求饒，還免不了利劍穿心，正牌「攞彩花」，好叻咩！

新駐美大使朱啓楨

焦點人物　史正

中國與美國建交，歷任駐美大使有柴澤民、章文晉及韓敘，而韓氏今年九月已卸任，同時宣佈朱啓楨接掌此職位，不過朱氏遲遲未啓行，直到昨日（十月十八日）才公報他偕夫人王裕德離開北京前往華盛頓履新。據說延遲上任是避免尷尬，好使天安門學運事件漸漸淡忘。

朱啓楨現年六十二歲，大學文化，江蘇人。一九四七年參加工作，曾任外交部信使、信使隊副隊長，駐阿聯使館二等秘書，一等秘書，外交部亞非司處長，副部長，駐柬大利亞使館參贊，外交部美大司副司長，司長，部長助理，副部長。能說一口流利英語，熟識外交事務和國際問題，長期主管大地區的工作，熟悉該地區特別是美國的情況，有較豐富的外交工作經驗和較強的組織領導能力。他的夫人王女士既能講英語又能講法語，赴美前是「世界知識畫報」主編。

他的官運不錯，曾多次陪同中國領導人訪問美國、加拿大等國，而且表現良好，獲得賞識，故此今番恐委以重任。政論家一般相信他的主要任務是修補中美關係及如何化解在美華僑因血腥鎮壓而產生的反共情緒，同時連絡留美中國學生，勸喻回國爲四化努力。他的重担不輕，特別是在此觀變階段，中國外交通番受損，被台灣的「彈性外交」或「實質外交」打得落花流水。台灣更揚言會出現「骨牌效應」，將有更多國家與台建交云。而對中美外交關係處於低潮時候，要展開工作是比較困難，這是意料中的事。

赴美之前，這位新大使接受記者訪問，他說中美的十年歷史證明了一條，只要雙方恪守中美三個聯合公報（中美上海公報、中美建交公報、中美八一七公報），確定原則，中美關係就可以不斷向前發展。他又說期待到任後，和美國政府領導人、國務院官員以及其他各界人士廣泛接觸，就中美關係問題交換意見。希望雙方以互不干涉內政爲基礎，渡過目前的困難，關係逐步得到恢復並繼續發展。

他有戀母情意結

盛夏荊棘　張君默

勞大衛看出吳少波眼中表示疑問，自顧自的又說：「看來，邵小姐的年紀比你長一些？」

這是從來沒有誰向他表示過的疑惑，少波忽然感到自尊心有點受傷。

「唔！」他故意沉着聲音。

「看得出她像個大家姐，這就怪不得人家有些說話了——」

勞大衛說到這裏便打住，用試探的目光，看看是否引得起對方的好奇心。

「有人說我閒話？」吳少波果然追問，並且感覺得激頰發燙。

他近來在這方面變得很敏感，往往聽得人家一句半句關於男女年歲的話，他便像受了蜂螫。

勞大衛故意支吾一會，好吊他的胃口。直至看見他問得急了，再不說便要生氣，方才囁嚅着表示：「這事情本來很早就想跟你說，誰叫我是你的好朋友？可是說了又怕惹你生氣，便又忍住不說——」

「你幾時變得婆婆媽媽成這個樣子了？不說就不說吧，真討人厭！」

吳少波漲紅了臉。

「我說我說——唉！你不知道那些人怎麼說你！他們說你有戀母情結，所以情願與一個媽咪型的女人同居，說你不肯長大！」

吳少波心中血脈登時上衝，連額頭的血管都脹得像蚯蚓，他雙手發抖，暴出眼珠子，盯着勞大衛把話說下去：

「那些人的話總之很難聽，我很爲你不值，當時便與他們爭辯，我說一對戀人，女的比男的大一些又有什麼關係？以前的童養媳，不是比丈夫大上幾廿歲？那又有什麼不妥？人家外國，一個二十幾歲的男仔，還與一個祖母級的婆婆結婚，不是正合一句粵曲唱的：老婆愈老愈可愛……」

他這話未說完，吳少波倏地站起來，悻悻然便走。

那一夜他回到美子身邊，美子還以爲他與人嘔了氣。（七十六）

秘魯黃金

風月新鑑　獨孤

根據秘魯民間的傳說，那裏有一千五百七十五萬磅的黃金，埋藏在安第斯山的一個幽谷裏。以致幾百年來，不知多少的探險家到山裏去找尋這批失蹤的黃金，但是沒有一個不羽而歸。這批黃金，據說是一五三二年西班牙的皇帝率領大軍侵入秘魯的印加帝國時，那卡斯科城裏所有的黃金都被搜掠了，重達四萬磅，分別用四百頭駝馬把它運回安第斯山的一個幽谷裏。但是，出發之後不久即和殿後的軍官失去聯絡，而從此也就沒有人再知道那批黃金的下落了。

於是有說印加族人大多曉得符咒的，那四百頭駝馬和那批黃金，極有可能就是中了他們的咒語，受着他們的「遙控」，已經運了到一處神秘的地方，留待他們時機成熟時纔前去取回。在過渡期間，即使給別人發現，這些人亦不能把它據爲己有，事關正如埃及金字塔的咒語一樣，誰侵犯了它們，便會死亡或迷失在虛無之中。

秘魯還有一個失蹤的古城，也是給一片神秘的氣氛籠罩着的，不知道是否後人的穿鑿附會，認爲只要能夠找回這個古城，便能夠尋回這批黃金，原因是那批黃金就是收藏在那古城裏。但是，這個古城在一九一一年七月，已經給人發現了，迄今已經差不多八十年，那批黃金依然毫無踪跡，不過，這個叫馬亦華吉的古城，現在已成爲世界名勝古蹟之一，替秘魯帶來了不少的外匯，嚴似在那裏生長出來，離開地平線約八千呎，相傳城內滿佈貞女的行宮遺址，她們都是當日太陽廟內的貞女，該城的失蹤，就是給那些貞女帶走的。附圖是秘魯的印第安婦女。

是日也 世叔伯多讀壞書之流

少爺秘記　張庭

昨夕，班世叔伯來我家喝酒聊天，老爸交際的都是富商巨賈，好少文化朋友，傾唔埋也。有錢人家，照例有個精於撚幾味之廚子，幾十年前還是男廚，後來才是女廚。這些女廚師都有名堂，如妙姐、香姐之類，上流社會便常提到陳公館那個妙姐，一味什麼鴨，別處吃不到。李公館之香姐那一味什麼雞，也是天下之美味。主人家也以有這麼一個廚師爲榮焉。而我們丁公館那一味雲吞麵，也是別處所無者。所以名流富商大紳之流，一聽到丁公有請，無不欣然而來。我家廚師薇姐一味雲吞麵便傾倒了許多大亨。每一次上菜，廚師薇姐必定親自出來見賓，此乃西禮也，薇姐年不過四十，風韻甚佳，口舌便給。

老爸以有此廚師爲榮。薇姐乃鳳城人，自梳女也，幾十年前好流行，今天則極少甚至再沒有了。但薇姐卻說自己是自梳女，不落家，梳起唔嫁人，真是信不信由你，或者是遇人不淑，便出爲人傭，修着自梳，以免狂蜂浪蝶向她打主意而已。

老爸之書房，是禁區，媽與妹妹都絕少進去，四壁書櫃，有不少線裝書，可能古本金瓶梅「大鬧葡萄架」都有，至於廿四史更不在話下了，還有許多古靠今兒臉上來。那些世叔伯滿身銅臭，風流伯父之流，但也愛附庸風雅，有時也會膝下詩文，一知半解，偏好舉人之言，老爸亦道一派人。昨夕便談到嶺南即事之「於女安乎」四安，則爲之……洋洋乎，斯出矣，女有餘怖，又談到王羲之蘭亭敘之「今夫人之相與，晤言一室之內，或因寄所托，放浪形骸於外，取捨萬殊，靜躁不同……」紀曉嵐說將個「夫」字，不讀「乎」而讀「伕」，則成篇褻文矣。而嶺南即事那一篇，句句都出自古書，但歪曲而能之，却是另一回事，我們這一班上了年紀之世叔伯亦讀壞書之流也。（七十六）

西洋幽默

担心

甲童嘆氣說：「老豆對我很好，有求必應，阿媽又幫我洗衫，餐餐有好菜吃。」

乙童問：「那麼，你還担心什麼？」

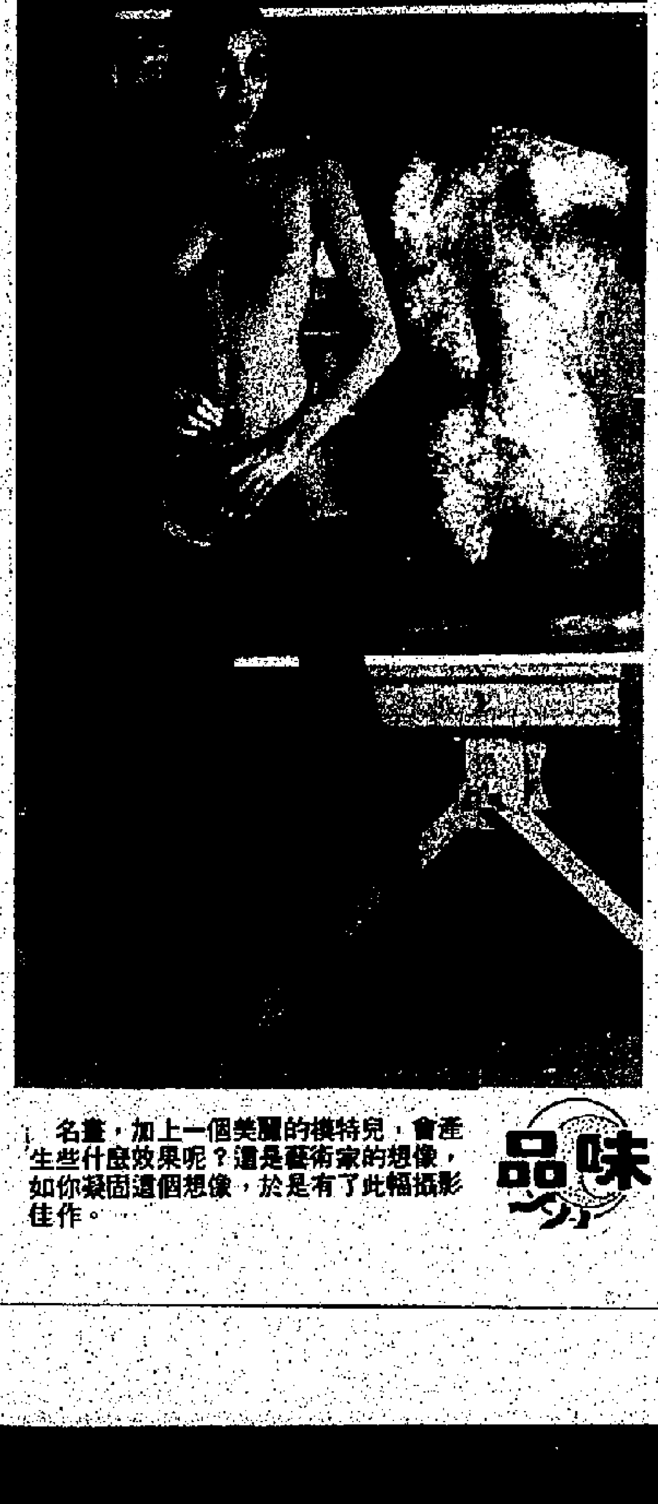
「但他兩個時常嗌交，都話走出去永不返來。」

夠經驗

一女星離婚多次，有日女友來求：「我個女就來結婚，想你幫下手。」

「幫手替你個女揀個好老公嗎？得，我好有經驗。」

「唔係，係幫手揀結婚禮服。」



品味

名畫，加上一個美麗的模特兒，會產生些什麼效果呢？還是藝術家的想像，如你凝固這個想像，於是有了此幅插影佳作。

南風

嘔到亂籠

歡場浮世繪　胡姬

場務佳移民，入紙批准。起程前話畀副手維安知，但一向friend緊第一組條女茱莉，此大食女也，唔啱過夜個晚囉囉攣，腳唔着。一世人兩兄弟，肥水不流別人田，已同茱莉講過，彈畀佢。

維安曰：「唔好揾我啦，我假佢唔飽者！」阿佳話：「提吓義氣啦，但歡喜你多的。」

維安曰：「我未娶老婆又唔彈嘢！」阿佳曰：「唔好推三推四啦！今晚開始啦！」

阿佳提早收工。茱莉走來曰：「安仔，佳哥同你講左啦！」維安曰：「講乜呀！我唔知係邊瀨！」

茱莉借佢一啖曰：「唔好詐型呢！今晚打烊，來我屋企傾吓，我駛車接你！」

維安慢聲應佢。夜總會客淡，茱莉等維安下場，兩人燒夜後同返香閨。

茱莉話安仔，你做左我個令，唔會待薄你嘅！阿佳講齊規矩你知未？維安話未，佳哥只係含含糊糊講兩句。

茱莉就話，若果個晚我冇客出街，阿安就唔駛揾佢，否則要揾過至算任務完成。

維安「嘩」一聲話：「一個月三十晚，頂唔順者，我重要返屋企交差。」茱莉咪過佢曰：「利是大吉，三十晚我有二十多枱客嘛，你估我晚晚食白粥咩！」維安曰：「近日夜總會咁淡，邊會有二十枱客。」茱莉微嗔曰：「唔好句句窒住我啦！男人唔係淨得你一個，不過我歡喜你多的咋。」

維安曰：「講多無謂，咁你歸低吧！」

夜總會雖淡，茱莉客密。一週內維安去攬佢三次，茱莉算出手闊，送個揼家銀畀佢。

一晚，維安收工後返家瞓着，茱莉打電話嚟，叫佢馬上報到。維安話叫夜好咁！茱莉曰：「我瞓唔着呀，快啲嚟喇！」

維安話見佢同個客出左街，所以冇等佢。茱莉話個客衰到死，未入舖就係門口嘔到亂籠。

維安放下電話着衫。老婆問佢，叫佢係邊個叫佢出街。

維安話係舞廳個老細，夜總會水喉未閂好，水浸屋。所以快返去睇吓。老婆話邊個咁冇手尾？維安話梗係的衰女啦！

以金換心

追求戰術　三埗過客

如在平時，富叔即使唔照面一巴，亦勢必會開候師爺周令壽堂。但此際有求於人，唯有低聲下氣，求佢慈悲開示！

師爺周呢陣感到甚，撚起把煙喉叫富叔留心聽住。所謂內料者，乃係賴內服以壯陽，令已虧之腎得以及時補番，可應急需也；外科者，係用物理之方法，以外壯內，大力補夜苦練，令豬腸粉變爲蔗枴之雷脫捉也。茲者，事態緊急，必須內、外雙顧，雙腎齊飛，否則可能連富叔祖宗十八代之架都爲之丟清，以至無面目見莉莉於汽車會所焉。

富叔聽師爺周講得似層層，不禁肅然起敬，話一向唔知佢之學問如此淵博，真係屈煞高賢，他日事成之後，必然請佢餐餐食鮑鴨蛋撳豬腸，以酬雅愛。目下時日無多，理宜幾借「匯陰」，務求快些大開金口。

師爺周話，藥舖食補二者並重，飭令富叔用巴戟兩斤，淫羊藿一斤十兩，菟絲子成斤，二十條蛤蚧，加水煎成兩碗，分三次溫服。另外用牛鞭三副，無須水洗，白灼生切，製成一「沙律」照食。以上係內服，係屬於內科。

富叔聽到面青，續問外科又點搞。師爺周話外科之法，乃係自鐵襠功，不過略加改進，飭令富叔將自己件老爺家生，用磚頭墊高之後，用絹仔適度敲擊，三十六次爲一周天，稍停再敲，多敲多益。飭令富叔潮夜惡補爲要。

富叔當晚有否十足照辦，則好難稽考，但佢當時唯唯受教。咁搞法結果會點？

第三朝早，富叔打電話畀銀行陳經理打點一切。陳經理在電話之中，認爲莉莉好似鬼火咁靚，莫講一隻萬幾銀之手錶，就算送個「金銀洞」都物有所值，並稱他日富叔玩厭之時，至緊要惠及親房人等。但報吒名先，敬請查照爲荷。

富叔嘆嘆哦哦一番，收線後，依時依地去接莉莉。好在冇塞車，伊人還是信人，早已在銀行附近之餐館等候。

富叔坐埋莉莉身邊，捨實佢對手搓搓，又摸吓佢個身，問因乜着咁少裝，問佢呢陣凍唔凍？莉莉任由佢博懵，並冇推手推腳。（七）

風流牧師

罪案述奇　擇名

六名憤怒的丈夫，訴說自從一名英俊的神職人員來到城裡，並在他們的妻子身上打主意之後，他們的婚姻即徹底地破碎了。

在一個星期消沕的市議會上，人們紛紛指責那風流牧師，教會的信衆更是義憤填膺。

但笑容可掬的薩約瑟牧師却鎮靜地否認曾經犯錯。他說那些被爭論的婦女，都是他私人聖經研討會裡的成員。

「那簡直是廢話。」一布古士直斥說，他是那六名投訴的丈夫中的一份子。

「我太太非午夜或更後的時間，不從那個所謂祈禱會裡回到家裡來。她已經不再聽取我的意見，以及照料家頭細務和兒女了。試過好幾次，我還清楚地聽到她在夢中呼喚他的名字。」

三十三歲的賈米高說他的家庭也遭到同樣的命運。「我的沙貞黛在這個神棍來到這裡之前，從來沒試過對於宗教這般熱心的。我已經暗地裡調查過，但找不到她在宗教裡有什麼質疑。我已經發覺到我的太太近來變得和我們那新教教牧，並且不像以往的那麼高興和我造愛了。所以我認爲薩約瑟似乎更熱衷於製造罪惡，而無意於對抗魔鬼撒旦。」

那牧師是來自北愛爾蘭倫敦德里的，三個月前抵達該鎮，臨即在一所廢棄了的貨倉裡建立他的禮拜堂。他的信衆已經增加至四十五人，大部份是女性。

「沒有一處地方是需要有資歷纔可以宣揚上帝的福音的。」薩約瑟仍舊盛氣凌人地說。「我只不過對幾頭迷途的羔羊，指引牠們走了正確的歸途罷了，任誰對這事情也認爲有商榷的地方。那是他們本身有了歪念罷了。所謂以小人之心度君子之腹是也。在我這項任務完成之前，我絕不會因這一小撮人的壓力而離開這里的。」

但有關方面卻考慮採取行動，勸喻這非正式的牧師離開該鎮的範圍。如果這情況繼續下去，那幾名妒忌的丈夫勢必把牧師「打斷呢膽」，釀成暴力事件。「不論他是否合格的牧師，顧意見到的就是鎮裡發生傷風敗俗的事情。」鎮裡的一名領袖人物說。「據我們所知，已經有六名主婦背叛他們的丈夫和兒子。我們這個市鎮是建築在齊心協力的家庭上面，我們絕對不能讓任何一個叫這個市鎮屈强起來的齒輪晚落的。」

（風流牧師附圖）

舊歡如夢

初夜情　白玲

在這家幽雅的小食室幽靜的一角，金力和伊瑩坐對一張小圓枱，享受它知名的美食天鷹牛扒。

金力把伴碟的炸芝士薯條用叉子叉了兩根，放入口裏咀嚼，說：「有肴無酒似乎有點不協調。」伊瑩呷了一口梳打水。

「你可以喝，我不反對。」伊瑩說。

金力吩咐侍者，送來一小瓶威士忌。金力向自己的杯子注酒時，伊瑩問：「你的酒量大不大？」

「一個人喝光這一小瓶，差不多了。比起別人，我的酒量實在小得可憐。」金力繼續要向伊瑩的杯子注酒，伊瑩連忙用手封住杯口，說：「對不起，我不善飲。」

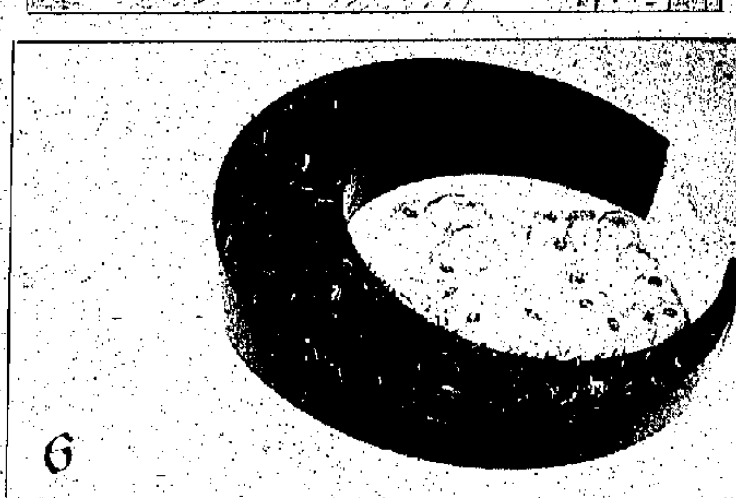
「飲一點點，不會醉的。」金力仍把酒瓶停在伊瑩的手背上。

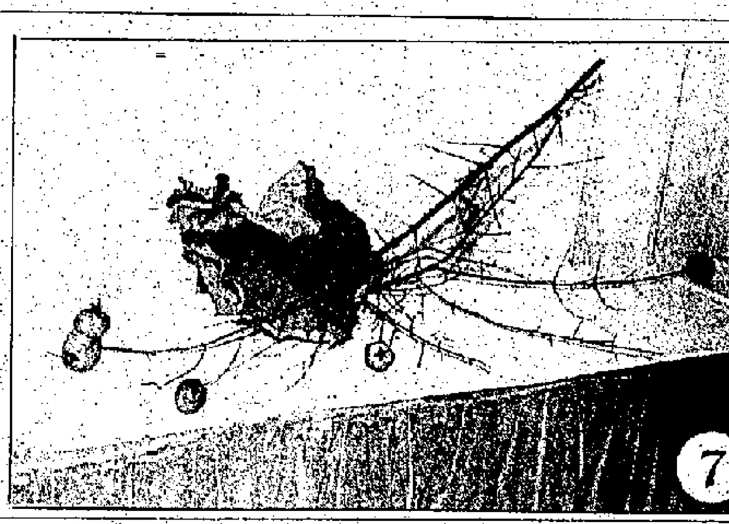
「這句話，聽來很熟，是不是？」伊瑩忽然改變了話題。

「——」金力頓了片刻，迷惑着問：「曾有人對你這樣說過麼？」

「你的記性太差了，爲什麼記不起來。」伊瑩仍沒有放過蓋住杯子的手。

「噢，記起來了，三年前，我曾對你說過，你的記憶力很好，普通一句話，過了三年，還記得一清二楚。」金力終於記起來了。「三年時間不算長，也許金力記起來也不便說出來。（一）」





草月流教師會廿週年紀念
插花示範賀會慶 會員作品展繽紛

草月流指導者連盟香港支部爲慶祝廿週年，於前（廿二）日假深灣遊艇會舉行午餐慶祝活動，除有會員作品展覽，更由八位插花好手分三組合作擺插祝賀大會的藝術作品，同時並有幸運抽獎，由佐藤日本總領事夫人主持。是日出席者尚有：梅津首席領事夫人、文化部長山下貴、總領事秘書果小姐、文化部方紹欣及嘉賓等百餘衆，濟濟一堂，氣氛熱鬧。

圖爲是日之熱鬧場面：

①草月流四位元老級會員（左起）聶文南夫人、伊雲士夫人、丁華染及蘇奇夫人合切二十週年紀念蛋糕。

②佐藤日本總領事夫人主持幸運抽獎。

③賓主合照（右起）黎凱倫、聶文南夫人、山下貴文化部長、丁華染、佐藤總領事夫人、伊雲士夫人、蘇奇夫人、梅津首席領事夫人、馬富琛、卓秀英。

④八位插花好手即席示範：（上）短田京子、林劉美珠以紅白朱頂蘭、芋花、龍柳枝插一款祝賀大會二十週年之慶作品；（中）張鍾玉冰、張恩慈、柏活夫人選用春雨葉、水草、劍冠花瓣插一盆象徵團結合作，發揚花藝的藝術展品；（下）眞鍋宏子、MITSUKO WOO、RITA DOLLBERG堆頭製作，第三組慶典插花。

⑤會員展覽作品之一。

⑥配合大會主題的插花，插花器皿設計成該會徽章的形態，擺上小草和小花朵，中央則以黃玫瑰砌成二十字樣，心思獨特，襯托主題氣氛。

⑦一塊乾通葉，幾枝連枝果實可以構成這一款典雅優美的藝術插花。（武）

·九〇年春夏裝· 米蘭九〇年春夏時裝，寶藍與白組合的少女便服，迷你裙捲土重來，削肩大「V」領子，袖綴和同色系的鈕子點綴色彩成強烈對比。

婦女單獨上館子 使身心獲益良多

愈來愈多的美國職業婦女發現，單獨上館子吃一頓像樣的午餐，能使身心獲益不少！

羅拉娶到俄羅斯茶館，享用一頓高級午餐。她不是要見客戶，也不是要與朋友敘舊；她只想一個人用餐。

越來越多的美國職業婦女，喜歡單獨在外用午餐，她們發覺，在繁重的工作中，抽空到像樣的餐館吃一頓像樣的午餐，能使身心獲益不少。許多餐館，也開始花心思來迎合這些喜歡上館子的婦女。

「有時候，當我感到工作壓力很大時，出外用午餐是一種解脫，享受絕佳的食物和好的服務，就像在渡一個迷你假期。」電影攝影師蘇珊說。另一個女士說：「工作時我總全力以赴，閒不下來，單獨在外午餐，能使我補充體力，醒腦，而且恢復元氣。」

在不久前，女人單獨用餐的話，會被服務生問：「等人嗎？」或「只有一位？」然後被帶到最要面或靠門的位子。如今，餐館業者不得不殷勤招待單身女顧客，並投其所好；因爲在外用餐的職業婦女與日俱增，實在忽視不得。

某些餐廳的女顧客，甚至比男顧客還多，她們聚在一向爲男士所霸佔的吧擡上，品嘗各種新奇古怪的食品。有的餐館改變店面的格式，特意吸引這類女顧客，如設置小桌子，富想像力的吧台，開放的廚房等等，有的收起桌巾和蠟燭，以減低單獨顧客的孤寂感。

總而言之，單獨在外用餐的婦女，地位提高了，正如紐約一位餐館業者說：「人們已不再用異樣的眼光，來看單獨在外用餐的婦女了。」

明天你要單獨吃午餐嗎？不要只是隨便吃個三文治就算了啊！香港很多職業婦女，也逐漸注意自己的午餐，單獨上館子，好好享受。

心中秘密無須盡言 強迫坦白未必好事

在乎相識數載，一偶然機會下相聚。縱使同成長的同學們，一次大家也有深厚上的了解人的，但我們卻不可否認各人的心中也有一些自己的秘密，也許這不是甚麼大大的重要事情，可是大家也不願全無保留的把它說出來。

在戀愛中的男女孩子，總是常常欲把自己的一切也給予對方，包括：時間，每天的遭遇，希望把自己的東西全給予對方，確是一種情深意重的表現，但這是否需要百份之一百的坦白和全無保留地說出每一個秘密出來呢？那又是一個值得研究的問題。

坦白，要坦坦白白的把自家的所有事情也說出來，一點秘密也不留下，這實在是很困難的事情。有人說：不用對你的親密侶伴太坦白，因爲有很多事情，是不知道的比知道的好，知得多反而煩得多。

舉個例如說：在一個周末裡，你推掉了男友的約會，而跟幾位同學到長洲宿營，在營中你跟昔日感情甚佳的男同學相談頗投契，彷似有戀愛的感覺，這在你與男友的感情上實是一個危機來，在此情形下，如果你把這事情也坦白說出來，那麼就糟了，對方極可能生你的氣，不滿之聲四起，因爲沒有一個男人能容許自己的女友，同時間裡擁有別的男友。

我們應懂得在侶伴前，有什麼敏感的話可說，又有什麼不可說得太多，與及太坦白，感情是脆弱的東西，是需要小心的保護，坦白的做法並非不好，因你倆若是真心相愛，當然需要對對方負責任，不撒謊，但我們知道有些不重要的話也能把你的感情去傷害，倒不如把小秘密收起來，不說好了，反正你是問心無愧沒有做出到對不起對方的事情，從這裏知道，坦白是很好的，但我們要讓對方及自己自然的去坦白，不要強迫人家把心中的秘密揭破讓你知道，讓你的好奇心得以滿足，如果是你需要知道的事，人家自然會讓你去知道，強迫人家說出心中的秘密或是昔日的往事，這也只是間接要人家向你說謊。你的伴侶愛護你才向你坦白，但你也得讓對方保留一點自由，不要運用你跟他或她的關係，去強迫人家說出他們不欲提及的事情，我們應該不作損人不利己的事情，知道了人家的私隱對你有何好處，但卻大大傷害了人家的自尊心。

讓每個你所愛的人也擁着他或她的小秘密吧，人生來去匆匆，太清楚或是太朦朦糊糊也是不好的。

玉婆宣傳新香水 影星伊莉莎伯泰萊在倫敦一個聚會中向四千觀衆推廣她的新香水。右圖是她手持香水的簽瓶，左是她在會上向羣衆揮手。

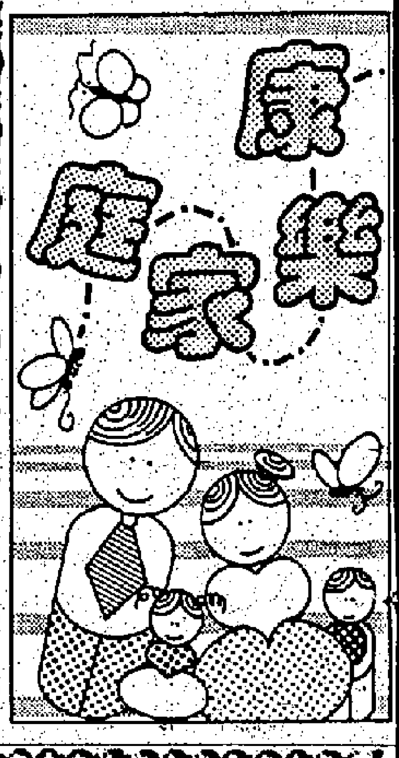
利圖訓幼記 用譜練兒憶

古今中外，記憶力超羣的兒童數不勝數，有人形容記憶是「心靈之倉」，實在是最當不過的。記憶既然是如此重要，那麼，幼兒從甚麼時候開始就有了記憶，又如何增強幼兒的記憶力呢？

不少心理學家都早就在這方面做了研究，據一些學者說，剛生下來的乳兒沒有辨別人的面孔的能力。可是，到了五，六個月後，就能分辨出母親與其他人的不同面孔，就會對熟悉面孔發笑，亦會因「認生」而哭鬧，這就是一種對人的圖形知覺和記憶。

嬰兒這時候的記憶，與成人或學齡期的兒童都不同。他之所以能在一瞬間分辨出母親同其他人的不同面孔，並不是對面孔的特徵進行了甚麼分析和辨別，而是在反覆的觀察過程中，把整個面孔形象原封不動地作爲一個綜合的整體印入大腦。因此，有的學者把三歲以下的幼兒時期稱作圖譜時代，據學者的研究表明，在圖譜時代，即從新生開始的第一個時期，利用圖譜對幼兒進行教育，必不可缺的方法是使幼兒反覆記憶。

三、四歲以上的第二時期，則是要引起幼兒的興趣，並使之領會。其實，記憶跟身體一樣，也是可以鍛鍊的，要增強兒童的記憶力，就必須運用良好的方法，針對他們記憶的特點進行有意識的訓練。



趣識 情知

靈感

陳圖安

靈感是一種不可言說，不可思議的東西。

它來時閃亮而過，在腦海中出現的訊息是不明確，但充滿色彩和生命力。它不會停下來讓你細嚐個中味兒，若找不緊它的話，就等如入了寶山空手回，一無所獲。

一生之中，久不久便有發白日夢的時候，腦海出現的空中樓閣，往往就是一場夢，從來沒有踏實地去想，而發白日夢所帶來的好處就是可使神經有所鬆弛，暫作對現實的逃避。

但是不到一會兒，當夢醒的時候，就不覺說一句：「哦！又是一日了。」

而靈感的來臨，往往就可以帶給自己好多益處，例如要寫稿的時候，它會爲你帶來好多題材，讓你可以借題發揮，以從事創作事業的人來說，若有靈感現身的話，那簡直有如神助之感，萬事皆通。

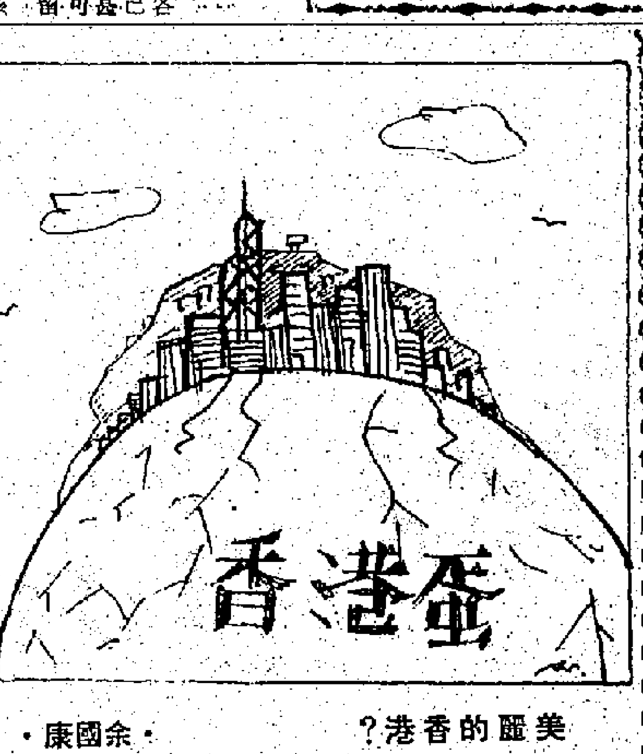
而以平常做人來說，靈感就祇不過屬於浮光掠影，實找不着邊際，一點也沒有用。做人是不可以靠靈感來生活，此話對嗎？

一些好賭之徒，往往就以靈感作賭注，他們就以自己突然其來的感覺而產生興奮，但那也是一種幻覺。

古語有話：「成者爲皇，敗者爲賊。」靈感的陰氣往往就使人無所適從，而產生許多混亂。

爲了安全起見，做人做事都不可靠靈感，因爲它幾時來幾時去都不可預測，要成功的話，就要靠實力。當然，若「靈感」可助發展或發達的話，也不把它拒於門外。

今次，就是「靈感」爲我帶來的力量去完成這篇稿呢！



美麗的香港？ ·余國康·

地震的回憶

戈路

美國三藩市六．九級大地震，從電視第一時間得到消息，勾起了我於地震的一些回憶。

記得小時候，香港也會有過小地震，敏感的同學都感覺了，只有遲頓的我一點也不覺得有震。

但到大學時，有同學說她比我更遲頓，有次大地震是在半夜的，宿舍全部同學都跑到操場去，只有她仍呼呼大睡，直到解除警報，人們都回宿舍，她才從夢中醒來，幸好地震沒有造成大災禍，她也不致成爲夢中鬼了。

另一位大學同學就沒有那麼好運了，她畢業後，分配到海南島瓊海縣，這是「紅色娘子軍」的家鄉，除了經常受颱風侵襲，還是地震區。

地震當天，她的丈夫已到港探親，而她帶着一個幾歲大的女兒和一個未滿周歲的兒子，她和同屋幾家人活埋了一天多，後來大聲叫，被人發現救回幾條性命。

而唐山大地震是駭人聽聞的。據說很多傷者是由於得不到及時的護理和搶救而死亡的，而且，當時爲要「國譽」而不肯接受外國的救援，再加上災區發生疫症，死人無數……

希望以後不要再發生這樣的災難，也希望不要只爲一些什麼「國譽」、「尊嚴」一等，而不顧人民的性命。

珊瑚集

泰國菜之冬陰公湯。

你了解女人嗎？

女人是一個觀察家，從小就注意到觀察男人。她觀察的細心程度會使你稱奇。譬如昨天你穿怎樣的毛衣啦，褲袋上露出一小塊布，怎麼今天就沒有啦等等，簡直比自己的媽媽或姊姊還要關照入微。

女孩子很喜歡可愛的東西，對於比她們大三十歲或四十歲的人，照樣稱讚他「可愛」的？究竟可愛是什麼意思，那就是不管在何處，都顯得那麼孩子氣，那麼稚氣十足。充分成熟，固然是男孩子重要的條件，但女士認爲在成熟上面，若能加上幾分孩子氣與幼稚氣就更理想了。孩子氣的分辨是多少也包含有教育良好或氣質良好的要素，所有女性都有喜好這種要素的傾向，唯有孩子氣和幼稚氣所綜合起來的氣質，才能發揮某種完整的效果。

女人是較男人實際的動物，她們同樣是追求浪漫的，但對現實也極爲重視，相信現在已很少存在着高呼「有情飲水飽」論調的少女，大家也相信經濟獨立能令女性地位提高，不再處處受到男人的管制，而且正擁有着自主權。

如果你說女人是怪性地的動物，這倒也有點對的，因爲女人在深愛着的時候，她眞的會願意爲愛而犧牲自己，務着生命危險也去爲他的丈夫生兒育女，甚至因愛一個人而失去了事業，學業，名譽等也是可以，金錢，地位，條件只是那男人是令她快樂，覺得自己是世界上最幸福的女人。

女人追求的目標除了是擁有一個幸福的家庭外，她們更需要的是一份安全感，那份安全感是包括有：丈夫實質的愛護，經濟獨立權，對自身的存在之肯定，說同女人的犧牲精神是很了得，也可以說是很偉大的。因爲她們實在很偉大。會有聽聞說，一婦人帶着兒子上街，突遇交通意外，幸得婦人用盡所有力去，把車子拉着，才得免於難，事實上婦人並沒有這樣大力的，但因愛兒子而迫出來的吧！

所以說女人是一種神奇的動物是不錯的，有很多關於她們的東西，是你猜也猜不到的。

·珍芳達爲女兒辯護· 美女星珍芳達在羅馬宣傳她的新片上演，在記者會上表示她女兒最近牽涉毒品問題被拘控，她相信其女兒是無辜的。

明愛婦女健康特輯講座
由專業護士主講

東頭明愛兒童及青少年中心爲加強婦女對健康常識的認識，特舉辦爲明三次的「婦女健康特輯」講座，由觀塘社區健康發展計劃專業護士主講，時間爲早上十時至十一時三十分，每次收費五元（連飲品及小冊子），詳情如下：

㈠八九年十一月三日（星期五）婦女常見疾病

㈡八九年十二月一日（星期五）兒童常見疾病

㈢九〇年一月五日（星期五）婦女與性

歡迎婦女參加，報名可到東頭邨耀東樓地下東頭明愛兒童及青少年中心，查詢電話：三二一八二〇二六五。

辣得夠喉夠味 泰國菜精選班
香港家政中心十月底開課

現時香港人流行吃泰國菜，因爲它辣得夠味，亦辣得夠喉，所以泰國菜館往往座無虛席，尤其近日天氣轉涼，更是其門如市。

泰國菜中以冬陰公湯、鮮椰汁雞湯、泰式青咖喱雞較著名，自己烹調一點也不困難，還可調校至適合自己或親友的嗜辣程度。冬陰公湯乃所以酸辣味十足，皆因材料也落足，既有檸檬葉、香茅、青檸，也有紅椒仔、鮮蝦及鮮草菇等。

大家爽食時，有否爲煮甚麼餸而大傷腦筋呢？何不學習烹調國泰菜，爲自己及家人帶來新鮮感及一嘗別國風味。

香港電燈公司屬下之香港家政中心導師房武宜先生，已教烹授飪多年，桃李滿門，尤精於泰國菜，同時亦教授星馬菜及印尼菜。泰國菜精選速成班在十月卅一日開課，全程三講，逢星期二下午二時半至四時上課，有興趣者，可到該中心報名或致電五一八九〇六五三五查詢。

房師傅會教授六款最受歡迎的菜式，除上述三款外，還有泰式咖喱燒鴨，紅椒牛肉，及椰汁馬蹄露。

高矮不可強求

△唐姨姨文

正仔平時是很好動的，打球，騎單車，游泳等都喜歡，但不知怎的，和其他同學比較起來，正仔總是比人矮一截，他很不滿意自己啊！他常幻想着，要是能夠長高一些多麼好！

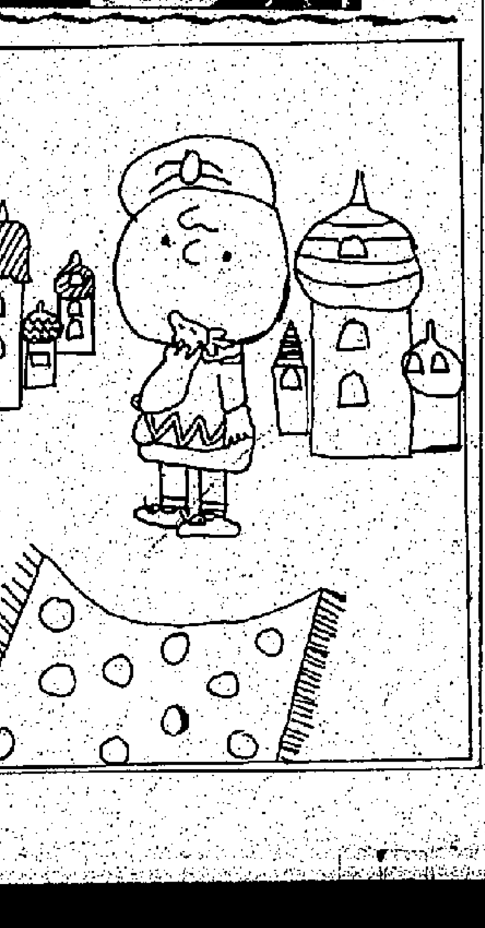
一天，他在電視台看見有個廣告，介紹一種甚麼「高」的營養飲料，說飲了就會特別高。正仔見到這個廣告，像獲得救星一般歡喜，請求媽咪買給他這種商品。

媽咪認爲大凡有營養的東西都可以吃，於是答應正仔的要求。正仔得到這商品後，於是很積極的吃，他很乖，把所有零食放掉，肚子一想吃時，就爲自己增高而飲完又飲。

結果一天晚上，正仔肚瀉，直搞到天亮，原來他飲得太多這商品。正仔不知道，我們的腸胃不可以一下子接受這麼多營養，吃滯了，就會又吐又瀉。

正仔辛苦過後，量量自己的高度，可憐一點也沒有增加。當然啦，除非有種增高的仙丹呢！世上又怎會有忽然增高的食品？我們都可以說吃飯增高，飲牛奶增高，豆腐都會增高，難道偏吃它們就會有效嗎？

小朋友，我們身體所需要的是均衡的營養。廣告宜傳固然誇張不可信，而一般營養飲料對孩子的成長亦不重要。人的高矮肥瘦天生的，多運動，不偏食就自然發育得好哩？



秋季旅行記

（仁愛堂劉皇發夫人小學） 戴詠琪

十月六日，天晴，秋高氣爽，正是我們學校秋季旅行的好日子。

我大清早起床，梳洗完畢，便把要用的東西收拾好，懷着興奮的心情回校。回到學校，看見很多同學都在高高興興地談天，聲音又嘈又響，與平日上課的氣氛有天大的差別。一會兒，鐘聲響了，喧嘩雜聲才停止下來。同學們靜靜地排好隊，聽主任老師說完旅行要遵守的各項規則，便安靜地等候上車。

十多輛旅行車到了，我們排好隊伍依次上車後，車子便開行了。一直朝着我們今天旅行的目的地元朗大棠道郊野公園駛去，班主任揚老師和我們一同唱歌，說笑話，全車充滿興奮歡樂的氣氛，轉眼間，旅遊車已駛到目的地，我們下了車後，邊走邊跳地四處尋找燒烤爐，我們的一組人終於找到了一個很合大家心意的爐子。

我班同學分成幾個小組活動，我和五位同學和兩位老師同屬一組。燒烤時，兩位老師指導我們學習燒烤雞翼和燒肉類的生熟。我們一面燒烤，一面喝歌，談笑，老師和我們好像兄弟姊妹般地一同有玩有笑，大家都十分高興。

燒烤後，老師帶領我們上山頂遊玩，這時正是中午時分，烈日當頭，山頂上有一個小亭，又有很多遊樂設備。往下望，一望無際的平原，水稻若新建成的高樓大厦，使人覺得幽靜中帶有繁榮景象，正是「靜中帶旺」呢。蔚藍天空上飄着幾朵白雲，好像向我們招手，表示歡迎我們，更送給我們陣陣清爽的涼意，正是秋姑娘的禮物。我不禁沉醉於周圍的美景中，久久不覺，原來老師已要我們齊集一同玩集體遊戲，項目包括有抬豆袋、拔河、競技等等。我組各人在運動方面的成績都平平，因此只有陪別人高興的份兒。

轉眼間，已到了下午二時，集隊的時間到了，我們雖感到依依不捨，但還要集隊回去。

回程中，在車上，同學們都顯有倦意，有些還瞌睡呢！郊野公園和前些時似乎沒有多大改變，但元朗的市貌與化就大得多，建築物均然比以前多了不少，面目也覺煥然一新呢。

我的小傳

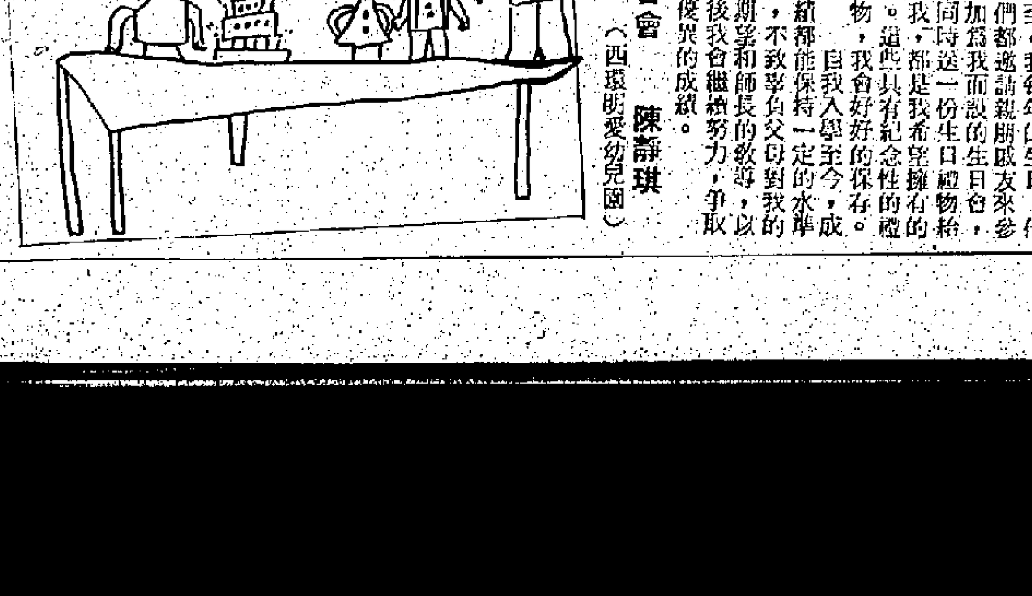
·高玉珩·（五邑鄒振猷學校）

我生長在一個小康的家庭裡。從小就得到爸爸媽媽的照顧，過着幸福的生活。

我今年十一歲，已是六年級的學生了。回憶童年時，個子不高，我常帶妹妹到附近的公園遊玩，往往玩至留連忘返。

爸爸媽媽對我們事事關心，可說無微不至。我每年的生日，他們都邀請親朋戚友來參加爲我而設的生日會，同時送一份生日禮物給我，這些都是我希望擁有的禮物，我會好好的保存。

自我入學至今，成績都能保持一定的水準，不致辜負父母對我的期望和師長的教導，以後我會繼續努力，爭取優異的成績。



我慶祝五歲生日會 （西環明愛幼兒園） 陳靜琪

㈡香港既然不像三藩市那樣位於地震帶上，毋須像三藩市那樣的預防和應變，懂得一些地震常識，那是可以的。㈢香港本土，歷史上並無地震紀錄，每一次感到地震，無非別的地方發生地震的震波而已。在下會經到過台灣，日本一些位於地震帶上的地方居住，爲了預防隨時發生地震而帶來危險，只須記住兩件事：一是不要把門加閂或加鎖，二時在地震發生時，迅速躲到枱底。這兩點防震常識，在香港得個「知」字就夠了。

學苑趣憶

第一部份是描寫作者在巴黎街上，目不暇給的情景，他加用了四個法國出租汽車喇叭，以顯示巴黎街道的喧鬧。第二部份，描寫夜間巴黎寧靜的一面，作者有些思家，由小喇叭吹出曲調的主題，頗爲傷感。第三部份，作者心情愉快，享受巴黎的浪漫生活，在精尾時，前面的進行曲主題又再現。每次我聽此曲時，腦中就會呈現着巴黎生活的情景和有趣的往事，眞是回味無窮呀！

都市傳聲 佳方

少節秘記 張庭 （七十六）

名畫，加上一個美麗的模特兒，生些什麼效果呢？還是藝術家的……如你凝固這個想像，於是有了此……佳作。

七彩銀幔

銀幔星聲 ·龍吐珠·

利智不輕易言退休
面對急流仍要力爭

利智與朋友閒聊的時候，談到一個藝人在急流勇退的問題。她認為能在事業巔峯之際，決心宣佈退出，是很不容易的事。

因為特別是娛樂圈的藝人，名利角逐之圈，在名成利就之時有很多環境是身不由己的。

能夠清醒而又無悔的宣佈退出，實屬難得之至，反問自己也不易做到。

利智也曉得站在娛樂圈也不是話一世，自己從未想過要做到甘草演員階段。

但她表示：現在自己未達到事業巔峰階段，是不輕易談退出的。

希望自己有一天已到達無求的階段，才攷慮退出的問題，現時還要向急流方面力爭。

她也清楚自己目前已有知名度，但有知名度不是代表她的電影有票房保證，也不是代表她的演技受到稱讚。

利智言下之意，表示自己還需努力向演技方面而進取。堅望大家能認同她的演技，非靠知名度。

問她是否目標要達到羅獎才算是巔峰？

她說：目標每個人都有自己目標，每個行業也有每個行業的目標，娛樂圈是羅獎為目標，自己相信也希望有這個目標，才是發奮起進取之心。

她說：當藝人有這個目標，才不會迷失了方向，拿不拿到獎還是次要，但不能迷失方向是主要。

如果是有朝一日做到真正無求的時候，自己才會安排妥當一切，退出了，不等如不做工作，而是不在娛樂圈而轉到另一個圈子工作而已。

問她是否退出後才披嫁衣？她說：還未有想過什麼時候嫁人，一切是憑緣份，如果緣份到，很快會結婚，緣未到急也急不來！

利智的經理人與張國榮的經理人同屬恒星公司的老板陳淑芬。陳淑芬是娛樂圈女強人之一，手上有成功的鼠牌藝人不少，她也是一位成功的經理人。

利智在娛樂圈羅獎是目標，但不刻意。

溫碧霞已成長了，不再是以前的「靚妹仔」啦！

王祖賢要考驗男友
要享受人生一有空檔便往渡假

王祖賢與男友齊秦到泰國遊玩了八天，回來後，她的男友即參加曾慈樂頒金曲夜的演唱，齊秦登台演唱，王祖賢在座，欣賞他唱歌，不斷展露着笑容，曲終人散後，他們便手牽手的離去。可見他們正在蜜運之中。

齊秦對記者訴苦的說：與王祖賢結伴遊泰國目的是享受人生，但在海灘漫步，眼見碧海波浪也沒有來行下水，祗因王祖賢不慣水性，而且也怕曬黑了皮膚，所以陪着她，見水不游泳，大煞風景。

王祖賢則認為要考驗男友的忍耐力有多少，但自己不會反對他落水玩的，自己也知道男友是遷就她，所以遊泰國浪漫溫馨，真是不想這麼快便回來。

王祖賢表示：旅遊泰國八天胃口大開，每天吃、喝、玩樂、睡眠，充足、心曠神怡，體重也增加了。

回港後立即投入拍戲工作，況且齊秦留港期間也是互相見面，陪伴一起談心聊天。

王祖賢現在要開始追求享受人生，不可祇顧工作，不理會自己的快樂，因此一有空檔，便約齊秦外遊渡假，是最開心不過也！

劉德華捱過苦日子
珍惜目前擁有一切
朋友確有困難會借錢幫助從不追債

劉德華的發展正如日方中，他在得意的時候亦不忘落魄的日子，在五年前，他被無綫雪藏，每個月除了領取無綫發薪七千二百元之外，根本沒有額外收入，當時他在無綫薪水直接入了父母的銀行戶口，而他每個月要拿六千多元供樓，開支頗大，這個時期他只能動用戶口的幾十萬元，在有出無入的情況下，銀行戶口只剩餘三百多元，他拿着僅餘的三百元捱了幾個月才可以出來影圈發展，當時為減了少支出，閒來沒事做多會留在家中，後來特高公司為阿倫開個唱，張國忠知道他經濟有問題，問他是否有興趣到特高為阿倫個唱售票，當時百無聊賴，適值有機會賺取外快，當然不會拒絕。

華仔笑說：「每日返公司賣飛有一百五十元酬勞，做足一個月有三千幾元，另外我又替朋友做保險公司經紀，賺回來的金錢免強夠供樓，在倒霉的時候，我沒有向任何人借錢，因為我覺得難於啟齒。」

原本他可以向父母求助，但當年他不想父母擔心，所以一直隱瞞此事，讓父母每月拿着他的糧可以開開心心。最苦的日子捱過後，到今日自己風光，他會更珍惜目前擁有的東西，如果有朋友要問他借錢，經他了解是確有需要的話，他一定會幫忙，借錢給朋友，他從來不開口追債，因為借錢的時候已預對方沒能力清還。

王祖賢與男友遊泰歸來心廣體胖。

文吹文彈文唱

劉嘉玲治男友有方
偉仔脾氣欲發無從

近期劉嘉玲成為雜誌封面人物之多與密，簡直無匹，隨便一數真有十本之數，全部是性感衣着，雖有一本文化刊物是她的大頭而已。

我笑問嘉玲：「偉仔話要買晒全港某一份周刊，因為你那次的封面太性感，他破產了沒有？自那次之後，你現在有好多本性感封面呢，他買光了沒有？」

她哈哈大笑：「他那有時間買光全港雜誌。」那倒是，偉仔忙於拍戲，中間也千辛萬苦的抽了幾天空檔去美國會女友，真個一日不見如隔三秋。見面也要便期，買光雜誌這碼子粗重功夫他那有空閒去理。

「偉仔有沒有因為這些靚照跟你吵？」

「有發過呀。」她笑得甜絲絲，男朋友緊張自己她當然開心，「我也應該做的了。」

她口裏答應，卻總是陽奉陰違，男友有男有說，她照拍如故。

「聽說偉仔脾氣好大，發脾氣的時候會亂擲東西，他有在你面前大發脾氣過嗎？」

「沒有，他亂發脾氣之前，我已經先發脾氣跑掉了。」她嘻嘻笑。

大男人在這個大女人面前惹無辦法，只有乖乖就範，自古有云：英雄難過美人關是也。

劉嘉玲有辦法治梁朝偉。

新片評介

上海異人娼館挑戰道德
結合西方官能東方感性

新華戲院在十一月初將會獻映一部由泛亞影片有限公司發行描寫情慾的藝術電影「上海異人娼館」。

這部電影是改編自「O孃」（一九七六年）一片原作者寶蓮莉芝的另一部震驚道德界的小說「歸城」，由藝壇一代奇才，集作家，詩人，劇團主持人，電影導演於一身的寺山修司執導和編劇，監製是由「感官世界」、「鎗故」等名作的製片家負責，這是寺山修司首次與法國影圈合作拍攝的電影。

「上海異人娼館」在一九八一年的康城電影節中，參加「導演雙週」的上映活動，受到了世界各國電影人的注意，被喻為「西方官能與東方感性完美結合的作品」。

影片的故事發生在一九二零年代後期，背景是外國殖民統治下的香港和上海，以一個名為史提芬爵爺的人物和一位法籍女郎「O」，為了要追求無上的真正愛情，在「O」的同意下，讓她當了娼妓，而「O」則通過種種被辱來呼喚起對史提芬的愛慕。

導演寺山修司在本片刻意利用複什凌亂的抽象手法去表達他內心的意念和構圖，利用沉迷在瘋狂情慾的一章，向現實社會作出無情的諷刺，影片的時代背景與服裝的款式在導演的任意發揮下，並沒有多大注重傳統正確的趨向，寺山修司透過鏡影鏡頭，妓寨內的妓人與嫖客，賭場內賭徒們都是充滿着濃厚極端強烈的色彩，在那裏求生與作樂的男女亦各持怪異的奇行，在中國和香港某處窮極低下層市民那猥雜的風物，描繪出憂鬱的哀愁。

在影片中「O」的法籍少女，白天赤裸在屋頂曬太陽，曾當過女明星的妓女在與客人上床之前，一定要與客人合演一段戲，否則絕不肯上床，白色、紅色、黑色的畫面，創造出豐富的隱喻，使人產生了串中的聯想，在男女間那沉醉於瘋狂情慾的世界中，充份表達於世紀末的頹廢與醜陋。

「上海異人娼館」是一部奇詭抽象的情慾藝術佳作。

溫碧霞成熟又穩重
拍戲重質不求多拍

鏡射傳真 空兒

溫碧霞今年十分之有遊埠命，年中跟隨成龍赴日本福岡為博覽會作表演嘉賓，接着又去了菲律賓一個月為曾志偉新片拍外景，稍後又會去台灣拍電影，馬不停蹄。

她說：「現在不用去台灣拍戲了。」

「甚麼事？」

「台灣方面取消了開拍計劃，原來陳自強說劇本很不錯，滿心以為可以拍部好片，豈料又開拍不成，始終有點失望。」

「我想台灣那部片是羅獎那類的藝片，是嗎？」

「可以這樣說，但，羅獎都其次，最緊要拍部自己認為有質素的好片。」

溫碧霞坦言，工作多無疑可以揾多些錢，但她所求的是一部好戲，認為質重要過量。

「這麼多年以來總好似脫離不了靚妹仔的框框，其實外形與心態上，我都不再是靚妹仔，這樣對我很不公平，局限了角色的發揮，我希望別人不要再叫我做靚妹仔，我已經長大了。」

「靚妹仔」是溫碧霞七年前的處女作，這七年以來，溫碧霞的思想成熟不少，她期望可以演得一些成熟的角色，做花瓶做了七年也足夠了。

有傾有講

陳淑蘭是個率直得可愛的人，每次見她，都笑態可掬，她又是那麼美麗動人，令人很喜歡與他親近，傾談，何況，她還……

「你咁靚女多唔多人追你呀？」我故意問她。

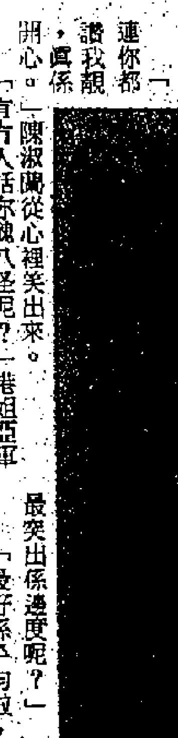
「連你都讚我靚，真係開心。」陳淑蘭從心裡笑出來。

「有有人話你醜八怪呢？」港姐亞軍出身的陳淑蘭被人讚美，那是司空見慣，但有沒有人故意調侃她呢？

「有呀，最衰係華仔，拍戲時成日話我對腳太瘦，好似兩枝香雞箍住番薯咁幾核突呀。」舒娜雖然口裡說得不上高，但卻沒有嬲怒劉德華，她明知道華仔是個喜歡開玩笑的人，而且拍戲時，開一些無傷大雅的玩笑，可以調劑身心，工作時，更能聚精會神，何況，華仔同她是在越南拍外景，沒有其他娛樂，只好彼此取笑消磨時間了。

「咁你自己覺得點呢？」

「我自己都覺得對腳係瘦的，而且睇真吓，對手都瘦，呢的係我最弱的地方，唔怨得人。」



「咁你覺得最強最靚之最突出係邊度呢？」

「最好係平均啦，好似身材，五官都唔錯，我自己最滿意都係五官嘅組合，眼耳口鼻湊起來都算幾靚嘅。」陳淑蘭一講到自己美麗的地方，便咭咭笑，早前那一丁點的不高興，立即化為烏有，女孩子有誰不貪靚的。

明赴日推廣港產品
泰禾班底已解散·若要拍戲需重組

元彪昨天飛東京，是應香港貿易發展局之邀，前往日本推廣港產品。

元彪表示：身為香港人應有責任在海外協助推廣港貨。貿易局每年在這方面所做的功夫很有成績，他不但是代表電影界人員協助推廣，而其他在日有知名度，樂意參予推廣任務。

阿彪說：今次去日本前後只逗留兩天，為大會嘉賓，廿七號便返港趕拍「阿喇愛上海」。

彪嫂日前往台北治理腰病，經物理治療後轉好已回港。

元彪拍「孔雀王子」一時曾一度傷腳，現時算是醫理好，但自己感覺用腳的動作比以前較為失靈，敏感性欠佳，不過，漸漸習慣了。

「急凍奇俠」一片已報名參加今屆金馬影展，是否會提名角逐最佳男主角？元彪認為寄望不大，因為「急」片是一部科幻式的電影，演員無機會發揮演技的，所以提名也沒有機會。

阿彪與嘉禾談續約，估計沒有問題，新約的條件希望能外借拍戲，加片酬或可分紅，而這些條件公司是會答應的。至於泰禾公司停了多年沒有拍戲，原有班底解散了，如果再拍戲則要重組新班云。

高佬先生獲喜劇獎
謝夫獲獎非第一次

剛在拉斯維加斯國際喜劇展中，贏得最佳影片的「高佬先生」的男主角謝夫高拔倫，其實並非首次參演英國製作，早前亦演出BBC電視台一個遺傳因子的劇集「生命故事」，因而獲獎。

出生於匹茲堡的謝夫，十七歲便離開家鄉到紐約修讀演藝，演過百老匯舞台劇後，使加入電影行列，曾參演羅拔阿特曼的「萬衆歡騰樂滿城」、「安妮荷爾」、活地阿倫及後在羅蘭士卡斯的「山水又相逢」中飾演雜誌記者，開始嶄露頭角，以及「坦止大旗的」「變形人魔」。

謝夫在新作「高佬先生」中一改以往戲路，扮演著名諸星的助手，每晚當盡當頭棒喝的味，但他依然熱衷於敬業樂業的精神，另方面，他戀上為他診症的護士，愛情的果子很快盛開，但似乎未為他帶來好運，究竟這個小人物如何在逆境中笑對人生，追尋至愛？

張國榮要籌備個唱
王家衛允修改劇本
婉拒主演吳宇森執導之再世紅梅記

張國榮十一月中將接演王家衛的「阿飛正傳」，原本他是答應給大寶公司十五日期，但是他在十二月底要開個唱，需要一個月時間做籌備，而「倩女幽魂」之二亦要拍到十一月底，在十一月期間他要日、組衆拍，而檔期方面無法遷就，所以他最多可以給「阿」一片十二日戲份，如果大衆方面認為戲份難剪斷，他可能考慮拒拍，不過他知道王家衛很希望他演出此片，所以會答應修改劇本以作遷就。

最近有不少電影公司知道張國榮既將引退，紛紛邀請他在告別之前拍片，他的好友吳宇森的導演功力他是十分欣賞，原本好友開拍他應該助一臂之力，但是他已發明做完已計劃好的事情，他不會自做聲前演出，所以他不會接演「再」一片，以他和吳宇森的交情，他相信方會體諒，如果各方好友要打他主意，他希望各方友好不要再追他做一些他所不願意的事情，既然他決意告別娛樂圈，希望可以在退出之前，在開心氣氛下離開。

葉子楣賺錢目標要超過千萬港元
觀衆認同性感形象難改變

·杜文·

寶禾開鏡綽準剛拍完「流氓差婆」，昨又為嘉禾開拍一部鬼片「殭家重地」，該片有杜德偉、吳君如、陳淑蘭、葉子楣、元奎、成奎安、盧冠廷等主演。

昨日在嘉禾廠開鏡拜神，葉子楣穿得密實服裝出現，但亦遮不住她的胸前偉大。

葉子楣是剛由台北返港，她是上周赴台拍攝「歎樂清涼」騷特輯。與顏麗如、夏志珍三人一同參予，還有演唱歌曲。特輯是成人影帶、性感影星担當。台灣的演唱歌衫、很暴露，無所謂。不過是影帶特輯。

葉子楣曾說過以後不再穿太性感的服裝拍照，但在台北是第一次，她表示：性感形象已定，自己相信改變也很困難，別人都已經認同了，所以自己認為每個形象都有好處的。

她有多部影片在拍，認為今年是她的幸運年，她的賺錢目標要超過千萬港元，目前正在找新屋，看中又一花園有九百餘尺面積，但錢二百多萬太貴了，只好另選別處。

麥當雄寧願做監製
做導演心理壓力大

麥當雄的「三狼奇案」受到圈內外人的重視，加以此片又被檢為第三級，更引起圈中人的矚目。

記得麥當雄在麗的電視時，曾經拍過「十大奇案」，「三狼案」是其中一件，當時，執導的是麥當雄本人，而且獲得一致好評。

此次，麥當雄再拍「三狼奇案」，將發生故事搬上大銀幕，但導演卻改為黃泰來，有人問阿麥，是否怕拍出來不及電視好，才選另一位實力派導演執導呢？

麥當雄不否認做導演壓力大，再加上不合乎賺錢原則，故此，他決定做監製方面的工作。

他解釋說，出於自己要求高，事事都要做到最為完美，很可能為了一堂佈景，一個鏡頭，會花很多錢，使製作成本大大增加，賺錢亦相應減少。

如今，他找別人執導，自己負責監製，而對導演的要求亦高，製作成本的預算掌握得緊，故此，可以節省金錢又不影響質素，對公司，對觀衆都有好處。

張敏與利智有不少相同之處。

林憶蓮未有告別之意。

兒子洛奇著書大爆特爆
尤伯連納風流成性
曾與夢露家中偷歡

對尤伯連納來說，「光頭的男子更具魅力」這句話顯然是對的。這位已故的光頭影星，據悉曾與茱迪嘉蘭、瑪莉蓮夢露、麗蓮特、及無數的女子上過床。

透露這段秘聞的並非別人，乃是尤伯連納的兒子洛奇。就如姬絲汀娜將母親鍾嘉當特的私隱在書中揭發一樣，洛奇寫了一本有關父親的書，大爆尤伯連納的生前艷事。其父於一九八五年逝世，享年六十五歲。

洛奇更透露，他與父親曾和一對著名母女檔相好——她們就是茱迪嘉蘭和羅莎明妮莉。「當爸爸與茱迪在房內歡好時，他與羅莎卻同一時間地在廳內造愛。」

據現年四十三歲的洛奇稱，當時羅莎祇有十來歲。

其父與茱迪的一段婚外情，維持了祇有短短的一週，因為雙方的伴侶均起了疑心，辦法多多的茱迪，利用監製試鏡為理由，安排尤在附近的片場等待她「親自嘗試」。

這本名為「尤伯連納——應該為王的男士」的著作，於十月份在美國發行。洛奇聲稱內容完全屬實，絕無半點誇張。「這本書充滿了愛，是獻給先父的。先父立志闖一番功業，但他從來沒有刻意把自己製成好人哩！」

洛奇是尤伯連納與首任妻子維珍妮雅．寧爾所生的。他也是尤的獨子。尤伯連納的四段婚姻，洛奇均曾經目擊。

據洛奇稱，當他九歲那年，有一天，他在廳內發現瑪莉蓮夢露的衣服研到通處都是。當時，洛奇的母親正外出旅遊。不了更事的洛奇還問父親，瑪莉蓮夢露為何咁不整潔呢？

在父親一再叮囑下，洛奇答允保守秘密。結果，這段涉及兩位一代性感偶像的戀情，直至今時今日才告宣洩出來。

細西風雨 長袖客

三部片報名金馬獎
望有機會與徐克張藝謀等合作

張曼玉正在福岡別府拍「客途秋恨」的外景，她在當地逗留已一個月，估計會在本月廿七日便可返港。

張曼玉去日本之前，會到美國拍「紐約客」，至今一共離開了香港兩個月。她說：離家太久，惦記香港。在別府拍戲相當悶，當地只是一個鄉間的小鎮，由於看不到香港的報紙，她希望知道近來香港的近況。

今屆金馬獎，她有三部影片報名，包括「不脫襪的女人」、「三個女人的故事」及「流金歲月」。她對於今次三部報名的影片即使有份獲提名，但都不會看好，自問一點機會都沒有。

因為三片之中有「三個女人的故事」一片是與張艾嘉合作的，而張艾嘉亦有三片報名：「八兩金」及「阿郎的故事」，如果張艾嘉有份提名，瑪姬肯定自己沒有機會的，因為對手實在太強，同時張艾嘉三部都屬劇情片。

但如果被提名角逐女配角，張曼玉亦表興奮，如果得獎會理想導演的。她說：以前初出道時很想羅獎，來維持名望，但近年，不望羅獎了，亦已經有人讚她演技進步，有人加以鼓勵，如今是獲獎屬錦上添花，來日方長，但望能

張國榮謝絕一切片約。

台視請日女星拍戲
小虎簽名簽到手軟

△台視的連續劇「多少柔情多少淚」，請來日籍女星橘由加里担任女主角，這位長髮垂肩，清純甜美的青春女星，已於前日抵台。

身高一六六公分，體重五十公斤，三圍卅三、廿三、卅四的橘由加里，會獲日本「橫濱電影節」最優秀新人獎，除了以演技討好外，美好的外型亦是優勝的條件。

來台之前，橘由加里會臨時惡補了幾句國語，如「謝謝」、「你好」之類，初到台視參觀和接受記者訪問時，頗能派上用場，但背劇本就還差得遠因此製作單位已為她準備了日文版的劇本。她在「多」劇裏飾演一名苦命女子。

▲前日舉行的小虎隊萬人簽名活動，雖然是日天氣惡劣，整天風風雨雨，但對「虎迷」並不構成威脅，幼獅藝文中心的入口處，一早就聚集了大批熱情的虎迷。

小虎隊原本很担心在天氣惡劣的情況下，會影響活動的進行，可是當他們一到現場，看到一波一波的人潮，臉上都泛出安心的笑容。

這天參加簽名活動的虎迷多達六千餘人，小虎們簽名簽到手軟，而其中百分之九十是女生，她們帶來的鮮花，小禮物堆滿小休息室。小虎們心痛歌迷們花錢，叫以後別再買東西送他們了，歌迷的熱情，他們可以從專輯唱片的銷售數字感受到。

梨山影音 楊光

池田政典喜多嶋舞
思想相近感情有進

日本的年輕的男歌手池田政典，最近被藝能界傳說他正在熱戀一女星。日本銀色雜誌記者，由日本打了一個長途電話給他，因他目前在於夏威夷工作中。他解釋蕭傳說始末。

原來一年多前，他在女星內藤洋子介紹下，結識了喜多嶋舞。後者今年十七歲，而他也是廿二歲，年紀很適合。自此以後，兩人談得很投契。主要還是彼此在思想上，有了一個共通點，池田政典雖然在日本接受教育，但是，他的思想很西化。而喜多嶋舞呢，她自幼去了美國，等到稍長，才回到日本接受教育。因此，喜多思想也是西化，也無時不在懷念着祖國的文化。然而，他對

去年一月到三月，池田與喜多在富士電視台的安排下，更合演過一部愛情片集。兩人因工作上的關係，感情更日進千里。

直到今年五日，池田政典在東京召開演唱會，她更是座上客，由此可見她對他的感情，已見不斷在滋長。

池田政典的父母，是住在京都市，這是一個富有文化傳統的日本都市。大部份的住宅，都是日本古舊式的「疊疊米」建築。而池田的家長，主要還是住在這種的古舊房屋裏。

據說他已把喜多的父母，也介紹給自己的家長認識，而且雙方都很談得來。可是，喜多嶋舞是個純情的女星，事業，她年紀尚輕，而亦在起步階段。而池田也不想過早結婚，現在彼此，真將是真正的好朋友，則是未來的發展，來的事。

富士山下 伊丹

多讀多想提高領悟力

藝文什記八九三　雙魚

學書法要靠多想，道不是憑空去想，而是多讀書，在書本的基礎上去多想。臨某一家的字，十年廿年老是臨而不想，寫出來終成了習氣，蠢得其形，只不過是古人之奴隸。多想便不然，在古人的書法基礎上多想，多讀書，理論與實踐互相印證，自己的胸中漸漸的能把所學的提高到新的層面，這不單是從勤於臨習得來的，要提高便得多想，想古人寫這個字之所以然。能成過多想，一旦豁然貫通，古人只是自己的踏腳石而已，踏穩了這一步，便可以向前飛躍了。

要寫得好書法，是要在書法以外求之，在寫之外，還要讀，還要想，來充實自己。所謂外求，乃是指此，多讀書，除有關書法的之外，還有古人的文章，詩詞歌賦，多讀，可以提高欣賞力，領悟力，充實了自己，這自然對落下工夫大有帮助。

當然我家們都會遇到苦悶期，在這時間，多寫是沒有用的，多寫還是老樣子，跳不出去，心情也便更苦悶了。在這時候，必定要多讀書，多動腦筋，過了一段日子，自有會產生一股要動筆的激情，為了胸中已蘊藏了許多東西，已提高了欣賞力領悟力，到了有動筆的要求時，再又動筆，便會發現進步了，進步而不自覺。

「學而不思則罔」，罔者茫也，學而不思，便墮入了茫茫然之境，也會產生無所適從感。

學書法，從那一家入手也不會只認自己直覺上的愛好而臨習它，這也不算什麼大錯，先培養對書法的興趣，然後才及其他。為了那一家的字是自己所喜愛，寫起來自易於進步。

入手了，如一直寫下去，學而不思，便會愈寫愈熟，熟了，也不思，便不能生巧，只能生甜俗，產生了習氣，學趙孟頫文徵明的最易患此毛病。

雙魚小品

功則歸己過則歸人

孫燕

一方面，把趙紫陽罵得一文不值，指他執行鄧小平的「開放」政策有錯誤；一方面，又說這十年「改革」的成就如何如何。

這是北京近來「慶祝」四十年「國慶」的基調，發表言論，都是一個調子。

他們所以在這個矛盾的圈子裏打滾，也難怪的，因為都要「統一思想」，統一到鄧小平一手發下的幾個文件，誰能違背呢？於是那些所謂學者，專家，以及文人，秀才之流，便只得跟着指揮棒講了。

一般人站在線外，只有睜着眼看，趙紫陽執行的政策，從頭到尾，都根據鄧小平的那種「最高指示」，臨到最後，所謂「闖物價關」，鄧小平還在大聲疾呼，說一定要「闖」，於是乎闖。如果那時趙紫陽還在台上，也許還不致「闖」得那麼莫名其妙，記得嗎？李鵬接了手，立刻煙酒加價，茅台酒要到幾百元一瓶，以倍數漲，於是刺激了市場，掀起一片漲風，市上出現搶購商品潮。

心水清的朋友說：這就是搞「闖」嗎？「好！你鄧小平指示要「闖」嘛？遵命「闖」給你看，「闖」的結果是一塌胡塗，由你「導航人」去負責。

這種看法，也許心水不清也說不定，但基本上見到一項事實，一切重要政令都是獨裁者鄧小平一隻手敲。

目前講「開放改革」成績斐然，自然是為「導航人」臉上飛金；而攻擊趙紫陽的錯誤，則是「過則歸人」。「功則歸己，過則歸人」原是老毛的看家本領，現在也拔「毛澤東思想」而學到了手，可喜可賀。

聽潮人語　公屋與移民潮

觀浪客

由於移民潮，公共屋邨的「空屋」日漸地多。原因是：住戶移民外國後，卻沒有把單位退回給房屋署，由它收回下來。每月租金，就托左鄰右舍繳交。

這樣的「納公租」，當然並不化算。可是，現在香港人都有一種心態，移民外國只是萬不得已。六四事件後一般人對未來前途，都很担憂，為什麼都得找條「後路」，為了自己更為了下一代。但最好還是找到後路後，又能回到香港來，到底香港是自己熟悉的土地，要找食或「發達」都比外國容易些。此其一。另外又想到萬一不能習慣外國生活，到時又有個「退路」。因此保留現有的住屋是最穩當的辦法。這也是目前移民潮中一種「身家心理」。決心「破釜沉舟」，要賣了香港一切到外國去的似乎比較少。

這一兩年住在公屋的居民，移民到外國去的似乎很不少。有人說，中英香港前途會談之後，初期走的是太空客（他們當中當然有許多取得居留權後，仍回港賺錢），稍後是中產階層及專業人員，現在則延至中下階層了，移民外國的公屋住戶大抵主要屬於後一類。最常見的是：這些住戶有子弟到外國讀書，一去不回，在外國取得了居留權，娶妻生子，現在聞說香港「大限」將到，也就連帶「恩及」雙親，為他們申請到那邊居留。但老一輩對外國生活也有些隔閡，或者他們在香港還有生意可做，反正公屋租金不貴，就索性保留下去，以防「不測」，回來仍有地方居住。

、單位空置下來不住人，本也與租約有抵觸。但好在房屋署去各住戶「點查」的機會不多，也就不了了之。有個朋友住的那間公屋，移民加拿大已兩年，但保留了單位則不必交租，因為同一層的一個「街坊」，在他「去國」後暫時承受下來，言明若他回港來就交回給他，現在租金由對方繳付。原來住戶保有了單位，而同樓「街坊」也花金錢不多就多了一個地方居住。這種情形經過了兩年，後來才在一個偶然的機會、被管理處發覺，把單位收回。

移民外國還把公屋單位「閒佔」，自然是對許多輪候公屋者不公平。可是香港移民潮中，實在亦有苦衷，他們移居外國，許多都是不得已。若真有五十年不變，適回歸香港人大都不想離開。可是現在五十年民主後，寧「納空租」而不變，卻只是一個偉大的讓單位空置，實在亦是空話，他們不想離開香港。這種心態的一個反映，同時也說明香港人對香港，但卻形勢迫人。不過離開後，對香港仍一港其實也很有「歸屬感」，心思思」，總想能留下」。只是他們對大人物香港一條後路。公屋居的承諾已喪失了信心。

旁敲集

神鏡陳要開波展

太子森

神鏡陳就是又有佳作，廣邀老友往其影樓參觀。

神鏡陳之所以稱為神鏡，並非什麼風水先生，拜神淡之類，而是他手上的一「假相機，相機鏡書，經常會拍攝到一些靚女之秘。

神鏡陳之影樓，與昔日與大師之影樓齊名，所不同者，乃是與大師乃以專家之身份出現，而神鏡陳只為業餘之發燒友而已。

今次神鏡陳人鏡展，不過大波大大，藝術之與映相，其淫穢，乃靚然大物，只一綫之人鏡之外分。而且那神鏡私秘之地，陳之所以處，亦盡為神鏡陳，便是情欲家，並非淫邪之徒。但用一張輕紗，半遮半現，果然是迷死人。

諸如又講，大波大大之身材雖十分撩人，其得天獨厚之處，更是死了不少人，連阿風亦為之讚嘆不已，不過，其樣貌則麻麻地。所以話唔，上帝乃是好公平者，不會畀你一個人靚晒，如果又靚又好身材，則必非成促中環海邊亦企滿人等睇胸！

神鏡陳曾許下宏願，乃是映盡天下靚波，到七老八十之時，乃開一個波展。

名士流風

校園內外

郵票孽緣

小雅

小的時候，在班上的學識抓獎中得到一本集郵簿，家中幾兄弟姊妹就一起集郵起來了，可是誰也沒有很大的興趣，所以只是隨手拿到什麼郵票就放進去，從來也不會把郵票簿拿來慢慢欣賞，到後來，不知把郵票簿遺給誰了。

小雅不單只對於集郵沒有很大的喜好，就是對於郵票，也不大願意沾指。就說貼郵票吧，人家只要把郵票背面弄濕一點點，再把它按在信封上便成了。偏偏交在我手上就不靈光，要不是貼不穩，就是濕水太多，按在信封上使信封一角也濕透了，終於要拿毛巾來，先把水粘印乾，再用「吹風筒」吹乾，然後再將膠水貼上郵票，花了貼一張六角錢的郵票，竟然花掉（狼狽）了十五分鐘。

諸如此類的狼狽事情可多著呢！對於這類生活小事，我想，除了大意，雖之謂性外，我再沒有其他解釋了，不過，有謂「三歲定八十」，我在貼郵票的這份身份，說不定要到八十歲才了呢！

新聞故事

強姦犯的故事

梁悅意

大賊成見問，便胡亂找來一個藉口：「因為同一班工友做了一份賽會，這些錢又放進銀行做定期，要過幾天才可以拿出來，所以，這才先借幾千元用用！」

由於他以前的信用還算不錯，表嬸便拒桶取三千元給他，並說：「你過幾天一定要還給我，因為，這些錢我都在用！」

唯唯諾諾，財到光棍手，大賊成穿衣離去，他看看手表，還趕得及入羅湖關卡，這是上火車。

前半途，他在想，今次搞傷了人，如果一旦被捕，必會判監十幾年，但是，自己逃回內地，又不知何時何日才可以出來了。口袋裏，但有三千元，有吃有用的，可以捱十一頭半個月，但是，花光了它又怎樣？他不敢往下想了。

火車很快已抵達羅湖，他的身份證有三，順利通過了關卡，進入華界，在回想這十幾年的事，只是半途，他已經離開深圳，他有家人向在中山鄉下，他對深圳，自然不會陌生，（四）

假如

天龍

我常常在想，假如我是上帝，我一定不讓無德無能者對聰明人發號施令。還有，假如富口的情人所嫁的不是那個又蠢又驕傲的有錢漢的話，我也一定能夠原諒她。

形形色色的「假如」當然都是虛設的人生，因為實際的人生只有一種。然而平心而論，實際的人生是一點也離不開虛設的人生的。試想如果沒有這麼多虛設人生的襯托，實際的人生會是多麼的單調和枯燥。

「假如」是包辦一切的，聰明人的許諾，懶人的借口，懷才不遇的做士們的不屑，弱者對強者的羡慕，不現實的理想，不成功的嫉妒，不走運時的慨恨，沒有一樣不是借「假如」來表達的。「假如」滿足了人所有的願望。人們欲壑難填，可是在萬能的「假如」面前，又有什麼事情是辦不到的呢？

假如沒有「假如」，我們不會知道實際人生有什麼缺憾，我們也無法體會實際人生有多貧乏，同時也很難心平氣和地去接受實際的人生。

各抒己見

花朝

長鏡頭

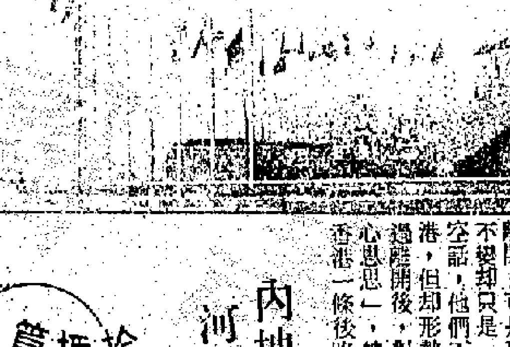
旗幟鮮明迎風飄舉　大廈氣派莊嚴雄偉

圖・文・森溪

相信，在目前階段，擁有最多旗桿，而又經常（請特別注意經常那兩個字）全都懸滿國旗的，暫算是這裏了。

它一共有二十六枝旗桿，成半圓形一個平台上，分兩側，每側各懸十三枝。

它是在本港目前最龐大的會議中心大廈，國際性的集會經常在那裏舉行。



公關人手記

陷阱重重誘獵物

貝莎

問邪門杜，佢近日生意如何？邪門杜話夜總會個舞，好慘。小姐晚晚食白菜粥，故返茶舞者衆。茶舞特別熱鬧也。至於一般茶步則為中下層生意，無乜影響。

貝莎曰：「聽聞有等七日遊者，以二千八百元之本，嚟到馬上去歡場搵返七日，有此等事乎？」邪門杜話有，不過唔多。此等嚟搵外快女人，均有親友於歡場搵食者，有渠道可通，七日搵得一萬幾千，本少利大，何樂不為！

原來真係有此種搵外快者。

收入，賺硬晒生意，包畀我做都制。」

怪不得有人提議取消來港觀光之事。邪門杜曰：「但計吓條數，七日遊乃一金礦也，日日有一定也。

貝莎又聽過，廣州常有少女，畀人帶到深圳騙色，可有此等事乎？

邪門杜話被騙色尚好，騙之供第三者玩笑更慘。邪門杜話佢所知之故事如下：

有都市少女阿乜，識一深圳客某。某話可介紹佢到深圳謀一優職，阿乜喜極，隨之前往，抵深圳住於一酒店，於是少女與某同床，以報其帶挈也。奈何數日之後，尚未有落脚。某乃着阿乜先返廣州等候消息，如此這般某得餐飽食者。

邪門杜又話更甚者，則哄該少女，話介紹其認識之人，係某機構主任，欲得職位，要與佢做吓密友。該少女為獲得優薪職，且食狗肉一件咁兩件亦應，於是又與該主任上床。

珍妮話為何少女如此容易與人上床？邪門杜話此亦社會風氣所致也。齊齊追求物質，有更好生活。近年內地離婚數字大增，性觀念改變亦受經濟影響。

珍妮話佢聽過一親戚講，話有某少女欲嫁畀能帶佢去香港之人，縱使係八十歲老翁，亦在所不計。

貝莎笑曰：「佢目的在來港之後即與丈夫離婚矣。」

珍妮話香港人之經濟力強，等閒花三五七千不算一回事，亦難怪內地少女之想來港掘金比比皆是。

拾趣篇

內地酒席常有香肉　河鮮可口香港不及

溫霜

內地有些酒家，效法香港，以套餐作號召，包括翡翠雞、炸酒，樂聯滿口，豐富得很，而每桌索價不過三四百元，以港人視之，可謂食家。我雖沒有機會品嚐，但，還是拿一張菜單看看罷！粵菜與港菜，同出一轍，當無突出可言。然而，由於地方土產各有不同，像香港地理環境略佔優勢，舉凡世界各地能用的東西，都可以隨便運用，可是內地就不行了，若干材料雖然同樣找到，不過價格方面，則相去甚遠了。

但，內地亦有它優越的地方，從而易見，河鮮最多，品種更非香港可以望其背項；因運輸大有問題，至於菜蔬更不必談了，誰都知道香港是仰給內地的。

我看過菜單，香港貨實在難與比擬了，原來大菜之中，必有香肉（狗肉），紅炊也好，雅；一來，別管了，港人見之，能不食指大動？吾幾番，最好不過，還是向香港朋友介紹，到內地請客，毋忘邀小弟作陪啊！

微言集

做事成實

羅隼

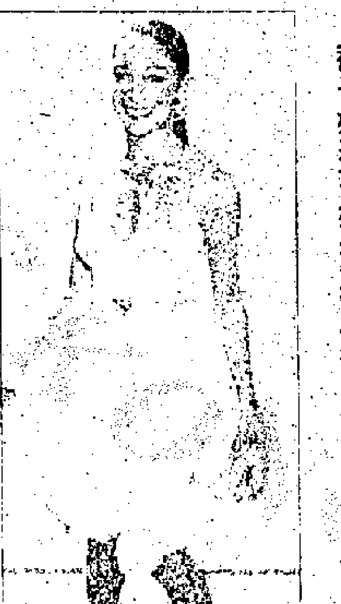
慶祝勝利，日本投降，歌舞昇平，演出潮劇，站着看完老丑戲「羅成投店」，也叫「程咬金宿店」，講的是瓦崗寨英雄，羅成和程咬金到某城看花燈探軍情，留宿客棧，棧主生有兩女，大女生得漂亮，二女生得醜陋，兩女見羅成生得一表人才，都想嫁她，是晚羅成因住房有臭蟲同程換房，店主大女來投羅成，兩人一見定情私訂終身，二女也來找羅成，遇上程咬金，黑暗中她把老程當成心目中白馬王子，以身相許。當晚發生關係，翌日兩女稟明父母嫁郎事，二女才發覺昨夜同宿的並不是心想的，於是大噪，二女不肯嫁他，但「對唔住了」，但說那就「對唔住了」，在貞操時代，把人家生米煮成熟飯，結果自然只好下嫁老程。

這鬧劇，其實就是說「生米成炊」，已成事實，你不接受也得接受。

成飯，那可以接一發誤會或對唔住了事呢？

就是男女自由戀愛，守禮父母，認為非為句合，不准他們結婚，于是他們私奔出走，實行同居生仔，做成事實，那麼父母對那時不得不接受現實，予以承認。

這一類事實，在這個男女婚姻自主，如果男女雙方認為必須遵循父母命令，由他們決定前途，那麼即使在愛也無法結合，假如有婚約的，就如程咬金同米已成炊，但又奈何，於是便硬成為事實，店主二女，總是成功和程那麼不管他又怎樣，不吝還是如何，以，對無能為力的事實，你不吝應，不承認事實那又怎樣？



裙子好看不好看並不重要，最重要是有恰當的暴露

科學的性知識專欄　性世界

有一種現象，就是妻的一方是因為性生活得不到滿足或不夠刺激去尋求外遇，這是人們頭腦中最主要的看法。

然而婚姻諮詢家指出，大多數離婚並不是是女子，其直接原因並非恐性慾的願望所致，而恰恰是為生方面的需要。

有的人對配偶不忠誠，是性的吸引力一個四十八歲的一旦我弄到一位年輕姑就覺得自己又成為年輕力是因我做愛的姑娘說我如此。

大凡有外遇，無論是男是女，都不會留下一些蛛絲馬跡的，或早已發現，婚外戀的開始，有着初婚時一樣的緊張不安的情緒，因不忠誠造成的壓力，就

窺秘冤魂

風

大城市經常發生在晚上有人自高樓墮下傷亡的慘劇，一直以來，還當是著意自殺的事件處理。最近，一個受重傷者獲救透露，才叫人知道，是一色情行為的無辜犧牲者。這些男人在夜間攀上大廈天台，搜索周圍的秘密，有人一時疏忽，自窗子把春光外洩，就可伏在暗處偷窺了。但偷看至忘形時，不知身處險境，一不留神，就翻出牆基之外。過去有不計其數的人被神秘窺誘惑，就是為了這一時眼睛之快而丟送一命。

叫人有些意外的，是窺秘冤魂大部份是中年人，有妻有子，實無人倫醜仍有此神秘，實在不可思議。

婚外戀的苦果

翠占士

夫妻間發現配偶一方有婚外戀行為，就以美國人來說也帶來家庭破裂的酸楚淚話。

如果有外遇的一方並非明目張膽的，有些可以左右諒解，但在孤恐了一陣痛苦之後，有很多女的知道丈夫的前任秘書小姐有關

補，而不要讓婚外戀造成心靈上的創傷。

新婚妻蜜月賣身

每一個杜巴族的女人，新婚後至少有三個月要四出去賣身，這是迎接好事的行動。過了花燭夜，一雙新婚夫婦便開始為期三個月或更長的蜜月之行。二人不必帶任何東西，妻子獻身的對方，要依例招待食宿和衣物用品。

聚居在坦桑尼亞南部莫文加山區的杜巴，新婚夫婦往往要穿家過嶺，走一千幾百里才折返原居。蜜月途中，丈夫不能與妻子交合，而妻子卻有權選擇對象。選擇標準怎樣則不得而知了。

二人向一間屋子的人表示來意之後，妻子在屋中其中一個男人，不得反對，但對方一定已婚。妻子只許和對方交合一次，進行中所有人退出屋外，事後大家坐在一起吃喝唱歌直至天亮，不能留宿。見到太陽就要起程，繼續趕路。

三個月蜜月，新婚妻子往往曾和二三十個陌生的人結過合體之緣，而且百分之九十九會懷着別人骨肉回來。有孕而回，知是衣錦榮歸，先由丈夫入村告訴村人，村人出迎，獲擁歌舞，有如進行一次熱鬧的慶典。沒有受孕則只好悄悄回來了。

性俗奇趣錄

太多金錢激發台灣投機狂潮

最近台灣股市平均每日成交額逾一千億台幣，相約三百多億港元。本港股市一個月成交額亦比不上台灣股市一天的成交額。

盛山

台灣經濟在過去二、三十年間飛躍發展，在政府引導下，導致人民儲蓄大增，而又缺乏消費出路和投資工具，所以當台灣累積了巨額貿易盈餘而為外國所指責，甚至遭受報復時，手段下，台灣急忙將台幣升值，稍為開放旅遊及外匯市場和進口，因此一時間完全改變了台灣原本純樸之社會風氣，消費狂熱亦改變了人民原價值觀念，加上人民累積大量資金，當金融市場稍為放寬，社會道德觀念約束漸微而形成了另一股驕奢不勞而獲之投機狂潮，其中尤以股市及地產市道投機最為狂熱。

台幣升值加上政府降低進口稅，令台灣人消費慾望高漲，兼且近年間台灣放寬國人外遊，亦使台灣人追求享樂心理一發不可收拾，何況台灣近二、三十年來又讓更多奢侈品進口，令台灣消費熱潮一時風起經濟蓬勃，人民累積了大量金錢，雲湧，人民物質慾望提高，亦形成了對金錢機為致富捷徑，因此投機風氣熾烈，台灣投資紀念亦有改變，人民不再以儲蓄為累積財富之途徑，而採取投市場開放程度不足，投資工具及途徑較少，令投機工具及投機集中於股市和地產方面，其中股市投機更幾乎屬全民運動，無論工商業界以致受薪階級和家庭主婦，也參與股市投機，形成股市交投額出現龐大金額，最近平均每日成交額逾一千億台幣，相約三百多億港元，較近期本港每日成交約十億港元，本港股市一個月成交額，亦比不上台灣股市一天的成交額，由此可見台灣股市投機是何等狂熱，無怪乎外國投資界人士將台灣股市看成一個大賭場。而最可慮者還是不少投資者以「孖展」形式買賣，甚至部份投資者的本金也有部份是高息借貸得來，所以一旦台灣股市崩潰，後遺症更甚於七三年時本港之股市風潮。

台灣股市投機狂潮舉世知名，當地物業投機亦較股市已不遜色，就以台北和高雄等大城市樓價而言，近三年之間漲升一倍，其漲速如此快，亦與投機機熾烈脫不了關係，因此物業炒起，業主們自稱為「無殼蝸牛」而要上街抗議，由此照現時情況而言，台灣人民累積太多，但投資工具不足，資金因此投機狂潮是不易收斂的。

之間

勿論太太講咩，丈夫一你幾有用，但你要聽清楚，則係五千一二萬到二萬五之間。

壞磅

小占美往醫生處例檢健康。醫生叫他除了外衣站上磅稱體重，他說：「一有用嘅磅，阿媽日日都磅過，次次都話佢磅唔準。」

智慧廣場

萬水千山　頭痛新一代

李猷

在訪問現代的出色人物時，他們每每有相同的慨嘆：「新一代的工作能力，常令人頭痛，不是我們想製造代溝，是他們自己製造的。」

我給他們找到一句很好的形容，叫BOBY SEAT。

對待下屬，做部門主管的，有點兒「湊仔」的感覺。要為他們注意的事，比為自己而注意者更多，這是他們頭痛的第一因素。也因為這樣，我八〇年以後，不知推掉了多少當部門主管的機會（最常見的是當編輯及當宣傳的）。因為，我絕對沒有做「湊仔婆」的心情；如今我仍像個傻瓜老般引以為自豪的，是當年多大的影片宣傳活動，都是由我一手一腳做的，也可能是我一不會與人合作，二不放心交事給人做吧。這也就是這幾年我退出江湖的原因——我已經不合潮流啦。

新一代有很大的問題，連我這個不當主管的，時常遇到：他們總是不耐煩對你解釋，當你以為他全明白時，出來的東西卻全是一知半解的產品。而他們絕對不為自己的散漫感到慚愧。梁鳳儀說她最怕人沒有COMMON SENSE，他們就是那樣管你的死活。

科技之窗　太空衣服

孫飛

香港一些時下女性，為了愛美，為了追求時尚，必穿名牌，必戴名牌。一位小姐說著伊之牌，時裝在意大利度身定造，而且有設計名家親在其衫上簽名，每套動輒一萬幾千元云。

似乎幾昂貴，但與太空衣比較，則小巫見大巫了。一套能在太空飄行的太空服，造價高達二百萬美元哩！

為甚麼要那麼昂貴呢？只要我們知道對太空衣如何嚴格要求就會明白了。在太空有着來自太陽和宇宙中輻射來的各種射綫和粒子流，有的具有很大的能量，所以太空服的外表要有一定的抗輻射能力。所以太空服的面罩是一種用於飛機窗口上的太陽罩，它能擋住強烈紫外射，保護太空人的雙目，使不受損傷。

在空間，還有很多微型流星，它們一般顆粒不大，但由於速度高達每秒幾十米的速度，破壞力大。太空服要受得住這些小流星的撞擊，宇宙是一個深冷的世界，一般要在攝氏零下二百七十度左右，而當受太陽照射時，向陽面溫度又可能高達攝氏三百度，所以太空服外層必須具有良好的絕熱性。

此外，為了保證太空人在空間生活得舒服，所以服內有複雜系統控制壓力，溫度，濕度及供氧等，為了保持與太空船聯繫，太空服內必須具有通訊及換氣設備。

最大字典

田克

世界知名的牛津字典，最新版本面世了。健力士世界紀錄大全已把它名列最大字典。

它之大，是共有二十巨冊，合計二萬一千七百餘頁，售價是二千五百美元。

二十個很有研究學識的工作人員，用十八個月時間去收集，彙編的字典，擁有一套，可以解決在用字上的很多困難，並且指導人們更正確的遣詞用句。例如OED這個最簡單的字，用法竟有六十二種，還要用近二萬字去解釋。其中單字母動輒四五十個才串成的一個字，也譯得很少人看得懂，都一一列出，可以說，天下英文字句，盡被網羅在這一新版本之內。

吃醋一說

申孜

蘇東坡被貶黃州，常與朋友陳季常聊天飲酒，有時深夜不散。

陳季常妻子妒而悍，宴客時倘有歌女在座，她就用棍杖在隔壁用力敲打牆壁，吵鬧到客人只好掃興離去。蘇東坡為此寫了一首詩：「龍邱居士亦可憐，談空說有夜不眠。忽聞河東獅子吼，拄杖落手心茫然。」因陳季常妻姓柳，河東人，吵鬧的樣子像獅子吼叫，蘇東坡這首詩，後人用作成語「河東獅吼」。

當時人們注意到，今天也如此，動物園喂養獅子時，要加醋作佐料的，既然妒婦吵鬧喊叫如獅，而獅子又天天要吃醋，所以明人筆記「在閣知新錄」說：「世以妒婦比獅子，獅子日吃醋一瓶，吃醋之說本此。」後人便把女人的嫉妒心理發作稱為「吃醋」。

尋根究底

旅遊記趣　搭子彈車的喜劇

步行人

從東京站搭子彈車到大阪去，每小時就有幾班開出，沿途停站不一，由後不一。

我首次由東京坐到大阪，因為是搭客行三小時，以停名古屋和京都而為大站；搭着停站較多，以上始行抵達，由於為東京出發的朋友更急，因為是子彈車還是首次，無可奈何，唯有等待下了。

東京火車站，早上繁忙，伴侶亦然，尤其是這行，找多買了瓶「沙嘩」。

列車離開車廂，不久便常充饑，但自由座較遠，而買食物的是絡繹而來，是以習慣上都不走動了。吃罷，擬喝口茶，正好列車停站，於是連外衫也不穿，便下車去買，豈知買了回頭，列車已開動了，反身相追，被站長攔阻，眼巴巴看着列車，徒呼荷荷之際，搭客們見狀，大家哄笑，原來同車搭客也非好，亦無妨。幸而是搭上了慢車，然而心知不妙，趕到時已經是下一站，剛好列車到站，後大家友善地請他辦公室，立即去追，我立即走向他辦公室謝罪。

旅遊記趣

醫案隨錄　預防扁桃炎（下）

中醫張濟森

趙太愛子心切，急於追問我說：「他發了幾天燒，身體比前瘦弱多了，如不及時補養，我怕他又容易感染發病啊！」

我點頭答她說：「你說得對！但不全面的。扁桃腺炎有急性和慢性，急性發作時，如小聰今次的病狀，發高熱，扁桃體腫脹有滲出物，但慢性的扁桃腺炎，不少病例有窩，就是扁桃體隱窩發炎，有細菌和病毒，腺體內的炎症不多的，慢性扁桃腺炎經常阻塞咽喉部，咳嗽，知識上是不足，家長們都以為急性扁桃炎發熱退了，病就沒有了，這都是急性繼續發作的基礎。慢性扁桃腺炎在臨床上雖不屬嚴重疾患，但如果病灶經常反復發作，是會累及心，腎等併發症的。」

趙太接受我的意見後，說：「張醫師，最好你介紹一些飲食療法給小聰吃，減少他喉嚨發炎，我便謝天謝地了！」我對趙太說：「你可每周煲二至三次馬蹄瘦肉湯給他吃。「馬蹄二至三兩，瘦肉二兩煲湯。」及經常吃上廣西產的沙田柚。」

含英咀華

DINE

西蒙

DINE 動詞。用膳，進餐，吃飯，宴請。

WON'T YOU COME AND DINE WITH US? 要不要來和我們一起吃飯？

DON'T TALK ABOUT BUSINESS WHILE WE'RE DINING. 進餐時不要談生意。

WE DINE OUT AT LEAST ONCE A WEEK. 我們一星期至少在外面用餐一次。

A SQUARE TABLE USUALLY DINES EIGHT PERSONS. 一張方桌通常可容八個人用餐。

THEY DINED OFF BREAD AND CHEESE. 他們把麵包和乾酪當飯吃。

WHEN WE GO TO TOWN, MY BROTHER WINES AND DINES US SPLENDIDLY. 我們進城去時，我兄弟請我們大吃大喝。

THEY DINED AT EIGHT WITH THE SMITHS. 八點鐘他們和史密斯夫婦一起進餐。

語法錯誤改正

「THE SCISSOR IS LYING ON THE TABLE.」

（桌子上擱着一把剪刀。）

「SCISSORS」（剪刀），是複數性名詞。上句中的SCISSOR，字尾缺了個「S」是不對的。這裏我們要記住一個法則，凡物品本身包含有兩部分的這類名詞，大都是複數性的，例如：TROUSERS（褲子），SPECTACLES（眼鏡）等等，動詞也要用複數式「ARE」，改正如下：

「THE SCISSORS ARE LYING ON THE TABLE.」

中華民國七十八年（一九八九…
華僑日報
中華民國僑務委員會頒發登記證台敎新字第一一〇號
25 十月
己巳年九月廿六日
第二二四六〇號
出紙八張半 零售二元
發行及承印：華僑日報有限公司
總社地址：香港荷李活道…

揭

識。

萬象

精選短篇

案中案

凌天

一度歡娛之後，何柏半身靠在床欄，自欄架上抓一支香烟，掛上咀角。

李玉向床邊小几拿到一隻金色打火機，替何柏燃着了香烟，問：「你還記得它怎樣來的嗎？」

「當然記得，只是一年前的事。」何柏大力抽了一口，吐出一道白烟，一手在李玉頭上輕揉着秀髮，說：「一年前我生日，你特別送我這一個打火機。」

「打火機不算值錢，我珍惜的是上面刻出來的字。」李玉凝視着打火機。

「我知道，你把它交給一家精品店，精心刻上我的姓名的縮寫HP兩個字，見到打火機，我就想起了你。」何柏說。

「談起打火機，我不免有點感慨。」李玉仍在撫弄着打火機。

「感慨甚麼？」何柏在李玉髮上吻着問。

「上天對我倆很不公平，我愛你，你也愛我，為甚麼不能名正言順的生活在一起，卻要像做賊一樣偷偷摸摸，見不得光。」

「只能埋怨我們相逢恨晚，假使早四年認識你，你便不是許倫太太，而是何柏太太了。」何柏說。

「我和許倫結婚三年便認識了你，本來我們還很恩愛，但你一出現便完全改變了我對許倫的觀感，可以說我和你真的有緣，既然不能正式結合，只許做一雙黑市夫妻了。」李玉說得幽怨，又無可奈何。（一）

元宮奪艷記

卅一：撒敦病危

「左丞相，你有話嗎？我來了。」晃火帖木兒低聲說。

「一定，一定，要殺了伯顏，他，他害了我大哥，唐其勢和答里，都要記住，記住，不能休……不，」撒敦斷斷續續地說到這裏，頭突然一歪，暈了過去。

「丞相，丞相！叔父，叔父！」晃火帖木兒叫，唐其勢和答里走到榻前，也大聲叫。

「丞相暈過去了，太醫，怎麼辦？」唐其勢說。

烏希在懷裏徐徐摸出一個小瓶來，傾出一點藥來，芬芳辛辣，抹在撒敦的鼻子上，打了一會兒，撒敦的鼻子牽動，打了一個噴嚏，烏希才說：

「沒事，勞了神，丞相要靜神，各位且退去，待下走診定後，開了藥，慢慢調理，沒有事的，現在要緊的是靜神，各位不妨暫退。」

晃火帖木兒等人這才退出來，竊竊私語了一陣，唐其勢提到晃火帖木兒等人一律加官晉爵的事，晃火帖木兒遂說剛才馬札兒台一伯顏的弟弟爸門道賀，還代伯顏致意。

「一伯顏這個陰險，王爺可不好上他的當。」答里說。

「一眼便看得出，用的是『將欲取之，必姑予之』之計，給大家一點甜頭，先穩住了，一旦佈置就緒，便會用辣手。」

「這樣說起來，我們事不宜遲，越早動手越好。」唐其勢說：「這次買通了和尚，和尚立功反正，卻沒有傷及伯顏，他賭神賭咒，說砍傷了他右路將，恰好悲苦不花那個狗養的進來，把伯顏救了，還說先幾日本要動手，怎知馬札兒台在那裏礙了手，我也不信，把他拘在太平莊再說，行刑不成，也是打草驚蛇。」

「現在且莫急急，看丞相病勢如何。」晃火帖木兒說：「剛才丞相說的話，大家也聽到了，設或不測，就當是遺囑，此仇必報。」

「就當是遺囑，此仇必報。」唐其勢和答里齊聲說。

但現在撒敦還沒有死。烏希診罷，就藥囊中取出幾種草藥來，叫人去煎了灌下去，又給他按摩，也不知用的漢法還是蒙古法，鬧了好一會，烏希以下幾個太醫一起侍候，在左丞相府上留值，日夜輪流。

撒敦的病勢不見好，也不見壞，雖有知覺，也可以斷斷續續地說幾句話，卻總是神智不清，其實在昏迷狀態，由其勢、答里等人也留在左丞相府，以觀動靜，三日之後，見撒敦老是那樣子，便鬆懈了，唐其勢說：

「叔父的病一時不會好，不能再陪他了。」

「那是。」答里說：「太平莊上有許多事要辦，再則咱們欽察族人也亂了人心，須有個商量，不要咱們還沒對付伯顏，伯顏倒先動手，給他一個可趁之機。」

（一九二）

·尚旅·

櫥窗內外

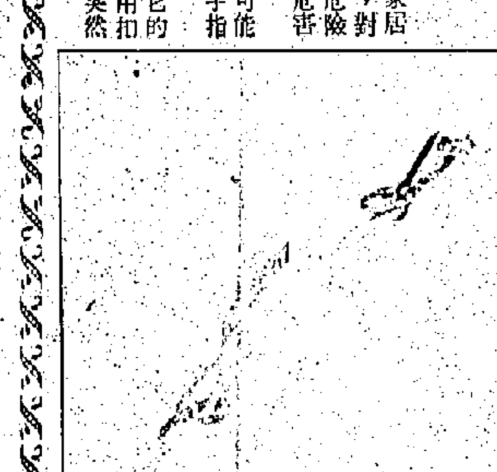
門窗扣鈎 確保安全

·赤松·

大凡家中有小孩子的，我們都需要對家居安全十分注意，因爲小孩子的自顧能力低，對事物的危險性又缺乏判斷力，很容易造成危險的，即使是一些我們認爲的小事情都可能危害到小朋友。

如門窗等，當我們打開門窗時小孩子可能會把他的小手放在門邊，若門突然關上，手指就會被夾傷或夾斷，造成一生缺陷。

故我們必需小心，打開門窗時要確保它的穩固，圖中這種膠扣便專爲門窗而設，利用扣鈎把門或窗固定在牆邊，這樣便不怕風會突然把門窗關上了，此貨品在宜家有售。



茉莉莫離

·孔昭·

原來是他

秋琴回頭。

在她身後的，竟是唐俊。

唐俊與一位小姐坐在她身後不遠處，看樣子是剛來，拿着侍者遞過來的餐牌看。

秋琴愕然，他甚麼時候回來了？

悄悄的去了香港，給她寄了一張思念帖，又悄悄的回來。

說他忘掉了她，他又給她寄帖。

說她記掛着她，他又不理不睬。

美倩拍拍秋琴的手，眼中在問：「怎麼一回事？」

秋琴吁一口氣，轉過臉來，不看他。

地瓜喇忽然變得淡而無味。

「妳不是說他到了香港嗎？怎麼又在台北？」美倩說：「來回也沒跟妳說一聲。」

「我怎麼曉得。」

「那女的，是誰？」

「還是那句：我不曉得。」

「噓！他看到我們了。」

「管他。」秋琴低頭吃粥。

「HI。」美倩揚起手，輕輕打招呼。

秋琴沒有回身。

「噢！他走過來。」美倩悄聲說。

「真巧。」唐俊一下子來到面前：「美倩。」他看看秋琴：「真的是妳。」

「是的，是我。」秋琴放下筷子，微仰頭：「回來了嗎？」

「剛回來。」唐俊笑道。

大家都不再做聲。

美倩道：「唐先生，你的朋友在等你。」

「那，改天再談。」

唐俊離去之前，滿有深意的望了秋琴一眼。

秋琴大方地微笑。

唐俊回到他的座位，與女伴輕聲說笑，秋琴當然不是味兒，但外表，她還是能裝得若無其事，這種本領，是多年工作訓練得來。（八十二）

扯旗山下

短暫快樂

尚婕

美儀在感情方面受到挫折。

無可否認，她的內心是空虛，寂寞。

每天下班，獨個兒回家，不太疲倦的時候會親自弄一頓晚飯，對着牆壁享受寧靜的一餐，假如日間已經爲工作忙得筋疲力竭，就索性在快餐店買客套餐回家吃便算。

這種生活，並不好過。

美儀在辦公室裏是一個活躍的份子，整天都可以聽到她的聲音，或者是看到她到處鑽動，或者是電話不離手。

誰也想不到，在美儀跟丈夫分居之後，社交生活也減少了。她不再主動去跟別人約會，幸好，別人約她是很少會推辭的，不過，有家有室的男朋友又有幾多時間可以跟她一起？

與美儀不相熟的人，根本不會察覺到她的內心世界。表面看她，是開朗，活潑，平易近人，絕對難以估計她不開心的一面。

麗玲見美儀的「外強中乾」情況，忍耐住對她提點意見：「感情失去了，並不代表是沒有了，你是可是重新開始另一段感情，讓自己精神有所寄托。」

「曾經此苦，現在還作繭自縛嗎？經過多少困難才可從痛苦的深淵爬出來，我才不再陷……」

「似乎有道理，可是，一個人的生活是單調、乏味，沒有衝擊，沒有火花，也沒有生氣，根本不適合你的性格。」麗玲說道。

「性格是會變的哩。」

「那麼，你難道要終日過着沒有意義和沒有希望的生活嗎？」

「我現在已將自己絕大部份的精神和時間放在事業方面，也許，起步遲了些少，不過，相信總比靠別人爲佳。」

「工餘的時間又怎樣打發？」麗玲問。

「我已經作出安排，星期一、星期三學花道，星期二、星期五進修法文，星期四學普通話，星期六找個朋友逛街，聊天，或者搓搓麻將，至於星期日嘛，就更簡單，老父經已七十多歲，此時不多點伴他，難道要等將來他離去的時候才追悔嗎？」

麗玲邊聽邊望美儀，眼神是接納她的安排，亦感到是充實的計劃。不過，仍然有所提議：「學東西可以學多久，老人家始終也要離去的，屆時又怎麼樣？」

「何必想得太長遠？爲短暫的未來有所安排已很足夠，記得未結婚之前不是計劃得很美滿，準備了一生一世，誰會料到竟然如此告終。」

麗玲只好默默祝福美儀快樂，起碼有目前和短暫的幸福，將來的事將來才算好了。

京華感舊錄

天津廣告業名人李散人

周簡段

七十年前爆發的「五四」愛國運動，在天津參加者，絕大部份是中學以上的學生，另外有教育界、工商界、宗教界和地方士紳中少數愛國人士。有兩位商店職工積極參加活動，一是後來到黃埔軍校去的尚墨卿，一是李散人（李唐民）。現在談談李散人。

李散人原名李濟孫，天津南倉人，後來又改名李唐民。他從十四歲起，在天津估衣街萬壽宮胡同一個做花邊辮子的廣立德欄杆莊當學徒。「五四」運動在北京、天津掀起後，他激於愛國熱情，立即投入這一轟轟烈烈的愛國運動。當時，天津學生聯合會和各大中學校創辦了多種喚醒民衆的宣傳刊物，但多缺乏經費。李散人爲此擔當起招攬廣告的任務，使各報刊有了廣告費的收入，得以彌補印刷經費而能生存下去。後來他竟以經營廣告業務爲正式職業，當時是沒有想到的。

在「五四」運動中，李散人在天津被捕，與時子周、馬千里、孟振侯、周恩來、馬駿等人，一同被拘押於天津地方檢察廳候審。一九二〇年七月間獲釋後，廣立德欄杆莊辭退了他，遂告失業。這年九月，馬千里等人在天津創辦「新民意報」，就把李散人找去，作招攬廣告工作。他不辭辛苦，多方聯絡，爲「新民意報」打開廣告門路。

當時天津還有「大公報」、「益世報」和「泰晤士報」等幾家報紙，也需要廣告，李散人便代爲介紹，成爲兼營事業。以後，李散人招攬廣告業務逐漸發展擴大，他就在估衣街的萬隆棧裡，創辦了天津第一家廣告社，名叫「新中國廣告社」。他經手承攬的廣告，在各報紙都有固定的刊載地位，工商戶和各報社對這家廣告社都滿意，遂在社會上贏得信譽，李散人也就成爲天津最早經營廣告的商人。因爲他成了新聞界和工商業界的中介人，對新聞工作也有所了解，後來又同從事新聞工作的胡君素合作創辦了新中國通訊社，兩相結合，聲勢益著。一九二四年，新中國廣告社遷到天津法租界內，李散人以其充裕的廣告費收入，又利用租界地區的政治條件，經常資助潛居在租界內搞秘密活動的愛國人士。一九二五年上海發生「五．卅」慘案，天津發生裕大紗廠罷工鬥爭，李散人都給以經濟上的援助。

一九二七年以後，李散人改名李唐民，與佛教信徒張伯麟等人組織佛教團體「功德林」，皈依佛教，過起隱遁生活。

據天津友人告知，李散人已於一九七五年在天津病逝。

海隅小品

避免驚險可保健康

水清

遊樂場是人們一個好去處，但有些遊樂項目富有驚險性和刺激性，並非人人都適宜，像一些高速、淩空、旋轉、起伏的遊樂項目，相對於年輕體壯的青年，和天真膽大的兒童來說，正合胃口；而且越是驚險，刺激越感到痛快。但對於那些年紀較大、體弱多病、生性膽小的人或嬰幼兒來說，尤其是患有心臟病、高血壓、精神病、平衡器官功能障礙的人，則不適宜。因爲驚險遊樂會使人體發生很大變化。

如：淩空旋轉，有此人會感到頭昏目眩；有些在高速臨空下降時，會給人一種恐懼感，體弱的人就會引起心慌嘔吐，欲罷不能而又使人們頗心驚。這些驚險遊樂對心血管疾病患者來說，不僅容易引起舊病復發，甚至有生命危險。因此，應按自己的年齡、體質情況去選擇遊樂項目爲宜。千萬不可好強、不服老。膽小和體弱有病的人可選擇緩緩運轉、安全可靠的和能自控速度、行駛平穩的「碰碰車」之類的遊樂項目。

西方不時出現球場問題。激烈緊張的球賽，吸引觀衆，簡直到了如痴如狂的地步，處於這種緊張、激動的情緒中，容易會使心理活動失去平衡，導致神經機能失調，生長激素和腎上腺素分泌增加，引起呼吸加快、心動過速、血壓升高，對身體健康產生不利影響。如果患有腦血管意外、高血壓症、潰瘍病、心肌梗塞等症，還會因爲情緒的誘發，使病情加重，甚至導致死亡。世界各地因看球賽極度緊張和過份激動而猝死的不乏其例。

因此，在觀看球賽時，一定要注意控制自己的情緒，消除肌肉緊張，保持情緒穩定，用理智控制感情；同時，注意放鬆臉部肌肉，不要皺眉、咬牙、握拳和聳肩；如果在觀賞到情緒過度緊張，可做幾次深呼吸，或兩隻大拇指交叉，其餘手指併攏輕輕互握，即可達到降低大腦皮層興奮，解除緊張情緒的目的；或採取迴避法，暫時離開現場，到室外呼吸新鮮空氣，活動一下身子。凡有心血管疾病的人，不應看激烈項目，以免發生意外。

香江雜詠

平安訊息

三藩市大地震，有親人在該處者，撥爛電話矣。正是：

親友安全心掛牽
撥通電話各爭先
隔洋談笑耳邊響
一句平安最值錢

情網集

葉玲女士主持　為君解結信箱

戀愛不是刺激的遊戲 戀愛雖浪漫但要嚴肅

在一般年輕男女眼中，戀愛是一種遊戲，會把戀愛視作「浪漫和刺激的遊戲」，爲了要刺激，爲了找浪漫。於是乎，便設法去戀愛了！

因之，在找到及找到戀愛的時候，她或他就抱了「遊戲」的心情去接觸，既然抱了這種心態，於是，便不計較結果如何了，也不會計較是否有結果了。

正因抱了「遊戲」心情去接受，在戀愛過程中，也不計較是「閃電」，還是「拖慢」了；亦即是「找到就食」。

所以，我們就常常看到及知道：不少年輕男女的戀愛，可以隨時開始，也可隨時結束。

亦即一般的「常常換畫」。

以換畫去形容戀愛，這句形容詞，正反映了一般年青男女對戀愛事情，看得如何輕鬆，看得如何簡單及平常事。

似乎是：戀愛之得與失，毫無問題，也不礙事。

正因此，在戀愛過程中，爲了夠刺激，爲了夠浪漫，大家會盡情享受，會盡情去快樂。

於是：對性問題也毫無拘束了。否則，認爲不夠浪漫！

這些情況，這種行爲，我不敢說是魔鬼行爲。但，決不是神聖行爲，更不能說是紳士淑女行爲。

這種行爲，我認爲不應去鼓勵，不應有所禁忌，存所不應爲之的，因爲，對雙方都不會有人多好處。

極其量，是得到剎那的歡樂，對雙方剎那的歡樂之後，會引來無限傷感或惱後果。尤其是女方。

所以，我一直認爲：對戀愛問題，男女雙方都應有所重視，決不能以遊戲及找刺激心境去接受。且作抱了找終身伴侶心情去接受，因爲，這件事是關係到我們終生的。

青蔥歲月情

八：高伯的故事

他那一座在九龍，富歷史性的織布工廠，發揚光大，經多年努力經營，已變得極具規模。貼隣的工廠，有意向他高價購入拆建，經多次要求，願以超值價錢求售，他堅持不答應。

我一時好奇心所致，想知道這老人家的意思，何以錯過大好機會？他若有所思的回答我：

「工廠賣了，裏面那班跟我十幾年伙記怎辦？」

他的情義令我感動，也令我無話可說。

我是銀行代表又是第三者，不便向他作太多提議，他雖是信任我，說多了，難免會以爲我有所企圖。

我記得那一次，他的秘書和我一起勸他集中現有財力，買入一幢旺區的巨型商業大廈，以他的名字爲大廈命名，立於大廈門前，一來可使他多年苦心經營平凡經營又光輝史蹟留諸後世，使子子孫孫永留紀念，二來可將大廈各層，平分給老妻及三個兒子，這樣做法不但公平，今後更無糾紛。

當時相信他也料不到我們有此提議，他凝神想了很久，一言不發，從未見他如此深思過。

這一次細談，他的想法，我決定到底怎樣？始終沒有結果，也沒有人知道。自此，我不敢再提及或詢問，恐怕他將我們的好意想歪就不好。而他的秘書跟我一樣，也不敢再提這件事。以後，我如常地工作，他隨叫我隨到，盡心爲他服務。

大概過了半年，忽然傳來一個壞消息：高伯死了，原來是他嗳得利害，痰塞了頸喉窒息所致。

在一剎那間，我忽然覺得一個如此相熟的老客戶突然死了，實在可惜。但另外一個感覺：「他所擁有的，到底事前有了什麼準備呢？」

時光流逝，過了八年，我已在別一間銀行另一個部門工作。

這一天在街上，一個七十多歲的老伯，滿頭白髮彎起了腰迎面走到我面前，細看之下，差些兒認不出來，原來竟是當年高伯的秘書。（二十八）

·馮偉·

按摩可治愈痔瘡

清秀

引起痔瘡發作的原因很多，最常見的原因是習慣性便秘。大便乾燥，壓迫肛門週圍的靜脈，加上蹲廁過久，排便時用力，使痔靜脈叢回流不暢，擴張充血，這時痔瘡就會出血、疼痛、發炎。吃辛辣食物、油炸食物、服收歛藥等，也能造成便秘，引起痔瘡發作。坐的時間太長，長時間步行及站立；在患慢性肛管感染或合併腸炎，都能誘發痔瘡。

爲預防痔瘡發作，要注意衛生和飲食。痔瘡發作時，睡前用高錳酸鉀熱水坐浴，它有消腫止痛作用。平時要多飲水，多吃新鮮蔬菜。適當用些緩瀉藥物，以使大便通暢，反復發作的痔瘡，應去專科醫院進行治療。

另外可作「痔瘡的自我治療」，有痔瘡的人不妨試試：

每天睡覺前和起床前，手指按在痔瘡部位上，按摩三至五分鐘。內痔按在會陰穴與肛門之間，同時在按摩前或後做提肛動作三十下。堅持兩個月左右便見效。有不少人按這方法做了一個月多，痔瘡竟痊愈了。（下）

僑樂村

六十五：疲於奔命

明琛兩父女玩作一團，難分難解時，女傭已經來催了好幾次，孩子要上課，眼看要遲到了，明琛才肯讓女兒離去。

我問他：「平時爲甚麼不見你跟女兒玩作一團？今天何事興奮如斯？」

明琛沒有正面答我的話，只是一個勁兒的問我這個星期日、一連兩天假期，可給大家安排了甚麼節目沒有？

我側着頭，想了片刻便搶白他說：「甚麼節目？我們不是看房子去嗎？」

我說：「我這會兒便要積極找經紀給我們放盤賣房子，那不找房子，難道一家四口要睡到街頭上去嗎？」

明琛扮了個鬼臉，才回頭跑上樓梯回房間換衣服，準備出門上班去。

好久不曾見過他這般活潑過，尤其是最近幾個月，根本便難得見臉，兩次碰臉，沒有兩句說話下來，便總有爭執，似乎冷戰，爭執已經成爲我們夫妻倆的慣常姿態了！

後來，梳洗完畢，衣裝整齊後，我便隨明琛的車子出市區去。

我要積極找房子去。

我和明琛都是講究生活的人，是不能隨隨便便的，尤其是房子，更是馬虎不得，不能假手於人的。

所以整個星期下來，我便忙着四處找房子，看房子去。

同時也忙着留在家裏等待那些房屋經紀及買家上門看房子。

原來賣房子和買房子都是一件很吃力的事情，簡直叫人疲於奔命。

那些來看房子的人，我看，十個有八個都不是誠意的。大都是些太太們，也許留在家裏閒得發慌，便以四處看房子爲娛樂節目之一。

也有些不錯是有意思買房子，但分明目標不是那麼大的房子，經紀們硬介紹他們來看，於是抱着不妨看看人家大房子的裝修是怎樣的心理，也使都湧來湊熱鬧，這下子我可給忙累了！

·昇容·

青春淚

六八：堵塞了她的咀

玉芬有意將話題扯到她身上去。

「我絕不需要男朋友！祇希望安心吃多幾年書。」

「芷菁，我明白，正如爸爸所說，你是十全十美的女孩子，那會急着要找男朋友，我不過和你說笑罷！不過事情又得說回來，芷菁，假如你要男朋友的時候，你的理想條件怎麼樣？可以告訴我嗎？」

「小鬼頭，你今晚怎的了？」芷菁橫她一眼。

「我和你還有甚麼不可以談的？告訴我呀！」玉芬緊張的神態，芷菁是個聰明人，察言鑒色，早猜到了她的心事大半。

「好吧！到了我願意結交男朋友的時候，便很容易找的，因爲我的條件很簡單，我祇希望有專門所長，即如專業人士，薪金可以應付合理生活，同時有一顆着正愛我的心，當然他必須是個正人君子。」

「那還不容易？你不計較他的外型和面貌？」

「祇要他不是醜百怪便行。」芷菁含笑回答。

玉芬正要搭話，她又急着繼續說。

「我最不高興靠祖業過活的少爺們，那種公子哥兒，大多數游手好閒，沒有責任感和任性的，不是我多咀，像我們祖哥一樣，真教人難受。」芷菁有意堵塞玉芬的咀。

「是……是的。」玉芬頓覺啞口無言，心裏準備了滿肚子的話，可不敢再說了。

「對不起！我得罪祖哥了。」芷菁望着她沮喪的面孔道歉。

·翠瑩·

梁叔的故事

人邊岸

南叔想起了以往的事情，不禁搖頭嘆息。

此時，梁叔的眼睛，閃出了一股同一感受的眼光，他滿佈了皺紋的臉，開始微微地顫震。

南叔的話，引起他很多往事的回憶。

「過去我們打工的，就是這般被老板欺負。」南叔繼續說，他的話，打斷了梁叔的沉思。「現在不同了，工人有了工會，而工會又分分鐘爲工人的利益打算，而不是爲了政治。」

「工人有了組織，反對資方的不合理措施，工人的力量有了，而且日益壯大，資方就不敢明目欺負，有了談判，資方往往讓步，如不讓步，實行罷工，也不由資方不讓步。」

「有些西方國家，實行社會主義，把工人當作國家的命脈，政治家爭取工人的選票，更加不敢小覷工人。」

「在香港，雖然還未到這地步，但是已經『今時唔同往日』了。」

梁叔點點頭，而上卻表現出一個半懂半不懂的樣子，他聽了南叔的話，似乎明白個中的道理。但不知怎樣，總是有點兒驚慌，他結結巴巴的道：「如果這次我們提出加薪，老板不答應，怎辦？」

南叔道：

「這個要看我們的要求，是否太過份，而且又要看提出要求加薪是否全體工人的意願，如是個別工人的要求，老板決不會答應。」

「加薪當然是全體工人的意願，有誰不願意老板加自己的薪水？」梁叔哈哈一笑。

「不，並不如此簡單，」南叔說：「當然，加薪是我們工人的願望，但怎樣加法合理，對資方的措施怎樣，還是要商量的。」

「真的如此複雜？」梁叔說。

「是啊，工人罷工，要求跟資方談判加薪，資方肯答應談判，是第一關……」（一五八）

淡淡情懷

·倩華童·

五一：不安於位

「我早已看出了，所以步步爲營。」安妮苦笑：「看來以前幾位試用的女秘書，都是試用期滿，也使離去，實有大理由。」

安妮喝了杯熱茶，人安也靜了些，她假倚着俊飛，俊飛一手摟着她的纖腰，低聲安慰她：「我們已不再是那公司的職員了，今後天空海闊任爲飛。」

「你有什麼打算？」安妮低聲說。

王俊飛只覺得在高滿容那機構幹下去，也沒有前途，不如及早離去，再行打算，他還未找到新的職業，便把舊的辭掉。今天許多年青人都是如此，他們覺得自己有一雙手，便到處可以找到生活，他要多幹一些行業，看那一種才是最適合自己的，有了這心態，這一代的年青人，工作的流動性比上一代是強得多。

這不是今之年青人不安於位，做事沒恒心，而是他們有志氣，要多看看世界，要闖出自己的道路，不滿足於眼前的東西，假如滿足了現象，便不會闖出自己的世界，因此，幹那一行都好，都不會就得太長，要闖出去再看看。

王俊飛便是一個很自負的年青人，雖然他的學歷並不深，但他認爲，多少事業有成的人，也未必有很好的學歷，只要有志氣，肯闖，也必定能闖出個名堂來。

今之年青人還有一種心態，便是幹了些時日，積蓄了一筆錢，便去旅行遊玩，練見識，看世面，錢花光了，再又工作，横豎這日子，各行各業都感人手不足，要找一份工作並不困難。前些時，李安妮便曾背了睡袋與三幾個志同道合的同學，離開了學校，便到歐洲流浪了一些日子，便是這心態。

勾奇錄

日本蛇年是兇年

·福臨·

以往日本遇到了蛇年都是兇年。日本戰敗投降在一九四五年，在那一年出生的日本孩子，到一九六五年正滿二十歲成人，正象徵戰後年輕的第一代成年恰逢蛇年了。

先回顧昭和時代，度過了四個蛇年都是不吉利的。第一個蛇年是昭和四年（一九二九），全世界都值經濟上的不景氣，日本自然受到影響。第二個蛇年昭和十六年（一九四一），日本挑起侵華戰爭注定失敗的命運，這一年偷襲珍珠港種下了吃原子彈的惡果。

第三個蛇年昭和二十八年（一九五三），日本股票在市場上大跌，跌至停板。第四個蛇年昭和四十年（一九六五），不景氣彌漫全國，平均每月有五、六百家商店宣告破產。

現在再談今年這個蛇年，這一年日本人就更不吉利了，裕仁一病，人們已預測其命不保，果然裕仁死了。裕仁去世，勾起了當年被日本侵略地區人們的仇恨，聲討裕仁罪行的呼聲四起，裕仁死後更加聲名狼藉。日本人以爲蛇年的兇兆到此靈驗了。殊不知還不止此，桃色事件引起的內閣危機鬧個不停。

日本逢蛇年不吉利，看來不由你不信。（下）

破落戶的春天

·朱秀娟·

然而，宜君是愉快的，她雖然對外國人充滿好奇，可並不急於和他們深交，也不太想了解他們，有關她自己的，都沒弄清楚呢。

靜靜的街頭，宜君默默的想了段心事，一陣清脆的金屬叮噹聲振動了她的神經。

叮鈴鈴！

叮鈴鈴！

這是甚麼聲音，竟然這般的似曾相識？宜君向前急走着，這熟悉的呼喚聲確是來自前方，一棟紅色磚房子的迎門迴廊上，掛了個壽字風鈴。

叮鈴鈴！

叮鈴鈴！

宜君癡癡的順著脚下的甬道，走到房子前的階梯上，靠著迴廊短牆，迎著風鈴，她目不轉眼的看着它迎風擺動。是的，是一模一樣的，她家後院裡的長走廊上也掛了個同樣的壽字風鈴。

風鈴是她掛上去的，她離家後，風鈴仍然保存在走廊上，家裡人都愛上了那片清脆的叮鈴聲，這棟房子裡住的一定也是中國人吧！把鄉音掛在門前增加家庭溫暖。

門開處，宜君知道自己想錯了。一個濃妝艷抹的西方婦女人拿著掃帚走了出來，頗感意外的在她的私人門前看到一個東方女子。

「哈囉！這是你們的嗎？」宜君開門見山的指著風鈴，好讓對方知道自己是爲了這個東方玩意兒而來的。

「是的！」濃妝的臉果然笑了。

「我以爲這裡面住的是中國人哩！」宜君仍然頗感失望。

「是位中國朋友送我們的，非常可愛是不？每個人都喜歡它。」

「打擾妳。」

「一點也不。」

離開甬道再回顧，西洋婦人仍在風鈴下清掃著，在這靜靜的街上，這一角顯得特別生動，宜君懇懇的數度回首遙望。

（一三五）

牛公垂傳

子楚

大地震